

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**

**FACULTAD DE DERECHO**

**Departamento de Economía Política**



**TESIS DOCTORAL**

**Consecuencias de la integración de España en la CEE para  
el intercambio comercial argentino-hispano-comunitario**

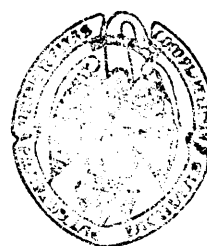
MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR  
PRESENTADA POR

**Mónica Rocco Dascanio**

**Madrid, 2015**

CONSECUENCIAS DE LA INTEGRACION DE ESPAÑA  
EN LA CEE PARA EL INTERCAMBIO COMERCIAL  
ARGENTINO-HISPANO-COMUNITARIO

Mónica Rocco Dascanio



BIBLIOTECA  
DE DERECHO

Director: Francisco Cabrillo Rodriguez  
Departamento de Economía Política de la  
Facultad de Derecho de la  
Universidad Complutense de Madrid.  
(tesis inscrita el 12 de mayo de 1982)

Agradezco el material suministrado y la colaboración prestada por:

-Consejería Económica de la Embajada Argentina en España,

-Consejería Económica de la Misión Permanente de la República Argentina ante las Comunidades Europeas,

-Oficina de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), con sede en Santiago de Chile,

-Secretaría de Estado de España para las relaciones con las Comunidades Europeas,

-Oficina de las Comunidades Europeas en Madrid.

## II

### INDICE

Introducción	XVI
Alcance	XX
Contenido y límites	XX
Método	XXI
Originalidad	XXII
Términología	XXIII
Datos Estadísticos	XXIV
<u>PARTE I: COMERCIO HISPANO-ARGENTINO</u>	1
<u>Capítulo I: Iberoamérica</u>	1
1. Situación de la Economía Iberoamericana	1
2. Su inserción en la Economía Mundial	19
3. Comercio exterior de Iberoamérica	22
4. Estrategia del Tercer Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo	26
<u>Capítulo II: Relaciones Económicas entre España e Iberoamérica</u>	31
1. Intercambio global	31
2. Intercambio por productos	39
3. Inversiones	41
4. Vinculación con Organismos Internacionales	48
<u>Capítulo III: Relaciones Económicas entre España y Argentina</u>	51
1. Siglo XIX	51
2. Siglo XX	61
2.1. Período de expansión del intercambio hispano-argentino (1900-1920)	63
2.2. Período de contracción (1920-1939)	64
2.3. Período de convenios económicos (1940-1950)	80
2.4. Período de estancamiento (1950-1962)	92
2.5. Período de vuelta al acercamiento (1962-1975)	105
2.6. Período de despegue (1975-1983)	118



Conclusiones de la Parte I	148
<b>Parte II: INTERCAMBIO COMERCIAL ARGENTINO-COMUNITARIO</b>	169
<b>Capítulo I: Política Económica Exterior Latinoamericana y</b>	
Estructura del Intercambio Comercial con Europa	171
1. Participación de los países desarrollados y en vías de desarrollo en el comercio mundial	172
2. Participación de los países desarrollados y en vías de desarrollo en el intercambio latinoamericano	174
3. Participación de América Latina en el intercambio europeo	175
4. Participación de América Latina en el intercambio comunitario	177
5. Estructura del Intercambio	178
<b>Capítulo II: Relaciones Económicas CEE-América Latina</b>	181
1. Política Comunitaria con terceros estados	181
2. Política Comunitaria con Iberoamérica (Tratados, regímenes y sistemas)	187
3. Política Comunitaria de Ayuda al desarrollo	194
3.1. Sistema de Preferencias Generalizadas	194
3.2. Ayuda alimentaria y de urgencia a catástrofes	196
3.3. Ayuda financiera y tecnológica	199
3.4. Promoción a las exportaciones y a la integración regional	200
3.5. Ayuda bilateral al desarrollo	201
4. Inversiones directas de los países comunitarios en Latinoamérica	206
5. Evolución de las relaciones	207
5.1. Período de 1958 a 1967	207
5.2. Período de 1968 a 1970	208

5.3. Período de 1971 a 1980	208
5.4. Período a partir de 1981	209
<u>Capítulo III: Relaciones Económicas CEE-Argentina</u>	214
1. Acuerdo no preferencial de 1971	214
2. Acuerdo sobre productos textiles	221
3. Evolución del Intercambio	225
4. Sistema de Preferencias Generalizadas	241
Conclusiones de la Parte II	248
 <u>Parte III: RELACIONES ECONOMICAS HISPANO-COMUNITARIAS</u>	260
<u>Capítulo I: Negociaciones</u>	262
1. Acuerdo comercial hispano-comunitario	262
2. Protocolo de 29 de enero de 1973	265
3. Concesiones autónomas ante la primera ampliación comunitaria	266
4. Solicitud de adhesión	267
5. Inicio de las negociaciones	269
6. Adaptación del Acuerdo por la adhesión de Grecia	272
7. Acuerdo de Cooperación en el sector de la fusión termonuclear	273
<u>Capítulo II: Problemas que plantea la adhesión</u>	274
1. La Europa Verde	275
2. La Europa Azul	282
3. Política Industrial	289
4. Unión aduanera, libre circulación de mercancías y Tarifa Exterior Común.	295
5. Seguridad Social y Libre circulación de trabajadores	296
6. Política regional	298
7. Asuntos económicos y financieros	299
7.1. Sistema Monetario Europeo	299
7.2. Impuesto sobre el valor añadido	299

7.3. Movimiento de capitales	300
7.4. Recursos propios	300
7.5. Derecho de establecimiento y sistema bancario	300
8. Armonización de las legislaciones	303
9. Acero y Energía Atómica	303
10. Transportes	304
11. Régimen comercial	304
12. Zonas francas y tráfico de perfeccionamiento	308
13. Relaciones exteriores	313
14. Posiciones ante la adhesión	315
14.1. Posición de los países miembros	315
14.2. Posición de la Comisión	318
<u>Capítulo III: Intercambio comercial hispano-comunitario</u>	319
1. Crecimiento de las importaciones y exportaciones de España y los países comunitarios	319
2. Intercambio comercial global, por países y por productos	323
Conclusiones de la Parte III	340
 <u>Parte IV: CONSECUENCIAS DE LA ADHESION ESPAÑOLA EN LA COMUNIDAD EUROPEA PARA EL INTERCAMBIO COMERCIAL HISPANO-ARGENTINO</u>	345
<u>Capítulo I: Comunidad Iberoamericana o Comunidad Europea</u>	347
1. La España Europea e Iberoamericana	347
<u>Capítulo II: Efectos de la integración sobre el intercambio latino-americano</u>	353
1. Estudios que versan sobre el tema	355
2. Análisis comparativo	382
<u>Capítulo III: Consecuencias de la adhesión española en la Comunidad Europea para el intercambio comercial hispano-argentino</u>	392
1. Estudios que versan sobre el tema	394
2. El comercio hispano-argentino ante la adhesión	414

## VI

3. Consecuencias para el intercambio desde el punto de vista jurídico (Política Convencional)	419
4. Consecuencias para el intercambio desde el punto de vista económico	426
5. Efectos de la adhesión para los principales productos de exportación Argentina:	433
5.1. Carnes vacunas	433
5.2. Carnes porcinas	439
5.3. Carnes ovinas	440
5.4. Despojos	441
5.5. Productos del mar	442
5.6. Miel Natural	445
5.7. Tripas, vejigas y estómagos	446
5.8. Legumbres	447
5.9. Frutas	448
5.10. Cereales	449
5.11. Semillas oleaginosas	451
5.12. Aceites vegetales	453
5.13. Tortas para consumo animal	455
5.14. Tabaco no elaborado	457
5.15. Peletería y cueros	458
5.16. Lanas y pelos	460
5.17. Algodón e hilados de algodón	461
5.18. Otros productos	462
Conclusiones de la Parte IV	467
<u>Anejo 1:</u> Convenios y Acuerdos	475
Convenio Comercial y de Cooperación Económica hispano-argentino de 25 de mayo de 1974	476
Acuerdo comercial entre Argentina y la Comunidad Económica Europea de 8 de noviembre de 1971	492

Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República Argentina a cerca del comercio de los productos textiles de 13 de febrero de 1979	507
Acuerdo España-Mercado Común de 29 de junio de 1970	591
<u>Anejo 2: Cuadros y Gráficos</u>	607
1. Resumen del intercambio comercial entre España y Latinoamérica 1975-1979	609
2. Exportaciones españolas a Latinoamérica, discriminadas por países, 1974-1979	611
3. Importaciones españolas procedentes de Latinoamérica, discriminadas por países, 1974-1979	613
4. España: Balance en cuenta corriente con Iberoamérica, 1980	614
España-Iberoamérica: resumen de ingresos y pagos, 1975-1980	614
5. Inversiones directas de capital español en el extranjero, 1978-1980	616
6. Inversiones directas españolas en Latinoamérica, 1963-1980	617
7. Balanza de pagos de la República Argentina, 1970-1980	618
8. Balanza de pagos de la República Argentina, 1981-1982	619
9. Intercambio comercial argentino, por tipos de bienes, 1970-1980	620
10. Exportaciones argentinas: principales productos, 1970-1980	621
11. Intercambio comercial argentino por áreas y países, 1973-1980	622
12. Balanza comercial global española y con la República Argentina, 1961-1983	623
13. Productos latinoamericanos importados por la CEE con SPG (porcentajes, tarifas, cuotas y techos), 1979-1981	624
14. Porcentaje de la Ayuda al Desarrollo de la CEE y sus miembros en las finanzas externas latinoamericanas, 1971-1980	626
15. Porcentaje de la Ayuda Oficial al Desarrollo de la CEE en el flujo de recursos externos de América Latina, 1971-1980	627
16. Exportaciones argentinas a la CEE-9 por productos, 1976-1980	628
Exportaciones argentinas a la CEE-10, por productos, 1981-1982	
17. Argentina: participación en las importaciones agropecuarias extracomunitarias, por productos, 1976-1980	634

## VIII

18. Posición de Argentina y Falklands en la estadística del NIMEXE de importación y exportación comunitaria, enero-noviembre de 1982	640
19. PIB, producción industrial, finanzas públicas, precios y salarios, mercado de trabajo y economía exterior, CEE-10 y España, 1980	644
20. Evolución de las importaciones y exportaciones de la CEE-10, España y Portugal, 1979-1980	645
21. Datos comparativos CEE-10, España y Portugal: superficie, pobla- ción, densidad por kilómetro cuadrado y perspectivas de población	647
22. Exportaciones argentinas a España, productos de mayor venta, 1979-1982	648

### Gráficos

1. Importaciones, exportaciones e intercambio global español	650
2. Evolución de las exportaciones argentinas de 1969 a 1980	651
3. Inversiones directas de capital español en el extranjero, 1978-1980	652
4. Inversiones directas de capital español en el extranjero, 1978-1980	653

BIBLIOGRAFIA	654
Conferencias	656
Discursos	657
Documentos	658
Publicaciones	662
Tratados	665

INDICE DE CUADROS Y GRAFICOSCUADROS

1. América Latina: Evolución del Producto Interno Bruto Global	7
2. América Latina: Evolución del Producto Interno por Habitante	8
3. América Latina: Variaciones anuales de los precios al consumidor	9
4. América Latina: Importación de bienes	11
5. América Latina: Exportación de bienes	12
6. Deuda Externa Total en América Latina en 1982	13
7. Participación de las exportaciones de América Latina y el Caribe en las exportaciones mundiales entre 1960 y 1978	22
8. América Latina y El Caribe: Exportaciones intrarregionales y extrarregionales de 1960 a 1978	25
9. Distribución de la exportación mundial	32
10. Origen de las importaciones españolas	34
11. Destino de las exportaciones españolas	34
12. España: Balanza por cuenta corriente con Iberoamérica, 1980	38
13. Principales productos importados por España de Iberoamérica	40
14. Inversiones directas españolas en Iberoamérica	43
15. Inversiones directas de capital español en Iberoamérica (1974-1980)	45
16. Exportaciones Argentinas de 1875 a 1884	55
17. Importaciones argentinas de 1876 a 1911	56
18. Exportaciones argentinas de 1890 a 1914	64
19. Inmigración neta de 1857 a 1930	65
20. Indices de productividad agropecuaria (Argentina-USA)	70
21. Estructura de las importaciones y exportaciones antes de 1930	71
22. Origen de las importaciones argentinas antes de 1930 Destino de las exportaciones argentinas antes de 1930	72
23. Inversiones del Reino Unido y de USA en 1930	73
24. Evolución del dólar en Argentina (1953-1983)	101

25. Variaciones del intercambio hispano-argentino, 1960-1965	108
26. Relaciones comerciales entre España y Argentina 1960-8	112
27. Intercambio comercial hispano-argentino, 1960-1975	116
28. Intercambio comercial hispano-argentino, 1966-1975	117
29. Estructura porcentual del PIB por sectores 1980-1982	121
30. Producto bruto y gasto nacional, 1980-1982	121
31. Tasa de crecimiento del PIB, 1900-1982	122
32. Evolución del dólar oficial de Argentina y España, 1977-1983	123
33. Aumento de la inflación en Argentina y España, 1982 y 1983	123
34. Deuda externa argentina 1976-1983	124
35. Intercambio comercial argentino por áreas y países 1980 y 1981	126
36. Exportaciones, importaciones e intercambio total de Argentina, 1970-1982	130
37. Exportaciones, Importaciones e Intercambio argentino con España, 1973-1982	130
38. Balanza comercial de España y comercio con Argentina	131
Balanza comercial de Argentina y comercio con España	131
39. Balanza comercial global y con la República Argentina, 1980-3	133
40. Exportaciones argentinas a España 1980-3	133
41. Exportaciones argentinas a España, Productos de mayor venta, 1979-1982	135
42. Ranking de Argentina en el mercado español, 1976-81	137
43. Intercambio comercial argentino con España y Alemania	163
44. Participación de áreas y países en el intercambio comercial de América Latina	174
45. Importaciones europeas de América Latina	175
46. Exportaciones de América Latina a los países desarrollados	176
47. Tasa de crecimiento anual de las exportaciones latinoamericanas, 1955-1975	176
48. Evolución de los intercambios entre la Comunidad y los países de América Latina de 1958 a 1982	179



49. Estructuras de los intercambios CEE- América Latina	179
50. Importaciones comunitarias provenientes de Latinoamérica, de productos textiles y prendas de vestir (1980)	195
51. Distribución geográfica de la ayuda para el desarrollo de la Comunidad (1971-1980)	197
52. Porcentaje de la Ayuda al desarrollo de la Comunidad del total para América Latina (1971-1980)	198
53. Ayuda comunitaria a América Latina (1980-2)	200
54. Ayuda al desarrollo de los países comunitarios a Latinoamérica, por países de origen (1971-1980)	201
55. Porcentaje de los países de menor desarrollo medio en la ayuda al desarrollo de la CEE a América Latina (1971-1980)	203
56. Porcentaje de Argentina, México y Brasil en la ayuda al de- sarrollo de la CEE a América Latina (1971-1980)	203
57. Ayuda al desarrollo de los países comunitarios (1971-1980)	204
58. Principales países receptores de la ayuda bilateral al de- sarrollo de América Latina (1971-1980)	204
59. Porcentaje de Argentina, Brasil y México en la Ayuda bilateral al desarrollo de los países comunitarios a América Latina, 1971-1980	205
60. Intercambio argentino-CEE-9 de 1968 a 1980	228
61. CEE-9: importaciones desde la Argentina clasificadas en agropecuarias y no agropecuarias (1976-1980)	232
62. Comercio de la CEE con Argentina (1976-1981)	234
63. Intercambio argentino-comunitario (1980-1983)	237
64. Intercambio comunitario con Argentina y las Islas Falklands	237
65. Intercambio argentino-comunitario por productos para 1981 y 1982	239
66. Comercio comunitario con Argentina por países, porcentajes 1965-1979	240
67. Intercambio comunitario con Argentina, por países, 1982	240

## XII

68. Argentina: productos que se beneficiaron del SPG en la CEE-9 y cuyas importaciones superaron los 5 millones de dólares en 1979	244
69. Licencias y cupos de pesca española en aguas comunitarias, 1978-1982	285
70. Porcentaje de las importaciones y exportaciones sobre el PNB (1980)	320
71. CEE-10 y países candidatos (población, PIB, exportación e importación)	322
72. Intercambio hispano-comunitario 1958-1981	325
73. Exportaciones e importaciones españolas en 1979	325
74. Intercambio comercial español 1973-1980	327
75. Intercambios comerciales de España con los países de la Comunidad Europea (1980)	327
76. Evolución de la Balanza comercial de los países comunitarios España, Portugal, URSS, USA y Jaón (1972-1980)	328
77. Importaciones y exportaciones españolas de 1958 a 1983	330
78. Intercambio hispano-comunitario 1973-1981	331
79. Intercambio hispano-comunitario por productos, 1977-1981	335
80. Promedio de las importaciones comunitarias provenientes de Latinoamérica en 1980, comparación entre la CEE-10 y la CEE-12	381
81. Comercio latinoamericano afectado por la ampliación de la CEE	388
82. Exportaciones argentinas afectadas en el mercado español, según ALONSO-DONOSO	397
83. Exportaciones argentinas afectadas en el mercado comunitario, según ALONSO-DONOSO	398
84. Comercio argentino afectado por la ampliación de la Comunidad Europea	413
85. Comercio de la CEE con España y Argentina, 1958-1981	418

### XIII

86. Productos de mayor exportación argentina hacia la CEE y España, 1979-1982	427
87. Capítulos de mayor exportación argentina hacia la CEE y España, promedio del trienio 1980-82	430

#### GRAFICOS

1. Iberoamérica: Evolución de las importaciones y exportaciones de bienes y servicios, excluidos los pagos a factores, entre 1950 y 1973	6
2. Importaciones españolas, 1961-1980	35
3. Exportaciones españolas, 1961-1980	35
4. Intercambio hispano-argentino en la segunda mitad del siglo XIX	60
5. Intercambio hispano-argentina en la primera mitad del siglo XX	91
6. Intercambio hispano-argentino, 1965-1983	128
7. Balance comercial de pescado entre España y la CEE (1974-1980)	288
8. Comercio España-CEE, 1971-1981	324
9. Porcentaje del Intercambio hispano-comunitario, 1974-1981	332

INDICE DE ABREVIATURAS

ALADI: Asociación Latino Americana de Integración  
ALALC: Asociación Latino Americana de Libre Comercio  
BCRA: Banco Central de la República Argentina.  
BEI: Banco Europeo de Inversiones  
BID: Banco Interamericano de Desarrollo  
BIRD: Banco de Intercambio Regional y Desarrollo  
CARICOM: Comunidad del Caribe  
CEE: Comunidad Económica Europea  
CECLA: Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana  
CEOE: Confederación Española de Organizaciones Empresariales  
CEPAL: Comisión Económica para América Latina.  
COMECON: Consejo de Ayuda Económica Mutua.  
COPA: Comité de Organizaciones Profesionales Agrícolas (CEE)  
COREPER: Comisión de Representantes Permanentes (CEE)  
DNEC: Dirección Nacional de Estadísticas y Censos  
ECU (UCE): Unidad de Cuenta Europea  
EAMA: Asociación de Estados Malgaches y Africanos  
EFTA: Asociación Europea de Libre Comercio  
EURATOM: Comunidad Europea de la Energía Atómica  
FEDER: Fondo Europeo de Desarrollo Regional  
FEOGA: Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola  
FMI: Fondo Monetario Internacional  
FSE: Fondo Social Europeo  
GATT: Acuerdo General sobre aranceles aduaneros y comercio  
GRULA: Grupo Latinoamericano (ante la CEE)  
ICE: Información Comercial Española  
ICI.: Instituto de Cooperación Iberoamericana  
INDEC: Instituto Nacional de Estadísticas y Censos

INI: Instituto Nacional de la Industria  
IVA: Impuesto sobre el valor añadido  
LDC: Less developed countries  
LMIC: Lower Middle income countries  
MCCA: Mercado Común Centro Americano  
MDC: Middle developed countries  
NIC: New Industrialized countries  
OCDE: Organización de Cooperación y Desarrollo Económico.  
OCM: Organización Común de Mercado  
OEA: Organización de Estados Americanos.  
ONU: Organización de las Naciones Unidas.  
PAC: Política Agrícola Común  
PIB: Producto Interior Bruto  
PNB: Producto Nacional Bruto  
SELA: Sistema Económico Latino Americano  
SIECA: Secretaría de integración económica Centro Americana  
SPG: Sistema de Preferencias Generalizadas  
SPV: Sistema de Protección Variable.  
TEC: Tarifa Exterior Común  
UEP: Unión Europea de Pagos  
UMIC: Upper Middle Income Countries  
ZEE: Zona Económica Exclusiva

INTRODUCCION

La segunda guerra mundial señaló el fracaso de la Sociedad de las Naciones en su tarea principal y la necesidad de organizaciones políticas y defensivas mundiales y regionales. Dentro del ámbito europeo, a partir de entonces, fueron varias las tendencias hacia la federación o la integración canalizadas a través de ligas, uniones o movimientos.

Este proceso de integración europea, como fenómeno político y económico de la segunda mitad de este siglo, se vió claramente zanjado en la Comunidad Europea, que surgió de una idea de cooperación internacional materializada en la integración económica, a través de la unión aduanera y monetaria, y tendiente a alcanzar como objetivo último la unión política.

Originariamente la Comunidad Europea acogió en su seno a seis países de la Europa Occidental, siendo luego ampliada a nueve y diez países con las adhesiones de 1972 y 1981.

La dehsión de un nuevo miembro en la Comunidad supone necesariamente un cambio en su política económica orientado hacia la integración en este sector, como paso previo para alcanzar la unión política, adecuándola a las reglamentaciones de los diferentes sectores: unión aduanera, política agrícola común, unificación de la política monetaria, regional y social.

Para ello es necesario un proceso de transición que permita al nuevo miembro adaptar su ordenamiento jurídico y económico a las pautas comunitarias. Lo cual deriva en una serie de efectos internos en los distintos sectores del país adherente, y aún más, en una serie de efectos externos que alcanzan a otros países vinculados con él, que a su vez, verán afectadas sus relaciones internacionales bajo las exigencias de un país comunitario.

Al referirse a los efectos frente a terceros de la integración

de un país en la Comunidad Europea, cabe analizar las consecuencias de las modificaciones arancelarias y el cambio de regímenes comerciales como su incidencia en el volumen y destino del comercio (creación o desviación).

La adhesión de España a la Comunidad Europea ha suscitado cierta inquietud respecto del intercambio que desarrolla con otros países, sobre todo con los iberoamericanos, dando origen a dos posiciones antagónicas que se pueden aplicar al país del que me ocupo, Argentina, considerando su específico papel de exportador de productos agropecuarios.

Dentro de Iberoamérica España mantiene con Argentina un fuerte vínculo fomentado no solo por su condición de ex-colonia, sino por sus lazos lingüísticos, étnicos y culturales comunes, significativamente marcados por el intercambio cultural, comercial y emigratorio.

Si bien el intercambio comercial argentino-español tuvo altibajos desde la independencia argentina, actualmente ocupa un lugar preponderante con respecto a Iberoamérica, tanto que es el principal país en esta zona.

Del análisis comparativo de las interrelaciones entre la CEE, España y Argentina surge que:

1. Las importaciones españolas provenientes de Argentina en 1982, alcanzan los 247,6 millones de dólares y las exportaciones españolas hacia Argentina los 175,9 millones de dólares; lo que da un intercambio hispano-argentino de 423,5 millones de dólares. (1)

2. Las importaciones comunitarias provenientes de España para 1982, alcanzan los 9.338 millones de dólares y las exportaciones comunitarias hacia Argentina a 1.183 millones de dólares; lo que da un intercambio argentino-comunitario de 2.860 millones de dólares. (1)

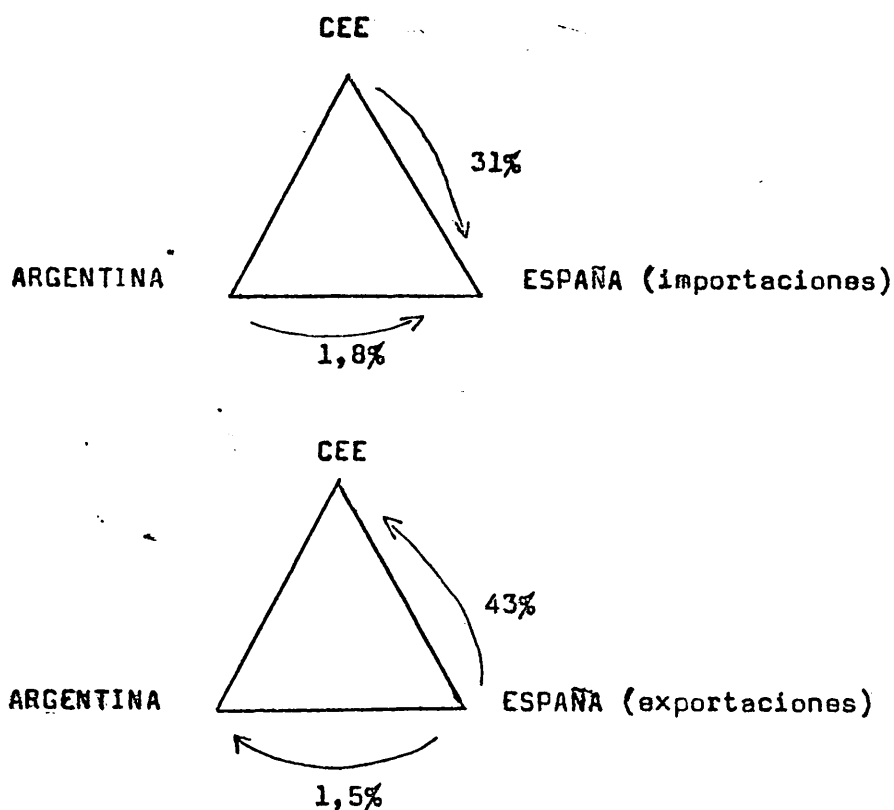
3. Las importaciones comunitarias provenientes de España para 1982, alcanzan los 9.338 millones de dólares y las exportaciones comunitarias hacia España los 9.387 millones de dólares; lo que da un intercambio hispano-comunitario de 18.725 millones de dólares. (1)

Esto significa que el intercambio hispano-argentino representa

el 14,7% del intercambio argentino-comunitario, y éste a su vez, el 15,2% del intercambio hispano-comunitario.

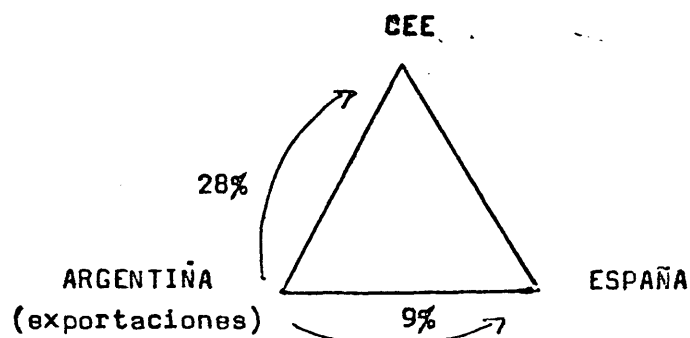
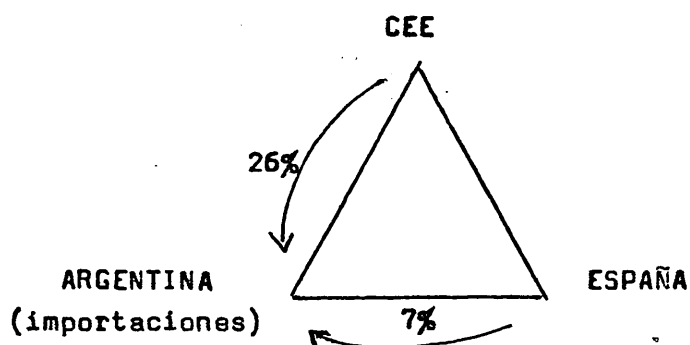
Por su parte si comparamos el intercambio hispano-comunitario con el hispano-argentino surge que: de la totalidad de las importaciones españolas, la CEE representa el 31% y Argentina el 1,8% y, que, de las exportaciones españolas, la CEE representa el 43% y Argentina el 1,5% del total.

(2)



Finalmente si comparamos el intercambio hispano-argentino con el argentino-comunitario surge que: de las importaciones realizadas por Argentina, la CEE representa el 26% y España el 7% del total y, que, de la totalidad de las exportaciones argentinas, la CEE representa el 28% y España el 9%. (3)





Al margen de estos factores de orden estrictamente económico, existen otros de orden político tales como el desagrado de la Comunidad hacia regímenes militares, las sanciones económicas derivadas de conflictos bélicos y la consideración más o menos generalizada de país "tercermundista" que, en su momento incidieron fuertemente en sus relaciones con Argentina, y es previsible puedan condicionarlas en el futuro.

Sin embargo, todas estas circunstancias por las que atravesó Argentina, y que está superando, no han actuado en detrimento de sus relaciones con España, tanto por la insistencia de declaraciones de condena como por la ausencia de medidas económicas que indirectamente pudieran precionar una determinada situación política de mayor apertura.

De allí se deriva la importancia del tema, al analizar el papel que España puede desempeñar dentro del marco comunitario como potenciador del intercambio entre Argentina y la Comunidad Europea o, por el con-

trario su ingreso, pueda representar un impacto negativo sobre sus vínculos comerciales con Argentina.

### ALCANCE

Este estudio tiene proyección prospectiva sobre la hipótesis que España se adhiera a la Comunidad Europea, lo cual no excluye una valoración retrospectiva de las constantes que han favorecido al intercambio hispano-argentino, que servirán igualmente de fundamento para la elaboración de esta tesis.

### CONTENIDO Y LIMITES

Tomando como base la relación comercial hispano-argentina, se analizarán las consecuencias que sobre ella se producirán ante la integración española, partiendo de la premisa de las actuales condiciones del intercambio desde la perspectiva jurídico-económica.

Para ello se verá:

a) Argentina-España: constantes del intercambio y factores que lo favorecen, tendencias y volúmenes de importaciones y exportaciones, productos objeto del intercambio.

b) España-CEE: tipología del tratado de 1970, volúmenes de importaciones y exportaciones, productos objeto de intercambio, estado actual de las negociaciones para la adhesión.

c) Argentina-CEE: Acuerdo no preferencial de 1971 y de fibras textiles de 1978, Sistema de Preferencias Generalizadas (SPG), volumen global del comercio, importaciones y exportaciones, productos objeto del intercambio.

Una vez determinadas las pautas que conducen al tema principal, se analizarán:

- 1) las modificaciones que España deberá afectar en las distintas áreas como país comunitario, y
- 2) las consecuencias de dichas modificaciones sobre el intercambio con Argentina, dentro del contexto iberoamericano, tanto en:

2.1. la adaptación legislativa en caso de incompatibilidad de los acuerdos comerciales firmados por el adherente y el tercer estado, antes de la adhesión, con la normativa comunitaria, como por:

2.2. las consecuencias de la reducción de aranceles y la adopción de la Tarifa Exterior Común (TEC), cambios de regímenes comerciales, incidencia de los sistemas de protección variable y de preferencias generalizadas, incidencia futura en el volumen y destino del comercio exterior por creación o desviación del comercio, etc.

No se analizará la conveniencia, ni probabilidad, ni posibilidad de la entrada de España en la CEE, porque su tratamiento excedería el contexto de este trabajo.

### METODO

Siguiendo el método propuesto por Richard G. Lipsey (4), partiré de una proposición primitiva de la que se derivarán, mediante un proceso de deducción lógica, una serie de valoraciones favorables o adversas en forma de proposiciones o supuestos derivados. La proposición primitiva se puede expresar mediante la fórmula: "SI ... ENTONCES" y está basada en una declaración condicional de tipo científico. Es por lo tanto una hipótesis, ya que no goza de certeza absoluta. Para obtener de ella las proposiciones derivadas existen una serie de reglas llamadas de inferencia. De modo que, a través de las proposiciones derivadas también llamadas implicaciones me-

diente reglas de interpretación -proceso de observación empírica-, se llega a la conclusión, tesis o teoría.

En este trabajo se parte de la proposición de que España entrará en la Comunidad Europea (CEE-12), a lo que se suma la adopción de reglas comunitarias y de lo que a su vez, se infieren una serie de valoraciones favorables y/o desfavorables en el intercambio hispano-argentino, que pueden expresarse mediante la fórmula: "SI España se adhiere a la Comunidad Económica Europea ENTONCES actuará como puente para incrementar las relaciones entre Argentina y la CEE (valoración favorable), o por el contrario, el comercio hispano-argentino se verá menoscabado por pasar la relación a tener carácter no preferencial, produciéndose un cambio de condiciones que determinarán una desviación de comercio (valoración adversa)."

Mediante reglas de interpretación se analizan ambas posibilidades (proceso de observación empírica), lo que conduce a la tesis o conclusión final.

#### ORIGINALIDAD

El tema específico que se aborda en esta tesis, carece por completo de bibliografía, no existiendo publicación alguna sobre la influencia de la adhesión de España a la CEE en el intercambio comercial argentino-español, a excepción de un informe preparado por la Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas en Bruselas, con el cual discrepo alguno de los resultados a que arriva.

A su vez, son escasas las publicaciones en revistas, referencias en libros o documentos oficiales sobre la influencia para Iberoamérica, los que analizo en el Capítulo II de la Parte IV.

En base a ello, pretendo realizar una rigurosa investigación cuyos resultados sean una auténtica aportación personal, que es el fin de toda tesis doctoral.

De la bibliografía que se adjunta se desprende que ha sido posible consultar material sobre las relaciones comerciales hispano-argentinas documentado según la importancia que tuvieran en cada época y, aunque escaso, un número de documentos de la Comisión de la Comunidad Europea, de la Consejería Económica de la Embajada de la República Argentina en España y ante la Comunidad Europea, de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), de la Secretaría de Estado para las relaciones con las Comunidades Europeas y el Sistema Económico Latino Americano (SELA); conferencias, seminarios, discursos y artículos publicados en revistas españolas, argentinas, iberoamericanas y comunitarias que tratan sobre el tema.

#### TERMINOLOGIA

Debo especificar el alcance dado al término IBEROAMERICA y LATINOAMERICA.

Con respecto al primero de ellos, hago referencia a todos los países que antes formaran parte de los reinos de la Iberia Europea, o sea, España y Portugal, incluyendo así, al Brasil que en el caso de HISPANOAMERICA quedaría excluido por sus diferencias fundamentalmente lingüísticas, a pesar de que este último término fuese el más difundido dentro de la diplomacia española hasta 1975.

Con LATINOAMERICA, término utilizado actualmente en el mismo medio, junto con el de Iberoamérica con indistinto significado, me refiero a los países en que predomina el habla castellana y Brasil, más todos aquellos otros que en algún momento fueron colonias holandesas, francesas, inglesas o dependieron de dominaciones que no fueran la portuguesa o española: Haití, Barbados, Jamaica, Trinidad y Tobago, Granada, Surinam, Guyana, Antillas Holandesas, Belice y Bermuda.

Debo hacer notar que el presente trabajo tiene referencias a Iberoamérica y no a Latinoamérica porque la mayoría de esos países son firmantes del Convenio de Lomé II como países ACP y, en consecuencia, la relación con la Comunidad es diferente de aquellos otros países iberoamericanos que tienen trato no preferencial o de cooperación

#### DATOS ESTADITICOS

Las principales fuentes estadísticas que he utilizado para la redacción de esta tesis son: NIMEXE (fuente oficial de la CEE), Dirección General de Aduanas de España, Secretaría de Estado, Ministerio de Economía y Banco Central de la República Argentina y CEPAL.

Dichas fuentes no coinciden para determinados aspectos, lo que me ha llevado a aclarar en los casos de diferencias considerables, las divergencias en las cifras provenientes de las distintas fuentes.

NOTAS

- (1) Fuente NIMEXE.
- (2) Fuente NIMEXE y Dirección General de Aduanas de España.
- (3) Fuente NIMEXE y Consejería Económica de la Embajada Argentina en España en base a datos de la Dirección General de Aduanas.
- (4) LIPSEY, Richard G., "Introducción a la Economía Positiva", Ed. Vicens Vives, 4ª reedición de la edición inglesa, Barcelona, 1980, págs. 16 y 19.

PARTE I

COMERCIO HISPANO-ARGENTINO

Capítulo I: Iberoamérica

1. Situación de la Economía Iberoamericana.
2. Su inserción en la Economía Mundial.
3. Comercio exterior de Iberoamérica.
4. Estrategia del Tercer Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

Capítulo II: Relaciones Económicas entre España e Iberoamérica

1. Intercambio global.
2. Intercambio por productos.
3. Inversiones.
4. Vinculación con Organismos Internacionales.

Capítulo III: Relaciones Económicas entre España y Argentina

1. Siglo XIX.
2. Siglo XX
  - 2.1. Período de expansión del intercambio hispano-argentino (1900-1920).
  - 2.2. Período de contracción (1920-1939).
  - 2.3. Período de convenios económicos (1940-1950).
  - 2.4. Período de estancamiento (1950-1962).
  - 2.5. Período de vuelta al acercamiento (1962-1975).
  - 2.6. Período de despegue (1975-1983)

Conclusiones de la Parte I



## CAPITULO I

### IBEROAMERICA

#### 1. Situación de la Economía Iberoamericana

El comercio exterior iberoamericano se desarrolla en un contexto de crisis económica creciente que abarca a toda la región.

A pesar de la heterogeneidad de países y de la asimetría económica de cada uno de ellos, reúnen ciertas características comunes que inciden en su evolución económica, tales como: una distribución del ingreso desigual, insuficiente para cubrir las necesidades esenciales del 40% de la población, problemas de aumento de mano de obra sumados al de desocupación subocupación, que afecta al 28% de la población activa (1), inflación creciente, deuda externa con acusados problemas de financiamiento, etc. A esto se suman otros factores externos vinculados con la economía mundial y las estrategias económicas de los países industriales con quienes Iberoamérica, mantiene la mayor parte de sus relaciones externas.

Dicho panorama, que en estos últimos años podría calificarse de auténtica involución económica, no se produjo con igual intensidad en todos los países. La incertidumbre e inestabilidad económica afectaron principalmente a los países no exportadores de petróleo que sufrieron un notable deterioro en sus balanzas de pagos, esforzándose además por mantener ritmos de crecimiento que en conjunto no superaron el 6%. (2)

La evolución de la economía internacional durante la posguerra favoreció el desarrollo industrial latinoamericano y el incremento de sus exportaciones, dentro del marco de los intercambios mundiales.

El crecimiento económico fue general, abarcando en distintos grados a la mayoría de los países iberoamericanos, fomentado principalmente por las políticas nacionales encaminadas al desarrollo económico y la demanda externa de los países desarrollados.

A mediados de la década de los sesenta el debilitamiento de los mercados externos deterioró su relación de intercambio, pero favoreció la industrialización de bienes sustitutivos de aquellos importados aunque, muchas veces, a costos excesivos.

A principios de la década de los setenta se observó una etapa de auge que culminaría con la crisis de 1973.

En esta etapa, se acentuaron las disparidades de los países iberoamericanos según su capacidad para afrontar la transformación de la producción interna y la diversificación de exportaciones.

A partir de 1973 se modifica la economía mundial y con ella las políticas aplicadas en Iberoamérica. Del fomento de las exportaciones se pasó a la liberalización de las importaciones en un medio caracterizado por una creciente inflación generalizada.

Los países exportadores de petróleo aumentaron su capacidad de compra externa, mientras que los no exportadores debieron enfrentarse a un debilitamiento progresivo de su demanda exterior, acompañado de un aumento en sus importaciones. Así, los déficits de las cuentas corrientes de sus balanzas de pagos fueron atendidos con reservas monetarias y financiamiento externo que, a su vez, originaron una mayor inflación y un aumento de sus deudas exteriores. (3)

De esta manera, en 1975, el ritmo de crecimiento se reduce hasta alcanzar el 3%. Entre 1976 y 1980 es del 5% anual en conjunto, aunque es muy irregular y varía de un país a otro. (2)

A partir de este año se registra en casi todos los países de la región un aumento en el volumen de las exportaciones, aunque, con ello, no se consigue atenuar los problemas de las balanzas de pagos de los países, importadores de petróleo.

En síntesis, la década de los setenta se caracteriza por un proceso de internacionalización y vinculación con países industrializados de economía de mercado, con una marcada influencia de empresas transnacionales y de la banca internacional en el financiamiento externo.

A pesar que Iberoamérica es una región netamente exportadora de materias primas, se puede observar en ésta década un aumento de las exportaciones de bienes industriales que alcanza al 20% sobre el total exportado, a la vez que una diversificación de exportaciones de productos primarios. Por otra parte se registró un aumento de importaciones en el marco de políticas más liberales orientadas principalmente a productos manufacturados y combustibles. Esta disparidad de productos importados y exportados configura una estructura asimétrica en el intercambio exterior iberoamericano, fomentada por la política proteccionista de los países industrializados.

Pero la apertura externa no solo se manifiesta en el ritmo y composición del comercio exterior, sino también en las empresas multinacionales que posibilitan la incorporación tecnológica, y las inversiones extranjeras de países industrializados que impulsan el desarrollo económico en miras a la integración del mercado mundial.

Al estar dirigidas al mercado interno y con el fin de promover una política nacional diferente a la sustitución de importaciones, deben orientarse al potencial de producción de los países en vías de desarrollo corriendo el riesgo de caer en el aumento de importaciones y en el dominio de los sectores estratégicos (industria química, automotriz, de metales básicos y mecánica), ya que el establecimiento de industrias multinacionales, es un factor que puede llegar a obstaculizar el intercambio intraregional, la integración económica y el desarrollo de la incipiente industria latinoamericana. Su parte primordial es el de incorporar tecnología, aunque de una manera que se aleja de la cooperación, ya que son contados los casos en que contribuyen al avance tecnológico del país, aprovechándose más bien, de los recursos naturales latinoamericanos con evidentes ganancias al manufacturarlos en el país de origen, habiendo llegado al caso de monopolizar la elaboración. (5)

El aumento del déficit de la balanza comercial, el crecimiento de la inflación con su secuela de incremento del déficit interno, determinan un círculo

vicioso que incrementa la dependencia del financiamiento externo y alimenta las causas que lo originan.

En 1965 la deuda externa alcanzaba los 10.000 millones de dólares, a fines de la década de los setenta superaba los 150.000 millones de dólares, cifra que se duplica en 1982.

Al iniciarse la década de los ochenta Iberoamérica se enfrenta con un creciente endeudamiento externo y deterioro en el proceso de desarrollo económico basado en dos problemas de asimetría:

- a) en el desarrollo industrial y
- b) en la estructura del comercio exterior.

a) Asimetría en el desarrollo industrial alcanzado por los distintos países iberoamericanos y en los diferentes sectores de cada uno de ellos. Algunos países se encuentran en etapas del proceso de desarrollo que otros ya han superado, y en los más avanzados -Argentina, Brasil y México- existen diferencias sectoriales que se reflejan en sus desiguales coeficientes de importaciones (bajo en industria alimentaria: 1,6% y alto en maquinarias no eléctricas: 42,9% del total importado por Iberoamérica).

La dependencia de tecnología sumada a una "falta de política científica y técnica así como la exigüidad de los recursos dedicados a estos fines, no permite crear equipos productivos, ni bienes de consumo que requieren nuevas técnicas" (6), con el consiguiente efecto de imposibilidad de competir en el mercado internacional.

El sector industrial es uno de los ejes económicos sobre el cual los países iberoamericanos deberán incrementar su desarrollo para fomentar un mayor grado de autonomía de los países desarrollados, y men-  
guar la asimetría en el comercio exterior. Para mejorar la competitividad del sector serán necesarios progresos en la capacidad productiva y en las ramas industriales más complejas, basados en las preferencias regionales, desarrollo tecnológico y fomento de transferencias intrazonales.

Un ejemplo en este campo es el incremento de empresas transnacionales formadas entre países de la región con aportes de tecnología, capital, manejo de plantas y empresas dedicadas a la comercialización y producción de bienes semimanufacturados.

b) Todos los países latinoamericanos, incluso aquellos que tienen un mayor grado de desarrollo industrial y tecnológico, muestran una marcada asimetría en la estructura de sus importaciones y exportaciones.

La exportación está formada por bienes primarios y productos semielaborados en base a recursos naturales -grado inicial de industrialización- a excepción de los países más avanzados que incorporan a sus ventas un porcentaje mínimo de bienes de consumo durables y no durables -industria liviana- y bienes de capital específicos -industria básica-.

En los dos primeros casos las exportaciones van dirigidas a los países industrializados, en tanto que para los restantes, a los países en desarrollo (intercambio intrarregional).

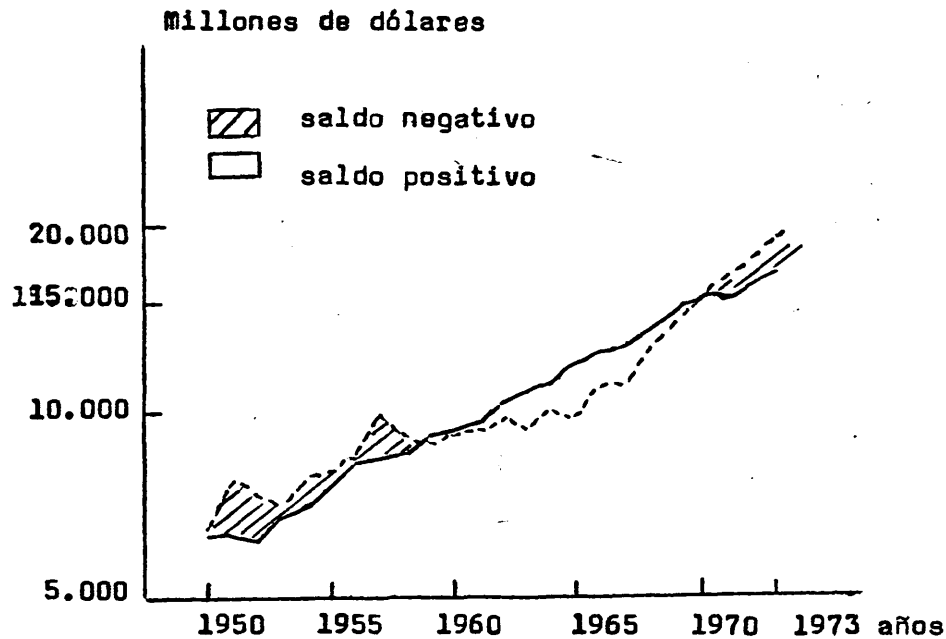
La estructura de las importaciones está constituida por productos primarios según la insuficiencia de los recursos naturales de cada país, industria liviana en porcentajes reducidos y en altas proporciones: combustible (petróleo y carbón coquizable), productos primarios y semielaborados (metálicos y alimenticios), bienes producidos por industrias básicas, bienes intermedios y de capital. (Ver Gráfico 1)

En los últimos años Iberoamérica sufre un mayor deterioro en su economía: el ritmo de crecimiento económico--basado en el intercambio--se redujo del 6,3% en 1979 al 5,3% en 1980, el PIB decrece del 7,2% en 1970 al -0,9 en 1982, en este año se observa una disminución marcada en la actividad económica y en el producto por habitante y una elevación en los precios al consumidor que oscila entre el 15 y 20% anual.

Las importaciones crecen con una velocidad que casi duplica la del crecimiento del producto. (Ver cuadros 1, 2 y 3).

GRAFICO 1

IBEROAMERICA: Evolución de las importaciones y exportaciones de bienes y servicios, excluidos los pagos a factores, entre 1950 y 1973 (millones de dólares a precios de 1960)



Fuente: AYZA, J. y otros, "América Latina: integración económica y sustitución de importaciones", pág. 56, en base a datos de la CEPAL.

La importación de bienes aumentó de 70.222 millones de dólares (valor FOB) en 1979 a 92.630 millones de dólares en 1980 para toda América Latina, de ese monto el aumento de 28.575 a 37.950 millones de dólares corresponde a los países exportadores de petróleo y de 41.647 a 54.680 millones de dólares a los no exportadores de petróleo, en los mismos años. (Ver cuadro 4)

CUADRO 1

AMERICA LATINA: EVOLUCION DEL PRODUCTO INTERNO BRUTO GLOBAL

(Tasas anuales de crecimiento)

<u>País</u>	<u>1970- 1974</u>	<u>1975- 1978</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982(a)</u>
Argentina (1)	4,1	0,4	7,1	1,4	-6,1	-5,0
Bolivia	5,6	5,1	1,8	0,6	-0,6	-7,5
Brasil	11,5	6,3	6,1	8,0	-1,9	0,5
Colombia	6,7	5,5	5,1	4,0	2,5	1,5
Costa Rica	7,1	5,7	4,9	0,6	-3,6	-6,0
Chile	0,9	1,7	8,3	7,5	5,3	-13,0
Ecuador	11,4	7,0	5,1	4,8	4,3	2,0
El Salvador	4,9	5,4	-1,5	-9,6	-9,5	-4,5
Guatemala	6,4	5,5	4,7	3,5	1,0	-3,5
Haití	4,7	3,3	4,7	5,7	-3,0	-2,0
Honduras	3,7	5,4	6,6	2,5	-0,4	-1,5
México	6,8	5,3	9,2	8,3	8,1	0,0
Nicaragua	5,4	1,5	-25,5	10,0	8,9	-1,0
Panamá	6,2	2,8	7,0	4,9	3,6	0,5
Paraguay	6,4	9,2	10,7	11,4	8,5	-2,5
Perú	4,8	1,5	4,1	3,8	4,0	1,0
República Dominicana	10,1	4,8	4,8	5,6	3,4	1,5
Uruguay	1,3	4,5	9,6	3,7	-0,7	-9,5
Venezuela	5,4	6,1	0,9	-1,2	0,6	0,0
América Latina (19 países)	7,2	4,8	6,5	5,9	1,5	-0,9

Fuente: CEPAL

(a) Estimaciones preliminares sujetas a revisión.

(1) Según fuentes del Ministerio de Economía la tasa de crecimiento del PIB fue del 5,8% en 1979, 0,2% en 1980, -7,2% en 1981 y -6,1% en 1982. (Ver cuadro 31)

CUADRO 2

AMERICA LATINA: Evolución del Producto bruto Interno por Habitante (a)

<u>País</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982 (b)</u>
Argentina	5,8	0,2	-7,2	-6,1
Bolivia	-0,8	-2,0	-3,2	-9,8
Brasil	3,9	5,5	-4,2	-1,8
Colombia	2,9	1,8	0,3	-0,8
Costa Rica	2,5	-1,7	-5,9	-8,0
Chile	6,5	5,7	3,5	-14,3
Ecuador	1,9	1,6	1,1	-1,1
El Salvador	-4,3	-12,2	-12,1	-7,2
Guatemala	1,6	0,4	-1,9	-6,3
Haití	2,2	2,7	-5,4	-2,0
Honduras	2,9	-1,0	-3,8	-4,7
México	6,0	5,2	5,0	-2,9
Nicaragua	-27,9	6,4	5,4	-4,4
Panamá	4,5	2,5	1,2	-1,7
Paraguay	7,1	7,9	5,2	-5,4
Perú	1,3	1,0	1,1	-2,0
República Dominicana	2,2	3,0	0,9	-0,9
Uruguay	8,9	3,0	-1,3	-10,0
Venezuela	-2,5	-4,5	-2,7	-3,3
América Latina (19 países)	3,9	3,3	-1,0	-3,3

Fuente: CEPAL

(a) A precios de mercado

(b) Estimaciones preliminares sujetas a revisión



CUADRO 3

AMERICA LATINA: Variaciones anuales de los precios al consumidor

<u>País</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>	(al mes de)
Argentina	139,7	88,9	noviembre
Barbados	16,8	23,0	junio
Bolivia	45,5	50,0	octubre
Brasil	76,0	87,0	noviembre
Colombia	29,8	27,0	octubre
Costa Rica	13,2	18,2	octubre
Chile	38,9	31,6	noviembre
Ecuador	99,0	15,1	octubre
El Salvador	14,8	17,2	octubre
Guatemala	13,7	9,6	septiembre
Guyana	19,4	15,7	mayo
Haití	15,4	6,3	septiembre
Honduras	18,9	20,7	julio
Jamaica	19,8	26,4	mayo
México	20,0	28,2	octubre
Nicaragua	70,3	30,0	octubre
Panamá	10,0	13,6	septiembre
Paraguay	35,7	16,6	octubre
Perú	66,7	59,1	octubre
República Dominicana	26,2	15,1	agosto
Trinidad Tobago	19,5	15,8	septiembre
Uruguay	20,7	22,2	noviembre
Venezuela	20,1	22,2	septiembre
América Latina	53,8	53,6	

Fuente: CEPAL

En tanto que las exportaciones de bienes aumentaron de 70.985 millones de dólares en 1979 a 94.150 millones de dólares en 1980, monto distribuido de la siguiente forma: países exportadores de petróleo de // 31.626 a 47.180 millones de dólares, países no exportadores de petróleo de 39.359 a 46.970 millones de dólares para los mismos años. (Ver cuadro 5).

Estrechamente relacionado con la fuerte contracción económica se registró un grave deterioro de los volúmenes de exportación y aplicación de medidas restrictivas.

Según el informe sobre el progreso económico y social de América Latina elaborado por el Banco Internacional de Desarrollo (BID), la economía habrá tenido un crecimiento en la producción del orden del 1,6% en 1982 frente al 6% como promedio anual de la década pasada.

Los países que tienen mayor intercambio con España, presentan un desequilibrio externo agudo, México con caída de reservas internacionales, devaluación de la moneda, control de cambios, inflación, reducción de importaciones y aumento de la desocupación, más agravado desde agosto de 1982. Argentina con caída del sector de la construcción y la industria manufacturera, disminución del PIB en un 5% aproximadamente, aumento de la inflación y la tasa de desocupación y devaluación del peso.

La inflación oscila entre el 85 y el 350% en la mayoría de los países iberoamericanos. Argentina registra el índice más alto de todo el mundo con el 353,4% para 1983 -sobre precios al consumo-. (Ver cuadro 33).

El endeudamiento externo de Iberoamérica es aproximadamente de 274 mil millones de dólares en 1981 y 300 mil millones de dólares en 1982.

Los países iberoamericanos que tienen mayor deuda externa son: México con 80 mil millones de dólares, Brasil con 75 mil millones

CUADRO 4

AMERICA LATINA: Importación de bienes

(Valor FOB, millones de dólares)

	1979 (Valores corrientes)	1980
América Latina	70.222	92.630
Países exportadores de petróleo	28.575	37.950
Bolivia	931	800
Ecuador	1.945	2.150
México	11.632	17.900
Perú	2.088	3.130
Trinidad y Tobago	1.142	1.450
Venezuela	10.837	12.500
Países no exportadores de petróleo	41.647	54.680
Argentina	66.013	9.000
Barbados	376	450
Brasil	17.492	23.000
Colombia	3.248	4.400
Costa Rica	1.271	1.400
Chile	3.955	5.500
El Salvador	955	960
Guatemala	1.403	1.570
Guyana	298	420
Haití	230	280
Honduras	779	930
Jamaica	883	1.180
Nicaragua	339	640
Panamá	1.105	1.400
Paraguay	577	610
República Dominicana	1.126	1.430
Uruguay	1.094	1.510

Fuente: 1979, Fondo Monetario Internacional (con excepción de El Salvador, Guyana y Uruguay).

1980, CEPAL (estimaciones sujetas a revisión).

CUADRO 5

AMERICA LATINA: Exportación de bienes  
(Valor CIF, millones de dólares)

	1979	1980
	(Valores corrientes)	
América Latina	70.985	84.150
Países exportadores de petróleo	31.626	47.180
Bolivia	777	910
Ecuador	2.144	2.590
México	9.416	16.600
Perú	3.459	3.900
Trinidad y Tobago	1.621	2.580
Venezuela	14.199	20.600
Países no exportadores de petróleo	39.359	46.970
Argentina	778	8.000
Barbados	132	180
Brasil	15.235	20.000
Colombia	4.062	4.600
Costa Rica	9.300	1.000
Chile	3.841	4.800
El Salvador	1.135	1.000
Guatemala	1.222	1.000
Guyana	291	1.510
Haití	291	180
Honduras	751	820
Jamaica	815	1.130
Nicaragua	616	510
Panamá	334	410
Paraguay	384	380
República Dominicana	868	1.010
Uruguay	788	1.000

Fuente: 1979, Fondo Monetaria Internacional (con excepción de El Salvador, Guyana y Uruguay)  
1980, CEPAL (estimaciones sujetas a revisión)

de dólares, Argentina con 42 mil millones de dólares para el año 1982, según datos del Fondo Monetario Internacional. Para dicho año España registró una deuda externa aproximada de 30 mil millones de dólares (Ver cuadro 6).

CUADRO 6

DEUDA EXTERNA TOTAL EN AMERICA LATINA EN 1982

(miles de millones de dólares)

TOTAL	300
	880
México	80
Brasil	75
Argentina	42
Venezuela (1)	19
Chile	18
Colombia (1)	66
Ecuador	4,6
Bolivia	3,9
Costa Rica (1)	3,5
Otros	48

Fuente: Fondo Monetario Internacional y fuentes oficiales de diversos países.

(1) Deuda Pública externa

Varios países iberoamericanos frente a la carga de la deuda externa y su imposibilidad de hacerle frente, han tenido que pedir ayuda a organismos internacionales de financiamiento, creando nuevos créditos para el pago de deudas anteriores (espiral de endeudamiento).

En 1981 Argentina solicita un préstamo de emergencia al Fondo Monetario Internacional (FMI) de aproximadamente 1.600 millones de dólares, más 1.100 millones de un crédito puente con un grupo de once ban-

cos privados; Brasil de 4.000 millones de dólares, México de 4.600 millones de dólares al FMI y 6.500 a trece bancos privados.

La Comunidad financiera internacional está cada vez menos dispuesta a conceder nuevos créditos, lo que se suma a los problemas de liquidez y la desconfianza bancaria sobre todo a partir del conflicto de las Malvinas y el anuncio de México de la suspensión de pagos por falta de divisas, en abril y agosto de 1982, respectivamente.

En el XIX período de sesiones de la CEPAL (1981) se aprueba un Plan Regional para el Desarrollo Económico y Social de Latinoamérica durante los años 80, con la moción del SELA de realizar "la concertación hacia afuera y la cooperación hacia adentro."

La delegación argentina en palabras de RAUL PREBISCH se orientó a procurar una estrategia de medios. Se extraen algunos de los párrafos de su disertación:

"El desarrollo latinoamericano ha tendido a ser excluyente y conflictivo lo cual se manifiesta en un nuevo tipo de inflación social ... los centros industriales atraviesan una crisis estructural que no se debe a un decaimiento orgánico del sistema sino a un enorme impulso que le ha hecho desbordar sin que se haya logrado aún reencauzarlo."

"En la prosperidad extraordinaria interrumpida a mediados de los 70 se dejó de lado la verdad elemental de que para seguir creciendo vigorosamente hay que destinar una adecuada proporción del incremento de la productividad, del cual va saliendo un creciente excedente económico, a acrecentar la acumulación de capital. Pero la presión insistente del consumo privado, social y del consumo militar, si se me permite esta expresión, ha impedido acumular suficientemente."

El descenso del ritmo de desarrollo en el centro "está debilitando en nuestros países el crecimiento del excedente económico en desmedro de la acumulación y se está acentuando la ten-

dencia al estrangulamiento exterior que había caracterizado fases precedentes del desarrollo."

Frente a esos acontecimientos "tendrá que redoblar el esfuerzo para desarrollarse a la vez hacia adentro y hacia afuera. No estoy obediendo a preferencia doctrinaria alguna. En otros tiempos la sustitución de importaciones respondió a crisis internacionales, las dos guerras mundiales y la gran depresión, entre ellas. Dos siglos de existencia en la virtud reguladora de las fuerzas del mercado han hecho perder de vista la ética del desarrollo. Han sido fuerzas constructivas. Pero han probado seriamente insuficientes."

En la misma sesión el Director General del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT), ARTHUR DUNKEL manifestó:

"... 1980 fue uno de los tres peores años de la posguerra y si el intercambio no ha terminado de endurecerse se debe a un equilibrio de terror entre exportadores e importadores de las grandes naciones comerciantes."

El informe de la CEPAL ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (Ginebra, 1982), señaló indicadores básicos de la evolución de la economía latinoamericana en 1981, destacando:

-La brusca caída de la tasa de crecimiento a sólo 1,7 por ciento, la tasa más baja desde la posguerra.

-El alto déficit de la cuenta corriente del balance de pagos -estimado en 38 mil millones de dólares- provocado por la caída en los términos del intercambio y las altas tasas de interés.

-La duplicación, en los últimos tres años y medio, del monto de la deuda externa bruta desembolsada, que habría llegado, a fines de 1981, a casi 240 mil millones de dólares.

-El agravamiento de la situación fiscal y del déficit presupuestario que han forzado a la reducción del gasto público y de los gastos de inversión.

-El claro deterioro de la situación social, con la reducción de los salarios reales en la mayoría de los países y un notable aumento del desempleo en muchos de ellos.

-La crítica situación que deben enfrentar las empresas como consecuencia de la reducción de la actividad interna, la baja de los precios internacionales de los productos y, de manera dominante, por el nuevo fenómeno de las altísimas tasas de interés.

En esta ocasión el Secretario de la CEPAL, Enrique IGLESIAS, refiriéndose a las perspectivas inmediatas recalcó que ante un futuro incierto, marcado por la seria posibilidad de una prolongación del ciclo recesivo durante todo el presente año y el próximo, los países latinoamericanos deberían utilizar al máximo la capacidad de defensa que han mostrado en los últimos años, e instrumentar un conjunto de políticas que les permitan atenuar -si no evitar- los impactos de un ciclo depresivo particularmente aguda de la economía mundial. La extraordinaria capacidad de defensa demostrada por América Latina a mediados del decenio de los setenta, originado por la crisis energética, encontró a la región en circunstancias bastantes diferentes de las actuales: "En aquella ocasión junto con el alza de precios de los combustibles, se produjeron fuertes alzas de los productos básicos, que contribuyeron a atenuar el impacto del mayor precio de los combustibles."

El endeudamiento de América Latina al inicio de la crisis energética era muy bajo, ya que en 1973 se aproximaba a 40 mil millones de dólares en 1981, con más el fuerte deterioro de los precios de los productos básicos y la menor capacidad de las entidades financieras internacionales para atender las crecientes necesidades de un elevado número



de países en desarrollo.

En el Balance Preliminar de la Evolución Económica Latinoamericana en 1982, que realizó la CEPAL, su Secretario Ejecutivo manifestó que en este año América Latina se enfrenta a la más grave crisis desde la posguerra, causada en factores internos y externos, destacando entre ellos:

1. El PIB disminuye el 1% en toda la región, lo que no había ocurrido en las cuatro décadas anteriores.
2. Deterioro del intercambio, merma del ingreso total mayor que la del producto.
3. El producto por habitante cae un 3% en el conjunto de la región.
4. Pérdida de dinamismo económico.
5. Aumento de la tasa de desocupación.
6. Aumento de la inflación en un 80% en el conjunto de la región.
7. La balanza de pagos arroja un déficit de 14 mil millones de dólares, a pesar del superávit de la balanza comercial de 8.800 millones. (8)
8. Aumento de la deuda externa global.
9. Disminución de exportación.

Se transcribe parte de su análisis:

"La recesión de la economía mundial ha sido la más prolongada y profunda desde la época de la gran depresión. A diferencia de experiencias anteriores, se ha mostrado resistente a lasterapéuticas tradicionales y, si bien los diagnósticos difieren la tónica general es de confusión e incertidumbre. La crisis ha afectado a los centros a través de la caída del producto, aumento del desempleo, que llega a 32 millones en los países de la OCDE, la caída del comercio exterior por primera vez desde la posguerra y las fluctuaciones de las grandes monedas."

"Los efectos de la recesión en los centros nos han llegado por tres vías que actúan conjuntamente: caída espectacular de

los precios de los productos básicos de exportación, algunos de los cuales se encuentran por debajo de los peores límites de la década de los años 30; aumento de las tasas de interés nominal que si bien se han reducido en los últimos tiempos, siguen siendo altamente positivas con relación a la tasa de inflación de los centros; y disminución de los flujos de capital tanto públicos como privados."

"Influencia de políticas internas desacertadas, especialmente en materia de captación y utilización de créditos externos y de políticas cambiarias, fiscales y de balances de pagos... Lamentablemente la reciente reunión del GATT, que por primera vez fue convocada a nivel de ministros, no cumplió con las expectativas de los países en desarrollo en relación con la apertura del comercio internacional y con un mejoramiento del sistema comercial vigente... El examen de la evolución económica nos ha convencido de que la superación de la crisis exigirá una nueva visión de futuro y un nuevo sistema de relaciones económicas, que responda a los profundos cambios ocurridos en el escenario mundial y que permita, a la vez, formular nuevas reglas monetarias y comerciales que faciliten un crecimiento sostenido de la economía."

## 2. Su inserción en la economía mundial

La economía mundial manifiesta una crisis múltiple en sectores tales como el monetario, energético, de ocupación, de mercados, de crecimiento, que se manifiesta en los países desarrollados y se proyecta a los países en desarrollo.

Pero no solo los desequilibrios de la economía internacional condiciona a la economía latinoamericana sino también, la articulación entre centro y periferia del sistema económico internacional, con desigual distribución de los ingresos, de la participación en los resultados del crecimiento económico mundial y de los centros de poder de decisión.

Las economías de mercado centrales están sufriendo una profunda transformación en su funcionamiento, la que se propaga hacia la periferia con mecanismos rígidos y restrictivos en la actividad productiva y proceso de reindustrialización con la modernización de las ramas que han perdido competitividad internacional, con la variación de los precios del petróleo, crisis monetaria internacional, recrudecimiento de la inflación y desocupación; y con la consolidación de un liderazgo compartido por USA, la CEE y Japón.

La CEPAL en su XIX período de sesiones (9) señala tres mecanismos de propagación en la crisis que se expande del centro a la periferia, advirtiendo que se trata de "fenómenos complejos, en los cuales es difícil, de discernir cuáles son los agentes generadores, y que tienen simultáneamente distintos efectos."

"i) el proteccionismo, forma elemental mediante la cual defienden su producción los países del centro, que tienen altos costos en la agricultura y en ciertas ramas industriales, y limitan las exportaciones potenciales de los países en desarrollo;

"ii) la inflación de los países del centro se propagó a la periferia, sobre todo por la vía del aumento del precio de las manufacturas, que se agregó a los factores propios de la inflación de algunos países; para el conjunto de los países en desarrollo, las sumas adicionales acumuladas pagadas en el período 1971-1978 por el aumento de los precios unitarios

de maquinarias y material de transporte fue de 242.300 millones de dólares;

"iii) el auge de la demanda superflua o suntuaria en los países de la periferia que ha adquirido enormes dimensiones y que obedece por una parte a la presión de empresas de países desarrollados por vender bienes independientemente de que sean o no prescindibles- y a la acción masiva de los medios de propaganda, y por la otra, a las pautas imitativas adoptadas por gran parte de la población local; pero a diferencia de los países de la periferia no se trata del consumo de la mayoría de la población en una sociedad muy homogénea, sino del consumo suntuario, superfluo o banal en sociedad en que gran parte de la población -en algunos casos la mayoría- carece de lo esencial."

El proteccionismo de los países industrializados, limita el poder de compra y el crecimiento de las exportaciones de los países en desarrollo, permitiendo la mantención de industrias no competitivas internacionalmente en los países en desarrollo; lo cual se ha recrudecido en los últimos años a lo que se suma los resultados insatisfactorios de la Ronda Tokio.

De ello se deriva que se debe mejorar el poder de negociación de los países en desarrollo frente a los países industrializados, dentro del área en cuestión es necesaria una posición latinoamericana común.

Entre las barreras que favorecen el proteccionismo están las medidas arancelarias y las no arancelarias.

En las primeras se alcanzó una reducción en la Ronda Tokio, aunque no satisfactoria, para ciertos países como USA, CEE y Japón; pero en los sectores de interés para los países en desarrollo subsisten aranceles elevados que oscilan entre el 40% y el 350% (tabaco en Japón). Tal es el caso de productos de interés preferente para América Latina, como alimentos elaborados, textiles y sus confecciones, industrias ligeras intensivas en mano de obra. (10)

Entre las barreras no arancelarias divididas en 20 grupos, las que mayormente afectaron al comercio Iberoamericano son: las restricciones cuantitativas: restricciones voluntarias, incluidas las del Acuerdo Multifibras; las licencias, reglamentos y prohibiciones sanitarias; y los derechos y componenets variables que la CEE aplica a las importaciones agrícolas y ganaderas. (11)

### 3. Comercio Exterior de Iberoamérica

Iberoamérica es una región que se caracteriza por su dependencia con respecto al mundo desarrollado (interdependencia asimétrica) manifestada en sus exportaciones constituidas en sus tres cuartas partes de materias primas y otros productos no manufacturados dirigidas principalmente en sus dos tercios a los países de mercado, las importaciones procedentes de este grupo de países están constituidas en su 84% por bienes de capital y productos elaborados.

Entre 1970 y 1978 el comercio mundial creció a un ritmo acumulativo anual del 19,7%, mientras que Iberoamérica al 17,4% perdiendo terreno en su participación mundial.

#### CUADRO 7

Participación de las exportaciones de América Latina y el Caribe en las exportaciones mundiales entre 1960 y 1978  
(millones de dólares FOB y porcentajes)

Año	Exportaciones América Latina y y Caribe	Exportaciones Mundiales	Participación
1960	8.373	126.340	6.6
1965	11.134	184.300	6.0
1970	14.549	280.000	5.2
1975	36.426	788.100	4.6
1978	52.407	1.175.800	4.5

Fuente: Naciones Unidas, Monthly Bulletin of Statistics, diciembre de 1968, agosto de 1973 y julio de 1980.

El comercio intrarregional representa solamente un sector de las exportaciones totales de América Latina, pero es más simétrico en su composición que el que se realice con terceros países, ya que el 61% de las ventas intrarregionales son de productos manufacturados, mientras que el 21% de esa categoría de bienes pertenece al resto del mundo. (12)

El comercio intrarregional creció 11 veces en el período de 1960 a 1978, medido por las exportaciones que aumentaron de 800 a 8.400 millones de dólares. En el mismo período las exportaciones hacia el resto del mundo aumentaron casi seis veces, de 7.800 a 44.600 millones de dólares; de ello se deriva el incremento del comercio intrarregional del 8.7 al 15.8% del comercio total, en dicho período. Los países miembros de la Asociación Latino Americana de Libre Comercio (ALALC) concentraban casi el 70% del total de las exportaciones intrarregionales y el 87% del intercambio con el resto del mundo (13). (Ver cuadro 8)

El poder negociador de Iberoamérica frente a los compradores es limitado, dada la oferta exportable relativamente pequeña de productos no tradicionales.

Excluyendo a los países exportadores de petróleo la participación de los productos básicos llega a representar alrededor de las cuatro quintas partes del total de las exportaciones. El valor de las mismas en manufacturas de 23 países latinoamericanos alcanzó en 1978 a 17.800 millones de dólares, lo que implica el 25% de las exportaciones totales de bienes. Algunos de estos productos manufacturados gozan del sistema de preferencias, pero que depende del país cedente, y que posiblemente disminuiría según el sistema de "graduación" que USA y la CEE pretenden aplicar a los países más avanzados entre los países en desarrollo.

En el intercambio intrarregional cubren el mayor porcentaje los tres países de mayor desarrollo relativo y el Grupo Andino.

Argentina, Brasil y México exportan productos mecánicos, químicos, alimenticios, manufacturados, siderúrgicos y equipo de transporte, en tanto que el Grupo Andino cubre la demanda de la región en de-

derivados de petróleo, productos de la metalurgia extractiva de no ferrosos, pulpa, papel y equipo de transporte. Estos tres países importan -sobre el total de importaciones provenientes de América Latina-, el 41% del Grupo Andino y el 59% entre ellos. Los países del Grupo Andino importan -sobre el total importado de los países latinoamericanos-, el 63% de Argentina, Brasil y México y el 37% entre ellos.

Argentina, Brasil y México cubren el 60% del total intercambiado en productos manufacturados (16 sectores industriales), el 90% en maquinaria eléctrica y no eléctrica y el 60% en alimentos, confección y calzado, caucho, equipos de transporte y manufacturas no metálicas.

De los tres países de mayor desarrollo relativo en la región, Argentina mantiene saldo positivo en valores absolutos y relativos con los otros dos mencionados y el Grupo Andino. De las exportaciones intrazonales concentra más del 75% en pulpa y papel, equipo de transporte, productos metálicos, imprenta, manufacturas diversas, no metálicas, maquinaria no eléctrica y bebidas; entre el 50 y el 75% en maquinaria eléctrica y derivados del petróleo y entre el 25 y 50% de siderúrgicos y textiles. (14)



CUADRO 8

AMERICA LATINA Y EL CARIBE:

Exportaciones intrarregionales y extrarregionales de 1960 a 1978 (a)

<u>AÑOS</u>	<u>Exportaciones Intrarregionales (a)</u>	<u>Importaciones Extrarregionales</u>	<u>Totales</u>
<u>A. MILL. \$ USA</u>			
1960	752,6	7.865,1	8.617,7
1965	1.259,3	10.074,3	11.333,6
1970	1.963,1	13.521,8	15.484,9
1975	6.132,2	30.451,9	36.584,1
1978	8.403,8	44.634,1	53.037,9
<u>B. Porcentajes de crecimiento acumulativo anual</u>			
1960-1965	10.8	5.1	5.6
1965-1970	9.3	6.1	6.4
1970-1975	25.6	17.6	18.8
1975-1978	11.1	13.6	13.2
1960-1978	14.4	10.1	10.6

Fuentes: ALALC, "Estadísticas de comercio exterior de los países del Grupo Andino, 1969-1979", junio-diciembre 499;  
 Mercado Común Centro Americano (MCCA)  
 Secretaría de Integración Económica Centro Americana (SIECA)  
 Comunidad del Caribe (CARICOM)  
 CEPAL: "Economic activity in Caribbean Countries"  
 FMI

(a) Comprende las exportaciones totales entre los once países de ALALC, cinco del MCCA, Barbados, Guyana, Haití, Jamaica, Panamá, República Dominicana, Suriname y Trinidad-Tobago.

#### 4. Estrategia del Tercer Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo

La crisis que afecta Iberoamérica es difícil de superar sin lograr un cambio en las políticas nacionales, organización institucional y estructura económica de cada país, sin una acción conjunta de cooperación, que pese a los esfuerzos de integración todavía no se ha logrado; y más / aún, se verá acrecentado por la inflación, la dificultad de pago de la deuda externa y el proteccionismo de los países industrializados y el aumento de los precios reales del petróleo.

Las Naciones Unidas ha marcado tres grandes áreas de acción en la orientación de la Estrategia Internacional del Desarrollo para el tercer decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo, tales son: comercio, financiamiento y cooperación. (15)

a) En lo que atañe al comercio internacional el punto clave para alcanzar un crecimiento económico satisfactorio, según señala la ONU, es el aumento del ritmo de crecimiento de las exportaciones.

Para ello debe hacerse incapié en dos factores, uno interno y otro externo. El primero de ellos, es el fortalecimiento de la estructura económica interna mediante el aumento de los volúmenes exportables de productos primarios y la diversificación de productos manufacturados con especial atención al proceso de industrialización. El segundo, es el libre acceso a los mercados de cara al proteccionismo de los países industrializados.

b) En lo que se refiere al financiamiento externo, la ONU, señala como causas de la reducción del ritmo de crecimiento, alzas en las tasas de inflación aumentos del déficit de cuenta corriente de la balanza de pagos como en el endeudamiento externo, a la absorción de los efectos de la recesión internacional y la elevación del precio de los energéticos. Como posibles líneas de acción cita al aumento de recursos de las instituciones financieras internacionales, nuevas modalidades de cooperación en

el acceso al mercado externo y la cooperación financiera directa entre los países en desarrollo exportadores y no exportadores de petróleo. (16)

c) La integración y la cooperación de los países Iberoamericanos son componentes fundamentales para lograr una inserción adecuada en la economía mundial.

Se han dado pasos importantes a través de acuerdos, proyectos, constitución de zonas de libre comercio, organismos de cooperación intraregional, etc, pero todos ellos se han enfrentado al freno de los devenires políticos.

Si una posición conjunta será muy difícil sortear las dificultades derivadas de las fuerzas centrífugas del insuficiente dinamismo centro-periferia que expande sus efectos proteccionistas hacia las regiones menos desarrolladas como a las influencias políticas externas.

En el mismo sentido la CEPAL ha manifestado que: "El fortalecimiento de los sistemas y estructuras de vinculación económica y política de las naciones latinoamericanas y del Caribe traerá a la par, en gran medida, el reforzamiento simultáneo de su capacidad de negociación y una mayor presencia ante los bloques económicos dominantes y las empresas transnacionales." (17)

NOTAS

- (1) Fuente de los datos: CEPAL, XIX período de sesiones, Montevideo, mayo de 1981.
- (2) Idem nota anterior. Las variaciones son tales que pueden llegar a tasas negativas en algunos países.
- (3) "No debe perderse de vista el hecho de que el déficit en la cuenta corriente del balance de pagos de los países latinoamericanos no exportadores de petróleo es en parte la contrapartida inevitable del persistente superávit que registran los países exportadores de petróleo. Así, mientras se mantenga una situación mundial de grandes desequilibrios corrientes, es indispensable que ciertos grupos de países se conviertan en deudores importantes, a la vez que otros establezcan una posición acreedora creciente año tras año. En la medida en que ciertos países deficitarios intentaran aplicar políticas para reducir su déficit y con ello la tasa de crecimiento de su deuda externa, solo lograrían transferir el problema a otros sin resolverlo de manera global a nivel mundial. La responsabilidad debe ser compartida por los países superavitarios." (E/CEPAL/G. 1151, pág. 7).
- (4) En Argentina fue el caso de los frigoríficos que estuvieron monopolizados por capitales ingleses, según se verá en el capítulo III, y actualmente el de la extracción del petróleo.
- (5) VON GLEICH, A. y otros, "The political and economic relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, Junio de 1983, p. 118-9: "With few exceptions, traditional direct investment from the old industrialized countries are not able to contribute to a new model of economic development, a model different to the national import-substitution policy as well as to a strategy of enforced integration into the world market, but instead orientated toward developing regional and supra-national markets and potentials for production. The fact that a large part of foreign investments in industry belongs to multinational corporations which -often encouraged by the host government- have established themselves even in the smaller countries of Latin America (often with identical products), has been an obstacle to building up regional exchange relations and therefore to regional integration itself. At the same time, the international production and sales strategy of the multinationals has handicapped the hopes of the juvenile Latin American industries for integration into the world market. Finally, the much-discussed

contribution of such investments to the technological development of the less industrialized countries has to be looked at in a different light. As a whole, the question of a new guideline for foreign investment in Latin America has to be raised, a guideline for their contribution to the development of the existing potentials of production, employment, and consumption in the framework of a new economic model, focussing not so much on integration into the world economy, but rather on a regional Latin American import substitution scheme."

- (6) AYZA y otros: "America Latina: integración económica y sustitución de importaciones", CEPAL, Fondo de Cultura Económica, México, 1975, p. 11.
- (7) En Argentina el crecimiento de las importaciones es aproximadamente 1.8 veces al correspondiente al PIB.
- (8) El superávit de la balanza comercial no alcanza a sufrir el déficit que arrojan otros sectores. En el sector externo, el balance de pagos, que había exhibido signos de debilidad ya en los dos años anteriores, cerró con un déficit sin precedentes de cerca de 14.000 millones de dólares en 1982, con la consiguiente pérdida de reservas internacionales. Este saldo negativo se produjo a pesar del vuelco radical que mostró el balance del comercio de mercaderías, el cual, tras arrojar un déficit de más de 600 millones de dólares en 1981, generó en 1982 un superávit de 8.800 millones de dólares. Sin embargo, el efecto de este cambio en el balance comercial sobre la cuenta corriente del balance de pagos fue neutralizado en buena medida por la nueva y cuantiosa elevación de los pagos netos de intereses y utilidades. Estos se sobrepasaron los 34.000 millones de dólares, con lo cual casi se doblaron en el transcurso tan sólo de los dos últimos años.
- (9) "El desarrollo de América Latina en los años 80", CEPAL, XIX período de sesiones, Montevideo, Uruguay, del 4 al 16 de mayo de 1981, p. / 74-5, punto 281.
- (10) Las negociaciones multilaterales de la Ronda Tokio, Informe del Director General del GATT (abril, 1979) e Informe complementario (enero, / 1980), GATT.
- (11) Ob. cit. en nota 9, p. 280.
- (12) Fuente: CEPAL, E/CEPAL/G. 1151, 23 de abril de 1981, p. 4.
- (13) Idem nota anterior, p. 11.
- (14) Ob. cit. en nota 6, datos provenientes de la CEPAL.

- (15) "Development and International Economic co-operation", documento A/35/592/Add. 1, ONU, Asamblea General.
- (16) Cooperación de México y Venezuela con el grupo de países centroamericanos y el Caribe.
- (17) Idem nota 22, p. 7.

## CAPITULO II

### RELACIONES ECONOMICAS ENTRE ESPAÑA E IBEROAMERICA

#### 1. Intercambio Global

En el aspecto comercial la proporción que representa Iberoamérica en nuestras exportaciones supone casi el doble de lo que representa aquella Región dentro de las exportaciones extracomunitarias. Otro tanto sucede con las importaciones. Además, estas relaciones han experimentado en los últimos años un proceso de expansión que es tanto más significativo cuanto contradice la dinámica de clara recesión en que están sumidas las relaciones comerciales entre la Europa Comunitaria e Iberoamérica<sup>1</sup>, según palabras de Juan Muñoz García. (1)

La participación de Iberoamérica en el intercambio español es aproximadamente del 10%, en tanto que en el comunitario es del 5,6%.

Iberoamérica es el segundo mercado en importancia, por grupo de países, después de la CEE, para el intercambio comercial español.

En él se pueden observar tres períodos en la década del / 60 al 70, según expresara MANUEL BALBOA, Secretario Ejecutivo de la CEPAL en 1979, en la III Conferencia Internacional: Iberoamérica(2):

1. hasta 1974, con un ritmo de crecimiento intensificado.
2. 1975, con un marcado debilitamiento.
3. desde 1976, con una lenta recuperación

Entre 1965 y 1975 las exportaciones españolas crecieron en el total mundial del 0,5% al 0,9%, alcanzando el 1,1% en 1979.

Las exportaciones iberoamericanas disminuyeron del 6,8% en 1965 al 4,8% en 1972, si bien aumentaron en 1979 al 5,2% sobre el total mundial.

En el mismo período las exportaciones comunitarias se mantienen entre el 34 y el 37% sobre el total mundial (Ver cuadro 9).

CUADRO 9

DISTRIBUCION DE LA EXPORTACION MUNDIAL

(porcentajes)

	1965	1972	1975	1978	1979
España	0,5	0,9	0,9	1,0	1,1
CEE	34,2	36,9	33,7	35,0	34,9
Iberoamérica	6,8	4,8	5,4	5,0	5,2

Fuente: "Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", ICI, Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1982, en base a datos del UNCTAD, Handbook of International Trade and Development Statistics, 1979, and suplement, 1980.

Comparando las importaciones provenientes de la CEE de Latinoamérica en el mercado español se observa que las primeras alcanzan su tope máximo en 1965 con el 48,1%, porcentaje que descenderá sobre el total importado por España al 34,7% en 1975. Por el contrario, Latinoamérica llega al mínimo del 8,9% en el mismo año que alcanza el máximo la CEE, para ascender gradualmente al 9,6% en 1975 (Ver cuadro 10 y Gráfico 2).

En lo que respecta a las exportaciones españolas, sobre el total exportado por España, y comparando el destino hacia la CEE y Latinoamérica se observa que en el período 1960-1974 la CEE es el principal cliente de España con un porcentaje del 57% en 1961 y un 46% aproximadamente en 1974, con una tendencia decreciente. Hasta 1968 las exportaciones a la CEE afrontan las rigideces de la oferta agraria y la desaceleración de la actividad económica, traducidas en la reducción de su participación en las exportaciones españolas, hasta alcanzar el mínimo del 40,3% en dicho año. En 1975 decrece al 44,6%.

Con respecto al mercado de los países latinoamericanos se da el proceso exáctamente inverso, comenzando el período con un porcentaje



del 6,2% para alcanzar el máximo del 15,2% en 1968, año en que la CEE alcanza el mínimo. A partir de este año la participación latinoamericana comienza a decrecer a ritmo débil para alcanzar en 1975 el 10,1%. (Ver cuadro 11 y Gráfico 3).

Los tres mercados más importantes para las ventas españolas son la CEE, USA y Latinoamérica, con un proceso de evolución inversa. De 1960 a 1968 decrece el grado de participación de la CEE y aumenta el de USA y Latinoamérica; de 1968 a 1975 crece el grado de participación de la CEE y desciende el de USA y Latinoamérica.

Esta disminución del intercambio con la CEE, con desviación de mercados al sector iberoamericano, se puede explicar por las trabas que para la exportación española supusieron tanto la implantación de la TEC como el carácter proteccionista de la PAC de la Comunidad Europea.

El intercambio entre España e Iberoamérica, a fines de los 70, es aproximadamente del 10% sobre el total intercambiado por España, y del 3% sobre el total intercambiado por Iberoamérica.

La participación de Iberoamérica en las importaciones españolas se ha mantenido entre el 7 y el 8% y con respecto a las exportaciones españolas ha oscilado entre el 9 y el 12,5%, resultando un saldo de la balanza comercial favorable a Iberoamérica. (Ver cuadro nº1 del Anejo 2).

Los países Iberoamericanos que mantienen mayor intercambio con España son Argentina, Venezuela, México y Brasil. En 1979, las exportaciones españolas a Argentina fueron de 409.518,8 miles de dólares, a Brasil de 167,793,8 miles de dólares, a México 250.260,7 y Venezuela /// 408.476,1 miles de dólares. Para el mismo año las importaciones españolas de Argentina fueron de 555.191,4 miles de dólares, de Brasil 359.660,0 miles de dólares, de México 415.298,7 miles de dólares y de Venezuela /// 271.830,8 miles de dólares (Ver cuadro nº 2 y 3 del Anejo 2).

CUADRO 10

ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES ESPAÑOLAS

<u>AÑO</u>	<u>DEE</u>	<u>LATINOAMERICA</u>
1961	34,4%	10,1%
1965	48,1%	8,9%
1970	41,0%	9,6%
1975	34,7%	8,5%
1980	30,0%	10,4%

Fuente: Consejería Económica de la Embajada  
Argentina ante las Comunidades Euro-  
peas. (3)

CUADRO 11

DESTINO DE LAS EXPORTACIONES ESPAÑOLAS

<u>AÑO</u>	<u>CEE</u>	<u>LATINOAMERICA</u>
1961	57,3%	6,2%
1965	50,6%	12,7%
1968	40,3%	15,2%
1971	46,4%	13,5%
1975	44,6%	10,1%
1980	49,5%	10,6%

Fuente: Idem anterior. (3)

GRAFICO 2

IMPORTACIONES ESPAÑOLAS

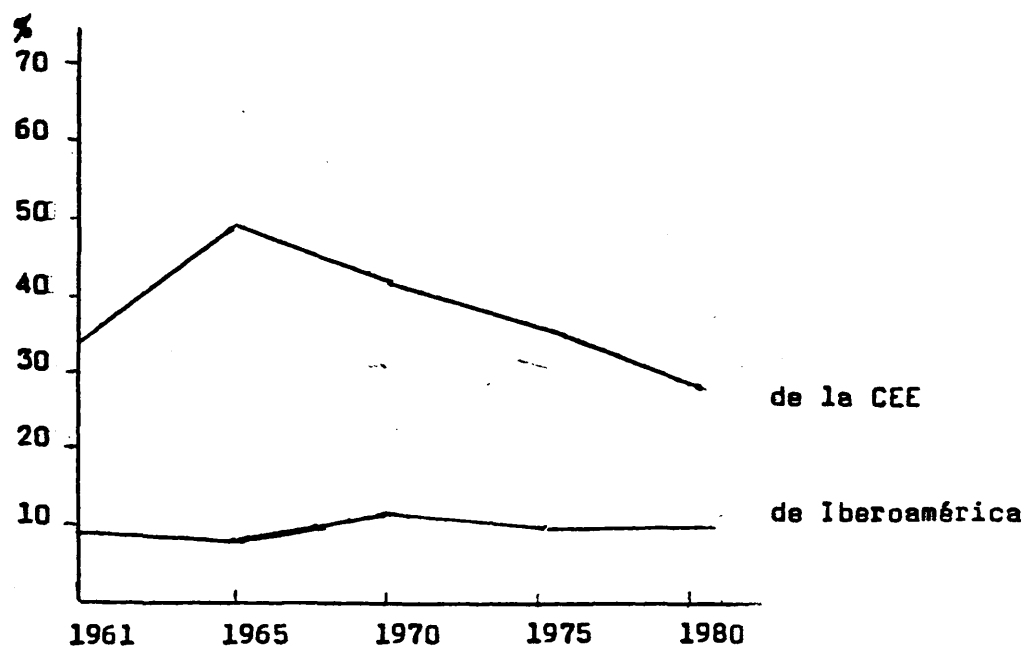
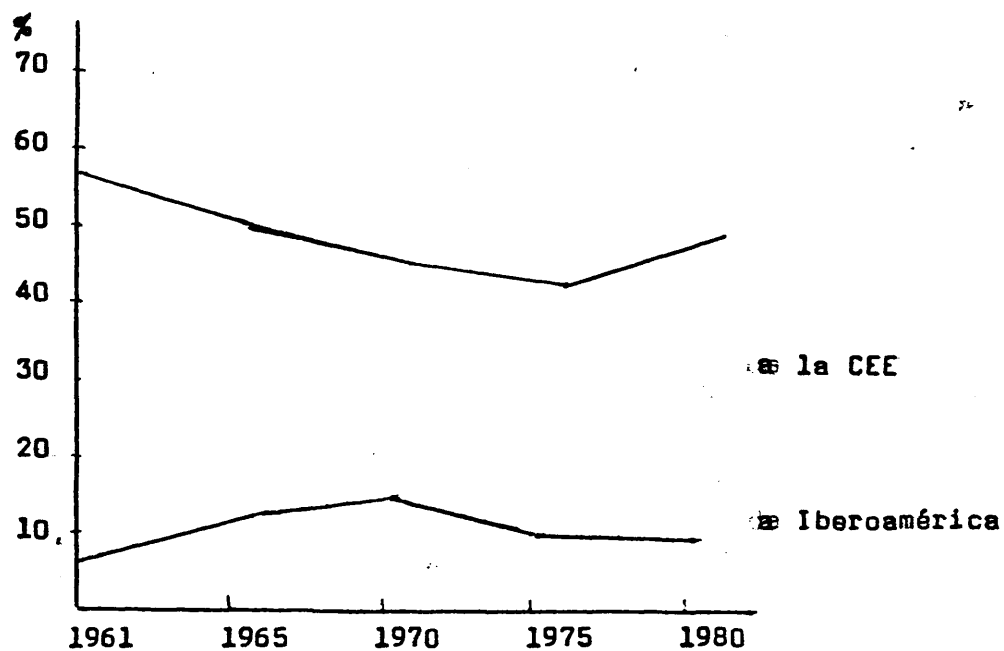


GRAFICO 3

EXPORTACIONES ESPAÑOLAS



Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Consejería Económica de la Embajada Argentina ante la CEE, OCDE, y Dirección General de Aduanas.

Según datos del Common Market Business Reports las exportaciones iberoamericanas a España aumentan al 500% entre 1960 y 1967 (de 50 millones de dólares a 300 millones de dólares), a pesar de ello se reducen del 11,1 al 5,1% en el intercambio mundial.

Las importaciones latinoamericanas provenientes de España alcanzan los porcentajes de 1,6% en 1970 y 1,7% en 1975, para aumentar al 2,3% en 1980; las exportaciones latinoamericanas dirigidas a España son del 2,5% en 1970 y 2,1% en 1975, para aumentar en 1980 al 3,4% del total exportado por este sector.

Los tres países con los que España mantiene mayor intercambio, Argentina, Brasil y México, tienen una tasa de cobertura del 0,44 en 1978 y 0,62 en 1979. (Ver cuadros nº 4 y 5 del Anejo 2).

Después de 1979 Argentina pasa a ser el principal proveedor iberoamericana de España con el 25% sobre el total exportado por Iberoamérica.

España importó de Argentina los siguientes productos sobre el total importado por España en 1978: carne 18,2%, pescado 14,3%, trigo 7,4%, maíz 25,7%, cueros 5,7%, semillas oleaginosas 11%, según datos del OCDE.

Entre 1970 y 1977 Argentina pasó a ser el principal abastecedor de la región de semillas oleaginosas, con una participación en el total importado del 11%, seguido por Brasil con un promedio del 9%. A principios de la década lo fue de maíz con una quinta parte del total importado por España y de productos de pesca y sus preparados con el 14% del total de la región, en buena medida por las empresas mixtas hispano-argentinas. En 1980 se importa de Argentina 31.948 millones de pesetas de pescado fresco refrigerado y congelada, 1.197 millones de pesetas de pescado seco, salado y ahumado y 5.220 millones de pesetas de crustáceos y moluscos, ascendiendo a un total de 38.365 millones de pesetas según fuente del Ministerio de Economía y Comercio de España.

En 1979 cuatro países absorbían más del 60% del total exportado por España a Iberoamérica: Argentina 20%, Venezuela 20%, México 12%, y Brasil 8,5%. En el mismo año los países iberoamericanos con mayor promedio de exportación a España, eran: Argentina con el 7%, Cuba 10% y México 5,5% del total de sus exportaciones. En 1979, Argentina absorbía el 25,6% del total importado por Iberoamérica de España, Brasil el 16,01, México el 18,6 y Venezuela el 12,2%. (4)

Del total exportado por España en 1980 la CEE absorbió el 49,5% y Latinoamérica el 10,6%, en lo que se refiere a importaciones la primera alcanzó el promedio del 30% y la segunda del 10,4%. (5) Según datos de la OCDE del total importado por España en 1980 (33.901,91 millones de dólares) la participación de la CEE fue del 30,86% (10.461,47 millones de dólares) y la de Iberoamérica de 9,93% (3.368,04 millones de dólares).

Del total importado por la CEE en el mismo año (711.553,97 millones de dólares) la participación española fue del 3,17% (11.520,87 millones de dólares), la de Iberoamérica de 5,28% (19.205,11 millones de dólares) (6) y la de Argentina del 0,70% (2.536,12 millones de dólares).

La tasa de cobertura de España con Latinoamérica para dicho año fue del 62,4. (4)

El coeficiente de participación de España en las exportaciones latinoamericanas fue del 3,4% y en las importaciones del 2,3%. (7)

En ese mismo año Argentina absorbe el 16,81%, Brasil el 8,16%, México el 10,06% y Venezuela el 16,94% del total exportado por España a Iberoamérica; lo que señala una disminución con respecto al año anterior. Sobre el total importado por España de Iberoamérica, Argentina alcanza el 6,86%, Brasil el 17,03%, México el 36,56% y Venezuela el 17,17%. En este caso Argentina disminuye con respecto al año anterior del 25,06% al 6,86% y México aumenta del 18,6% al 36,56%. (8)

La balanza comercial entre España e Iberoamérica presenta un saldo deficitario para España, pero es compensado con los ingresos netos por concepto de turismo y, en menor grado, por las inversiones en el ex-

terior y las transferencias provenientes de los emigrantes españoles que trabajan fuera del país, modificando los saldos de la balanza por cuenta corriente. (Ver cuadro 12)

CUADRO 12

ESPAÑA

Balanza por cuenta corriente con Iberoamérica, 1980

(millones de dólares)

Conceptos

Exportaciones de bienes	1.724,5
Importaciones de bienes	2.054,1
Saldo comercial	-329,6
Turismo	81,5
Servicios	188,7
Balanza de bienes y servicios	-140,9
Transferencias netas	123,0
Saldo de la Cuenta corriente	-17,9

Fuente: ICI, en base a datos del Ministerio de Economía de España.

Ver cuadro 4 del Anejo 2 con especificación país por país.

## 2. Intercambio por productos

El intercambio entre España e Iberoamérica es asimétrico. Las exportaciones españolas se basan en productos manufacturados (90% del total exportado por España a Iberoamérica). En tanto que las iberoamericanas a España en alimentos, bebidas, tabaco, materias primas agrícolas, aceites vegetales y combustibles (63% del total exportado por esta región a España).

Las exportaciones de los países iberoamericanos se caracterizan por su falta de diversificación, acumulando el mayor porcentaje de lo exportado en tres o cuatro productos básicos. Argentina concentra su exportación a España en cuatro productos: carne, semillas oleaginosas, maíz, y pescado, constituyendo en conjunto el 62% sobre su total exportado. Brasil concentra el 67% de su total exportado a España en cuatro productos: café, semillas oleaginosas, cacao e hierro. México en tres productos: legumbres, petróleo y café, cubre el 70% sobre el total exportada a España. (9)

Del total exportado por España a Iberoamérica, la mitad lo constituyen maquinarias y equipo de transporte, siguiendo en importancia las manufacturas de acero y otros metales, los productos químicos, barcos y material de imprenta.

En el cuadro 13 se detallan los principales productos importados por España de Iberoamérica, el porcentaje de dicho producto en el total importado y el porcentaje del principal país proveedor del mismo (los porcentajes se basan en las cifras dadas por la CEPAL para 1980).

CUADRO 13

Principales productos importados por España de Iberoamérica

<u>producto</u>	<u>% importado de Iberoamérica sobre el total importado por España de ese producto</u>	<u>% importado del principal proveedor sobre el total importado por España de ese producto</u>
carne	32,5	Argentina: 18,2%
pescado	32,8	Argentina: 14,3%
maíz	26,2	Argentina: 25,7%
verduras	59,9	México: 45,7%
azúcar	75,6	Cuba: 75,6%
café	71,0	Brasil: 24,2%
cacao	41,7	Brasil: 36,4%
tabaco	72,2	Cuba: 21,5%
semillas oleaginosas	23,2	Argentina: 11,0%
hierro	49,5	Brasil: 31,6%

Fuente: elaboración propia en base a datos de la CEPAL



### 3. Inversiones

El sentido de las inversiones españolas en el extranjero es distinto al que siguen las que entran en España.

En 1980 se dirige el 12,6% del total invertido por España a los países comunitarios, de ellos Francia atrae principalmente a los capitales catalanes (5,3% del total); el 16,7% se dirige a USA. El 63% se orienta a los países iberoamericanos, lo que no guarda relación con los intercambios comerciales ya señalados. "Si las inversiones españolas en USA y Francia son consecuencia a posteriori de las relaciones comerciales, las que se canalizan a América Latina anuncian un aumento de los intercambios en esa zona. Mejor dicho, el incremento del comercio español con Latinoamérica, que es la tendencia vigente en la actualidad, puede verse afectado con el ingreso de España a las Comunidades." (10)

Iberoamérica constituye un campo propicio para las inversiones españolas en ciertos sectores. Según informe del Banco de Santander: "La inversión en el exterior aparece como un paso más en la política de exportaciones, y como el mejor medio de asegurar una fluidez adecuada para las mismas. El caso de Iberoamérica es especialmente revelador, pues reúne una serie de circunstancias que le hace especialmente atractivo para nuestros industriales." (11)

La inversión directa española en el exterior experimentó un considerable desarrollo en los últimos veinte años, especialmente a partir de 1973, con la sanción del decreto de 1 de marzo que llena una laguna jurídica (ampliado por los decretos de 14 de abril de 1978 y 14 de septiembre de 1979).

Las inversiones en el extranjero deben ser autorizadas y registradas por la Dirección General de Transacciones Exteriores del Ministerio de Economía.

En las estadísticas españolas, con similar práctica a la francesa, se incluye transacciones bancarias, préstamos a largo plazo e

inversiones por riesgos de capital.

Según A. VON GLEICH, las razones para este desarrollo son principalmente las siguientes:

- El perfeccionamiento técnico y administrativo de empresas españolas
- La urgencia de desarrollar nuevas actividades en el extranjero en vista de la última recesión.
- La liberalización de las transacciones de cambio extranjero y la abolición de obstáculos burocráticos a las actividades extranjeras de inversión desde 1973.
- La economía general y política exterior del gobierno desde mediados de los 70, guiada por principios de división internacional de trabajo y de integración a la economía mundial. (12)

Antes de 1973 el 48% de la inversión privada en el extranjero era hecha en países europeos, principalmente destinados a ayudar la exportación de productos españoles y el 29% era invertido en Latinoamérica con posterioridad a dicha fecha este último valor asciende al 57% hasta fines de 1981.

En la década anterior a la legislación referida las inversiones directas españolas en el exterior alcanzaron los 246,9 millones de dólares (15.863,9 millones de pesetas), en Iberoamérica a 70 millones de dólares, lo que equivale al 28,4% sobre el total invertido.

En el período de 1974 a 1980 las primeras ascienden a 1.287,3 millones de dólares (89.394,9 millones de pesetas), de ello se destina a Iberoamérica 660,8 millones de dólares, o sea el 51.33% sobre el total invertido. (Ver cuadros nº 5 y 6 del Anejo 2).

El porcentaje máximo alcanzado en la región fue del 61,8% en 1978, para descender progresivamente al 55,69% en 1980. En este año de los 359,9 millones de dólares invertidos por España en el extranjero se destinan 200,5 millones de dólares a Latinoamérica, de ese monto 63,8 millones de dólares a Argentina. (13)

Argentina es el principal país Iberoamericano para las inversiones españolas, seguido por Brasil y México.

Comparando la inversión española con la de otros países europeos se observa <sup>que</sup> por distribución geográfica, presenta una menor concentración en pocos países y por sectores los principales son el agrícola y pesquero (principalmente en Argentina, Brasil y México).

Comparándola con la inversión española total y en Latinoamérica, en esta región ha penetrado en sectores que fue imposible en otros países del mundo. Mientras que en Europa y USA se invierte en comercio, servicios o finanzas, en América Latina España se presenta como su par igual o superior tecnológicamente. (12)

#### CUADRO 14

##### INVERSIONES DIRECTAS ESPAÑOLAS EN IBEROAMERICA

Cuadro resumen por grupos empresariales (1975-1979)

<u>Sectores</u>	<u>Inversiones (MILL. PTS.)</u>
Sector bancario	8.975
Sector público (INI y Patrimonio Nacional)	6.739
Empresas con capital extranjero (a)	3.513
Empresas familiares	2.004
Empresas no comprendidas en los anteriores grupos	19.839

Fuente: Instituto de Cooperación Iberoamericana, en base a datos del cuadro de la pág. 139 de "Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica".

(a) Con participación de capital extranjero superior al 10% del capital social de la empresa.

En el período de 1974 a 1980 las inversiones españolas se dirigen principalmente al sector industrial que comprende el 42% del total de las inversiones españolas en Iberoamérica. El 70% de lo invertido en Iberoamérica se concentra en Argentina, Brasil, México y Venezuela.

En el sector industrial comprende tres sectores: la extracción y transformación de minerales e industria química; la industria transformadora de metales y mecánica de precisión y otras industrias manufactureras. En el primero de estos sectores Venezuela concentra el 66,4% del total de Iberoamérica y en el tercero, México el 37,3%.

La inversión española en instituciones financieras, seguros y servicios absorben el 31,8% del total de inversiones en Iberoamérica. En el sector bancario, las oficinas de la banca española en Iberoamérica suman del 51,4% del total de las oficinas bancarias en el exterior. Solamente Puerto Rico absorbe el 25% del total de la inversión del sector bancario en la región. En Europa alcanzan al 32,4%, pero en agencias y sucursales la situación es inversa.

En el sector comercial invierte el 7,8% en agricultura, caza, silvicultura y pesca el 10,5% y en construcción el 6,6%. (Ver cuadro 15).

En Argentina las inversiones españolas alcanzan mayores porcentajes en transportes y comunicaciones; agricultura y pesca; construcción; agua y energía; extracción y transformación de productos derivados e industria química.

Los principales inversores del sector bancario son el Banco de Santander y el Banco Exterior de España y del sector público, el INI. (Ver cuadro 14).

Según un análisis de las inversiones españolas en América Latina que estuvieron autorizadas o registradas entre 1974 y 1979, realizado por J. ALONSO y J. M. CADARSO (14), se llega a las siguientes conclusiones:

CUADRO 15

INVERSIONES DIRECTAS DE CAPITAL ESPAÑOL EN IBEROAMERICA (1974-1980)

<u>Sectores</u>	<u>volúmen</u> (MILL PTS)	<u>Participación</u>	
		<u>Iberoamericana</u>	<u>Argentina</u>
0. Agricultura, ganadería, caza, silvicultura y pesca.	5.444	72,11	49,22
1. Energía y Agua	283	11,03	32,89
2. Extracción y transformación de minerales no energéticos y productos derivados. Ind. Química.	9.338	86,46	32,13
3. Industrias transformadoras de metales. Mecánica de precisión.	7.951	74,59	3,80
4. Otras industrias manufactureras.	4.453	46,75	3,72
5. Construcción.	3.843	87,79	47,35
6. Comercio, restaurantes, hostelería. Reparaciones.	4.049	34,40	3,33
7. Transportes y comunicaciones.	314	28,27	66,46
8. Instituciones financieras. Seguros. Servicios prestados a empresas y alquileres.	16.524	52,94	8,66
9. Otros Servicios	144	60,31	2,30
Total Invertido en Iberoamérica	51.947		
Total invertido en todo el mundo	89.394	58,11	18,58

Fuente: ICI, "Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", en base a los cuadros de pag. 136 y 137.

Las columnas de participación de Iberoamérica y de Argentina son porcentajes sobre el total invertido por España en todo el mundo, y por sectores.

1. Los iniciadores y promotores de la inversión española en América Latina son bancos privados y oficiales.

2. A excepción del INI, las compañías inversoras en América Latina son de la mediana y pequeña empresa.

3. Entre los inversores españoles en América Latina, hay solamente pocas firmas con participación considerable de capital extranjero. Menos del 8% registran más del 10% de capital extranjero en cartera.

4. La inversión española en Latino América se encuentra en un número relativamente pequeño de inversores. Aproximadamente el 60% de toda la inversión española se concentra en 25 empresas.

5. El 88% de las inversiones registradas son en empresas conjuntas, de ellas los 2/3 son con capital minoritario español.

6. Hay una relación entre la inversión directa y la exportación española en Latinoamérica: el 15% de las exportaciones españolas a la región están hechas por firmas que invierten en el sector.

7. La contribución de las inversiones españolas en Latinoamérica no son tanto en aportes tecnológicos como en asistencia técnica y licencias.

8. Las actividades de consulting e ingeniería son de gran importancia para la cooperación industrial entre España y Latinoamérica.

El flujo contrario, o sea, de inversiones directas iberoamericanas en España, si bien muestra una tendencia creciente, el monto no es significativo, ocupando el primer lugar México.

En el período de 1960 a 1980 Iberoamérica invierte 566.929 millones de pesetas, de cuyo total México invierte 2.762,1 millones de pesetas (0,7% del total de las inversiones recibidas por España), Argentina ocupa el cuarto lugar después de Venezuela y Uruguay, con 96 millones de pesetas.

Los flujos privados -capital privado a largo plazo, inversiones, préstamos y créditos comerciales- de España a Iberoamérica en 1980 superan los 2.500 millones de dólares, alcanzando mayor importancia los

créditos a la exportación. El capital privado iberoamericano invertido en España en dicho año alcanzó a 158 millones de dólares. (14)

La balanza de capital a largo plazo entre España e Iberoamérica presenta saldo favorable de salidas de divisas hacia Iberoamérica. En 1980 con 198,7 millones de dólares. (Ver cuadro nº 4 del Anejo 2).

#### 4. Vinculación con organismos internacionales

España está fuertemente vinculada con organismos regionales y subregionales iberoamericanos, ya sea por su cooperación, integración o colaboración. Así con:

BID, Banco Interamericano de Desarrollo: España fue incorporada como miembro de pleno derecho en virtud de la Declaración de Madrid del 19 de Diciembre de 1974, con una contribución al capital común de 123 millones de dólares.

FMI, Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial: desde 1978 integra el Comité Directivo con México, Venezuela y los países centroamericanos.

CEPAL, se incorpora en 1980 como Estado de pleno derecho, siendo el primer y único país sin territorio en América que forma parte de la misma.

DEA, Organización de Estados Americanos: observador desde 1973.

Pacto Andino: observador desde 1973.

SELA, Sistema Económico Latinoamericano: colaborador desde 1974.



NOTAS

- (1) ALONSO J. A. y DONOSO V., "Efectos de la adhesión de España a la CEE sobre las exportaciones de Iberoamérica", Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1983. Prólogo Juan Muñoz García, p. 7.
- (2) BALBOA, Manuel, "Los objetivos básicos del desarrollo económico de América Latina en la década de los 80", exposición del 28 de mayo en la III Conferencia Internacional: Iberoamérica, Barcelona, 1979.
- (3) Según datos de la Dirección General de Aduanas de España hay disidencia en las cifras de 1970 y 1979 para la CEE.
- | años | <u>Importaciones españolas</u> |              | <u>Exportaciones españolas</u> |              |
|------|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
|      | CEE                            | Iberoamérica | CEE                            | Iberoamérica |
| 1970 | 40,6                           | 9,4          | 46,3                           | 12,8         |
| 1979 | 35,9                           | 8,7          | 47,9                           | 10,8         |
| 1980 | 30,7                           | 10,4         | 49,5                           | 10,6         |
- (4) Fuente ICI en base a datos de la Dirección General de Aduanas de España.
- (5) Según datos del ICI en base a la Dirección General de Aduanas para 1980 las importaciones totales de España ascienden a 34.253 millones de dólares, las exportaciones totales de España a 20.830 millones de dólares, la participación de la CEE en las importaciones españolas es del 30% y de Latinoamérica del 10,6%. Según la OCDE las importaciones totales de España son de 33.901,91 millones de dólares, la participación de la CEE es de 30,86 y de Latinoamérica del 9,93%.
- (6) Fuente OCDE. Varía según el EUROSTAT: Ver cuadro 57. (Parte II).
- (7) Fuente ICI en base a datos del Fondo Monetario Internacional.
- (8) Fuente ICI en base a datos del Ministerio de Economía de España.
- (9) Fuente E/CEPAL/G. 1160.
- (10) LAZARO ARUAJO, Laureano, "España ante la integración en las Comunidades Europeas", ICE, septiembre de 1981, p. 34.
- (11) "Cómo negociar con Iberoamérica", Banco de Santander, Madrid, 1980.
- (12) VON GLEICH, Albert y otros, "The political and Economic relations

between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Instiut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio 1983, pág.111-2.

- (13) De aquí en adelante las cifras tienen por fuente al ICI en base a datos de la Dirección General de Aduanas y Transacciones Exteriores del Ministerio de Economía y Comercio de España. El informe citado en la nota 9 presenta la siguiente variación porcentual: entre 1963 y 1980 la inversión española en Iberoamérica es del 53,7% del total invertido por España, Entre 1964 y 1970 Iberoamérica absorbió el 48% de las inversiones directas de capital en el exterior, en 1977 más del 65%, en 1978 el 68%, en 1969, primer cuatrimestre 69% y en 1970, primer cuatrimestre 75%.
- (14) ALONSO J.A. y otro, "La inversión española en Iberoamérica", Información Comercial Española, nº 590, 1982, p. 105-121.

### CAPITULO III

#### RELACIONES ECONOMICAS ENTRE ESPAÑA Y ARGENTINA

El comercio exterior que vincula España con Argentina, como país soberano, puede dividirse en varios períodos que marcan una oscilación ascendente o descendente por circunstancias propias y ajenas a sus relaciones comerciales, que se pasan a analizar.

##### 1. Siglo XIX

Del siglo XVI a fines del siglo XVIII el Virreynato del Río de la Plata se caracterizaba por una economía regional de subsistencia, con existencia de varios complejos económico-sociales en las distintas regiones del país que básicamente producían para el consumo interno y a muy bajos niveles de productividad. La autosuficiencia de estas regiones no fue la característica distintiva del desarrollo, sino el estancamiento; fomentado por la distancias que la separaban, la ausencia de comunicaciones marítimas y fluviales y la precariedad de los medios de transporte terrestres de la época.

A fines del siglo XVIII comienza una etapa transitoria con la liberalización del régimen comercial español, la producción de cueros y otros productos de ganadería en la colonia orientada a la exportación y el surgimiento del puerto de Buenos Aires como intermediario para el comercio del Río de la Plata.

Según ALDO FERRER durante este período "no hubo en el actual territorio argentino una economía nacional por cuanto no existía un mercado con un flujo recíproco, en escala significativa de capitales, mano de obra y productos entre distintas regiones." (1)

Para Hispanoamérica la independencia de la Metrópoli fue seguida de un proceso de retroceso en la producción y el comercio como

consecuencia de las guerras, depredación, caídas en la producción, pérdida de mercados y ruptura de circuitos comerciales; pero la zona del Río de la Plata constituye un caso fuera de la generalidad.

No obstante lo cual, el cambio de orientación tuvo consecuencias en el desarrollo de otras regiones argentinas. Así, en el norte y centro, se sintió la pérdida del mercado Altoperuano, a lo que se sumó la falta de un mercado sustitutivo y la carencia de ajuste de su producción a la estructura comercial que comenzaba a imperar. El litoral volcaba su producción en materias primas al exterior y recibía manufacturas, pero con dificultades por el obstáculo legal que representaba para el comercio exterior la restricción de la navegación de los ríos interiores por buques de bandera extranjera.

La zona de Buenos Aires desde fines del siglo anterior era el centro de la actividad económica del Virreynato, con proyección en el comercio exterior en el sector ganadero.

En 1750 las exportaciones estaban constituidas en su 80% por plata del Alto Perú y en un 20% por productos de la tierra y cueros del Río de la Plata.

Con la independencia y la liberación del comercio internacional se perfecciona la ganadería con especialización en las diferentes fases en la cría del ganado y surgen los primeros saladeros urbanos.

La cría del ganado ovino adquirió importancia en 1830, y las exportaciones de lana a partir de 1850. La exportación de cueros constituía las tres cuartas partes del total despachado en el puerto de Buenos Aires en la década de 1820.

Motivo por el cual esta zona no solamente fue la menos resentida con la independencia, sino que por el contrario, se fue diferenciando cada vez más del resto del territorio en donde prevalecía una economía regional de subsistencia con niveles bajos de productividad e ingresos y poco contacto con Buenos Aires y el exterior.(2)

.

Buenos Aires junto con su zona de influencia (ampliada con la expulsión de los indios y la campaña del desierto de 1879) emerge como centro hegemónico pampeano que pretende imponerse al interior, creando el conflicto librecambio-proteccionismo con largas proyecciones políticas. (3)

En la Provincia de Buenos Aires el desarrollo se vió frenado entre 1830 y 1848 por la continuación de las guerras, época en que se mantienen los niveles de la década de 1820, pero a partir de 1850 comienza un nuevo período de expansión para el comercio exterior, con el aumento de las exportaciones de algodón y lana (4), que se sumaron a las ya existentes de cueros, pieles, sebo, cereal, carne y animales.

Pero el principal empuje para la economía fue dado por el proceso expansivo de la agricultura en la segunda mitad del siglo XIX, que incrementa su exportación a medida que logra superar los problemas que la limitaban, tales como, la distancia de los mercados compradores -principalmente los europeos-, estrechez del mercado local en un país de población escasa, ganadería extensiva que requería poco capital y trabajo en comparación con la agricultura.

Varios de estos problemas se ven salvados con la inmigración que proporciona mano de obra barata, crecimiento de la navegación en el Atlántico Sur, y contrapartida del transporte de las exportaciones argentinas. Los buques iban cargados de inmigrantes y volvían cargados de cereales. Con ello los países de Europa occidental que en la mitad del siglo importaban cereales de las zonas europeas menos desarrolladas o de USA o India por la mayor facilidad de transportes, hacia fines del siglo comienzan a importar de Argentina.

Además, el transporte de los cereales hacia los puertos encarecía el producto si se hacía por carreta como en Argentina, a comparación de la vía fluvial que se utilizaba en USA, pero a partir del establecimiento del ferrocarril en la zona rioplatense, resultó menor el costo del transporte hacia los puertos en Argentina y de allí por barco hacia Europa, que

la vía fluvial y marítima empleada de USA hacia Europa.

De 1810 a 1860 el crecimiento argentino se ve obstaculizado, además de los factores ya expuestos, por la intranquilidad política y la reticencia del régimen de Rosas (5) a la influencia extranjera. Con la unión de la Provincia de Buenos Aires a la Confederación de las Provincias Unidas del Río de la Plata, comenzará un período de relativa estabilidad política, durante la cual el crecimiento económico se verá impulsado por una tendencia libre cambista caracterizada por la cooperación oficial al capital y mercados extranjeros.

La concurrencia de la expansión de la demanda mundial, amplia existencia de tierras fértiles en la región pampeana, la inmigración, los ferrocarriles y la organización nacional proporcionan las condiciones básicas para el desarrollo de la producción agropecuaria en la zona pampeana y el crecimiento de las exportaciones. Al formarse el primer gobierno nacional en 1862 se une el mercado nacional eliminándose las aduanas interiores y las restricciones al tráfico interprovincial. (6)

El año 1880 marca el inicio de una etapa que A. FERRER caracteriza como de consolidación de la economía primario-exportadora con vinculación a intereses extranjeros, y con modelo de crecimiento para afuera (7), que culminará con la Gran Depresión de 1929-30, cuyas características son la expansión de las exportaciones agropecuarias, el arribo de cuantiosos contingentes migratorios y la radicación de capitales extranjeros.

La expansión agropecuaria se inicia en 1962, con una tasa de crecimiento del 4,4% anual para el sector agrario y el 2,6% anual para el ganadero, porcentajes que mantendrán hasta 1930, en que comienza el estancamiento y la declinación de la producción. Desde entonces la tasa de crecimiento de la ganadería será del 0,9% y de la agricultura será del 1,3% anual hasta 1955, en que ésta última descenderá a menos del 1%. (8)

La expansión de 1862 a 1930 fue tal, que no produjo conflicto alguno en los porcentajes de la producción entre los niveles de expor-

tación y el consumo interno. Solamente de 1880 a 1930 en trigo y carne vacuna se destinará la mitad de la producción al consumo interno (de 1955 a 1959 se consumirá el 73% de la producción). Para la lana, lino y maíz el consumo interno era una pequeña fracción de la producción. En esta época las exportaciones representan entre el 25 y el 30% del PIB, en tanto que la producción agropecuaria entre el 50 y el 70%. (9)

Recién en 1890 Argentina alcanza niveles importantes en el mercado internacional, con exportaciones de materias primas e importaciones de productos manufacturados o elaborados.

La industria hasta fines de siglo es de tipo doméstico para satisfacer las necesidades internas en la elaboración de materias primas nacionales y el abastecimiento de consumos inmediatos.

Según MICHAEL G. MULHALL ya en 1895 el ingreso per capita de la Argentina (24 libras) era casi igual que los de Alemania, Holanda y Bélgica y superior a los de Austria, España, Italia, Suiza, Suecia y Noruega, pero inferior al de Canadá (36 libras), USA (44 libras) y Australia (51 libras). (10)

#### CUADRO 16

##### EXPORTACIONES ARGENTINAS DE 1875 a 1884

(millones de pesos oro)

<u>Producto</u>	<u>1875-1879</u>	<u>1880-1884</u>
lana	34,1	41,3
cueros	24,6	22,5
carne	5,4	3,6
trigos	0,2	1,2
maíz	0,3	1,3
lino	0	1,2

Fuente: Elaboración propia según datos de DIAZ-ALEJANDRO, C., "Ensayos sobre la historia económica argentina", Amorrortu Ed., Bs. As., 1975 en base a E. Tornquist and. Co. "The Economic Development of the Argentine Republic in the last years", Bs. As., 1919. (Ver cuadro 18).

CUADRO 17

IMPORTACIONES ARGENTINAS DE 1876 a 1911  
(porcentajes)

<u>Producto</u>	<u>1876</u>	<u>1887</u>	<u>1896</u>	<u>1911</u>
sustancias alimenticias	28,0	15,5	16,0	9,5
bebidas	17,0	13,0	8,0	4,0
textiles y confecciones	25,5	25,5	34,0	19,0
materias primas y manufacturas	29,5	46,0	42,0	67,5

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Dirección General de Estadísticas de la República Argentina.

El comercio exterior español también vió recentido con la independencia de sus colonias, si bien no se tienen datos numéricos precisos, según VIENS VIVES, citando las estadísticas de MOREAU DEJONNES la estructura del intercambio español en millones de reales de vellón sería (11):

	<u>Importaciones Españolas</u>		<u>Exportaciones españolas</u>	
	<u>Extranjero</u>	<u>Colonias</u>	<u>Extranjero</u>	<u>Colonias</u>
1789	520.000.000	704.000.000	520.000.000	564.000.000
1829	380.800.000	77.200.000	204.000.000	56.000.000

La primera mitad del siglo XIX presenta un período de contracción en el comercio exterior español, en tanto que la segunda mitad es de expansión, con cinco fases que el autor ya citado divide en (12):

1. 1850 a 1859 de salto brusco
2. 1860 a 1869 de estabilidad
3. 1870 a 1879 de euforia innegable de expansión comercial
4. 1880 a 1889 de grandísima expansión o "fiebre del oro"
5. 1890 a 1899 de contracción de la peseta

Todo el siglo presenta un déficit constante en la balanza comercial con excepción de once años: 1853, 1854, 1855, 1873, 1881, 1888, 1889,



1890, 1895, 1897 y 1898.

En comercio exterior se alternan medidas proteccionistas y libre-cambistas, las primeras hasta 1841, en que comenzará una política moderada hasta que en 1869 es netamente librecambista hasta los primeros años del siglo XX. (13)

Desde la independencia de la República Argentina y hasta el primer tratado con cláusulas comerciales con España, se desarrolla un intercambio comercial espontáneo, con un porcentaje del 4,6% sobre el total intercambiado por Argentina. (14)

El primer acuerdo que contiene una cláusula comercial es la "Convención Preliminar de Paz", concluida el 4 de Julio de 1823. Por la cual se establece que durante la suspensión de las hostilidades "las relaciones de comercio, con la excepción única de artículos de contrabando de guerra, serán plenamente restablecidas entre las Provincias de la Monarquía Española, las que ocupen el Perú las armas de S.M.C. y los Estados que ratifiquen esta Convención."

Según el jurista argentino CARLOS TORRES GIGENA "es éste el primer acto que considera cuestiones de comercio concluido con la metrópoli por la antigua colonia en su carácter de Estado independiente." (15)

Sin embargo, LUCIO M. MORENO QUINTANA, en su recopilación de Tratados, no hace mención a la Convención Preliminar de Paz de 1823, sino que considera como primer acuerdo con cláusula comercial concluido por ambas naciones al Tratado de Paz y Amistad de 1857. (16) Esto se explica porque en la Convención de 1823, aún España no había reconocido a su ex-colonia como Estado soberano e independiente, como en el Tratado de 1857, no obstante lo cual, es importante destacar que recién en 1934 se concluye el primer tratado de tipo comercial.

Por el "Tratado de Paz y Amistad" el 29 de abril de 1857, España reconoce la soberanía e independencia de la República Argentina en su art. 11 determina el trato de nación más favorecida hasta tanto se firme un Tratado de Comercio y navegación, y ventajas aduaneras recípro-

cas. Es un tratado político con un sólo artículo económico, pero no fue ratificado por el gobierno argentino porque no se consideraban aceptables las disposiciones del art. 4 sobre reconocimiento de deudas contraídas por el gobierno español en sus antiguas colonias. (17)

Sigue esta tipología el "Tratado de Reconocimiento, Paz y Amistad" del 9 de Julio de 1859. En él España reconoce la soberanía e independencia argentina y con el art. 10 determina el trato de nación más favorecida y ventajas aduaneras, hasta tanto se firme un Tratado de Comercio y Navegación. Es un tratado político con un sólo artículo económico. Fue ratificado el 27 de Junio de 1860 y estuvo en vigor hasta el canje de ratificaciones del Tratado de 1863.

JOSE MIGUEL RUIZ MORALES considera como primer documento de relaciones hispano-argentinas después de la guerra de la emancipación al "Tratado de Reconocimiento, Paz y Amistad" del 21 de septiembre de 1863 (18). Es un tratado político donde se reconoce la soberanía e independencia argentina, jurídico proque se reconocen derechos civiles, y económico en el que se establece la cláusula de la nación más favorecida condicional, recíproca y general, en las exportaciones, importaciones y derechos de aduana, hasta tanto se firme un Tratado de Comercio y Navegación (art. 10). No contiene plazo de vigencia, ni cláusula de denuncia. Fue ratificado el 21 de junio de 1864.

Hasta la firma de este Tratado el porcentaje de intercambio entre ambas naciones era de 4,6% sobre el total intercambiado por Argentina, a partir de entonces fue del 3,2% hasta 1870, En el quinquenio 1871-5 aumentó al 4,1% para descender en el siguiente al 3,7% (1976-1880).

Después de 1879 se registra un recíproco aumento aduanero para productos originales. En dicho año, España lo hace sobre las lanas argentinas y en 1891 sobre la carne. En 1876 Argentina lo fija sobre el vino español y en 1891 sobre el tabaco. Así es como en 1895 se adopta un modus vivendi aduanero.

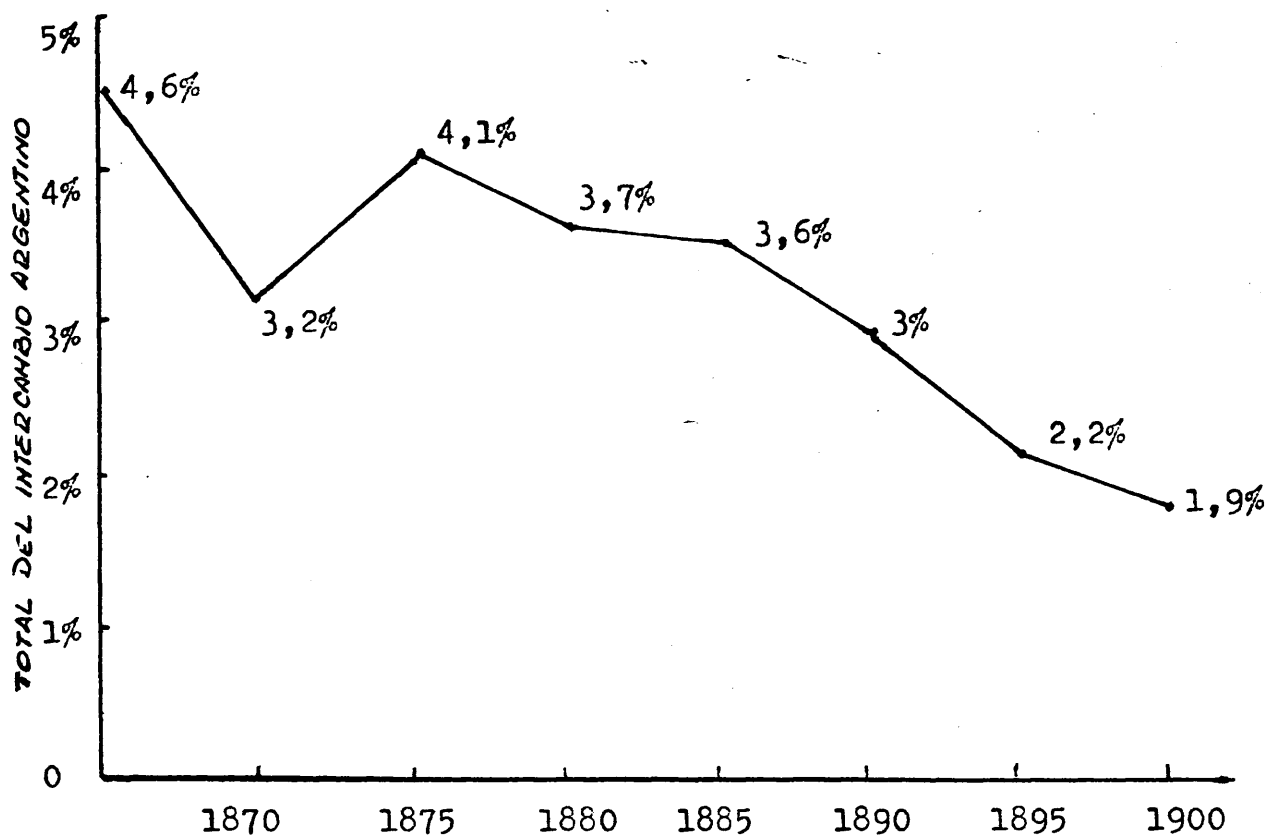
El intercambio fue del 3,6% en el quinquenio 1881-5, del 3% en 1886-90 y del 2,2% en 1891-5. Pero, a pesar de ese modus vivendi adoptado, el intercambio continúa su línea descendente para alcanzar el 1,9% entre 1896 y 1900.

El producto del intercambio durante la segunda mitad del siglo XIX es del 2,9% sobre el total intercambiado por Argentina. (Ver gráfico 4).

Durante este período Argentina exporta productos agrícola-ganaderos e importa de España productos agrícolas, de pesca, de minería y ciertos rubros elaborados.

Grafico 4

INTERCAMBIO HISPANO-ARGENTINO EN LA SEGUNDA MITAD DEL S. XIX



Intercambio con España durante el S. XIX

## 2. Siglo XX

En este siglo se observan tres fases de crecimiento económico en el sector exterior de Argentina. (19)

1. El primer período, o fase de economía abierta de desarrollo, abarca las primeras tres décadas, y se caracteriza por la influencia de las exportaciones en el crecimiento de la economía. La proporción alcanzaron el PIB fue del 27% de 1900 a 1904 y del 25% de 1925 a 1929.

2. El segundo período, comienza con la depresión mundial y la consecuente interrupción de los patrones comerciales mundiales. En contraste con el primer período de desarrollo externo, el segundo período se caracteriza por el desarrollo interno, basado en la sustitución de las importaciones industrializadas, el descenso de la proporción de las importaciones y las exportaciones en el PIB, hacia la primera posguerra, del 19% en 1935-9 decrece al 10% en 1945-9, desde 1950-4 tiende a estabilizarse en el 7%.

3. El tercer período de 1955 a 1983, se caracteriza por el cambio constante en las políticas económicas llevadas a cabo por la sucesión de gobiernos democráticos y de facto, aumento de la inflación y la deuda externa, con el consiguiente agravamiento de la economía nacional a uno de los peores momentos por los que haya atravesado Argentina.

Durante la primera mitad del siglo se observan dos fases en el crecimiento económico de España.

1. La primera fase (que coincide con la fase de economía abierta de desarrollo en Argentina) es de expansión y abarca hasta la Gran Depresión. Puede subdividirse en dos períodos:

- a) recuperación, hasta la Primera Guerra Mundial.
- b) de crecimiento con beneficio de la neutralidad durante la Primera Guerra Mundial.

2. La segunda fase que comienza en 1929, se caracteriza por la

depresión y contracción comercial. Se puede dividir en dos períodos:

a) la década del treinta con las consecuencias de la crisis mundial del 29 y la Guerra Civil Española (1936-9).

b) la Segunda Guerra Mundial y su recuperación.

3. El tercer período abarca los años de la segunda mitad del siglo, hasta 1983, donde se suceden la política franquista y la democrática.

Estos períodos económicos, para su mejor estudio se encuentran subdivididos según las fases alternativas de la política comercial exterior de ambos países, y los factores determinantes de los distintos giros en el intercambio comercial hispano-argentino: períodos bélicos (Primera y Segunda Guerra Mundial y Guerra Civil Española de 1936), períodos de posguerra, crisis de 1929, firma de convenios comerciales, etc, en los siguientes períodos:

1. de expansión del intercambio hispano-argentino (1900-1920)
2. de contracción (1920-1939)
3. de convenios económicos (1940-1950)
4. de estancamiento (1950-1962)
5. de vuelta al acercamiento (1962-1975)
6. de despegue (desde 1975)

## 2.1. Período de expansión del intercambio hispano-argentino (1900-1920)

En la primera década de este siglo el intercambio hispano-argentino se mantiene en niveles estables entre el 1,9 y el 1,8% del total intercambiado por Argentina. En la Segunda década comienza una ascensión que alcanza el punto máximo en 1919 con el 6,45% del total intercambiado por Argentina, fecha en que comienza a descender para alcanzar en 1935 el mismo promedio que en la primera década. (Ver Gráfico 5).

Durante este período el crecimiento económico de Argentina se diferencia del resto de los países iberoamericanos que continúan con una agricultura de subsistencia e industria artesanal como a fines del siglo anterior. Mediante una economía abierta de desarrollo alcanza al sexto lugar en el orden mundial de ingresos per capita y número de automóviles por persona, en 1911 (Buenos Aires es el 8º puerto en importancia a nivel mundial y el segundo en América después de New York).

Su población aumenta cinco veces, pero como el área sembrada se multiplica por 20, y el consumo de alimentos es escaso en relación al número de habitantes, sumado a que se pueden colocar los saldos exportables de cereales y carnes en los mercados de consumo extranjeros, determina que el comercio exterior aumente 20 veces con respecto a fines del S. XIX. (Ver cuadro 18).

La tasa de crecimiento del PIB durante las dos décadas es del 6,3% anual. Durante este período se desarrollan las industrias: alimenticia, tabacalera, minera, forestal, de bebidas, de lavaderos de lana, de combustibles y frigorífica.

La inmigración de trabajadores estacionales contribuye al flujo de la mano de obra en el mercado laboral.

Entre 1900 y 1910 entraban y salían 100.000 trabajadores estacionales al año, cifra que duplica la alcanzada en la década anterior, cifra que es superior a la inmigración neta del promedio anual alcanzado en la década.

CUADRO 18

EXPORTACIONES ARGENTINAS 1890-1914

(millones de pesos oro)

<u>Productos</u>	<u>1890-1894</u>	<u>1900-1904</u>	<u>1910-1914</u>
Lana	52,7	66,7	51,9
cueros	35,6	35,6	44,0
carne	10,8	23,6	67,0
trigo	28,1	55,1	78,1
maíz	6,0	34,4	72,1
lino	3,6	32,2	41,0

Fuente: elaboración propia en base a datos de DIAZ-ALEJANDRO, Ob. Cit, según E. Tornquist and Co. "The Economic Development of Argentine Republic in the last years", Bs. As., 1919 y Anuario Geográfico Argentino, Bs. As., 1941. (Ver cuadro 16)

Los trabajadores estancionales eran principalmente españoles e italianos que iban a Argentina en época de la cosecha y luego retornaban a sus respectivos países con grandes ganancias. Según J. R. SCOBIE: "cuatro o cinco meses de trabajo en la cosecha de trigo y maíz podrán reportales de 40 a 50 libras esterlinas a cada uno -es decir, de cinco a diez veces lo que ganaría en su patria- y aquello constituía un beneficio neto que llevar de retorno a Italia o España en el mes de mayo." (20)

La inmigración neta que se registra en la segunda mitad del siglo XIX y las tres primeras décadas de 1900, también eran españoles e italianos en su mayor porcentaje. De los 6.300.000 inmigrantes llegados a la Argentina entre 1857 y 1930, el 46% eran italianos y el 32% españoles. En los primeros años se nota preponderancia italiana que luego irá disminuyendo para incrementar la proveniente de España y Europa Occidental. (21)



CUADRO 19

INMIGRACION NETA DE 1857 A 1930

(porcentaje de inmigración italiana y española)

	<u>1857-1880</u>	<u>1881-1900</u>	<u>1901-1910</u>	<u>1911-1930</u>	<u>1857-1930</u>
Total de personas	440.500	1.489.000	1.764.100	2.602.300	6.295.900
Porcentaje de italianos	63,1	61,7	45,1	33,9	45,7
Porcentaje de españoles	16,1	19,5	37,0	38,0	31,8

Fuente: elaboración propia en base a datos de DIAZ-ALEJANDRO, ob. cit. y Anuario Geográfico Argentino.

En España continúa la etapa de expansión económica, hasta 1929.

VICENS VIVES caracteriza a los años anteriores a la Primera Guerra Mundial como de "recuperación" después de la pérdida de las colonias, de la guerra con Cuba, y del ciclo inflacionista de la restauración, mediante un reajuste financiero, mejora de los procedimientos y técnicas agrícolas y la expansión de nuevas industrias como la química e hidroeléctrica. (22)

Durante la primera mitad del siglo España carece de una estructura industrial adecuada y su industria textil se ve afectada con la pérdida de los mercados de Cuba, Puerto Rico y Filipinas, después de 1898.

Acusa un déficit crónico en la balanza comercial excepto en los años de la Primera Guerra Mundial.

La Primera Guerra Mundial tiene dos consecuencias en la economía argentina. En el sector externo se fortalece como consecuencia del aumento de sus exportaciones de granos y carnes en los mercados consumi-

dores de las naciones beligerantes, deterioradas cada vez más sus producciones agropecuarias e industriales y en consecuencia con menor nivel de autosuficiencia.

En el sector interno, como resultado de la suspensión de las importaciones de productos elaborados de Europa, desarrolla su actividad industrial con el objeto de sustituir dichos artículos y satisfacer las necesidades del mercado interno. Se estabilizan las industrias ya existentes y surgen las: textiles, de productos de tocador, de materiales de construcción y cervecera.

Durante este período España se beneficia de la "neutralidad", aumentando su exportación y disminuyendo su importación, la balanza comercial arroja superávit y se libera de las deudas contraídas durante el siglo XIX. La década siguiente constituirá un período de exensión económica que en palabras de VICENS VIVES se caracterizan como "la época dorada del capitalismo peninsular." (22)

Ahora bien, este aumento de los flujos exportables españoles se registran en mercados de países no beligerantes, sustituyendo los productos por ellos antes exportados; al contrario en Argentina se registra el aumento en materias primas hacia los mercados de países beligerantes. No obstante ello el intercambio comercial hispano-argentino alcanza el punto máximo de la primera mitad del siglo.

Antes de la Primera Guerra Mundial el intercambio se mantiene en un promedio del 1,8% anual sobre el total intercambiado por Argentina. España ocupa el octavo lugar en el ranking argentino después del Reino Unido, Alemania, Francia, USA, Bélgica, Italia y Brasil. (23)

El 50% de las importaciones totales argentinas son bienes de consumo, el 21% bienes de capital, el 10% combustibles y el 18% materias primas; de España se importan productos alimenticios (aceite de oliva, aceitunas, ajos, cebollas, pimientos, garbanzos), productos de pesca,

plomo, cloruro de sodio, libros (24) y vinos. Argentina exportaba a España cereales y carne y cueros semimanufacturados.

En 1915 el intercambio hispano-argentino alcanza el 2,6% sobre el total intercambiado por Argentina para continuar ascendiendo hasta alcanzar su punto máximo en 1919 con el 6,45%.

Promedios anuales: 1915: 2,6%

1916: 3,4%

1917: 3,9%

1918: 5,0%

1919: 6,45%

Promedio quinquenal: 3,9%

Las principales importaciones argentinas provenientes de España son productos alimenticios y de pesca ya elaborados, tejidos, bebidas, productos químicos y papel. Las exportaciones están constituidas por: equinos, cuero, extracto de quebracho, harina de trigo, lana lavada y sucia, lino, maíz, sebo, grasa derretida y cereales.

## 2.2. Período de contracción del intercambio hispano-argentino (1920-1939)

Concluida la Primera Guerra Mundial y regularizado el tráfico mundial, se restablecen las importaciones argentinas de Europa con detrimento para las industrias nacionales, frenando el proceso de desarrollo interno y aumentando las inversiones de capital extranjero. Ello determina una etapa de proteccionismo argentino que abarca hasta 1923.

ALDO FERRER califica el desarrollo argentino de este período como "ejemplo clásico del llamado 'desarrollo hacia afuera', basado en la expansión de las exportaciones primarias." (25)

De 1915 a 1920 hay un apogeo de exportaciones españolas a Argentina y la balanza comercial arroja un superávit de 178 millones de dólares a favor de España, alcanzando a los 25 millones en 1920.

En 1919 se establece un récord de exportaciones españolas que no será superado en medio siglo.

España fluctúa en este período entre el 4º y el 8º lugar como suministrador de Argentina.

A partir de 1921 España se va desplazada como proveedor de Argentina por otros países europeos, especialmente por Italia, disminuyendo su intercambio comercial del 6,45% en 1919 al 1,86% en 1927, del total intercambiado por Argentina.

Decrecen las importaciones argentinas de España en:

a) comestibles y bebidas, siendo los principales competidores en este rubro USA, Portugal, Italia, Países Bajos, Reino Unido, Grecia, Brasil y Paraguay.

b) pinturas, tintas y ferretería.

c) papel, de 6,5% en 1913 al 1,71% en 1921 del total importado por Argentina.

d) libros.

e) corcho y manufacturas.

Sin embargo, aumentan las importaciones en los siguientes ru-

bros:

- a) textiles: seda, lana y algodón principalmente.
- b) productos químicos, farmacéuticos y perfumería.
- c) materiales de construcción.

Las exportaciones argentinas a España son materias primas y productos alimenticios: principalmente cereales, cuero, extracto de quebracho, lana, lino, sebo y grasas.

Hacia el fin de la década, la República Argentina había llegado a alcanzar nivel mundial como país con un próspero futuro y con un importante papel representativo dentro y fuera del continente; sus bases eran de país subindustrializado pero no subdesarrollado. (26)

La tasa de crecimiento del PIB era del 6,3% anual hasta la Primera Guerra Mundial y hasta 1930 del 3,5%, según datos de la CEPAL. (En la década siguiente será del 1,8%), El promedio de la tasa de crecimiento del PIB para las primeras tres décadas es del 4,6%, tasa levemente superior a la de expansión de las importaciones (4,4%) y exportaciones (4,1%); la industria se expandió al 5,4% anual, pero el mayor grado de sustitución de importaciones es en la década de 1920-9.

Sin embargo, la política seguida en los primeros treinta años daba mayor importancia a la expansión del sector agropecuario que a la industria manufacturera, a no ser que estuviera relacionado con la exportación de productos de origen rural. (27) Pero a partir de 1930, la industria manufacturera dejará de ser una contribución más de la economía, para tener más importancia y competir con las importaciones, más aún durante la Gran Depresión y la Segunda Guerra Mundial, para sustituir aquellas importaciones que habían frenado su flujo.

Según DIAZ-ALEJANDRO, desde 1930 han ejercido influencia sobre el modelo de industrialización, tres políticas: "el sistema proteccionis-

ta (sostenido por la política crediticia), la política relativa al capital extranjero, y las políticas cambiarias sobre distribución del ingreso y ocupación." (28)

Hasta 1929 Argentina tenía índices de productividad agropecuaria superiores a USA, pero a partir de entonces comenzará un estancamiento en el sector rural argentino, desencadenado por el régimen de precio, el de tenencia de la tierra, el atraso de la tecnología agrícola y los mercados externos poco activos. (29)

En 1930 Argentina tenía más de la mitad del número de segadoras-trilladoras existentes en USA, pero el número de tractores era muy inferior.

Cuadro 20

Indices de Productividad Agropecuaria

<u>años</u>	<u>Argentina</u>	<u>USA</u>
1900-9	91	85
1910-9	81	85
1920-9	96	86
1930-9 - - - - -	96 - - - - -	96
1940-9	113	120
1950-4	121	148
1955-9	129	177

Fuente: Elaboración Propia según DIAZ-ALEJANDRO, ob. cit., en base a datos: Argentina: CEPAL y CONADE; USA: J. W. Dendrick, Productivity trends in the United States, Princeton, N. J. Princeton University Press, 1961.

Hasta 1930 la casi totalidad de las exportaciones argentinas provenían del sector agrícola-ganadero, pero a pesar del lento crecimiento rural experimentado desde entonces las exportaciones mantuvieron sus niveles. (Ver cuadro 21)

El mercado británico fue el principal destinatario de las exportaciones argentinas de carnes y cereales y el mercado argentino lo fue de las británicas de manufacturas e inversiones de capital. Menos es la in-

fluencia económica de USA o de otros países europeos.

No obstante ello no se puede decir que la política librecambista haya sido el efecto de la influencia inglesa de esta época, sino la causa de ella. (30)

CUADRO 21

Estructura de las importaciones y exportaciones antes de 1930

(porcentajes sobre totales)

<u>Importaciones</u>		<u>Exportaciones</u>	
Alimentos	10,5	Carne	10,9
Productos textiles y manufacturados	25,4	Cueros	10,1
Hierro y sus manufacturas	9,1	Lana	14,3
Maquinarias y vehículos	16,2	Trigo	20,7
Combustibles y lubricantes	9,2	Maíz	16,9
		Lino	10,6

Fuente: DIAZ-ALEJANDRO, en base a datos de DNEC, Anuario de Comercio Exterior de la República Argentina, de 1927, 1928, 1929 y 1940.

Antes de 1930 España ocupaba el 8º lugar entre los proveedores argentinos. (Ver cuadro 22).

En inversiones continúa la misma influencia marcada en los mercados vendedores de Argentina.

En las tres primeras décadas del siglo el Reino Unido hizo grandes inversiones en Argentina, de tal forma que posía los 18 frigoríficos existentes en Argentina y toda la red ferroviaria, además de altos porcentajes en los sectores energético, de comunicaciones y bancario. Pero en 1930 decrece la influencia inglesa, que se traspasará a manos norteamericanas.

De 1900 a 1910 de las existencias de capital fijo en Argentina el 32% es totalmente inglés. A partir de 1910 comienzan a invertir otros países, entre ellos USA, aunque el Reino Unido sigue conservando los mayores porcentajes.

En 1927 del total de las existencias de capital fijo en Argentina el 34% es extranjero, de ello los dos tercios corresponden al Reino Unido y el tercio restante a USA (Ver cuadro 23).

En 1930 el capital norteamericano comienza a comprar las empresas británicas existentes (energía, transportes, comunicaciones, bancos, carne, petróleo) extendiéndose a nuevas actividades manufactureras como el montaje de automóviles.

CUADRO 22

Origen de las importaciones argentinas

antes de 1930

(porcentajes sobre el total importado)

USA	24,6
Reino Unido	19,6
Alemania	11,5
Italia	8,7
Francia	6,9
Bélgica	4,8
Brasil	4,4
España - - - - -	2,5
Perú	2,1
Holanda	1,3

Destino de las exportaciones argentinas

antes de 1930

(porcentajes sobre el total exportado)

Reino Unido	29,6
Alemania	13,5
Holanda	10,6
Bélgica	9,9
USA	8,8
Francia	6,6
Italia	6,4
Brasil	3,8

Fuente: Anuario del Comercio Exterior de la República Argentina, 1930.



CUADRO 23

Inversiones del Reino Unido y de USA en 1930  
(Millones de dólares corrientes)

USA	808	Reino Unido	1850
Títulos del Estado	449	Ferrocarriles	1055
Inversiones directas	359	Títulos del Estado	296
		Otras	499

Fuente: DIAZ-ALEJANDRO, en base a datos del Royal Institute of International Affairs, The problem of International Investment, 1937, pág. 270-1, ob. cit.

La Crisis mundial de 1929 determina un cambio en el comercio internacional con una fuerte contracción de la producción, los ingresos y los niveles de ocupación de los países industrializados, disminución de las importaciones y consiguientemente el volumen del comercio internacional, fomentado por las medidas proteccionistas de los mismos tales como formación de bloques, bilateralismo en lugar del multilateralismo comercial, devaluación de las monedas y abandono del patrón oro, adopción de controles de cambio, establecimiento de cuotas de importación y aumento de tarifas. (30)

Con la Gran Depresión el comercio mundial sufre un fuerte deterioro reduciéndose la exportación mundial en un 25% y los precios el 30%. En 1933 el valor del comercio es el 45% del alcanzado en 1929.

En Argentina se quiebra el sistema multilateral de comercio, con una crisis del sistema económico dependiente de un solo sector productivo y con un bajo nivel de autoabastecimiento en su demanda de manufacturas. Según ALDO FERRER "comienza el proceso de sustitución de importaciones e industrialización que habría de transformar en pocas décadas la estructura productiva del país. (31) Se produce un abarrotamiento de cereales ante la imposibilidad de exportarlos a los mercados europeos, y comienza la política comercial exterior de "comprar a quien nos compra", tendiente a desarrollar el comercio bilateral recíproco. (32)

En 1930 culmina una etapa de desarrollo económico de apertura e integración en el sistema internacional liderado por los países industrializados, de actuación estatal limitada a intereses dominantes y de concentración del ingreso como base de la acumulación y el crecimiento. (33) Pero más aún es la culminación de una etapa democrática estable, ya que desde entonces comenzarán a sucederse gobiernos de facto y constitucionales que aplicarán políticas económicas diversas en plazos breves que no dejarán terminar planes ni proyectos.

Fracasa el proyecto librecambista consolidado en 1880 y la etapa de desarrollo de la economía primario-exportadora y el modelo de crecimiento hacia afuera (31), pasando a la etapa de "economía industrial no integrada". Industrial, porque en toda la nueva etapa la estructura económica del país responde a las características de una economía diversificada y compleja en la que el sector manufacturero ocupa un papel clave, en cuanto al empleo de mano de obra y el carácter dinámico de su comportamiento. No integrada, porque la producción manufacturera se concentra en la elaboración de bienes de uso final y depende, para poder utilizar plenamente su capacidad instalada y asegurar el crecimiento sostenido del sistema, de la importación de maquinarias, equipos, bienes intermedios y combustibles importados. Este tipo de expansión industrial fue concurrente con la contracción de las exportaciones argentinas y el consecuente estrangulamiento de la capacidad de importar bienes y servicios del exterior. (30)

DÍAZ-ALEJANDRO señala tres características claves en el desarrollo argentino a partir de 1930:

- "1) una baja e irregular tasa del crecimiento del ingreso per capita;
- "2) una acusada disparidad en las tasas de crecimiento sectoriales;
- "3) una disminución en el volumen de las exportaciones, en términos absolutos." (34)

A partir de 1933 se reorienta la política económica con el objeto de aliviar el impacto de la contracción del comercio internacional, dando por resultado un mejoramiento del intercambio externo con sustitución de importaciones y sin disminución de exportaciones.

Se trata de asegurar un mínimo de exportaciones de carnes al Reino Unido, mediante tratados que reconocían su hegemonía comercial en este sector. (35)

En 1930 el Reino Unido importa el 60% de su total de importación de carnes vacunas de Argentina. En 1932, absorbe el 95% de las exportaciones argentinas de carnes vacunas y el 25% de la faena total del ganado.

De 1935 a 1939 disminuyen levemente los porcentajes de producción de carne, cueros, productos lácteos y ganaderos, cereales y lino y productos forestales, se mantienen en lanas, frutas y vegetales frescos, otros productos agrícolas y manufacturados. En este período la producción manufacturera se eleva un 43% y durante la Segunda Guerra Mundial aumenta el 23%.

De 1930 a 1945 el estancamiento de la actividad agropecuaria pampeana se debe a factores exógenos tales como la Gran Depresión y la Segunda Guerra Mundial, pero las actividades agropecuarias no pampeanas responden a los incentivos para la sustitución de importaciones ofrecidas por dichos factores y la política oficial. (36)

El crecimiento del PIB en 1930 es del 2,8%, de 1933 a 1939 aumenta el 27% y durante la Segunda Guerra Mundial el 13%. (37)

La inmigración que entre 1925-9 había sido de 91.000 personas en 1930 disminuye a 45.800. Durante la década será de 182.600 personas. La próxima década registra los índices más altos en el quinquenio de la posguerra con 460.000 personas.

En España la crisis mundial adquiere un ritmo propio por el

tipo de estructura económica con preponderancia de la agricultura sobre la industria; una crisis capitalista que incide en un país mediterráneo con una zona agraria subdesarrollada más extensa y otra pequeña de industria de transformación.

En el sector agrícola se observa un período de expansión hasta la Guerra Civil Española, que será seguido por uno de contracción. (38)

Según A. VIÑAS, en el sector agrícola durante la Segunda República se experimenta "la reforma de la contrarreforma agraria" o "contrarreforma agraria" para disminuir el latifundio, expropiar zonas poco productivas y potenciar económicamente el campo. La producción agrícola que entre 1929 y 1931 había disminuido el 25% con respecto a 1928, entre 1932 y 1934 equilibra la producción-consumo. (39)

Siguiendo las tendencias europeas, también se implantan prohibiciones y restricciones a la importación de cereales con el objeto de defender el agro, medidas que inciden en el intercambio con Argentina sobre los productos de mayor importación española.

El sector industrial es afectado por la disminución de las exportaciones. Las industrias más afectadas con la minera y la siderúrgica.

El comercio exterior desciende un 33% con respecto a 1928. Como consecuencia del régimen de importación por contingente se reducen las exportaciones de 2.183,5 millones de pesetas oro en 1928 a 588,2 en 1935; las importaciones de 3.005 millones de pesetas a 876,1 para los mismos años. De 1920 a 1941 la balanza comercial arroja déficits.

El intercambio hispano-argentino disminuye el 2,55% en 1929 al 1,77% en 1933, en contraste con el intercambio mundial que se reduce al 60%. Los productos agrícola-ganaderos de exportación argentina son los más afectados por las medidas tomadas por España en esta época.

En 1929-30 las exportaciones españolas hacia Argentina disminuyen el 54,4% y las exportaciones argentinas hacia España un 86,6%. España ocupa el 8º lugar como comprador y el 10º lugar como suministrador.

En 1931 España alcanza el 4,1% del total importado y el 1,2% del total exportado por Argentina. España destina el 5,6% del total de sus exportaciones y el 3% de sus importaciones, hacia y de Argentina.

Argentina ocupa el 6º lugar como cliente en la balanza comercial española después de Gran Bretaña, Francia, Alemania, USA e Italia y el 7º como suministrador después de USA, Alemania, Gran Bretaña, India e Italia.

Entre el quinquenio anterior a la Gran Depresión y el posterior los términos de intercambio internacional de Argentina se deterioran bruscamente (40). El poder de compra de las exportaciones argentinas cae de 3.200 millones de dólares a 2.000 millones de dólares (40% aproximadamente) y las importaciones se reducen al 46% (41) gravitando consecuentemente la deuda externa en la balanza de pagos.

El 29 de diciembre de 1934 se firma el "Acuerdo Comercial", primero de carácter íntegramente económico. Corresponde a la política de acuerdos bilaterales con concesiones recíprocas, con cláusula de nación más favorecida de tipo recíproco, incondicional, general o ilimitada, con rebajas recíprocas sobre derechos aduaneros.

En cuanto a las mercancías originarias se les otorga el trato incondicional de más favor en todo cuanto se refiere a impuestos y el compromiso de no obstaculizar su comercio con prohibiciones o restricciones. Su vigencia es de un año prorrogable indefinidamente por espacio de 12 meses por tácita reconducción. Es complementario del tratado de 1863 y modificatorio de sus cláusulas económicas.

Si bien en el Tratado de 1863 se acuerda la cláusula de nación más favorecida, constante en todos los tratados firmados con posterioridad, en el Acuerdo de 1934 se la califica de incondicional e ilimitada, lo que marca un hito en el trato recíproco de ambas naciones.

Con la misma fecha se firma el "Protocolo Adicional al Acuerdo Comercial" en el que se especifican cupos anuales de importación, y un

"Protocolo sobre cambios adicional al Acuerdo Comercial", se especifican los cambios para efectuar transferencias al exterior. Fueron ratificados el 21 de mayo de 1935 y el 29 de diciembre de 1934, respectivamente.

En el período 1932-35 Argentina ocupa el 7º lugar entre los países suministradores de España con un porcentaje del 2,54% sobre el total importado por España, después de USA con el 15,16%, Gran Bretaña // 6,99%, Alemania 6,43% Francia 3,79%, India 2,93% y Suecia 2,84%; el 7º lugar entre los países compradores de España con un porcentaje del 3,6% sobre el total exportado por España, después de Gran Bretaña 21,8%, Francia 14,6%, USA y Alemania con el 9,6%, cada país, Bélgica y Holanda con el 4,4%, cada país.

Antes de la guerra civil de 1936 el intercambio entre España y los países europeos mencionados es fundamental a comparación con sus ex-colonias. Entre ellos el más importante es Argentina, cuyo intercambio aún más hacia la posguerra mundial.

En el período de 1932-5 el saldo del balance comercial con Argentina es favorable para España en 1,0:

Con el Tratado de 1934 se incrementa el intercambio en un 32,6% en 1935, para descender al año siguiente un 69% a raíz de la guerra española. En 1935 Argentina importa de España el 2,8% del monto total de sus compras en el exterior, cifra que registra un descenso del 83,2% en 1939. En 1935 Argentina exporta a España el 1% del total de sus exportaciones, con un descenso del 78,5% en 1937.

En 1935 se intercambia el 1,8% sobre el total argentino y en 1938 desciende al 0,5%.

En 1939 las exportaciones argentinas a España aumentan al 1,9% del total argentino y el intercambio al 2,1% como consecuencia de la necesidad de España de adquirir alimentos y mercancías al exterior.

Los productos principales que España importa de Argentina son: grasas animales, cueros y pieles, maíz, carne congelada y extractos cárni-

cos, huevos frescos y algodón.

Durante la Guerra Civil Española (1936-9), el comercio exterior español sale de los standards en los que se vaía manteniendo. La economía de guerra modifica los esquemas de las relaciones comerciales internacionales.

Se promueve una política comercial bilateral orientada hacia Italia, Inglaterra, Alemania y Portugal, con las características que "a petición de una de las partes contratantes, la otra dará la preferencia posible a los productos que especialmente le interesen." (42)

Se produce una desviación del comercio exterior bilateral hacia las potencias facistas con el objeto de saldar la deuda adquirida por España.

El intercambio comercial hispano-argentino desciende el 69% con respecto al período anterior, alcanzando al 0,5% del total intercambiado por Argentina en 1938; porcentaje que constituye la cifra más baja del intercambio desde la independencia.

Ello se debe a la apatición de industrias de productos competitivos con los tradicionalmente adquiridos a España, consolidadas por la ausencia de productos originales españoles y base de sus ventas que suele ser denominada como comercio de "aperitivo, libro y postres." (43)

En 1936 España exporta el 5,2% hacia Argentina de su total exportado para descender en 1938 al 2,1%.

Las importaciones de España descienden el 83,3% y las exportaciones hacia España, el 78,5% en 1938-9.

Recién hacia 1940 las exportaciones argentinas hacia España ascienden al 1,9% del total exportado por Argentina y el intercambio al 2,1% del total intercambiado por Argentina, como consecuencia de la necesidad de España de adquirir en el mercado externo los productos en los que tenía insuficiencia de abastecimiento.

### 2.3. Período de los Convenios Económico-políticos (1940-1950)

Al estallar la Segunda Guerra Mundial las naciones beligerantes adoptan medidas económicas de guerra (bloqueo, control de contrabando, navicerts, ship's warrants, listas negras) causando un importante detrimento en el comercio internacional.

Esta guerra significa para Argentina la paralización de sus exportaciones con los países beligerantes. Durante este período Argentina compra 16 buques italianos refugiados en sus puertos, y con ellos exporta productos agropecuarios a distintos países, principalmente a España, resultando un saldo positivo en su intercambio y un ambiente favorable en las relaciones hispano-argentinas, tratando de autoabastecerse en los productos manufacturados, antes de importación, de activar el desarrollo de la incipiente industria nacional, hasta alcanzar un incremento del 28%, en comparación con la ganadería que disminuye un 5% y la agricultura un 26%.

El verse aislada de sus fuentes tradicionales de autoabastecimiento, acelera el desarrollo productivo hacia una mayor integración en la economía mundial, en un marco de inestabilidad constitucional, a partir del derrocamiento de 1936. La estructura productiva desequilibrada y subindustrializada bajo los cambios de criterios y medidas económicas implementadas frenan el desarrollo por falta de un proceso de industrialización racional, sustitución de importaciones ignorando la necesidad de expandir las exportaciones de manufacturas, falta de impulso de las industrias base y fortalecimiento de la infraestructura científico-tecnológica. (44)

España concluye la guerra civil con una economía destrozada, con poca capacidad de producción, supeditada a suplir la escasez de materias primas por las importaciones, a pesar de su reducida capacidad adquisitiva y la deuda externa.

La política comercial exterior se caracteriza por el interven-



cionismo absoluto de la exportación y la importación, acuerdos bilaterales de comercio y régimen de clearings, sistemas de autocompensación y compensación privada. (45)

Se inician las ventas masivas de alimentos argentinos a España, que será una constante en el intercambio durante toda la década.

Durante este período España abastece sus necesidades de importación de trigo de Argentina, enfrentando la marcada devaluación de la peseta y la carencia de divisas, iniciando "una serie de convenios financieros y comerciales entre ambos países que iban a tener la máxima importancia en el curso de los años 40 para aliviar la penuria española de productos absolutamente necesarios para la alimentación consiguiéndose que, en los desgarrados meses del final de la guerra, no presionasen al menos adicionalmente sobre las limitadísimas disponibilidades de divisas." (46)

A partir de este período comienzan a normalizarse las relaciones comerciales entre ambos países y el intercambio asciende al 2,1% del total intercambiado por Argentina.

De 1939 a 1942 se firman una serie de convenios por compras caracterizadas por la urgencia por adquirir productos alimenticios por parte de España y los créditos otorgados por parte de Argentina, hasta 1942, en que se firma un Tratado Comercial confirmado por un Acuerdo en 1944.

a) Convenios de 1939

1. Convenio del 28 de febrero: España compra 200.000 toneladas de trigo. 15.000 toneladas de avena y 15.000 toneladas de cebada forrajera.

2. Convenio del 18 de julio: España compra 200.000 toneladas de trigo.

3. Convenio del 2 de diciembre: España compra 300.000 tonela-

das de trigo.

4. Convenio de 11 de diciembre: España compra 100.000 toneladas de trigo.

Estas dos compras son solicitadas con urgencia dejando para más adelante la regulación de su pago.

b) Convenios de 1940

5. Convenio del 3 de abril: España compra 100.000 toneladas de trigo.

6. Convenios de pagos del 22 de Julio de 1940: Por el primer convenio se establece el pago de 400.000 toneladas de trigo en títulos públicos y empréstitos, en el segundo se acuerda la forma de pago del convenio del 3 de abril de 1940 mediante títulos de buena entrega. (aprobados por el gobierno argentino por decreto ley 26 de julio de 1940).

España solicita con suma urgencia estas compras que constituyen el principal problema económico y su "talón de Aquiles", según Angel VIÑAS, ante la presión británica y norteamericana, una vez que en Junio de 1940 abandona su neutralidad por la no beligerancia. (47)

La obstaculización británica, por vía marítima, que dificulta las entregas de cereales tan necesarios para España para su equilibrio alimenticio, fue superada a mediados de 1940.

c) Convenios de 1941

7. Convenio del 3 de enero: Por este convenio se realice un trueque de 350.000 toneladas de maíz argentino por su correspondiente valor en material siderúrgico español. Pero es recién a fines de 1942 cuando Argentina cumple su entrega y España sólo la tercera parte de lo pactado.

Esta es la primera contraprestación durante la Segunda Guerra Mundial.

8. Convenio del 22 de febrero: España compra 25.700 toneladas de algodón, 500.000 toneladas de trigo y 1.500 ton. de carne congelada.

9. Convenio del 25 de abril: España compra 380.000 ton. de trigo y 2.000 ton. de carne, la financiación tuvo lugar por medio de la Cía. Argentina de Electricidad, la que paga el valor del suministro en pesos al gobierno argentino y en contraprestación España otorga su contravalor en pesetas para que la empresa las aplicara a sus finanzas en España.

d) Convenio, Tratado y Acuerdo de 1942

10. Convenio de 7 de enero: España compra 160.000 ton. de trigo recurriendo para su financiación a la forma atípica de mediación de la Cía. Argentina de Electricidad como en el convenio anterior.

11. "Tratado Comercial hispano-argentino": del 5 de septiembre: España compra 1.000.000 ton. de trigo por cupos trimestrales que habían comenzado a entregarse antes de la firma del Tratado, y 3.500 ton. de tabaco. Como contrapartida España suministra 30.000 ton. de hierro y a-

caro.

Además, "siempre que las necesidades españolas lo permitan", exportaría maquinaria agrícola, resinas, potasa, mercurio, etc. y Argentina en reciprocidad exportaría en los mismos términos ganado mular, azúcar, cebada, lana, etc.

La cláusula atípica en los Tratados de "siempre que las necesidades lo permitan" se explica por la situación bélica que dominaba la economía de entonces.

Se establece el trueque en operaciones combinadas de materias primas argentinas por un porcentaje de las mismas como producto elaborado, así, algodón por lienzo de algodón para saquería y tejido fino, lana. Además de aceite de cacahuete (maní) y girasol por aceite de oliva y de celulosa de lino y cáñamo por papel de cigarrillo.

El algodón para saquería que suministraría España sería producto sustitutivo del yute que Argentina importaba de India, ya que por la ocupación japonesa estaba interrumpido el tráfico con Medio Oriente y la cosecha argentina se veía amenazada.

En el caso del aceite se plantea el problema del envasado porque el avance japonés sobre Malasia cortaba los suministros de estaño, materia prima para la hojalata. Esto se soluciona envasando la exportación española en los mismos envases de los envíos argentinos.

España se compromete a construir y entregar al gobierno argentino dos barcos mercantes de 9.000 ton. y un destructor del tipo "Cervantes", y a transportar en sus buques-tanques 60.000 ton. de petróleo para consumo interior argentino.

La financiación se realiza por el sistema que regía en España para el comercio exterior "a cuenta general de clearing" y "de compensación".

12. Acuerdo del 7 de septiembre: Es de carácter económico-cul-

tural con intercambio de libros, películas cinematográficas, revistas y publicaciones.

El gobierno argentino concede un crédito global a España con integración de los descubiertos existentes por compras anteriores.

A fines de 1942 aún no se ha logrado la amortización total de las compras españolas que ascienden a 120.864.221 pesos sobre su deuda de 156.646.772 pesos, según fuente del Instituto Español de Moneda Extranjera.

e) Acuerdo de 1944

13. Acuerdo del 3 de junio: Confirma la vigencia del Tratado comercial hispano-argentino del 5 de septiembre de 1942.

Argentina se compromete a suministrar 1.000.000 ton. de trigo, 500 ton. de tabaco y 10.000 ton. de algodón. España se compromete a suministrar 30.000 ton. de hierro y acero (48), además de las adeudadas, de manera que a fines de 1944 ascéndisen a 82.500 ton. Lo que demuestra que si bien las entregas argentinas de trigo están condicionadas al suministro de hierro español en el Tratado de 1942 y el Acuerdo de 1944, no se cumplen como condición determinante. (49)

Después de la Segunda Guerra Mundial España debe afrontar serias dificultades como consecuencia de la economía de guerra a la que se había visto reducida, así: exceso de importaciones y de pagos, negociación de créditos exteriores, reducción del aceite de oliva como principal exportación y medio de pago, para dar lugar a los productos siderúrgicos.

La política comercial española se basa en un intercambio bila-

teral rígido y en un régimen de sustitución de importaciones, apartándose de las tendencias europeas.

En los tratados firmados en esta época se ven características comunes que determinan la línea a seguir, y las que se repetirán en el Convenio hispano-argentino de 1946 (50). Tales son:

—Licencias de importación y exportación hasta topes cuantitativos de tonelaje o valor.

—Cláusula de la nación más favorecida limitada por la concesión de licencias.

—Establecimiento de Comisiones Mixtas para velar por el buen funcionamiento del acuerdo.

—Operaciones de compensación privada.

—Acuerdos financieros complementarios de los comerciales.

—Pagos por clearing.

—Límite de descubierto.

En Argentina, el desarrollo económico adquirido durante la guerra, se ve frenado por el restablecimiento de los intercambios con las potencias europeas. Continúa enfrentándose con el problema energético de la guerra, ante la imposibilidad de sustituir las importaciones de carbón y petróleo, recurriendo a las cosechas de cereales, tortas oleaginosas, alcohol de grano, quebracho y aceite de linaza como combustible, hasta tanto se concreta el intercambio de carbón de Durban de Africa del Sur por productos manufacturados argentinos. En las maquinarias y vehículos continúa importando principalmente de USA.

Se produce una enorme expansión de comercio entre ambos países, pero como sus causas fueron de orden político más que económicos, se crea una estructura desmoronable a corto plazo.

El intercambio entre España y los países americanos se incrementa por la concesión de créditos sobre todo de Argentina, a pesar que dis-

minuye el comercio total de España; proceso que se revierte, una vez recuperada la economía española descienden las importaciones y aumentan las exportaciones hacia Iberoamérica. (51)

En el período de posguerra Argentina ocupa el primer lugar como país acreedor en la balanza de pagos de España, con un superávit en la balanza mercantil mayor que el comercio total español de importación y exportación, nivelando con oro el excedente de las exportaciones. (52) Ello se debe, en parte, a las exportaciones de materias primas y productos manufacturados ocasionales que Argentina hace a Iberoamérica y Africa del Sur.

Frente a la deuda española con Argentina, que en febrero de 1946 asciende a 200 millones de pesos, se firma el 30 de abril de 1946 el "Acuerdo financiero hispano-argentino", por el cual Argentina concede un préstamo de 30 millones de pesos en productos alimenticios, dentro del marco del Convenio de 1942, entonces vigente. Se abre una cuenta en el Banco Central de la República Argentina en la que se debitan los pagos de harina y cereales que adquiere España, en el Banco de Inglaterra en Londres España deposita a nombre del Banco Central de la República Argentina una garantía en oro fraccionada en 36 partes iguales que se irán librando según la amortización del crédito.

El 30 de octubre de 1946 se firma el "Convenio Comercial y de pagos" con las características comunes a los firmados por España en este período.

Las cláusulas generales establecen el propósito de estrechar los vínculos económicos, fomentar un intercambio equilibrado de productos y asegurar mercados permanentes.

Se trata de un tratado bilateral, de estricta reciprocidad (art. 2), con máximas facilidades en productos originarios, en materia de tasas, derechos, impuestos, cargas fiscales, trámites y procedimientos administrativos (art. 3) y contingentes estipulados para productos originarios.

Argentina exporta:

a) trigo: en un mínimo de 400.000 ton. en 1947, 300.000 ton. en 1948 y hasta el 90% de las necesidades españolas en 1946, 1950 y 1951, con la condición que si el saldo exportable de trigo para Argentina fuese inferior a 2.600.000 ton., se reduciría el 15% en 1947, el 12% en 1948 y el 10% en 1949, 1950 y 1951, del saldo exportable del año respectivo (arts. 6 y 7).

b) maíz: 120.000 ton. en 1947, 100.000 ton. en 1948, y hasta el 90% de las necesidades españolas en 1949, 1950 y 1951, con la condición que si el saldo exportable de maíz para Argentina fuese inferior a 500.000 ton., se reduciría el 24% en 1947, el 20% en 1948 y el 18% en los tres años restantes, del saldo exportable del año respectivo (arts. 8 y 9).

c) semillas y aceites: 8.000 ton. de aceite comestible y 16.000 ton. de tortas oleaginosas hasta fines de 1946 (art. 10).

d) otros productos, en contingentes mínimos anuales, tales como legumbres, carne, caseína, lana, algodón, sebo industrial, aceite de lino, tortas oleaginosas, cueros, por cantidades equivalentes al promedio elevado en las compras realizadas por España en la Argentina durante los trienios 1933-5 ó 1943-5 (art. 15).

España exporta principalmente: hierro, aceite de oliva, barcos y textiles. De 1947 a 1951 Argentina tendrá preferencia sobre los saldos exportables españoles de hilados de algodón y rayón, vides, semillas y/o plantas frutales especiales (art. 17); sobre el 15% del saldo exportable de aceite de oliva con un máximo de 8.000 ton. anuales (art. 16); toda clase de facilidades para adquirir tejidos de algodón, lana y seda en las cantidades requeridas por el mercado argentino, productos químicos, maquinarias y herramientas agrícolas, y en general, instrumentos musicales, frutas secas, bebidas, turrónes, dulces, etc. (art. 19); y una serie de productos por contingentes estipulados (art. 16).

Se intercambia en reciprocidad libros, revistas, diarios, otras



publicaciones y películas cinematográficas. (art. 28).

Además contiene cláusulas sobre comunicaciones aéreas (art. 27), emigración (art. 30 y 33), mano de obra especializadas (art. 31), procedimientos, patentes, máquinas y técnicos industriales (art. 32) y empresas mixtas (art. 34), previendo futuros acuerdos especiales en estos temas. (53)

El transporte de estas mercancías se hace completamente en buques españoles, que llevan las mercancías españolas y vuelven con las argentinas -cargando carbón en Ceuta para la ida y la vuelta porque Argentina no puede proporcionarlo, lo que determina menor volumen de carga en las exportaciones españolas-.

Se establece tratamiento recíproco más favorable sobre puertos y las operaciones que se realicen sobre ellos para buques entre ambos países, además España debería otorgar concesiones a la Argentina para establecer zonas especiales en los puertos, zonas y depósitos francos que faciliten el almacenamiento, manipuleo y distribución de los productos argentinos en Europa.

El régimen financiero es por crédito, con incorporación de los débitos de los Convenios de 1942 y 1944. El crédito es rotativo con un descubierto estipulado en 350.000.000 de pesos. España emitirá un empréstito externo en Argentina por 400 millones.

En 1947 España se coloca en un lugar aventajado como comprador argentino con respecto a Gran Bretaña y USA.

El 9 de abril de 1948 se firma el "Protocolo económico-financiero Franco-Perón" adicional al Convenio del 30 de Octubre de 1946", por el cual se cancela la deuda de 350 millones de pesos como saldo del crédito rotativo que Argentina concedió a España por Convenio del 30 de Octubre de 1946, quedando un crédito descubierto por la misma cantidad para la compra de cereales, alimentos y materias primas. Se constituye en Madrid una Comisión Mixta argentina-española para vigilar el cumplimiento y desenvol-

vimiento de la inversión. Se abre una zona franca argentina en Bahía de Cádiz. Se estipulan los barcos que España debía entregar por el Convenio de 1946, pero que nunca lo hizo, en dos petroleros tipo "Bailén", seis petroleros tipo "Sebastián Elcano", tres buques mixtos de tipo "Monostario", tres buques mixtos de tipo "D" y tres buques pesqueros.

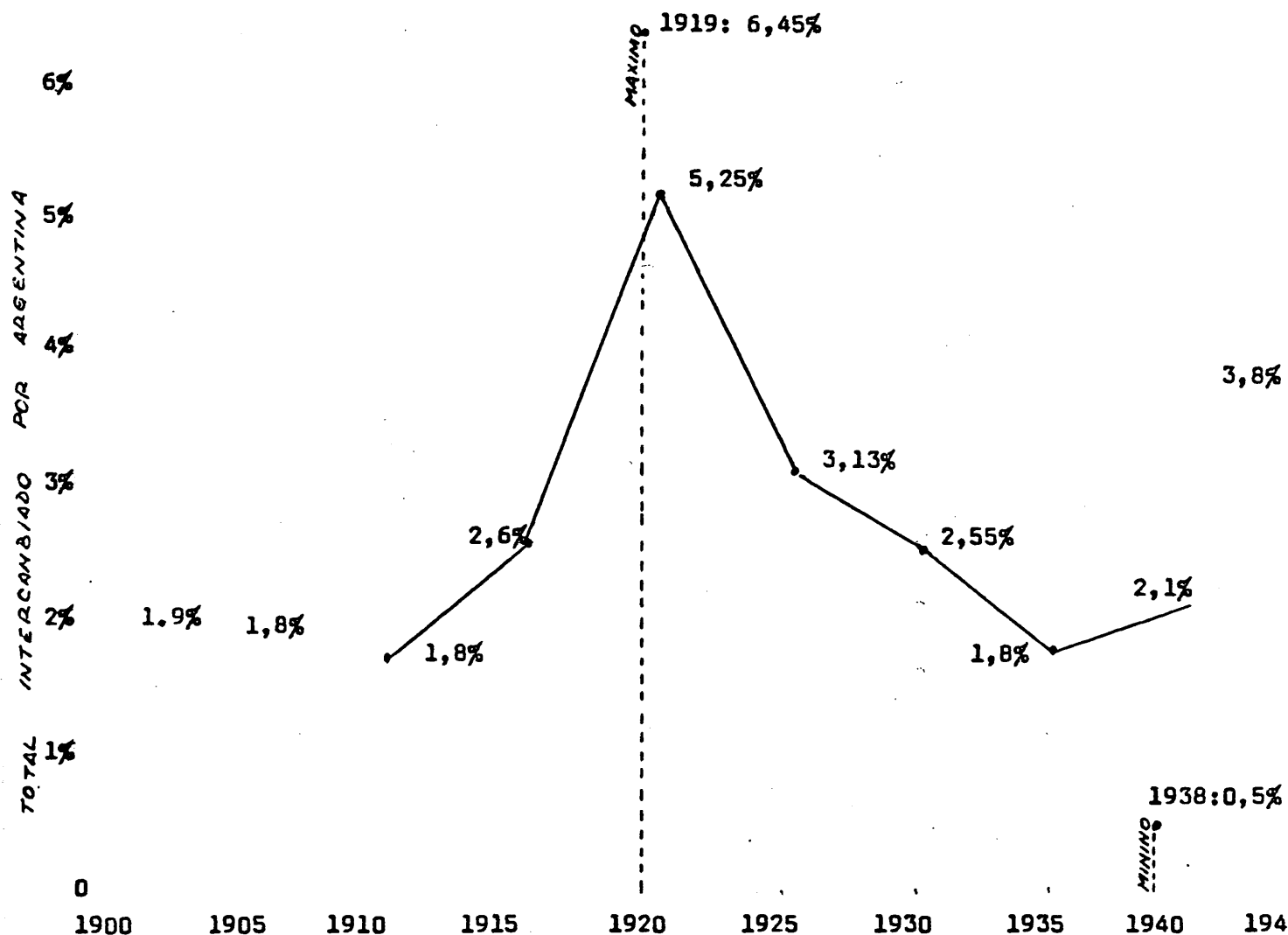
Con el protocolo Franco-Perón se abre el cerco que separaba a España de todos los países por la hostilidad al régimen franquista y las infiltraciones comunistas en España. Dos meses después se firma un Tratado con Francia y otro con Inglaterra y en 1950 con Estados Unidos.

En 1948 las exportaciones argentinas sobrepasan los 100 millones de dólares por primera vez, finalizando así la época de los convenios económico-políticos para dar paso a un período de estancamiento de una década y media.

En la primera mitad del siglo XX el promedio del intercambio hispano-argentino es de 2,6% sobre el total intercambiado por Argentina, contra 2,9% del promedio para la segunda mitad del siglo XIX. Los topes máximos y mínimos alcanzados fueron de 6,45% en 1919 y 0,5% en 1938 sobre el total intercambiado por Argentina.

GRAFICO 5

INTERCAMBIO HISPANO-ARGENTINO EN LA PRIMERA MITAD DEL S. XX



Intercambio hispano-argentino durante la primera mitad del s. XX

#### 2.4. Periodo de estancamiento (1950-1962)

El desarrollo económico argentino de posguerra coincidió con la primera etapa del régimen peronista (1946-1951), régimen que reorientará su rumbo económico a partir de 1952, hasta el golpe militar de 1955, y que llegará a un tercer período de 1973 a 1976. (54)

Desde la posguerra hasta el golpe de estado de 1976 se suceden 17 presidentes y 35 ministros de economía, cada uno con una política modificatoria de la situación instaurada por el precedente, que darán como único resultado el detrimento de la situación económica nacional.

La política seguida en el sector externo hasta 1951 se caracteriza por: la ampliación de la esfera estatal al sector productivo, nacionalización de los servicios públicos, reducción del capital extranjero, control sobre las exportaciones tradicionales e importaciones esenciales, control de precios y tipo de cambios sobrevaluados. (55)

La participación del capital extranjero en 1945 era del 15,4% sobre el total de capital fijo existente, en 1949 cae el 5,4%.

El desarrollo económico-industrial argentino llega a su punto máximo en 1948, que dos años más tarde comenzará a declinar abruptamente hasta alcanzar su punto álgido en 1983 con una crisis sin precedentes, en todos los sectores.

Los problemas de estancamiento -en el proceso de industrialización y en la sustitución de importaciones- y la escasez de abastecimientos esenciales para el desenvolvimiento de la actividad económica, llevaron a un desequilibrio persistente en la balanza de pagos y a la inestabilidad económica. (56)

Comienzan los problemas de inflación de precios, devaluación del peso, escasez de divisas y aumento de la deuda externa, con las sequías de 1951-52 disminuyen la producción agrícola, que sumada a una alta absorción interna de estos productos llevan a una disminución de las exportaciones en este sector.

En 1952 el sector externo se enfrenta con un profundo desequilibrio con reservas internacionales bajas y un alto endeudamiento externo, dificultades en el sector exportador por el estancamiento de la producción y reducción de los saldos exportables, mayor demanda de importaciones de maquinarias, equipos y tecnología como resultado de la transformación industrial. En este año los términos de intercambio fueron 30% menos que en el año anterior. Todo ello condujo a modificar la política económica mediante una nueva distribución de ingresos, apoyo a productos y exportaciones agropecuarias, en el tratamiento del capital extranjero y contención del gasto público.

No obstante ello se acusaron los problemas existentes y se sumaron los del estancamiento de inversiones en bienes internos, control de divisas, precios y créditos selectivos y reglamentaciones arancelarias y proteccionistas.

De 1945 a 1955 la actividad agropecuaria de bienes exportables se resiente por la política interna, la desorganización de las pautas normales de producción, amenaza a la propiedad y principalmente por la omisión en el cambio tecnológico. (57)

La política de industrialización seguida por el gobierno peronista consolida y culmina tendencias iniciadas en 1930, pero no tuvo perspectivas de largo plazo ni estimuló las ramas más complejas. (57)

Con el golpe de Estado de 1955 se intenta una reestructuración de la producción para que el crecimiento no se viera dificultado por la crisis de divisas, se produce la primera devaluación importante del peso (58), se favorece más la exportación (59) pero se sigue la misma tendencia en la política industrial, se disminuye la participación en el comercio mundial, reflejo parcial del deterioro de la posición relativa del comercio de alimentos y materias primas en el intercambio mundial. (60)

Hasta 1955 las relaciones internacionales se basaban en una estructura sencilla en el vínculo con los países industrializados y el

centro de los intereses foráneos iba dirigido al sector agropecuario, desde entonces, cambiarán su rumbo hacia el sector industrial formando una estructura más compleja en las relaciones internacionales por la atracción de empresas transnacionales que ejerce Argentina, como uno de los países de la periferia con mayor mercado interno.

Para las políticas liberales la economía argentina se ubica en una posición periférica respecto de los países industrializados. Hasta 1930 el centro hegemónico era el Reino Unido. Después lo fue USA, Desde 1955 la dependencia giró en torno a las transnacionales de USA y otros países desarrollados, en la década de los 70 éste se verá desplazado parcialmente por la República Federal Alemana y Japón, pero al comenzar la década del 80 esta teoría de centro-periferia irá perdiendo vigencia ante la multiplicidad de centros y periferias. (61)

DIAZ-ALEJANDRO señala cinco condiciones desfavorables con las que se enfrenta el gobierno de facto de 1955:

1. la mentalidad corporativista del régimen de Perón originó una economía de escasa capacidad de transformación, en la que productores, trabajadores y consumidores esperaban que el gobierno las protegiera contra las tendencias indeseables provenientes del mercado;

2. mecanismo de precios: se transformó en una herramienta no para asignar recursos, sino para redistribuir ingresos;

3. desequilibrios en la estructura de la producción;

4. estrangulamiento en transportes, electricidad, oferta de maquinaria y equipos, petróleo y productos rurales;

5. medidas proteccionistas que obstaculizaron nuevas exportaciones de manufacturas. (62)

En 1955 continúa la escasez de divisas que originará problemas de recesión en 1959 y 1962-3, y la baja tasa de crecimiento (3,1% anual hasta 1965); disminuye la inmigración y comienza la tendencia que profesionales y técnicos abandonen definitivamente el país; pero comienzan a

mejorar los precios de los productos rurales y la tasa de la retribución privada en esta actividad, aumenta la maquinaria rural, aunque la política de precios y el desfase tecnológico siguen siendo ineficaces para lograr un crecimiento sostenido.

De 1955 a 1966, en once años, se suceden cinco regímenes políticos (63) que introducen nuevos cambios en la política económica y como resultado logran una mayor inestabilidad con influencia en las fluctuaciones de precios relativos y su nivel futuro, tipos de cambio, tasas de interés, impuestos, etc.

Desde 1946 la tasa de crecimiento del PIB es superior al 6% anual a excepción de ocho años que las caídas fueron del -2,4% anual (1949, 1950, 1952, 1956, 1959, 1962, 1963 y 1966). Obteniéndose un promedio de 1955 a 1966 del 2,9%. La tasa de crecimiento de la industria manufacturera en el período 1955-66 es del 4,1% anual. (64)

Después de la Gran Depresión las exportaciones declinan el 25% y las importaciones el 23%. La industria no alcanza a cubrir la demanda interna, aunque trata de expandirse para sustituir las importaciones manufactureras sin superar su tasa de crecimiento. Entre 1925-9 las importaciones de mercaderías constituían aproximadamente el 25% del PIB y en 1957-61 apenas alcanzan al 8%. (65)

La política proteccionista aplicada desde 1931 a 1959 restringe las importaciones principalmente de productos terminados y bienes de consumo duraderos y no duraderos, con sobretasas cambiarias, derechos aduaneros y depósitos previos, lo que contribuía al contrabando, sumado el control de divisas y la sobrevaluación del tipo de cambio, que desalentaron las exportaciones manufactureras después de 1946. (66)

En 1959 tiene lugar una nueva devaluación con la concurrente modificación del régimen cambiario que establece un tipo de cambio único, libre y fluctuante y se liberalizan las transacciones financieras en el exterior. La próxima devaluación será en 1962. (67)

Al comenzar la década de los 50 en España se trata de normalizar los mercados mediante el incremento de las exportaciones, el aumento de la producción y precios internos no excesivos. Para ello se cambian las instituciones económicas en miras a la expansión de los países industrializados de occidente y las importaciones que se realizan son las necesarias para la reconstrucción y modernización de la industria.

Del bilateralismo de los 40, en los 50 se realiza un intento hacia el multilateralismo, mediante un mecanismo de liberalización y promoción del comercio exterior por compensaciones multilaterales entre los superávits y los déficits registrados por los países de la Unión Europea de pagos (UEP).

Según palabras de ANGEL VINAS "los años 50 serán los del relanzamiento", la política comercial de esta década se traduce en un "sistema completo de control e intervención, basado en restricciones cuantitativas generalizadas, flexibilización del comercio interior, promover una mayor integración de la economía internacional." (68)

En 1951 aumentaron la superficie sembrada y las exportaciones agrícolas; se concreta el primer préstamo norteamericano y a diferencia de la década anterior la balanza de pagos se cerró con superávit que continuará hasta 1954, especialmente por las transacciones invisibles -turismo-.

El intercambio hispano-argentino continúa rigiéndose hasta 1958 por el Convenio Comercial y de Pagos de 1946. Bajo este contexto Argentina exporta a España en 1951 principalmente carnes, cueros, lanas, peletería, aceites animales y cereales, por valor de 63.940.229 pesos argentinos e importa 67.157.909 de la misma moneda, por productos tales como: oleaginosos, lanas, harinas, minerales, hierro, maquinaria, medicamentos y productos químicos, papeles e impresos, madera de alcornoque, artículos de hierro y acero, sustancias vegetales, baldosas y cerámicas.



En el año siguiente, 1952, se suprime el racionamiento, la cosecha española supera la de 1951, pero las exportaciones comienzan a disminuir y nuevamente la balanza comercial cierra con saldo deficitario.

En esta década comienza, para Argentina, una crisis del sector agrícola por las malas condiciones climáticas que originaron cosechas aún insuficientes para satisfacer el autoconsumo, lo que se agrava ya que por los excedentes exportables de este sector se había desatendido el desarrollo económico. El año 1952 marca una pendiente para el sector exterior y las exportaciones agrarias argentinas y es el inicio del estancamiento del intercambio hispano-argentino que tiene su punto álgido en 1955 con 1,04 millones de dólares, de los que 560.000 dólares corresponden a la exportación española y 480.000 dólares a la exportación argentina.

El déficit para España en el intercambio hispano-argentino durante el estancamiento de esta década es de más de 200 millones de dólares, si bien las exportaciones argentinas hacia España aumentan en menos de un millón de pesos, las importaciones de España disminuyen en un 30% con respecto al año anterior. Argentina exporta por 64.642.291 pesos e importa por 22.810.166 de la misma moneda.

Los años siguientes se caracterizan por una producción industrial escasa y estancamiento de las exportaciones.

En 1953 se acentúa el acercamiento norteamericano a través de los Pactos de Madrid, que darán por resultado una serie de préstamos y ayudas financieras por parte de USA.

A mayor relación de España con USA habrá menor intercambio hispano-argentino. En 1953 las exportaciones argentinas decrecen a 49.695.760 pesos para alcanzar en 1954 la cifra mínima de 13.416.376 pesos. Esta disminución es más acentuada en las exportaciones españolas hacia argentina que disminuyen a 7.976.376 pesos argentinos para 1953 y //

9.262.324 de la misma moneda para 1954, o sea, un 75% con respecto a // 1951. (69)

La demanda argentina en estos dos años se concentra principalmente en materias primas, combustibles y maquinaria industrial, logrando un nivel de autosuficiencia en productos alimenticios y algunos bienes de consumo, que antes dependían de la importación.

Las importaciones argentinas se componen de 1) materias primas y productos semielaborados en un 44,9% en 1953 y 46,8% en 1954; 2) maquinaria, motores, herramientas, accesorios y repuestos en un 17,3% para el primer año y 17,2% para el segundo; 3) elementos para transportes en 6,3% para el primero y 11,5% para el segundo; 4) combustibles y lubricantes en 22,8% para el primero y 15,3% para el segundo; 5) artículos de consumo y otros productos 8,7% en el primero y 9,2% en el segundo. (70)

Las exportaciones argentinas se componen en un 90% de su total, de trigo, carne, lana, maíz, cueros y pieles. (71)

En 1955 España continúa con una política multilateral de acercamiento hacia países industrializados y de integración con organismos internacionales. En 1950 restablece las relaciones con la ONU; en 1952 entra en la UNESCO, en 1955 entra en la ONU y en 1959 entra en la Organización Europea de Cooperación Económica. (OECE).

Argentina que en el período de posguerra incrementa el intercambio con USA, dentro de un marco bilateral, entre 1955 y 1958 pasa a una política exterior comercial más liberal y multilateral.

El año 1958 es para ambos países un año de desequilibrio económico y desestabilización cambiaria.

En España a principios de 1957 comienza un desequilibrio interno y externo de la economía que llegará a una crisis del sector exterior al año siguiente, con una marcada desestabilización en el tipo de cambio y una débil elasticidad de la producción del sector agrícola.

En 1958 la OECE da a conocer un informe sobre la situación es-

pañola que establecía:

El progreso de las exportaciones desde hace 6 ó 7 años es extremadamente lento, tanto en cantidad como en valor. La ayuda norteamericana ha permitido aumentar las importaciones, de las que se ha financiado cerca de una quinta parte durante el periodo 1954-8. Pero la demanda de importaciones ha crecido todavía más rápidamente y a pesar de la restricción de la concesión de licencias, las reservas de cambio han disminuido en 160 millones de dólares desde finales de 1955 a octubre de 1958. Abstracción hecha de los compromisos a corto plazo, las reservas están hoy en día prácticamente agotadas." (72)

En 1959 se implanta un plan de "Estabilización y liberalización" reorientando las relaciones exteriores<sup>y</sup> rompiendo el aislacionismo. En este año la OEEC, al incorporarse España, recomienda medidas de estabilización (no de liberalización), restricción a las importaciones, estímulo a las exportaciones, desarrollo de los ingresos derivados del turismo, y de otras transacciones invisibles.

Se inician operaciones de giro contra el FMI y se busca un apoyo financiero exterior mediante créditos con el Export Import Bank.

En Julio de 1958 se dicta un decreto-ley en el que se establece la liberalización de las importaciones fundamentalmente de materias primas y piezas de recambio, y la innovación en materia de inversiones extranjeras.

En Argentina, hacia 1958, también se manifiesta una desestabilización económica y una constante devaluación del peso, disminución en las exportaciones y un aumento de importaciones, disminución de las reservas de divisas del país y el tipo de cambio es imposible de mantener a 82 pesos el dólar. (Ver cuadro 24.)

Esta situación determina que en 1958 se aplique un plan económico de estabilización y desarrollo, cuyas principales finalidades eran:

mejorar la balanza de pagos, eliminar la inflación y aumentar la capitalización. Se establece un tipo de cambio único y libre, se imponen fuertes recargos a las importaciones, se restringe el crédito bancario, se suprimen los subsidios, se eliminan los precios máximos y se aumentan las tarifas de servicios públicos.

El intercambio comercial hispano-argentino, estancado hasta 1958, pretende ser reactivada con la firma del "Convenio Comercial y de pagos" y el "Protocolo de liquidación" de 20 de febrero de 1958.

Por el convenio se conceden las máximas facilidades para el desarrollo del intercambio comercial entre ambos países, cláusula de nación más favorecida en tarifas aduaneras, derechos, tasas, impuestos, cargas fiscales, trámites administrativos (concesiones de licencias, cesiones y pagos de divisas), reglamentación de transportes, distribución y circulación de mercancías, etc.

A pesar de todas las ventajas que este trato supone, no fueron pocos los casos de neutralización en pro de privilegios superiores para con los países limítrofes, especialmente en importación de frutas de Brasil por parte de Argentina y para la protección de la producción argentina, como lo fue el aumento del 22 al 200% ad valorem en bebidas.

Por el Protocolo se liquidaban los créditos pendientes entre ambos países originados durante la vigencia del convenio de 1946 y su Protocolo Adicional de 1948. La deuda externa española con Argentina, a la firma de este Protocolo, ascendía a 4,3 millones de dólares.

Por el mismo se creaban dos cuentas, una "cuenta convenio" que actuaba como clearing entre las exportaciones e importaciones españolas y argentinas, y otra "cuenta-liquidación" destinada a amortizar la deuda española en un 70% mediante la construcción de barcos por España para Argentina. Esta amortización fue muy lenta por las dificultades en la formalización de los contratos de barcos.

CUADRO 24

EVOLUCION DEL DOLAR EN ARGENTINA

Años	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Setiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Promedio anual
1953	0.2325	0.2275	0.2285	0.2375	0.2380	0.2360	0.2385	0.2195	0.2275	0.2225	0.1980	0.2010	0.2256
54	0.2275	0.2260	0.2325	0.2500	0.2600	0.2550	0.2615	0.2625	0.2650	0.2650	0.2695	0.2670	0.2530
1955	0.2785	0.2810	0.2840	0.2950	0.3185	0.3325	0.3075	0.3150	0.2700	0.2915	0.3250	0.3600	0.3049
56	0.4050	0.4285	0.4050	0.3780	0.3520	0.3325	0.3075	0.3250	0.3080	0.3210	0.3490	0.3655	0.3554
57	0.3740	0.3670	0.4050	0.3700	0.4025	0.4075	0.4250	0.4385	0.4300	0.3925	0.3700	0.3720	0.3962
58	0.3725	0.3825	0.4050	0.4200	0.4230	0.4210	0.4250	0.4650	0.5425	0.7350	0.7150	0.7050	0.6110
59	0.6530	0.6870	0.6840	0.8080	0.8880	0.8490	0.8600	0.8500	0.8250	0.8230	0.8310	0.8330	0.7940
1960	0.8290	0.8270	0.8290	0.8340	0.8280	0.8250	0.8260	0.8260	0.8300	0.8270	0.8285	0.8265	0.8240
61	0.8275	0.8260	0.8380	0.9350	0.8280	0.8260	0.8275	0.8350	0.8325	0.8345	0.8330	0.8420	0.8288
62	0.8355	0.8340	0.8380	0.9950	1.1250	1.3300	1.1840	1.2630	1.2880	1.3960	1.4840	1.3410	1.1595
63	1.3440	1.3520	1.4030	1.3720	1.3880	1.3900	1.3400	1.3460	1.4960	1.4680	1.4080	1.3250	1.3661
64	1.3425	1.3090	1.3825	1.4270	1.4040	1.5655	1.7415	1.6935	1.6122	1.6605	1.7941	1.9289	1.5718
1965	2.1500	2.3238	2.1788	2.2700	2.4800	2.7620	2.8571	2.7234	2.5818	2.3307	2.2500	2.3390	2.4380
66	2.4737	2.3816	2.2888	2.2278	2.3490	2.3829	2.2465	2.2798	2.4735	2.5618	2.6678	2.7060	2.4199
67	2.8222	2.9577	3.4524	3.4818	3.4875	3.4925	3.5000	3.4975	3.4975	3.4950	3.4950	3.5000	3.3899
68	3.5000	3.5000	3.4975	3.4950	3.5000	3.4950	3.5000	3.5000	3.5000	3.5000	3.5000	3.5000	3.3499
69	3.4975	3.5000	3.5025	3.5025	3.5175	3.5200	3.5125	3.5175	3.5175	3.5150	3.5150	3.5225	3.5110
1970	4.2750	4.1750	4.3350	4.6350	4.8050	5.2550	5.3750	4.0075	4.0175	4.1650	4.2900	4.3350	4.8604
71								5.8050	6.9050	8.8500	9.7750	9.4000	6.1400
72	10.15	10.35	10.00	10.15	11.95	11.75	11.20	13.00	13.70	12.00	11.88	11.25	11.52
73	12.13	11.45	11.43	12.50	12.50	10.88	10.10	10.95	11.10	10.60	10.58	11.20	11.29
74	11.90	12.80	12.40	13.30	14.40	14.90	16.60	17.55	18.70	20.05	20.90	22.00	16.25
1975	22.65	23.45	28.35	36.45	47.00	53.00	66.50	76.00	110.00	142.50	132.50	127.50	76.16
76	196.00	270.00	325.00 <sup>(1)</sup>	255.00	245.00	247.50	250.00	263.00	247.00	245.50	273.00	276.00	257.79
77	297.50	332.50	342.50	364.50	372.50	390.00	411.50	437.50	468.50	510.50	550.50	599.50	423.13
78	636.50	679.50	717.50	759.50	765.50	783.50	797.50	832.50	861.50	911.50	956.50	998.00	808.29
79	1.048.50	1.098.50	1.151.50	1.202.50	1.257.50	1.310.50	1.365.50	1.414.50	1.463.50	1.515.50	1.567.50	1.611.50	1.339.92
1980	1.659.50	1.698.50	1.745.50	1.782.50	1.819.50	1.854.50	1.872.50	1.910.50	1.932.50	1.946.50	1.972.50	1.997.50	1.849.33
81	2.038.50	2.267.50	2.485.50	3.200.00	3.625.00	7.050.00	7.200.00	7.300.00	7.590.00	9.050.00	11.100.00	10.400.00	6.108.88
82	10.300.00	10.000.00	11.850.00	14.800.00	21.250.00	24.250.00	58.500.00	49.000.00	47.500.00	55.000.00	63.500.00	68.000.00	36.162.50
83	69.250.00	80.000.00	93.250.00	93.500.00	98.500.00								

(1) 23.376.

Evolución del mercado paralelo del dólar: basado en los tipos de cambio en los mercados internacionales. Un dólar estadounidense=.pesos ley 18.188, fin de mes, promedio compra-venta. Fuente: Dirección de Estadísticas y Censos y Embajada de la República Argentina en España (Ver cuadro 33).

En España en la década de los 50 por el Plan de Estabilización se pretende alcanzar la mayor producción de bienes necesarios, regularizar la actividad industrial, se implanta un régimen discrecional e intervencionista y se aplican restricciones cuantitativas a las importaciones. La década de los 60 se caracteriza por la reinstrumentación de la política de importación, el apoyo a la actividad exportadora y el proteccionismo a la producción interior.

El año 1959 se caracteriza por la "estabilización" y la década de los 60 por la "liberalización". Como punto de partida de este proceso se trata de acumular divisas como solución a la crisis financiera exterior y la evolución desfavorable de los intercambios, frenar la inflación y estabilizar la balanza de pagos. Ya en 1960 la balanza de pagos cierra con superávit.

En palabras de ANGEL VIÑAS comienza el denominado "segundo franquismo" caracterizado por una "liberalización exterior" basada en la "sustitución de restricciones cuantitativas al comercio por gravámenes en frontera con el fin último de eliminar las primas de escasez que percibían los importadores que venían dados por la diferencia entre el precio interior y el precio CIF." (73)

Entre 1959 y 1960 se pasa a la apertura exterior, se publican las primeras listas de productos sujetos a comercio libre y comienza la reforma en paridad de la peseta, reorganización del mercado de divisas y convertibilidad exterior de la peseta.

En 1961 se logra consolidar el plan de estabilización y en 1966 dejan de publicarse las listas de productos.

A partir de 1960 en el sector interno se implemetan los aranceles y gravámenes para proteger la producción nacional española y en el sector exterior se fomenta la exportación por créditos y seguros de exportación y se sigue una política cuyo objetivo era generar ingresos en divisas suficientes para afrontar el problema exterior.

Desde este período hay cuatro regímenes comerciales:

- a) régimen de comercio libre: se basa en un permiso de importación de los productos en listas autorizadas, y que la mercancía procediese de un país miembro de la OCDE.
- b) régimen de gobierno globalizado: establece cupos globales y restricciones cuantitativas a la importación. Los productos a importar bajo este régimen deben constar en los cupos y proceder de un país miembro de la OCDE.
- c) régimen de comercio de estado: es un régimen proteccionista y discriminatorio, por el cual las importaciones son hechas por entidades públicas mediante planes de compras que realizan por sí mismas en función del grado de abastecimiento nacional de cada producto.
- d) régimen bilateral: son dos casos especiales:
  - importaciones sin cesión de divisas, ni compensación, que se efectúan sin contraprestación monetaria o en especie.
  - importaciones por operaciones especiales por cumplimiento de una operación financiera, cuyo pago se efectúa por exportación de mercancías españolas o repatriación de bienes industriales.

En Argentina, desde la posguerra se advierte un proceso de ciclos trienales alternos de expansión y restricción reflejados en la balanza de pagos.

Este período, ALDO FERRER lo caracteriza por ciclos de contención-arranque (stop-go), a consecuencia de los frecuentes estrangulamientos de la balanza de pagos por el escaso desarrollo de las exportaciones, que comienzan a surgir en el sector agrario a partir de 1960. (74)

A partir de entonces se da un tratamiento más favorable de la producción agrícola y ganadera. La primera crece a un ritmo del 1,9% anual acumulativo de 1960 a 1968 y la ganadería al 1,3%. A partir de 1968 la primera lo hace a un ritmo del 3,5% pero no se registran cambios en el crecimiento de la producción ganadera.

En esta época el intercambio disminuye en importancia dentro del comercio global.

El principal obstáculo desde 1946 hasta 1960 fueron las exportaciones, que disminuyen en el período 1949-51 de 1130 millones de dólares a 1.017 en 1959-61, pero a partir de este año aumentan a 1.773 millones de dólares. Los productos exportados por Argentina en este período fueron en más del 50% de carne vacuna, trigo y maíz.

En éste último período las exportaciones se recobran fuertemente, aunque sin alcanzar los máximos de la preguerra, tratando de corregir las distorsiones de la política comercial externa del período anterior.

(75)

En 1960 comienzan a liberalizarse las importaciones alcanzando los 1.249 millones de dólares y las exportaciones los 1.079 millones. La balanza comercial cierra con un saldo deficitario.

Del total exportado la mitad corresponde a productos de origen animal, casi una mitad de productos agrícolas y el resto, de escasa importancia, está constituido por productos manufacturados y de minería. Los principales países destinatarios de las exportaciones fueron: Gran Bretaña 20,5%, Holanda 12,1%, Italia 11,8%, USA 8,4%, República Federal Alemana 8%, Brasil 7,7%, Chile 3,9%, Japón 3,7%, Bélgica 3,4% y Francia 3,4%.

Las importaciones correspondieron a maquinarias y vehículos, hierro y sus manufacturas, combustibles y lubricantes, productos químicos y farmacéuticos, metales no férricos, maderas y sus manufacturas, caucho y sus manufacturas, tejidos, artículos alimenticios, papel y cartón, y otros artículos varios. Los principales proveedores fueron: USA 26,2%, República Federal Alemana 12,1%, Gran Bretaña 9%, Venezuela 7,2%, Italia 6,9%, Brasil 5,1%, Francia 4,8% y Japón 2,2%.

La inestabilidad política argentina, durante gran parte de este período, impide alcanzar una negociación para concluir con la deuda española, y es recién en 1963 cuando llega a España la delegación negociadora nombrada a tal efecto.



## 2.5. Vuelta al acercamiento (1962-1975)

Durante este período se suceden en Argentina políticas liberales ortodoxas, neoliberales y proteccionistas. (76)

El gobierno provisional de marzo del 62 a octubre del 63 se caracteriza por una economía abierta vinculada al sector exterior mediante los moldes clásicos de la economía primario-exportadora, con intereses rurales, especialización en la explotación de la riqueza agraria y abastecimiento de manufacturas importadas, de inclinación prekeynesiana y antiestatista. (77)

Bajo este gobierno se inician las reuniones de la Comisión Mixta entre Argentina y España, cuyas negociaciones tienden a la búsqueda de fórmulas sobre la liquidación de la deuda española, consolidación del mercado español de carne argentina, creación de una contrapartida española y otras exportaciones argentinas como cueros, maíz y aceite de cacahuete (maní).

A partir de 1962 aparece un nuevo factor modificador de la situación: las exportaciones de carne argentina a España, mediante compras parciales que alcanzaron el total de 25.000 toneladas en ese año.

El 28 de mayo de 1963, concluyen las negociaciones entre ambas naciones y como resultado de ellas el 4 de Julio se firma el "Convenio Comercial hispano-argentino" y el "Protocolo de liquidación de los créditos existentes entre ambas naciones."

Por el Convenio Comercial se conceden "las máximas facilidades posibles, tanto para la importación en su territorio de los productos naturales y manufacturados originarios del territorio de la otra parte, como para la exportación a la otra de sus propios productos" (art. 2), se otorga el trato más favorable recíproco "que conceda a mercancías similares de o para cualquier país o grupos de países, tanto en lo que se refiere a derechos de cualquier clase, tasas, impuestos o cargas fiscales, como en lo relativo a trámites administrativos, régimen de concesión o excención de licencias, cesión o pago de divisas, reglamentación de circulación, trans-

porte o distribución" (arts. 3 y 4), con la excepción de las "facilidades, ventajas, privilegios o inmunidades derivados del acceso de uno de los dos países a una zona de libre comercio, una unión aduanera o una zona regional de integración económica en las que participen o lleguen a participar España o la República Argentina, así como las normas que regulen el tráfico entre localidades fronterizas" (art. 5). También, se concede el trato más favorable para los buques de ambas naciones en jurisdicción de la otra, según sus respectivas legislaciones en régimen de puertos y operaciones que en ellos se verifiquen (art. 7). Se crea una Comisión Mixta para vigilar el desarrollo del Convenio, intercambiar información y señalar dificultades y los medios para superarlas, revisar las alteraciones económicas de ambos países y las condiciones de su comercio exterior (art. 8). Tiene validez por cinco años, pudiéndose prorrogar anualmente por tácita reconducción, prevé su denuncia por escrito con 90 días de anticipación anterior al vencimiento de cualquier año de su vigencia.

Por el Protocolo sobre liquidación de los créditos existentes se deja sin efecto el Convenio Comercial y de Pagos y el Protocolo de liquidación de 20 de febrero de 1958, como sus notas adicionales de la misma fecha y la nota reversal suscrita el 20 de enero de 1960 (art. 1); los pagos para operaciones futuras se estipulan en divisas libremente convertibles (art. 2), se acuerdan máximas facilidades recíprocas para el movimiento de capitales y remesas y por todo concepto originado en inversiones o cualquier otro tipo de operaciones directas (art. 3).

Con respecto a las cuentas creadas por el Protocolo de 1958:

A) El saldo que arroje al 10 de Julio la "cuenta convenio argentino-español" será abonado en dólares en un plazo de 30 días desde la firma del Protocolo, mediante transferencia telegráfica.

B) El crédito favorable a la República Argentina existente en la "Cuenta Liquidación", se saldará:

a) mediante transferencia telegráfica por cuatro millones de dó-

lares antes de los treinta días de la firma del Protocolo;

b) mediante la imputación de la totalidad de los pagos que restasen efectuar en cumplimiento de los contratos para la construcción de buques y coches motores para subterráneos (maquinarias ferroviarias para suburbanos) firmados hasta la fecha del Protocolo;

c) el saldo restante, será aplicado al pago del valor total de las nuevas adquisiciones de bienes de equipo y elementos para ellos, que España esté en condiciones de suministrar a empresas argentinas interesadas, y en la construcción del Colegio Mayor Argentino, en el terreno que a tal fin fue cedido en la Ciudad Universitaria de Madrid, así como los pagos oficiales argentinos en España (art. 5).

Por orden ministerial de 5 de julio de 1963 se extiende el régimen de comercio liberalizado a la República Argentina (BOE, 10-7-63), y por la de 13 de agosto de 1963 se dispone que las concesiones arancelarias otorgadas por España al GATT se aplicarían a las mercancías procedentes de Argentina como país con régimen de acceso provisional a dicho organismo (BOE, 14-8-63).

La Comisión Mixta estipulada en el art. 8 del Convenio formula cinco conclusiones hasta la firma del Convenio de 1968, de Junio de 1964 a Diciembre de 1968.

En 1960 las importaciones españolas provenientes de Argentina no superan los cinco millones de dólares, para alcanzar a la firma del Convenio, los 55 millones de dólares; las exportaciones españolas hacia Argentina superan mínimamente los cinco millones de dólares en 1960 y en 1963 los ocho millones. En 1966 las primeras alcanzan los 113 millones de dólares y las segundas los 30 millones.

En Argentina entre 1961 y 1963 se devalúa el peso el 70% y el 2/3

disminuye del 17,6% al 14,5% (en 1964 lo hace al 12,6%), aumenta el volumen de las exportaciones en un 50% y decrece el de las importaciones en un 26%. La balanza comercial arroja un déficit de 400 millones de dólares en 1961 y un superávit de 30 millones de dólares en 1963.

Hacia 1964 se incrementan las exportaciones, pero sin superar el nivel alcanzado en 1925-9. En 1960-4 las exportaciones de lino ascienden a casi la mitad del nivel alcando en 1925-9. De 1945 a 1959 la exportación de mercaderías son en 32% inferiores a las de 1925-9 y un 28% más bajas que en 1935-9. En 1963 las exportaciones superan levemente las de 1925-9.

En 1927-9 cuatro países absorben los dos tercios del total exportado por Argentina: Reino Unido, República Federal Alemana, Holanda y Bélgica. En 1959-62 la mitad del total exportado por Argentina lo absorben el Reino Unido, la República Federal Alemana, Holanda e Italia.

En 1964-70 los seis países de la CEE absorben el 40% del total exportado por Argentina y si a ellos se suman los países de la EFTA, en conjunto absorben los dos tercios del total exportado por Argentina.

#### CUADRO 25

#### VARIACIONES DEL INTERCAMBIO

#### HISPANO-ARGENTINO

(porcentajes)

AÑO	IMPORTACIONES ESPAÑOLAS (variaciones sobre el año anterior)	EXPORTACIONES ESPAÑOLAS
1960	-26,2	92,5
1961	43,4	58,6
1962	307,3	-20,4
1963	110,9	28,9
1964	-57,7	104,2
1965	149,8	-17,3

Fuente: Ministerio de Economía de España  
(Ver cuadros 26, 27 y 28)

A partir de 1965 mediante la firma de Actas se concede a España una serie de suministros de carne con las siguientes fechas:

1. Acta de 10 de agosto de 1965.
2. Acuerdo de 13 de enero de 1966.
3. Acta de 6 de mayo de 1966 (acta adicional al acuerdo anterior).
4. Acta de 20 de mayo de 1966.
5. Acta de 2 de septiembre de 1966.
6. Acta de 21 de marzo de 1967.
7. Acta de 18 de julio de 1967.
8. Acta de 21 de noviembre de 1967.
9. Acta de 31 de julio de 1968.
10. Acta de 12 de mayo de 1969.
11. Acuerdo de 30 de mayo de 1969.
12. Acta de 10 de diciembre de 1969.
13. Acta de 10 de marzo de 1970.

En 1967 España concede un crédito a Argentina por 20 millones de dólares para compra de bienes de equipo y productos industriales.

Después de varios años con una política de restricción cambiaria y administrativa en Argentina, a partir del 13 de marzo de ese año, comienza a regir un sistema económico liberal con libre juego de los mecanismos de mercado y de competencia. (78) En política comercial exterior la tendencia es la multilateralización en el intercambio de mercancías y la convertibilidad en el régimen de pagos. Argentina sigue los principios del GATT y del FMI, como país miembro. Pero, como también pertenece a la ALALC, existen ciertas excepciones a dichos principios, por los compromisos derivados del Tratado de Montevideo de 1960. En el sector de inversiones extranjeras y en la formación de sociedades extranjeras y mixtas se sigue el mismo principio liberal.

Hasta la década de los 70 impera un proteccionismo de la indus-

tria nacional argentina, que se traduce en aranceles de importación elevados, con derechos hasta el 40% y 110% en varios casos, sobre todo en productos manufacturados de carácter preferencial para la industria nacional frente a la extranjera.

En 1970 se realiza la última rebaja lineal de los aranceles, lo que facilita las relaciones económicas con terceros países dentro del marco jurídico-económico, antes limitadas por la competencia de países industrializados, principalmente, de USA, Gran Bretaña, Italia, Francia y Alemania.

No existen limitaciones de origen, ni cuantitativas, ni contingentarias, ni de calendarios arancelarios. Las importaciones solamente se ven afectadas por los gravámenes correspondientes y las normas de mercado internacional tradicional en materia sanitaria y prohibición de tráfico para aquellos productos que atenten contra la salud, la seguridad nacional, la moral y el orden público.

La excepción en beneficio de los países miembros de la ALALC, con trato de nación más favorecida, viene dada por la aceptación del GATT del Tratado de Montevideo y por el Convenio Comercial hispano-argentino de 1963; y no afecta a las exportaciones españolas que son productos sin competencia con los importados de los países miembros de la ALALC.

Los principales suministradores argentinos son el grupo de la CEE y la ALALC, y como estado independiente de sectores económicos, USA. Estas tres áreas constituyen las dos terceras partes de las importaciones totales de Argentina, ello se debe a que en el caso de la CEE y USA por el tipo de productos que proporcionan como bienes de consumo, de equipo y productos intermedios, sectores que constituyen la mayor importación argentina; y en el caso de la ALALC por formar una zona de libre comercio.

Por países USA, alcanza el 20% del total importado por Argentina, entre Brasil y la República Federal Alemana cubren otro porcentaje

igual, y en menor escala Italia, Reino Unido, Chile, Japón, Canadá, Francia y ocupando el 10º lugar, España con un porcentaje del 2,44% en 1971.

El 30 de noviembre de 1968 se firma el Protocolo de Cooperación Económica, Comercial, Industrial y Tecnológica, que en las dos primeras áreas establece la "firme intención de que por parte de las instituciones y empresas del sector público argentino, se formalicen con empresas españolas las siguientes operaciones:

a) Realización llave en mano del Proyecto denominado "Red de Interconexión Eléctrica Litoral NEA", cuya contratación se hará en lo que a la Argentina se refiere, por COFIRENE Banco de Inversión S.A., que opera en un todo de acuerdo con el mandato otorgado a esa Corporación por las Provincias de Corrientes, Chaco, y Santa Fé;

b) Adquisición por parte de ENTEL Argentina de 100.000 líneas de conmutación telefónica, 37 centrales, un cable coaxial de 380 km. y elementos accesorios de conservación, control y supervisión de tráfico;

c) Adquisición por la Prefectura Naval Argentina de ocho lanchas de control pesquero por un valor aproximado de 60 millones de dólares" (art. 1).

En el mismo Protocolo se realiza un estudio en el sector agropecuario, del que resultan los siguientes productos argentinos más aventajados para ser colocados con mayor posibilidad de incrementar su importación en el mercado español:

a) carne vacuna: ambas partes "expresaron la voluntad" de mantener y aumentar el promedio del último trienio, manifestando "su firme intención" de suscribir un contrato de suministro de carne vacuna congelada.

b) tabaco: la delegación española "trasladará a Tabacalera S.A. el deseo argentino de ver incrementadas las ventas de este producto."

c) cereales, algodón y alcohol etílico: ambas partes acuerdan propiciar medidas que faciliten la superación del promedio del año anterior (art. 2).

Con la redacción del presente Protocolo se cambia conceptualmente el tipo de acuerdos que se venían pactando mediante compras exactas de productos y cantidades, por un deseo o intención de realizar ciertas operaciones por empresas nacionales y oficiales de ambos países.

Mediante Comisiones Mixtas se realizan los estudios correspondientes de los productos que Argentina se encuentra imposibilitada de producir oficialmente, y se efectúan informes publicados en España para facilitar la labor de la exportación pública.

Para los restantes casos, en que la comercialización se encuentra en manos privadas se tomarán medidas tendientes a propiciarlas.

CUADRO 26

RELACIONES COMERCIALES ENTRE ESPAÑA Y ARGENTINA

(en miles de dólares)

AÑO	Importaciones españolas de		Exportaciones españolas a	
	Argentina			
1960	4.525,8	(7,38%)	5.235,5	(8,99%)
1961	6.445,5	(6,33%)	8.308,2	(15,73%)
1962	26.256,5	(18,93%)	6.612,5	(9,85%)
1963	55.381,2	(29,40%)	8.523,8	(12,16%)
1964	23.398,4	(11,56%)	117.410,9	(16,04%)
1965	58.463,1	(22,65%)	11.302,3	(10,63%)
1966	113.633,1	(34,88%)	30.594,4	(14,16%)
1967	127.347,6	(37,44%)	34.321,6	(17,93%)
1968	86.367,9	(25,73%)	21.302,8	(8,99%)

Fuente: Cammon Market Business Reports



A principios de la década de los 70 existe un giro en las corrientes de comercio exterior español como consecuencia de la firma del Acuerdo Comercial con la CEE, traduciéndose en una pérdida de participación española en el intercambio con Iberoamérica, para ganarla con los países de la Europa Occidental. Esto se ve incrementado por las distancias geográficas y la dependencia de los países Iberoamericanos de USA.

Las relaciones comerciales que se desarrollan por vía privada son escasas y las que lo son por vía oficial eran poco operativas en el sector económico.

Sin embargo, la crisis energética de 1973 marca un nuevo giro en las relaciones comerciales. Los mercados europeos eran de expansión limitada y la recesión económica interna marcaba una búsqueda de nuevos mercados. A lo que agregaba la liberalización de los regímenes de comercio exterior de los países Iberoamericanos, lo que permitió que la relación política comercial bilateral con varios de ellos aumentaran considerablemente. La exportación de productos españoles hacia este área comenzó a experimentar un crecimiento progresivo y continuo.

El intercambio hispano-argentino cobra nuevo auge a partir de la firma del "Convenio Comercial y de Cooperación Económica" de 25 de Mayo de 1974, hoy vigente (Ver texto completo en el Anejo 1).

Este convenio de cooperación constituye un marco de líneas sobre cuya base se suscribirán otros instrumentos de regulación más concreta en aquellos sectores de interés común.

Sustituye al Convenio Comercial suscrito en 1963, pero sigue sus líneas directrices que dan un contexto amplio a seguir sin especificaciones concretas de intercambio.

Otorga "recíprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de nación más favorecida" tanto para la importación como para la exportación de los productos originarios en derechos de aduana, impuestos, cargas, modos de percibirlos, custodia en depósitos aduaneros, sistemas de control y análisis, clasificación de mercancías, interpretación de tarifas,

reglamentos, formalidades y gravámenes. No podrán tener menos privilegios que los productos provenientes de un tercer estado en el caso que un producto gozare de privilegio en una de las partes contratantes se extenderán inmediatamente y sin compensación a los productos originarios de la otra parte contratante (art. 1).

Las excepciones a este trato son las siguientes:

a) los privilegios o ventajas que pudiere obtener alguna de las dos naciones por integrarse en una zona de libre comercio, unión aduanera y otra forma de integración económica, de acuerdo a las normas del GATT.

b) privilegios o ventajas especiales otorgados de conformidad a las disposiciones del GATT.

c) ventajas preferenciales del intercambio con países limítrofes (art. 2).

Los productos originarios ya importados procedentes de una de las partes contratantes, no serán pasibles de impuesto o retribución distinto o más oneroso que los productos nacionales de la misma naturaleza (art. 3).

Siguiendo los lineamientos del trato de nación más favorecida, concede:

a) "Trato no menos favorable" que el otorgado a terceros estados para la inversión de capitales (art. 6).

b) ventajas y facilidades crediticias para la exportación de manufacturas (art. 6).

c) "Mejor trato posible" a empresas y organismos de las partes contratantes (art. 7).

d) "Máximas facilidades" para ferias, exposiciones, misiones comerciales, propaganda comercial, muestrarios, contacto entre empresas y simplificación de formalidades aduaneras (art. 8).

e) "Trato más favorable" para los buques de las partes contratantes en cuanto a régimen de puertos y las operaciones que en ellos se verifi-

quen (art. 9).

f) "Trato no menos favorable" a personas físicas y jurídicas, del concedido a aquellas de terceros estados (art. 15).

Los pagos se acuerdan en divisas de libre convertibilidad.

La cooperación abarcará el plano económico (sectores producción industrial, minería, pesca, agropecuario, energético, etc.); científico y técnico (instalación de plantas industriales, intercambio de patentes, misiones conjuntas, etc...) y tecnológica (transferencia, información, etc.) (arts. 11 a 18).

Se constituye una Comisión Mixta con el objeto de examinar la evolución de la ejecución del Convenio, desarrollo de los intercambios comerciales, individualización de los sectores de común interés, exámen de proyectos y adopción de medidas adecuadas para la efectiva y eficaz aplicación del Convenio (art. 19).

Su vigencia se estipula en 10 años con renovación por tácita reconducción por períodos anuales. Prevé la denuncia con anticipación mínima de tres meses a su vencimiento (art. 20).

A partir de 1974 el intercambio comercial hispano-argentino comienza a incrementarse en porcentajes/<sup>que</sup> de 1972 a 1975 se cuadruplica. De aquí en más comenzará la etapa del resurgimiento en el intercambio entre ambas naciones.

En los dos cuadros siguientes puede observarse la evolución del intercambio comercial hispano-argentino según datos de la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda de España para los años 1960-1975, cifras que no coinciden con el cuadro siguiente en base a datos de la Secretaría de Estado de Comercio de Argentina para los años 1966-75.

CUADRO 27

INTERCAMBIO COMERCIAL HISPANO-ARGENTINO

(en miles de dólares)

<u>AÑO</u>	<u>IMPORTACIONES ESPAÑOLAS</u>	<u>EXPORTACIONES ESPAÑOLAS</u>
	4.000,0	
1960	4.525,8	5.235,5
1961	6.445,5	8.308,2
1962	26.256,5	6.612,55
1963	54.118,0	8.443,8
1964	23.398,4	17.410,9
1965	50.128,0	14.385,5
1966	113.633,0	30.594,4
1967	128.480,0	34.476,0
1968	86.367,0	21.302,8
1969	106.458,0	43.893,0
1970	106.447,0	49.150,0
1971	148.567,0	43.851,0
1972	80.406,0	39.350,0
1973	150.031,0	55.951,0
1974	252.626,0	63.513,0
1975	186.600,0	51.793,0

Fuente: Dirección General de Aduanas (Ministerio de Economía de España)

CUADRO 28

INTERCAMBIO COMERCIAL HISPANO-ARGENTINO

(en miles de dólares)

<u>AÑO</u>	<u>IMPORTACIONES ARGENTINAS</u>	<u>EXPORTACIONES ARGENTINAS</u>
1966	83.736	14.199
1967	93.643	35.493
1968	68.649	17.212
1969	78.886	38.494
1970	79.624	33.107
1971	120.917	34.850
1972	53.057	29.075
1973	102.121	21.857
1974	139.560	42.534
1975	193.313	53.469

Fuente: Secretaría de Estado de Comercio (Ministerio de Economía de Argentina)

## 2.6. Período de despegue (desde 1975)

La política asumida tanto por España como por Argentina a partir de 1975-6 afectó el comercio exterior, comenzando una nueva fase en las relaciones comerciales entre ambos países, que se caracteriza por el aumento en el intercambio global y la mayor estabilización de las relaciones comerciales que en la década anterior.

A partir de 1975, España sufre un gran cambio político a raíz de la culminación de la dictadura franquista, la instauración de la monarquía con S.M. Juan Carlos I y el advenimiento de la democracia.

En Argentina, de marzo de 1973 al golpe de estado de 1976, la economía gira en torno a los lineamientos del tercer gobierno peronista con cambios sobrevaluados y controles sobre el mercado cambiario, nacionalización de depósitos, disminución de la inversión, mayor déficit fiscal y desequilibrio financiero y endeudamiento externo.

En el sector exterior, las exportaciones que habían repuntado en 1973 decrecieron en 1975, también disminuyeron los ingresos por exportación de carnes y los saldos exportables de productos agrarios.

El aumento de exportaciones a partir de 1973 dará superávit en la cuenta corriente hasta 1975.

La caída de las exportaciones de este año se debe al cierre de los mercados de la CEE a las carnes argentinas.

A partir de 1976, Argentina sufre un gran cambio de orientación política marcado por el último golpe militar en plena crisis política-económica constitucional, más agravada aún en 1983, en la culminación de la dictadura y el regreso a las formas democráticas de gobierno.

Ya entre 1973 y 1975, se recrudece la inflación, el déficit fiscal, el desequilibrio financiero y de la balanza de pagos, la contracción de la oferta por la caída de la productividad, caída de los salarios reales, contracción de la inversión, caída de las exportaciones manufactureras por el desajuste de los costos internos y el tipo de cambio condicionado

por la inflación. (79)

A mediados de este año el plan Rodrigo, o más comunmente denominado "el rodrigazo", da un duro golpe a la economía argentina ya debilitada, causando un desorden en el presupuesto, precios y pagos externos.

En 1976, el gobierno de facto pone en práctica una política económica de tendencia monetarista, para "paliar las consecuencias del intervencionismo estatal en los 30 años anteriores". (80)

El 2 de abril de 1976 se pone en marcha el "Programa de recuperación, saneamiento y expansión" (Plan Martínez de Hoz), basado en la función subsidiaria estatal, apertura económica exterior, promoción de la competencia de mercado y eliminación de controles que pudieran frenar el desarrollo de la actividad económica privada.

Los siguientes son los puntos principales (80):

- el mercado debe asignar los recursos productivos y distribuir el ingreso entre los agentes de producción.
- la empresa privada debe liderar el desarrollo y el Estado cumplir una función subsidiaria.
- la economía debe abrirse a la competencia internacional y especializarse conforme a las ventajas comparativas reveladas por el mercado internacional.
- la inflación debe frenarse mediante la reducción del gasto público.
- el déficit fiscal y el crecimiento del gasto nominal debe contenerse mediante una política monetaria rigurosa.
- los controles de precios deben ser eliminados.
- aumento de la productividad por asignación racional de recursos.
- la política de apertura externa se implementará mediante un programa de reducción de aranceles; en comercio exterior se unificará el tipo de cambio, se eliminará el régimen de licencias de algunos productos y se anularán los depósitos previos de importación; en cuanto al régimen de exportaciones: se reducirán los subsidios de las exportaciones no tradicionales, se eliminarán los impuestos aplicados a los rubros tradicionales del sec-

tor agropecuario.

- la reforma financiera y la política monetaria se llevará a cabo por el control de depósitos, libre tasa de interés de los depósitos a plazo fijo (en 1977 se libera la tasa de interés para el conjunto del sistema y en 1979 la garantía de los depósitos se reducirá al 90%). (81)

Es necesario remarcar que los resultados económicos traducidos en la crisis de 1976 es vivo reflejo de ciclos intervencionistas y liberales, giros constantes en la política económica interior, crecimiento del gasto público, sin crecimiento paralelo de recursos, déficit presupuestario financiado por emisiones monetarias, hiperinflación, aislacionismo argentino del progreso económico y tecnológico desde la posguerra, falta de estímulo en las actividades productivas del país, disminución del intercambio comercial, falta de acceso a los mercados internacionales en condiciones competitivas, y falta de conciencia en la política exterior; crisis que lejos de ser solucionada se vió agravada, llevando a la Argentina al peor momento por el que haya atravesado la economía argentina, cayendo prácticamente en la cesación de pagos en octubre de 1983.

Según A. FERRER: "La crisis actual revela la incapacidad de ofrecer respuestas válidas al fracaso de la estrategia populista. De este modo, en menos de una década, el país ha contemplado el colapso sucesivo de las versiones dominantes de la política económica de los últimos 35 años." (82)

El crecimiento del PIB en 1945-60 era del 2,7% anual, en 1960-75 del 4,3% y de 1975 a 1982 del 1,3%, según datos del Banco Central de la República Argentina. En 1945, Argentina, tenía una participación del 25% en el PIB total latinoamericano, en 1975 cayó al 15%. En 1945 el PIB de Argentina era el 25% superior al del Brasil, en 1974 el PIB de Brasil es el doble del de Argentina. Para 1982 el PIB registra una caída del 5,7% con relación a 1981, en tanto que en el último cuatrimestre acusa una



declinación del 0,8%, lo que indica una "clara desaceleración en su caída."

(83)

El producto por habitante en 1982 es 15% inferior que en 1975. Los salarios reales son en 1982 40% más bajos que en 1976. La producción industrial por habitante cayó el 25% con respecto a 1970. En 1976 tuvo un crecimiento del 6% anual y en 1982 se verá reducido al 0,7%. (Ver cuadros 29, 30 y 31).

#### CUADRO 29

##### ESTRUCTURA PORCENTUAL DEL PIB POR SECTORES

	1980	1981	1982
Agricultura	12,9	13,7	15,2
Minas y canteras	2,5	2,6	2,7
Industrias manufactureras	25,4	22,1	22,4
Construcción	7,6	7,8	6,1
Electricidad, gas y agua	3,5	3,7	4,1
Comercio	14,0	13,7	12,6
Transportes	10,9	11,1	11,4
Establecimientos financieros	8,8	9,1	8,5
Servicios comunales	14,5	16,2	16,9
Total del Producto Bruto Interno	25.806,7	24.266,9	22.857,0
(en millones de dólares constantes de 1970)			

Fuente: Ministerio de Economía de Argentina

#### CUADRO 30

##### PRODUCTO BRUTO Y GASTO NACIONAL (en millones de dólares constantes de 1970 a precios de mercado)

	1980	1981	1982
Producto Bruto Interno	29.167	27.390	25.798
Inversión Bruta Interna	7.224	5.644	4.486
Consumo	23.061	21.872	20.327
Producto Bruto Interno por habitante	1.047	966	897

Fuente: Ministerio de Economía de Argentina

CUADRO 31

TASA DE CRECIMIENTO DEL PIB

<u>Períodos</u>	<u>% anual</u>
1900-14	6,3
Posguerra	3,5
1900-30	4,6
1930-40	1,8
1945-60	2,7
1960-75	4,3
1975-82	1,3
<u>años</u>	
1969	7,9
1979	5,8
1980	0,2
1981	-7,2
1982	-6,1

Fuente: CEPAL y Ministerio de Economía de Argentina

El precio del dólar sufre una variación de 423,13 pesos en 1977 a 145.000 pesos en octubre de 1983. Para su mejor entendimiento cabe señalar que en 1968 la moneda argentina sufre una reducción dos cifras, por ley 18.188, o sea, que 100 pesos moneda nacional, pasan a ser un peso ley, y según ello las cifras antes señaladas. En el año 1983 vuelve a sufrir una reducción de cuatro cifras, o sea que, un peso argentino (1 \$a) es igual a 10.000 pesos ley y 1.000.000 de pesos moneda nacional. El 17 de octubre de 1983 el dólar en el mercado oficial se cotizó a 14,5\$a, (lo que equivale a 14 millones y medio de la antigua moneda). Hacia fines de 1983 se duplica esta cifra.

CUADRO 32

EVOLUCION DEL DOLAR OFICIAL

<u>AÑOS</u>	<u>Argentina (1)</u> pesos por dólar	<u>España</u> pesetas por dólar
1977	423,13	75,96
1978	808,29	76,67
1979	1.333,92	67,12
1980	1.849,33	71,70
1981	6.108,88	92,31
1982	36.162,50	109,86
1983 (octubre)	145.000,00 (14,5\$a)	151,12

Fuente: Banco Central de la República Argentina y Banco de España  
(1) Ver detalle del cuadro 24.

Aumentó el desequilibrio y el déficit fiscal, la inflación y el desempleo. La inflación según los precios al consumidor es del 347,6% para 1976 y 209,7% para 1982; en 1983 alcanza la tasa más alta en la historia económica argentina con el 353,4% (once meses). La tasa de desempleo sobre la población activa es del 5,2% para 1976 y del 6% para 1982. Los aumentos de precios superan el 150% anual.

CUADRO 33

AUMENTO DE LA INFLACION

(según precios al consumo)

<u>Período</u>	<u>Argentina</u>	<u>España</u>
1982		
sobre el promedio del año anterior	209,7	14,3
1983		
sobre el promedio de nov.	353,4	
sobre el promedio de agosto del año anterior		11,0

Fuente: Banco de España y Banco Central de la República Argentina  
Según el INDEC el índice del aumento del costo de la vida para 1983 fue de 433,7% (sobre precios al consumo)

La deuda externa en 1975, asciende a 8.100 millones de dólares y sus intereses alcanzan a 400 millones de dólares (13% de las exportaciones), el déficit de la cuenta corriente era de 1.300 millones de dólares. En 1981 este déficit es de 9.200 millones de dólares, la deuda externa alcanza los 34.000 millones de dólares, o sea, se multiplica por // 4,3 veces sobre la existente en 1975, sus intereses representan el 40% / de las exportaciones.

En 1982 la deuda externa alcanza los 40.000 millones de dólares y sus intereses superan los 12.000 millones de dólares, y representan 1.2 veces el valor total de las expotaciones. En 1983 la deuda externa alcanza los 43.000 millones de dólares, de lo que corresponde a España como acreedor 1.300 millones de dólares. (La deuda externa española supera los 30.000 millones de dólares).

CUADRO 34

DEUDA EXTERNA (²)

(millones de dólares)

<u>AÑOS</u>	<u>TOTAL</u>
1976	9.738
1977	9.678
1978	12.496
1979	19.034
1980	27.162
1981	34.000
1982	40.000
1983	43.000

(²) a fin de cada año con excepción de 1983

Fuente: Elaboración propia en base a datos del Banco Central de la República Argentina.

En el sector exterior se logra un éxito relativo desde que asume el gobierno de facto hasta finalizar la década. Durante estos años el comercio exterior argentino tiene una evolución favorable, con un crecimiento del 38% en las exportaciones y un superávit comercial de 6.500 millones de dólares. Pero comparando estas cifras con los promedios obtenidos entre 1972 y 1975 el porcentaje demuestra un crecimiento similar, con lo que sería erróneo afirmar que los cambios introducidos exclusivamente en el sector exterior por el Plan de 1976 hayan sido favorables a la evolución del comercio exterior argentino, sino más bien por el marco de productividad y condiciones climáticas, la evolución mundial de materias primas y la limitación de importaciones. Este que quizás, haya sido el mejoramiento más palpable en el sector económico, ya que los restantes no solo no se vieron superados sino agravados, hace crisis a principios de esta década, lo que paso a exponer.

La balanza comercial que hasta 1975 arroja déficits pasa a arrojar superávit de 1976 a 1979, en los dos años siguientes vuelve a tener déficits que se revierte en 1982. (Ver cuadros 7 y 8 del Anejo 2)

Los productos que más se importan y exportan en la década del 70 son materias primas y bienes intermedios. Entre los productos tradicionales exportados, los que alcanzan mayor volumen son carnes, cereales, semillas oleaginosas, bebidas y tabacos, productos textiles, cueros, productos de industria química (principalmente extracto de quebracho), y en forma creciente del principio al fin de la década, los pescados, mariscos y sus preparados. (Ver cuadros 9 y 10 del Anejo 2).

Los principales mercados compradores en 1976 son la CEE con 1.269 millones de dólares, seguido por la ALALC con 1.030 millones de dólares y por países USA, seguido por la URSS y Japón. Los principales suministradores para dicho año también son la CEE con 829 millones de dólares y la ALALC con 812 millones de dólares, por países USA y Japón. Las exportaciones argentinas a España para dicho año ascienden a

155,8 y las importaciones a 25,8 millones de dólares.

A principios de la década del 80 la URSS supera a la CEE, en su conjunto, por el volumen de compras realizadas a Argentina, y USA la supera como proveedor, lo que demuestra la clara declinación del mercado comunitario en el intercambio argentino a partir de 1979. (Ver cuadro 35 y 11 del Anejo)

CUADRO 35

INTERCAMBIO COMERCIAL ARGENTINO POR AREAS Y PAISES

(en millones de dólares)

áreas y países	1980			1981		
	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo
ALALC	1.847,1	2.138,1	- 291,0	1.741,4	1.887,4	- 146,0
CEE	2.172,4	2.726,4	- 554,0	1.954,8	2.432,8	- 478,0
USA	696,0	2.362,5	-1.666,5	863,5	2.093,7	-1.230,2
España	172,4	397,9	- 225,5	193,8	319,6	- 125,8
Japón	210,9	977,3	- 766,4	166,5	965,3	- 798,8
URSS	1.614,2	14,6	1.599,6	2.959,7	32,4	2.927,3
Resto del Mundo	1.308,4	1.923,9	- 615,4	1.263,3	1.698,8	- 435,5
Total	8.021,4	10.540,6	-2.519,2	9.143,0	9.430,0	- 287,0

Fuente: Ministerio de Economía de Argentina

En 1982, con respecto al año anterior, disminuye el PIB en 5,7%, la demanda global en un 10,6%, el consumo un 9,6%, la inversión bruta interna un 19,9%, las exportaciones registran un comportamiento negativo del // 2,3% y las importaciones una reducción del 42,9% (83).

En los primeros seis meses de 1983, las importaciones y exportaciones presentaron una declinación con respecto al año anterior. Las primeras son de 1713 millones de dólares, nivel menor en 28,9% con respecto al primer semestre del año anterior, las exportaciones son de 3218 millones de dólares, inferiores en 16,7%, al valor correspondiente al año anterior. El superávit es de 1.505 millones de dólares, superior en 3,3% al obtenido en el mismo lapso del año anterior.

La disminución de exportaciones se debe a la reducción de los precios internacionales de granos y carnes, problemas de financiamiento de exportaciones, almacenaje de granos y dificultades de colocar productos industriales en los mercados externos; las exportaciones manufactureras -dirigidas principalmente a Latinoamérica- se vieron obstaculizadas por la situación de la balanza de pagos. En el caso de las importaciones se debe al aumento del tipo de cambio real y en las mayores restricciones existentes en los pagos externos. (83)

En palabras de A. FERRER: "se trata de una singular combinación de factores, porque, tamañas calamidades, nunca se dan juntas ... Este es un logro verdaderamente extraordinario del monetarismo argentino ... Bajo la conducción monetarista, la Argentina pasó a ser de un país "en proceso de desarrollo" a otro en "proceso de subdesarrollo". Como dice RAUL PRESBICH "la Argentina es el único país subdesarrollado por su propio esfuerzo." (84)

En este contexto económico argentino y ante la circunstancia de cambio político, dictatorial y democrático, que atravesaron tanto Argentina como España en este período que me ocupo, paso a analizar el desarrollo del intercambio y de las inversiones externas entre ambos países.

A principios de la década del 70 hubo una pérdida de mercados que se ve superada en el segundo quinquenio por la firma de contratos de construcción naval y bienes de equipo, ventas españolas con contrapartida de compras de cereales, principalmente entre empresas estatales de ambas naciones.

En diciembre de 1976 se firma un Protocolo comercial y financiero por el cual España concede dos líneas de crédito por valor de 140 y 150 millones de dólares respectivamente, así como un crédito con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo de 50 millones de dólares.

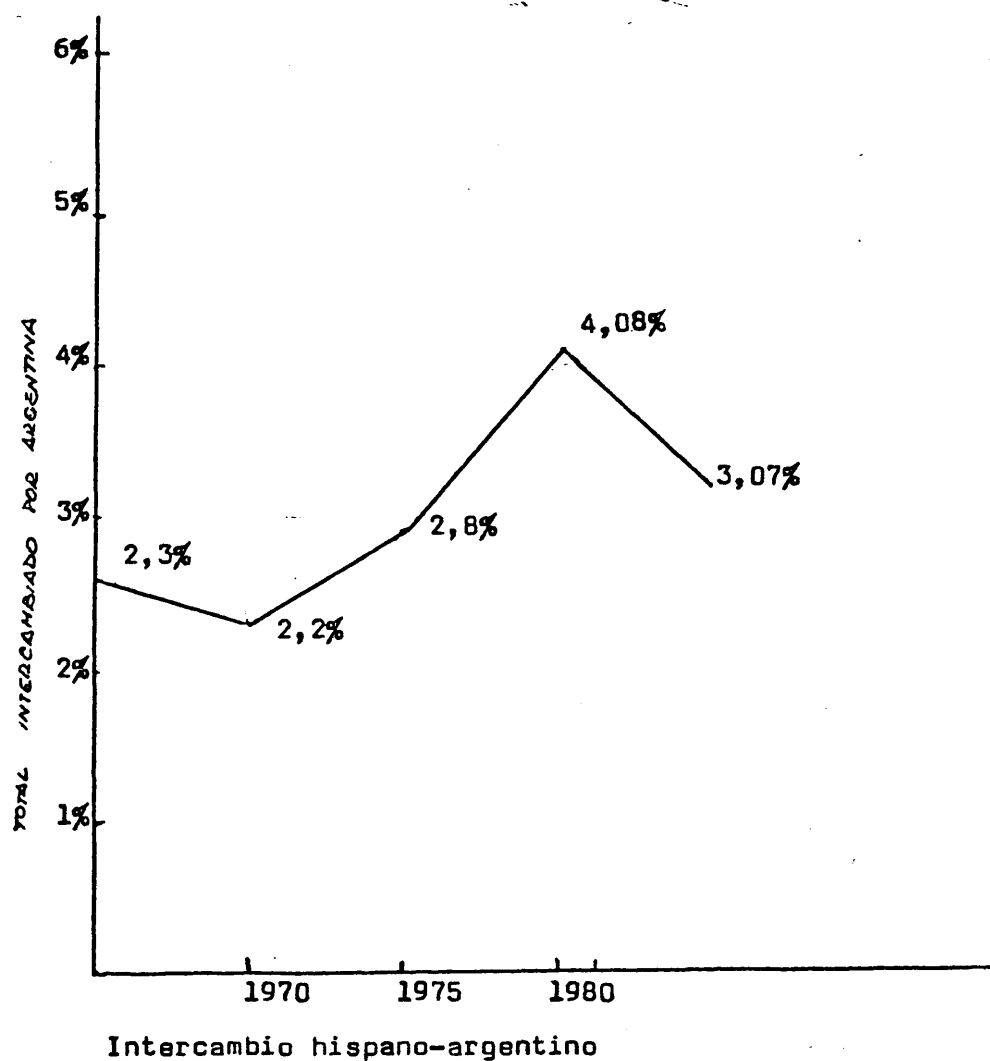
Sumado a que España es un país importador de productos de pesca y de aquellas materias primas agrícolas que exporta Argentina, y que

éste último pretende, no es difícil observar el incremento en el intercambio comercial en la década de los 70, a pesar de la merma registrada en los dos primeros años de ésta década (Ver Gráfico 6)

GRAFICO 6

INTERCAMBIO HISPANO-ARGENTINO 1965-1983

(porcentajes)





El intercambio global entre ambos países aumentó el 304,7% de 1975 a 1979; en 1975 de 240,1 millones de dólares desciende levemente en 1976 a 207 millones de dólares, para volver a aumentar hasta alcanzar, el volúmen máximo registrado desde mediados de siglo, en 1979 los 971,7 millones de dólares. (85) (Ver cuadro 36).

Las importaciones entre ambos países aumentaron el 119% y las exportaciones el 212% entre 1976 y 1977, y el 175% y 322% respectivamente, entre 1978 y 1979. (86)

La exportación española hacia Argentina se multiplica por 14, pasando de 29,9 millones de dólares en 1976 a 411,9 millones de dólares en 1979, en tanto que la importación se multiplica por 3, aumentando de 177 millones de dólares en 1976 a 560 millones de dólares en 1979. (Ver cuadro 37)

Frente a la importación total española que aumenta de 17.475 millones de dólares en 1976 a 24.410 millones de dólares en 1979, la importación total argentina lo hizo a 3.033 en 1976 a 6.300 millones de dólares en 1979. (Ver Gráfico 1 del Anejo 2).

La exportación total española aumenta de 8.726 en 1976 a 18.188 millones de dólares en 1979, mientras que la exportación total argentina lo hace de 3.916 a 7.810 millones de dólares en 1979. (Ver Gráfico 2 del Anejo 2)

El ritmo de crecimiento de las exportaciones españolas supera al argentino hacia 1979, creciendo en ese año 154,2% las primeras contra un 32,7% las segundas.

Del total de compras españolas en el exterior las realizadas en Argentina representan en 1979 el 2,29% y del total de compras argentinas en el exterior, las realizadas en España suponen un 6,54%. Del total exportado por España, lo destinado a Argentina es del 2,26% y del total exportado por Argentina se destina a España el 7,23%. (Ver cuadro 38).

CUADRO 36INTERCAMBIO COMERCIAL HISPANO-ARGENTINO

(millones de dólares)

EXPORTACIONES, IMPORTACIONES E INTERCAMBIO TOTAL DE ARGENTINA

<u>AÑOS</u>	<u>Exp. totales</u>	<u>Imp. totales</u>	<u>Intercambio global</u>
1970	1.773,2	1.694,1	3.467,3
1971	1.704,4	1.868,1	3.608,5
1972	1.941,1	1.905,7	3.846,8
1973	3.266,0	2.229,5	5.495,5
1974	3.930,7	3.634,9	6.565,6
1975	2.961,3	3.946,5	6.907,8
1976	3.916,1	3.032,5	6.948,6
1977	5.651,8	4.161,5	9.813,3
1978	6.399,5	3.833,7	10.233,2
1979	7.809,9	6.711,5	14.521,4
1980	7.975,0	10.400,0	18.375,0
1981	9.143,0	9.430,0	18.573,0
1982	7.600,0	5.350,0	12.950,0

Fuente: Banco Central de la República Argentina

CUADRO 37EXPORTACIONES, IMPORTACIONES E INTERCAMBIO ARGENTINO CON ESPAÑA

<u>AÑOS</u>	<u>Exp. a España</u>		<u>Imp. de España</u>		<u>Intercambio global</u>	
	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>I</u>	<u>II</u>
1973	102		21		124	
1974	139		42		182	
1975	152		38		191	240
1976	155	177	25	30	181	207
1977	280	315	111	128	391	443
1978	330	422	124	162	455	584
1979	420	560	292	412	712	972
1980	145	244	305	377	451	617
1981	273	240		317		557
1982		247		175		422

Fuente: I: INDEC

II: Dirección General de Aduanas

CUADRO 38

BALANZA COMERCIAL DE ESPAÑA Y COMERCIO  
CON ARGENTINA  
(en millones de dólares)

<u>AÑOS</u>	<u>Intercambio total Español</u>		<u>Intercambio con Argentina</u>	
	<u>Imp.</u>	<u>Exp.</u>	<u>% Imp.</u>	<u>% Exp.</u>
1976	17.475	8.726	1,22	0,34
1977	17.889	10.253	1,76	1,25
1978	18.675	13.082	2,26	1,24
1979	24.410	18.188	2,29	2,26

Datos suministrados por la Dirección General de Aduanas, Ministerio de Hacienda de España

BALANZA COMERCIAL ARGENTINA Y COMERCIO  
CON ESPAÑA  
(en millones de dólares)

<u>AÑOS</u>	<u>Intercambio total Argentino</u>		<u>Intercambio con España</u>	
	<u>Imp.</u>	<u>Exp.</u>	<u>% Imp.</u>	<u>% Exp.</u>
1976	3.033	3.916	0,99	4,52
1977	4.163	5.652	3,08	5,58
1978	3.833	6.399	4,23	6,59
1979	6.300	7.746	6,54	7,23

Datos suministrados por la Dirección General de Aduanas, Ministerio de Hacienda de España

Ver discrepancia en cifras, según fuentes argentinas, en el cuadro 36

A partir de 1980 el intercambio global argentino y con España comienza a declinar, y ya no superará los montos de 1979.

El intercambio global para 1980, se redujo un 36% con respecto al año anterior, alcanzando a 617,7 millones de dólares. A pesar de ello, el monto es el segundo valor más alto registrado en las relaciones comerciales entre ambos países después de 1979.

Las exportaciones argentinas a España de 244,4 millones de dólares en 1980, descendieron el 56% con respecto al año anterior, mientras que las compras fueron de 373,4 millones de dólares, con un descenso del 8,8%. (87) (Ver cuadro 36 y 39)

Esta disminución se debe a la paralización de compras de carne, por parte de España como consecuencia de los altos stocks existentes por falta de consumo y a las medidas de carácter sanitario (88) -solamente se mantienen las compras para las Islas Canarias, Ceuta y Melilla-, por la desviación de mercados por parte de Argentina en el rubro de cereales hacia la URSS, a consecuencia de la sanción económica aplicada por USA (antes proveedor de cereales de la URSS) por la ocupación de Afganistán; la suspensión por parte de España de las importaciones argentinas de mijo y alpiste y las restricciones impuestas a las legumbres.

En 1981 el intercambio global argentino-español asciende a 557,9 millones de dólares, disminuyendo el 9,7% con respecto al año anterior, como resultado de la caída de las ventas españolas en un 15% y de las ventas argentinas un 1.5% con respecto al año anterior.

En este año las exportaciones totales argentinas ascienden a 9143 millones de dólares y las importaciones a 9430 millones de dólares, con un saldo negativo de 287 millones de dólares (Ver cuadro 8 del Anejo 2). Las exportaciones dirigidas a España fueron de 240 millones de dólares (89). Las importaciones argentinas provenientes de España fueron de 317 millones de dólares, arrojando un saldo negativo para Argentina de 76 millones de dólares. Sobre el total importado por España, corresponde

\* Argentina el 0,7% y sobre el total exportado por España, corresponde a Argentina el 1,5%. (Ver cuadros 39 y 40 y 12 del Anejo 2)

CUADRO 39

BALANZA COMERCIAL GLOBAL Y CON LA REPUBLICA ARGENTINA

(millones de dólares)

AÑO	Intercambio total español		Intercambio con Argentina	
	Importación	Exportación	Importación	Exportación
1980	34.179	20.825	244 0,7%	373 1,8%
1981	32.175	20.455	240 0,7%	317 1,5%
1982	31.637	20.588	247 0,8%	175 0,8%
1982	16.106	10.240	141 0,9%	96 0,9%
enero-jun.	15.442			
1983		9.892	82 0,5%	52 0,5%
enero-jun.				

Fuente: Dirección General de Aduanas de España (Ver cuadro 12 del Anejo 2)

CUADRO 40

EXPORTACIONES ARGENTINAS A ESPAÑA

(dólares)

1980	244.357.000
1981	240.671.547
1982	250.027.597
1983	247.466.418

Fuente: Dirección General de Aduanas de España y Consejería Comercial de la Embajada Argentina en España. (Ver cuadro 12 del Anejo 2)

En 1982, las exportaciones totales argentinas ascienden a 7600 millones de dólares y las importaciones a 5350 millones de dólares, con un saldo positivo de 2250 millones de dólares (Ver cuadro 8 del Anexo 2). Las exportaciones dirigidas a España son de 247.684.000 dólares (250.027.597 dólares, ver diferencia de cifras en cuadros 39 y 40), lo que hace un 0,8% sobre el total importado por España. Las importaciones argentinas provenientes de España fueron de 175,9 millones de dólares, lo que alcanza al 0,8% del total exportado por España, arrojando un saldo positivo para Argentina de 72 millones de dólares. (Ver cuadro 12 del Anexo 2 y 39 y 40).

En 1983, las exportaciones argentinas a España son de // 247.466.418 dólares. (Ver cuadro 40).

En el primer semestre de 1983 las importaciones españolas son por valor de 82.967 miles de dólares y las exportaciones de 52.079 miles de dólares provenientes y hacia Argentina, respectivamente, arrojando un saldo positivo para Argentina de 30,8 millones de la misma moneda.

Las exportaciones e importaciones descienden del 0,9% en el primer semestre de 1981 al 0,5% del total intercambiado por España en el primer semestre de 1982.

El 74,5% del total de las exportaciones argentinas está constituido por productos agropecuarios. (90)

Los productos exportados por Argentina a España, según información proveniente de la Consejería Económica de la Embajada Argentina en España, para el trienio 1980-1982 son principalmente: pescado congelado (merluza), pescado eviscerado congelado, calamares, langostinos, camarones, anchoas, crustáceos, carne vacuna congelada en trozos desosada (Canarias, Ceuta y Melilla), carne vacuna congelada en trozos (Canarias), tripas, vejigas, estómago, hígado, harina de carne y hueso, preparados de carne vacuna (Canarias), extractos y jugos de carne, carne porcina desosada congelada (Canarias), carne ovina desosada congelada, peletería curtida o adobada (principalmente nutria), pelos de alpaca, llama, vicuña, pelo de conejo de angora, lana sucia, lavada y teñida, lanas cardadas y peinadas, cues-

ros vacunos de descarte curtidos al cromo, pieles de ovino con lana (cueros de cordero), cueros vacunos pikelados, secos y salados, curtidos, cuero de becerro curtido, cueros y pieles de becerro salados y secos, cueros y pieles apergaminados de bovino, cereales varios, maíz, grano de soja, tortas o residuos de soja, harina de soja, sorgo granífero, porotos (alubias), garbanzos, tortas y residuos de girasol, aceite de girasol, alpiste, aceite de lino crudo, flores de manzanilla, tilo de herboristería, pétalos, boldo, maní sin cáscara (cacahuètes), frutas conservadas o preparadas, libros, folletos e impresos, sebos industriales, extracto de quebracho, estireno, aceites ácidos, ácido esteárico, glicerina, productos químicos, miel, aceite de tung, aparatos provisionarios de mecanismos de relojería, cuadros, pinturas y dibujos. (Ver cuadros 41 y 86).

De estos productos los cereales se importan bajo el régimen de comercio de Estado, se regula un precio oficial e importan los particulares: el 80% aproximadamente de los productos restantes se intercambian en forma libre.

Argentina en 1977 ocupa el 15º lugar entre los mercados compradores de productos españoles, en tanto que en 1976, el 45º. En 1978 pasa a ser el principal proveedor español del área.

En el intercambio global ocupa en 1976 el 27º lugar en el ranking mundial, y 5º en América, en 1977 el 16º y 2º, en 1978 el 14º y 2º, en 1979 el 10º y sigue conservando el 2º, respectivamente. En este año el intercambio se incrementa el 60,5% con respecto al año anterior.

En 1980 y 1981 ocupa el 21º lugar en el mundo y el 3º con respecto a Iberoamérica, después de México y Venezuela. En el primero de los años ocupa el 12º lugar como comprador mundial de productos españoles y el 3º con respecto a Iberoamérica, después de México y Venezuela. En 1981 ocupa el 17º lugar mundial y continúa con el 3º para este último grupo de países. Como proveedor ocupó en 1980 el 26º lugar para pasar el 24º en 1981 y el 4º con respecto a Iberoamérica después de México, Venezuela y Brasil para ambos años. (Ver cuadro 42)

CUADRO 41

EXPORTACIONES ARGENTINAS A ESPAÑA

PRODUCTOS DE MAYOR VENTA

(millones de dólares)

Posición	Producto	1979	1980	1981	1982
02.01	carnes y despojos	66,82	14,01	12,00	9,50
	vacuna	64,73	12,86	9,71	8,32
	ovina	0,01	0,06	0,35	0,15
	porcina	0,29	0,05	0,41	0,47
	despojos	1,79	1,04	0,92	0,56
03.01	pescados frescos,				
	refrigerados y congelados	33,26	37,94	19,21	28,12
03.02	pescados salados, secos				
	o ahumados	0,36	1,49	0,55	
03.03	mariscos, crustáceos				
	y moluscos	11,25	6,78	14,45	19,12
04.06	miel natural	1,25	2,62	1,68	2,32
05.04	tripas, vejigas y				
	estómagos	5,20	3,97	4,99	2,49
07.05	legumbres	4,53	1,58	4,22	7,60
10.01.19	trigo blando				0,63
10.05.92	maíz	180,51	1,49	42,90	27,69
10.06	arroz de grano				0,34
10.07.95	sorgo			19,24	76,05
96	alpiste			1,86	
91	mijo			1,11	2,98
12.01	semillas oleaginosas	107,68	97,69	41,82	0,38
35	maní	0,82	0,72	0,40	0,38
46	soja	106,38	95,73	41,42	
52	lino	0,48	1,17		
12.07	plantas de perfumería	1,90	1,80	1,36	1,70
15.07	aceites vegetales	11,48	12,20	5,04	15,51
75	girasol	6,39	9,21	2,56	14,11
28	lino (linaza)	2,02	2,50	1,98	0,85
14	gung	0,59	0,48	0,50	0,55
16.02	Otros preparados y				
	conservas	1,08	0,80	0,50	0,90
16.03	extractos y jugos de				
	carne	0,16	0,25	0,34	0,46



Posición	Producto	1979	1980	1981	1982
20.07	Jugos de fruta	1,05	0,54		
22.08	Alcohol etílico	9,90	2,67		
23.01	harinas y polvos de				
	carne y de pescados	5,22	1,36	2,05	0,74
23.04.15	tortas de lino	1,60	1,36	1,08	1,29
70	tortas de girasol		3,13	2,69	2,85
40	tortas de soja	1,60		4,98	1,20
29.01	hidrocarburos				
	(etileno, estireno y				
	xileno)			2,63	3,57
29.35	compuestos heterocíclicos	0,68	0,25	0,61	0,66
32.01	extractos curtientes de				
	origen vegetal	2,67	0,92	2,09	3,24
41.01	pieles en bruto	7,11	8,98	9,84	4,45
41.02	cueros y pieles prep.	14,88	7,48	6,29	4,15
43.02	peletería curtida y				
	adobada	4,71	8,59	8,92	3,41
49.01	libros	3,62	4,15	3,03	1,97
53.01	lanas sin cardar ni				
	peinar	7,52	10,39	11,31	7,36
53.02	pelos finos y ordinarios	0,81	0,61	0,73	0,27
53.05	lanas y pelos finos y				
	ordinarios cardados y				
	peinados	0,50	1,00	1,34	1,43
55.01	algodón sin cardar ni				
	peinar	2,48	1,64		2,75
81.06	aparatos provistos de				
	mecanismos de relojería	0,63	0,31	0,46	0,53

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Consejería Económica de la Embajada Argentina en España según Dirección General de Aduanas de España

Argentina es el segundo mercado de productos españoles en orden de importancia en América, después de USA y antes que Venezuela y México; el 20º en el orden mundial a principio de la década de los 70 y el 10º hacia fines de la misma.

CUADRO 42

RANKING DE ARGENTINA EN EL MERCADO ESPAÑOL

<u>AÑO</u>	<u>MUNDO</u>	<u>IBEROAMERICA</u>
1976	27	5
1977	16	2
1978	14	2
1979	10	2
1980	21	3
1981	21	3

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Dirección General de Aduanas y la Consejería Económica de la República Argentina en España.

La cobertura de las importaciones españolas aumentan del 28,7% en 1975 al 73,6% en 1979.

En el primer quinquenio de la década anterior la inversión, según ya fue expuesto en el Capítulo II, punto 3, española en latinoamérica ascendió al 48% del total invertido por España en el exterior, en 1977 alcanzó el 65%, en 1978 el 68% y en 1979 el 75%. Argentina es el primer país Iberoamericano, seguido por Brasil y México. (Ver cuadros 5 y 6 del Anejo 2 y cuadro 14)

En 1980 Argentina es el principal país receptor del total de las inversiones españolas en el exterior. Del monto total de 358,9 millones de dólares, es destinado a Argentina 63,9 millones de dólares, con un porcentual del 17,7%, lo que significa un aumento del 145% con respecto del año anterior; seguido por USA, Brasil y México (Ver cuadro 5 y Gráficos 3 y 4 del Anejo 2)

Por sectores América Latina recibe el 63% y Europa el 14,8% del total invertido por España.

Para el año siguiente alcanzan a 327,4 millones de dólares, lo que supone una disminución del 8,8% con respecto del año anterior.

Del total invertido por España el 56,7% se destina a Iberoamérica, seguida por Europa con el 19,6%.

Argentina ocupa el 4º lugar como país receptor de las inversiones españolas con 28 millones de dólares, y un porcentual del 8,6%, precedida por México 12%, Chile 11,6% y USA 9,9%.

Considerando al período entre 1978 y 1981, Argentina resulta ser el principal país destinatario de las inversiones españolas en el exterior, con un monto de 152,7 millones de dólares, seguido por México (150,5 millones), USA (148,4 millones), Brasil (73,3 millones), Francia (68,6 millones). En dicho período la inversión española en Argentina alcanza el porcentaje del 12,6% sobre el total invertido por España.

Las inversiones extranjeras en Argentina del 1 de marzo de 1977 al 30 de septiembre de 1981, por la ley 21.382, t.o. 1980, decreto reglamentario 103/81, provienen de los siguientes países principalmente:

USA 1.034.693.389 dólares

Italia 341.049.379 "

Francia 228.458.050 "

Holanda 219.003.110 "

Alemania 151.962.964 "

Suiza 104.600.898 "

España 95.979.408 " (91)

Es difícil calcular con certeza las inversiones argentinas en el exterior, pero según fuentes oficiales (BCRA), en una estimación aproximativa de las inversiones autorizadas entre 1978 y 1980 el total ascendería a 56 millones de dólares. De esto el 87,7% se dirige a Latinoamérica, siendo los principales países destinatarios Perú y Brasil, el 12,5% se dirige

a USA, España, Alemania y otros países europeos.

Según el sector en que se invierte, los porcentajes mayores van dirigidos al manufacturero en un 42,6% y al de hidrocarburos en un 41%.

NOTAS

- (1) FERRER, Aldo, "La economía argentinas. Las etapas de su desarrollo y problemas actuales". Fondo de Cultura Económica, 11ª Ed., Buenos Aires, 1976, p. 11, 44, 49 y 53.
- (2) FERRER, Aldo, "Nacionalismo y Orden Constitucional", Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1981.
- (3) Después de los desmembramientos del Alto Perú, del Paraguay, de la Banda Oriental del Uruguay y la unión de Buenos Aires a las Provincias Unidas del Río de la Plata, se logra la integridad territorial.
- (4) La aceleración de la exportación de lana se produjo de 1850 a 1870, y a ello contribuyeron los colonos escoceses e irlandeses. "En 1870 Argentina tenía el mismo número de ovejas que USA (41 millones) y de 1895 a 1900 era la segunda después de Australia en la magnitud de sus existencias de ganado ovino". DIAZ-ALEJANDRO, Carlos, "Ensayos sobre la historia económica argentina", Amorrortu Ed., Buenos Aires, 1975, pág. 150.
- (5) Régimen de Rosas de 1829 a 1832 y de 1835 a 1852.
- (6) FERRER, Aldo ob. cit. en nota 1, pág. 112-3.
- (7) FERRER, Aldo, ob. cit. en nota 2, pág. 43. Señala el período de 1880 a 1930 como de "consolidación de la economía primario-exportadora". En p. 11 califica a los años 1880, 1930 y 1980 como "epílogo de un período histórico". En ob. cit. en nota 1, p. 91 explica lo de primario-exportadora "porque la producción agropecuaria es en toda la etapa el sector más importante de la producción nacional y porque la exportación de productos agropecuarios constituye el elemento dinámico del desarrollo del período".
- (8) Según datos del CONADE, BCRA y CEPAL.
- (9) Según datos de la CEPAL.
- (10) MICHAEL G. MULHALL, "Industries and wealth of nations", Londres, New York y Bombay, Longmans, Green and Co, 1896, p. 391, citado por DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 17.
- (11) VICENS VIVES, Jaime, "Manual de historia económica de España", Ed. Vicens Vives, Barcelona, 9ª Ed., 1972, p. 628.

- (12) Idem nota anterior, p. 629-31.
- (13) Con la ley arancelaria de 1869 se suprime el derecho diferencial de bandera y con la de 1861, las franquicias comerciales.
- (14) Fuente Cámara Oficial de la Industria, Barcelona, 1964.
- (15) TORRES GIGENA, Carlos, "Tratados de comercio concluidos por la República Argentina (1812-1942)", Ed. Centaurión, Buenos Aires, 1943, p. 122.
- (16) MORENO QUINTANA, Lucio M. y otros, "Tratados de comercio de la República Argentina", Instituto de Política Económica, Imp. Universidad, Buenos Aires, 1945.
- (17) TORRES GIGENA, C., ob. cit.
- (18) RUIZ MORALES, José Miguel, "El convenio comercial hispano-argentino", Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1947.
- (19) ELSON, R. Anthony, "Exchange rate policy and the performance of traditional exports in Argentina (1846-70)", FMI, Washington, 1973: divide de 1900 a 1970 en dos etapas con la Gran Depresión de 1930.
- (20) SCOBIE, J. R., "A social history of Argentine Wheat, 1860-1910", Austin, University of Texas Press, 1964, p. 1960-1, citado por DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 35.
- (21) DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 35.
- (22) VIGENS VIVES, J., ob. cit., p. 680-1.
- (23) A principios del siglo XX los países, ahora comunitarios ocupaban los seis primeros puestos en el intercambio total de Argentina.
- (24) DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 211-2: "La prominencia cultural de Buenos Aires, que junto con Madrid y Barcelona constituían los más destacados centros culturales del mundo de habla hispana, dió pujanza a empresas y editoriales. Se exportaron incontables libros y revistas, claro ejemplo de una retribución concreta al progreso educacional argentino posterior a 1860."

- (25) FERRER, Aldo, "Las grandes perspectivas económicas de la Argentina", Información Comercial Española, nº 562, junio de 1980.
- (26) En este sentido, DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 47 y FERRER, A., "Crisis y alternativas de la política económica argentina", Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1977, p. 56.
- (27) En este sentido: L. PORTNOY: "La realidad argentina en el siglo XX: II análisis crítico de la Economía", México, Fondo de Cultura Económica, 1961; FERRER, A., "La economía argentina", Fondo de Cultura Económica, México, 1963; FILLOL, T., "Social Factors in Economic Development: The argentina case", Cambridge: Mit Press, 1961; DI TELLA, G., "Economic History of Argentina: 1914-1933", tesis de doctorado, Cambridge, Mit Press, 1960; ORTIZ, R., "Historia económica de Argentina", Buenos Aires, Raigal 2 vols, 1955; HORFMAN, A., "Evolución industrial argentina", Buen Aires, Losada, 1942, cit. por DIAZ-ALEJANDRO, C., Ob. cit., p. 215.
- (28) DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., pág. 251.
- (29) Idem nota anterior, pág. 168 y 204.
- (30) FERRER, Aldo, ob. cit. en nota 1, pág. 155-6.
- (31) FERRER, Aldo, ob. cit. en nota 2, pág. 45-47.
- (32) Acuerdos de 1933 con Gran Bretaña y Chile.
- (33) FERRER, A., ob. cit. en nota 25, pág. 55: "El proceso de acumulación se asentó en la concentración del ingreso en los grandes propietarios territoriales, las empresas extranjeras y los grupos vinculados al sistema financiero y el comercio exterior."
- (34) DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 75.
- (35) FERRER, A., ob. cit., en nota 25, p. 58: "El Tratado Roca Runciman de 1933 revelaba que, en la mentalidad de los grupos tradicionales, la economía argentina era un satélite de la británica."
- (36) DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 204.

- (37) Fuente CEPAL y BCRA, Según la ONU en la década del 30 el PIB se expandió a una tasa superior al 20%. FERRER, A., ob. cit., en nota 25 señala un aumento del 23% entre 1933 y 1939.
- (38) VICENS VIVES, J., ob. cit., p. 689: "... la agricultura y la ganadería representaban el comienzo de los años 30 más de la tercera parte del patrimonio y de la renta nacional: 106.000 millones de pesetas respecto a un total de 271.000 millones y 13.000 millones frente a 32.000 millones, respectivamente. España continuaba siendo un país agrícola subdesarrollado, pero estaba en trance de pasar a una etapa mejor con la extensión del regadío y la expansión de los cultivos de exportación. La guerra de 1936-9 y la Segunda Guerra Mundial subsiguiente alteraron tales previsiones e inauguraron una etapa de profunda contracción."
- (39) VIÑAS, Angel y otros, "Política comercial exterior en España (1931-1975)", t. 1, Banco Exterior de España, Servicio de Estudios Económicos, Madrid, 1979.
- (40) Según DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., pág. 100: "A lo largo de toda la década de 1930 el proteccionismo agrícola (a veces bajo el disfraz de medidas sanitarias) y los bloques de políticas preferenciales (como el de la Comunidad Británica) continuaron amenazando los mercados extranjeros de la Argentina."
- (41) Fuente: FERRER, A., ob. cit., en nota 25, p. 57 y ob. cit. en nota 1, p. 187.
- (42) Tratado entre España e Italia del 18 de noviembre de 1936.
- (43) "Comercio hispano-argentino", Información Comercial Española nº 562, junio de 1980, p. 137.
- (44) FERRER, A., ob. cit. en nota 2.
- (45) VIÑAS, A., ob. cit. en el tomo 1 especifica cinco puntos del régimen comercial en los que incluye los mencionados.
- (46) Idem nota anterior, p. 283, t. 1 (sic).
- (47) Idem anterior, Viñas la define como "talón de Aquiles" en pág. 367 del tomo 1.



- (48) El precio de los productos siderúrgicos españoles era muy elevado y superior a los precios del mercado internacional de guerra.
- (49) España tenía serios problemas para el suministro de hierro y acero a Argentina, ya que exportaba dicho material a Alemania para saldar la deuda que arrastraba desde la guerra de 1936.
- (50) VINAS, A., ob. cit., p. 560-1.
- (51) TORRES MARTINEZ, Manuel, y otros, "Las relaciones comerciales entre España e Hispanoamérica", Ed. Cultura hispánica, Madrid, 1952, p. 35.
- (52) Dato extraído de RUIZ MORALES, José Miguel, "El Convenio comercial hispano-argentino", Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1947, p. 175.
- (53) En 1947 se firma un convenio sobre servicios aéreos civiles y en 1948 uno sobre migración y otro sobre intercambio de libros y publicaciones.
- (54) La economía aplicada por el pronomismo en los primeros años de la década del 50 según DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., es de tipo keynesiano y no de crecimiento (p. 266), según FERRER, A., ob. cit. en nota 25 en la p. 15 es de tipo poskeynesiano.
- (55) FERRER, A., ob. cit. en nota 25, p. 17: La política cambiaria "procura la sobrevaluación del peso, con un propósito redistributivo de ingresos desde el sector agropecuario exportador, en beneficio de las actividades urbanas."
- (56) FERRER, A., ob. cit. en nota 1, p. 212.
- (57) La política interna seguida descuida la expansión de la producción de bienes rurales, aunque mejora la situación de la industria. En este sentido DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 204-5: "El Estado fue el principal responsable de ello" (entendiéndose por "Estado": "gobierno"). En p. 265-6: "Cabe sostener que, dada la decisión de no promover las exportaciones de productos agropecuarios ni manufacturados, el primitivo énfasis de posguerra en la industria manufacturera liviana estuvo mal orientado, y que una política que mirara hacia adelante teniendo que ocuparse, ante todo de las industrias más complejas -para las cuales el apoyo del Estado era de mayor importancia estratégica- y del incremento de la extracción de petróleo y de la infraestructura vital del país. Esta crítica a las políticas de 1943-53 se centra principal-

mente en su incoherencia interna para lograr altas tasas de crecimiento sostenido. Como la maquinaria y los equipos nuevos podían importarse o bien producirse en el país, cualquier decisión respecto de la política de exportación tenía que ir acompañada de la acción correspondiente acerca de la producción interna. Y que eran limitados los ahorros de divisas que era dable esperar de la expansión de la industria liviana. Por otra parte, en aquellos primeros años de posguerra, las autoridades estaban preocupadas por evitar que volvieran a producirse los acontecimientos que habían seguido a la Primera Guerra Mundial, a la vez que les interesaba también crear ocupación urbana. En los primeros años de la década de 1950, fue una economía de tipo keynesiano, y no de crecimiento, la que guió a los funcionarios públicos que mantenían vivo el recuerdo de los tiempos de la Gran Depresión."

- (58) 1955, 1 dólar: 18 pesos en el mercado oficial y 35 en el paralelo. En 1959 se realizó una nueva devaluación con la concurrente modificación del régimen cambiario que establece un tipo de cambio único, libre y fluctuante y se liberalizaron las transacciones financieras con el exterior. (1 dólar: 89 pesos). En 1962 hay otra devaluación (1 dólar: 140 pesos).
- (59) Hasta 1955 la comercialización externa de productos agropecuarios era estatal y los productores recibían los precios pagados por el Estado. Con la declinación de precios de estos productos en el mercado internacional desde 1950-1, el Estado soporta pérdidas de comercialización derivadas del pago a los productores de precios superiores a los recibidos por las exportaciones. En este sentido FERRER, A., ob. cit. en nota 1, p. 214.
- (60) En 1950 los productos primarios representaban el 60% de las exportaciones mundiales, en 1970 el 35%. Entre 1948 y 1975 la participación de toda América Latina en el comercio mundial bajó del 11% al 5%.
- (61) En este sentido FERRER, A., ob. cit. en nota 2, p. 212.
- (62) DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 131.
- (63) 1 de septiembre de 1955 a mayo de 1958: gobierno de facto, mayo de 1958 a marzo de 1962: gobierno constitucional (presidente Frondizi), marzo de 1962 a octubre de 1963: gobierno de facto, octubre de 1963 a junio de 1966: gobierno constitucional (presidente Illia), junio de 1966 a marzo de 1973: gobierno de facto.

- (64) Fuente: BCRA y CONADE.
- (65) DIAZ-ALEJANDRO, C., ob. cit., p. 218: "La fuerte caída de las exportaciones entre 1925-9 y 1957-61 impuso una carga excesiva sobre la sustitución de importaciones, ya que exigía no solo que se redujese la razón entre las importaciones y el PIB, sino también una declinación absoluta de las importaciones."
- (66) Idem anterior, p. 257: "Durante el gobierno de Perón, y aún en tiempos más recientes, el contrabando fue la principal fuerza del mercado que perturbó la tranquilidad de muchos empresarios."
- (67) Ver nota 58 y cuadros 24 y 32.
- (68) VIÑAS, A., ob. cit., p. 972.
- (69) Fuente de las cifras: "Comercio Exterior 1951-4", Dirección Nacional de Estadísticas y Censos, Buenos Aires, 1959.
- (70) Fuente de las cifras: COBOS CARDENAS, Eduardo, "Los mercados iberoamericanos", Madrid, 1957, p. 126.
- (71) Idem anterior, p. 129.
- (72) Informe de la OECE de 1958 ante la entrada de España, transcripto por VIÑAS, ob. cit. p. 960-1.
- (73) VIÑAS, A., ob. cit., p. 1169, 1173 y 1174.
- (74) FERRER, A., ob. cit. en nota 2.
- (75) DAURELLA DEL ROMERO, José, "El mercado argentino", Cámara Oficial de la Industria, Barcelona, 1964, p. 21 y ELSON R. Anthony, ob. cit.
- (76) FERRER, A., ob. cit. en nota 25, en cambio en ob. cit. en nota 2, pái 63: "En un trabajo anterior distinguí dos variantes principales de la política, que ahora me cuesta seguir llamando liberal: ortodoxa y la neoliberal."
- (77) Idem anterior, califica este período como de economía liberal ortodoxa.
- (78) Idem anterior, lo define como neoliberal.

- (79) Idem anterior, p. 81, denomina al fenómeno inflacionario argentino como de "hiperinflación con receso".
- (80) Discurso inaugural del Ministro de Economía Dr. José Alfredo Martínez de Hoz, pronunciado el 2 de abril de 1976.
- (81) FERRER, A., ob. cit. en nota 2, p. 106: "La conducción de las políticas monetarias, fiscal y de ajuste externo responde al llamado enfoque monetario del balance de pagos. El criterio central de este enfoque es que el acervo existente de dinero está siempre en equilibrio con la demanda de dinero."
- (82) Idem nota anterior, p. 67.
- (83) Informe del Ministerio de Economía de Argentina, marzo, 1983.
- (84) FERRER A., "La posguerra", El Cid Editor, Buenos Aires, 1982, p. 20 y 27.
- (85) Fuente: Dirección General de Aduanas.  
Indec: 1975: 191,4 millones de dólares.  
1979: 712,3 millones de dólares.
- (86) Los datos que se detallan para los años 1976-9 tienen como fuente la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda de España.
- (87) Los datos que se detallan para los años 1980 y 1981 tienen como fuente la Consejería Comercial de la Embajada Argentina en España en base a datos de la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda de España.
- (88) El consumo de carne en Argentina se calcula en 150 kilos por habitante al año, en tanto que para España es de 36 kilos.
- (89) Fuente Dirección General de Aduanas de España.  
Ministerio de Economía de Argentina, 273 millones de dólares.
- (90) Informe del Banco Ganadero Argentino sobre la situación coyuntural del sector agropecuario, abril 1983
- (91) Datos de la Consejería Económica de la Embajada Argentina en España.

### CONCLUSIONES

Según se desprende del estudio precedente:

1. Iberoamérica es el segundo mercado en importancia mundial para España, después de la CEE, por grupo de países.

2. España, de su intercambio total, alcanza el 10% con Iberoamérica y el 3% sobre el total intercambiado por Iberoamérica.

3. La participación de Iberoamérica en las importaciones españolas es del 10,4% y de la CEE del 30%, en las exportaciones españolas la participación del primer grupo de países es del 10,6% y del segundo del 49,5%. La participación española en las exportaciones iberoamericanas es del 3,4% y en las importaciones del 2,3%.

4. a) Iberoamérica importa de España el 2,3% sobre el total importado. El 20% del total importado por Iberoamérica de España es absorbido por Argentina, cifra que equivale al 9% del total importado por Argentina.

b) Iberoamérica exporta a España el 3,4% sobre el total exportado. El 25% del total exportado por Iberoamérica a España proviene de Argentina, cifra que equivale al 7% del total exportado por Argentina.

5. Argentina fue el segundo país Iberoamericano en el intercambio español con Iberoamérica, y principal proveedor de España, ocupando el primer puesto en las importaciones españolas de maíz (1/5 del total importado por España) y pescado (14% del total importado por España) y en semillas oleaginosas (11% del total importado por España), hasta fines de la década anterior. Actualmente es el principal país en el intercambio entre España e Iberoamérica y el principal proveedor mundial de España en carne (18,2%),

pescado (14,3%), maíz (25,7%) y semillas oleaginosas (11%) sobre el total importado por España de cada producto).

6. Las inversiones españolas en Iberoamérica son del 55% sobre el total invertido. De los países iberoamericanos Argentina es el principal destinatario, seguido por Brasil y México. Las inversiones españolas en Argentina se dirigen principalmente al sector del transporte y comunicaciones, agricultura y pesca, y construcción.

7. Los principales inversores iberoamericanos en España son México, Venezuela, Uruguay y Argentina (96 millones de pesetas).

8. España tiene firmados acuerdos de cooperación con trato de nación más favorecida con la mayoría de los países iberoamericanos, en tanto que la CEE tiene firmados acuerdos no preferenciales (sean o no de cooperación), con Sistema de Preferencias Generalizadas sobre el 12% de los productos objeto del intercambio iberoamericano-comunitario.

9. España otorga el "trato de nación más favorecida" a Argentina como constante en todos los tratados político-económicos (hasta la firma del primer tratado comercial, en 1934), así en el de 1857 (no ratificado por Argentina), el de 1859 y el de 1863 (condicional, recíproca y general). Con la firma del "Acuerdo Comercial de 1934" se establece la "Cláusula de la nación más favorecida" de tipo recíproco, incondicional, general o ilimitada, con rebajas recíprocas sobre derechos aduaneros. En el "Tratado de 1942" y el "Acuerdo de 1944" se establece la cláusula atípica "siempre que las necesidades lo permitan", que va aún más allá del trato de nación más favorecida contemplando las circunstancias de necesidad de productos alimenticios por las que atravesaba España desde la guerra del 36 y la pérdida de capacidad productiva en los productos de exportación tradicionales

hacia Argentina. El "Convenio Comercial de 1946", que reconoce la vigencia del Convenio de 1942, establece trato recíproco con máximas facilidades para el intercambio que en él se instrumenta. Por el "Convenio Comercial y de Pagos de 1948" se establecen máximas facilidades para el intercambio y cláusula de nación más favorecida. Por el "Convenio Comercial de 1963" se conceden máximas facilidades y trato más favorable recíproco. El "Convenio de 1974" determina el tratamiento incondicional e ilimitado de nación más favorecida. De todo ello se desprende que desde el primer acuerdo firmado entre ambas naciones hasta el que actualmente está vigente se han otorgado un trato preferencial de nación más favorecida con privilegios o ventajas especiales.

10. "Ayudar a España es ayudarnos a nosotros mismos" (1), fue la tendencia seguida por Argentina en épocas de excedentes exportables ante las necesidades españolas de la guerra de 1936, otorgando grandes créditos a largos plazos, que fueron recién saldados en 1976 (época en que España comienza a otorgar créditos a Argentina).

11. En la década de los 60, antes de la firma del Tratado Preferencial hispano-comunitario de 1970, las exportaciones españolas a Iberoamérica alcanzaron el promedio del 10% que decrecerá en la década siguiente.

12. Las importaciones españolas alcanzan en 1965 el máximo con la CEE con el 48,1% y el mínimo con Argentina con el 8,9% del total importado por España. En tanto que las exportaciones alcanzan en 1961 el máximo con la CEE con el 57,3% y el mínimo con Argentina con el 6,2% y en 1968 el mínimo con la CEE con el 40,3% y el máximo con Argentina con el 15,2% del total exportado por España.

13. En la década siguiente las importaciones españolas provenientes

de la CEE alcanzan un promedio del 36% aproximadamente y de Argentina el 9% sobre el total importado por España; en tanto que las exportaciones hacia la CEE alcanzan el promedio de alrededor del 45% y con Argentina del 11% sobre el total exportado por España.

14. A partir de 1975 aumenta el intercambio hispano-argentino y decrece el intercambio argentino-comunitario, en tanto que aumenta el intercambio intracomunitario.

15. Reversión del saldo positivo de la balanza de pagos a favor de Argentina, para arrojar a partir de 1980 saldo negativo (-129.007 miles de dólares en 1980 y -76.550 miles de dólares en 1981). En 1982 el saldo volverá a ser positivo para Argentina en aproximadamente 72 millones de dólares.

16. El intercambio para España representa para 1980 el 0,7% sobre el total importado por España y el 1,8% sobre el total exportado por España con cifras de 244.357 miles de dólares de importación y 373.364 miles de la misma moneda para las segundas. Para 1981 representa el 0,7% en importaciones con valores de 240.662 miles de dólares y el 1,5% en exportaciones con 317.212 miles de la misma moneda. En 1982 el intercambio decrece el 7,7% alcanzando al 0,8% en importaciones y exportaciones sobre los totales españoles. En el primer semestre de 1983 descienden en un 0,5% con respecto al primer semestre del año anterior.

17. Si bien a partir de 1975 el intercambio comercial hispano-argentino lo caracterizo con el comienzo de la etapa de despegue, con su punto máximo en 1979, hacia fines de 1982 apenas supera el porcentaje alcanzado al principio de la época por el 0,17%.



18. En los últimos tres años las exportaciones argentinas van aumentando progresivamente en tanto que va descendiendo el intercambio con España (así como con los países comunitarios, para aumentar con los países europeos de economía central planificada, (según se verá en la Parte II).

19. Durante la primera mitad del siglo el intercambio hispano-argentino alcanza un promedio del 2,9% sobre el total intercambiado por Argentina, con su máximo en 1919 superando al 6%. En la segunda mitad no supera el promedio anterior, alcanzando el máximo en 1979 con más del 4% y actualmente lo es de 3,07% sobre el total intercambiado por Argentina.

20. Los principales productos exportados por Argentina a España tradicionalmente son agropecuarios, pero el flujo de carnes se encuentra suspendido en su totalidad en los últimos años, a excepción de las Islas Canarias, Ceuta y Melilla.

21. Los regímenes comerciales utilizados por España para el mayor porcentaje de los productos argentinos es de Estado y libre.

22. Durante la primera mitad del siglo el intercambio Argentino con el Reino Unido, Alemania, Francia, Bélgica, Holanda e Italia supera al que tiene con España. Hasta la firma del tratado argentino-comunitario es mayor el intercambio de Argentina con el Reino Unido, la República Federal Alemana, Italia y Holanda, en este orden, que con España. Actualmente lo es con los primeros tres países antes mencionados.

23. El intercambio comercial hispano-argentino a pesar de desarrollarse en condiciones privilegiadas no alcanza a superar el volumen del intercambio (no preferencial) sostenido por algunos países comunitarios con Argentina, como por ejemplo con la República Federal Alemana, que casi llega

a triplicarlos (ver cuadro 43), desvirtuando así la relación de a mejores condiciones de intercambio mayor será su volúmen.

CUADRO 43

INTERCAMBIO COMERCIAL ARGENTINO CON ESPAÑA Y ALEMANIA

(millones de dólares)

<u>AÑO</u>	<u>República Federal Alemana</u>	<u>España</u>
1960	280	9,7
1965	290	72,7
1970	383	155,5
1975	581	238,3
1980	1950	451,2
1981	1500	557,0
1982	1191	427,0

Fuente: Oficina Federal de Estadística de la República Federal Alemana y Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda de España.

24. A pesar que Argentina ha pertenecido a las colonias españolas, desde fines del siglo anterior ha sido absorbida económicamente por otros países que ejercieron una posición hegemónica sobre sus intereses económicos. Así hasta 1930 esta posición correspondía al Reino Unido, después de la Gran Depresión y hasta la segunda posguerra a USA, en la década de los 70 la ejerce un sistema trilateral: USA, CEE y Japón, en los últimos años la ejercen gran influencia económica sobre todo como fuente tecnológica la República Federal Alemana y Japón. "La cultura y la historia entre España e Iberoamérica por sí solas no crean una relación especial. España nunca fue modelo de desarrollo político ni su influencia tuvo fuerza necesaria para ello"(2). La Comunidad hispánica no existe en las relaciones comerciales (3).

25. El crecimiento de Argentina ha sido inferior al potencial de sus

recursos. Siendo un país excedentario en productos alimentarios y que prácticamente se autoabastece energéticamente, es difícil explicar la posición alcanzada, que parece salir de toda previsión económica. De los países latinoamericanos es el país mejor dotado para un desarrollo acelerado y un crecimiento sostenido de niveles de vida, pero que se encuentra en una situación que no deja de llamar la atención a los economistas que analicen el desarrollo argentino. Cabe citar acertadamente a KUTNETZ, para quien existen cuatro clases de países: los desarrollados, los subdesarrollados, Argentina y Japón. Comparando la riqueza de recursos naturales y el crecimiento efectivo de ambos países es difícil explicar lógicamente la situación alcanzada por ambos. (4)

26. Argentina hasta 1930 era un país con un futuro emergente, que luego comenzó a declinar de una manera que rompe los esquemas económicos internacionales, pero que si no hubiese sido por sus riquezas existentes no habría podido subsistir a los embates económicos de los últimos gobiernos.

27. Si bien Argentina tiene condiciones negociadoras buenas en el plano internacional en comparación a otros países latinoamericanos, basadas en su potencial existente en excedentes de productos alimentarios y autoabastecimiento energético, queda descolocada en su posición internacional debido a la deuda externa, De ahí que deba especializarse su producción de sectores tradicionales y apoyar el nacimiento de una industria competitiva y avanzada tecnológicamente, principalmente en el marco de la integración iberoamericana; abandonar el enfoque monetarista de la inflación como precondition de desarrollo y promover la diversificación de exportaciones. (5)

Ante esta situación cabe considerar las siguientes posibilidades para el intercambio hispano-argentino:

1. Arbitrar las medidas necesarias que favorezcan el intercambio, de manera que vuelva a alcanzar las cifras del período 1975-9, mediante la am-

pliación de redes de comercialización, tanto públicas como privadas, sistemas financieros y de seguros. (6)

2. Realizar una acción conjunta de cooperación tecnológico-industrial.  
(7)

3. Reactivar la actividad de las Comisiones Mixtas con el objeto de favorecer la información de los productos que careciendo uno de ambos países pueden sustituirse por los del otro.

4. Buscar nuevas vías de cooperación acorde con el potencial existente.

5. Mantener el grado de inversiones españolas y la formación de empresas mixtas en el sector pesquero.

6. Buscar la estabilidad de los mercados.

7. Seleccionar sectores y productos más idóneos, de acuerdo con análisis previos de complementariedad.

8. En lo financiero es necesario profundizar en la información actual con el fin de lograr inversiones estables y sin riesgos bancarios o de quiebras de empresas. Para ello se deberían estudiar los riesgos de todo tipo, en toda Iberoamérica, en especial los políticos, los estímulos gubernamentales a la inversión extranjera, tipos de financiación más idónea, inversiones especulativas y estables, promoción de coinversiones y de acuerdos de distribución y garantías. (8)

9. Tanto España como algunos países iberoamericanos tienen desarrolladas tecnologías no de punta, sino intermedias o de segundo grado, tecnología que se podría compartir sobre la base de proyectos de investigación y

de transferencia (sector pesquero, industria agroalimentaria diversificada según las necesidades regionales, infraestructura de las comunicaciones, desarrollo del turismo receptivo en áreas seleccionadas mediante un modelo de desarrollo cualitativo, en el urbanismo y construcción de viviendas sociales, en la prospección, explotación y comercialización de recursos mineros y de minerales básicos). (6)

10. Colaborar en una comunicación más definida de manera que las fuerzas sociales y políticas de España, especialmente los políticos y funcionarios administrativos, conozcan verdaderamente la disparidad regional, cultural, tecnológica y económica de Iberoamérica, de manera que no engloben en un solo concepto realidades diferentes, por el simple hecho de hablar la misma lengua o estar en el mismo continente.

NOTAS

- (1) Palabras del discurso del Presidente del Banco Central con motivo de la firma del Convenio Comerical y de Pagos de 1946, cit. por RUIZ MORALES, José Miguel en "El Convenio Comercial hispano-argentino", Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1947.
- (2) VON GLEICH, A. y otros, "The political and Economic Relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the european community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburgo, junio, 1983, p. viii/ix: "La Comunidad Hispánica proclamada por el régimen de Franco sirvió principalmente para fines retóricos. España comenzó a abrirse hacia América Latina cuando su política de cerco político-económico terminó y su primera solicitud de ingreso a la Comunidad fue rechazada (1966). La política española hacia Iberoamérica se concentraba en organizaciones regionales, sobre estimando su importancia y desatendiendo las diferentes peculiaridades nacionales tanto como el rol de contacto político en todos los niveles. Como resultado, la presencia política de España en América Latina es menos desarrollada que la presencia de muchos de los países comunitarios es ese área. ... España se ha convertido en un sistema de referencia para fuerzas democráticas en América Latina, pero la cooperación no ha sido aún activada por la política exterior española... Es de esperar que el gobierno actual, en miras a las negociaciones pendientes, tome posiciones para enfatizar la importancia de las relaciones hispanoamericanas y para engrandecer las tendencias de cooperación existentes."
- (3) Según MARIO BUNGE "Es impensable crear una verdadera comunidad hispánica de naciones sin tomarse antes mucho más en serio los intercambios comerciales y financieros."
- (4) FERRER, Aldo, "La economía argentina. Las etapas de su desarrollo y problemas actuales", Fondo de Cultura Económica, 11ª Ed. Buenos Aires, 1976, p. 9: "La economía argentina constituye uno de los casos más contradictorios de la experiencia económica contemporánea. Pese a contar con todas las condiciones que se considran necesarias para un desarrollo acelerado y autosuficiente, el aumento de la producción a partir de 1978 apenas ha alcanzado para compensar el incremento de la población del país y las condiciones de vida de amplias capas sociales no han experimentado ningún avance o aún, se han deteriorado... En última instancia, la explicación de los problemas actuales radica en la incapacidad del país de realizar a su debido tiempo, los reajustes en su estructura económica necesarios para adaptarse a las condiciones del desarrollo e-

conómico moderno y a la cambiante realidad internacional."

- (5) Idem anterior, p. 246 y 250 no está de acuerdo con una política autónoma de expansión de exportaciones agropecuarias postergando la solución de problemas generales de desarrollo argentino.
- (6) "Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", Instituto de Cooperación Iberoamericana, Comisión Económica para América Latina, Ediciones Cultura Hispánica, Madrid, 1982, p. 162. Entre las medidas tendientes a reforzar los mecanismos existentes en la actualidad propone: "La ampliación de las redes de información y comercialización existentes entre España y América Latina, tanto públicas como privadas, incluyendo los sistemas de comunicación, transporte, financieros y de seguros y distribución", y en cuanto a las que significan la creación de nuevos instrumentos o condiciones, aconseja "la implantación de incentivos que favorezcan ese intercambio, sea mediante la generación de factores vinculados a la desviación de corrientes comerciales reinantes en la actualidad o por la creación de otras nuevas.
- (7) El estudio antes citado en p. 164 establece que "La forma prioritaria que adaptaría esta cooperación pudiera reflejarse en programas de asistencia técnica recíproca en los distintos sectores industriales, mineros, energéticos, de construcción, agropecuarios, pesca, etc., así como el intercambio de servicios (particularmente contratos de obra e ingeniería), acompañados, o no, del respectivo comercio de bienes de capital."
- (8) Propuestas realizadas por José Luis GARCIA y GARCIA SANCHEZ BLANCO, especializado en temas de cooperación con Latinoamérica de la Unión Internacional de Abogados (UIA), 1983, p. 166, propone utilizar las normas de consenso" de la OCDE para créditos a la exportación y ampliar los recursos financieros del BID, y la participación de España en mecanismos financieros latinoamericanos de carácter subregional para agilizar los pagos derivados del comercio recíproco entre los países miembros de los mismos.

## PARTE II

### INTERCAMBIO COMERCIAL ARGENTINO-COMUNITARIO

Capítulo I: Política Económica Exterior Latinoamericana y estructura del intercambio comercial con Europa.

1. Participación de los países desarrollados y en vías de desarrollo en el comercio mundial.
2. Participación de los países desarrollados y en vías de desarrollo en el intercambio latinoamericano.
3. Participación de América Latina en el intercambio europeo.
4. Participación de América Latina en el intercambio comunitario.
5. Estructura del intercambio.

Capítulo II: Relaciones Económicas CEE-América Latina.

1. Política comunitaria con terceros estados.
2. Política comunitaria con Iberoamérica.  
(Tratados, regímenes y sistemas).
3. Política comunitaria de ayuda al desarrollo.
  - 3.1. Sistema de Preferencias Generalizadas.
  - 3.2. Ayuda alimentaria y de urgencia a catástrofes.
  - 3.3 Ayuda financiera y tecnológica.
  - 3.4. Promoción a las exportaciones y a la integración regional.
  - 3.5. Ayuda bilateral al desarrollo.
4. Inversiones directas de los países comunitarios en Latinoamérica.
5. Evolución de las relaciones.
  - 5.1. Período de 1958 a 1967.
  - 5.2. Período de 1968 a 1970.



5.3. Período de 1971 a 1980.

5.4. Período a partir de 1981.

Capítulo III: Relaciones económicas CEE-Argentina.

1. Acuerdo no preferencial de 1971.
2. Acuerdo sobre productos textiles.
3. Evolución del Intercambio.
4. Sistema de Preferencias Generalizadas.

Conclusiones de la Parte II

## CAPITULO I

### POLITICA ECONOMICA EXTERIOR LATINOAMERICANA Y ESTRUCTURA DEL INTERCAMBIO COMERCIAL CON EUROPA (1)

Hasta 1960 la política económica exterior aplicada por los países latinoamericanos tiene ciertos caracteres comunes tales como medidas proteccionistas para la surgiente industria nacional zanjada en los obstáculos tarifarios y no tarifarios de las importaciones, política que a falta de racionalización no guardaba relación con las necesidades de desarrollo, más aún conjugada con una política poco sistemática de promoción de las exportaciones no tradicionales insuficientes para promover la diversificación del comercio.

A partir de esa fecha comienza un lento cambio en la política comercial exterior con sustitución de importaciones, protección indiscriminada, reducciones arancelarias a la importación y leve impulso a la promoción de las exportaciones no tradicionales.

Así, Argentina reduce su promedio arancelario del 151 al 40%, con un máximo del 80%; Brasil del 54 al 39%; el Grupo Andino del 40 al 28%, con un máximo del 60%. (2)

A pesar de ello, América Latina no ha logrado un comportamiento regular en su política económica exterior, más aún ante los diferentes niveles proteccionistas de cada país. Aquellos que han logrado un comportamiento regular en su política económica exterior, más aún ante los diferentes niveles proteccionistas de cada país. Aquellos que han logrado un mayor proceso en las exportaciones son los que aplicaron una compensación en los derechos aduaneros y los impuestos internos sobre las mercaderías exportadas.

La diferencia del promedio de las exportaciones de los bienes industrializados (3) de un país a otro es grande: Brasil:24,5%, Ar-

Argentina 24,2%, México 36,5%, Colombia 23,1%, Bolivia 0,6%, Chile 8,1%, Perú 3,8%, Venezuela 1%. (4) La mayor proporción de las exportaciones de América Latina es de productos agrícolas.

Por ser países en vías de desarrollo reúnen las características de mano de obra barata, trabajo poco cualificado y poco organizado; por lo que a mayor diferencia entre exportaciones e importaciones resultará más perjudicados aquellos sectores del mercado interno en que el comercio internacional crece más rápidamente y más favorecidos aquellos donde no es necesaria la renovación tecnológica, la mano de obra especializada y la mayor organización técnico-laboral.

El grado de crecimiento de América Latina, en base a las importaciones, de 1950 a 1964 fue del 0,4% por cada 1% del crecimiento del Producto Bruto, entre 1965 y 1975 fue de 1.4 veces el Producto Bruto. El promedio del crecimiento del poder adquisitivo fue del 2% entre 1950 y 1965, para superar, desde entonces, el 6%.

En 1973 la diversidad entre los países de la zona se remarca como consecuencia de la crisis de petróleo, que favorecerá el superávit de la balanza comercial de los países que lo exportan.

Para los países no exportadores de petróleo el déficit en la balanza de pagos es grande y su crecimiento se ve limitado por la estrangulación externa, la inflación mundial y la fluctuación de los precios de los productos básicos.

El déficit es resultado de la variación de políticas internas con intentos de defender sus tasas de crecimiento contra bruscas caídas.

#### 1. Participación de los países desarrollados y países en desarrollo en el comercio mundial

Desde la Segunda Guerra Mundial los países desarrollados de economía central planificada y de mercado han elevado su participación en el comercio mundial como producto del crecimiento de producción, finanzas

e inversiones, en tanto que los países en vías de desarrollo han disminuido frente a la tendencia actual en que las dos terceras partes del total del intercambio mundial son productos manufacturados.

La participación en el comercio mundial en las últimas tres décadas de los países en desarrollo se incrementó del 60.2 al 64.5%, favorecidos por la formación de zonas de libre comercio y uniones aduaneras con reducción y eliminación de las barreras arancelarias y no tarifarias; en tanto que la de los países en vías de desarrollo la han disminuido en exportaciones del 31.7 al 25.8% y en importaciones del 27.1 al 22.7% en el mismo período.

Los países en vías de desarrollo exportadores de petróleo casi duplicaron su participación en las exportaciones mundiales (del 7.3 al 13.2%), mientras que para los no exportadores cayó del 24.4 al 12.2%.

Entre los grupos de países en vías de desarrollo, es América Latina la que ha sufrido mayor disminución en exportaciones del 10.4 al 4.4% y en importaciones del 9 al 4.9%. (5)

2. Participación de los países desarrollados y en vías de desarrollo en el intercambio con América Latina

A principios de la década del 70 USA absorbía el 37% del total exportado por América Latina, en tanto que la CEE el 19.4%. A fines de la década del 70 la CEE aumenta en un 2% dicha proporción en tanto que USA la disminuye. El intercambio intrazonal de América Latina se duplica en la misma época. En importaciones, latinoamericanas la CEE disminuye aproximadamente el 10%, USA el 9%, en tanto que aumentan las intrazonales, Japón las duplica y Medio Oriente las quintuplica.

CUADRO 44

PARTICIPACION DE AREAS Y PASIES EN EL INTERCAMBIO COMERCIAL DE  
AMERICA LATINA  
(en porcentajes)

	Destino de las exportaciones de América Latina		Origen de las importaciones de América Latina	
	61-63	77-79	61-63	77-79
CEE	19,4	21,4	28,1	19,4
Estados Unidos	37,2	35,0	41,8	32,9
Japón	3,3	4,1	3,7	7,9
Canadá	3,2	3,0	3,0	2,5
Oriente Medio	0,2	1,4	1,8	9,8
América Latina	8,4	15,9	10,7	16,9
Otros países	18,3	19,2	10,9	10,6

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo y Fondo Monetario Internacional,  
Dirección de Comercio.

### 3. Participación de América Latina en el intercambio con Europa

La participación de América Latina en las importaciones de Europa se elevó del 31,5 al 37,7% desde la Segunda Guerra Mundial hasta mediados de los '70, convirtiéndose en la zona del Tercer Mundo de mayor importancia como proveedora de Europa. La Participación del Sud y Sudeste de Asia ascendió del 24,7 al 31,5% y Medio Oriente (excluyendo el petróleo) del 3,9 al 5,3% en cambio Africa disminuyó del 40,1 al 24,2%.

Es favorable la participación de América Latina en las importaciones de los países europeos con economía central planificada pero es desaventajada su situación con respecto a los de economía de mercado.

#### CUADRO 45

##### IMPORTACIONES EUROPEAS DE AMERICA LATINA

(porcentajes)

<u>Area</u>	<u>1955</u>	<u>1965</u>	<u>1975</u>
Europa	31,5	36,0	38,5
CEE	29,9	38,1	31,7
EFTA	28,9	29,6	42,6
Países de economía central planificada	42,4	38,9	52,7

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la CEPAL y UNCTAD

Desde otro punto de vista, el crecimiento de las exportaciones de América Latina hacia Europa, se ve reflejado claramente en el mercado de los países con economía central planificada, del 1,9 al 7,9%, para el periodo en consideración; en tanto que la CEE ha conservado su porcentaje con tendencias a disminuir desde 1973.

CUADRO 46

EXPORTACIONES DE AMERICA LATINA

A LOS PAISES DESARROLLADOS

(porcentajes)

<u>Area</u>	<u>1955</u>	<u>1965</u>	<u>1975</u>
CEE	15,1	19,2	16,9
EFTA	13,0	11,4	2,5
Países de economía central planificada	1,9	5,6	7,9
USA	40,3	32,1	35,2

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la CEPAL y UNCTAD

Por países, Italia y Alemania alcanzan la mayor proporción en el crecimiento de las exportaciones de América Latina hacia Europa; y los países Latinoamericanos con mayor exportación hacia Europa son Brasil con el 10,2%, Grupo Andino con el 7,9% y México con el 6,1% sobre sus totales exportados.

CUADRO 47

TASA DE CRECIMIENTO ANUAL EN LAS EXPORTACIONES

LATINOAMERICANAS de 1955 a 1975

Italia	9,4	Reino Unido	4
Alemania	8,2	Resto EFTA	6,4
Francia	7,8	Resto Europa del	12,1
Resto de la CEE-6	7,8	Este	

Fuente: CEPAL

#### 4. Participación de América Latina en el Intercambio Comunitario

A pesar del importante crecimiento del intercambio comunitario, se ha reducido progresivamente la participación de América Latina. Con relación al total de las importaciones comunitarias disminuyó del 11% en 1958 al 5,6% en 1982, con su punto álgido en 1975 con el 5,4%.

Esta disminución se debe a que el ritmo de las exportaciones de materias primas -80% sobre el total exportado por América Latina- han crecido a un ritmo considerablemente más lento que los productos manufacturados o que los derivados del petróleo -5% sobre el total exportado por América Latina, absorbido por Venezuela y México-:

Por el lado Comunitario, a ello se suma la política comercial discriminatoria que aplica:

- la PAC que restringe la importación de productos de terceros estados al mercado comunitario y más aún compite con sus excedentes en los mercados tradicionales de aquellos.

- la política de asociación de los países mediterráneos y ACP.

- el poco efectivo SPG que beneficia a un número reducido de productos manufacturados o semimanufacturados regionales.

Por el lado latinoamericano, la falta de una estrategia de medios para adaptar sus exportaciones a los cambios del mercado mundial. (Ver cuadro 48).



## 5. Estructura del Intercambio

El intercambio comercial entre América Latina y los países desarrollados de economía de mercado está caracterizado por tener una estructura diferenciada.

En tanto que en tecnología y manufacturas el balance resulta favorable para éstos últimos, se invierte la tendencia en el sector agrícola, minero y petróleo. (6)

El déficit de las importaciones de productos manufacturados de América Latina supera en 7 veces sus exportaciones en este rubro.

Del total exportado por la CEE a América Latina el 79% lo constituyen productos manufacturados (82% según al CEPAL), y por la EFTA, el 92%, aunque en los últimos años la industria japonesa ha tendido a desplazar a la europea del mercado latinoamericano.

Del total exportado por América Latina el 51,6% lo constituyen materias primas (comprende agropecuarios y energéticos). Del total exportado por América Latina a la CEE este rubro es aproximadamente del 80% a la EFTA del 70% y a los países de economía central planificada del 95,7%. (7)  
(Ver cuadro 49)

CUADRO 48

EVOLUCION DE LOS INTERCAMBIOS ENTRE LA COMUNIDAD Y LOS

PAISES DE AMERICA LATINA de 1958 a 1982

(en millones de Ecu)

<u>AÑO</u>	<u>Importaciones de la CEE</u>	<u>Exportaciones de la CEE</u>	<u>Balanza Comericial de la CEE con América Latina</u>
1958	2.637	2.180	- 457
1963	3.452	2.168	-1.284
1972	4.610	4.559	- 51
1977	11.057	10.737	- 320
1980	16.028	14.206	-1.822
1981	16.560	14.569	-1.991
1982	18.127	12.809	-5.318

Fuente: EUROSTAT

CUADRO 49

ESTRUCTURAS DE LOS INTERCAMBIOS CEE-AMERICA LATINA

<u>Clase de productos</u>	<u>Importaciones CEE</u>	<u>Exportaciones CEE</u>
	ENERO+JUNIO de 1982 en %	
1. Productos alimenticios bebidas y tabacos	38	6
2. Materias primas	16	1
3. Productos energéticos	24	0,6
4. Aceites, grasas y ceras	1	0,1
5. Productos químicos	2	14
6. Máquinas y material de transporte	4	54
7. Otros productos manufacturados	15	25
	100	100

Fuente: EUROSTAT

NOTAS

- (1) Los datos de este epígrafe tienen como fuente a la CEPAL.
- (2) "The Economic relations of Latin America with Europe", Naciones Unidas, cuadernos de la CEPAL, Santiago, Chile, 1980, E/CEPAL/G. 1116.
- (3) Comprenden aquellos bienes manufacturados sobre la base de productos básicos tradicionales.
- (4) Los datos de este epígrafe son de la década del 70.
- (5) Los datos estadísticos son para el período 1950-1977.
- (6) El tema ya ha sido expuesto en el Capítulo I, Parte I.
- (7) Los datos tienen como fuente a la CEPAL.

## CAPITULO II

### RELACIONES ECONOMICAS CEE-AMERICA LATINA

#### 1. Política comunitaria con terceros estados

El Tratado de Roma al enumerar en el art. 3 la acción para el logro de sus objetivos para la construcción de una comunidad económicas: el establecimiento de un mercado común, el acercamiento progresivo de las políticas económicas, la promoción de un desarrollo armónico, en su inciso b) establece "un arancel común y una política comercial común respecto de terceros estados."

Durante el período transitorio para que se consolidase la unión aduanera las relaciones de los estados miembros con los terceros países en política comercial se regirían por el art. 28 y el art. 111.1 del Tratado de Roma.

A partir de 1960 la Comunidad adoptó numerosas medidas de coordinación con el fin de suprimir los aranceles nacionales y derechos equivalentes para implantar la Tarifa Exterior Común (TEC). Una vez concluido dicho período, la política comercial común escapó la competencia estatal para pasar a la órbita de los órganos comunitarios, según los arts. 113, 114 y 116 del Tratado de Roma.

En política comercial autónoma se estableció que:

- En política arancelaria: los estados miembros fueran alineando sus aranceles nacionales hasta implantar la TEC el 1 de Julio de 1968. La TEC solo puede ser modificada o suspendida por el Consejo en virtud de lo dispuesto en el art. 28 del Tratado, y en el caso de modificaciones en negociaciones con terceros países o multilaterales, por el art. 18 deberán instrumentarse en acuerdos comerciales o negociaciones multilaterales (art. 113), o a través de acuerdos de asociación (art. 238).

- En el régimen de importación de mercancías, comprende a los países miembros del GATT y los de comercio de Estado. En el primer caso de países

firmantes del GATT con economía de mercado se rige por el reglamento nº 926/79. En el segundo, aplicable a los países socialistas de la Europa del Este (con exclusión de Yugoslavia), se rige por el reglamento nº 925/79. Ambos casos, con sus particularidades propias, se rigen por una lista común de liberalización.

- Según el art. 113 las medidas de defensa comercial en el caso de dumping, quedan incluidas dentro de la política comercial común, se rige por el reglamento nº 459/68 del Consejo, modificado por los reglamentos 2011/73 y 1411/77, también del Consejo. El procedimiento incluye a todos los productos, agrícolas inclusive (la excepción son los productos CECA), y se basa en el art. VI del GATT y en el Código antidumping adoptado en la Ronda Kenedy.

- En cuanto al régimen de exportación, a diferencia del de importación, se centra en la unificación en base al principio general de libertad de exportación regido por el reglamento 2603/69 y en política de ayuda a la exportación para llegar a la armonización (no unificación) en créditos, seguros, alza de costes, regido principalmente por los acuerdos de la OCDE.

En política comercial convencional la Comunidad tiene competencia exclusiva según lo estipulado en el art. 210, que le confiere personalidad jurídica propia; en la sentencia del TJCE del 31 de mayo de 1971 que sienta que en las relaciones exteriores la Comunidad goza de capacidad para establecer lazos contractuales con terceros estados en toda la extensión del campo de objetivos definidos en la parte primera del Tratado; y en el art. 113, que en materia de competencia exterior exclusiva en Política Comercial Común establece que los acuerdos con los terceros países serán negociados por la Comisión, según directrices emanadas del Consejo, el que concluirá los tratados en nombre de la Comunidad.

Por el art. 237 la Comunidad puede ampliarse admitiendo nuevos estados (caso de Grecia en 1.981), por el art. 238 puede pactar acuerdos de asociación (los países no forman parte de la Comunidad) estableciendo

una relación estrecha y permanente (caso de Grecia entre 1962 y 1980; actualmente Turquía, Malta y Chipre), y por fin, en lo que se puede considerar estrictamente relaciones con terceros países, por el art. 111 y 113 / puede pactar acuerdos comerciales multilaterales y bilaterales preferenciales, y no preferenciales, con o sin concesiones unilaterales (SPG, acuerdos sobre materias primas del GATT y la UNCTAD).

Los acuerdos multilaterales son:

a) los firmados en el marco del GATT (Rondas Dillon, Kennedy y Tokio) para la reducción de derechos arancelarios, códigos, ayudas, subvenciones, etc.

b) los firmados por productos (azúcar, aceite de oliva, cacao, café).

Los acuerdos bilaterales pueden ser preferenciales y no preferenciales. Entre los primeros:

a) los firmados con los países EFTA, que constituyen una zona de libre comercio. Como la Secretaría de la EFTA carece de competencia para negociar tratados, la CEE ha firmado acuerdos individualmente con países miembros de la EFTA, con contenido básico común salvo particularidades de uno y otro país. Así con Suiza, Austria, Suecia, Islandia y Portugal el 22 de julio de 1972, con Noruega el 14 de mayo de 1983 y con Finlandia el 5 de octubre de 1973.

b) los basados en una excepción del art. XXIV del GATT, que constituyen zonas de libre comercio o uniones aduaneras.

c) los firmados con los países mediterráneos, tendientes a una unión aduanera (Chipre, 1973; Malta, 1971; Turquía, 1964; antes Grecia, 1962; España, 1970).

d) Acuerdo con Israel tendiente a una zona de libre comercio (11 de mayo de 1975).

e) Acuerdos preferenciales basados en el principio de ayuda al desarrollo, con los países mediterráneos del Norte de Africa, (Magreb: Túnez, Argelia, Marruecos, 1976; Magreb: Egipto, Jordania y Siria, 1977; Liba-

no, 1977).

La CEE tiene un especial tratamiento con determinadas zonas tercermundistas porque no en época lejana fueron colonias de sus Estados Miembros, porque sus materias primas les continúan siendo necesarias, porque son campo propicio para inversiones de capital comunitario, y por su peso político en el contexto internacional. Así, desde 1958 a 1963, las relaciones de la Comunidad y los territorios de Ultramar se rigen por una Convención anexa al tratado.

En 1963 se firma la Convención de Yaundé, por la cual se asociaban a la CEE hacia una zona de libre cambio 18 países africanos (Estados Africanos y Malgache Asociados: EAMA). En 1969 se firma la segunda Convención de Yaundé siguiendo las pautas de zona de libre comercio, a la que se adhiere Isla Mauricio. En el mismo año la CEE firma la Convención de Arusha (sin ayuda financiera, en estereotipo) con Kenya, Tanzania y Uganda.

Al ingresar Gran Bretaña con los países del Commonwealth se abren negociaciones con el fin de compensar a estos países de los posibles perjuicios que suponía la adhesión de su metrópoli a la CEE. Así surge la Convención de Lomé (1975), firmada por 46 países no comunitarios y ampliada a 57, con los llamados países ACP (África, Caribe y Pacífico), es un acuerdo no de libre cambio, sino de cooperación en el marco la ayuda al desarrollo, y sistema STABEX. En 1979 se firma la Segunda Convención de Lomé, con vigencia de 1980, hasta el 28 de febrero de 1985 (con 58 países).

Los acuerdos de asociación establecen lazos particulares entre la Comunidad y los Estados Asociados. Los acuerdos comerciales preferenciales suponen una relación especial por la derogación de la cláusula general de nación más favorecida del GATT y tienden a formaciones de uniones aduaneras o zonas de libre comercio.

Por fin, los no preferenciales, que revisten menor importan-

cía en el plano de simples relaciones exteriores con la Comunidad, son los firmados con Argentina (8 de noviembre de 1971), Uruguay (2 de abril de 1973), México (en 1975), Brasil (1973, renovado en 1980 como de cooperación), entre los primeros países iberoamericanos, además de los firmados con Yugoslavia, Canadá, India, Bangladesh, Pakistán, Irán, Sri Lanka, China, ASEAN (Filipinas, Tailandia, Indonesia, Malasia y Singapur).

Las ventajas de la que gozan estos tipos de acuerdos, según R. TAMAMES, son: "las rebajas aduaneras o ampliaciones de cupos para aquellos productos en los cuales el país tercero firmante es el principal proveedor de la Comunidad... La importancia de un acuerdo comercial de este tipo depende, pues, del grado de monopolio de oferta que el país en cuestión tenga respecto de los productos afectados por las concesiones comunitarias. Y como ese grado de monopolio no puede ser nunca muy elevado (el aprovechamiento abusivo de los raros "monopolios naturales" existentes conduce inevitablemente a la aparición de sucedáneos), cabe concluir que los acuerdos comerciales no suponen una ventaja decisiva para los países que lo firman con la CEE." (1)

Los Tratados no preferenciales lejos de constituir una ventaja para el país firmante por las condiciones de acceso de sus exportaciones en el mercado comunitario, favorecen el ingreso de aquellos productos que éste mercado tiene déficit, realizando leves rebajas arancelarias que no gravan al producto de tal forma que la producción comunitaria del mismo sufra competencia, o limitando los cupos para que de esta forma la importación de los países miembros no sufra un desequilibrio que pueda perjudicar a otro.

El sistema de preferencias generalizadas es una concesión comunitaria a los países en vías de desarrollo, en forma no discriminatoria, autónoma y sin reciprocidad. Consiste en rebajas parciales de derechos arancelarios o franquicias totales en productos agrícolas, terminados o semiproductos industriales y textiles.



Se aplica desde 1971 y su objetivo es estimular los intercambios, fomentar la industrialización de los países menos desarrollados y asegurar la diversificación de sus economías.

Los productos en el marco del SPG entran en plena franquicia aunque se los puede someter a restricciones cuantitativas contingentarias o plafonds, en el primer caso una vez alcanzado el volumen total se aplica la TEC, y en la segunda la aplicación queda a discreción de las autoridades comunitarias. Además, se fijan topes para que los países beneficiarios del SPG más competitivos no hagan un aprovechamiento excesivo de las preferencias, y se exige un certificado de origen, que consiste en una declaración que el producto ha sido transformado en su país de origen.

## 2. Política comunitaria con Iberoamérica

(tratados, regímenes y sistemas)

Las relaciones económicas entre estas dos zonas, según fuera ya expuesto en el capítulo anterior, se basan en acuerdos no preferenciales en el marco general del GATT, del que son parte contratante los países comunitarios y la mayoría de los países latinoamericanos.

La firma de este tipo de tratados que impide un desarrollo creciente de los intercambios sumada a la influencia de potencias económicas con sendos intereses creados en Iberoamérica y a los problemas político-económicos propios de estos países que convierten a esta zona económica en un mercado fluctuante e inestable, limitan una posible política, no preferencial, pero al menos, de cooperación. No obstante ello, México, el Pacto Andino y Brasil suscribieron tratados que abren una nueva vía de integración de estos dos sectores.

Dentro del marco de las relaciones contractuales bilaterales la CEE firmó los siguientes acuerdos-marco:

-con Brasil: acuerdo marco de cooperación firmado el 18 de septiembre de 1980 y con entrada en vigor el 1 de octubre de 1982, y que reemplaza el acuerdo comercial firmado en 1973. (Diario Oficial L281/82, p. 1). (arts. 113 y 235 del T. de Roma).

-con México: acuerdo marco de cooperación comercial y económica firmado el 15 de julio de 1975 con entrada en vigor el 1 de noviembre de 1975. (Diario Oficial L 245/7, p. 10). (arts. 113 y 114 del T. de Roma).

-con Uruguay: acuerdo comercial no preferencial en vigor desde el 1 de agosto de 1974, firmado el 2 de abril de 1973 (Diario Oficial L 333/73, p. 1/14). (arts. 113 y 114 del T. de Roma).

-con Argentina: acuerdo comercial en vigor desde el 9 de enero de 1972, firmado el 8 de noviembre de 1971, con vigencia hasta 1983. No fue renovado.

Por sectores especializados la Comunidad Europea ha concretado los siguientes acuerdos:

- 1) Argentina: a) acuerdo entre la CEE y la República Argentina sobre productos textiles (O. J. L 298/79, p. 2)  
base legal: arts. 113 del T. de Roma y 4 del acuerdo multifibras.

Firmado el 19 de septiembre de 1979

En vigor del 1 de enero de 1979 al 31 de diciembre de 1982, no fue renovado.

- b) acuerdo entre el CECA y el gobierno de la República Argentina sobre el uso pacífico de la energía nuclear (O. J. L 186/63, p. 2966)

base legal: T. CECA

Firmado el 4 de septiembre de 1962.

En vigor del 6 de noviembre de 1963 al 5 de noviembre de 1983. Renovado.

- c) Acuerdo sobre intercambio de cartas entre la CEE y la República Argentina sobre comercio de carnes. (O. J. 275/80, p. 13)

base legal: art. 113 T. de Roma

Firmado el 17 de octubre de 1980.

En vigor del 20 de octubre de 1980 al 31 de marzo de 1984.

- 2) Brasil: a) acuerdo entre la CEE y la República Federativa del Brasil sobre comercio de productos textiles (O. J. L70/80, p. 1).

base legal: art. 113 del T. de Roma y 4 del Acuerdo Multifibras.

Firmado el 23 de enero de 1980.

Aplicable de 1 de enero de 1978 al 31 de diciembre de 1982, entró en vigor el 1 de septiembre de 1982.

- b) acuerdo entre el CECA y el gobierno de la República Federativa del Brasil para cooperación del uso pacífico de la energía atómica (O. J. L 79/69, p. 7).

base legal: T. CECA

Firmado el 9 de junio de 1961.

En vigor del 24 de junio de 1965 al 23 de junio de 1985.

- c) acuerdo sobre la forma de intercambio de cartas entre la CEE y la República Federativa de Brasil concerniente a las importaciones de mandioca de Brasil y otros países suministrados por miembros del GATT (O. J. L 219/82, p. 58).

base legal: art. 113 T. de Roma.

En vigor de 1982 a 1986.

3) México:

- a) acuerdo entre la CEE y los Estados Unidos de México sobre productos textiles (aún no está publicado, Com (78) 555 final).

base legal: art. 113 del T. de Roma y 4 del acuerdo multifibras.

Aplicable del 1 de enero de 1978 al 31 de diciembre de 1982, el nuevo acuerdo fue firmado el 21 de octubre de 1982.

4) Perú:

- a) acuerdo entre la CEE y la República de Perú sobre comercio de productos textiles (O. J. L 350/79, p. 59)
- base legal: art. 113 del T. de Roma y 4 del Acuerdo Multifibras.

Firmado el 22 de noviembre de 1979.

En vigor desde el 1 de septiembre de 1980 al 31 de diciembre de 1982. Nuevo acuerdo firmado el 22 de junio de 1982.

- b) Protocolo por la entrada de Grecia (O. J. 204/82, p. 5).

base legal: art. 113 del T. de Roma.

Firmado el 11 de mayo de 1982.

- 5) Colombia: a) acuerdo entre la CEE y la República de Colombia sobre comercio de productos textiles (O. J. L 273/81, p. 1)  
base legal: art. 113 del T. de Roma y 4 del Acuerdo multifibras.

Firmado el 25 de febrero de 1981.

En vigor hasta el 31 de diciembre de 1982. Nuevo tratado firmado el 12 de octubre de 1982.

- 6) Guatemala: a) acuerdo entre la CEE y la República de Guatemala sobre comercio de productos textiles (O. J. L 350/79 p. 1).  
base legal: art. 113 T. de Roma y 4 del Acuerdo Multifibras.

Firmado el 7 de noviembre de 1979.

En vigor del 1 de marzo de 1982 al 31 de diciembre de 1982. Nuevo acuerdo firmado el 27 de julio de 1982.

- b) Protocolo adicional al acuerdo anterior, por la adhesión de Grecia a la CEE (O. J. L 204/82, p. 11)  
base legal: art. 113 del T. de Roma  
Firmado el 13 de junio de 1982.

En vigor del 1 de diciembre de 1982.

- 7) Haití: a) acuerdo entre la CEE y Haití sobre comercio de productos textiles (O. J. L 70/80, p. 67).

base legal: art. 113 del T. de Roma y 5 del Acuerdo Multifibras.

Firmado el 15 de enero de 1980.

En vigor hasta el 31 de diciembre de 1982.

Nuevo acuerdo firmado el 20 de julio de 1982.

- b) Protocolo adicional al acuerdo anterior por la adhesión de Grecia (O. J. L 204/82 p. 21).

base legal art. 113 del T. de Roma.

Firmado el 13 de mayo de 1982.

- 8) Uruguay: a) Acuerdo entre la CEE y la República Oriental del Uruguay sobre comercio de productos textiles (O. J. L 70/80, p. 38).

base legal: art. 113 del T. de Roma y 4 del Acuerdo Multifibras.

Firmado el 28 de enero de 1980.

En vigor del 1 de junio de 1981 al 31 de diciembre de 1982.

Nuevo acuerdo firmado el 2 de julio de 1982.

- b) Acuerdo sobre intercambio de cartas entre la CEE y la República Oriental del Uruguay sobre comercio de carnes (O. J. L 275/80, p. 37).

base legal: art. 113 del T. de Roma.

Firmado el 17 de octubre de 1980.

En vigor del 20 de octubre de 1980 al 31 de marzo de 1984.

- c) Protocolo adicional al acuerdo comercial de productos textiles por la adhesión de Grecia a la Comunidad. (o. J. L 204/82 p. 16)..

base legal: art. 113 del T. de Roma.

Firmado el 13 de mayo de 1982.

En vigor del 1 de diciembre de 1982.

Dentro del marco de las relaciones multilaterales la CEE mantiene lazos con organismos subregionales:

- Pacto Andino: (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela). En / 1980 se habían iniciado negociaciones para la firma de un acuerdo, luego interrumpidas por problemas políticos y reiniciadas en junio de 1983. El 15 de diciembre de 1983 se firma un acuerdo comercial, que aún no se encuentra publicado.
- Mercado Común Centroamericano (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua) y Secretaría para la Integración Económica Centroamericana (SIECA), las negociaciones iniciadas para la firma de un acuerdo similar al que la CEE tiene firmado con los países ASEAN (Indonesia, Malasia, Filipinas, Singapur, Tailandia), actualmente están interrumpidas por las dificultades internas en Centro América.
- Comisión Especial de Coordinación Latino Americana (CECLA): Inician un diálogo en la Declaración de Buenos Aires en 1970, que originaron reuniones anuales a nivel de Embajadores. En 1981 se inicia el diálogo renovado, que dió por resultado dos reuniones en junio y diciembre de 1981. Actualmente las reuniones están interrumpidas, pero desde 1982 se ha manifestado la disponibilidad para reanudar el diálogo. Los temas tratados son: intercambios comerciales (PAC, textiles y SPG) y cooperación al desarrollo.

- Sistema Económico Latino Americano (SELA): Desde 1975 se desarrollan contactos oficiales con la Secretaría permanente del SELA. Por res. nº 44 de 1979, esta institución se encarga de las orientaciones de un cambio calificado de deseable en las relaciones entre las dos regiones. La Comisión, a su vez, tiene en estudio los medios de participar en ciertos proyectos de Comité de acción del SELA en diversos sectores. En 1981 quedaron interrumpidas las reuniones. Desde abril de 1983 se están discutiendo las condiciones y modalidades de la reanudación del diálogo.

También mantiene reuniones periódicas a nivel parlamentario desde 1974, entre el Parlamento Europeo y el Parlamento Latino Americano (2) para discutir los problemas políticos y económicos de interés común, de desarrollo, derechos humanos, derechos del mar y terrorismo internacional.

Se han desarrollado seis reuniones: Bogotá 1974, Luxemburgo 1975, México 1977, Roma 1979, Bogotá 1981, y Bruselas del 13 al 16 de Junio de 1983. El tema tratado en esta última reunión ha sido la situación política en América Latina y la cooperación económica y financiera, la energía y las relaciones culturales. (3)



### 3. Política comunitaria de ayuda al desarrollo

#### 3.1. Sistema de Preferencias Generalizadas

La Comunidad otorga franquicias aduaneras no recíprocas sobre algunos productos industriales en base a materias primas originarias de países latinoamericanos, totales hasta cierto cupo determinado por la Comunidad.

América Latina se beneficia por este sistema en un 12% sobre su total exportado para la CEE, en el caso de Argentina es aproximadamente de 6%, sobre productos de cueros, pieles, zapatos, acero e hierro, entre los principales. (Ver cuadro 13 del Anejo 2).

Para el caso de los textiles el SPG ofrece preferencias a aquellos países en vías de desarrollo que han logrado acuerdos bilaterales con la CEE bajo el acuerdo multifibras. Así se facilita el acceso de productos que al tener tal competencia se les determinan cuotas. Ocho países latinoamericanos están limitados en sus exportaciones textiles bajo el acuerdo multifibras. A pesar de ello, Latinoamérica prové menos del 5% de las importaciones de este rubro, y el 1% de las importaciones de prendas de vestir; para algunos países estos productos comprenden más de la mitad de su exportación de bienes industriales a la CEE en 1980, por ejemplo: Guatemala, Haití, Colombia y Perú. (ver cuadro 50)

El acero goza de una situación similar. Existen ciertas preferencias en el marco del SPG aunque también tiene limitaciones a la importación. En Latinoamérica la CEE ha firmado un acuerdo solamente con Brasil (self-limitation agreement). Venezuela y la República Dominicana podrían firmar acuerdos de este tipo. Los tres países en conjunto alcanzan aproximadamente el 4% de las importaciones comunitarias de hierro y acero.

CUADRO 50

IMPORTACIONES COMUNITARIAS DE PRODUCTOS TEXTILES Y PRENDAS DE VESTIR (1980)

(en millones de dólares y porcentajes de productos industriales)

<u>País</u>	<u>Prod. Textiles</u>	<u>Prendas de vestir</u>	<u>Total</u>	
	(MILLONES DE DOLARES)		MILL. DOLARES	% Prod. indus.
Argentina	14,4	1,8	16,2	6,4%
Brasil	243,4	47,8	291,2	23,3%
Guatemala	2,6	0,9	3,5	79,5%
Haití	1,2	3,7	4,9	65,3%
Colombia	46,7	1,1	47,8	59,2%
México	28,0	11,0	39,0	23,8%
Perú	37,5	4,6	42,1	79,3%
Uruguay	13,3	20,8	34,1	26,2%

Fuente: OCDE

### 3.2. Ayuda alimentaria y de urgencia por catástrofes

Es la realizada dentro del plan de ayuda al desarrollo por medio de organizaciones no gubernamentales.

En la última década el 60% del total fue destinado al Africa, seguida por los países mediterráneos.

La distribución geográfica de la ayuda al desarrollo se basa en las relaciones coloniales de los países miembros con los países subdesarrollados.

Latinoamérica no es una zona importante en la ayuda global, sino más bien la bilateral.

Entre 1971 y 1977 el total recibido por América Latina fue de 172,8 millones de dólares, de ello el 55,8% fue destinado a los territorios aún dependientes (Guadalupe, Guyana Francesa, Martinica, Antillas holandesas, San Pierre y Miquelon, Indias británicas del Este).

Argentina, Brasil y México en 1971 recibieron el 33,3%, pero a partir de 1976 recibirán menos del 0,05% en los dos primeros y el 0,1% el tercero. (Son considerados los países NIC: new industrialized countries).

En 1982, América Central recibe el 10,30 millones de ECU en el año siguiente se destinan 100.000 ECU a la víctimas de las inundaciones de Perú. (3)

En la década del 70 Latino América recibirá 2,9% del total de la ayuda comunitaria para el desarrollo, de ello Argentina recibe menos del 0,05% (Ver cuadros 51 y 52).

CUADRO 51

DISTRIBUCION GEOGRAFICA DE LA AYUDA PARA EL DESARROLLO DE LA COMUNIDAD

1971-1980

(porcentajes sobre totales)

<u>Area receptora</u>	<u>1971-1975</u>	<u>1976-1980</u>	<u>1971-1980</u>
América Latina	3.0	2.9	2.9
países ACP (1)	-	0.4	0.3
Africa Sur del Sahara	64.0	58.2	60.0
países ACP (2)	64.0	57.2	59.3
países ACP del Pacífico	-	0.6	0.4
Asia (3)	24.7	15.5	18.3
países mediterráneos (4)	8.3	22.8	18.4
total	100.0	100.0	100.0

(1) Jamaica, Trinidad-Tobago

(2) Todos los países africanos del sur del Sahara, con exclusión de Sud Africa, Namibia, Angola, Mozambique y Simbabwe.

(3) Excluyendo a los países mediterráneos.

(4) Chipre, Egipto, Grecia, Israel, Jordania, Libano, Marruecos, Portugal, España, Siria Túnez, Turquía, Yugoslavia, y Argelia.

Fuente: VON GLEICH y otros "The political and Economic relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Ibero-amerika-kunde, Hamburg, junio, 1983, p. 137.

CUADRO 52

PORCENTAJE DE LA AYUDA AL DESARROLLO DE LA COMUNIDAD DEL TOTAL PARA

AMERICA LATINA

1971-1980

<u>País receptor</u>	<u>1971-1975</u>	<u>1976-1980</u>	<u>1971-1980</u>
Argentina	-	(1)	(1)
Bolivia	0.9	0.4	0.5
Brasil	(1)	(1)	(1)
Chile	6.4	3.0	3.3
Colombia	0.8	(1)	0.3
Costa Rica	-	-	-
Cuba	-	1.7	1.3
República Dominicana	-	0.2	0.1
Ecuador	-	0.1	0.1
El Salvador	-	0.4	0.2
Guatemala	-	0.1	0.1
Guyana	-	4.0	2.5
Haití	2.8	0.7	1.0
Honduras	2.1.	2.0	2.1
Jamaica	-	2.4	1.2
México	0.4	(1)	0.1
Nicaragua	-	3.7	2.6
Panamá	-	(1)	(1)
Paraguay	3.3	(1)	0.9
Perú	0.2	0.5	0.4
Trinidad y Tobago	-	1.5	1.1
Uruguay	2.0	0.4	1.1

(1) menos del 0.05 por ciento.

Fuente: Idem cuadro 51, p. 156

### 3.3. Ayuda financiera y tecnológica

En la década del 70 la Comunidad destinó el 27,7% del total de su ayuda financiera y técnica para los países en desarrollo, a Latinoamérica, y el 13,2% del total de su ayuda para recursos externos (Ver cuadros 14 y 15 del Anejo 2).

En 1982 la ayuda total alcanzó los 71,50 millones de ECU de cuyo monto más del 50% se destina a América Central y del resto prácticamente a los países andinos.

En América Central la ayuda recibida en este rubro fue de 68,50 millones de ECU en 1982, de los cuales 30 millones corresponden a una ayuda suplementaria por decisión del Consejo de 22 de noviembre de 1982, para enfrentar la profunda crisis económica y social de esta región.

Los países andinos entre 1979 y 1982 recibieron 47,3 millones. Entre 1976 y 1979 Bolivia recibió 8,7 millones de ECU en un programa de recuperación económica, Perú 4,4 millones de la misma para un proyecto de reforestación y micro presas, ambas cifras deberían ser aumentadas a 15 y 10 millones respectivamente para el próximo período. Ecuador recibió entre / 1979 y 1981 alrededor de 6 millones de ECU destinados a proyectos de irrigación y a micro proyectos rurales. (3)

No obstante las cifras, comparando los porcentajes, América Latina recibe actualmente el 20% del total del presupuesto destinado por la CEE al tercer mundo. (4)

### 3.4. Promoción a las exportaciones y a la integración regional

La CEE dentro de su plan de ayuda al desarrollo otorga montos menores a la promoción de las exportaciones y a la integración regional, cuyos montos para 1982 pueden observarse en el cuadro siguiente.

CUADRO 53

#### AYUDA COMUNITARIA A AMERICA LATINA 1980-2

(mill. ECU)

<u>Ayudas</u>	<u>1980</u>		<u>1981</u>		<u>1982</u>	
	<u>total</u> <u>Am. Lat.</u>	<u>de ellos</u> <u>Am. Cent.</u>	<u>total</u> <u>Am. Lat.</u>	<u>de ellos</u> <u>Am. Cent.</u>	<u>total</u> <u>Am. Lat.</u>	<u>de ellos</u> <u>Am. Cen</u>
financiera y técnica	29,85	(25,00)	20,61	(11,50)	71,50	(68,50)
alimenticia	27,88	(17,65)	37,21	(23,69)	46,56	(27,38)
(a los precios mundiales)						
urgente	-	-	1,05	( 1,05)	10,34	(10,30)
Promoción de las						
exportaciones	3,22	( 1,45)	3,94	( 1,70)	3,46	( 1,75)
Formación	0,15	-	0,20	-	0,25	-
Ayuda CEE por medio de						
las ONG	3,52	( 0,81)	2,04	( 1,09)	6,54	( 2,17)
a la integración regional	0,32	( 0,15)	0,30	( 0,16)	0,10	-
Total general	64,92	(45,06)	66,44	(39,17)	138,75	(110,10)

Fuente: EUROSTAT (Reproducción de la Revista de la Comunidad Europea, año XVIII, nº 200, julio-agosto, 1983).

### 3.5. Ayuda bilateral al desarrollo

De 1971 a 1980 Latinoamérica recibe 47,6 billones de dólares, equivalentes al 5,1% del total destinado por la CEE para este fin.

La participación de Latinoamérica en la ayuda bilateral al desarrollo es en 1971-5 de 4.9%, en 1976-80 de 5.3% y de toda la década del 5,1%.

De los países comunitarios el que realiza el mayor aporte para Latinoamérica es la República Federal Alemana con el 55,7%, seguido por Holanda con el 18,9% del total destinado por los países comunitarios a Latinoamérica.

#### CUADRO 54

#### AYUDA AL DESARROLLO DE LOS PAISES COMUNITARIOS A LATINOAMERICA POR PAISES DE ORIGEN, 1971-1980

(porcentaje del total de ayuda de los países comunitarios a Latinoamérica)

	<u>1971-1975</u>	<u>1976-1980</u>	<u>1971-1980</u>
Bélgica	4.6	4.9	4.8
Dinamarca	0.6	1.1	0.9
Francia	9.7	6.8	7.7
República Federal Alemana	63.1	52.2	55.7
Italia	0.4	1.2	0.9
Holanda	9.6	23.3	18.9
Reino Unido	11.9	10.6	11.0
CEE-7	100,0	100,1	199,9

Fuente: idem cuadro 51, p. 123



El criterio seguido para proporcionar esta ayuda está dado por la clasificación de la ONU en los siguientes tipos:

1. LDC (Less Developed Countries). Países menos desarrollados. De Latinoamérica solamente Haití pertenece a esta categoría.
2. MDC (Most seriously affected by the energy crisis). Países más seriamente afectados por la crisis energética. De Latinoamérica pertenecen a esta categoría: Haití, El Salvador, Guatemala, Guyana y Honduras.
3. UMIC (Upper Middle Income Countries). Países de mayor desarrollo medio. De Latinoamérica son: Argentina, Brasil, Chile, Jamaica, México, Panamá, Trinidad-Tobago y Uruguay.
4. LMIC (Lower Middle Income Countries). Países de menor desarrollo medio. De Latinoamérica son: Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Haití, Nicaragua, Paraguay y Perú.

Como la mayoría de los países latinoamericanos pertenecen a estas dos últimas categorías no es de esperar un tratamiento prioritario en la ayuda bilateral al desarrollo. (Ver cuadros 55 y 56)

Por países comunitarios, en la década de los 70:

- Bélgica destina a Latinoamérica el 4,6% del total de su ayuda bilateral, de ello el 52,1% va dirigido a Perú, Bolivia y Colombia.
- Dinamarca destina el 1,7% de su total, y de ello el 84,3% a Bolivia, Perú, Chile.
- Francia destina el 1% de su ayuda bilateral a Latinoamérica, distribuida en más del 66% entre Brasil, México y Haití.
- República Federal Alemana, destina el 11,2% del total de su ayuda a Latinoamérica, de ello el 47,8% se dirige a Brasil, Perú y Colombia. Alemania es el país comunitario que dedica mayores porcentajes a Latinoamérica tan-

to en su ayuda global como en la bilateral.

- Italia destina el 3,9% del total de su ayuda al desarrollo para Latinoamérica, de ello el 51,9% es absorbido por Uruguay, Perú y Ecuador.
- Holanda destina el 8,7% a Latinoamérica y de ese monto el 59,4% a Perú, Jamaica y Colombia.
- Reino Unido destina el 3.9% a Latinoamérica, y de ese monto el 46.6% a Jamaica, Ecuador y Brasil (Ver cuadros 57 y 58).

CUADRO 55

PORCENTAJE DE LOS PAISES DE MENOR DESARROLLO MEDIO EN LA AYUDA AL DESARROLLO  
DE LA CEE A AMERICA LATINA

<u>1971-1975</u>	<u>1976-1980</u>	<u>1971-1980</u>
53.6	69.3	64.4

Fuente: Idem cuadro 51, p. 144

CUADRO 56

PORCENTAJE DE ARGENTINA, BRASIL Y MEXICO EN LA AYUDA AL DESARROLLO DE LA  
CEE A AMERICA LATINA

	<u>1971-1975</u>	<u>1976-1980</u>	<u>1971-1980</u>
Argentina	-	0.3	0.2
Brasil	0.7	0.3	0.5
México	32.5	-	10.2

Fuente: Idem cuadro 55

CUADRO 57

AYUDA AL DESARROLLO DE LOS PAISES COMUNITARIOS

(Participación de América Latina en el porcentaje de cada país comunitario para la ayuda al desarrollo)

<u>País</u>	<u>1971-1975</u>	<u>1976-1980</u>	<u>1971-1980</u>
Bélgica	4.1	4.8	4.6
Dinamarca	1.5	1.8	1.7
Francia	1.2	0.9	1.0
República Federal Alemana	12.0	10.8	11.2
Italia	0.8	8.8	3.9
Holanda	6.0	9.5	8.7
Reino Unido	3.8	4.0	3.9
CEE-7	4.9	5.3	5.1

Fuente: Idem cuadro 51, p. 123

CUADRO 58

PRINCIPALES PAISES RECEPTORES DE LA AYUDA BILATERAL AL DESARROLLO DE

AMERICA LATINA 1971-1980

<u>País donante</u>	<u>Principal receptor</u>	<u>%</u>
Bélgica	Perú, Colombia, Bolivia	52,1
Dinamarca	Bolivia, Perú, Chile	84,3
Francia	Brasil, México, Haití	66,3
Rep. Fed. de Alemania	Brasil, Perú, Colombia	47,8
Italia	Uruguay, Perú, Ecuador	51,9
Holanda	Perú, Jamaica, Colombia	59,4
Reino Unido	Jamaica, Ecuador, Brasil	46,6

Fuente: idem cuadro 51, p. 125

En la ayuda bilateral tienen preferencia las ex-colonias y los países integrados subregionalmente (Grupo Andino).

Los países más desarrollados +Argentina, Brasil y México- son los que reciben menos ayuda (Ver cuadro 59).

La tendencia de crecimiento está enfocada en América Central y el Caribe.

CUADRO 59

PORCENTAJE DE ARGENTINA, BRASIL Y MÉXICO EN LA AYUDA BILATERAL AL DESARROLLO  
DE LOS PAÍSES COMUNITARIOS A AMÉRICA LATINA 1971-1980

<u>País donante</u>	<u>1971-1975</u>	<u>1976-1980</u>	<u>1971-1980</u>
Bélgica	16.7	11.2	12.6
Dinamarca	negativo (1)	2.3	negativo
Francia	41.0	55.2	49.6
Rep. Fed. Alemana	37.4	31.2	33.4
Italia	negativo	52.0	3.0
Holanda	11.5	8.2	8.8
Reino Unido	15.3	11.1	12.6
CEE-7	29.8	24.4	26.1

Fuente: Idem cuadro 51, p. 130

(1) El balance es negativo porque el reembolso (pago) de los préstamos previos exceden el flujo neto de las nuevas transferencias.

#### 4. Inversiones directas de los países comunitarios en América Latina

La inversión directa de los países ahora comunitarios ha crecido del 21% en 1967 al 23% en 1976, en tanto que la de USA creció un 60% entre los mismos años. Pero distribuidas entre distintos países ya que en Brasil las inversiones europeas exceden en un 30% las de USA, lo mismo sucede con Argentina y México.

Hasta 1970 el principal inversor de los países ahora comunitarios en América Latina era el Reino Unido, que a partir de entonces se vió desplazado por la República Federal Alemana y es seguido por Suiza.

Del total invertido por la República Federal Alemana en Latinoamérica el 75% lo absorben Brasil, Argentina y México. De ello más de cinco millones de DM están invertidos en Brasil (64%).

La mayoría de los inversores privados se concentran en empresas pequeñas y medianas que aportan empleo, desarrollo tecnológico y crecimiento de las exportaciones. El 37% se acumula en el sector automotriz, el 22% en hierro y acero, el 15% en maquinarias, el 15% en industria eléctrica y el 10% en industria química. (5)

## 5. Evolución de las negociaciones

Las relaciones entre la CEE y América Latina se inician el 19 de marzo de 1958 con un memorandum por el que la Comunidad hace un llamado de estrecha cooperación a este grupo de países, pero cobran auge en 1970 con la "Declaración de Buenos Aires" realizada por el CECLA solicitando una cooperación más sistemática. El 18 de Junio de 1971 por una Declaración Conjunta la Comunidad y sus Estados miembros reconocen la importancia de las relaciones recíprocas entre ambas áreas comenzando un diálogo a nivel de Embajadores.

En su evolución pueden distinguirse cuatro períodos:

- 1) 1958-1967
- 2) 1968-1970
- 3) 1970-1980
- 4) a partir de 1981. (6)

### 5.1. Período de 1958 a 1967

Este período se extiende desde el Memorandum de 1958 hasta fines de 1967.

Durante esta década se crean la Oficina de Prensa e Información en Montevideo y la Oficina de enlace en Santiago de Chile (reemplazada en su función en 1979 por una Delegación en Caracas), y se instituye un "grupo de contacto" entre la Comisión y los Jefes de Misión Latinoamericanos acreditados ante la CEE (GRULA).

Este grupo celebró dos rondas de reuniones: 1) julio de 1963 a enero de 1964, 2) abril de 1965 a febrero de 1966, que dieron por resultado un Memorandum elevado a la Comisión y al Consejo de Ministros, pero que motivó decisión ninguna por la celebración de la Ronda Kennedy y la segunda reunión de la UNCTAD.

En 1963 se firma un acuerdo sobre utilización pacífica de la energía nuclear con Argentina y en 1965 con Brasil.

## 5.2. Período de 1968 a 1970

Este período de tres años se caracteriza por la falta de diálogo y paralización de contactos. Sin embargo, es cuando Argentina inicia las negociaciones para celebrar un Acuerdo Comercial.

## 5.3. Período de 1970 a 1980

Esta etapa se abre con la llamada "Declaración de Buenos Aires" en julio de 1970 realizada por el CECLA proponiendo la necesidad de "institucionalizar" a un "elevado nivel político" las relaciones entre la CEE y América Latina. En respuesta la Comisión realiza una conferencia a nivel de Embajadores (CECLA) entre ambas partes.

Realizan 10 reuniones cuyos principales resultados fueron la Declaración conjunta de 18 de junio de 1971, antes mencionada, y por parte del CECLA la Declaración de Santiago de 1972 en la que se reclama decisiones para una política de cooperación, y el Documento de Septiembre de 1973 referido a la expansión del comercio y SPG entre ambas zonas.

A principios de este período se firma el primer Acuerdo Comercial comunitario con un país iberoamericano, Argentina, en 1971, seguido por el de Uruguay (2 de abril de 1973), Brasil (19 de diciembre de 1973) y México (15 de julio de 1975). (7)

En 1978 firma acuerdos sobre productos textiles en el marco del Acuerdo Multifibras con Argentina, Brasil, Colombia, Guatemala, México, Perú y Uruguay.

En noviembre de 1978 se celebra en Punta del Este una reunión del SELA (sistema Económico Latino Americano) (8) que iniciará la segunda parte del diálogo destinada a preparar "una línea común de acción en las negociaciones y discusiones con la CEE."

Las relaciones comerciales entre la Comunidad y Latinoamérica se caracterizan por el incremento continuo del intercambio en cifras abso-

lutas y por un saldo de balance comercial, generalmente, favorable a los países latinoamericanos hasta la década de los 70, después comienza un ritmo regresivo en contraposición con el crecimiento del intercambio comunitario con los países del ASEAN y ACP.

También se observa un retroceso de la CEE en los mercados latinoamericanos, en 1953 las exportaciones comunitarias hacia esta zona eran del 9,8% sobre el total exportado para pasar en 1976 al 5,8%.

La balanza comercial arroja saldo positivo a favor de Latinoamérica entre 1968 y 1973, negativo en 1974 y 1975, para volver a ser positivo de 1976 a 1979, y nuevamente negativo en 1980.

Los países iberoamericanos que mantienen mayor intercambio con la Comunidad son: 1º Brasil, 2º Argentina, seguidos por Venezuela y México.

La situación general de intercambio, al finalizar este período, se ve empeorado por barreras arancelarias, no arancelarias y subsidios a terceros países en productos agrícolas competitivos con los latinoamericanos.

#### 5.4. Período de 1981 a nuestros días

En 1981 se inicia el DIALOGO RENOVADO, entre la Comunidad y Latinoamérica a desarrollarse a nivel de Embajadores en Reuniones COMISION-GRULA (Grupo Latinoamericano) y entros COREPER-GRULA.

Las primeras reuniones COMISION-GRULA se celebran el 7 de abril y el 25 de mayo de 1981, que sirvieron de base al Primer Encuentro entre el COREPER y el GRULA (Jefes de Misión de los países latinoamericanos ante las Comunidades Europeas) celebrado el 17 y el 26 de junio de 1981. Las tratativas de este rpimer encuentro están documentadas en el Acta final "Dialogue CEE-Amérique Latin, Premier rencontre entre le COREPER et les chefs de Mission des pays Latino-Américains."

Según la misma, el objetivo perseguido en el encuentro es "establecer una manera progresiva y con espíritu realista y pragmático un sis-



tema de cooperación económica que atienda al interés mutuo, incluyendo, entre otras, las cuestiones de política comercial, de política económica e industrial, de la política de cooperación científica y técnica y de la política económica internacional." (9)

En el primer encuentro se abordan tres temas fijados de común acuerdo:

a) "Intercambio comercial y sus perspectivas, incluyendo las incidencias exteriores de la política agrícola."

La posición del GRULA, ante el ritmo menor de expansión comercial de Latinoamérica con respecto a otras regiones como ACP y ASEAN y los acuerdos desfavorables con fuertes barreras arancelarias, es buscar algún método para evitar el deterioro del poder de compra latinoamericano.

El GRULA, también manifestó su preocupación sobre el documento de la Comisión de fecha 5 de diciembre de 1980: "Reflexiones sobre la política común", por la exportación comunitaria de productos agrícolas subsidiarios que desplazan a los productos agrícolas latinoamericanos y la sustitución de las importaciones de Latinoamérica de trigo por las de soja y harina de pescado.

Según la Comisión, eso se debe a que la soja y la harina de pescado se encuentran consolidados en el GATT con derechos bajos o nulos.

El interés que se pone de manifiesto en el Acta Final por parte de los países latinoamericanos es "proseguir con el análisis de la evolución de las relaciones comerciales entre la Comunidad y América Latina con vistas a profundizar y a tener en cuenta todos los diferentes aspectos" y por parte de la Comunidad "su interés de estar informada de las preocupaciones y reflexiones que para los latinoamericanos suscita la perspectiva de la revisión de la política agrícola común, sobre la cual las instancias comunitarias han emprendido un examen a fondo." (9)

b) "Comercio Internacional de productos textiles, incluyendo el pun-

to sobre la renovación del Acuerdo Multifibras."

En este tema el GRULA y la Comunidad tienen puntos de vista antagónicos. El primero pretende volver al marco del Acuerdo Multifibras para invertir la tendencia de las restricciones crecientes, que de una inicial situación transitoria se transforma en permanente. Ante ello la Comunidad destacó que no hay directiva del Consejo para renovar tal Acuerdo.

En el Acta Final se manifiesta la importancia del Acuerdo Multifibras en comercio internacional de productos textiles y concluye que es "preciso hallar una solución mutuamente satisfactoria en el curso de las negociaciones próximas." (9)

### c) "Energía"

Se planteron puntos de vista coincidentes para llegar a una concertación mundial sobre la base de una cooperación Comunidad-Latinoamérica en desarrollo de recursos, nuevas energías, tecnología moderna, formación de técnicos y programas energéticos e inversiones en materia de energía solar, nuclear, de fusión, eólica, geométrica, biomasa y carbón.

Si bien este primer encuentro no arriva a soluciones concretas, es positivo en cuanto abre una nueva vía de contacto y negociación para el área latinoamericana.

A pesar de la reciente suspensión de las relaciones provocada por los efectos de la crisis de las Islas Malvinas, la CEE parece superar este estado de estancamiento mediante una serie de iniciativas siguiendo sus lineamientos de cooperación al desarrollo.

En junio de 1982 el Consejo Europeo solicita un mejoramiento de la cooperación y ayuda para América Latina.

En octubre de 1982 entra en vigor el Acuerdo de Cooperación con Brasil.

En noviembre de 1982 el Consejo de Ministros por recomendación

del Consejo Europeo, acuerda una ayuda especial suplementaria de 30 millones de ECU a favor de América Central.

En marzo de 1983 una delegación de la Comisión realiza una visita en Lima para reanudar las negociaciones del Acuerdo de cooperación con el Pacto Andino.

En abril de 1983 los países del SELA se reúnen en Buenos Aires para preparar la reanudación del diálogo con la CEE, en septiembre de 1983 continúa la reunión.

En marzo de 1983 la Comisión propone al Consejo de Ministros y al Parlamento Europeo el proyecto de creación de un Instituto Europa-América Latina. "El Instituto tendría como tarea ser un centro de intercambio de información, organizar conferencias y seminarios, ayudar a los periodistas, hombres políticos, investigadores y hombres de negocios difundiendo informaciones; dar orientaciones, animar estudios y proceder a investigaciones sobre los problemas políticos y económicos referentes a las relaciones entre Europa y América Latina. El Instituto funcionaría como organización privada sin ánimos de lucro y sería financiado especialmente durante la fase de despegue, debería estar a cargo de la Comunidad, según la Comisión." (3 y 9)

En cuanto a las perspectivas futuras no solo habría que reforzar la cooperación en los sectores tales como para que la ayuda alimenticia no frenara la producción agrícola del país beneficiario y para enfrentar al problema de la deuda se debería buscar una estrategia a mediano y largo plazo, con posibilidad de creación de un instituto de financiamiento y un Banco entre Europa y América Latina. (10)

NOTAS

- (1) TAMAMES, Ramón, "El Mercado Común Europeo, una perspectiva española y latinoamericana", Alianza Ed., Madrid, 1982, pág. 320.
- (2) Miembros actuales: Antillas Holandesas, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Ecuador, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y Venezuela. En calidad de observadores han participado Argentina, Chile y Uruguay.
- (3) Informe Europa-América Latina, revitalización de unas relaciones, Comunidad Europea, año XVIII, nº 200, julio-agosto, 1983.
- (4) "L'Amérique Latine et la Communauté européenne", Europe Information, Relations extérieures nº 21, Bruselas, 1979.
- (5) VON GLEICH A. Y otros, "The political and Economic relations between Europe and Latin America in view of the Southern Enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio, 1983, p. 106-7.
- (6) Los tres primeros períodos fueron enumerados en la conferencia pronunciada por el Embajador Leopoldo H. Tetamanti en la "Asociación pro América Latina", en Bruselas, publicada en Revista Comunidad Europea nº 95-6, de julio-agosto de 1973.
- (7) Los tres primeros tratados son similares pero el de México es pasible de opiniones encontradas sobre si es un instrumento más perfeccionado que los anteriores.
- (8) El SELA, continúa las negociaciones del CECLA. Cabe destacar que el SELA tiene como miembros a países caribeños firmantes del Convenio de Lomé, hecho que no ocurría con el CECLA.
- (9) Sic. Acta Final del Primer Encuentro, Bruselas, 26 de Junio de 1981.
- (10) Conferencia del Administrador Principal de la Dirección General de Relaciones exteriores de la Comisión de la CEE. División América Latina, Señor Vitorio Ghidi, sobre "Evolución y perspectivas del diálogo CEE-América Latina" pronunciada el 13 de septiembre de 1983 en la Universidad Internacional Menendez Pelayo en Santander.

### CAPITULO III

#### RELACIONES ECONOMICAS CEE-ARGENTINA

La relación comercial entre la Comunidad Económica Europea y Argentina basada en cifras es de gran importancia por ocupar el primer puesto en el total del intercambio argentino, pero a pesar de ello, si nos basamos en el tipo de Acuerdo que la rige, es de aquellos que revisten menor relevancia entre los firmados por la Comunidad con otras áreas y países.

La política comercial entre ambas partes se rige por el Acuerdo Comercial no preferencial de 1971 y el de Comercio sobre productos textiles de 1979. Además, Argentina es beneficiaria de las concesiones unilaterales que otorga el SPG, aunque solamente en el 6% del total exportado por Argentina a la Comunidad.

#### 1. Acuerdo Comercial no preferencial de 1971

Es firmado el 8 de noviembre de 1971 y entra en vigor el 9 de enero de 1972. (Texto completo en el Anejo 1))

Es el primer tratado comunitario con un país iberoamericano. Es sustitutivo de los acuerdos celebrados con Argentina y los Estados miembros de la Comunidad, y se extiende a los departamentos franceses de Ultramar según el art. 227, párrafo 2, apartado 1, del Tratado de Roma. Se prevé una vigencia de tres años prorrogables anualmente por común acuerdo. (art. 9).

Siguió vigente, a pesar de los problemas políticos que suscitaran los acontecimientos de las Islas Malvinas (abril-junio de 1982) que hicieran pasible a Argentina de sanciones económicas por parte de la Comunidad Económica Europea. (1) A pesar de ello, no se renovó en 1983. El intercambio continúa bajo un sistema de vigilancia.

El Acuerdo consta de 10 artículos y dos anexos que forman parte integrante con el mismo. El anexo I establece normas de aplicación del artículo 4, párrafo 1, sobre carne bovina. El Anexo II consta de una declaración común con respecto a restricciones cuantitativas, tres declaraciones comunitarias y nueve argentinas sobre los aspectos más abajo expuestos.

Por este acuerdo ambas partes contratantes establecen una cooperación en el ámbito agrícola extensible al pecuario y la creación de una Comisión Mixta, además se conceden:

a) Trato de nación más favorecida en sus relaciones comerciales en derechos de aduana, gravámenes de importación y exportación, despachos de aduanas, tasas y gravámenes internos, pagos y sus transferencias, transporte y servicios en el mercado interno; a excepción de las ventajas concedidas por las partes contratantes a los países limítrofes, unión aduanera o zona de libre comercio, y las reservadas a ciertos países según disposiciones del GATT (art. 1).

b) Grado más elevado de liberación de las importaciones y exportaciones que aplican a terceros países (art. 2).

En el Anexo II se realiza una declaración relativa a esta disposición mediante la cual ambas partes contratantes manifiestan su disposición "a examinar en la Comisión Mixta el problema de la supresión progresiva de las restricciones de carácter cuantitativo."

La cooperación agrícola establecida entre ambas partes tiene el fin de informar sobre la regularidad de la evolución de los mercados e intercambios mutuos, examinar con "buena voluntad, las posibilidades de exportación susceptibles de paliar situaciones de penuria", examinar "con espíritu de cooperación" las dificultades de medidas sanitarias o fitosanitarias, cooperar en la solución de problemas de interés común (art. 3.1.).

Ambas partes "se esforzarán" en evitar situaciones posibles de

recurso a medidas de salvaguardia en sus intercambios mutuos de productos agrícolas, en cuyo caso se celebrará una consulta de conformidad con las obligaciones internacionales (art. 3.2).

La declaración nº 4 de Argentina del Anexo II hace referencia a la importancia de esta aplicación a sus exportaciones de manzanas, peras, vinos y productos oleaginosos y, especialmente, de aceite de lino.

Por el art. 4 se hace participe a la importación comunitaria de carne argentina del marco de cooperación agrícola según las disposiciones del Anexo I.

En el art. 1 del Anexo I se establece un prélèvement (2) no superior al 55% del nivel más alto de carnes y menudencias comestibles de los animales calificados en las posiciones 01.01 a 01.04 incluidas, frescas, refrigeradas o congeladas (nº de tarifa aduanera común: 02.01), además del intercambio de información sobre la situación del comercio y mercado de productos, similar a la establecida en el art. 3 del Acuerdo, para productos agrícolas. En caso de riesgo o perturbación del comercio la Comunidad, previa consulta, podrá suspender esta aplicación hasta el restablecimiento de la situación.

Las cantidades se calcularán en carne sin hueso para la carne bovina, doméstica y congelada (02.01), dentro del contingente tarifario anual con un derecho aduanero del 20% según el GATT (art. 2 del Anexo I).

En el Anexo II, la declaración nº 1 de la Comunidad referida a este artículo, manifiesta la disposición comunitaria a examinar anualmente la posibilidad suplementaria de importación en el contexto del contingente tarifario de dicho artículo y a efectuar el examen en una fecha tal que el suplemento se halle abierto desde el comienzo del año siguiente.

Con el fin de salvar una situación desfavorable para Argentina con respecto a los países europeos proveedores de carne, por la extensión del trayecto del transporte marítimo, el prélèvement puede ser fijado con

anticipación; para ello se crea un certificado de prefijación con validez de 30 días con prélèvement aplicable al día de solicitud del certificado, cuya entrega se subordina al depósito de una caución igual a ocho unidades de cuenta por 100 kg. de peso neto. También en este caso por perturbación o riesgo la Comunidad, previa consulta podrá suspender esta aplicación. Objeto de esta medida es la carne bovina, doméstica, fresca o refrigerada (art. 3 del Anexo I).

Por el párrafo 2 del artículo 4 del Acuerdo, Argentina se compromete a respetar una cadencia de entrega adecuada y a tomar toda medida útil para el desarrollo de sus exportaciones de carne bovina, con el fin de contribuir a la estabilización del mercado interno comunitario. Para ello comunicará los datos útiles relativos a esta exportación y los precios practicados.

Ante esta disposición la declaración nº 5 de Argentina del Anexo II establece que con el fin de tomar las medidas útiles para velar por un desarrollo ordenado de sus exportaciones bovinas a la Comunidad, comunicará los datos, despachos realizados, fechas de embarque, nombres de los buques, precios y modificaciones de los aforos.

En el párrafo 3 del artículo 4 del Acuerdo establece un cambio anual de información por ambas partes, en el seno de la Comisión Mixta, para que la Comunidad pueda establecer el balance estimativo anual de la carne destinada a la industria de transformación.

En el art. 5 del Acuerdo se fijan los límites de la Comisión Mixta, que se reunirá anualmente, velará por el buen funcionamiento del Acuerdo y examinará su aplicación, favorecerá el desarrollo de una cooperación económica y comercial para promover el intercambio, podrá formular propuestas para contribuir a los objetivos fijados en el Acuerdo y crear subcomisiones especializadas.

Los artículos 6 a 10 son de forma.

El Anexo II, además de la declaración común relativa al art. 2



del Acuerdo, mencionada en la parte correspondiente, contiene tres declaraciones comunitarias, a la primera ha hecho referencia en relación al art. 2 del Anexo I. La declaración nº 2 se refiere a la liberación, durante el período del primero de enero al 30 de junio de cada año, de los siguientes productos:

02.01 carnes y menudencias comestibles de los animales clasificados en las posiciones 01.01 a 01.04 incluidas, frescas, refrigeradas o congeladas. A. carne: I de especie equina, asnal o mular.

02.06 carnes y menudencias comestibles de todas las especies (con inclusión de los hígados de ave de corral), salados o en salmuera, desecadas o ahumadas: A. carnes de caballo, saladas o en salmuera o bien desecadas.

La declaración nº 3 es relativa a las cuestiones tarifarias y a la aplicación del SPG según la resolución nº 21 (II) de 1968 de la Segunda Conferencia de la UNCTAD, en interés de Argentina. Se propone examinar otros arreglos tarifarios en beneficio de productos argentinos, suponiendo el mismo espíritu de Argentina para productos comunitarios.

Las nueve declaraciones de la Argentina se refieren a:  
nº 1: cuestiones tarifarias.

En respuesta a la declaración nº 3 comunitaria, Argentina manifiesta su espíritu de examinar la posibilidad de efectuar arreglos tarifarios en beneficio de los productos comunitarios.

nº 2: fijación del valor en aduana.

Argentina se declara dispuesta a tener en cuenta los precios practicados por el mercado de la Comunidad y a entrar en consulta en caso de divergencia.

nº 3: depósitos previos a la importación.

Argentina convendrá un programa de supresión progresiva de los depósitos previos a la importación para los productos de interés co-

munitario.

nº 4: art. 3, párrafo 2 del Acuerdo.

Mencionada al comentar el artículo al que hace referencia.

nº 5: artículo 4, párrafo 2 del Acuerdo.

Mencionada al comentar el artículo al que hace referencia.

nº 6: terneros para engorde.

Argentina se declara dispuesta con "espíritu de comprensión" a la posibilidad de adoptar las medidas que faciliten la exportación de terneros para engorde a la comunidad dado el interés por ella manifestado.

nº 7: Problemas de importación de carne bovina.

Argentina destaca su interés en examinar "los coeficientes aplicables a la carne bovina y a los "gastos específicos" establecidos para la carne congelada" en un plazo breve en el marco de la Comisión Mixta.

nº 8: Transportes marítimos.

Haciendo eco de las preocupaciones manifestadas por la Comunidad, Argentina "confirma su voluntad" de buscar soluciones satisfactorias en materia de transporte marítimo.

nº 9: Inversiones en la Argentina.

Argentina "confirma su deseo" de ver intensificadas las inversiones comunitarias para contribuir al desarrollo de la economía argentina, y "manifiesta su voluntad" de conceder condiciones satisfactorias para las mismas.

Las concesiones, a primera vista muy importantes, de este acuerdo, en materia de cooperación agropecuaria y cláusula de nación más favorecida, quedan mitigadas ante su carácter de relación no preferencial, que dista de una integración para caer solamente en concesiones a Argentina en importación comunitaria de carnes, que se aproximan más a una ventaja comunitaria en la estabilización de su mercado.

A lo largo de los 10 artículos del Acuerdo y de los dos Anexos abundan términos tales como "buena voluntad", "se esforzarán", "espíritu de comprensión", "con espíritu de cooperación", "por parte de ambos contratantes. Términos ambiguos que manifiestan expresiones de desos que no llegan a cristalizarse.

## 2. Acuerdo sobre productos textiles

En el marco del Acuerdo de Ginebra relativo al comercio internacional de textiles, las condiciones estipuladas en el art. 4 del mismo como en el Protocolo que lo prorroga y las conclusiones adoptadas el 14 de diciembre de 1977 por el Comité de textiles, el 13 de febrero de 1979 se firma entre la Comunidad y la República Argentina el "Acuerdo de comercio de productos textiles." (Texto completo en el Anejo 1).

Entra en vigencia el primer día del mes siguiente a la notificación, es aplicable con efecto al 1 de enero de 1978 y hasta el 31 de diciembre de 1982. Establece la modificación y denuncia con un previso de 90 días, pero no tiene disposición alguna sobre prórroga. En 1983 no fue renovada. El intercambio continúa bajo un sistema de vigilancia.

El acuerdo tiene 17 artículos en tres secciones, dos anexos, cuatro protocolos, dos anexos a los protocolos, una declaración y un intercambio de cartas que forman parte integrante del mismo.

En la Sección I: Régimen de los Intercambios, se establece que según disposiciones del Acuerdo, sin perjuicio de los derechos y obligaciones que confiere el GATT, los intercambios textiles entre ambas partes contratantes se regirán por el Acuerdo de Ginebra, con la salvedad de no introducir restricciones cuantitativas o medidas de efecto equivalente por parte de la Comunidad según el art. XIX del GATT o del art. 3 del Acuerdo de Ginebra (art. 1).

Se aplica a los productos textiles de algodón, lana y fibras sintéticas o artificiales, originarias de Argentina y con expresa enumeración en el Anexo I. La designación e identificación de los mismos se basa en la nomenclatura de la Tarifa Aduanera Común y NIMEXE. El origen de los productos se regirá por reglamentaciones comunitarias y la modalidad de control por las disposiciones del protocolo A (art. 2).

Argentina, por el art. 3 del Acuerdo, se obliga a exportar hilados de algodón, sin condicionar para la venta al por menor, en ciertos

límites cuantitativos anuales de 1978 a 1982, inclusive, según se determina en el Anexo II, con el sistema de doble control del Protocolo A.

Se establecen exentos de los límites cuantitativos del Anexo II:

A) por el artículo 4.1. del Acuerdo y el Protocolo B, los siguientes productos:

"a) tejidos de textiles obtenidos en telares accionados exclusivamente a mano o con el pie, y que sean de un tipo correspondiente a la artesanía tradicional argentina;

"b) prendas y otros artículos de textiles de un tipo perteneciente a la artesanía tradicional de la Argentina, confeccionados exclusivamente a mano y sin intervención de máquina alguna a partir de los tejidos antes mencionados;

"c) productos textiles artesanales correspondientes al folklore tradicional de la Argentina, hechos a mano por obra de la artesanía local Argentina."

Para que dicha exención se aplique deberán poseer un certificado según el modelo que se adjunta en el Protocolo B.

En el caso de dificultades en la importación se establecerán las consultas previstas en el art. 12 del Acuerdo.

B) Por el art. 4.2. del Acuerdo, los productos textiles destinados a la reexportación fuera de la Comunidad, en el mismo estado o perfeccionados, según el régimen comunitario y licencia de exportación expedida por autoridades argentinas y justificación del origen según el Protocolo A.

C) Por el art. 4.3., productos reexportados por la Comunidad declarados fuera de la importación al límite cuantitativo.

Se autoriza el uso anticipado del límite cuantitativo fijado por el año siguiente con concurrencia del 5% del límite cuantitativo del año en curso, según la categoría del producto; para lo cual se esta-

blece un cuadro de equivalencias del Anexo I (art. 5).

Para aquellos productos que no sean hilados de algodón (Anexo II), Argentina puede establecer límites cuantitativos según porcentajes, previa consulta, (art. 12) y con autorización comunitaria, según modalidades del Protocolo D para cada categoría (art. 6).

La Comunidad también puede establecer límites cuantitativos a nivel regional, cuando las importaciones de un producto determinado en una región comunitaria, excedan los porcentajes del art. 6.2 y por regiones por el Protocolo C (art. 6.6).

En la sección II: Gestión del Acuerdo, por el artículo 7, Argentina se compromete a informar las licencias de exportación expedidas para los productos sujetos a los límites cuantitativos del Anexo II y la Comunidad a las expedidas según el control del art. 6.2, pudiendo establecer las consultas del art. 12 en caso necesario.

Los límites cuantitativos del Anexo II no serán reducidos por modificación de la Tarifa Aduanera Común o por la NIMEXE o de la clasificación de las mercaderías (art. 8), pero podrán reducirse 'pro rata temporis' por modificación del acuerdo o denuncia según el art. 16.3 (art. 9).

La Comunidad podrá autorizar cantidades superiores a las del Anexo II en caso de necesidad de abastecimiento o si las fracciones de los porcentajes no utilizados por una región no sean suficientes para cubrir las necesidades de otra (art. 10).

Las partes contratantes se comprometen a abstenerse de discriminaciones en las licencias de exportación y documentos de importación y a mantener la práctica comercial tradicional entre ambas (art. 11).

El art. 12 prevé el procedimiento de consulta en el caso que la normativa de este Acuerdo no sea ampliada.

En la sección III: Disposiciones transitorias y finales, se establece un plazo transitorio de excepción a las normas establecidas en el Acuerdo, del 1 de enero al 31 de marzo de 1978, y las disposiciones de forma.

En el Anexo II se establecen los límites cuantitativos anuales de una sola categoría de productos, a la que ya he hecho referencia.

El Protocolo A establece un sistema de doble control: para las exportaciones argentinas por una licencia (con modelo tipo adjunto) y para las importaciones de la Comunidad por un documento o autorización ante la presentación de una copia auténtica de la licencia de exportación argentina. Además los productos originales de Argentina deberán acompañar un certificado de origen según modelo anexo, pudiendo ser controlados posteriormente por la Comunidad en caso de duda.

El Protocolo C se refiere a los porcentuales regionales del artículo 6.6, antes referido.

El Protocolo D establece la tasa de crecimiento anual de los límites cuantitativos del art. 6, según grupo de productos.

La Comunidad realiza una declaración con respecto a la modificación de la reglamentación de origen del art. 2.3 del Acuerdo la que se basará "en criterios según los cuales el origen es conferido en base a una sola transformación completa, sin requisito mayor."

Forman parte integrante de este Acuerdo el canje de cartas entre ambas misiones. La de la Comunidad se refiere a posibles ajustes en los límites cuantitativos del Anexo II para después de 1978, según acuerdo de ambas partes y por consulta según el art. 12. La de la Misión Argentina confirma su acuerdo.

### 3. Evolución del intercambio

La CEE con un tercio de la producción mundial de productos agrícolas, exporta un décimo del total mundial en este rubro, ocupando el segundo lugar después de USA. Pero, a pesar de ello, es el primer importador de los mismos.

A partir de 1950 la situación forrajera era insuficiente y daba por resultado una producción también insuficiente de carne (acorde con las importaciones forrajeras) a lo que se suma el aumento de consumos de carne y el consiguiente aumento de las importaciones de carne para satisfacer las necesidades. En dicho año Francia y Bélgica eran casi autosuficientes, Holanda era país de poca importancia, pero Italia y Alemania eran importadores netos.

Las exportaciones argentinas de carne hacia los países de la CEE-9 disminuyeron en el período de preguerra, aumentando luego por las compras de Italia, para alcanzar en 1956 las 354.798 ton.

En trigo las exportaciones argentinas a la CEE llegan a 2191,9 miles de toneladas anuales durante la segunda guerra mundial, pero en 1952 disminuye el 62,8% como consecuencia del aumento productivo de los países antes beligerantes. Pero en 1953 vuelve a aumentar a 2527,2 toneladas anuales, manteniéndose más o menos estable hasta 1960.

En maíz, durante la Segunda Guerra Mundial Argentina exporta a los países comunitarios 1793 miles de toneladas anuales, decreciendo en 1951 a 297,9 miles de toneladas por el mismo motivo que el trigo. Pero a partir de 1958 se estabiliza en 1678,7 toneladas anuales.

Desde la formación de la CEE a 1970 las exportaciones de países iberoamericanos hacia la Comunidad aumentan un 125%, mientras que las exportaciones de los países ACP se incrementan en 105%, antes del Acuerdo Preferencial de 1969. Las importaciones iberoamericanas provenientes de la Comunidad aumentaron el 94% en el mismo período. Pero, como consecuencia del Tratado con los países ACP de 1969 se produce una sustitución de los



productos tropicales (café, cacao y banana -plátano-) de Iberoamérica por los originarios de los países ACP.

En 1960 la CEE representaba el 60,2% del total de las exportaciones de Argentina, que gozaba de excedentes en su balanza de pagos con los países auropeos, pero esta situación se vió modificada por las restricciones adoptadas por los Estados comunitarios inherentes a la "política agraria común" y la "política comercial común", una vez concluido el período transitorio propuesto en el Tratado y establecida la TEC.

Las exportaciones argentinas hacia este mercado se vieron de tal forma afectadas que de 1960 a 1980 se reducen a casi la mitad en el sector agropecuario.

Sumado a ello el incremento de la producción agraria argentina, que produjo excedentes exportables, obligaron a buscar salidas hacia nuevos mercados.

Paralelamente USA realiza el embargo cerealero a la URSS por la situación de Afganistán; la que produce que los excedentes exportables sean colocados en este mercado, sin graves perjuicios para Argentina.

Las exportaciones argentinas hacia el mercado comunitario disminuyeron del 60,2% en 1960 al 41% en 1973 y 27,1% en 1979 sobre el total exportado por Argentina (Ver cuadros 7 y 11 del Anejo 2). A pesar de ello, el balance del intercambio arroja saldo favorable para Argentina y la CEE continúa siendo el primer comprador de productos argentinos seguido por la ALALC (23,6% sobre el total exportado por Argentina), USA (9,1%) y Japón (5,9%). Estas disminuciones de muestran la desviación del comercio argentino hacia mercados no tradicionales como la URSS, que en cereales pasó a ser el primer comprador argentino. (3)

Para 1980 la disminución de compras comunitarias a Argentina es más marcada en soja, maíz y trigo blanco, pero se observa un aumento de compras en productos no agropecuarios, como el fuel oil, que alcanza los 110 millones de dólares. (Ver el aumento en los años siguientes en el cuadro 65). El aumento de importaciones argentinas de este mercado hace

en dicho año se revierta la tendencia tradicional del saldo arrojado por el intercambio (Ver cuadro 60). (4)

El déficit del intercambio de la Argentina respecto de la CEE resulta de un aumento en las exportaciones comunitarias (CEE-9) hacia Argentina de 703 millones de dólares respecto del año anterior, y de una disminución de las importaciones comunitarias de 415 millones de dólares.

Analizando esta disminución por productos, se observa que en soja se disminuye de 565,5 millones de dólares en 1979 a 346,5 millones de dólares en 1980; entre ambos productos la baja de las importaciones de la CEE provenientes de Argentina de 1979 a 1980 alcanzó a 387 millones de dólares, cifra que justifica el 90% de la disminución total de las importaciones totales comunitarias de Argentina (Ver cuadro nº 16 del Anejo 2).

Las exportaciones argentinas de soja y maíz a la CEE resultan de la menor demanda comunitaria o de la oferta limitada argentina, según se desprende del cuadro nº 17 del Anejo 2 que muestra el grado de abastecimiento de Argentina al Mercado Comunitario de soja y maíz, resulta que: en el caso de la soja, Argentina proveyó en el año 1979 el 17,1% de las importaciones de la CEE, disminuyendo en el año 1980 el 17,1% de las importaciones globales menores de parte de la CEE a uno de menores exportaciones argentinas hacia ella; en el caso del maíz sucede algo similar, en 1979 la Argentina proveyó el 15,4% del maíz importado por la CEE, mientras que en el año 1980 alcanzó sólo el 5%.

En el cuadro siguiente se puede observar la evolución del intercambio argentino-comunitario desde el trienio 1968-1970 hasta 1980, y la discrepancia de cifras según las diversas fuentes.

CUADRO 60

INTERCAMBIO ARGENTINA-CEE-9 DE 1968 a 1980

(MILLONES DE DOLARES)

AÑOS	EXPORTACIONES CEE (1)		IMPORTACIONES CEE (2)		SALDO CEE	
	A	B	A	B	A	B
1968/70	493		850		-357	
1970		523		854		-331
1971	614	573	973	811	-359	-239
1972	667	684	1.067	957	-400	-273
1973	621	673	1.663	1.346	-1.042	-674
1974	986	969	1.564	1.350	-578	-382
1975	991	1.085	1.084	871	-93	214
1976	813	830	1.499	1.300	-686	-468
1977	1.155	1.095	2.042	1.822	-887	-727
1978	1.395	1.193	2.496	2.199	-1.101	-1.006
1979	2.386	1.716	2.868	2.116	-482	-1.098
1980	3.089	2.735	2.453	2.212	636	523

Notas: (1) valores FOB, (2) valores CIF

Fuente: A: NIMEXE, B: EUROSTAT (Ver cuadro 11 del Anejo 2)

Examinando la oferta, la producción argentina de soja en la campaña agrícola 1979/80 fue de 3,5 millones de toneladas contra 3,7 millones de toneladas de la campaña anterior, de modo que hubo una caída de 200 / mil toneladas en la producción. Por otra parte, en 1979 la Argentina no exportó soja a la URSS, mientras que en 1980 las exportaciones hacia ese mercado alcanzaron a 746,8 miles de toneladas. Esta baja de 200 toneladas sumada a un desvío de exportación de 746,8 miles de toneladas explican la baja de las exportaciones argentinas de soja a la CEE de 860 miles de toneladas, resultantes de una exportación de 2.090 miles de toneladas en el año 1979 y de 1.230 miles de toneladas en el año 1980.

En lo que respecta al maíz la producción argentina en la campaña agrícola 1979/1980 fue de 6,4 millones de toneladas contra 8,7 millones de toneladas en la campaña anterior, o sea, que hubo una baja de 2.3 millones de toneladas en la producción. Por otra parte, se registró un aumento considerable de las exportaciones de maíz a la URSS, de 1619 miles de toneladas en 1979 a 2.965 miles de toneladas en 1980. Una reducción en la producción de 2,3 millones de toneladas sumada a una desviación de exportaciones de 1.3 millones de toneladas representan una disminución de la posibilidad de exportación a la CEE de 3,6 millones de toneladas. La disminución de las exportaciones de maíz de la Argentina a la CEE en 1980 respecto del año anterior fueron de 1.382 miles de toneladas, consecuencia de haber exportado en el año 1980 un volumen de 407 miles de toneladas contra 1.789 miles de toneladas en el año 1979.

Las bajas registradas no fueron solamente en las importaciones de la CEE procedentes de Argentina de soja y maíz, sino también en cueros y pieles bovinos y equinos preparados, tortas de soja, preparados y conservas vacuna, trigo blando.

En el primer producto mencionado, cueros y pieles bovinos y equinos preparados, disminuyó en 32,7 millones de dólares entre los años 1979 y 1980. A pesar que la participación argentina en el abastecimiento de la CEE pasó de ser del 15,8% en 1979 al 16,7% en 1980.

En tortas de soja disminuyó en 25,8 millones de dólares de 1979 a 1980, pasando la participación argentina en el abastecimiento de la CEE de 4,6 en 1979 al 2,3% en 1980.

En trigo blando disminuyó en 22,5 millones de dólares de 1979 a 1980. La participación argentina en las importaciones totales de la CEE en este producto pasó del 3,2% en 1979 a cero en 1980. Pero la CEE importó en 1980 trigo blando de varios orígenes, principalmente de USA y Canadá, por 642 millones de dólares. Coincidentemente Argentina exporta trigo blando a la URSS en 1979 por 238 mil toneladas y en 1980, 2.311,9 miles de toneladas.

También se registraron incrementos, aunque pequeños, en productos tales como derivados del petróleo, tortas de girasol, tortas de lino. En el primero, las importaciones de la CEE de Argentina aumentaron 105,8 millones de dólares de 1979 a 1980, siendo el fuel oil el derivado más comercializado. La participación argentina en las importaciones totales de la CEE pasó de ser no significativa en 1979 al 0,1% en 1980.

En tortas de girasol las importaciones de la CEE de Argentina aumentaron 31,4 millones de dólares de 1979 a 1980. La participación argentina en las importaciones totales de la CEE en este rubro pasaron de 75,7% en 1979 al 85% en 1980.

En tortas de lino, las importaciones de la CEE de Argentina aumentaron 18,9 millones de dólares de 1979 a 1980. La participación argentina en las importaciones totales de la CEE en este rubro pasó del 73,1% en 1979 al 74,9% en 1980.

Se registró un crecimiento de productos derivados de la lana de 13,2 millones de dólares para 1980 con respecto del año anterior, en mineral de estaño de 10,5 millones de dólares en el mismo período.

En sentido contrario se registraron disminuciones en mineral de uranio de 8,8 millones de dólares y aceites esenciales de limón de 5,1 millones de dólares para el mismo período.

Considerando a los minerales, productos químicos, peletería, manufacturas de cuero, textiles y de metales, máquinas y aparatos y materiales de transporte, como productos industriales, que constituían en 1978 el 12% del total exportado por Argentina; se observa que las exportaciones argentinas a la CEE de estos productos en 1977 alcanzaron 190,3 millones de dólares para pasar en 1978 a 298,4 millones de dólares, registrando un aumento del 56,8%; en 1979 alcanza 248,0 millones de dólares con una disminución porcentual del 16,9% con respecto del año anterior, explicable por la venta de derivados de petróleo.

De los productos argentinos importados por la CEE 72 de ellos

tienen derechos de importación consolidados en el GATT. Estos productos representan un interés comunitario en conservar precios bajos, aceptar la competencia extranjera y no aspirar a la autosuficiencia, tienen derechos aduaneros inferiores al 28% llegando a ser nulos en determinados productos.

El resto de los productos no han sido consolidados por el GATT, estando la mayoría de ellos comprendidos en la política agraria común. En este caso la CEE procura alcanzar el máximo de autosuficiencia, ya sea estimulando la producción interna con altos precios, como desalentando la importación con gravámenes móviles (prélèvements), que en ciertos casos superan el 100%.

La carne vacuna constituye un caso complicado porque tiene cuotas de importación con derechos reducidos consolidados en el GATT y tiene derechos de importación más prélèvements.

Las importaciones comunitarias de productos no agropecuarios argentinos alcanzaron en 1980 a 433,3 millones de dólares con un incremento de 148 millones de dólares con respecto al año anterior en términos absolutos y el 51,9% en términos relativos. Constituyendo el 10% sobre el total de los productos importados hasta 1979.

El 90% restante, constituido por productos agropecuarios, aumentó en términos absolutos de 1.348,6 millones de dólares en 1976 a 2.019,3 millones de dólares en 1980, pero ésto en términos relativos se traduce en una disminución del 90% en 1976 al 82,3% en 1980.

En 1980 los productos no agropecuarios alcanzan al 17% del total exportado por Argentina, lo que se explica por la disminución global de las importaciones, y por el incremento de las importaciones comunitarias de productos no agropecuarios.

En el cuadro siguiente puede observarse la evolución de las importaciones comunitarias procedentes de Argentina según sean agropecuarias y no agropecuarias, en el período que va de 1976 a 1980.

CUADRO 61

CEE-9: IMPORTACIONES DESDE LA ARGENTINA CLASIFICADAS EN AGROPECUARIAS Y  
NO AGROPECUARIAS -años 1976-1980-

<u>Conceptos</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>
(en millones de dólares)					
totales	1.499,0	2.041,5	2.495,8	2.867,8	2.452,6
Prod. agropecuarios	1.348,6	1.821,0	2.172,9	2.582,5	2.019,3
Prod. no agropecuarios	150,4	220,5	322,9	285,3	433,3
(en por ciento)					
totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Prod. agropecuarios	90,0	89,2	87,1	90,1	82,3
Prod. no agropecuarios	10,0	10,8	12,9	9,9	17,7

Fuente: Consejería Económica de la Embajada Argentina en Comunidades en base al cuadro nº 11 del Anejo 2.

Nota: Se han considerado como agropecuarios los productos incluidos en los siguientes capítulos de la NAB: 1 a 24, 53.01/04 y 55.01

Para los productos incluidos en la PAC se han mantenido las restricciones arancelarias o cuantitativas, así para el trigo duro y blando, avena, cebada, sorgo, mijo, alpiste, aceite de oliva y carne vacuna.

Se redujo, aunque insuficientemente, el prélèvement de la cuota b) del llamado "bailan" de carnes vacunas para manufactura.

Existe una restricción voluntaria en los productos textiles, cuyas cuotas, duramente negociadas con la Comunidad en oportunidad de la discusión del acuerdo bilateral no fueron cumplidas por los exportadores argentinos debido a la insuficiencia del tipo de cambio.

En lo que se refiere a aquellos productos que la CEE considera competitivos con la producción cerealera comunitaria como oleaginosos (incluida la soja), los residuos de la molienda de cereales (incluido el afrechillo), y gluten de maíz (gluten feed) que Argentina exporta a dicho mercado, pueden ser pasibles de restricciones adicionales según la intención manifestada por la CEE. Además, existe un proyecto de la Comisión para limitar las importaciones de aceites vegetales comestibles, sobre todo para disminuir los efectos que, sobre el presupuesto de la CEE, tendrá el ingreso de España, país productor y consumidor de aceite de oliva.

Los casos de la soja, gluten de maíz y aceites vegetales difieren del caso del afrechillo. Los tres primeros tienen sus derechos consolidados en el GATT, con lo cual la CEE no ha limitado las importaciones; además siendo USA un importante exportador de este rubro no es probable una limitación de esa concesión. Pero, el afrechillo no tiene sus derechos consolidados en el GATT, aunque su defensa en el aumento de derecho es el interés de algunos Estados miembros de la CEE, que como la República Federal de Alemania, tienen en continuar con la importación de ese producto.

En lo que respecta a las exportaciones de carne vacuna de la CEE a terceros países, Argentina presentó una protesta ante la Comisión por los promedios alcanzados en 1977/9 de 220.000 toneladas (peso con hueso), en 1980 de 520.000 toneladas y en los primeros seis meses de 1981 de 500.000 toneladas.

En el cuadro siguiente se observa el intercambio argentino-comunitario de 1976 a 1981 por productos según las secciones del CTCI:

0: productos alimenticios y animales vivos, 1: bebidas y tabaco, 2: materias primas no comestibles, 3: combustibles, minerales, lubricante y productos conexos, 4: aceites, grasas y ceras de origen animal o vegetal, 5: productos químicos y productos conexos, 6: artículos manufacturados, 7: máquinas y material de transporte, 8: artículos manufacturados diversos, 9: artículos y transacciones no de otras clases.



CUADRO 62

COMERCIO DE LA CEE CON ARGENTINA

(millones de ECU)

	1976 (1)	1977 (1)	1978 (1)	1979 (1)	1980 (1)	1981 (1,2)
	VALEUR	VALEUR	VALEUR	VALEUR	VALEUR	VALEUR
	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0
IMPORTS						
SECTION CTGI 0	969.95	1165.40	1047.89	1127.49	899.08	971.36
SECTION CTGI 1	16.06	18.36	23.64	27.08	22.57	13.08
SECTION CTGI 2	159.79	275.83	509.20	575.15	430.55	367.57
SECTION CTGI 3	7.59	7.80	4.10	14.77	85.39	115.64
SECTION CTGI 4	46.73	112.49	101.09	98.38	92.18	71.98
SECTION CTGI 5	31.53	45.64	54.66	58.77	46.83	53.59
SECTION CTGI 6	80.47	117.04	148.36	159.08	147.41	87.10
SECTION CTGI 7	18.56	20.68	49.09	30.93	36.51	4.91
SECTION CTGI 8	12.56	21.66	26.41	21.48	22.01	18.59
SECTION CTGI 9	1.70	2.68	3.52	8.25	18.31	26.34
SECTIONS 0 A 9	1344.94	1807.58	1967.96	2141.38	1800.84	1814.28
EXPORTS						
SECTION CTGI 0	3.47	10.55	12.10	27.87	49.30	32.32
SECTION CTGI 1	4.28	6.39	9.49	15.65	21.87	22.52
SECTION CTGI 2	10.82	15.69	13.30	20.74	19.52	16.93
SECTION CTGI 3	3.73	5.93	9.95	39.21	3.69	5.05
SECTION CTGI 4	.15	.55	.71	1.62	1.35	1.52
SECTION CTGI 5	165.48	191.98	163.50	257.07	218.11	235.48
SECTION CTGI 6	89.71	113.68	129.73	232.90	358.27	269.14
SECTION CTGI 7	405.05	589.74	640.36	880.27	1180.63	1209.53
SECTION CTGI 8	16.69	41.49	64.04	110.45	182.55	214.89
SECTION CTGI 9	23.33	27.82	51.76	138.40	186.57	231.26
SECTIONS 0 A 9	722.71	1003.82	1094.94	1744.18	2221.86	2238.64
SOLDE 0 A 9	-622.23	-803.76	-873.02	-397.20	421.02	424.36

(1) CEE-9 hasta 1978, CEE-10 desde 1979, (2) Datos provisionarios

Fuente: Oficina de la CEE en Madrid.

El intercambio argentino-comunitario en 1980 asciende a 4.747 millones de dólares. Del total exportado por Argentina (10.551 millones de dólares), a la CEE lo hace en un 26% (2.735 millones de dólares). Del total importado por Argentina (8.025 millones de dólares), corresponde a la CEE el 28% (2.212 millones de dólares).

El 1979 la CEE absorbía el 27% de las importaciones argentinas, seguido por USA con el 21%, que es por países el principal proveedor, en el año siguiente los porcentajes serán del 26% y 23% respectivamente. En cuanto a exportaciones, la CEE alcanzó un porcentaje del 33% en 1979 y del 28% en 1980. A pesar del descenso del intercambio la CEE sigue siendo el principal comprador por grupo de países para ambos años; pero por países, será Brasil con el 11% sobre el total exportado por Argentina en 1979 y la URSS con el 20%.

El intercambio argentino-comunitario en 1981 asciende a 3.647 millones de dólares. Las importaciones comunitarias alcanzan los 1.632 millones de dólares, lo que arroja un saldo positivo a la CEE de 383 millones de dólares.

En 1982, las importaciones comunitarias se mantendrán, alcanzando los 1.677,21 millones de dólares, en tanto que las exportaciones crecerán a 1.182,04 millones de dólares, pasando a arrojar la balanza comercial un superávit a favor de Argentina de 495,17 millones de dólares.

En este año inciden dos factores a considerar: 1) la adhesión de Grecia a la CEE y 2) la suspensión de las importaciones desde Argentina del 16 de abril de 1982 hasta junio, por la crisis de las Malvinas.

1) Al adherirse Grecia a la Comunidad, deja de importar carnes de Argentina y Uruguay, al aumentar en este sector el 20% de los prélèvements. Pero como es un producto consolidado en el GATT, por el art. XXIV.6 de este acuerdo se debe efectuar una compensación. Así la Comunidad aumenta la cuota de importaciones de carnes de Argentina y Uruguay mediante una concesión de los otros países comunitarios.

El 18 de marzo de 1982 (Com-82, 128 final) la Comisión envía al Consejo una recomendación de decisión concerniente a la Conclusión de Acuerdos entre la CEE y Argentina y Uruguay sobre las concesiones tarifarias que beneficiarán a estos países en el sector de carne bovina.

La compensación decidida es el aumento de la cuota anual de Argentina a 7.500 toneladas y la de Uruguay a 1.500 toneladas.

El 29 de marzo de 1982 se aprueba un protocolo adicional sobre comercio de productos textiles para compensar a Argentina por la adhesión de Grecia, en vigor al primero de enero de 1981, que aumenta los cupos cuantitativos del Anexo II del Tratado a 2.904 toneladas para 1981 y 2.921 toneladas para 1982 de hilos de algodón, a 9.017 toneladas para 1.918 y 9.789 para 1982 de lana e hilos finos acordonados o peinados.

2) A raíz de la crisis de las Malvinas la Comunidad suspende sus importaciones procedentes de Argentina por más de dos meses, con excepción de los productos destinadas a la reexportación.

No obstante estos dos factores las cifras de exportaciones argentinas hacia la Comunidad para 1982 mantiene las del año anterior, de lo cual se puede inferir que hubiese podido haber un posible aumento de no presentarse estas dos circunstancias.

A partir de 1983, las estadísticas oficiales comunitarias, retrospectivas al año anterior, clasifican a Argentina con el número 528 y con el siguiente a Falklands, que hasta 1981 las importaciones y exportaciones de las islas se englobaban en el Commonwealth (Ver cuadro 18 del Anejo y 64)

CUADRO 63

INTERCAMBIO ARGENTINO-COMUNITARIO 1980-1983

(MILLONES DE DOLARES)

<u>AÑO</u>	<u>INTERCAMBIO</u>	<u>EXPORTACIONES ARG.</u>	<u>IMPORTACIONES ARG.</u>	<u>SALDO</u>
1980	4.747,00	2.212,00	2.735,00	-523
1981	3.647,00	1.632,00	2.015,00	-383
1982	2.859,25	1.677,21	1.182,04	495,17
1983 (enero-julio)	1.200,12	109,40	1.090,72	--981,32

Fuente: EUROSTAR

CUADRO 64

INTERCAMBIO COMUNITARIO CON ARGENTINA Y LAS ISLAS FALKLANDS

(en miles de ECUs)

	<u>IMPORTACIONES CEE</u>		<u>EXPORTACIONES CEE</u>	
	1982	1983(1)	1981	1983(1)
528. Argentina	1.863.566	121.564	1.313.379	1.211.917
	4.658	1.946	7.772	8.543

FUENTE: NIMEXE

(1) Enero-julio

Por productos la Comunidad aumenta sus importaciones en 1982 con respecto al año anterior, en: alimenticios la CEE importa de Argentina 885.996 miles de dólares en 1981 y 980.946 miles de dólares para el año siguiente, y exporta 49.362,3 miles de dólares para el primero, no registrando el monto para el año siguiente por su escaso valor.

En materias primas la Comunidad importa 330.812,1 miles de dólares en 1981 y 276.786 miles de dólares para el año siguiente, y exporta / 15.237,9 miles de dólares en 1981 y 12.859 para el año siguiente.

En fuel oil importa de Argentina 104.072,4 miles de dólares en 1981 y 54.231,3 miles de dólares para el año siguiente, en aceites, grasas y ceras, 64.784,7 miles de dólares en 1981 y 84.670,2 miles de dólares para el año siguiente.

En productos químicos las importaciones comunitarias ascienden a 48.227 miles de dólares en 1981, y 59.363,1 miles de dólares para el año siguiente, las exportaciones de 211.932 miles de dólares para el primero de estos años y de 189.069 miles de dólares para el segundo.

En maquinarias y equipos de transporte importa 80.127 miles de dólares en 1981 y 75.431,7 miles de dólares en el año siguiente y exporta 1.088.578,8 miles de dólares para el primero de los años y 534.739,5 miles de dólares para el año siguiente.

En otros productos manufacturados importa 95.113,8 miles de dólares en 1981 y al siguiente 135.448,2 miles de dólares y exporta para el primero de los años por un valor de 435.635,2 miles de dólares y 256.507,2 miles de dólares para el año siguiente. (Ver cuadro 65).

En lo que concierne a las importaciones comunitarias provenientes de Argentina, Italia parece haber perdido, en beneficio de la República Federal Alemana la posición de "partenaire privilegiado" que detentaba tradicionalmente después de la primera parte del período 1965-1979. Su porcentaje que era de 30.13% en 1965 ha pasado al 23,70% en 1979 mientras

que el porcentaje de la República Federal Alemana ha aumentado considerablemente del 18,90% al 20,15% y de los Países Bajos de 9,29% al 15,35%. En el mismo período, mientras que la posición de Francia aparece estacionaria con un porcentaje que oscila alrededor del 10%, el Reino Unido desciende del 21,49% en 1965 al 10,41% en 1979.

En lo que concierne a las exportaciones de la Comunidad hacia Argentina, la República Federal Alemana ha consolidado su rol tradicional de líder con el 35% del total de las exportaciones comunitarias.

En la segunda mitad de la década de los 70 el porcentaje italiano osciló entre el 15 y el 20%, el francés entre el 10 y el 13% y el Reino Unido descendió del 20 al 10%, los Países Bajos entre el 5 y el 7% y Dinamarca el 1% sobre el total de las exportaciones comunitarias hacia Argentina. (Ver cuadros 66 y 67)

#### CUADRO 65

#### INTERCAMBIO ARGENTINO-COMUNITARIO POR PRODUCTOS PARA 1981 y 1982

(miles de dólares)

<u>Productos</u>	<u>1981</u>		<u>CEE</u>	<u>1982</u>	
	<u>Import.</u>	<u>Export.</u>		<u>Import.</u>	<u>Export.</u>
Alimenticios	885.996	49.362,3		980.946	- -
Materias primas	330.812,1	15.237,9		276.786,9	12.859,2
Derivados del petróleo	104.072,4	- -		54.231,3	- -
Aceites, grasas y ceras	64.784,7	13.689		84.670,2	- -
Químicos	48.227,4	211.932		59.363,1	189.068,4
Maquinarias y eq. transp.	80.127	1.088.578,8		75.431,7	534.739,5
Otros manufacturados	95.113,8	435.625,2		135.448,2	256.507,2

Fuente: NIMEXE

En los primeros siete meses de 1983 el intercambio asciende a 1.200,12 millones de dólares, distribuidos en 109,40 millones de dólares en importaciones comunitarias y 1.090,72 millones de dólares para las exportaciones comunitarias, arrojando un balance positivo para la CEE de 981,32 millones de dólares (Ver cuadro 63).

CUADRO 66

COMERCIO COMUNITARIO CON ARGENTINA POR PAISES  
(porcentajes sobre el total CEE)

	CEE(1)	R.F.A.	F	I	NL	B/L	UK	IRL	DK	G
1965										
M	934	18,90	9,94	30,13	9,29	6,59	21,49	0,97	1,51	1,19
X	358	32,12	13,41	24,02	4,75	3,91	20,67	0,28	0,84	0,0
1972										
M	1082	24,70	12,44	25,63	8,91	7,61	15,55	0,84	0,74	1,58
X	667	36,77	13,75	17,79	6,43	5,08	18,83	0,15	1,05	0,15
1979										
M	3014	26,15	11,87	23,70	15,35	5,77	10,31	0,23	4,41	2,22
X	2397	37,20	17,89	19,89	6,63	4,84	11,34	0,46	1,63	0,13

Fuente: NIMEXE

(1) Total importado y exportado por la CEE en millones de dólares

M: importaciones, X: exportaciones, R.F.A.: República Federal Alemana, F: Francia, I: Italia, NL: Holanda, B/L: Bélgica y Luxemburgo, UK: Reino Unido, IRL: Irlanda, DK: Dinamarca, G: Grecia.

CUADRO 67

INTERCAMBIO COMUNITARIO CON ARGENTINA POR PAISES 1982  
(millones de dólares)

CEE	2.590.204,5
Alemania	968.356,8
Francia	360.663,3
Italia	481.176,9
Holanda	328.090,5
Bélgica/Luxemburgo	165.339,9
Reino Unido	157.972,5
Irlanda	11.700,9
Dinamarca	104.879,7
Grecia	12.034,0

Fuente: NIMEXE

#### 4. Sistema de Preferencias Generalizadas (5)

Argentina es "beneficiaria" del Sistema de Preferencias Generalizadas (SPG) que la CEE otorga a países en vías de desarrollo, pero solo en productos que no constituyen más del 6% del total exportado por Argentina, lo que determina que el "beneficio" obtenido casi no sea tal.

Los problemas que plantea el SPG para los países Iberoamericanos es que solo se aplica a productos semielaborados y elaborados, excluyendo la principal exportación de estos países que son las materias primas, y el certificado de origen necesario para los productos bajo este sistema.

En palabras de BERNARDO GRINSPUN (Ministro de Economía de Argentina, cuando fuera consultor del departamento de Asuntos Económicos de la OEA): "el SPG es una condición necesaria pero no suficiente para un rápido desarrollo para América Latina. Además se han manifestado algunas carencias técnico-administrativas demostradas por países Latinoamericanos con respecto a los certificados de origen, aún cuando parece que no sea difícil corregir los inconvenientes analizados y que no existe la posibilidad de hacer más dinámico el sistema." (6)

Según FRANCO M. MALFATTI, presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas en 1972, "el sistema de preferencias generalizadas favorece, es útil y puede ser aplicado más rápidamente por los países que ya tengan una estructura industrial en marcha y un desarrollo dinámico. Por esto mismo es que el sistema aplicado a todos los países en vías de desarrollo juega en modo particular y ventajoso para los países de América Latina." (7)

RAMON TAMAMES manifiesta que "puede decirse que los países latinoamericanos han sabido aprovechar bastante bien las ventajas que implicaba el SPG. Y, desde luego, era lógico esperar que los países con más provecho fueran los más avanzados en cuanto a sistemas de producción y comercialización: Brasil, Venezuela, Argentina y México." (8)



Esta afirmación no parece basarse en los datos reales que demuestran que el SPG se aplica sobre un porcentaje mínimo sobre los totales exportados hacia la CEE y sobre productos que no son los tradicionales de las exportaciones latinoamericanas. No es que Latinoamérica haya sabido aprovechar bien el SPG, sino que la CEE ha dejado que se aprovechara o beneficiara en el rubro de peletería y cueros.

Probablemente los dos factores más importantes que limitan severamente la utilización de las preferencias son: a) las cuotas y techos que la CEE impone a ciertos productos sensibles y semi-sensibles, y b) insuficiente conocimiento y entendimiento de los planes por parte de los exportadores, debido a la complejidad de las regulaciones. Los países beneficiarios de América Latina estaban limitados en sus exportaciones libres de derechos aduaneros en 23 productos que superando unos cupos cuantitativos eran nuevamente gravados. Los productos que gozan este sistema hasta alcanzar ciertas cantidades estipuladas son: cueros, madera, cemento, hilo, zapatos, ácidos cítricos y glúcidos derivados de petróleo, ciertas manufacturas de productos básicos y de artículos metálicos y materiales de construcción. El cupo cuantitativo que queda libre de derechos aduaneros es muy bajo en relación a las cantidades exportadas por los países de América Latina, así el caso de cueros y pieles para Argentina o zapatos y maderas exportados por Brasil. (9) (Ver cuadro 13 del Anejo 2).

Las exportaciones argentinas en 1979 beneficiadas del SPG alcanzaron a 177 millones de dólares sobre el total de 2.869 millones de dólares, resultando la proporción del 6,2%.

Los productos que Argentina exporta bajo el SPG son:

a) agrícolas transformados con márgenes preferenciales que corresponden a reducciones de los gravámenes de importación, no tienen limitaciones cuantitativas a no ser en caso de grave perturbación que afecte la producción comunitaria de artículos similares o sustitutivos, caso en el que la CEE tiene la posibilidad de aplicar la cláusula de salvaguardia, según el

art. XIX del GATT, al país causante del perjuicio.

b) industriales: capítulos 25 a 99 del NAB88, excluyendo los productos básicos industriales y productos agrícolas transformados (caseinas, dextrinas). Para estos productos se fija un límite máximo anual de importación bajo tratamiento preferencial (plafond), y algunos productos industriales tienen extensión arancelaria.

c) manufacturados y semimanufacturados en 9 listas, en las que se incluyen productos enteramente obtenidos en el país beneficiario y mercancías fabricadas en el país a partir de esos productos. (1. Productos minerales extraídos del suelo o fondo marino, 2. Productos vegetales cosechados en el país, 3. Productos animales vivos, nacidos y criados en el país, 4. Productos que provienen de animales vivos del país. 5. Productos que provienen de la caza y de la pesca practicada en el país, 6. Productos que provienen de la pesca marítima de naves nacionales, 7. Productos fabricados a bordo de naves-fábricas nacionales, 8. Productos usados que no puedan servir más que para la recuperación de materias primas y que son recogidos en el país. 9. Derechos provenientes de operaciones manufactureras efectuadas en el país).

Los ocho productos de exportación argentina dentro del SPG, que superan los 5 millones son: peletería curtida y adobada, manufacturada o confeccionada, máquinas automáticas para información, tabaco virginia, cueros y pieles de bovinos y equinos preparados, carne de animales de caza, miel natural y aceite de tung.

La CEE limita la aplicación del SPG a cupos, en consecuencia no fue el 100% de los montos importados por la CEE con las reducciones correspondientes. En el caso de peletería curtida y adobada se beneficiaron con el SPG 31,2 millones del total de 38,7 millones de dólares exportados en 1979.

El margen de beneficio de estos ocho productos varía del 9,5% al 2%.

El cuadro siguiente registra los ocho productos principales con SPG con el porcentaje de preferencia para el año 1979.

CUADRO 68

ARGENTINA: PRODUCTOS QUE SE BENEFICIARON DEL SPG EN LA  
CEE-9 Y CUYAS IMPORTACIONES SUPERARON LOS 5 MILLONES DE  
DOLARES EN 1979

<u>Productos</u>	<u>Total importado por</u> <u>la CEE-9</u>	<u>Monto que recibió el</u> <u>beneficio</u>	<u>Preferencia</u> <u>en % (1)</u>
Peletería curtida y adobada	38,7	31,0	3,5 a 4,5
Peletería manufac- turada o confeccio- nada	16,8	14,4	7 a 9,5
Máquinas automáticas información	11,5	7,3	7
Tabaco virginia	32,5	7,3	7
Cueros y pieles de bovinos y equinos, preparados	115,0	8,4	8
Carne animales de caza	29,6	24,9	5
Miel natural	19,3	14,7	2
Aceite de tung	6,6	5,1	3
Totales	272,7	113,1	

Fuente: Informe de la Consejería Económica de la Misión Argentina ante las Comunidades Europeas.

(1) La preferencia está expresada en el por ciento de reducción de derechos respecto del derecho de importación desde países terceros.

Del análisis realizado por la Consejería Económica en la Embajada Argentina ante las Comunidades Europeas, sobre el beneficio que reporta el SPG, según las cifras de 1979, resulta:

\*Esta preferencia no sólo es importante por cuanto puede resultar

en una transferencia de ingresos aduaneros comunitarios en favor del exportador argentino, sino principalmente porque esa diferencia de derechos a pagar puede ser decisiva para lograr una venta frente a un competidor de un país que no goza del SPG. De todos modos, el provechamiento sería más efectivo si en la Argentina el tipo de cambio del peso acompañara más de cerca la evolución de los precios internos de lo que por lo general ocurre, ya que así el exportador estaría habilitado a cotizar sus productos más ajustadamente, respecto de su costo."

"El número de países beneficiarios del SPG de la CEE-9 en el año 1979 fue de 56 correspondiendo a la Argentina la ubicación 16va., si se toma en consideración el monto de las importaciones favorecidas. En América Latina se beneficiaron en mayor medida que la Argentina en ese año el Brasil, Venezuela y México, en ese orden. Sin embargo, dado los cambios que la CEE ha introducido en el régimen SPG, se teme que en el futuro sean especialmente beneficiados los países en desarrollo más pobres, en lugar de países en la situación de la Argentina."

NOTAS

- (1) TAMAMES, Ramón, ob. cit., pág. 412: "El Tratado comunitario con Argentina se firmó con una validez de tres años, pudiendo ser prorrogado anualmente por acuerdo entre ambas partes. Esto es lo que se fue haciendo hasta 1980, si bien cabe la posibilidad de que en la próxima renovación del Acuerdo no llegue a ultimarse, por razones políticas bien conocidas." (publicado en 1982)
- (2) PRELEVEMENT: Diccionario terminológico de las Comunidades Europeas, asociación para el progreso de la dirección, Madrid, 1981, pág. 457: "No se ha decidido aún la traducción de este término comunitario, que muchos de los países miembros utilizan en francés o de forma afrancesada. En España se ha traducido provisionalmente por EXACCION o por DERECHO REGULADOR. El prélèvement es un tipo de impuesto utilizado por la CEE para gravar las importaciones agrícolas procedentes de los países terceros. Tiene por finalidad proteger el nivel de precios comunitarios frente a los suministros exteriores. Se aplica cuando el precio mundial más bajo ofrecido en algún puerto específico de la Comunidad (precio frontera) es inferior al precio mínimo de importación (precio umbral). La exacción es igual a la diferencia entre ambos precios (precio umbral menos precio frontera). Por ejemplo supóngase que el precio objetivo del trigo en Utrecht es de 220 florines holandeses (F.H.), igualmente, supóngase que el coste del transporte desde Rotterdam (que es donde se fijan diariamente los prélèvements sobre las importaciones de cereales) a Utrecht es de 15 F.H., entonces, el precio umbral en Rotterdam es de 250 F.H. Por tanto, si el precio del trigo importado por la CEE está en Rotterdam a 180 F.H. habrá que fijar el prélèvement en 25 F.H. Los prélèvements están sujetos a las fluctuaciones de los precios, en consecuencia son variables. Operan diferentemente según el producto sobre el que se fije. Por ejemplo, para los productos cárnicos, tales como la carne de cerdo, se fijan trimestralmente y consisten en dos partes, una teniendo en cuenta la diferencia que hay entre los costes de la Comunidad y el resto del mundo en la producción de cereales, y otra dando prioridad a los productores del Mercado Común. Los prélèvements pueden, también ser impuestos para desanimar las exportaciones comunitarias cuando los precios en el mercado mundial son más altos que los de la Comunidad."
- (3) La fuente de las cifras en éste epígrafe es la Consejería Argentina de la Embajada Argentina ante las Comunidades Europeas, en base a estadísticas de Comercio Exterior de la CEE.

- (4) Los datos de 1980 provienen de la CEE-9: República Federal Alemana, Francia, Italia, Bélgica, Luxemburgo, Holanda, Irlanda, Reino Unido, y Dinamarca; no teniendo en cuenta la adhesión de Grecia.
- (5) Los datos de este epígrafe son de 1979, por no encontrarse a disposición los de los años siguientes.
- (6) GRINSPUN, Bernardo, Conferencia dada en la Mesa Redonda sobre el Intercambio comercial entre América Latina y Europa" en el Instituto Italo-latinoamericano, Roma, 1972.
- (7) Palabras de FRANCO M. MALFATTI en la sesión inaugural de la mesa redonda mencionada.
- (8) TAMAMES, Ramón, ob. cit., pág. 418
- (9) The Economic Relations of Latin America with Europe, Naciones Unidas, cuadernos de la CEPAL, Santiago, Chile, 1980, p. 57.

## CONCLUSIONES

Según se desprende de las consideraciones antes desarrolladas:

1. América Latina no ha logrado un comportamiento regular en su política económica exterior ni una integración económica en una institución que agrupe a varios países, habiendo fracasado el intento de la ALALC, continúa, aunque con serios problemas, el Grupo Andino.

2. Desniveles de la posibilidad de exportación de bienes industrializados entre los países latinoamericanos. Continuando la zona como exportadora agropecuaria (Brasil, Argentina, México y Colombia son los países que tienen el mayor grado de industrialización).

3. Los países latinoamericanos son calificados como en vías de desarrollo o subindustrializados con las características de mano de obra barata y trabajo poco cualificado, lo que favorece la formación de multinacionales que aportan la tecnología y personal calificado.

4. A partir de la crisis de 1973 un nuevo factor diferenciador incide en la economía latinoamericana. La crisis del petróleo hace dividir a los países en exportadores o no exportadores de petróleo.

5. En el intercambio mundial América Latina ha disminuido su participación, a excepción de los países exportadores de petróleo que han duplicado su participación en las exportaciones mundiales.

6. Tanto en las importaciones como en las exportaciones la CEE y USA absorben los mayores porcentajes de participación en América Latina.

7. América Latina es la zona del Tercer Mundo que ofrece mejores perspectivas de intercambio para Europa, con ventajas para los países de economía central planificada. La CEE ha presentado una propensión a disminuir su intercambio con América Latina en los últimos años.

8. Hay tres factores en contra de la intensificación de las relaciones entre Europa y América Latina:

- a) el nacionalismo defensivo de la Comunidad en agricultura e industria.
- b) el regionalismo discriminatorio de la política de asociación de la Comunidad.
- c) el metropolitanismo que tiende a reducir el campo de acción vis-à-vis con USA y da preferencia al conflicto este-oeste como un sistema de referencia internacional. (1)

9. La Comunidad ha enfatizado la necesidad de un cambio en sus relaciones con América Latina, sin atribuir los conflictos a la relación este-oeste sino más bien ante circunstancias internas y regionales por las condiciones políticas y sociales de los países mismos. Según A. VON GLEICH: "Dos hechos han enfatizado esta necesidad:

1. conflictos de América Central y la guerra Falklands/Malvinas que demuestran que la capacidad de USA para garantizar la seguridad y la estabilidad internacional de América Latina tiene sus limitaciones.

2. la crisis económica y financiera en algunos países latinoamericanos ha alcanzado tales dimensiones que unas relaciones satisfactorias entre América Latina y Europa son imposibles. (2)

10. Las importaciones de Latinoamérica han crecido más en el mercado español que en la CEE. En la década pasada crecieron el 24.4% para el primero y el 16.9% para el segundo. Las exportaciones españolas en Latinoamérica en 1970 alcanzaban el 2,7% y en 1980 el 3,3% sobre su total exportae



do. Las exportaciones comunitarias a la región decreció en los mismos años del 28.4% al 19.7%. En 1970 España importa de Iberoamérica el 8,7% sobre su total importado, en tanto que la CEE un 7,6%. En 1980 la participación de Iberoamérica en las exportaciones españolas es del 9,9% y en las Comunidades del 5,3%. Actualmente América Latina no juega ni siquiera un rol aproximadamente comparativo, no como suministrador ni como comprador en el mercado comunitario (5% sobre el total intercambiado por la CEE).

11. Entre los países en vías de desarrollo Iberoamérica representa la mayor importancia para el mercado español que para el comunitario.

12. Alemania e Italia son los principales suministradores de América Latina. El Japón también es el principal inversor.

13. La tendencia de los últimos tiempos muestra que Latinoamérica está perdiendo su atractivo para la inversión privada debido a la inestabilidad que sufren los inversores ante los cambios políticos.

14. El intercambio entre la CEE y América Latina se caracteriza por su desequilibrio en su estructura. La CEE exporta principalmente productos manufacturados, en tanto que América Latina, materias primas y productos básicos. Pero, el rasgo más característico de las relaciones comerciales entre ambas zonas desde la posguerra es el escaso dinamismo del mercado de la Comunidad para las exportaciones latinoamericanas. En ello han influido desfavorablemente, como razones principales, por una parte las medidas comerciales proteccionistas de la política agrícola común de la Comunidad (PAC), y por la otra el otorgamiento de regímenes preferenciales a un elevado número de países en desarrollo y algunos desarrollados, que se ha traducido en un gran aumento del comercio recíproco de los países miembros de la CEE. Estas circunstancias han perjudicado las expor-

ciones de productos básicos y de manufacturas de América Latina. (3)

16. La CEE en su política comercial con terceros estados ha firmado tratados no preferenciales con Argentina, Uruguay, México y Brasil (estos dos últimos de cooperación), sobre productos textiles con Argentina, Brasil, México, Perú, Colombia, Guatemala, Haití y Uruguay, sobre exportación de mandioca con Brasil. El 15 de diciembre de 1983 firmó un tratado comercial con el Pacto Andino (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela). En su plan de ayuda al desarrollo ha establecido el Sistema de Preferencias Generalizadas para algunos productos elaborados latinoamericanos, planes de ayuda financiera y técnica, de ayuda alimentaria y de urgencia a catástrofes por medio de organismos no gubernamentales, destinada principalmente a los países de América Central.

17. El Sistema de Preferencias Generalizadas (SPG) ha tenido por objeto principal favorecer la exportación de manufacturas desde países en desarrollo, más que la de productos agropecuarios; esta última se ve desalentada por la política agrícola de la Comunidad. (3)

18. El problema de integración o de "no integración" (4) latinoamericano que imposibilita el logro de un acuerdo global entre la Comunidad y un grupo de países iberoamericanos. Ni la ALALC, ni ALADI, ni el SELA, presentan características para mantener una relación que sea de diálogo limitado.

19. Las importaciones argentinas provenientes de la CEE se han incrementado en mayor porcentaje que las exportaciones, lo que ha originado un saldo positivo a favor de la CEE en 1980 y 1981. (Aunque en 1982 vuelve a revertirse esta tendencia).

20. Las exportaciones argentinas hacia la CEE han disminuido no solo

por las sanciones económicas comunitarias sino también por problemas de oferta argentina: producción insuficiente de oleaginosas y maíz, desviación de las ventas de maíz y soja hacia la URSS, falta de crecimiento en las exportaciones argentinas de productos elaborados, aunque con leve aumento de la exportación de productos no consolidados en el GATT por la CEE y agrícolas subsidiarios (en especial carne vacuna).

21. El Sistema de Preferencias Generalizadas que no cubre más del 6% del total exportado por Argentina a la CEE.

22. Reversión de la tendencia tradicional de saldo positivo a favor de Argentina, en 1980, 1981 y siete primeros meses de 1983.

23. A pesar de los cuatro puntos anteriores la CEE continúa siendo el mercado más importante en el intercambio de Argentina por grupo de países, habiendo alcanzado el mayor volumen del intercambio en 1980, que se verá reducido en 1982 en más del 40% con respecto al año antes mencionado.

24. Limitación por parte de Argentina para aumentar su exportación de los nueve principales productos agrarios (trigo blando, arroz, maíz, sorgo, granos de soja, tortas de soja, manzana, pescado y preparados y conservas vacunas).

25. Imposibilidad de Argentina de aumentar la exportación de carnes por las cuotas consolidadas por la CEE en el GATT.

26. Para algunos productos el mercado comunitario es pequeño, de modo que el aumento de la exportación argentina puede ser importante para un sector de la producción, o una región del país, pero no para la economía nacional de conjunto.

27. Tratamiento discriminatorio respecto a otros países exportadores de los mismos productos que Argentina, y que gozan de mayores ventajas comerciales en su intercambio, como los Mediterráneos y ACP.

28. Detrimento de las relaciones que han imposibilitado la renovación del Tratado Comercial y de Comercio de productos textiles, continuando el intercambio cuantitativamente reducido y bajo sistemas de vigilancia.

29. En inversiones directas privadas, Argentina (junto con México y Brasil) es el principal mercado para los países comunitarios.

Ante esta situación cabe analizar las siguientes posibilidades para el mejoramiento de las relaciones comunitarias con Latinoamérica y en ese marco con Argentina:

1. Con el fin de prevenir la intensificación de los problemas de extrema pobreza, marginalidad y desempleo en la fuerza laboral y aún para lograr su solución a largo plazo, aunque lentamente, debe alcanzarse en Latinoamérica una alta tasa de crecimiento no menor del 8%. (5)

2. El delicado problema del estrangulamiento podrá ser solucionado si las exportaciones de productos mantienen un crecimiento constante y precios estables y sobre todo, si las exportaciones de productos manufacturados hacia los países desarrollados alcanzan una tasa superior. La presente asimetría del comercio exterior de América Latina, principalmente con las exportaciones básicas y productos manufacturados, está cambiando y muestra una tendencia a ello, con un crecimiento en las exportaciones de manufacturas y adelanto tecnológico como parte del proceso de cambio de la posición de América Latina en la economía internacional. No obstante ello, continuará el suministro de mercancías de alta tecnología dependiente de un alto grado de la importación de los países desarrollados.

3. Las modificaciones adoptadas en años recientes no han alterado mucho el significado del SPG de la Comunidad para la región, a pesar de haberse registrado avances tales como una reducción apreciable en la lista de productos "sensibles" y un aumento del cupo preferencial para productos textiles. La necesidad de mejorar el esquema de este SPG continuará siendo una de las prioridades en las relaciones entre América Latina y la CEE. Este perfeccionamiento debería incluir los puntos siguientes: ampliación de las cuotas para los llamados productos "sensibles" y "semisensibles", inclusión de un mayor número de productos agrícolas en el esquema; ampliación de su margen preferencial, que en algunos casos es muy reducido, y ampliación de las cuotas en aquellos casos en que ellas se aplican a productos agrícolas. (3)

4. Entre los elementos de juicio que pueden servir de base para un posible diálogo con la CEE, la CEPAL destaca los siguientes:

- i) la contradicción entre el poco dinamismo de las relaciones comerciales y el mercado y creciente interés por el mercado de América Latina demostrado tanto por las empresas industriales como por las instituciones financieras europeas;
- ii) la necesidad de elevar la baja participación de las manufacturas en las importaciones europeas desde América Latina, que equivale a poco más de la mitad de la cifra correspondiente en el caso de los Estados Unidos y es cerca de cinco veces menor que en el comercio intrazonal de ALADI;
- iii) la necesidad de una negociación global, que abarque tanto el comercio en ambos sentidos, como las corrientes financieras;
- iv) la necesidad de profundas modificaciones en las políticas discriminatorias examinadas más arriba, sobre todo en lo que se refiere al proteccionismo y a la política agrícola común. (3)

5. Los países de la región probablemente continuarán en dar una mayor

prioridad para abordar modos de operación en el sector de inversiones privadas extranjeras y corporaciones transnacionales tales como coproducción, especialización y, en menor grado, subcontratación y probablemente tratarán de sustituir estos modos de aquellas producciones monopolizadas por las industrias domésticas (5). La CEPAL presenta cuatro casos de productos en que América Latina podría lograr una mayor posibilidad de especialización mediante la cooperación con las multinacionales: a) procesamiento de minerales e industrias químicas, a excepción de aquellos productos no renovables, en que el gobierno debería reclamar su exclusiva explotación (el caso del hierro y el acero sería una solución para la polución de los países desarrollados y para la exportación de estos productos por los países latinoamericanos hacia los países comunitarios, ya que posibilitaría la disminución de los obstáculos en la comercialización). b) En el caso de las industrias livianas para el procesamiento de productos agropecuarios y bienes de consumo no durables basados en los primeros. Estos artículos son exportados semielaborados de Latinoamérica para ser procesados en el país de destino. Si se diera el plano de cooperación de multinacionales en los países subindustrializados se evitaría un paso, exportando directamente el bien final. c) En el caso de industrias que producen bienes de consumo durables y bienes de capital que no necesiten alta tecnología que generalmente son producidos en masa, y d) en aquellos sectores productores de bienes de capital especializados con alta tecnología, incluye, entre otros, equipos que determinan la producción de la tecnología de otros productos.

La cooperación mediante empresas multinacionales es un arma de doble filo que puede ser perjudicial para la economía nacional si no se manipula su control estatal por leyes adecuadas que establezcan una aprobación gubernamental, registro de las inversiones, sobre qué sectores podrán invertir en salvaguarda de los intereses nacionales, control sobre el porcentaje de capital extranjero en el caso de empresas mixtas, ya sean con capitales privados nacionales o estatales, con respecto a las ganancias y

distribución de capital, tipo de cambio, transferencias, ganancias y super-plus controlados para evitar la evasión de fuertes capitales del país.

6. En el intercambio latinoamericano con los países desarrollados de Europa se ve una clara tendencia de mayor incremento en las relaciones con los países de economía central planificada que con los de economía de mercado.

7. En el caso particular de Argentina, también se observa la misma tendencia no solo en los volúmenes de intercambio sino también por los nuevos tratados comerciales que se han venido firmando con URSS, Medio Oriente y Arabia. Estos países venían comprando productos argentinos semielaborados en el Mercado Común, donde se procesaban; la tendencia actual es eliminar el procesamiento final en la CEE. Tal es el caso de la mantequilla, sector en el que URSS firmó un tratado con Argentina en marzo del 83 por 2.000 toneladas (manteca Sancor) por un valor de 4 millones de dólares.

8. Ante el detrimento de las relaciones económicas comunitarias con Argentina, cabría una urgente renegociación de los Tratados que rigen su intercambio comercial, tratándose de encuadrarse en la misma tendencia del que firmara con Brasil en 1980.

9. frenar la caída de exportación de productos agropecuarios argentinos al mercado comunitario y ~~aumentarla~~ en productos no agropecuarios.

10. Consolidar un tipo de cambio adecuado para el peso argentino y su permanente ajuste al nivel de precios internos para la mayor expansión de las exportaciones.

11. Ampliar el SPG o modificar sus ~~supos~~ en el marco del GATT, en pro-

ductos tales como carne vacuna, lo cual también supone un cambio de Política Exterior Comunitaria hacia Argentina, dentro de un equilibrio y mayor flexibilidad en la política de cooperación económica que desarrolla la Comunidad entre Latinoamérica y otras áreas.

12. Adaptar la PAC en consideración a productos de clima templado que sufren la competencia de los países Mediterráneos y ACP, "pero ante el convencimiento que la Comunidad no cambiará su política agrícola, puede deducirse que la exportación tradicional argentina a los países comunitarios no tiene futuro." (6)

13. Según informe del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto ante la situación actual de las relaciones con la Comunidad, se desprende que "la actual estructura de las exportaciones argentinas a los países miembros de la CEE no tienen un futuro que corresponda con el interés argentino de usar las exportaciones como elemento de desarrollo nacional ... se postula que la futura exportación de los países de la Comunidad deberá encaminarse en forma tal que predominen dos tipos de productos: 1º) los productos agropecuarios que tienen perspectivas en la Comunidad: a) que se espera no estén comprendidos en las restricciones que impone la política agrícola, como en los oleaginosos (la soja), o b) que complementan esa política, caso de los forrajes, alimentos balanceados, etc ...; 2º) los productos industrializados que la Argentina tiene mejores posibilidades de presentar competitivamente en los mercados de los países de la Comunidad. Puede tratarse de A) productos alimenticios elaborados, o B) manufacturas de uso intensivo de mano de obra calificada. En este último renglón será necesario contemplar en lo inmediato los que se beneficiarían del Sistema de Preferencias Generalizadas -y procurar que en un futuro mantengan su acceso aún sin preferencias- y aquellos que, no beneficiándose de tratamientos especiales, puedan competir ventajosamente en calidad con los producidos en países en desarrollo cuya mano de obra no sea calificada." (6)



Ante todo lo expuesto, para paliar los efectos de la situación existente, hay que revalorar la posibilidad de firmar un nuevo tratado de cooperación con la Comunidad, siguiendo los lineamientos del recientemente firmado con Brasil.

En este punto el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina, considera que se debería sustituir el convenio vigente "por un convenio económico de mucho mayor alcance que un simple entendimiento comercial" (6), colocando como ejemplo el suscrito por Canadá e Iran. Propone según modelo del primero la promoción de los campos científicos y tecnológicos (especialmente en cooperación en materia de energía atómica), desarrollar industrias de interés común, apertura de nuevas fuentes de trabajo (inmigración de mano de obra), estudios para combatir las disparidades regionales...

Si bien surge claramente la necesidad de sustituir el tipo de tratado, dentro del marco del Acuerdo no preferencial en que se encuentran firmados los de Canadá, Irán y el resto de los países iberoamericanos, responde más a la realidad y necesidad de país en vía de desarrollo el firmado con Brasil, en cuyo lineamiento podría revalorarse el Acuerdo con Argentina, ante la vía abierta a Iberoamérica por él, contemplando las peculiaridades típicas de Argentina de producción y exportación.

NOTAS

- (1) VACCINO, Juan Mario, "América Latina y Europa Comunitaria. Alcances y perspectivas de las relaciones recíprocas", Comercio exterior, vol 31, nº 2, febrero de 1981, p. 132.
- (2) VON GLEICH A. y otros, "The political and Economic relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio, 1983, p. 175. En este sentido: las prioridades políticas de la Comunidad continuarán a localizarse fuera de Latinoamérica. No se esperan nuevas opciones o políticas globales para beneficiar a esa región. ASHOFF, Guido, "Lateinamerika und die europäische gemeinschaft: bilanz und perpektiven de aussenwirt-schafts-beziehungen", en Klays Lindenberg (Ed), Lateinamerika, Herschaft, Gewalt un internationale abhnänfikeit, Bonn, 1982, p. 285, WIONCZEK, Mieguel S. "The present and the future relations between the european economic community and Latinoamerica in the contexto of a global econmic crisis", paper presentado en el seminario "Die Bexiehungen zwischen de Eruopischen Gemeinschaft un Lateinmamerika", Berlín, mayo, 1982, p. 20; ELKIN, Natán, "Dificultades del diálogo entre América Latina y la CEE", Comercio Exterior. vol. 31, nº 12, México, diciembre de 1981, p. 1426; GONZALEZ, Norberto, "Relaciones económicas de América Latina con la Comunidad Europea", paper presentado en el seminario antes mencioando, p. 14.
- (3) "El desarrollo de América Latina en los años ochenta", ONU, E/CEPAL/G. 1150, E/CEPAL CEDAN 5/L. 3, pág. 103-105.
- (4) TAMAMES, Ramón, "El mercado común europeo, una perspectiva española y latinoamericana", Alianza Ed. Madrid, 1982, al proceso de integración latinoamericano lo denomina de "no integración".
- (5) "The economic relations of Latin America with Europe", ONU, cuadernos de la CEPAL, Santiago, Chile, 1980 (E/CEPAL/G. 1116), p. 119-120.
- (6) Sic, Informe realizado por el Misniterio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina sobre: situación actual de las Relaciones de la Argentina con la Comunidad Económica Europea y los Estados Miembros", en 1981.

PARTE III

RELACIONES ECONOMICAS HISPANO-COMUNITARIAS

Capítulo I: Negociaciones

1. Acuerdo comercial hispano-comunitario.
2. Protocolo de 29 de enero de 1973.
3. Concesiones autónomas ante la primera ampliación comunitaria.
4. Solicitud de adhesión.
5. Inicio de las negociaciones.
6. Adaptación del Acuerdo por la adhesión de Grecia.
7. Acuerdo de cooperación en el sector de la fusión termo-nuclear.

Capítulo II: Problemas que plantea la adhesión.

1. La Europa Verde.
2. La Europa Azul.
3. Política Industrial.
4. Unión aduanera, libre circulación de mercancías y tarifa exterior común.
5. Política social y libre circulación de trabajadores.
6. Política regional.
7. Asuntos económicos y financieros:
  - 7.1. Sistema Monetario Europeo.
  - 7.2. Impuesto al Valor Agregado.
  - 7.3. Movimiento de capitales.
  - 7.4. Recursos propios.
  - 7.5. Derecho de establecimiento y sistema bancario.

8. Armonización de las legislaciones.
9. Acero y energía atómica.
10. Transportes.
11. Régimen Comercial.
12. Zonas francas y tráfico de perfeccionamiento.
13. Relaciones exteriores.
14. Posiciones ante la adhesión.
  - 14.1. de los países miembros.
  - 14.2. de la Comisión.

Capítulo III: Intercambio comercial hispano-comunitario

1. Crecimiento de las importaciones y exportaciones de España y los países comunitarios.
2. Intercambio comercial global, por países y por productos.

Conclusiones de la Parte III

## CAPITULO I

### NEGOCIACIONES

#### 1. Acuerdo comercial hispano-comunitario

En 1962 el gobierno español expresa su interés en una asociación susceptible de convertirse en una integración total.

De 1964 a 1966 se llevan a cabo conversaciones de exploración para negociar un acuerdo con contenido estrictamente comercial. Las negociaciones duran hasta 1970, con la culminación de la firma del Tratado el 29 de junio de 1970 y su entrada en vigor el 1 de octubre del mismo año. (1)

Es un tratado preferencial basado en el art. 113 del Tratado de Roma, por el cual las partes contratantes se comprometen en consolidar y extender sus relaciones comerciales y económicas y establecer las bases para una progresiva expansión del intercambio recíproco, enfatizando el deseo comunitario por los países mediterráneos. Consta de dos fases: en la primera, de aproximadamente seis años, se prevé la suspensión de los obstáculos de la parte sustancial del intercambio y en la segunda la formación de una zona de libre comercio no especificada objeto de futuras negociaciones.

Exceptúa los sectores del carbón y del acero, que dependen del Tratado CECA. Prevé un plazo de denuncia de 6 meses (Ver texto completo en el Anejo 1).

Constituye una Comisión Mixta cuya función es vigilar la buena ejecución del Acuerdo y buscar soluciones en el caso de que surgiesen eventuales problemas derivados de la aplicación. Así, como ejemplo se puede citar el acuerdo temporario de importación de queso en España: el 7 de mayo de 1980 España toma medidas de salvaguarda en las importaciones de queso, en base al art. XIX del GATT, y en el mismo mes a pedido de la Comunidad se encuentra una solución temporal que asegura a

España la importación de queso a precios equitativos en condiciones regulares y cantidades razonables.

Instituye un sistema general de preferencias de doble vía, con vistas a una supresión progresiva de obstáculos del intercambio en dos etapas: de estas dos etapas solo llega a concretarse la primera porque en el momento de su conclusión (1977) España solicita la adhesión.

Las concesiones mutuas son en los sectores industrial y agrícola. En el primero la CEE se compromete a:

1. Abolir las restricciones cuantitativas y rebajar el arancel común de productos industriales progresivamente hasta el 60% (1970, 30%; 1972, 50%; y 1973, 60%).
2. Reducir el 40% en productos tales como la sal, algunos textiles, calzado, baldosas, plomo.
3. Establecer contingentes para productos petrolíferos (1.200.000 ton.) y tejidos varios de algodón (1.800 ton.) que se beneficiarían de la reducción general hasta esas cantidades (plafond).

Quedan exceptuados productos como corcho, aglomerado, hilados de algodón, fibras textiles sintéticas, felpas, tejidos rizados, que representaban el 7% de la exportación.

En el sector agrícola las concesiones comunitarias son limitadas, casuísticas, en función de la PAC y con cláusula de salvaguardia:

1. Reduce el 40% para agrios (naranjas, mandarinas y limones).
2. Establece contingentes para frutos secos con exención total. (los contingentes eran reducidos y los envases de 15 kilos).
3. Somete al aceite de oliva a un sistema complicado e ineficaz con una disminución de 0,50 UC por 100 k. con prélèvement calculado con arreglo al art. 13 del reglamento de materias grasas.
4. Para otros productos (tomate, uva) las reducciones resultaron ineficaces por estar condicionadas a calendarios inadecuados (reducción del 50% para los tomates en enero y febrero).

Por parte española se determina para el primer sector:

1. Reducciones arancelarias por sistemas de listas que cubrían el 75% del arancel y con rebajas entre el 25% y el 60%, progresivamente en seis años, sobre productos que suponían el 57,1% del total importado (con excepción de los productos CECA y "sensibles" que llegaban al 16,6% de las importaciones españolas).

2. Desarme arancelario en las restricciones cuantitativas.

En el sector agrícola, España, se limita a compromisos de compra para productos lácteos y rebajas de derechos para importaciones no liberadas:

1. Importar sin restricciones cuantitativas y a un precio umbral, con límites máximo y mínimo, de quesos y requesones con un contenido en materia grasa igual o inferior al 40%.

2. Comprar en la CEE en condiciones normales de mercado un mínimo del 25% de las importaciones totales de mantequilla con un aumento anual del 1% hasta llegar en 1976 al 30%, en tanto este producto continuase sometido al régimen de comercio de Estado.

3. Adquirir a la CEE el 90% de las importaciones de leche y nata no fresca mientras siguieran sometidas a comercio de Estado.

## 2. Protocolo de 29 de enero de 1973

Al cumplirse dos años desde la entrada en vigor del Acuerdo hispano-comunitario la Comunidad se amplía a nueve miembros, lo que apareja su renegociación. Principalmente porque las exportaciones agrícolas hacia el Reino Unido (importante mercado comprador de estos productos) se verían afectadas por el aumento de la tarifa aduanera alineada a la Comunitaria.

España no aceptaba un ajuste técnico del Acuerdo de 1970 solicitando adaptaciones sustanciales, teniendo en cuenta las consecuencias de la ampliación por las concesiones de los países mediterráneos.

El 29 de enero de 1973 se firma un Protocolo por el que se dispone que no se aplicará provisoriamente el Acuerdo con los nuevos miembros, establándose negociaciones que incluyeran a España en la política mediterránea de la Comunidad. La Comunidad propone una zona de libre cambio industrial y concesiones agrícolas. España pretende un nexo en una zona de libre cambio en los sectores industrial y agrícola.

En 1975 a punto de concretarse un compromiso, las negociaciones son interrumpidas por la Comunidad en protesta contra las violaciones de los derechos humanos en España.

En lo formal se afirma que no es posible una incorporación "de iure" a través de una integración económica de facto, en base a que la adhesión no es un proceso, sino un acto de voluntad política con mutuos beneficios para ambas partes. Desde el punto de vista económico la rebaja arancelaria de dos o tres puntos no era incentivo para los inversores españoles. Desde el punto de vista comercial el intercambio era escaso en el sector industrial y agrícola.

Desde entonces se ve una característica constante en la negociación española: el excesivo optimismo y la posterior frustración ante el rechazo de las ofertas.



### 3. Concesiones autónomas ante la primera ampliación comunitaria

En 1975 con el primer gobierno de la Monarquía se apunta a la adhesión como un objetivo prioritario iniciando nuevamente los contactos al año siguiente. Pero por cláusulas jurídicas y técnicas se continúa en un impasse hasta 1977.

En abril del mismo año cuando culmina el período transitorio de los tres nuevos miembros, se inician negociaciones tendientes a regularizar las relaciones económicas entre España y la Comunidad ampliada.

El Consejo de Ministros de las Comunidades Europeas aprueba un mandato de negociación en el mismo mes, por el cual establece dos etapas, en la primera se haría una adaptación del Acuerdo del 1970 que se confirmaba la unión aduanera entre los seis y los tres; y en la segunda etapa se negociaría un nuevo acuerdo con miras a enero de 1978.

España no encuentra aceptables los términos del mandato ya que su objetivo era la adhesión y no la adaptación técnica del Acuerdo a los tres nuevos miembros, basándose en supuestas repercusiones negativas sobre las exportaciones agrícolas españolas. Realiza una contrapropuesta también en dos etapas: la primera para una "adaptación técnica del acuerdo" a concluirse en julio y la segunda para un "enriquecimiento del acuerdo", con concesiones comunitarias de ventajas agrícolas sustanciales a cambio de concesiones industriales españolas, a llevarse a cabo al 1 de enero de 1978.

En las negociaciones que tienen lugar en mayo no se llega a acuerdo alguno. Pero al consumarse la unión aduanera de los tres nuevos miembros se hace una extensión del acuerdo del 70.

Estas conversaciones finalizan con un cambio de cartas el 25 de julio de 1977, en las que se notifican recíprocamente el régimen comercial que sería aplicado unilateralmente (concesiones autónomas) por cada parte desde el 1 de julio, adecuando así el acuerdo del 70 a la ampliación de la Comunidad.

#### 4. Solicitud de adhesión

El 28 de julio de 1977, el Ministro de Asuntos Exteriores de España Don Marcelino Oreja Aguirre presenta formalmente la demanda de adhesión de su país al Presidente del Consejo -dos años después de Grecia (junio de 1975) y cuatro meses después de Portugal (marzo de 1977)-.

El 20 de septiembre el Consejo recibe formalmente la adhesión según el procedimiento previsto en el Tratado de Roma, invitando a la Comisión a elaborar su punto de vista en contacto con España y los otros Estados miembros.

Las reuniones y conversaciones con las autoridades españolas se llevan a cabo en Bruselas y Madrid con el fin de individualizar los problemas de la adhesión de España y formular las conclusiones propuestas.

La Comisión comunica el 29 de enero de 1978 al Consejo de Ministros su posición acogiendo la solicitud española de adhesión y la participación de la España democrática en la unificación de Europa, abriendo a la brevedad las negociaciones con la voluntad de solucionar los problemas que se planteen. Agrega que la adhesión del mercado español, con su potencialidad en desarrollo, traería afectos positivos en el comercio intracomunitario que se vería abierto su mercado al latinoamericano por los tradicionales vínculos que lo unen a España. En dicho informe se realiza una evaluación de la situación económica española y comunitaria y los problemas que se derivarían de la adhesión.

El Consejo de Ministros, después de tomar nota del parecer de la Comisión, aprueba la solicitud de adhesión de España en su sesión del 18-19 de diciembre de 1978, manifestando que los trabajos prearatorios para la negociación serían llevados con celeridad y espíritu positivo y que serían abiertas formalmente en febrero de 1979.

Por resolución de 18 de febrero del mismo año el Parlamento Europeo expresa su satisfacción por la restauración de la democracia en Grecia, Portugal y España, y reafirma su deseo político de ver a dichos países como miembros de la Comunidad.

El Comité Económico y Social da a conocer el 28 de junio su opinión sobre las solicitudes de los tres países, haciendo notar que políticamente la ampliación contribuirá a la estabilización y refuerzo de la democracia en la Europa Meridional y en consecuencia a la consolidación del sistema democrático en toda Europa.

Ante la creciente preocupación de algunos Estados miembros con respecto a una segunda ampliación, la Comisión redactó varios informes; el primero de ellos conocido como FRESCO, luego el "Rapport de la Commission au Conseil relatif aux consequences de l'elargissement de la Communauté sur les relations avec les pays tiers" (21-6-79), y en 1980 "La nueva ampliación de la Comunidad" y "La Comunidad al empezar la década de los 80", donde trata los problemas a que deberá enfrentar la Comunidad ya ampliada, tales como desempleo, inflación insuficiente abastecimiento propio de energía y de materias primas, apremiantes reestructuraciones industriales, obligada asistencia al desarrollo del tercer mundo, desigualdades sociales y regionales a reequilibrar, necesidad de garantizar la calidad de vida.

## 5. Inicio de las negociaciones

El 5 de febrero de 1979 se abren formalmente las negociaciones en Bruselas, con las palabras del presidente del Consejo Jaen-François Poncet describiendo el contexto de las mismas y del Ministro de España para las Relaciones Comerciales con la Comunidad Don Leopoldo Calvo Sotelo, calificando la solicitud de adhesión española como un paso más a lo largo del camino que ha emprendido su pueblo hacia la libertad, aceptando el Tratado y el acervo comunitario, pero no con una aceptación pasiva e indiferente sino activa y resuelta, compartiendo los ideales de paz y libertad, base de los Tratados.

Las negociaciones comienzan en septiembre de ese año, identificando los problemas que se derivan de la adhesión por capítulos a tratarse en el transcurso de las conversaciones:

1. Unión aduanera y libre circulación de mercancías.
2. Política fiscal y patentes.
3. Política regional.
4. Política agrícola.
5. Política pesquera.
6. Política de transportes.
7. Política social y libre circulación de trabajadores.
8. CECA.
9. EURATOM.
10. Derecho de establecimiento y libre prestación de servicios.
11. Armonización de las legislaciones.
12. Cuestiones económicas y financieras.
13. Recursos propios del presupuesto comunitario.
14. Movimiento de capitales.
15. Relaciones comerciales exteriores.

Seis capítulos de la negociación fueron cerrados el 22 de marzo de 1982: movimiento de capitales, transporte, política regional, derecho de establecimiento y libre prestación de servicios, armonización de legislaciones y cuestiones económicas y financieras. Otros siete se encuentran en estado avanzado: asuntos sociales y libre circulación de trabajadores, relaciones exteriores, unión aduanera y libre circulación de mercancías en el sector industrial, CECA y EURATOM, fiscalidad y patentes. Pero la negociación se ve retrasada ante la falta de acuerdo en agricultura y pesca.

El ingreso de España en Comunidades Constituye un objetivo fundamental desde la instauración de la democracia pero se enfrenta con la crisis comunitaria de la PAC y el tema de la contribución nacional al presupuesto comunitario y a la oposición francesa, que frenan las negociaciones.

El 28 de junio de 1982 la Comisión solicita un informe sobre los efectos del ingreso de España y Portugal a la Comunidad, que lleva a un retraso en los plazos negociadores previstos (principios de 1984).

En enero de 1983 se debate a nivel ministerial de los países comunitarios los efectos de la entrada de España en la CEE en dos áreas agrícolas. En la primera reunión -de Ministros de Agricultura- se analizan los problemas que podrían plantear para el presupuesto comunitario el aceite de oliva español, una vez que España sea miembro efectivo de la CEE. En la segunda -de Ministros de Asuntos Exteriores de los 10 países comunitarios- se debaten por primera vez las consecuencias que el ingreso de España podría tener para los países mediterráneos terceros asociados o vinculados a la CEE por acuerdos preferenciales, ante el pedido de garantía de que sus exportaciones de productos agrícolas mediterráneos no serán afectados por la competitividad española en el mercado comunitario. (2)

En esta reunión la Comunidad propone en el capítulo de textiles, la liberación de las exportaciones de esos productos españoles manteniendo

do contingentes durante el período transitorio, o una "solución más estructurada"; en el capítulo de relaciones comerciales exteriores, se analizan las consecuencias negativas sobre las economías de los países mediterráneos terceros asociados o con acuerdos preferenciales con la CEE (Chipre, Túnez, Marruecos e Israel), que según la Comisión Europea podrían verse económicamente "desestabilizados" si no se adoptan previas medidas compensatorias en el intercambio. (3)

En el primero de ellos pasa a discusión del COREPER; el segundo queda pendiente junto a la gestión de aranceles, frente a la oposición británica en el sector del automóvil, y las restricciones cuantitativas a la importación, con respecto a la gestión del Acuerdo preferencial de 1970.

Es significativa la posición del gobierno español que asumiera en 1982. El presidente del gobierno, Don Felipe Gonzalez, en su discurso de toma de posesión manifestó que si España no ingresa a las Comunidades en 1984, retirarán la petición de adhesión.

Actualmente, a principios del año señalado, el ingreso continúa siendo un objetivo del gobierno socialista, pero el entusiasmo pro-europeo ha sido reemplazado por una sobrevaluación de costos y beneficios de la adhesión, dando lugar a una defensa más vigorosa de los intereses españoles enlazada a la cuestión de la OTAN (4).

6. Adaptación del Acuerdo por la adhesión de Grecia

La Comunidad ha concluido un Portocolo adicional al Acuerdo de 1970 en ocasión de la adhesión de Grecia.

El Consejo ha adoptado unilateralmente medidas para asegurar la aplicación de las disposiciones comerciales del protocolo desde el primero de enero de 1981, fecha de la adhesión de Grecia, pendientes de culminación los procedimientos de aprobación por las partes contratantes.

7. Acuerdo de cooperación en el sector de la fusión termonuclear controlada.

El 14 de julio de 1980 se firma un Acuerdo de cooperación hispano-comunitario que asocia a España al programa de investigación del EURATOM en el sector de la fusión termonuclear controlada. (5)

El acuerdo tiene por objeto instaurar un intercambio de científicos entre la Comisión, sus asociados y España para dirigir y desarrollar el programa español en materia de fusión compatible con el del EURATOM tendiente a una más estrecha asociación, ante la perspectiva de la entrada de España en la Comunidad.



## CAPITULO II

### PROBLEMAS QUE PLANTEA LA ADHESION

La adhesión de España a la CEE es una cuestión que va más allá del plano puramente económico, si bien atiende a su inserción en una unión aduanera, su objetivo último es la vinculación a una entidad jurídica y política. La integración política de la Europa Occidental es el principio último de las Comunidades Europeas, proceso en el que uno de sus pasos es la unión económica.

La idea de Yanguás Messía que el factor político es el decisivo para entrar a la CEE se ve confirmada por TRUYOL Y SERRA: "Si el desarrollo de la Europa comunitaria ampliada interesa (con signo positivo o negativo según los casos) fuera de la Europa occidental, interesa más directamente todavía a los Estados de ésta que no forman parte de la misma. Con arreglo a la nueva configuración de la Comunidad de los diez, dichos Estados -entre los cuales España es el de mayor entidad territorial y demográfica- vendrán a ser una Europa periférica. Todos tienen conciencia de que no podrán permanecer al margen sin perjuicios serios, y ya es notorio para todos ellos que la adhesión, sean cuales fueren sus planteamientos económicos, presenta una vertiente esencialmente política. Lo cual resulta a su vez de la finalidad en última instancia política que, según hemos reiteradamente advertido, subyace a la integración económica en curso." (6)

Pero esta adhesión no significa la solución de los problemas de España, sino más bien la creación de otros en pro de un beneficio particular a largo plazo y de la contribución a la construcción de Europa. Así lo manifiesta el Ministro de Asuntos Exteriores de España, Don Fernando Morán: "todas las soluciones de España pasan por Europa, pero esto no quiere decir que Europa -la integración en ella y la participación en su construcción- vaya a resolver los dilemas españoles... La integración en Europa, es para decirlo con una vieja fórmula, una condición necesaria pero no suficiente." (7)

## 1. La Europa Verde

La política agrícola común fue uno de los puntos que planteó mayores problemas para la Comunidad.

En ella se preveía un período transitorio dividido en dos etapas, con el requisito de cumplir los objetivos de cada una de ellas para pasar a la siguiente. Pero no se lograron cumplir los de la primera se recurrió a la "ficción jurídica de parar el reloj" prolongándose por un año más de lo previsto (ésto conllevó que tampoco se pasara a la segunda etapa industrial).

Se alcanza una solidaridad financiera (conjunta) derivada de las exacciones y gravámenes directos de importaciones de terceros países con más el 1% que cada país recauda del IVA.

Según JURGEN B. DONGES (8) la Política Agraria Común crea los siguientes obstáculos a la Comunidad:

- a) creación de excedentes.
- b) distorsiones en la reducción de la producción.
- c) destrucción de alimentos o su venta como forraje, ante la imposibilidad de almacenar los excesos de producción.

Frente a terceros países crea tres efectos externos:

a) Proteccionismo: "Debido al sistema de gravámenes variables a la importación, los países no miembros que producen con costes más bajos no pueden penetrar en el Mercado Comunitario vendiendo a precios inferiores a los niveles internos de garantía."

b) Reducción de precios de productos de zonas templadas: "Dado que la combinación de precios internos elevados, proteccionismo y subvención a la exportación tiende a reducir la demanda de alimentos (importaciones incluidas) de la Comunidad y a hacer aumentar su oferta (exportaciones excluidas), la PAC tiene que reducir los precios mundiales de los productos de zona templada. Algunos países no miembros-como USA, Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Argentina y Uruguay- que son exportadores ne-

tos de cereales, carne y otros productos ganaderos obtienen menores ingresos que los que conseguirían en condiciones de mercado libre. En cambio, muchos países no miembros -principalmente el tercer mundo- que dependen en gran medida de las importaciones de grano resultan beneficiados (aunque sea involuntariamente) en lo que a sus balanzas de pago se refieren."

c) Aumenta las fluctuaciones de los precios del mercado mundial: "Al fijar precios mínimos internos y manipular gravámenes a la importación, esta política protege casi completamente a los agricultores de la Comunidad de las fluctuaciones de precios en el mercado mundial. Los desequilibrios internos de producción o consumo son exportables, lo que tiene consecuencias muy perjudiciales para muchos países en vías de desarrollo en los cuales el sector agrario tiene mayor importancia en términos de valor añadido, empleo y comercio."

Frente a la adhesión de España el sector agrícola y la adaptación de la PAC, junto con la pesca, son los problemas que más inconveniente plantea por la confrontación de intereses económicos y sociales del proteccionismo e intervencionismo en el comercio agrícola interior y exterior de la Comunidad y por la repercusión que tiene sobre las economías nacionales con grado de autoabastecimiento.

Si la reconversión industrial plantea problemas para España, la PAC plantea problemas para ambas partes y tal vez con más intensidad a la Comunitaria. (9)

En comparación con la política agrícola comunitaria el sector agrario español tiene rasgos característicos que permiten percibir matices diferenciadores.

Esto último desde la década de los 50 ha sido sometido a tensiones por el proceso de industrialización tardía tras la guerra civil. La población activa agraria entre 1960 y 1980 perdió 2,5 millones de activos, emigración de la mano de obra del campo a la ciudad y de la agricultura a la industria, cambios en la composición de la producción y descenso de la

importancia relativa de la contribución al PIB. (9)

Actualmente la población activa agraria representa un quinto de la total, superando el doble de la media de la CEE, situada en el 8%. Lo mismo sucede con la participación de la agricultura en el PIB que en España es el doble que en el conjunto de los países comunitarios. De ello se desprende que la adhesión de España supone un aumento aproximado del 30% de la superficie agrícola y de la población activa agraria.

En cuanto al tipo de producción, en España predomina la agricultura de tipo mediterráneo y en la Comunidad la de tipo continental o húmeda. Si bien en principio parecen complementarse, España se abastece en algunos productos, tiene excedentes en otros y en otros déficit, lo que plantea- ría ciertos conflictos con algunas regiones sobre todo por la diferencia en la regulación de precios.

El sector agrícola español es competitivo en producción de frutas, especialmente cítricos, vegetales, vino y aceite de oliva, que suman el 74% de las exportaciones. Tienen excedentes en trigo, cebolla, carne de pollo, huevos, peras y melocotones; lo que determinará problemas de financiación, a pesar que contribuirán al autoabastecimiento comunitario con el detrimento de terceros países suministradores a la Comunidad de esos mismos productos.

La Comunidad logrará el autoabastecimiento en patatas, disminuirá el déficit en el arroz, agrios, tomates, judías verdes, cebollas y carne de ovino. Pasará a arrojar superávit en aceite de oliva y albaricoques, y arrojará déficit en carne de bovino.

Teniendo en cuenta la especialización productiva, la diferencia de precios y los niveles de autoabastecimiento, en general, España sufrirá efectos en la producción de carne de porcino, leche, trigo blando y remolacha azucarera, en tanto que la Comunidad en el sector de frutas y hortalizas.

Es probable que las rentas agrarias españolas se vean mejoradas,

pero que la economía acuse un cierto efecto inflacionario (10); y que deban producirse cambios en los métodos de financiación de excedentes, en el sistema de concesión de ayudas y en la organización de los mercados en política agraria comunitaria.

Por la disparidad de formas y grados de protección en los diferentes sectores productivos y áreas geográficas de especialización, el sistema de garantía de la PAC se concentra en determinadas regiones en detrimento de otras. (11)

Entre los problemas estructurales españoles que se deben resolver en este sector, los más importantes son: la proporción relativamente elevada de la población agrícola activa del país, relaciones de propiedad muy desiguales según zonas del país y distribución poco armónica, escasa productividad, desigual nivel de producción y consumo; ante ello se prevé la posibilidad de un crecimiento de determinadas producciones, aumento del nivel de autoabastecimiento en la CEE (con consecuencia en la política comercial frente a terceros países), fuerte competitividad en producciones de algunas regiones comunitarias (sur de Francia y norte de Italia), limitación de autonomía en política comercial frente a terceros ...

En el subsector vitivinícola tiene una deficiente regulación de la PAC y es uno de los puntos conflictivos del mercado común.

El 95% de la producción y exportación comunitaria se encuentra en Francia e Italia.

En la comercialización interna de estos tres países juegan un papel importante las cooperativas. En Francia alrededor de 1.200 cooperativas transforman cerca del 50% de la producción, y funcionan desde hace 20 años. En Italia en los últimos 15 años han aumentado en un 50% y 700 cooperativas transforman aproximadamente el 35% de la producción nacional. En España, con un incremento similar al anterior, 800 cooperativas transforman casi el 50% de la producción total. Las regiones más productivas son el Este y el Noreste de España, el norte de Italia y el Mediodía francés.

En el comercio exterior los tres países ocupan un lugar importante en el ranking mundial de exportación de vinos. Entre los tres países cubren el 60% de las exportaciones mundiales, siendo Italia la primera potencia exportadora con el 30% sobre el total mundial.

Desde la formación de la CEE Francia sustituyó sus importaciones de vinos del Norte de África por los italianos; Italia duplicó sus exportaciones de vinos con denominación de origen e incrementó las que no la tienen.

España exporta entre 5 y 6 millones de hectolitros de los cuales el 30% es embotellado. Las importaciones españolas son prácticamente nulas, pues representan aproximadamente el 2 por mil de lo exportado.

Del total exportado por Francia el 70% es destinado al resto de los países comunitarios, de Italia el 80% y de España el 38%, siendo los principales destinatarios el Reino Unido, Holanda y la República Federal Alemana. (12)

En los subsectores de productos hortícolas, frutas y aceite de oliva España es una potencial competidora de Italia lo que hace que vea con recelos la integración española a la Comunidad. En sectores más específicos como tomates y melocotones, la producción española representará una intensa competencia con la producción italiana. Pero si reforzara la extensión de la PAC a los productos mediterráneos, Italia no vería con recelos la integración española.

En los subsectores de cereales, hortalizas, vides, carne y otros productos ganaderos las objeciones a la integración provienen de Francia. Alemania e Inglaterra se encontrarían con excedentes agrícolas, en vista a que los precios comunitarios superiores a los españoles estimularían la producción y los excedentes del nuevo país miembro.

Muy relacionado con la producción agrícola mediterránea se encuentra el problema de la competitividad productiva tanto en agricultura como en la industria del sur de Francia, lo que representa un obstáculo en las negociaciones.

Según estudios realizados en la Universidad de Burdeos, en el Instituto de Economía Regional del Sureste, frente a los problemas que plantea la adhesión española en los sectores hortofrutícolas y vitivinícola, ANNE MARIE DESCAMPS-DHEURS manifiesta que afectará a productos dinámicos del sur de Francia con mayores rendimientos y utilización de mano de obra, con excepción de las producciones templadas de Aquitania y Midi-Pyrinées (13); y frente a los problemas del sector industrial, BERNARD YVARS destaca que si bien España presenta una estructura menos industrializada y desarrollada que la francesa, por regiones, el Norte de España (País Vasco y Cataluña) presentan la situación inversa frente al suroeste francés. (14).

En opinión de RAMON TAMAMES "si la posición francesa no experimenta cambios considerables, los negociadores españoles se encontrarían frente a tres posibilidades: estimar injustificable el nuevo retraso y regresar a casa hasta que la CEE resuelva sus problemas y se decida a llamar a Madrid de nuevo; realizar un cambio total de estrategia y acudir a Bruselas con "las cartas en la mano", esponiendo la auténtica postura negociadora de España; o ejercer una fuerte presión sobre Francia a todos los niveles. En cualquier caso, la posibilidad de seguir bloqueando el capítulo agrícola español parece relativamente fácil para Francia, a poco que se recuerda la previsión de discutir, a nivel de Estado y de gobierno, las reformas internas de la Comunidad" (15)

Según una resolución de la Comisión de agricultura del Parlamento Europeo de fecha 28 de octubre de 1982 (16): "Las negociaciones no se deberán frenar para permitir que España se convierta, en el más breve plazo, en miembro de pleno derecho de la Comunidad Europea", con motivo del rechazo por plena mayoría del cese de negociaciones para la adhesión para sustituirla por una política de cooperación.

Los principales puntos en que se manifiesta la Comisión en dicha resolución son:

-Solicita que España adapte su agricultura ante la competencia que derivará irremediablemente con la supresión de las barreras aduaneras.

-Se deberá prever un período de transición apropiado "por etapas variables", basada en la aproximación de la legislación española a los reglamentos comunitarios.

-España no deberá intensificar los cultivos de frutas y legumbres, vino y aceite de oliva, ni el desarrollo de regadíos o técnicas intensivas de producción de excedentes, pero deberá estimular las producciones deficitarias.

-Se deberá adoptar y mejorar antes de la integración, las normas aplicables a la agricultura mediterránea para que las rentas de los agricultores españoles sean comparables a la de los comunitarios.



## 2. La Europa Azul

La política común de pesca se rige por el anejo II del Tratado de Roma y los reglamentos sobre formación del Comité Consultivo de la pesca y el Comité Consultivo Paritario para los problemas sociales de la pesca, de 1970, sobre política de mercado (17) y de estructuras (18) de 1976 y la resolución del Consejo de Ministros del tres de noviembre de 1976 sobre extensión de la Zona económica exclusiva (ZEE) a 200 millas a partir del primero de enero de 1977.

Según FERNANDO GONZALEZ LAXE: "dentro del marco de negociaciones con la CEE el sector pesquero juega un papel de enorme importancia toda vez que el problema específico de posibilidades de captura ya se ha desplazado a límites globales de negociación económica y comercial de una magnitud considerables" (19).

Pero la mayor dificultad frente a la adhesión radica en los intereses específicos de los pescadores de la Comunidad concentrados en zonas fronterizas de pesca costera.

La posición de la Comisión manifestada en el Dictamen al Consejo considera dos problemas: la excesiva flota pesquera española que exige una renovación y el reparto de cuotas.

El sector pesquero contribuye en la economía nacional de los países comunitarios en una media del 0,145% del PIB, mientras que en España es del 1,116%. En la participación del PNB la media en España es 7 veces superior a la media comunitaria.

España tiene 700.000 personas directa o indirectamente conectadas con este sector, de los que 111.000 son pescadores y 186.000 empleados de la industria de transformación. La Comunidad (de nueve) tiene 600.000 personas, 123.000 pescadores y 41.000 empleados de la industria de transformación.

En España la actividad pesquera ocupa el 1% de la población en tanto que en la Comunidad el 0,2%, el consumo medio per capita de produc-

tos de mar en España es el doble del de la Comunidad.

En cuanto al valor de las capturas España alcanza a la mitad del total comunitario y por países supera a Francia, que es el primero dentro de la CEE, por casi el doble. Según datos de la FAO las capturas comunitarias han descendido el 6% en el último quinquenio del 70 y las capturas españolas el 9% para el mismo período, como resultado del agotamiento de recursos.

El intercambio comercial da superávit a favor de España de aproximadamente 3.000 millones hasta 1979 que por el aumento de las importaciones de pescado fresco en un 98% y de pescado seco y salado en un 60%, comienza a arrojar un déficit de 1.5 millones, en tanto que la CEE tiene un saldo negativo de 2.009 millones de dólares para el mismo año, según datos de la OCDE.

En 1980 el déficit español en el sector pesquero alcanzó los // 14.000 millones de pesetas.

El aumento de la importación en este sector se debe a las restricciones de pesca en los caladeros internacionales y al aumento de empresas mixtas con capitales extranjeros con las consiguientes reducciones de sus aportes a las cifras totales de desembarco.

España, en este sector, se encuentra con algunos problemas como una nueva política pesquera más conservacionista y previsor, encaminada a poner fin al riesgo de agotamiento de determinadas especies y bancos, la ampliación de la ZEE, la flota pesquera que supera la capacidad de las aguas españolas (2/3 partes de las capturas proceden de aguas no españolas), y la disminución de capturas en zonas comunitarias desde 1977 que afectan al noroeste y al cantábrico.

Hasta 1976 España capturaba en aguas comunitarias el 25% de la totalidad de los desembarcos de la flota española, desde la ampliación de la ZEE comunitaria a 200 millas las negociaciones hispano-comunitarias en política pesquera se encuadran en las diferentes políticas de intereses que

en esta materia tenga cada país, traducidas en medidas transitorias de reducción de la capacidad de pesca española en aguas comunitarias (procedimiento establecido en el anejo VI del Tratado de Roma).

Los acuerdos con terceros países firmados a partir de 1977 se dividen en tres criterios:

- a) países en los que existe un interés comunitario, pero no recíproco por parte de ese país en las aguas comunitarias,
- b) países con los que existe un interés recíproco,
- c) países con interés de pesca en aguas comunitarias, pero en cuyas aguas no existía interés específico por parte de los pescadores comunitarios, el objetivo final del acuerdo, en este caso, implicaría la evacuación progresiva de dichos pesqueros de las aguas comunitarias (phasing out).

Este es el caso con España. La CEE no tiene un interés sustancial de pesca en aguas españolas y el desequilibrio de la actividad recíproca trae consecuencias negativas para las capturas españolas en aguas comunitarias.

En este contexto el 15 de abril de 1980 se firma un acuerdo marco, aprobado por el Consejo el 25 de noviembre de 1980 (20) que prevé consultas anuales de derechos y condiciones de pesca recíprocos, asumiendo las medidas y reglamentaciones que rijan en la jurisdicción de la zona de pesca de ambas partes. Por no ser un tratado hasta la integración de la CEE, se renueva anualmente con sucesivos recortes en el número de licencias y en las cuotas de pesca, según el principio de "disminución progresiva".

Para 1981 se preveía un máximo de licencias de 115, España lo encontró inaceptable basado en su estado de adherente. El 12 de febrero se llegó a un acuerdo para ese año con 142 licencias (1980: 168) y una cuota de 10.500 toneladas de merluza a la que se agregan contingentes para otras especies. En 1982 el número de licencias se redujo a 130 y la cuota a // 8.500 ton. de merluza.

Mientras que los cupos de captura concedidos a España y las li-

cencias han descendido, las importaciones españolas de la CEE, entre 1976 y 1980, han aumentado el 158% en toneladas y el 330% en pesetas.

CUADRO 69

LICENCIAS Y CUOTAS DE PESCA ESPAÑOLA EN AGUAS COMUNITARIAS

Fecha	validez	nº de licencias	ton. de merluza
21-12-78	1 al 31-1-79	240	1.500
30-01-79	1-2 al 31-3-79	240	3.000
26-03-79	1-1 al 31-12-79	200 (3)	15.500 (1)
03-03-80	1-3 al 30-6-80	168 (3)	7.914
12-04-80	1-1 al 31-12-80	168 (3)	11.870
01-06-81	1-1 al 31-12-81	142 (3)	10.500 (2)
15-02-82	15-2 al 30-4-82	130	8.500

- (1) De esta cantidad, 1.500 ton. son transferidas de la cuota prevista para los últimos meses de 1978.
- (2) Se deducen de esta cuota las cantidades por las que las capturas totales de merluza realizadas en 1980 por barcos autorizados que excedan de la cuota de 5.733 toneladas fijadas en el mismo reglamento.
- (3) Del número total de licencias concedidas, la Administración Española reserva en cada período diez para los barcos palangreros.

Fuente: (21)

En cuanto al régimen interno comunitario, se está debatiendo desde 1976 con serias dificultades en las modalidades de acceso a las zonas pesqueras próximas a las islas británicas. El Reino Unido pretende un permiso limitado en sus aguas (12 millas) para los demás países comunitarios con derechos históricos, en tanto que Francia, que es el país más interesado, pretende una libertad más amplia (22). Otra dificultad surge en la zona noreste de Escocia y la del Mar. de Irlanda, en la que el Reino Unido pretende limitar el acceso.

De estas zonas, la que más afecta a los pescadores franceses, sería la exclusividad británica en el Noroeste de Escocia.

Según RAMON TAMAMES "a los efectos de la negociación pesquera, no ha dejado de recordarse que el acuerdo político comunitario del 30 de mayo de 1980 sobre la reducción de la contribución británica al presupuesto pesquero suponía el compromiso de los nueve para poner en vigor, antes de finales de 1980, la política pesquera común. El plazo no fue respetado."  
(23)

Recién en enero de 1983 y tras siete años de duras negociaciones la CEE adopta una política pesquera común, superada la reticencia irlandesa y el bloqueo de Dinamarca. Con este acuerdo la Europa Azul se convierte en una realidad que junto con la Europa Verde constituye la política común de la CEE de los diez:

Los acuerdos con terceros estados de la Cuenca del Mediterráneo afectados por la política pesquera común serán contemplados en futuras conversaciones.

Las licencias de pesca españolas se prorrogan hasta el 31 de marzo con el fin de llegar a un acuerdo hispano-comunitario sobre el plan de pesca de 1983.

Por la Política pesquera común se establecen reglamentos de acceso a las aguas comunitarias, cuotas para cada país y por once especies de pescado, un programa de tres años de ayuda financiera a las flotas pesqueras de países miembros por un total de 250 millones de ECUs // (30.000 millones de pesetas), reglas de conservación de las reservas comunitarias de pesca y la negociación de los acuerdos con terceros países será centralizada por la Comisión (21).

Las cuotas se distribuyen con respecto al total en 29,9% Reino Unido, 25,8% Dinamarca, 15,2% Francia, 11,5% República Federal Alemana, 11% Países Bajos, 4,4% Irlanda y 2,9% Bélgica.

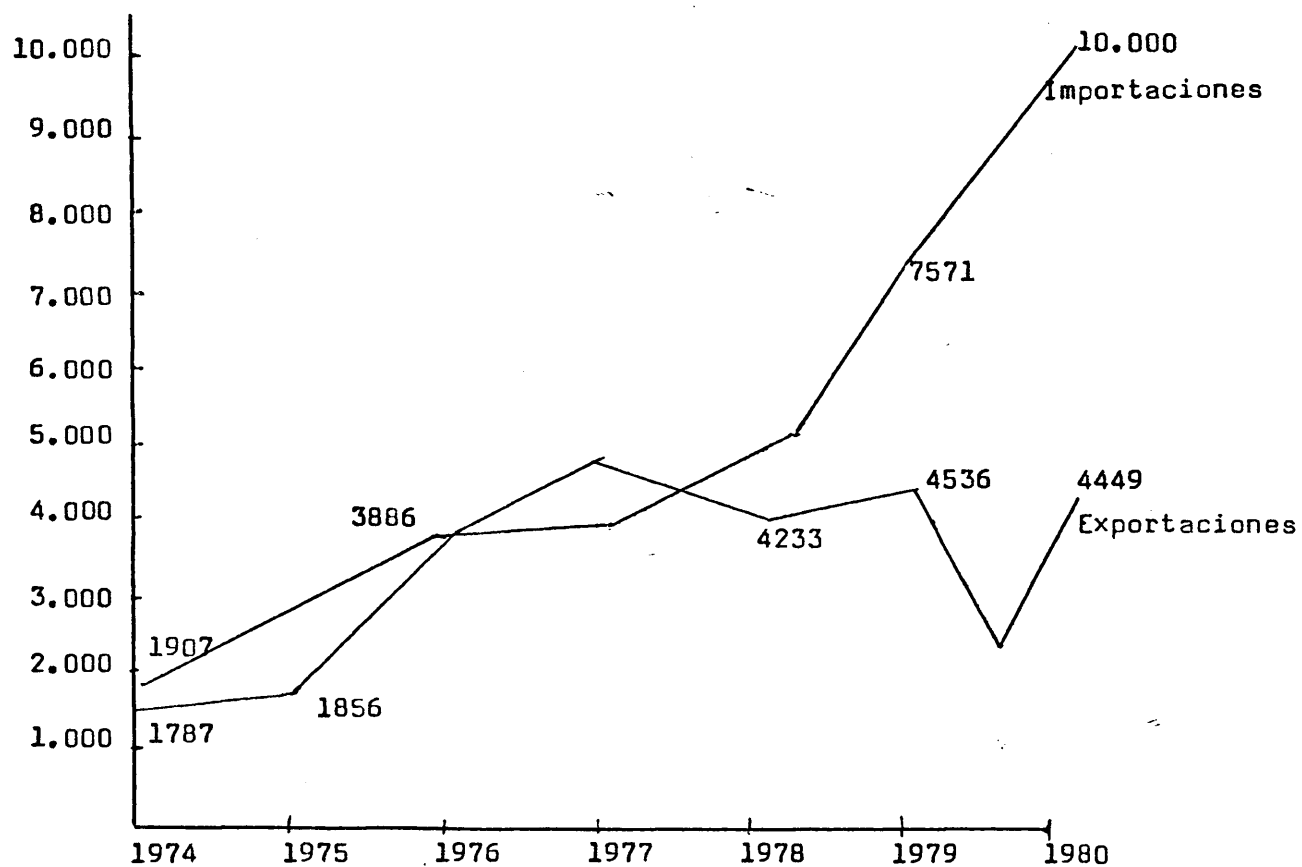
Este acuerdo prevé la pesca en aguas atlánticas, pero no en aguas del Mediterráneo, que se seguirá rigiendo por acuerdos-marco con países terceros, pero negociados por la Comisión y no bilateralmente.

En la continuación de las negociaciones para la adhesión de España, el capítulo de la pesca constituirá uno de los problemas más delicados, dado que la integración puede agravar la situación de desequilibrio existente en la Comunidad entre la sobrecapacidad de la flota y las posibilidades de pesca. De hecho, la flota española figura entre las más importantes del mundo, pero los fondos a los que actualmente tiene acceso son insuficientes para esta capacidad.

GRAFICO 7

BALANCE COMERCIAL DE PESCADO ENTRE ESPAÑA Y LA CEE

(en millones de pesetas)



Fuente: Idem anterior

### 3. Política Industrial

España es un país de política industrial intervencionista con evolución reciente a soluciones más liberales, desde que es miembro de la OCDE.

En la primera mitad de los años 70 se produce un cambio significativo. De la industria diversificada se tiende a una especializada con ventajas comparativas a nivel internacional. Se limita la importación y comienza el desarrollo para la industria de punta.

Según GUILLERMO DE LA DEHESA ROMERO "estos factores limitativos del desarrollo, entre los que cabe destacar la ausencia de empresas autóctonas de carácter multinacional, el fracaso de una política industrial excesivamente basada en industrias de cabecera y la falta de una política industrial a largo plazo que ofreciera el soporte necesario para el desarrollo de las industrias de punta, plantean serios problemas para la industria española." (24)

La diversificación y modernización del sector industrial español en la última década ha sido notable pero no suficiente para superar las deficiencias estructurales.

Las exportaciones de productos industriales es baja en comparación con los países comunitarios.

La cobertura de las importaciones por las exportaciones sigue estando alejada de lo que es habitual en un país industrializado.

La cooperación financiera y tecnológica en este sector da un punto de partida favorable para la integración.

La industria española es aproximadamente el doble en cuanto a nivel de proteccionismo con respecto a la comunitaria, lo que determina que varias empresas se vean afectadas ante la liberalización de los intercambios comerciales. Esto conducirá a nuevas formas de organización y reestructuración en el sector industrial, y por ende en el productivo, con el fin de evitarlo, al menos, suavizar el detrimento.



El sector industrial más afectado será el siderúrgico, textil, construcción naval, bienes de equipo de la empresa española por la aplicación de los planes de reconversión.

"El ajuste de la entrada de España no se va a producir mediante crecimiento de la producción, sino, en muchos sectores, a través de caídas y retrocesos. Los problemas que supondrá para los sectores afectados y para sus trabajadores serán graves". Ante la política de reconversión no hay que olvidar que la tasa de paro duplica a la europea, y teniendo en cuenta solo aspectos parciales no pueden trasladarse esquemas. (25)

En las negociaciones, España ha cedido en la aplicación del impuesto sobre el valor añadido (IVA), a cambio de las tratativas del desarme industrial. Lo cual se traduce en sentido negativo para la competitividad en el mercado español frente a los productos importados y en las exportaciones frente a mercancías originarias de países de la CEE, tanto como para las cotizaciones empresariales de la seguridad social.

Como la tasa de desocupación española es mayor que la del resto de los países europeos y que el desarme arancelario y la adopción de la tarifa exterior común afectarán las relaciones con terceros estados, la posición española ante la adhesión es de trasladar los esquemas comunitarios con un adecuado período de transición. España propone un desarme arancelario y contingentario progresivo durante un período de transición de 10 años.

La Comisión de las Comunidades determinó que España tiene nivel competitivo en la construcción naval e industria de calzado, pero no la tiene en la siderúrgica, textil y automotriz, las que no superarán el nivel productivo de los países comunitarios aunque la acrecentasen.

Según datos del Departamento de Industria y Energía el 40% de la industria española está en condiciones para enfrentarse al impacto de la adhesión, en cambio el 60% se verá afectado negativamente, 1/3 de la producción de sensibles deberá superar dificultades y el resto podrá adaptarse.

La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

adopta una postura crítica sobre el impacto de la adhesión de no respetarse el período transitorio de 10 años. Para ello se han celebrado varios encuentros entre funcionarios comunitarios y empresarios españoles ante las autoridades del gobierno español, para salvar los problemas que derivan de la integración.

Una vez superados los obstáculos de los intercambios de mercancías y ya implantado el IVA, la competitividad de los productos españoles con los comunitarios estará dada por los costes de producción. Un producto obtenido en una empresa española costará más en salarios y seguridad social que el mismo producto de una empresa de un país comunitario. En vista a lograr una estructura industrial que alcance la competitividad necesaria, la CEE ve como única vía la de la integración comunitaria. (26)

Parte del empresariado español está a favor de la integración con un período transitorio no menor de 10 años para que no se vea perjudicado el proceso industrial español ni la flexibilización del aparato productivo, cuyo punto básico será instrumentar los plazos y las modalidades de la incorporación de la industria española a la comunitaria.

España se encuentra amenazada por la industria del sur de Francia en ciertos subsectores industriales (además del agrícola, ya mencionado):

- a) con actividades competidoras en cuero y calzado, textil y confección;
- b) con actividades complementarias con ventaja para las regiones pirenaicas en máquina de oficina e informática, química mineral, productos farmacéuticos, papeles y cartones y aeronáutica;
- c) con actividades complementarias con ventaja para España en muebles, industria agroalimentaria (excepción de leche y productos lácteos), material de transporte, máquinas-herramientas.

En la industria textil la catalana puede ser una fuerte competencia para los productos terminados del Suroeste francés. En la industria maderera y del mueble la región Valenciana también competiría con el Suroeste francés, esta zona (Aquitaine) ocupa el segundo puesto en términos de

empleo industrial y Valencia el 7% del empleo industrial nacional; se verá afectada la exportación española de muebles.

Francia tiene ventajas en productos de serrería, parquets, molduras y junquillos, España, en tableros, contrachapados, embalajes de madera.

En cuero y calzados se presenta en contigencia con el Suroeste francés e Italia, la región de Alicante y Valencia; España produce más zapatos que Francia, pero menos del 40% que Italia. Según Bernard Yvars del Instituto de Economía Regional del Suroeste francés., de la Universidad de Burdeos, una posible solución sería hacer el sector complementario y no competitivo por especialización en clases de calzado. (27)

El Suroeste francés presenta ventajas en materias primas y productos semielaborados, en tanto que España en productos acabados.

En la industria química Francia tiene menos del 10% del empleo industrial (17.000 puestos de trabajo en Aquitaine, 13.500 en Midi-Pyrénées y 7.800 en Languedoc-Rousillon), España tiene el 15% del empleo industrial (30.000 puestos de trabajo), en los intercambios de productos farmacéuticos ocupan el primer lugar el Suroeste francés y las regiones vasca y catalana. Según el mismo autor, en este sector se podría dar la complementariedad en productos básicos y químicos fina en el Suroeste francés y de productos intermedios en España.

En construcción naval, aeronáutica y armamento, España exporta estructuras y equipos específicos para aeronaves al Midi-Pyrénées.

En papel y cartón podrían intensificarse los intercambios, porque España cubre el 70% de sus necesidades, especializándose en productos elaborados (papeles y productos de imprenta) y el Suroeste francés suministra materias primas (pasta).

En cuanto a las empresas mixtas los intercambios franco-españoles son importantes: en industria eléctrica y electrónica, España con tubos y componentes electrónicos y Francia con acumuladores; en máquinas y apar-

tos mecánicos, España con máquinas herramientas y el Suroeste francés con material de oficina (IBM del Languedoc-Rousillon); en automóviles, Francia con cajas de velocidad (Ford de Aquitaine). (27)

En los sectores textil y calzados se presenta un problema sectorial de atención para la negociación.

Para calzados la Comunidad ha establecido una relación de vigilancia a posteriori con los países proveedores, pero el problema podría solucionarse con la especialización.

Para los textiles el asunto es más complicado. El 20 de febrero de 1979, España y la Comunidad firmaron un Memorandum de Acción conjunta en materia textil, en el cual se fijaban los objetivos cuantificados de exportación, se instauraba formalmente un sistema de cooperación administrativa y se sentaba la base del respeto a las tendencias tradicionales de intercambios comunicadas de manera oficiosa. Dicho memorandum, cuya validez límite se había fijado en dos años, caducó el 31 de diciembre de 1980.

Desde julio de 1980 se han venido desarrollando conversaciones exploratorias tendentes a un acuerdo que podría sustituir al memorandum a partir del 1 de enero de 1981. Las propuestas de la Comisión en este sentido fueron transmitidas al Consejo el 27 de enero de 1981. El 10 de marzo, el Consejo encargó a la Comisión iniciar las negociaciones formales y se concluyó un acuerdo relativo al convenio que, al margen de posibles renegociaciones, estará en vigor hasta la entrada de España en la Comunidad. Tras la adhesión, serán las condiciones del propio tratado las que se aplicarán. Las cuotas para 1982 han quedado como siguen: algodón, 20.840 toneladas, fibras sintéticas: 3.043 toneladas, pantalones 7,16 millones de unidades, ropa interior: 354.400 unidades. A excepción de la última todas las cifras son superiores a las de 1981.

La Comunidad ha marcado sus preocupaciones especialmente sobre la siderurgia y los textiles, de cara a eventuales aumentos de capacidad de producción españoles en estos sectores, particularmente sensibles. La co-

munidad espera, sobre todo en el caso de los productos siderúrgicos, que España adopte en el momento presente una disciplina comparable a la que asume la industria siderúrgica comunitaria.

Para la Comisión la adhesión de España exige tres acciones concretas:

- el desmantelamiento arancelario español
- la armonización de las condiciones de concurrencia (sustitución de la imposición en cascada por la del valor añadido).
- la asociación de España a la reestructuración de los sectores en crisis (especialmente el textil y siderúrgico).

#### 4. Unión Aduanera, libre circulación de mercancías y tarifa exterior común

Al formarse la unión aduanera de los seis países fundadores, el comercio se expandió rápidamente aumentando la creación del comercio (más que la desviación de mercados), pero con las sucesivas ampliaciones la CEE ha tomado medidas proteccionistas ante presiones de industrias manufactureras de ciertos sectores favorecidos a costa del interés general. (28)

No se ha logrado la libre circulación de algunos productos industriales, sobre los que cada estado aplica un tipo impositivo distinto del IVA, según las exigencias técnicas que deba cumplir el producto importado, o la discriminación indirecta de cada política estatal en la adquisición de bienes en preferencia de los productos industriales, o medidas de salvaguardia temporal en los casos de perjuicio importante a los mismos o de desajuste en la balanza de pagos. (29)

Estas distorsiones en los flujos de importación y exportación se acrecientan por los subsidios que los Estados miembros otorgan a las industrias nacionales en base a la política regional o de creación de empleo.

La Comunidad se enfrenta aún, a ciertos obstáculos internos en la unión aduanera que lógicamente se agravarán por los distintos niveles de desarrollo y estructuras de producción, empleo y comercio de los países adherentes, haciendo más difícil una política económica de 12 miembros.

Entre los problemas que deberá enfrentar España por la unión aduanera se encuentran la eliminación gradual de los obstáculos hacia la libre circulación de factores y productos, y la adopción de un régimen de precios uniforme (sistema de márgenes de precios garantizados a la producción: precio indicativo, de orientación objetivo y base) en el mercado intracomunitario, y frente a terceros estados la tarifa exterior común.

Pero aún uno de los puntos que no está resuelto es la duración de la aplicación de medidas de transición tarifarias. España solicita un plazo de diez años y la Comunidad propone el de tres. No hay acuerdo en el plazo, ni en la base del desarme arancelario.

## 5. Seguridad Social y Libre circulación de trabajadores

Con el rápido desarrollo industrial español entre 1960 y 1974, los trabajadores del campo emigraron hacia el sector industrial y servicios. En término de crisis sectorial el empleo en la agricultura cayó en relación con el total de trabajadores del 40% en 1969 al 19,5% en 1980, y en el sector industrial fue del 36,2% y en servicios del 44,3%.

En 1979 la tasa de desempleo era de 1.2 millones en España y en la Comunidad de 6 millones. En 1980 se calculaba en el 11% de la mano de obra.

Ante esta perspectiva de desempleo, la entrada de España en Comunidades podría crear una emigración masiva de la mano de obra, porque podría aliviar los problemas estructurales y coyunturales del mercado de trabajo español.

La Comisión propone una liberación progresiva y ordenada de la circulación de trabajadores, para evitar justamente, movimientos masivos migratorios repentinos y descontrolados. Para los trabajadores españoles con residencia permanente en un país comunitario se suprimirían en el momento de la adhesión las discriminaciones con los trabajadores de otros países comunitarios.

Uno de los elementos positivos de la integración es la libre circulación de trabajadores y la mejora del estatus de los españoles en la Comunidad ampliada aunque la reestructuración industrial del proceso de integración, podría afectar la tasa de empleo.

La CEE propone la libre circulación de trabajadores en el momento de la adhesión.

Los trabajadores españoles que ya trabajan en la Comunidad o los que lo hagan en la fecha de la adhesión, o ulteriormente se beneficiarán de la compleja igualdad de tratamiento con los trabajadores nacionales en todo lo que concierne a las condiciones de trabajo y de remuneración, excepto del libre acceso al empleo de un país diferente a aquel en el que trabajan. También se beneficiarán de las disposiciones comunitarias relativas

a Seguridad Social de los trabajadores emigrantes. Además, España podrá beneficiarse, desde su adhesión, del sostenimiento financiero del Fondo Social Europeo para la realización de programas de formación profesional.



## 6. Política regional

La Comisión ha hecho un estudio del incremento de disparidades económicas y de desarrollo regional por ingreso de España en la Comunidad, pero no ha analizado las posibles ventajas que podría obtener España del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER).

De las cincuenta provincias españolas, treinta y tres tienen una renta per capita por debajo de la nacional y la media apenas supera la mitad del promedio de la Europa comunitaria de nueve.

Entre las zonas industriales y las agrícolas, teniendo en cuenta el aumento de precios de los productos agrícolas a costa de los consumidores por la política proteccionista que se deriva de la PAC y la disminución de precios de algunos productos industriales, se beneficiarán con el ingreso las zonas de producción agraria (Andalucía), en cambio será de incidencia negativa para zonas de productos industriales (Cataluña) y productoras de lácteos (Asturias, Galicia y parte de Castilla y León).

Al reducir los precios en las zonas industriales, deberán reducir sus ingresos, al desaparecer el arancel de los productos industriales comunitarios.

Las zonas agrarias se beneficiarán del FEOGA y las menos desarrolladas del FEDER.

No es necesaria ninguna medida transitoria en este campo y el capítulo de negociaciones está cerrado.

España aplicará integralmente las disposiciones comunitarias de política regional, desde la adhesión, y se beneficiará del FEDER. Además, se ha aprobado una declaración como anexo del tratado en forma de Protocolo por el que la Comunidad reconoce la importancia de hacer funcionar todos los instrumentos comunitarios para favorecer el crecimiento de las zonas y regiones menos desarrolladas de España.

## 7. Asuntos económicos y financieros

### 7.1. Sistema monetario europeo

El sistema monetario europeo ha fracasado en su intento de alentar la convergencia entre los distintos objetivos y resultados de la política macroeconómica de sus países miembros. El control ejercido sobre los tipos de cambio de las monedas de los distintos países miembros eleva el nivel medio de inflación en la Comunidad y crea una incertidumbre considerable para las decisiones de inversión y producción con lo que ha contribuido a distorcionar la distribución de los recursos. (30)

El capítulo de negociaciones para que España ingrese al Sistema Monetario Europeo ya ha sido objeto de acuerdo, con excepción del cálculo del porcentaje de la peseta en la cesta de monedas para la valoración del ECU.

### 7.2. Impuesto sobre el valor añadido (IVA)

La Comisión planteó en el momento de negociación de este capítulo la previa aceptación del IVA por parte de España desde el momento mismo de la entrada en vigor del tratado (31), ya que de continuar con el sistema de tasas acumulativas en cascada plantearía dificultades para el mercado común.

España ha aceptado introducir el IVA desde la adhesión, pero queda por regular un punto concerniente a la toma por España de las disposiciones comunitarias en materia de impuestos especiales sobre los tabacos manufacturados.

### 7.3. Movimiento de capitales

Este capítulo ya ha sido objeto de acuerdo. La liberalización de las inversiones inmobiliarias por los residentes españoles en los Estados miembros actuales se producirá cinco años después de la adhesión. Las inversiones mobiliarias serán liberalizadas tras un período de tres años. En cuanto a los otros movimientos de capitales, pagos corrientes y transacciones invisibles, serán liberalizados por España, desde la fecha de adhesión.

### 7.4. Recursos propios

España participará desde su adhesión en la financiación del presupuesto comunitario según las disposiciones del mecanismo de recursos propios. Queda aún por decidir si será necesaria la puesta en funcionamiento de un mecanismo corrector transitorio durante los primeros años tras la adhesión para hacer frente a eventuales desequilibrios temporales.

### 7.5. Derecho de establecimiento y Sistema Bancario

Según un estudio realizado por EDUARDO PUNSET y por el Banco de Bilbao (32):

-España tiene aproximadamente una sucursal bancaria por cada 3.000 habitantes, cifra similar a Bélgica, Inglaterra y Holanda que oscilan en las 2.700 o 2.800 sucursales, y superior al resto de los países comunitarios.

-En concentración bancaria también está España a la altura de la banca europea, siete grandes bancos absorben el 60% de los depósitos totales. En la Comunidad entre el 10 y 15% de las entidades bancarias detentan entre el 50 y el 80% del total.

-El coeficiente de penetración bancaria en España en 1979 era del 50%, superado solamente en la Comunidad por Italia y Holanda y similar a la al-

canzada por Alemania e Inglaterra.

-En cuanto a activos por sucursal el nivel español es seis veces inferior a Alemania e Italia, entre 3 y 4 veces menor que en Francia, Holanda y Grecia y tan solo comparable, aunque levemente más bajo, que Bélgica, Dinamarca, Irlanda e Inglaterra.

-En cuanto al número de empleados por sucursal bancaria, España alcanza un promedio de 15, similar a Dinamarca con 16, superior a Bélgica con 12, pero inferior a todos los demás países comunitarios con promedio entre 20 y 25. Esto pone de manifiesto un nivel negativo entre el número de sucursales y el nivel de activos por sucursal y un nivel positivo entre el desarrollo económico (PIB per capita) y el nivel de servicio al cliente (número de empleados por sucursal).

El acceso a la actividad bancaria es similarmente riguroso tanto en la ley española como en la comunitaria, y en el establecimiento de bancos extranjeros España sigue criterios más restrictivos que la Comunidad con los pertenecientes a países no miembros.

La apertura de sucursales bancarias está más liberalizada en Bélgica, Alemania, Holanda, Dinamarca y Gran Bretaña que en Italia, Luxemburgo e Irlanda que es más restrictiva. En Francia hay controles según la localización en lugares más o menos rentables.

La libertad de establecimiento y la libre prestación de servicios en la Comunidad se rige por los arts. 52 y 59 del Tratado de Roma y la directiva 77/780 sobre eliminación de discriminaciones al establecimiento y libre prestación de servicios en el mercado financiero.

Por esta directiva no se pueden imponer condiciones más restrictivas que las nacionales, para los establecimientos de crédito de otro país comunitario, establece las modalidades para el acceso a la actividad, establecimiento y sucursales.

La apertura de bancos extranjeros en España se rige por el real decreto 1388 de 23 de junio de 1978, la apertura de oficinas por bancos es-

pañoles por el decreto 2245 de 9 de agosto de 1974, la participación en el capital de personas físicas extranjeras (que no podrá exceder del 15%) por el decreto 2246 de 9 de agosto de 1974 sobre creación de nuevos bancos privados, el criterio de necesidad económica para el establecimiento de la banca extranjera por decreto 1388 de 23 de junio de 1978.

La normativa española prevé distinto procedimiento, condiciones de apertura y autorización que la comunitaria.

Esta última prevé una autorización por parte del país miembro sin discriminación de nacionalidad y no puede ser considerada en función de la cláusula de necesidad económica de mercado, con la excepción que al no discriminarse entre banca nacional y comunitaria pueden utilizar dicha cláusula en los países que al momento de publicación de la directiva 77/780, la utilizaban, autorizándose por un período de siete años prorrogable por otros cinco.

La normativa española para el establecimiento de sucursales bancarias extranjeras prevé una autorización discrecional del Consejo de Ministros a propuesta del Ministerio de Economía y Comercio, previo informe del Banco de España y el Consejo Superior Bancario según criterios de intereses de la economía nacional y de reciprocidad.

\*La entrada de España en las Comunidades debería allanar la discrepancia de la cláusula de necesidad económica de mercado y el interés de la economía nacional, para alcanzar el nivel de la banca europea, debe, además consolidar su desarrollo y alcanzar un nivel de operaciones activas por sucursal más elevado y ofrecer un mejor servicio a sus clientes ... Las reformas que necesita el sistema financiero español todavía no se han completado; deberá alcanzar mayores grados de flexibilidad, transparencia, eficiencia y competencia, con independencia de la adhesión a la Comunidad ... La escasa integración comunitaria, en materia financiera, es un aspecto favorable desde el punto de vista del país candidato, ya que al no estar consolidada esta parte de la estructura comunitaria será más fácil para Espa-

Ha adaptarse a la misma", según conclusiones a las que arriva Eduardo Punset (32).

#### 8. Armonización de las legislaciones

Durante el periodo transitorio España deberá aceptar el acervo comunitario, adaptando su legislación en aquellos casos que sea incompatible.

Para ello, en este capítulo, se han regulado una serie de puntos técnicos. Así por ejemplo, en cuanto a disposiciones comunitarias sobre el plomo en la gasolina, serán aplicadas por España desde la adhesión para la gasolina normal mientras que habrá una derogación temporal para lo que concierne a la gasolina "super" hasta que se cumpla, en 1986, el plan español de reestructuración de la industria refinadora.

Por el art. 90 del Tratado de Roma habrá que adaptar el monopolio fiscal a la ley comunitaria. En este caso la Compañía arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A. (CAMPESA) ha iniciado negociaciones con el gobierno a principios de 1983 con el fin de adecuar la estructura empresarial y comercial a las exigencias de libre competencia que planteará la eventual entrada de España a la Comunidad Europea. (33)

El tema de patentes, se ha convenido sacarlo de este capítulo y dejar las cuestiones abiertas para ser tratadas en un futuro.

#### 9. Acero y Energía Atómica

Entran dentro del Tratado CECA y EURATOM.

Para el caso del acero, en que España es uno de los mayores proveedores comunitarios, se plantea un problema sectorial, por el Acuerdo que rige desde 1978 y que fuera renovado anualmente, previendo una disminución lineal del 15% de los contingentes de importación de productos siderúrgicos

de España a la Comunidad, (disminución para 1981).

Para el de energía atómica, España tiene firmado un Acuerdo de Cooperación en el sector de la fusión termonuclear controlada desde 1980, pero para la conclusión de este capítulo es necesario un acuerdo sobre el sistema de garantías (full scope safeguards) que piden los terceros suministradores de materiales nucleares, en el seno del Tratado de no proliferación, del que España no es partícipe, contrariamente a los otros Estados miembros no dotados de armas nucleares. (34)

El Acuerdo en este capítulo asegurará el aprovisionamiento del EURATOM y la libre circulación de materiales nucleares en el interior de la Comunidad ampliada.

#### 10. Transportes

Este capítulo se encuentra resuelto. España aplicará las disposiciones comunitarias desde la adhesión.

Se ha concedido una derogación permitiendo la introducción progresiva del tacógrafo en España. En este sentido se seguirán los mismos principios que para Grecia que desde su adhesión aún no lo ha puesto en utilización. (35)

#### 11. Régimen comercial

En virtud del art. 30 del Tratado de Roma, España deberá suprimir las restricciones cuantitativas a la importación y sus medidas análogas frente a los Estados miembros, o sea, que deberá suprimir los regímenes comerciales distintos del liberado que existen en la actualidad.

El régimen de comercio liberado es similar en España que en la Comunidad y para los productos que se aplica tienen una importancia mínima por su incidencia económica. Tales son:

- 05. productos de origen animal no expresados.
- 06. plantas vivas y productos de floricultura.
- 07. legumbres, plantas, raíces y tubérculos alimenticios.
- 13. materias primas vegetales (excepto opio).
- 14. materias para trenzar y tallar (excepto esparto).
- 18. cacao y sus derivados.

El régimen de comercio de Estado (reconocido por el art. 17 del GATT) deberá ser suprimido en virtud de los arts. 30 y 37 del Tratado de Roma, que obligan no a la supresión de los monopolios nacionales sino a su modificación de forma que sea posible la aplicación de normas comunitarias, excluyendo las discriminaciones para los países comunitarios, en cuanto a terceros estados se aplicarían las organizaciones comunes de mercado (OCM); en consecuencia, dicho régimen se sustituiría por un sistema de protección variable permanente de las tres OCM actualmente existentes para carne (bovino, porcino y avícola), también se aplicará este sistema a la leche y determinados cereales (oliva, soja y girasol) y para el azúcar. En los casos concretos de café y semillas de girasol el régimen se sustituye por un sistema de protección arancelaria no variable.

España tiene comercio de Estado para los cereales, café, carne y tabaco. El 41% de las importaciones españolas en estos rubros son de países terceros (no comunitarios), y pasarán al sistema liberado de la Comunidad.

El régimen de comercio globalizado se sustituye por un sistema de derechos arancelarios que afecta solamente a la cerveza.

El régimen de comercio no liberado ni globalizado se sustituye por un sistema de protección variable para determinados productos de la pesca; por un sistema de precios de referencia para naranjas, mandarinas, li-



mones, melocotones y ciruelas; y por un sistema de protección variable ocasional con precio de referencia para el vino y definitivo para los productos agrícolas transformados de azúcar y cereales.

Según un estudio realizado por PEDRO SOLBES MIRA (36) se pueden considerar los siguientes casos:

Caso particular del tabaco que si se aplica el art. 37 del Tratado de Roma no se podrá mantener el monopolio, pero si se aplica el art. 90 del Tratado de Roma existe la posibilidad de mantener el monopolio de tipo fiscal para su comercialización, sin otra excepción que las reglas de concurrencia. Para países terceros entraría dentro del sistema liberado.

El sistema de protección variable comunitario se aplicará a los siguientes productos: quesos, mijo, sorgo (prélèvement), cacahuets y aceite de cacahuete, harina de soja y otras de oleaginosas (derecho regulador por montante compensador), cebada, aceite de girasol bruto (derecho regulador sustituido por prélèvement).

Los derechos de aduanas se aplicarán para: garbanzos, alubias y lentejas, harinas de carne, tortas y residuos de la extracción de aceite, excepto de oliva y, sobre todo, las semillas de soja (que no solo tienen un sistema de protección variable con montantes compensadores en la Comunidad, sino además, en el GATT).

El precio de referencia comunitario sustituirá al derecho compensador español en los siguientes productos: atún congelado, pescadilla congelada, anchoas frescas o congeladas, merluza y pescadilla congelada en filetes y calamar, sepia y pulpo congelado.

Se aplicará un sistema de protección variable ocasional con precio de referencia a las manzanas y peras, y con precio mínimo (sistema de vigilancia) a determinadas conservas de frutas y hortalizas.

Se someterá a un régimen de precio de referencia, por no existir OCM, a la patata.

Todos los productos antes mencionados tendrán un sistema de pro-

tección menor al actual español con excepción de la patata que tendrá mayor protección.

Se aplicará el sistema de protección variable permanente a la carne de bovino, porcino y de ave, al maíz, arroz y aceite de oliva (prélèvement).

Se aplicará el sistema de protección variable permanente junto al derecho de aduana que juega como elemento fijo de protección a la industria y un elemento móvil que permite protección suficiente a los productos de base incorporados en el producto transformado a los productos agrícolas incluidos en el reglamento 1059/69 (derivados de cereales y lácteos).

Se aplicará el sistema de protección variable ocasional a las naranjas, mandarinas, limones, melocotones, ciruelas y a los productos de pesca comunitarios como la caballa y la dorada.

Para la carne de ovino no existe OCM, igual que para la patata, pero se prevé la aplicación de un sistema de protección variable aunque no definido si con precio de referencia o con precio mínimo.

Para estos productos la protección puede ser mayor o menor.

## 12. Zonas francas y tráfico de perfeccionamiento

Al integrarse España a la Comunidad las zonas francas (Ceuta, Melilla y las Islas Canarias) deberán sustituirse por una modalidad de tráfico de perfeccionamiento comunitario: admisión temporal, importación temporal, draw-back, reposición de franquicia, etc. ...

En el caso de Ceuta y Melilla podría preverse la conservación de su estatus de puerto franco sin necesidad de que formen parte de la unión aduanera española ni de las Comunidades. (37)

Canarias, es un caso que plantea más inconvenientes. Se configura como una zona aduanera exenta, según el Real Decreto de Puertos Francos de Bravo Murillo en 1852, por la ley de REF (Régimen Económico Fiscal) de 1972, se confirma la tradición histórica y se introduce un cambio en la Tarifa Especial (proteccionista).

Por este sistema goza de varias ventajas: las importaciones de terceros países pagan unos derechos reducidos que se aplican a la autofinanciación de los cabildos insulares y Municipios, está exenta del monopolio de petróleo y de tabaco, en materia fiscal goza de una exención del impuesto general sobre tráfico de empresas (ITE), los residentes del archipiélago tienen un descuento del 30% respecto de la tarifa general de transportes aéreos y marítimos, en plátanos tiene la exclusividad del mercado peninsular y de Baleares.

A diferencia de España (peninsular), con el ingreso comunitario pasa de una política librecambista a una proteccionista; las entidades locales (Cabildos, Mancomunidades Provinciales, Ayuntamientos) poseen capacidad financiera propia y decisión económica superior a los entes locales del resto de España; los problemas regionales y el subdesarrollo en ciertas islas periféricas es mayor que en algunas zonas peninsulares; su economía es típicamente exportadora. (38)

Las Islas Canarias presentan tres opciones ante la integración a la Comunidad: (39)

- I. No integración.
- II. Integración plena.
- III. Integración con un régimen especial.

La primera de estas opciones representa la idea de aquellos círculos canarios que centran su actividad en el librecambio; la segunda responde mejor a la experiencia comunitaria y la tercera a los intereses de la agricultura y la ganadería. La diferencia de la integración plena con la del régimen especial se distingue principalmente en sus tipos de IVA, más elevados, que están en contraposición a los intereses canarios. (40)

I. En el primer caso Canarias podría solicitar su no adhesión a las Comunidades Europeas, no obstante la integración del resto de España, en base al art. 4 de la ley de 22 de julio de 1972 nº 30/72 del REF, según el "Informe a la Junta de Canarias sobre la posible adhesión de las Islas a la CEE", a pesar de que habría que forzar en extremo la interpretación del mismo para apoyar legalmente la disociación del Archipiélago, como tampoco dicha invocación podrá sustentarse en el estatus de preautonomía (R.D.L. 17/3 de 1978) o en el régimen autonómico contemplado en la Constitución Española (41).

Legalmente, desde el punto de vista comunitario, existe el precedente de las Islas Feroe (territorio danés con un grado muy amplio de autogobierno) contemplado en el Protocolo 2 del Tratado de Adhesión de Dinamarca, por el cual se concede un plazo a dicho territorio para expresar su voluntad de adherirse o no, independientemente del resto del Estado al que pertenecen. En uso de esta facultad el Parlamento de las Islas decide en enero de 1974 no integrarse en la CEE, optando por un acuerdo comercial especial.

La exclusión de Canarias de la integración no se basa en un problema jurídico-formal, sino en un fondo estrictamente político. Desde el punto de vista económico mantendría su actual situación de zona franca y liberada en cuanto a su régimen de comercio, así como la zona con tratamien-

to fiscal diferenciado que implica entre otras cosas, una menor presión fiscal en cuanto a los impuestos indirectos (por otra parte, los únicos contemplados hasta ahora por las Comunidades Europeas), pero acrecentaría su aislamiento de la economía española y de la CEE-12. (42)

## II. La adhesión plena presenta ciertos efectos:

- a) sobre la unión aduanera, con la consiguiente aplicación de la Tarifa Exterior Común, implica la desaparición de la Tarifa Especial del arbitrio peninsular, y la eliminación del comercio de "bazar" y de la zona franca.
- b) en el aspecto fiscal, la implantación del IVA, absorbería los arbitrios de entrada, de lujo y la Tarifa General.
- c) en los precios causaría un aumento del 20% para los productos de importación principales para Canarias: carne y lácteos, por la Tarifa Exterior Común.
- d) en transportes y comercialización aumentarían los costes entre las Islas y la Comunidad.

En este caso, con su consecuente integración en la unión aduanera comunitaria, Canarias debería aplicar el arancel español (comunitario), sustituir la financiación autónoma, alinear los precios energéticos (suspensión de la exención del Monopolio del petróleo), aplicar los impuestos generales de España a la fabricación y consumo de tabaco (suspensión del Monopolio del Tabaco), suspender la subvención del precio de transporte para residentes y la reserva del mercado de plátanos, aplicar el IVA y la TEC, los productos canarios entrarían sin franquicia al final del período transitorio y disfrutarían del sistema comunitario.

Según un Informe realizado por el Instituto Alemán para el Desarrollo, la integración de las Canarias a las Comunidades Europeas ni crea nuevos problemas estructurales, ni soluciona los viejos. Solamente establece nuevas condiciones-marco para sus posibilidades de solución. En el ca-

so de problemas concretos la integración surirá efectos más agudos en los aumentos de los precios de las importaciones y los costos de vida, y menos agudos por las subvenciones de política estructural y condiciones mejores para exportar. (40)

III. La adhesión con régimen especial parecería la más adaptable a la economía canaria fundamentalmente agraria en su vertiente exportadora y comercial en su conjunto, no obstante la integración aumentaría la competencia de los productos españoles con los canarios, con una posible desventaja para estos últimos en el mercado comunitario. (43)

Para los efectos específicos sobre determinados sectores del Informe del Banco Exterior de España propone:

- reserva del mercado peninsular para el plátano canario,
  - ayudas para la comercialización de productos hortícolas dentro de las Organizaciones comunes de mercado (OCM).
  - restricción de los calendarios concedidos a terceros países para tomates, pepinos, patatas, flores y plantas,
  - cupo abierto de carne exento de la TEC para las importaciones que no proceden de los países ACP; para las importaciones de carne de Argentina, Uruguay, Paraguay, Rumania y Hungría exención de la TEC y del prélèvement con contingentes a reducirse paulatinamente en un plazo de 15 años.
- (44)

- ayuda a la transformación y modernización de la flota pesquera mediante la implementación de un plan pesquero,
- desaparición del arancel del 25% para las conservas de pescado canarias al entrar a la CEE,
- compensación para los productos industriales locales afectados por el IVA,
- cupos abiertos para el tabaco,
- ayudas del FEOGA para zonas desfavorecidas,
- asignación de una cuota específica dentro de la ayuda regional del Fondo

Europeo de Desarrollo Regional (FEDER),

-participación de las ayudas del Fondo Social Europeo (FSE).

-poder recurrir al Banco Europeo de Inversiones (BEI).

/ No existen condiciones ni efectos especiales por la adhesión en movimiento de capitales, movimiento de trabajadores, libertad de establecimiento y prestación de servicios.

Según este informe es objetivo fundamental en cualquier acción que se emprenda el establecer condiciones que favorezcan la creación de un mercado único canario y la creación, de otra parte, de un mercado continuo entre Canarias y la Península, y en este caso, también con la CEE. (43)

### 13. Relaciones exteriores

La adhesión de España tendrá ciertas repercusiones en las relaciones con terceros estados, pudiendo ser la zona más afectada la de los países del mediterráneo: Turquía, países del MOGREB (Marruecos, Argelia y Túnez) y del MACHREK (Libia, Egipto, Líbano y Jordania), Israel, Malta y Chipre. Todos estos países tienen producciones agrícolas mediterráneas análogas y sus exportaciones en gran parte se orientan hacia la Comunidad.

Turquía, Israel, Marruecos, Túnez y Chipre tienen acuerdos preferenciales con la Comunidad sobre cuya base orientan la mayor parte de sus exportaciones agrarias hacia ese sector, pero como España es productora de las mismas podría estarse ante una sustitución de productos en el mercado comunitario de las exportaciones de los países antes mencionados por las de España, como país miembro. Además deberán enfrentarse con un mercado industrial más difícil y la prioridad española para el empleo de sus trabajadores en la Comunidad.

En abril de 1981 en el Coloquio CEE-Mundo Árabe celebrado en Rabat por la Asociación de Economistas Marroquíes, Marruecos pone de relieve sus recelos ante la segunda ampliación, y ante el ingreso de España basados en el deterioro que traerá como consecuencia para las relaciones del MOGREB con la CEE. (45)

El principal problema ante la adhesión de España que se plantea para Marruecos es en la exportación de cítricos. Las concesiones tarifarias hechas a España (40%) y a Israel (40%, 60% y 80%) repercutieron negativamente en el tratamiento concedido a Marruecos por la CEE, en virtud del Acuerdo de Asociación de 1976 para cítricos. El transporte de cítricos desde Marruecos insume un costo que es el doble que desde España, lo que incide en la reducción de las exportaciones del primer país en beneficio del segundo.

Para Túnez, en cambio, afecta las exportaciones de aceite de oliva, que ante las ventajas españolas, como país comunitario, con sus excedentes se transformará en un deterioro para la economía tunecina dependiente



de las exportaciones de este producto.

Según las conversaciones entabladas en la Comunidad, a principios de este año, se trata de evitar que el ingreso de España, con productos agrícolas similares a los que forman el núcleo principal de los países afectados, produzca en ellos una desestabilización económica y, por ende, política. Aunque no podría precisarse el efecto que estas conversaciones tendrán ante el calendario de las negociaciones hispano-comunitarias.

El acuerdo del Consejo está destinado, en principio, a países con problemas políticos, como Marruecos y Túnez, pero también a otros más estables como Israel, que se opone al ingreso de España en la CEE.

En las relaciones con los países ACP, las dificultades no radica para ellos, sino que se deriva hacia Iberoamérica que exporta a España productos sustitutivos de la ACP. Este grupo de países con el ingreso de España a las Comunidades verían abiertos nuevos mercados en España para el café, té, cacao, especies y otros productos tropicales que España compra a Iberoamérica, porque del trato preferencial bilateral España-Iberoamérica pasarían al trato general no preferencial CEE-Iberoamérica, que es menos convenientes que de CEE-ACP. Así se operaría una desviación de mercado de compra español de Iberoamérica hacia los países ACP.

En las relaciones con la EFTA, no habrá dificultad alguna, ya que España se incorporará a la zona de libre comercio CEE-EFTA, con garantías en las concesiones agrarias para la exportación de ambas partes.

Según la Comisión las relaciones con los países Latinoamericanos podrían mejorar (los países Latinoamericanos disieten con ello) por la política comercial y de inversión que España desarrollo en esa región, no obstante lo cual podría plantearse algunas dificultades por la política preferencial comunitaria.

#### 14. Posiciones ante la adhesión

##### 14.1. Posición de los países miembros

No son reticentes a la adhesión Bélgica, Holanda, Dinamarca, Irlanda, República Federal Alemana y el Reino Unido, aunque habría que solucionar ciertos problemas concretos con cada país.

Así con Irlanda con respecto a productos textiles, a productos de invernadero con Holanda, a productos siderúrgicos con Bélgica y Luxemburgo, a la circulación de trabajadores con la República Federal Alemana.

Con respecto al Reino Unido el Excmo Sr. Richard Parsons, Embajador de S. M. Británica en España, en la conferencia pronunciada el 11 de abril de 1983 en la Sociedad de Estudios Internacionales, sobre el tema "La aplicación de la Comunidad Económica Europea: punto de vista británico", manifestó: "España tiene que ser miembro de las Comunidades Europeas por simples estadísticas" (refiriéndose a la importación del 29% y exportación del 43% española a la CEE en 1981). "El Reino Unido tiene un interés personal o pragmático para que España entre en la Comunidad. El Reino Unido desearía ver más rapidez en las negociaciones" ... no hay que subestimar los resultados logrados ante la dificultad de los problemas y el clima de las negociaciones ante la recesión y desempleo comunitario y español, recordando que su país tardó doce años en las negociaciones para la adhesión y que fueron interrumpidas dos veces. "La solución de los problemas se tendrá con la adhesión, según el gobierno español y el gobierno británico", entre ellos se refirió a la financiación, el PIB español menor que el comunitario, lo que supone un problema de contribución británica, la PAC con una necesaria reestructuración ante el problema de excedentes y su almacenamiento, control y refuerzo en la contribución a la PAC, el problema industrial y de desempleo y el sectorial en la industria automotriz. Afirmó: "El Fondo Social y el Fondo Regional representarían un provecho para España. El Reino Unido propone una reestructuración de la PAC para que

beneficien España y Portugal", expresó sus dudas sobre las negociaciones y sus resultados en el tema de la pesca, y finalizó haciendo referencia a las palabras que pronunciara Margaret Thatcher, la Comunidad es mucho más que un organismo industrial, es una zona estable de democracia en un mundo necesario de tal cosa, es necesario trabajar para ampliar estos ideales democráticos, por eso España y Portugal deben entrar para compartir esos ideales democráticos con nosotros.

Los países más afectados y que presentan obstáculos a la adhesión son Francia e Italia por la concurrencia de productos competitivos. Aunque éste último es más flexible.

Según se vió en el punto 1 de este capítulo, Francia se ve afectada en el 20% de su producción agrícola y en especial la de la zona Sur y Suroeste; Italia en un 34% y la zona es la del Norte y el Mezzogiorno. Los productos competitivos son las frutas, hortalizas frescas y transformadas, vino y aceite de oliva.

Pero no hay que dejar de considerar que si Francia se ve afectada en un 20% de su producción agrícola, un 40% de ellos van a beneficiarse aumentando su posibilidad de exportación (lácteos, azúcar, maíz).

Según declaraciones del ex presidente francés, Giscard D'Estaing, en ocasión de los problemas derivados de la entrada de vinos españoles a Francia en junio de 1980, manifestó que: "el ingreso de España no sería tan fácil; ni tan rápido, como se había pensado en principio, y que antes de que <sup>se</sup> materializase sería indispensable revisar la PAC, en especial en lo concerniente a productos mediterráneos." El actual presidente François Mitterand declaró su posición favorable ante el ingreso de España aunque con condiciones en los capítulos agrícola, industrial, pesquero y regional. (46)

El Ministro de Asuntos Exteriores Calude Cheysson, ante los ataques a camiones españoles de frutas, hortalizas y vinos en el Sur de Francia en agosto de 1981, declaraba que: "Añadir un nuevo miembro a la Comunidad, es añadirle un problema más". (47). En Marruecos reconocía el pleno derecho de España de estar en la Comunidad, y enfatizaba la amistad entre franceses y españoles no ya de hermanos, pero sí de primos. (48)

Helmut Kohl, en ocasión de la visita del presidente del gobierno español, Don Felipe Gonzalez, a Bonn, manifestó: "Europa no está completa sin España."

François Mitterand, presidente de Francia y presidente en ejercicio del Consejo de Europa de la CEE, expresó el 7 de febrero de 1984 en La Haya ante el Parlamento de Holanda, su deseo que la CEE acoja a España y Portugal sin más demora. Este discurso parece teñirse de un tono más euro-peista que el que pronunciara ante la cumbre de Atenas donde había expresado que "necesitamos contestar a España con un sí o con un no de forma tajante." (49) Sin embargo en el mismo mes, la Comunidad propone a España un documento con un sistema de etapas para la integración de la agricultura, que parece ser un retroceso en las negociaciones. No obstante lo cual, Lorenzo Natali, vicepresidente de la Comisión Europea considerará a la 19ª sesión ministerial de negociación hispano-comunitaria como "un giro decisivo en la negociación, largamente esperado", ya que al cumplirse el quinto año desde el comienzo de la misma ~~es~~ cuando se abre oficialmente las tratativas del capítulo agrícola que estaba bloqueado. (50)

#### 14.2. Posición de la Comisión

La Comisión de las Comunidades manifiesta claramente su posición en la Comunicación al Consejo de 20 de abril de 1978: "Reflexiones de conjunto sobre los problemas de adhesiones" (FRESCO) y el "Dictamen de la Comisión al Consejo referido a la petición de adhesión de España". En ambos se señalan los distintos tipos de problemas que traerá la adhesión: aumento del paro, acentuaciones de las diferencias regionales, dificultades en ciertos sectores, principalmente agrícola (población, producción, regiones, acuerdos, aumento de excedentes, política de estructuras y orientación), industrial (desarme arancelario, concurrencia restructuración del sector textil y siderúrgico). Para resolver estos problemas la Comisión propone una mayor convergencia en las políticas económicas, supresión de obstáculos para la constitución de un mercado único, profundización de las políticas comunes.

Según el FRESCO, el aumento del paro constituye uno de los mayores problemas que actualmente existen a nivel comunitario, para cuya solución propone desarrollar una política activa de empleo y/<sup>el</sup> Dictamen propone una liberación progresiva de la circulación de trabajadores durante el período transitorio. Tanto el FRESCO como el Dictamen, con respecto a este último establecen tres características: excepcionalidad de las medidas, tiempo limitado de aplicación y flexibilidad, en cuanto a la duración que deberá ser entre 5 y 10 años (con cláusula de salvaguardia).

Además, el FRESCO, remarca el problema de la Comunidad de doce frente a la toma de decisiones proponiendo un ajuste numérico en las instituciones, el proceso de toma de decisión con voto mayoritario y mayor delegación de funciones del Consejo a la Comisión.

### CAPITULO III

#### INTERCAMBIO COMERCIAL HISPANO-COMUNITARIO

##### I. Crecimiento de las importaciones y exportaciones de España y los países comunitarios

La economía española ha experimentado de 1960 a 1980 una profunda transformación.

En 1958 -en vísperas del plan de Estabilización Económica, al que ya he hecho referencia- las importaciones efectuadas por España se elevaban a 872 millones de dólares lo que equivalía al 0,76% de las importaciones mundiales y las exportaciones alcanzaban los 485 millones de dólares que suponían el 0,44% de las exportaciones mundiales.

Según datos del BIRD en la década 1960-70 las exportaciones españolas crecieron a una media anual de 11,5% que fue la tercera cifra entre los países de la OCDE, después de Japón con el 17,2% e Italia con el 13,6% y las importaciones lo hicieron a un ritmo medio de 18,5%, llegando a ser la cifra más alta de las registradas en el mismo grupo de países.

En el decenio 1970-1980 se registra un panorama diferente, las exportaciones alcanzan un incremento anual del 10,8%, cifra que le da el segundo puesto entre los países de la OCDE, después de Grecia con el 12,3% y en las importaciones el incremento medio anual se sitúa en el 3,4%, lo cual supone el 17º puesto entre los 24 países de la OCDE.

En ambas décadas las exportaciones españolas se multiplican por 28 pasando de 726 a 20.900 millones de dólares y las importaciones lo hicieron por 44 aumentando de 721 a 32.300 millones de dólares. La tasa de expansión de las primera equivalía al 1,5 de la tasa mundial y en las segundas se triplicó.

Las exportaciones en 1959 representaban el 4,4% del PIB y en 1980 el 10,3% y las importaciones el 6,3% para el primer año y el 16,9%

del PIB para el segundo.

En los países comunitarios tanto las importaciones como las exportaciones de bienes y servicios equivalen a casi el 30% del PIB.

En 1980 las importaciones españolas suponen el 13,5% del PNB y las exportaciones el 9,7%, mientras que la media comunitaria es de 25% para las exportaciones y de 23,7% para las importaciones, del PNB para el mismo año (Ver cuadro 70).

CUADRO 70

PORCENTAJE DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES SOBRE EL PNB

<u>País</u>	1980	
	<u>Importación</u>	<u>Exportación</u>
República Federal Alemana	20,9	22,5
Francia	18,7	17,2
Italia	24,0	22,3
Holanda	45,3	42,8
Bélgica-luxemburgo	51,8	49,3
Gran Bretaña	25,3	22,6
Portugal	32,0	17,0
España	13,5	9,7
Grecia	25,0	10,1

Fuente: Office Statistique des Communautés Européennes.  
(Ver cuadro 19 del Anejo 2)

En 1981 las importaciones españolas han alcanzado los 32.178 millones de dólares, cifra que asciende al 1.73% de las importaciones mundiales y las exportaciones alcanzaron 20.457 millones de la misma moneda, que representa el 1,10% de las importaciones mundiales.

Si bien el comercio exterior español creció más aceleradamente que el comercio mundial, la evolución en el PNB de las corrientes comerciales españolas suponen muy poco en relación con los países comunitarios.

El porcentaje actual de las ventas de España en la CEE es prácticamente el mismo que la media general de las exportaciones intracomunitarias,

ligeramente inferior al de Francia, equivalente al de Italia, superior a Alemania y más elevado que el del Reino Unido. Por otro lado, en las importaciones los porcentajes españoles son más bajos, a raíz de la estructura de las importaciones españolas y los precios internacionales.

La CEE es el mercado más importante para España, ya que exporta a la CEE el 46% de sus exportaciones, mientras que los países miembros como media exportan entre sí el 50%, o sea, que la situación es similar, pero no sucede lo mismo con las importaciones, los países comunitarios adquieren en la CEE el 49% de sus importaciones y España importa de la CEE el 33%, después de la crisis del petróleo. Las exportaciones agrícolas españolas hacia la CEE mantienen una tasa de crecimiento inferior al de las exportaciones industriales.

Se ha producido una creación de comercio en la CEE equivalente a la de toda la zona de la OCDE, aunque la desviación del comercio en favor de la propia zona ha influido decisivamente, por su parte en el crecimiento de las exportaciones e importaciones de la CEE. España se ha visto favorecida por el incremento del comercio mundial y su mayor dinamismo significa que año tras año su participación en las compras y en las ventas ha sido creciente, sin sentirse perjudicada aparentemente por las desviaciones del comercio intracomunitario. (51)



CUADRO 71

CEE-10 Y PAISES CANDIDATOS

<u>País</u>	<u>Población</u> (millones)	<u>PIB</u> bill. pts.	<u>Exp. CEE</u> mill. dólar.	<u>Exp. otros</u> mill. dólar.	<u>Imp. CEE</u> mill. dólar.	<u>Imp. Otros</u> mill. dólar.
CEE	270	240	600.000		622.000	
Alemania	61	73	82.640	93.146	77.546	83.647
Francia	54	60	49.061	57.364	54.599	66.352
Irlanda	3,5	1,6	5.491	2.328	7.514	3.082
Lussemburgo	1/3	1/3	38.938	16.667	38.072	23.995
Bélgica	10	10				
Dinamarca	5	6	7.470	8.557	8.302	9.263
Grecia	9,5	3,9	1.841	2.405	4.410	4.400
Italia	57	38	32.581	42.703	37.189	53.913
Reino Unido	56	50	48.692	61.396	41.432	57.734
Países Bajos	14	14	49.105	19.641	35.931	31.367
Portugal	10	2	2.225	1.917	3.704	6.040
España	38	19,5	8.800	11.657	9.336	22.482

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Oficina de Información de las Comunidades Europeas en Madrid. Datos para 1983  
(Ver cuadros nº 20 y 21 del Anejo nº 2)

## 2. Intercambio comercial, global y por países

En 1958 España importaba de la CEE el 31% sobre su total importado y exportaba el 46% sobre su total exportado.

En 1964-65 el intercambio hispano-comunitario alcanza valores máximos que no se vuelven a repetir hasta la fecha, con un 48% en las importaciones españolas y un 55% en las exportaciones. A partir de entonces si bien en valores reales el intercambio aumenta, al aumentar las exportaciones españolas a una media anual del 11,5% y las importaciones al 18,5%, el porcentaje del intercambio hispano-comunitario decrece.

En 1970, año en que se firma el Tratado Preferencial hispano-comunitario las importaciones españolas eran del 33,5% y las exportaciones del 46%. Desde entonces el intercambio vuelve a crecer alcanzando valores del 41,9% en las importaciones y el 46% en las exportaciones, para llegar en 1973 a los valores máximos alcanzados después de la firma del Tratado con el 43,2% para las importaciones y del 48,6% para las exportaciones.

A partir de 1973, si bien las exportaciones españolas a la CEE se mantienen entre el 45,9 y el 48,9% a la fecha, las importaciones sufren una fuerte caída del 43,2% al 29%, a raíz de la crisis del petróleo.

Durante este mismo período las importaciones españolas de Medio Oriente crecen más del 50%, del 10,2% en 1973 al 23,2% en 1980. Lo que demuestra un desvío de mercados hacia países productores de petróleo en detrimento de las importaciones españolas de la CEE.

Durante el trienio 1974-6 se da un retroceso en el intercambio hispano-comunitario hasta alcanzar casi las cifras de 1958. Mientras que el intercambio español con Medio Oriente alcanza los valores máximos registrados hasta la fecha.

En 1979 se dan las cifras máximas del quinquenio 1975-1980 con un porcentaje del 36,8% para las importaciones y un 48,9% para las exportaciones.

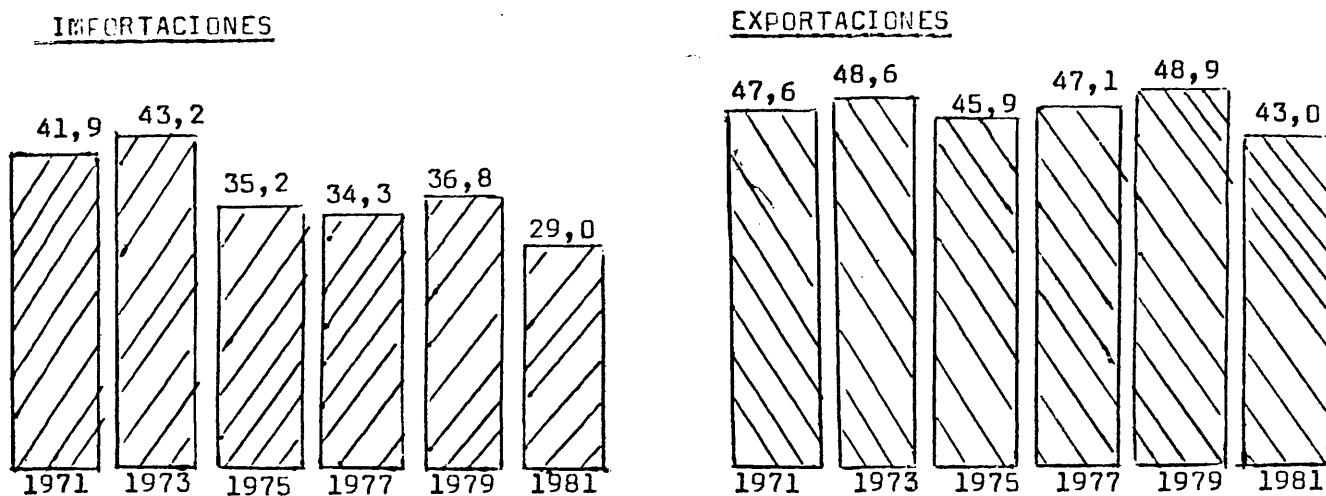
En ese año España importa de la CEE el 36,8% de su total importado, ocupando el primer puesto entre los suministradores españoles, segui-

do por Medio Oriente con el 19,8%, USA con el 13,3%, Latinoamérica con el 8,9%, el resto de Europa con el 3,9% y Japón con el 2,3%. En el mismo año exporta a la CEE el 48,9% de su total exportado, ocupando el primer puesto entre los compradores españoles seguido de Latino América con el 11,2%, Medio Oriente con el 7,3%, USA con el 7%, el resto de Europa con el 5,2% y Japón con el 2%.

En 1979, por países, el primer puesto a nivel mundial lo ocupó USA y el segundo Francia.

El intercambio hispano-comunitario crece, con su punto máximo en 1979, coincidiendo con el mínimo del intercambio español con Medio Oriente, para el quinquenio 1975-80 (Ver cuadro 73). (52)

GRAFICO 8  
COMERCIO ESPAÑA-CEE (%)



Puede observarse, desde 1973, la caída en las importaciones por el mayor "peso específico" de la factura energética.

Fuente: Dirección General de Aduanas, Estadísticas del Comercio Exterior

CUADRO 72

INTERCAMBIO HISPANO-COMUNITARIO 1958-1981

(porcentajes)

<u>AÑO</u>	<u>Importaciones españolas de la CEE</u>	<u>Exportaciones esp. a la CEE</u>
1958	31,0	46,0
1964-5	48,0	55,0
1970	33,5	46,0
1971	41,9	47,6
1973	43,2	48,6
1975	35,2	45,9
1976	33,1	46,4
1977	34,3	47,1
1978	34,6	46,3
1979	36,8	48,9
1980	30,7	48,9
1981	29,0	43,0

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Dirección General de Aduanas (Ver gráfico comparativo nº 9).

CUADRO 73

EXPORTACIONES E IMPORTACIONES ESPAÑOLAS EN 1979 (%)

	<u>Exportaciones</u>	<u>Importaciones</u>
CEE	47,9	35,9
América Latina	11,2	8,9
Medio Oriente	7,3	19,8
USA	7,0	13,3
Resto de Europa	5,2	3,9
Japón	2,0	2,3

Fuente: Dirección General de Aduanas.

En 1980 del total exportado por España el 48,9% se destinaba a la CEE, correspondiendo el 16,5% a Francia, el 10,2% a Alemania, el 7,1% al Reino Unido, el 7,8% a Italia, el 3,8% a los Países Bajos, el 2,7% a Bélgica y Luxemburgo, el 0,5% a Dinamarca y el 0,3% a Irlanda; del total de las importaciones de España el 30,7% provenía de la CEE correspondiendo el 8,3% a Francia, el 8,2% a Alemania, el 4,7% al Reino Unido, el 4,9% a Italia, el 2,1% a Países Bajos, el 1,6% a Bélgica y Luxemburgo, el 0,5% a Dinamarca y el 0,4% a Irlanda. De lo que se deduce que el mayor intercambio español se sostiene con Francia, Alemania, Italia y el Reino Unido, según éste orden.

A nivel mundial por países, en ese año, el primer puesto lo ocupó USA y el segundo Arabia Saudita.

La cobertura de los intercambios de España con relación a las Comunidades es del 97% en 1980, con balance deficitario para España; con el resto del mundo es del 72% en 1979 y 61% en 1980. Por países la relación con Francia es favorable a España con una cobertura aproximada del 120%; con Bélgica, Luxemburgo, Países Bajos, Reino Unido e Italia se logra casi el equilibrio y hay déficit con la República Federal Alemana, Irlanda y Dinamarca.

La balanza comercial ha sido negativa para España en 1980 en 9.591 millones de ECUs, también para la CEE y nueve de sus países miembros a excepción de la República Federal Alemana que tiene un saldo superavitario de 3.544 millones de ECUs. Los países comunitarios que arrojan más déficit son Francia con 16.952 millones de ECUs e Italia con 15.698 millones de ECUs, con cifras superiores a las de España, luego lo siguen Bélgica y Luxemburgo con 5.173 millones de ECUs, y Grecia con 3.906 millones de ECUs, los Países Bajos tienen un déficit de 2.185 millones de ECUs, similar al que arroja Portugal con 2.196 millones de ECUs, y los países comunitarios con menor déficit son Dinamarca con 1.911 millones de ECUs e Irlanda con 1.898 millones de ECUs.

CUADRO 74

INTERCAMBIO COMERCIAL ESPAÑOL (%)

Países	1973	1976	1977	1978	1979	1980
CEE						
importaciones	43,2	33,1	34,3	34,6	36,8	30,7
exportaciones	48,6	46,4	47,1	46,3	48,9	48,9
MEDIO ORIENTE						
importaciones	10,2	24,7	22,7	21,9	19,8	23,2
exportaciones	4,8	6,6	7,5	7,9	7,3	9,1
USA						
importaciones	-	-	-	13,3	12,4	13,0
exportaciones	-	-	-	9,3	7,0	5,3

Fuente: Dirección General de Aduanas

CUADRO 75

INTERCAMBIOS COMERCIALES DE ESPAÑA CON LOS PAISES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

1980

Países	Exportaciones		Importaciones	
	mill. pts.	%	mill. pts.	%
Francia	246.614	16,5	202.371	8,3
Alemania	152.872	10,2	200.841	8,2
Reino Unido	105.313	7,1	115.129	4,7
Italia	116.672	7,8	120.911	4,9
Países Bajos	57.156	3,8	52.615	2,1
Bélgica-Lux	39.977	2,7	38.939	1,6
Dinamarca	7.853	0,5	12.727	0,5
Irlanda	4.911	0,3	8.848	0,4
CEE	731.367	48,9	752.382	30,7

Fuente: Dirección General de Aduanas

CUADRO 76

EVOLUCION DE LA BALANZA COMERCIAL  
(millones de Ecus)

<u>País</u>	<u>1972</u>	<u>1975</u>	<u>1978</u>	<u>1980</u>
República Federal Alemana	5.807	12.224	15.935	3.544
Francia	- 776	- 1.701	- 4.097	-16.952
Italia	- 635	- 2.882	- 335	-15.698
Países Bajos	- 421	204	- 2.240	- 2.185
Bélgica-Luxemburgo	592	- 11.626	- 2.890	- 5.173
Reino Unido	-3.140	- 7.617	- 5.548	- 3.590
Irlanda	- 436	- 491	- 1.132	- 1.898
Dinamarca	- 644	- 1.359	- 2.199	- 1.911
Grecia	-1.319	- 2.437	- 3.312	- 3.906
EUR. 10	- 972	- 5.655	- 5.818	-47.766
España	-2.663	- 6.914	- 4.398	- 9.591
Portugal	- 801	- 1.522	- 2.171	- 2.196
URSS	- 618	- 2.950	1.307	5.781
USA	-5.175	8.616	-23.523	-14.716
Japón	4.613	- 1.701	14.339	- 7.636

1 ECU= 0,801725 de dólar= 127,394 pesetas (valor 1983)

El signo - indica un excedente de importaciones.

Fuente: Comunidades Europeas

En 1981 se registran los valores más bajos desde la creación de la CEE, con 29% para las importaciones y el 43% para las exportaciones. España importa 9.336 millones de dólares de la CEE, en tanto que en el año siguiente son de 9.387 millones de la misma moneda. Las exportaciones españolas hacia el mercado comunitario ascienden de 8.800 a 9.338 millones de dólares (Ver cuadro 77).

Para este último año, de los países comunitarios, los principales suministradores son la República Federal Alemana y Francia superando los 2.002,5 millones de dólares, seguidos por el Reino Unido e Irlanda con más de 961,2 millones de dólares. El principal comprador es Francia con más de 2.563,2 millones de dólares, seguida por la República Federal Alemana, Reino Unido e Italia con más de 961,2 millones de dólares.

Para el primer semestre de 1983 las importaciones españolas provenientes de la CEE alcanzan los 4.775,5 millones de dólares y las exportaciones españolas ascienden a 4.548,9 millones de dólares, conservando la misma proporción que el mismo período del año anterior, para ambos semestres la balanza comercial registra un saldo positivo para la CEE de 206,6 millones de dólares.



CUADRO 77

IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES ESPAÑOLAS DE 1958 A 1989

(millones de dólares)

<u>AÑO</u>	<u>IMPORTACIONES</u>		<u>EXPORTACIONES</u>	
	<u>TOTAL</u>	<u>CEE</u>	<u>TOTAL</u>	<u>CEE</u>
1958	849	275	486	226
1959	795	239	501	228
1960	723	252	727	419
1961	1.092	378	709	409
1962	1.569	638	734	412
1963	1.955	872	736	410
1964	2.259	1.059	954	532
1965	3.019	1.444	966	489
1966	3.591	1.724	1.254	576
1967	3.484	1.627	1.384	609
1968	3.522	1.524	1.589	646
1969	4.233	1.844	1.900	809
1970	4.747	1.941	2.387	1.115
1971	4.963	2.082	2.938	1.398
1972	6.613	2.823	3.701	1.626
1973	9.628	4.157	5.178	2.513
1974	15.436	5.604	7.087	3.442
1975	16.621	5.718	7.683	3.530
1976	17.465	5.815	8.729	4.166
1977	17.776	6.104	10.204	4.803
1978	18.666	6.504	13.062	6.187
1979	25.386	9.167	18.197	8.870
1980	34.177	10.536	20.824	10.314
1981	32.178	9.336	20.457	8.800
1982		9.387		9.338
1983(primer semestre)		4.549		4.775

Fuente: Elaboración propia en base a datos del EUROSTAT y NIMEXE.

Analizando el flujo contrario, o sea, el porcentaje que representan las importaciones de España sobre el total importado por la Comunidad, se observa que desde la crisis del petróleo hasta 1977 se antiene un valor superior al 2%, la cifra menor se alcanza en 1978 por la denominada segunda crisis energética, para crecer al año siguiente y mantenerse hasta la fecha en un promedio entre el 2,0 y el 2,2%. En cuanto a las exportaciones hacia España sobre el total exportado por la Comunidad, en el mismo período, se observa el proceso inverso, desde 1973 a 1977 se mantienen un promedio superior al 1% oscilando entre el 1,1 y el 1,2%, para alcanzar en 1978 un porcentaje levemente superior del 1,3%, que crecerá en 1979 al 1,5% para descender en 1981 al valor alcanzado en 1978. De ello se deduce que en la segunda crisis energética la CEE disminuyó su importación de España pero aumentó su exportación, a pesar que los valores reales de las importaciones siguen siendo superiores a los de las exportaciones.

CUADRO 78

INTERCAMBIO HISPANO-COMUNITARIO 1973-1981

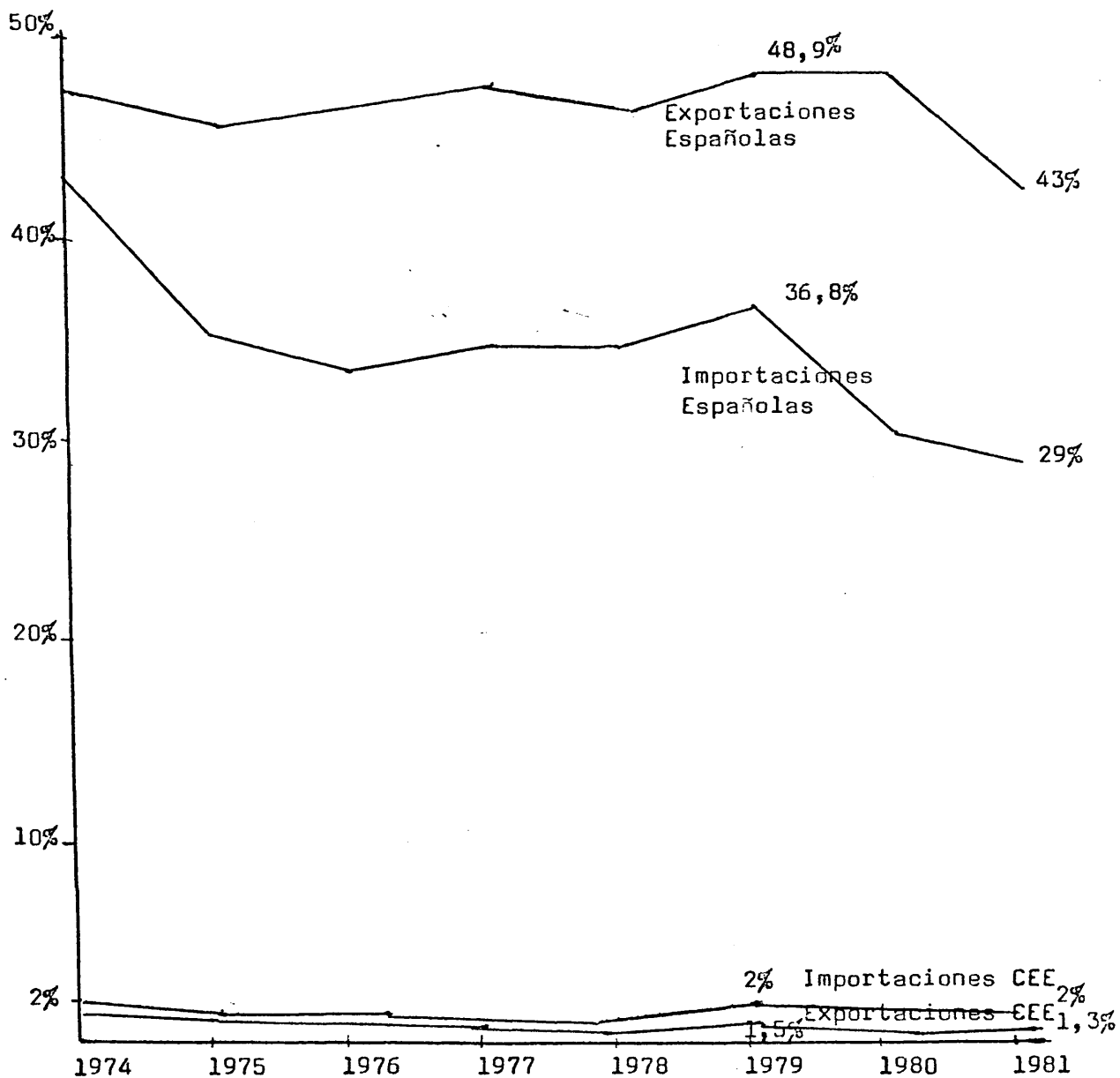
(porcentajes)

<u>AÑOS</u>	<u>Imp. CEE de España</u>	<u>Exp. CEE a España</u>
1973	2,2	1,2
1976	2,3	1,2
1977	2,0	1,1
1978	1,8	1,3
1979	2,0	1,5
1980	2,2	1,4
1981	2,0	1,3

Fuente: EUROSTAT

GRAFICO 9

PORCENTAJE DEL INTERCAMBIO HISPANO-COMUNITARIO



Fuente: Elbaroción propia en base a datos de los cuadros 72 y 78.

Esta misma evolución por productos demuestra que en alimentos las importaciones comunitarias en 1958 de terceros países representaban un tercio de sus importaciones extracomunitarias y en 1977 solo el 14%. En la zona intracomunitaria pasa del 19% en 1958 a un 14% en 1977. Lo cual demuestra una desviación de comercio a favor del área comunitaria y en detrimento de terceros países. Las exportaciones de alimentos en 1958 representaban el 12% de las exportaciones totales de la CEE y en 1977 el 10%. En el comercio intracomunitario los alimentos han perdido importancia pasando del 18% al 14% para los mismos años.

En 1958 las exportaciones españolas de alimentos representaban más del 62% de las exportaciones totales, y las importaciones el 16%. En 1977 las importaciones de alimentos de la CEE suponen el 115% y las exportaciones representan el 57%.

En cuanto a maquiniarias y material de transporte (incluidos los automóviles) en 1958 las importaciones representaban el 11% de las compras totales, y en 1977 suponen más de la quinta parte de las compras totales de la CEE, o sea un 22%. En el comercio intracomunitario las compras de maquinaria y material de transporte suponen casi un 30% de las importaciones y en el extra-comunitario un 14%. Las exportaciones en 1958 de un índice 100 pasan a un índice 987 en el año 1977.

En 1958 las exportaciones españolas de bienes de equipo y material de transporte eran del 1,6% del total de las ventas españolas (8 millones de dólares sobre 849 millones de dólares). En 1977 la maquinaria y material de transporte representa la cuarta parte de la exportación española y es el primer renglón y en 1978 ascienden al 49%, las importaciones españolas llegan al 64-65%.

En manufacturas de consumo el porcentaje de compras comunitarias a España alcanza al 28% en tanto que las compras españolas a la comunidad el 8%.

En manufacturas de consumo las exportaciones españolas no han

experimentado variaciones. Las importaciones españolas de la CEE en este rubro alcanzan al 5,4% del total importado por España y las importaciones comunitarias de España llegan al 27,7% del total importado por la CEE, en 1977.

En España las exportaciones agrícolas han disminuido en importancia y la maquinaria y material de transporte ha ocupado el primer lugar de las ventas españolas (principalmente con los barcos y automóviles).

Las exportaciones agrícolas españolas a la CEE son del 25% sobre el total exportado por España y las importaciones y exportaciones intracomunitarias de productos agrícolas son solo del 14%.

En bienes de equipo las importaciones españolas de la CEE son más elevadas que las importaciones comunitarias de España, y en manufacturas de consumo España es más activa en el comercio comunitario.

En el rubro de alimentos, bebidas y tabacos las importaciones comunitarias de España han aumentado de 2090 millones de dólares en 1977 a 2785 millones de dólares en 1981; en tanto que las exportaciones lo hicieron de 1944 a 3438 millones de dólares para el mismo período.

En productos energéticos y lubricantes el intercambio se triplicó, siendo el crecimiento de las importaciones de 5036 millones de dólares en 1977 a 13.641 millones de dólares en 1981 y las exportaciones de 376 a 1.007 millones de dólares para los mismos años.

En materias primas las importaciones aumentaron de 2.611 millones de dólares en 1977 a 3.602 en 1981 y las exportaciones de 535 a 972 millones de dólares para los mismos años.

En productos químicos las importaciones aumentaron de 1612 millones de dólares en 1977 a 2514 millones de dólares en 1981 y las exportaciones de 654 a 1523 millones de dólares para los mismos años.

Para el período de enero a septiembre de 1982, según los últimos datos proporcionados por el EUROSTAT para productos derivados de petróleo la CEE importa un total de 33.034.974 ton. de cuyo valor 18.680.298 es de importación extracomunitaria, correspondiendo a España 760.401 y a Argenti-

na 112.289 ton. ocupando el 7º y el 25º puesto respectivamente; el total de las exportaciones es de 26.527.983 ton. de ello 6.204.898 son extracomunitarias, correspondiendo a España el 13º puesto con 138.761 ton.

CUADRO 79

INTERCAMBIO HISPANO-COMUNITARIO POR PRODUCTOS DE 1977 a 1981

(en millones de dólares)

<u>Producto</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>
<u>Alimentos, bebidas</u>					
<u>y tabaco</u>					
importaciones	2.090	2.305	2.874	3.164	2.785
exportaciones	1.944	2.290	3.283	3.267	3.438
<u>Productos energéticos</u>					
<u>y lubricantes</u>					
importaciones	5.036	5.036	7.674	13.137	13.641
exportaciones	376	330	395	825	1.007
<u>Materias Primas</u>					
importaciones	2.611	2.842	3.753	4.440	3.602
exportaciones	535	666	890	1.135	972
<u>Productos químicos</u>					
importaciones	1.612	1.839	2.549	2.532	2.514
exportaciones	654	876	1.327	1.540	1.523
<u>Maquinaria</u>					
importaciones	3.515	3.626	4.805	6.059	5.571
exportaciones	2.622	3.349	4.792	5.461	5.169
<u>Otros</u>					
importaciones	2.912	2.748	3.731	4.845	4.065
exportaciones	4.073	5.551	8.510	8.596	8.346

Fuente: Elaboración propia en base a datos del EUROSTAT

NOTAS

- (1) Official Journal of the European Communities nº L 182, 1970 (16 de agosto), BOE 19 de septiembre de 1970.
- (2) Reunión del 24 de enero de 1983.
- (3) Periódicos "Ya" y "El País" de 25 de enero de 1983.
- (4) VON GLEICH, A. y otros, "The political and Economic relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio, 1983, p. 189.
- (5) Official Journal L 190, 24 de julio de 1980.
- (6) TRUYOL Y SERRA, Antonio, "La integración Europea", Ed. Tecnos, Madrid, 1972, p. 72 y 78-9.
- (7) MORAN, Fernando, "Una política exterior para España", Ed. Planeta, Barcelona, 1980, p. 290.
- (8) DUNGES, Jurgen B., "¿Qué pasa en la CEE?", Papeles del Instituto nº 7, Instituto de Economía de Mercado, Unión Ed. S.A., 1981, p. 15-17.
- (9) LAZARO ARAUJO, Laureano, "España ante la integración de las Comunidades Europeas", Información Comercial Española, septiembre 1981, p. 36.
- (10) hay autores que disienten con el tema.
- (11) Con el fin de evitar éste y otros problemas que plantea la PAC se realizó una serie de propuestas para su reorientación, conocidas como "Plan Mansholt".
- (12) FERNANDEZ LOBO, Indalecio, "La exportación de vinos a países fuera de la CEE", Información Comercial Española nº 588-9, 1982, p. 69.
- (13) DESCAMPS-DHEUR, Anne Marie, "El espacio agrícola del Sur de Francia", Información Comercial Española, octubre de 1980.
- (14) IVARS, Bernard, "El impacto de la adhesión de España al Mercado Común sobre la industria del SO francés", Información Comercial Española nº 566, 1980.

- (15) TAMAMES, Ramón, ""El Mercado Común Europeo, una perspectiva española y latinoamericana", Alianza Ed., Madrid, 1982, p. 375.
- (16) En dicha fecha el parlamentarista socialista francés Georges Sutra elaboró la ponencia favorable a España con 20 votos a favor y 7 en contra. El líder del Partido Liberal británico, David Steel, manifestó que la presencia de Portugal y España en la CEE: "fortalecerá las tendencias democráticas contra cualquier amenaza de intervención militar", "Ya" del 29 de octubre de 1982, p. 34.
- (17) Reglamento 100/767 CEE del Consejo.
- (18) Reglamento 101/76 CEE del Consejo.
- (19) GONZALEZ LAXE, Fernando (Departamento de Estructura Económica, Colegio Universitario de La Coruña), "La entrada de España en la CEE: análisis del sector pesquero", ICE n° 588-9, 1982, p. 162.
- (20) Official Journal n° C 263, 10 de octubre de 1980 y n° L 322, 28 de noviembre de 1980.
- (21) "El País", 30 de enero de 1983, p. 53.
- (22) Discusiones de marzo de 1981.
- (23) TAMAMES, Ramón, ob. cit.
- (24) de la DEHESA ROMERO, Guillermo y otro, "La política industrial para los años 80", Papeles de Economía Española n° 5, 1981.
- (25) LAZARO ARAUJO, Laureano, ob. cit., p. 34.
- (26) ALONSO MADERO, Antonio (Director de Asuntos Internacionales de la CEOE): "Una unidad de producto obtenida por una empresa española cuesta más en salarios y seguridad social de lo que habría costado a una empresa comunitaria. Y ello a pesar que el coste de salarios y seguridad social por hora trabajada es inferior en España al coste de los mismos en todos los estados miembros del Mercado Común, salvo Irlanda y Grecia. La explicación de la aparente contradicción está en la productividad de la Comunidad. Y, como consecuencia de ello, en un mismo espacio de tiempo, un trabajador obtiene aquí una cantidad de producto considerablemente menor que en el Mercado Común. Habría que pensar, al contrario, ante tal situación que es imprescindible salir de ello, es decir, volver a ser competitivos, y posiblemente para lograrlo no hay otra vía que la de integrarse a la Comunidad."



- (27) YVARS, Bernard, ob. cit.
- (28) DONGES, J. B., ob. cit., p. 18-9: "La CEE ha aplicado políticas que interfieren los mecanismos de mercado, distorsionan el esquema de inversión y producción, tanto en el seno de la comunidad como en las relaciones con el resto del mundo."
- (29) DONGES, H. B., ob. cit., p. 9-10: Al no asegurar la circulación completamente libre resultan mayores obstáculos al comercio de naturaleza administrativa o física, restringiendo el intercambio comunitario y creando una incertidumbre adicional entre los exportadores de la Comunidad.
- (30) DONGES, J. B., ob. cit, p. 18-19, sic.
- (31) posición francesa.
- (32) PUNSET, Eduardo, "El sistema bancario español ante las Comunidades, conferencia pronunciada el 11 de febrero de 1981, recogida en Información Comercial Española nº 573 de 1981.
- (33) El caso de multinacionales del sector que quieran tener acceso a la red y a los mercados españoles, se prevé legislarse según el modelo francés, donde sin violar la legislación comunitaria, se regla mediante contrato de derecho público por iniciativa del gobierno.
- (34) Según información suministrada por la Oficina de las Comunidades Europeas en Madrid.
- (35) Tacógrafo: aparato adosado a los camiones destinado a medir la cantidad de trabajo del conductor como medida de la seguridad social.
- (36) SOLBES MIRA, Pedro, "La adhesión de España a la CEE", Moneda y Crédito, Madrid, 1979.
- (37) PARAJON, Vicente, "Sistema de tráfico de perfeccionamiento en la CEE", Información Comercial Española, agosto-septiembre, 1980.
- (38) En los aspectos de subdesarrollo y de economía exportadora, Canarias plantea problemas más similares a los iberoamericanos que a los españoles.
- (39) "Las Islas Canarias y las Comunidades Europeas: estructura, problemas y opciones políticas de integración", Instituto Alemán de Política del Desarrollo (DIE), Ed. Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Santa Cruz de Tenerife, Berlín, 1981; "Informe a la Junta de Cana-

rias sobre la posible adhesión de las Islas a la CEE", Servicio de Estudios Económicos del Banco Exterior de España, Junta de Canarias, 2ª ed., Madrid, 1982; SCHWARTZ, Pedro y otra, "Canarias ante la CEE. El camino de la libertad", Fundación Cánovas del Castillo, Madrid, 1983.

- (40) Según estudio del Instituto Alemán de Política del Desarrollo (DIE) citado en la nota anterior, p. 83: las negociaciones tendrán que centrarse en última instancia en las opciones de no integración o integración con un régimen especial, aunque la integración plena es la mejor desde el punto de vista comunitario. Según el Informe del Banco Exterior de España, p. 347, la no adhesión no parece una opción recomendable.
- (41) Informe del Banco Exterior de España cit. nota 39, p. 226. (El art. 4, ley nº 30/72, dice: "En el caso de una futura vinculación de España a áreas o comunidades económicas supranacionales, en las negociaciones correspondientes se tendrá en cuenta, para su defensa, la particularidad que supone dentro de la Comunidad Nacional el Régimen Especial de Canarias.").
- (42) Idem nota anterior, p. 226-7 y 241.
- (43) Idem nota anterior, p. 348-9.
- (44) Idem nota anterior, p. 354.
- (45) TAMAMES, R., ob. cit., p. 403.
- (46) Idem nota anterior, p. 361-2.
- (47) "El País", 18 de agosto de 1981.
- (48) "El País", 23 de agosto de 1981.
- (49) "El País", 8 de febrero de 1984.
- (50) "El País", 22 de febrero de 1984.
- (51) ALCAIDE DE LA ROSA, Luis, "La alternativa de España a la entrada en la CEE", (Banco de España), Información Comercial Española nº 550-1, 1979, p. 199.
- (52) Medio Oriente: Arabia Saudí, Irak, Irán, Libia, Kuwait y Argelia.

### CONCLUSIONES

Al ingresar España en la Comunidad deberá adoptar el acervo comunitario, con plazos de transición más o menos largos según el cambio a realizar, con los siguientes efectos:

1. Pondrá fin a las relaciones exteriores comerciales con la Comunidad dejando de ser un país tercero.

2. Por el ingreso a la unión aduanera, tendrá libre circulación de mercancías y servicios entre los demás países miembros, un sistema de protección para los productos industriales más suave que el actual; en virtud de los desarmes arancelarios, aplicación de sistemas más flexibles en las relaciones económicas con terceros países, por la necesaria asunción por España de la política comercial común.

3. El arancel español será reemplazado por el comunitario, con lo cual las importaciones futuras españolas se harán de acuerdo con el régimen de la TEC.

4. Supresión de los contingentes españoles para aplicar los contingentes comunitarios.

5. Deberá aplicar el SPG y participar de la política comunitaria de ayuda y cooperación al desarrollo.

6. Deberá introducir rebajas arancelarias multilaterales suscritas por la Comunidad en el marco del GATT.

7. Deberá liberalizar su comercio, en consecuencia, suprimir los ele-

mentos protectores derivados de los regímenes comerciales no liberados, que afectan a una gran parte del comercio agrícola. El comercio de Estado queda sustituido por un sistema de protección variable permanente de las OCM. El comercio globalizado se sustituye por un sistema de derechos arancelarios. El régimen de comercio no liberado ni globalizado se sustituye según los productos por sistemas de protección variable ocasionales o definitivos. (1)

8. Deberá suprimir los elementos protectores derivados de los regímenes de comercio no liberados y el régimen de derechos compensadores variables y las normas de la ley de seguridad agraria.

9. Deberá modificar elementos de protección y fiscales actuales, mediante la adopción del sistema de protección variable comunitario y del IVA.

10. Deberá adoptar una protección adicional para una serie de productos a través de los sistemas de protección variable de aplicación ocasional.

11. Se producirá una creación de comercio entre España y la CEE, pero también unos desvíos de comercio al sustituir la Comunidad a determinados abastecedores tradicionales españoles.

12. Frente a los terceros países, modificará los instrumentos de protección utilizados por España en el marco de su política comercial; frente a los estados miembros suspenderá los obstáculos a los intercambios y la utilización de los elementos de protección (que pueden afectar únicamente de forma indirecta a los intercambios) derivados de las diferentes organizaciones de mercado. La modificación y supresión de estos instrumentos de protección tendrán un efecto importante sobre la agricultura española y en algunos casos sobre la comunitaria.

13. Deberá adoptar la Política agraria común (PAC) y la de productos siderúrgicos y textiles, también mediante etapas sucesivas y tanto en lo que se refiere a derechos aduaneros como a políticas de precios (internos y externos), subvenciones y restricciones cuantitativas comunitarias.

14. La CEE-12 aparejará para España problemas de aumento de la tasa de desempleo en el sector industrial y mayores costes por la PAC (2), entre otros, como la posibilidad del crecimiento del índice inflacionario.

15. Entre los terceros países más afectados por la PAC se encuentran los productores de agrios del tercer mundo -principalmente los iberoamericanos-, sus perjuicios no serán siquiera compensados por posibles beneficios de importaciones a precios más bajos, porque su mayor obstáculo es frenar la producción más que la exportación. (3)

16. Se verá obligada a denunciar algunos acuerdos que tenga concluidos sobre materias que dependan de la competencia comunitaria o a modificar los compromisos que haya asumido con países terceros que mantienen relaciones con la Comunidad. (4) Deberá asumir la política preferencial comunitaria en favor de los países mediterráneos y de los ACP, y la no preferencial con los países iberoamericanos.

17. Deberá adaptar los acuerdos firmados con los países miembros de la EFTA al contenido de los acuerdos EFTA-CEE.

18. Los cereales -que son los productos de mayor importación española de Argentina- se verán afectados por el cambio del régimen de estado al sistema liberado comunitario. Lo mismo ocurrirá con la carne de exportación Argentina, pero como ya se expuso en la Parte I, las mismas se mantienen solo para Ceuta, Melilla y Canarias, con lo cual las exportaciones argen-

tinias de carne disminuirán paulatinamente sus contingentes en el caso que Canarias ingrese con un régimen especial, o se verán suspendidas en el caso que lo haga en forma plena. Con lo cual puede preverse la pérdida definitiva del mercado español para las exportaciones argentinas de carne.

NOTAS

- (1) FEITO, M. A. y otros, "Política de importaciones de España", Información Comercial Española nº 588 y 589, agosto y septiembre, 1982: "La política de importaciones en nuestro país, tiene, en consecuencia, una directriz muy clara: la liberalización de la economía española frente al exterior, hasta el límite, por lo menos del grado de libertad de comercio alcanzado por la CEE. El papel de dicha política consistirá en marcar el ritmo y las modalidades de la liberalización, antes de la integración y durante el período transitorio, para que progresivamente el mercado juegue un papel más importante en la asignación de los recursos productivos de nuestro país dentro del marco de la economía comunitaria y de la economía internacional."
- (2) DONGES, Jurge B. "¿Qué pasa en la CEE?", Papeles del Instituto nº 7, Instituto de Economía de Mercado, Unión Ed. S.A., 1981, p. 29: "España es un país que, con bajos costes, es productor y exportador a gran escala de algunos productos -como aceite de oliva, cítricos, verduras, tomates y vinos- que han sido suministrados tradicionalmente a la Comunidad por Francia e Italia. En estos productos (con excepción de los cítricos) la actual Comunidad tiene un alto grado de autosuficiencia. Cuando se permita la libre entrada, a precios garantizados, de los productos de España, Portugal y Grecia, los costes de la PAC aumentarán más todavía. No podemos saber con seguridad si estos costes extraordinarios serán compensados por el ahorro en el presupuesto que producirá el hecho de que estos tres nuevos miembros son importadores netos de cereales y carnes, lo que permitiría a los miembros del Norte pudieran dar salida a sus excesos de oferta, sin necesidad de contar con las autoridades de la PAC. Francia e Italia han dejado ya claro, sin embargo, que pedirán algún tipo de "compensación" (que se piensa podía ser una mayor participación en el Fondo Regional). Y lo que estos países reciban debe incluirse en el coste de la ampliación."
- (3) DONGES, Jurgen B., ob. cit., p. 17: "La reducción artificial de precios en el mercado mundial constituye un desincentivo para el aumento de la producción agraria en los países en vías de desarrollo y perpetúa su dependencia de las importaciones. Dado que la PAC obstaculiza el crecimiento de la producción en el Tercer Mundo, sus efectos son muy perjudiciales y estos perjuicios no son comprendidos por las ventajas que estos países obtienen en sus balanzas de pagos como consecuencia de importaciones a precios más bajos."
- (4) "Comunidad Europea, hoy", Monografía de junio de 1982.

PARTE IV

CONSECUENCIAS DE LA INTEGRACION DE ESPAÑA EN LA CEE PARA EL  
INTERCAMBIO COMERCIAL ARGENTINO-HISPANO-COMUNITARIO

Capítulo I: Comunidad Iberoamericana o Comunidad Europea.

1. La España Europea e Iberoamericana.

Capítulo II: Efectos de la integración sobre el intercambio latinoamericano.

1. Estudios que versan sobre el tema.
2. Análisis comparativo.

Capítulo III: Consecuencias de la integración de España en la CEE para  
el intercambio comercial argentino-hispano-comunitario.

1. Estudios que versan sobre el tema.
2. El comercio hispano-argentino ante la adhesión.
3. Consecuencias para el intercambio desde el punto de  
vista jurídico (Política Convencional).
4. Consecuencias para el intercambio desde el punto de  
vista económico.
5. Efectos de la adhesión para los principales productos  
de exportación argentina:
  - 5.1. Carnes vacunas.
  - 5.2. Carnes porcinas.
  - 5.3. Carnes ovinas.
  - 5.4. Despojos comestibles.
  - 5.5. Productos del mar.
  - 5.6. Miel Natural.
  - 5.7. Tripas, vejigas y estómagos.
  - 5.8. Legumbres



- 5.9. Frutas.
- 5.10. Cereales.
- 5.11. Semillas oleaginosas.
- 5.12. Aceites vegetales.
- 5.13. Tortas para consumo animal.
- 5.14. Tabaco sin elaborar.
- 5.15. Peletería y cueros.
- 5.16. Lanas y Pelos.
- 5.17. Algodón e hilados de algodón.
- 5.18. Otros Productos.

Conclusiones de la Parte IV.

## CAPITULO I

### COMUNIDAD IBEROAMERICANA O COMUNIDAD EUROPEA

La solicitud de adhesión de España a la CEE ha suscitado cierto eco en sus relaciones económicas con los países iberoamericanos, dando origen a dos posiciones opuestas.

1. Teoría puente: por la que España actuaría en el marco comunitario como intermediario o interlocutor, en base a las posibilidades de potenciación de las relaciones económicas entre la Comunidad e Iberoamérica.

2. Teoría de la desviación: por la cual España, como miembro comunitario produciría un desvío de flujos comerciales con un impacto negativo en los terceros países que tienen un fuerte vínculo comercial con España.

#### 1. La España Europea y la España Iberoamericana

España tiene una indudable vocación europea que la ha conducido a negociar su adhesión a la Comunidad, pero también tiene una incuestionable dimensión iberoamericana, lo que lleva a considerar erróneamente a España ante una opción alternativa, cuando en realidad ambos vínculos no son excluyentes sino que constituyen una relación dinámica triangular. (1)

La comunidad iberoamericana es una comunidad histórica, enraizada exclusivamente en el pasado común de los pueblos hispanoamericanos, no iberoamericanos o latinoamericanos, ~~excluyendo~~ así a los pueblos de habla portuguesa, francesa o inglesa.

La comunidad iberoamericana de naciones, desde el punto de vista económico, no existe. Los países iberoamericanos no son una zona econó-

mica consolidada en una unión aduanera o una zona de libre comercio. Por ello todas aquellas referencias que puedan hacerse a Iberoamérica por los efectos de la entrada de España en la CEE, no pueden expresarse en su conjunto sino por naciones. Iberoamérica no es una zona económica que tenga una balanza común, en donde las exportaciones de un país puedan compensar las exportaciones de otro. La "región", palabra con la que se alude a los países iberoamericanos, no es una región económica, sino geográfica. Los posibles efectos de la adhesión se deben analizar por países y por productos, no en un conjunto cultural, espiritual o étnico.

Lo que es cierto es que el vínculo basado en lazos espirituales, de sangre, de cultura, ubican a la Argentina en una posición privilegiada con respecto a las demás repúblicas latinoamericanas, que sí se refleja desde el punto de vista económico.

LORCA A. V., siguiendo a E. Kleiman cuando cita a C.P. Kindleberger y L. S. Buresntam determina que "no cabe la menor duda que la tradicional conexión entre ambas áreas económicas tiene un fundamento innegable en los lazos culturales plasmados en ciertas afinidades, gustos, incluso, obviamente, el importante papel jugado por la utilización del mismo vehículo de expresión, canales de información más asequibles, etc.". (2)

Si bien Argentina es uno de los países iberoamericanos con el cual España mantiene un vínculo económico "privilegiado" en Sudamérica, no se puede afirmar la inversa, o sea, que este vínculo económico de Argentina con España sea privilegiado en el contexto europeo, ya que bien ha quedado sentado que Argentina tiene mayor relación económica en la República Federal Alemana que con España misma, a pesar de carecer con aquella de vínculos étnicos, culturales o lingüísticos.

La fuerza expansiva de las economías de las naciones genera una interrelación que para que en algunos casos no se convierta en una interdependencia, esa interrelación debe basarse en la cooperación con miras a reducir las diferencias de nivel de desarrollo de los países.

En este sentido, existe una diferencia en la relación económica hispano-argentina con los otros países europeos o al menos con los países de la Europa Comunitaria, y es el acercamiento de niveles de desarrollo económico intermedio que se ve reflejada en las negociaciones político-económicas.

Así se confirma en el documento argentino presentado en la Cumbre de Jefes de Estado de Iberoamérica (en noviembre de 1978): "... Podemos negociar con ella (España) desde un plano de igualdad generalmente mayor que con Europa Occidental."

Tal afirmación destierra la hipótesis de una interlocución de alguna de las partes en favor o beneficio de la otra, ante terceros estados. Pero en el caso específico que se analiza, España ha manifestado su "preocupación" (no "intermediación") por las repercusiones indirectas que puedan causar sobre las relaciones iberoamericanas con su adhesión a las Comunidades, presente en sus conversaciones (pero no en sus negociaciones).

Según palabras del Ministro de Relaciones Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre el 28 de noviembre de 1978, en la reunión de Cansilleres con motivo de su viaje a Argentina: "Esta es una de las preocupaciones existentes y también ha sido expuesta en diversos momentos por S. M. El Rey, a quien también preocupa este tema ... Hay una realidad que declaramos públicamente, y es que el mundo iberoamericano ha quedado marginado de este proceso a diferencia de lo que ocurre con otras áreas geográficas, con otros medios políticos que tienen una determinada forma de incorporación o de adhesión a las Comunidades Europeas ... Los países de habla española han quedado marginados de este proceso y ésto nos preocupa. Estamos dispuestos a hacer oír nuestra voz. En este sentido hemos iniciado conversaciones, por ejemplo, con el Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, y desde luego me consta que ésta es una preocupación constante de Su Majestad El Rey."

Afirmación realizada no sin dejar aclarado que "España, parte

de Europa, vecina de Africa y especialmente unida a los pueblos de Iberoamérica por una forma de vida y cultura ... sin dimensiones que no solo no se oponen a esta posición, sino que se incertan igualmente de forma perfecta en nuestra vocación europea y occidental. La idea que hay que retener no es pues, la de una prioridad o jerarquía, sino de la complementariedad."

Con ello fortalece lo ya expresado con respecto a los vínculos no excluyentes entre ambas regiones frente a la adhesión española, pero no evita preguntar si "estamos dispuestos a hacer oír nuestra voz" implica la posibilidad, o al menos la probabilidad, que la Comunidad también esté dispuesta a oír esa voz.

Sin embargo, en el discurso de apertura de las negociaciones para la adhesión de España, el entonces titular de las Relaciones con las Comunidades Europeas, Don Leopoldo Calvo Sotelo manifestó: "Ha señalado el Sr. Presidente que la Comunidad no está cerrada en sí misma, sino abierta al resto del mundo, y vinculada a otros países por convenios de distinto alcance. España también acepta las obligaciones de esos convenios, y ofrece su propia vocación universal, principalmente en las relaciones espaciales que mantiene, y desea acrecentar, con los países de Iberoamérica. (3)

En la declaración que de la delegación española presentara el 16 de marzo de 1981, en el curso de las sesiones de negociación el gobierno español pide que las relaciones hispano-iberoamericanas recibiesen un trato satisfactorio en el amplio marco de las relaciones entre la Comunidad ampliada y los países de América Latina y solicitó en el Tratado de adhesión una "declaración común de intención", relativa a los países iberoamericanos. (3)

Esta "declaración común de intención" es similar en su objetivo propuesto (y aún no alcanzado) que la expresión de deseo de la integración iberoamericana en base a un origen común, a la que ya he hecho referencia.

CARLOS ALZAMORA, Secretario Permanente del SELA, ante el eventual impacto negativo de Europa de los doce sobre las exportaciones latinoameri-

canas planteó en mayo de 1981, que dicho organismo debería tratar de forzar una negociación global de los países latinoamericanos con la CEE, calificando a la teoría puente como irreal, ya que ni Europa ni América Latina necesitan intermediarios para poder dialogar. No obstante admitió que por el carácter histórico de las relaciones iberoamericanas, la negociación Europa-América Latina debería hacerse al mismo tiempo que la de Bruselas-Madrid. "Cabe esperar que España aceptará discutir colectivamente con los países latinoamericanos." (4)

Si bien es cierto que otros países miembros de la Comunidad originaria como Francia o de la primera ampliación como Gran Bretaña, han cumplido un papel intermediador en el seno comunitario, respecto de terceros países, no es menos cierto que España no se encuentra en la misma situación colonialista como el primero de los países mencionados o con una vinculación económica tal como la del Commonwealth, en el segundo caso.

De acuerdo a lo hasta aquí manifestado rechazo no solo la idea que vincula a España entre la disyuntiva de la Comunidad Europea y la comunidad iberoamericana, sino también la que coloca a este país como "puente", intermediador o interlocutor entre los países iberoamericanos o comunitarios.

NOTAS

- (1) Comité Mixto España-Argentina, "Las relaciones hispano-argentinas en contexto de la adhesión de España a la Comunidad Europea", Madrid, 24-VI-81, Daniel de Busturia, p. 1: "Las relaciones de España con Iberoamérica y de España con la Comunidad ... conviene concebirlas en términos triangulares dinámicos y de potenciación del futuro."
- (2) LORCA A. V. y otros, "España. Latinoamérica, Mercado Común. Una difícil intermediación", Información Comercial Española nº 583; KLEIMAN, Ephraim "Cultural Ties and Trade: Spain's role in Latin America", kylos, vol. 31, 1978, p. 275; KINDLEBERGER, C. P.: "International Economies", Homewood, Irwin, 1973, 5ª ed., pág. 6; BARENSTAM, L.S.: "An essay on Trade and transportation", Almqvist and Nicksell, Uppsala, 1961, p. 108.
- (3) Idem nota 1, pág. 14-15.
- (4) TAMAMES, Ramón, "El Mercado común Europeo, una perspectiva española y latinoamericana", Alianza Editorial, Madrid, 1982, pág. 437 citando a J. Cebeiro.

## CAPITULO II

### EFFECTOS DE LA INTEGRACION SOBRE EL INTERCAMBIO LATINOAMERICANO

Para algunos países integrantes de la CEE, España es vista como el interlocutor válido y que por su parte Iberoamérica puede beneficiarse de la existencia de un país dentro de la Comunidad que sea su intermediario. Pero las modificaciones a las que necesariamente obligará la entrada española en su seno traerá consigo un complejo tratamiento normativo, tanto en política agrícola y comercial como en las relaciones exteriores de la CEE, que provocará unos efectos de creación y sobre todo de desviación de flujos de comercio de muy difícil valoración pudiendo afectar a algún país de Latinoamérica en ciertos sectores específicos concretos.

Estas modificaciones de la política comercial española, ya expuestas en la Parte III de esta tesis, afectarán a Iberoamérica negativamente en su conjunto, con la salvedad hecha que la valoración no debe hacerse globalmente sino por países o por productos.

Los nuevos miembros de la CEE pasarán a gozar de ventajas relativas frente a Iberoamérica, en sus condiciones de acceso al mercado comunitario, para un gran número de productos, en los cuales, actualmente compiten con los productos iberoamericanos en dichos mercados. Los países comunitarios también pasarán a gozar de ventajas relativas frente a Iberoamérica en los mercados de los nuevos miembros, en un número más reducido de productos respecto a los cuales compiten con los productos iberoamericanos en dichos mercados.

Así, por ejemplo, los productos provenientes de los países candidatos (España y Portugal) entrarán al mercado de la CEE sin pagar derechos de aduana, mientras que actualmente, muchos de sus productos deben satisfacer los derechos de la TEC; total o parcialmente, según lo que establezcan los acuerdos en vigor entre cada uno de los países candidatos y la CEE; en consecuencia, los productos latinoamericanos verán deteriorar-



se en términos relativos, su posición competitiva frente a productos provenientes de aquellos. (1)

Habrà un deterioro de la posición iberoamericana de acceso en los mercados de los nuevos miembros, afectando a ciertos productos con peso importante en las exportaciones iberoamericanas. También sufrirá un deterioro en su posición relativa entre los países ACP, los países asociados y los miembros de la EFTA, que pasarán a gozar de las ventajas en los nuevos mercados comunitarios.

De los productos latinoamericanos beneficiados por el Sistema de Preferencias Generalizadas perderán el margen preferencia de que actualmente gozan frente a los productos españoles. Pudiendo preverse que la CEE limitase los alcances del SPG para aquellos productos en que los nuevos miembros puedan obtener ventajas de tal medida. (1)

A los productos españoles se les dejará de aplicar las barreras no arancelarias que aún hoy afectan su ingreso al mercado de la CEE de 10 (licencias, barreras sanitarias, sistema de vigilancia de precios).

Estas medidas no arancelarias sumadas a las arancelarias plantearán inconvenientes para las exportaciones latinoamericanas de productos agrícolas por la Política Agraria Común que deberá asumir España como país comunitario.

1. Estudios que versan sobre el tema

Como resultado de la actualidad del tema comienzan a realizarse estudios sobre los efectos de la entrada de España en la CEE sobre las exportaciones latinoamericanas a partir de 1979, y es recién al año siguiente cuando los organismos internacionales recogen esta preocupación en los siguientes estudios:

1. SELA (Sistema Económico Latino Americano):

"Impacto de la segunda ampliación de la CEE sobre las exportaciones latinoamericanas", primera versión, Caracas, agosto de 1980.

2. SELA (Sistema Económico Latino Americano):

"Impacto de la segunda ampliación de la CEE sobre las exportaciones latinoamericanas", Caracas, noviembre de 1980.

3. FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación):

"Impacto de la segunda ampliación de la CEE sobre las exportaciones agrícolas latinoamericanas", Santiago de Chile, marzo de 1981.

4. FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación):

"La agricultura de América Latina ante la ampliación de la CEE: exportaciones agrícolas de América Latina que podrían verse afectadas en el mercado español en beneficio de la CEE", Santiago de Chile, junio de 1981.

5. FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación):

"Efectos de la entrada de España en la CEE sobre las exportaciones agrícolas de América Latina destinadas al mercado de la CEE", Santiago de Chile, noviembre de 1981.

6. ICI-CEPAL (Instituto de Cooperación Iberoamericana y Comisión Económica para América Latina):

"Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", Madrid,

1982, (págs. 63 a 103).

Sobre el mismo tema se han publicado los siguientes trabajos:

1. GRANELL, F.,: "El futuro del comercio hispano-latinoamericano ante el ingreso de España a la CEE", en Comercio Exterior, vol XXIX, nº 1, enero de 1979 (págs. 39 a 44).

2. SOLBES MIRA, Pedro: "La adhesión de España a la CEE", en Monografías de Moneda y Crédito, Madrid, 1979 (efectos sobre terceros países: págs. 74 a 90).

3. BENZO MESTRES, M. A. y ALONSO M<sup>a</sup> J.: "Repercusiones de las importaciones españolas precedentes de Iberoamérica por la adhesión de España a la CEE", en Boletín Informativo nº 1, Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid, 1981.

4. LAZARO ARAUJO, Laureano: "España ante la integración en las Comunidades Europeas", en Información Comercial Española, Madrid, septiembre de 1981, (págs. 31 a 38).

5. LORCA, A. V. y otros: "España. Latinoamérica. Mercado Común. Una difícil intermediación", en Información Comercial Española nº 583, Madrid, marzo de 1982.

6. ASHOFF, Guido: "Konsequenzen der EG-Süderweiterung für die beziehungen zwischen Latinamerika un der EG", ponencia presenta al coloquio "Die beziehungen zwischen europäiscehn gemeinschaft und Latinamerika", Berlín, 20-21 de mayo de 1982.

7. TAMAMES, Ramón; "El Mercado Común Europeo. Una perspectiva española y Latinoamericana", Alianza Ed., Madrid, 1982 (págs. 431 a 438: Las consecuencias de la segunda ampliación sobre los países latinoamericanos).

8. ALONSO J. A. y otro: "Efectos de la adhesión de España a la CEE sobre las exportaciones de Iberoamérica, Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1983.

9. VON GLEICH A. y otros: "The political and Economic relations

between Europe and Latin America in view of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio de 1983.

Paso a realizar un breve análisis de los resultados arribados en los trabajos antes mencionados.

1. "IMPACTO DE LA SEGUNDA AMPLIACION DE LA CEE SOBRE LAS EXPORTACIONES LATINOAMERICANAS", Sistema Económico Latino Americano, primera versión, Caracas, 1980.

Es un estudio que se realiza en colaboración con la Secretaría Permanente del SELA y el GRULA, a raíz de las recomendaciones de la V Reunión de Consulta del SELA sobre las relaciones entre América Latina y las Comunidades Europeas en Punta del Este en noviembre de 1978, adoptado por decisión nº 44. (2)

Comprende los efectos del ingreso de Grecia, España y Portugal. Para ceñirme al tema de esta tesis analizo solamente los resultados que se desprenden por la adhesión de España (Se excluye a Canarias, Ceuta y Melilla).

Se basa en estadísticas de la UNCTAD y NIMEXE sobre 1.408 posiciones con un volúmen de comercio de 8.904 millones de dólares provenientes de América Latina, en que España, Grecia y Portugal competían con los productos latinoamericanos en el mercado comunitario, lo que equivale al 90,2% de las importaciones de la CEE desde Latinoamérica (excluyendo el Caribe), de ellas 230 casos podrían presentar un deterioro relativo de América Latina. (3)

Los casos que se identifican resultan de 580 posiciones CUCI del trienio 1976-78 que cubren 1.528,245 millones de dólares, o sea, el 91,2% del total de las importaciones españolas provenientes de América Latina. (4), y 6.442,303 millones de dólares para la CEE, es decir, el 99,6% del total de las importaciones españolas provenientes de la Comunidad.

De esas posiciones, 348 superan los 50.000 dólares desde América Latina y la CEE o los 25.000 cuando el país latinoamericano es de escaso tamaño.

Según un estudio del régimen comercial, tarifario y no tarifario tanto de España como de la CEE se identifican 110 casos para los cuales se supone podrá haber un deterioro de las condiciones de acceso de los productos latinoamericanos al mercado español, un deterioro de la posición relativa de Latinoamérica frente a la CEE, o de ambas a la vez, o frente a la competencia de los productos provenientes de los países ACP, estimando un deterioro en el mercado español de 333,1 millones de dólares con más 350,9 millones de dólares por competencia de los países ACP.

Comercio afectado por la segunda ampliación de la CEE:

1. En beneficio de los exportadores de la CEE en el mercado español:

1. Deterioro de las condiciones de acceso de la posición relativa de América Latina, en materia de derechos y aduana y de barreras no arancelarias. Cantidad de partidas: 1. Valor del Comercio: 19.243 miles de dólares.

2. Deterioro de las condiciones de acceso y de la posición relativa en materia de derechos de aduana. Cantidad de partidas: 15. Valor del comercio: 139.802 miles de dólares.

3. Deterioro de las condiciones de acceso y de la posición relativa en materia de barreras no arancelarias. Cantidad de partidas: 2. Valor del comercio: 204 miles de dólares.

4. Deterioro de la posición relativa en materia de derechos de aduana. Cantidad de partidas: 17. Valor del comercio: 27.554 miles de dólares.

5. Posibilidad adicional de pérdida de una ventaja realtiva en la eventualidad de la eliminación del comercio de estado. Cantidad de partidas: 4. Valor del comercio: 44.409 miles de dólares.

6. Deterioro de la posición relativa en caso de no ampliarse el SPG. Cantidad de partidas: 48. Valor del comercio: 50.585 miles de dólares.

7. Deterioro de las condiciones de acceso (sin competencia actual de

la CEE o de los países ACP). Cantidad de partidas: 12. Valor del Comercio: 51.327 miles de dólares.

II. En beneficio de los exportadores españoles en el mercado comunitario:

1. Deterioro de la posición relativa, en materia de derechos de aduana y de barreras no arancelarias. Cantidad de partidas: 36. Valor del comercio 229.260 miles de dólares.

2. Deterioro de la posición relativa en materia de derechos de aduana. Cantidad de partidas: 83. Valor del Comercio: 664.914 miles de dólares.

3. Deterioro de la posición relativa en materia de barreras no arancelarias. Cantidad de partidas 32. Valor del comercio: 195.279 miles de dólares.

4. Casos en que la eventual eliminación o suspensión del trato preferencial (SPG) del que gozan los productos latinoamericanos daría lugar a un deterioro de la posición relativa en materia de derechos de aduana. Cantidad de partidas: 131. Valor del comercio: 677.298 miles de dólares.

5. Casos en los que la suspensión del trato preferencial (SPG) a países latinoamericanos ha dado lugar a un deterioro de su posición relativa en materia de derechos de aduana. Cantidad de partidas: 6. Valor del comercio: 122.214 miles de dólares.

III. En beneficio de los exportadores de los países ACP en caso de aplicación del Convencio de Lomé II, en el mercado español. Cantidad de partidas: 10. Valor del Comercio: 350.985 miles de dólares.

En las págs. 45 a 47 especifica los casos: Se considera que habría "deterioro de la posición relativa de América Latina frente a los exportadores de la CEE en materia de derechos de aduana en el mercado de España ...

en los casos en que el producto proveniente de un país actualmente miembro de la CEE, se beneficiará en el mercado del nuevo país miembro de una reducción de más de cinco puntos en los derechos de aduana, de la que no se beneficiará el producto latinoamericano."

"Se indica como casos en que la suspensión del trato preferencial (SPG) a países latinoamericanos ha dado lugar a un deterioro de su posición relativa de la CEE en beneficio de un país candidato, cuando los productos provenientes de un país latinoamericano han sido suspendidos de los beneficios del trato preferencial, al tiempo que uno de los países candidatos se beneficiaba de otras preferencias comunitarias", y cuando por el mismo motivo el deterioro se da en materia de derechos de aduana en el caso en que la partida respectiva indica una tasa superior al cinco por ciento una vez aplicadas las reducciones de la Ronda Tokio.

Cuando el deterioro de la posición relativa se da en materias de barreras no arancelarias en beneficio de los países candidatos, en el caso que sus exportaciones dejen de estar afectados por las mismas una vez que entren al mercado comunitario y el mismo producto latinoamericano continúa gravado.

El deterioro se da en el mercado de uno de los países candidatos en las condiciones de acceso y en la posición relativa frente a los exportadores comunitarios, cuando los productos latinoamericanos se vean gravados por barreras superiores a las actuales mientras que los comunitarios dejarán de estarlo.

El deterioro del acceso al país candidato será por aplicación de la TEC con derechos aduaneros más elevados que los actuales en el mercado de los países candidatos o cuando las barreras comunitarias no arancelarias son más altas que las que se aplica en el país candidato o cuando dicho país no aplica barreras arancelarias.

No se aclara cuáles son las partidas afectadas.

2. "IMPACTO DE LA SEGUNDA AMPLIACION DE LA CEE SOBRE LAS EXPORTACIONES LATINOAMERICANAS", SELA, Caracas, noviembre de 1980.

Es un estudio que se realiza en cumplimiento de la Decisión nº 44 de la V Reunión Ordinaria del Consejo Latinoamericano (según fue expuesto en el anterior trabajo) y de la Decisión nº 57 del Consejo.

El tema es el mismo que el trabajo anterior. Se basa en estadísticas de la UNCTAD, de la CEE y oficiales de España, Grecia y Portugal sobre el trienio 1976-78.

El estudio se basa en las exportaciones latinoamericanas que compiten en el mercado de la CEE con las exportaciones de los países candidatos (Grecia, España y Portugal), y en el mercado de éstos últimos con las exportaciones de los nueve países comunitarios y de los ACP; el tratamiento aduanero de los productos latinoamericanos en el mercado comunitario y en los países candidatos y las modificaciones una vez incorporados; la competencia con los productos de los países ACP; todo ello para determinar los casos en que América Latina sufrirá un deterioro de su posición relativa ya sea en uno y otro mercado.

Comercio Latinoamericano que podría verse perjudicado:

I. En beneficio de los exportadores de la CEE en el mercado español, 99 partidas por 333.124 miles de dólares.

II. En beneficio de los exportadores españoles en el mercado comunitario 288 partidas por 1.888.965 miles de dólares.

III. En beneficio de los exportadores de los países ACP en el mercado español: 10 partidas por 350.985 miles de dólares.

Siguiendo las mismas líneas del estudio anterior se identifican 230 casos de productos los que podrían sufrir un deterioro de la situación relativa de América Latina o existe el riesgo de tal deterioro bajo ciertas condiciones.

Los perjuicios que sufrirían los productos latinoamericanos por el ingreso de España en la CEE se resumen en (5):



1. Deterioro en las condiciones de acceso como resultado de la aplicación de los derechos de aduana de la TEC que sean más elevados que el arancel español (productos agrícolas).

2. Deterioro de las condiciones de acceso como consecuencia de la aplicación, en el mercado español, de barreras no arancelarias derivadas de la política comunitaria (recaerá sobre el sector anterior).

3. Deterioro de la posición relativa en el acceso frente a los exportadores de la CEE, de los países ACP y de algunos productos agrícolas originarios de los países asociados del mediterráneo y con relación a algunos productos no agrícolas excluidos del SPG, con los países miembros del EFTA.

4. Para los casos de la carne, azúcar y tabaco se prevé que la eventual eliminación del comercio de estado prive a los países latinoamericanos de una preferencia de hecho ante otros exportadores.

5. Para los productos latinoamericanos beneficiados del "SPG de la CEE -que será aplicado por España- los productos no agrícolas provenientes de América Latina gozarán del mismo tratamiento que los provenientes del resto de la CEE, los países miembros del Convenio de Lomé y de los miembros de la EFTA, aunque dentro de los límites establecidos por las modalidades de aplicación de aquel esquema que no afectan a aquellos. En otros términos, América Latina, gozará de una ventaja relativa frente a USA, Canadá, Australia, Japón y los países socialistas y del mismo tratamiento que los restantes beneficiarios del SPG." (6)

Este último punto carece de claridad suficiente, ya que los productos latinoamericanos beneficiados del SPG no son agrícolas sino semielaborados a partir de materias primas originarias, y están limitados por cupos tales, que en caso de así el beneficio, su cantidad sería tan reducida que no incidiría, según las magnitudes del presente estudio. Así lo deja sentado al pie de la misma página con las siguientes palabras: "Con relación a los productos agrícolas, cubiertos por el SPG, debido al limitado

número de ellos para los que existen exportaciones latinoamericanas hacia España y al reducido margen preferencial de que gozan, no cabe esperar grandes cambios en la posición relativa."

Como resultado de este trabajo se identifican 110 posiciones en las que se supone puede haber un deterioro de las condiciones de acceso de los productos latinoamericanos al mercado español, un deterioro de la posición relativa en América Latina frente a la CEE o ambas a la vez.

En el anexo 1 repite los tipos de deterioro ya mencionados en el trabajo anterior, pero sin hacer referencia a qué tipos de partidas se refiere.

### 3. "IMPACTO DE LA SEGUNDA AMPLIACION DE LA CEE SOBRE LAS EXPORTACIONES AGRICOLAS LATINOAMERICANAS", FAO, Santiago de Chile, marzo de 1981.

Este trabajo se realiza en base al Informe del SELA, sobre las exportaciones agrícolas de 27 países de América Latina (excepto Belice), Bahamas y Dominica.

Determina una serie de razones por las que se verán perjudicadas en su acceso al mercado español como país comunitario: deterioro arancelario o no arancelario, pérdida de posición competitiva frente a la CEE, Grecia y Portugal y países ACP y mediterráneos.

La CEE mejorará su posición frente a 42 partidas FAO provenientes de la <sup>América</sup> Latinoamérica con un volumen de 304, 2 millones de dólares, cifra que supone el 91,3% del total del comercio perjudicado en España por la ampliación de la Comunidad y en su beneficio. De estas 42 partidas la mayor parte son productos agrícolas y pesqueros.

Por competencia de los países ACP, los productos latinoamericanos en el mercado español se verán perjudicados por 350,6 millones de dólares.

Por competencia española en el mercado comunitario las exporta-

ciones latinoamericanas se verán perjudicadas en 518,7 millones de dólares, o sea, 27,4% del comercio total afectado.

Por competencia española en el mercado portugués el comercio latinoamericano se verá perjudicado en un 70,3%.

4. "LA AGRICULTURA DE AMERICA LATINA ANTE LA AMPLIACION DE LA CEE: EXPORTACIONES AGRICOLAS DE AMERICA LATINA QUE PODRIAN VERSE AFECTADAS EN EL MERCADO ESPAÑOL EN BENEFICIO DE LA CEE", FAO, Santiago de Chile, junio de 1981.

Utiliza la misma base y para los mismos países que el anterior.

Los resultados a que arriba son para 110 posciones en las que se prevé un posible deterioro en las condiciones de acceso al mercado español como consecuencia de una mayor competencia de los productos comunitarios.

Según el volumen del comercio en 1978 resultarían afectados 227,5 millones de dólares y según el promedio del trienio 1976-78 280,1 millones de dólares.

Los deterioros que más incidirían en la agricultura, en base a la clasificación del SELA son: a) por el acceso y de la posición relativa en materia de derechos de aduana (alteraciones del arancel), 139,7 millones de dólares para el primer caso y 193,6 en el segundo.

b) por la posibilidad adicional de pérdida de una ventaja relativa en la eventualidad de la eliminación del comercio de estado, afectaría 44,4 millones de dólares en el primer caso y en el segundo a 77,5 millones de la misma moneda.

c) por deterioro de las condiciones de acceso, para aquellos productos que no tienen competencia actual de la CEE o de los países ACP, asciende a 50,5 millones de dólares en el primer caso y 44,4 millones de la misma moneda en el caso del trienio en consideración.

Los países más perjudicados son:

a) Según el volumen de comercio de 1978:

1º Argentina con 191,2 millones de dólares (84,1% del comercio agrícola latinoamericano).

2º Cuba

3º Brasil

4º Uruguay

b) Según el promedio del trienio 1976-78:

1º Argentina con 164,2 millones de dólares (58,6% del total afectado).

2º Brasil con 68,5 millones de dólares (24,4%).

3º Cuba con 41 millones de dólares (14,6%).

Los productos más afectados son:

a) según el volumen del comercio de 1978:

1º cereales 76,1%

2º carne 10,1%

3º tabaco 7,6%

4º azúcar 2,5%

b) según el promedio del trienio 1976-78:

1º cereales 70,1%

2º carne 13%

3º azúcar 9,8%

4º tabaco 4,8%

5. "EFECTOS DE LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA CEE SOBRE LAS EXPORTACIONES AGRICOLAS DE AMERICA DESTINADAS AL MERCADO DE LA CEE", FAO, Santiago de Chile, noviembre de 1981.

Se basa en el mismo informe y es para los mismos países que el primer estudio de la FAO, en el segundo se daban los resultados para el mercado español y en éste para el comunitario.

Las exportaciones agrícolas latinoamericanas que se verán afectadas en beneficio de las españolas en el mercado comunitario corresponden a 74 partidas por un valor de 518.785 miles de dólares, o sea, el 27,46% del comercio agrícola latinoamericano destinado a la CEE.

Los países más afectados serán Argentina y Brasil con 281.252 y 22.634 miles de dólares respectivamente, cifras que ascienden al 64,91% del total del comercio agrícola latinoamericano. Son seguidos por Chile con 64.788 miles de dólares (8,34%), México con 48.868 miles de dólares (6,29%) y Colombia con 32.689 miles de dólares (4,21%). El resto de los países no sufre deterioro en cantidades inferiores a los millones de dólares, a excepción de Suriname (26,88) y Cuba (20,86 millones de dólares).

Los capítulos afectados son:

08: frutas comestibles, corteza de agrios y melones en 147.979 miles de dólares (19,06% del comercio agrícola total).  
15: grasas y aceites en 126.052 miles de dólares (16,23%).  
21: preparados alimenticios diversos en 115.204 miles de dólares (14,84%).  
10: cereales en 95.858 miles de dólares (12,34%).  
02: carnes y despojos comestibles (10,63%).  
04: leche y derivados, huevos de ave y miel natural (6,81%).  
18: cacao y sus preparados (5,41%).

Los deterioros que más afectan los productos en estudio, siguiendo la calificación del SELA son:

1. Deterioro en la posición relativa en materia de derechos de aduana

y de barreras no arancelarias, que afecta a 319.463 miles de dólares (41,15%). De eso, Argentina absorbe el 80%, o sea, 157.577 miles de dólares (49,22% del total) en los capítulos 02 y 08 (carne y fruta).

2. Deterioro de la posición relativa en materia de derechos de aduana, sobre 441.708 miles de dólares (56,90%). De ello Brasil, absorbe el 44,2% con 195.549 miles de dólares y el 26,4% Argentina con 116.908 miles de dólares, en los capítulos 15, 21 y 10.

6. "LAS RELACIONES ECONOMICAS ENTRE ESPAÑA E IBEROAMERICA", ICI-CEPAL, Madrid, 1982 (págs. 63 a 103: "La incorporación eventual de España en la CEE: algunos posibles efectos sobre el comercio entre España e Iberoamérica").

A. Según este trabajo se evalúan 20 productos, que en 1978 alcanzaban al 62% en las compras comunitarias de productos primarios, sobre los cuales se prevé una competencia entre "América en desarrollo" (7) y España como proveedores del mercado comunitario.

De ellos, cinco productos cubren más de la mitad de las importaciones comunitarias en la región: frutas frescas, café, alimento para animales (harinas y tortas de soja), minerales de hierro y cobre.

El café tiene una protección más alta en la Comunidad que en España; el mineral de hierro y cobre ingresan libres de derechos y los alimentos para animales aumentan con los productos elaborados. Con lo cual, en una primera visión, estos productos iberoamericanos parecerían beneficiarse en el mercado español, por la disminución de los aranceles que debería realizar una vez miembro comunitario.

El grado de protección para las frutas frescas es alto en la Comunidad. tanto España como Iberoamérica exportan volúmenes similares, aunque los mayores porcentajes son cítricos para el primero y plátanos para el segundo.

De todas formas, en este rubro se podrían ver perjudicados Argentina y Brasil, también exportadores de cítricos, conservas y jugos de frutas a la Comunidad. (8)

En pescados y mariscos ocurriría algo semejante, ya que América en desarrollo provee el 7,3% y España el 3,6% de las compras extracomunitarias, por lo que "Argentina, Cuba y Panamá, deberán enfrentar nuevos obstáculos para mantener y expandir sus exportaciones de estos productos a la CEE, así como también a España". (2)

Hay tres productos iberoamericanos que se verían afectados más que por competencia española en el mercado español por el grado de autoabastecimiento elevado comunitario, a pesar que España los importe actualmente de la región: azúcar, carne, aceites vegetales.

Para los dos primeros cabe esperar un aumento de las importaciones españolas de la Comunidad; perjudicando a los países iberoamericanos exportadores de estos productos a España: Cuba y Argentina.

En aceites vegetales se prevé una sustitución por los excedentes de aceite de oliva (España autoabastece en un 169% y la CEE en un 103%).

Hay tres productos que como la protección es más alta en España podrían verse beneficiados con un aumento de comercio por descenso de los derechos de acceso: tabaco en rama, cacao y algodón.

Hay dos productos agrícolas que España importaría de la CEE, por el elevado grado de autoabastecimiento: trigo y maíz. Con lo que se verá perjudicada Argentina, principal proveedor español en estos rubros.

B. En el caso de las manufacturas, se basa en 17 productos que alcanzaron el 80% de las importaciones comunitarias de Iberoamérica en 1977.

De ellos los productos químicos y maquinarias de transporte gozan de SPG en la Comunidad, pero las manufacturas tradicionales (cueros y artículos de cuero, hilados e hilos sintéticos, hierro y acero, confecciones) plantearían otros problemas, ya que se enfrentarían con los productos

españoles como competidores en el mercadocomunitario.

Como el sistema de protección es más alto en España que en la Comunidad y tampoco tiene SPG, aparentemente estos productos se verán favorecidos en el reducido monto que España importa de Iberoamérica.

C. El cambio de la política comercial de España afectará a Iberoamérica por la adopción de la TEC y las barreras arancelarias; supresión de todos los aranceles y restricciones cuantitativas para el comercio entre los países de la Comunidad ampliada; adopción de las preferencias arancelarias especiales (países ACP); adopción de la PAC y aceptación del SPG.

Por la adopción de la TEC y el alza de los aranceles, resultarán afectadas 17 partidas por un valor, para dicho año, de 381.306 miles de dólares. (9)

El comercio que se verá afectado por mayores barreras no arancelarias en España abarca 14 partidas por un valor de 497.483 miles de dólares. (10)

En conjunto, los anteriores mencionados casi alcanzarían los 800 millones de dólares, "a lo que se agrega que todos los productos latinoamericanos que soportan alguna barrera arancelaria o no arancelaria en la CEE y en los cuáles ésta tiene capacidad de producción y exportación, sufrirán una mayor competencia por parte de la CEE que puede desalojar del mercado español a los productos latinoamericanos." (11)

D. Los productos latinoamericanos que sufrirán un probable deterioro debido a la mayor competitividad que adquiriría la Comunidad en el mercado español afecta a 51 partidas por 66.510 miles de dólares. (12)

Aquellos productos iberoamericanos que sufrirían un probable deterioro por la mayor competitividad de los productos españoles en el mercado comunitario, son 30 partidas por valor de 753.145 miles de dólares. (13)



Los deterioros no pueden sumarse pues algunas partidas aparecen repetidas.

El comercio que se verá favorecido serán 17 partidas por bajas arancelarias en España por un valor de 71.949 miles de dólares (14) y por la aplicación del SPG por España 9 partidas por 126.384 miles de dólares. (15)

Las conclusiones que extrae para las exportaciones iberoamericanas son:

a) "La mayor dificultad que deberá enfrentar América Latina en cuanto a los productos básicos no está vinculada con sus exportaciones a la CEE actual -debido a que son relativamente pocos los productos en los cuales existe una notoria competencia entre España y América Latina-, sino más bien a la aplicación por parte de España de todas las restricciones inherentes a la política agrícola común que afectarán a las futuras exportaciones hacia España de productos básicos como, por ejemplo, trigo, carne y maíz."

b) "América Latina verá seriamente afectada sus posibilidades de exportación tanto a la CEE actual como a la ampliada con España, sobre todo en manufacturas intensivas en mano de obra y tecnología y probablemente también en el caso de otras manufacturas diversas en las que España será un importante proveedor de la CEE."

c) Los perjuicios que sufra América Latina podrán ser resarcidos por medio de compensaciones que otorgue la comunidad ampliada, descartando la firma de tratados preferenciales, y considerando compensaciones a ciertos productos en base a consideraciones atenuantes (lazos históricos, raciales, idiomáticos y vínculos culturales), o por el establecimiento de empresas conjuntas.

7. "EL FUTURO DEL COMERCIO HISPANO-LATINOAMERICANO ANTE EL INGRESO DE ESPAÑA A LA CEE", F. GRANELL, Comercio Exterior, vol XXIX, nº 1, enero de 1979 (págs. 39 a 44).

En esta publicación, que según orden cronológico es anterior a la publicada por organismos oficiales internacionales, se llega a la conclusión que "los factores negativos son de menor importancia que los que estimulan el intercambio ... El ingreso de España en la CEE no sólo no menoscabará, sino tenderá a desarrollar el comercio, las inversiones y la transferencia de tecnología entre España y América Latina." (16)

Se basa en cuatro argumentos:

1. Al analizar el futuro de las relaciones con Iberoamérica debe hacerse a la luz del contexto internacional, y no puede pensarse que éste vaya a influir negativamente en las relaciones hispano-latinoamericanas. (17)

2. Atendiendo a la asimetría del intercambio la competencia comunitaria con los productos latinoamericanos en el mercado español es de poca importancia.

3. La adopción de la política comercial común por parte de España estimulará el comercio hispano-latinoamericano, ya que el SPG reducirá el grado de protección actual en España y dará renovadas posibilidades a las manufacturas de los países ACP, tampoco es de esperar que la competencia de estos productos perjudique a los Latinoamericanos. (16)

4. El interés comunitario en la firma de nuevos tratados tenderá a aumentar, pudiendo utilizar a España como "puente" en sus relaciones con Latinoamérica.

8. "LA ADHESION DE ESPAÑA A LA CEE", Pedro SOLBES MIRA, Monografías de Moneda y Crédito, Madrid, 1979 (págs. 74 a 90: Efectos sobre terceros).

Analiza los efectos del cambio de régimen comercial por productos, y en cada uno de ellos qué país proveedor se verá afectado.

En el caso de la carne vacuna España se rige por el comercio de Estado y la Comunidad por el Sistema de protección variable, pero como éste último no sustituye al derecho de aduana sino que se adiciona, la protección será mayor; menos para un contingente anual que entra exento de prélevement. En este rubro arriva a la conclusión de la adhesión de España no implicará cambios en las corrientes comerciales tradicionales, previendo un crecimiento de estas importaciones de Argentina y Uruguay.

Esta conclusión se entiende por el año en que fue publicado el estudio, ya que actualmente la CEE se autoabastece de carnes y España peninsular ha dejado de importar carne bovina de Argentina por razones sanitarias.

Para la carne de cerdo no prevé desvíos de comercio. Argentina y Brasil seguirán siendo abastecedores del mercado comunitario y español, en las mismas condiciones.

No prevé tampoco desvíos de tráfico para los abastecedores españoles habituales, Argentina y Uruguay, en carne de ovino.

Se puede prever una modificación en la corriente compradora española de cacao y café provenientes de Colombia y Brasil en beneficio de los países ACP.

El azúcar implica la supresión de las compras españolas de Cuba, las que serán sustituidas intracomunitariamente o con los países ACP.

Para productos de pesca, cereales, lácteos considera solamente el perjuicio para países Africanos. Para otros productos como semillas oleaginosas y aceites contempla las variaciones en el régimen español sin hacer referencia al perjuicio que causará en países terceros.

La desviación fundamental se producirá en derivados de la leche y en importaciones secundarias como carne de cerdo y de ave. En el caso del maíz solo se producirá si se aumenta la producción comunitaria. Para España no trae consecuencias ya que sustituye importaciones de una zona por los de otra.

9. "REPERCUSIONES EN LAS IMPORTACIONES ESPAÑOLAS PROCEDENTES DE IBEROAMERICA POR LA ADHESION DE ESPAÑA A LA CEE", BENZO MESTRE, M. A., y otra, Boletín Informativo nº 1, Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid 1981.

Se basa en datos de 1979 y analiza el 83% de las importaciones españolas provenientes de Iberoamérica (con excepción de Bolivia y Nicaragua) en ese año. No distingue entre el comercio peninsular y Baleares y zonas exentas.

El 19% de las importaciones españolas provenientes de Iberoamérica se verán afectadas en caso de la adhesión por las variaciones del comercio español en los rubros de café, carne, aceites vegetales y cacao.

Por países los más afectados serían Argentina, Colombia, Cuba, República Dominicana y México.

10. "ESPAÑA ANTE LA INTEGRACION EN LAS COMUNIDADES EUROPEAS", Laureano LAZARO ARAUJO, Información Comercial Española, septiembre de 1981, págs. 31 a 38.

Es un estudio que se basa en el volumen comercial de 1980, sin determinar el porcentaje afectado.

En coincidencia con el párrafo 134 del Informe de la Comisión sobre la demanda española, del año 1978, que establece un desarrollo positivo de las relaciones a través de la política comercial y de inversiones

que mantiene España con Latinoamérica, opina que estas especiales relaciones se verán afectadas con la ampliación.

"La adopción de la TEC y la denuncia de los Tratados actualmente vigentes entre España y los países latinoamericanos podrían perjudicar las relaciones políticas y comerciales de España y de las Comunidades Europeas con el Centro y Sur de América." (18)

En el sector de inversiones determina que también se verán alteradas como consecuencia directa de los efectos negativos que causará el ingreso de España en la Comunidad para las relaciones hispano-latinoamericanas.

11. "ESPAÑA. LATINOAMERICA. MERCADO COMUNITARIO. UNA DIFÍCIL INTERMEDIACION", Alejandro V. LORCA, y otros, Información Comercial Española, nº 583, marzo de 1982.

Las modificaciones a que se verá obligada España con su integración en la CEE aparejará una serie de efectos de creación y desviación de flujos comerciales de difícil valoración pero que son innegables, ya que puede afectar a algún país determinado y, sobre todo, a ciertos sectores específicos.

Los sectores más sensibles serán carnes de bovino y ovino, trigo, azúcar, frutas tropicales y en menor medida otros productos como café o cacao.

"En conjunto no parece por consiguiente, que los efectos de desviación son muy significativos, aunque, eso sí, su polarización en algunos países como Argentina y Uruguay acarreará desajustes en tales economías de cierta entidad." (19)

12. "KONSEQUENZEN DER EG-SUDERWEITERUNG FÜR DIE BEZIEHUNGEN ZWISCHEN. LATEINAMERIKA UND DER EG", Ashoff, Guido, ponencia presentada al coloquio "Die Beziehungen zwischen europäischen geminschaft und Lateinamerika", Berlín 20-21 de mayo de 1982.

Se basa en los estudios del SELA y CEPAL-ICI.

Los efectos serían más bien negativos que positivos: las pérdidas se concentrarán en los productos agrícolas y en los industriales sensibles exportados por latinoamérica, la aceptación del acervo comunitario impedirá que España realice un papel intermediador con Latinoamérica, el período transitorio podría suavizar los efectos que amenazan de manera especial a algunos países latinoamericanos.

13. "EL MERCADO COMUN EUROPEO, UNA PERSPECTIVA ESPAÑOLA Y LATINO-AMERICANA", Ramón TAMAMES, Madrid, 1982 (Las consecuencias de la segunda ampliación sobre los países latinoamericanos, pág. 431 a 438).

Sigue el informe presentado por el SELA en noviembre de 1980 y transcribe en pág. 435-7 los tipos de deterioro y los montos del mismo. (Ver puntos 1 y 2 de este capítulo).

Concluye que según el SELA "la adhesión de España a la CEE supondrá un claro deterioro de las condiciones de acceso de los productos Latinoamericanos a España, tanto en materia de derechos de aduana como de barreras no arancelarias, así como un nuevo embate a las exportaciones latinoamericanas a los Diez". No obstante ello, ve con optimismo el futuro de las relaciones de la Comunidad ampliada con Latinoamérica: "Para las Comunidades Europeas ampliadas, que pronto contarán con nuevos miembros como España y Portugal -con un importante pasado y, presumiblemente, con un considerable futuro en cuanto a sus relaciones con América Latina-, es evidente que las relaciones con éste área de países es de gran trascendencia, no solo en cuanto a relaciones comerciales, sino también en el marco amplio

de la cooperación industrial, de las inversiones, de la transferencia de tecnología, así como en todo lo relativo a la ayuda financiera y técnica."

(20)

Cita al secretario permanente de dicho organismo, Carlos Alzamora, "que estima que la aplicación del Mercado Común a 12 miembros producirá en América Latina un desplazamiento comercial que en ningún caso puede situarse por debajo de los 4.000 millones de dólares."

14. "EFECTOS DE LA ADHESION DE ESPAÑA A LA CEE SOBRE LAS EXPORTACIONES DE IBEROAMERICA", Alonso J. A. y otro, Madrid, 1983.

Es un análisis estático de los efectos de la integración de España a la CEE. Se basa en estadísticas de la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda para el trienio 1978-80. Excluye a las zonas exentas: Canarias, Ceuta y Melilla. Estudia el efecto de la supresión de barreras arancelarias, la adopción de la TEC y el "acquis communautaire" sobre un tercer grupo de países, Iberoamérica.

"Mide objetivamente el volumen del comercio afectado/no afectado", el grado de probabilidad de las posibles pérdidas y ganancias y el número de condiciones de acceso que empeoran/mejoran, así como la intensidad con que lo hacen.

Abarca el 94,2% del comercio total promedio de los 3 años, con un volumen de 158.292 millones de pesetas y 388 posiciones.

a) Por la adopción de la TEC se verá afectado el 35% del total exportado. De ello las posibles pérdidas serán para el 24%, las posibles ganancias del 11% y el comercio no afectado el 60%.

b) Por el cambio arancelario, de los productos sujetos a posibles ganancias el 12,1% reducirá la tarifa y de las posibles pérdidas el 8,3% la aumentará.

c) El cambio de régimen comercial afectará al 48% del comercio total.

Si se refiere a las variaciones del arancel el efecto negativo es del 24,4%, de ello el cambio de régimen comercial refuerza el efecto negativo para el 96% de las posibles pérdidas, tiene efecto adverso sobre el 13,4% de las posibles ganancias y el 8,4% del comercio no afectado por el cambio de arancel.

d) La adopción del Sistema de Protección Variable puede afectar negativamente el 4,5% de las posibles pérdidas y el 7,7% de las posibles ganancias, por el contrario, se ve favorecido el 7% del comercio no afectado por la desaparición del SPV en la CEE.

e) Por competencia de los países ACP el 61% de las posibles ganancias se verían obstaculizadas y el 42% de las posibles pérdidas aumentarían su probabilidad. Si a eso se suma la de los países comunitarios y mediterráneos, en el mercado español, el 65% del comercio afectado por el cambio de arancel estará sometido a una competencia más o menos fuerte de alguna de las tres áreas.

f) el SPG favorecerá el 4% del total comercializado.

g) Ponderando todas las condiciones de acceso el 13,4% del total de las exportaciones Iberoamericanas serán adversamente afectadas por el ingreso de España a la CEE, en tanto que el 1,8% será beneficiado.

h) En el mercado comunitario el 7,2% del total exportado por Iberoamérica sufrirá la competencia de los productos españoles, aunque el 4% luego caerá bajo el SPG, el 2,8% caerán en desventaja.

i) Sobre el 70% del comercio total (60 posiciones más importantes) el 19% dará pérdidas (13% del total comercializado: carne de bovino, café, azúcar y tabaco) y el 8% dará ganancias (3,7% del comercio total: aceites vegetales, amoníaco, etileno, lanas sucias y cobre).

j) Como resultado del cambio tarifario los productos más afectados serán: trigo, mijo y sorgo, aunque con las mismas oportunidades de venta; los productos de mar, a pesar del incremento tarifario, tendrán posibilidades de aumentar sus ventas; el cacao y el algodón verán incentivadas sus ventas



como consecuencia de las reducciones tarifarias, pero se verán limitadas por la competencia de los países ACP y mediterráneos.

k) la mayor competencia en el mercado comunitario de los productos latinoamericanos con los provenientes de los países ACP y mediterráneos afectará a las frutas y vegetales, manteca de cacao, pescado, productos textiles, artículos de cuero, zapatos, madera, máquinas eléctricas y de otros tipos, equipos de transporte (tractores y barcos) y productos de la industria siderúrgica.

1) Por países:

1') en el mercado español el país más perjudicado será Argentina, con el 42% del total de pérdidas de Iberoamérica, Colombia absorberá el 15%, Cuba el 9,6%, Brasil el 15,6%, pero es el país más favorecido con el 33,2% de las posibles ganancias, seguido por Chile con el 17,2%, Argentina el 11,9% y México el 9,3%. En términos relativos los más perjudicados son la República Dominicana con un 94,5% de su exportación total sometida a posibles pérdidas, Ecuador con el 93%, Costa Rica con el 91% y Colombia con el 88%; y los más favorecidos son Nicaragua con el 76,3%, El Salvador con el 43%, Chile con el 41,5% y Paraguay con el 40%.

Los países más perjudicados son los que concentran sus exportaciones en uno o dos productos agrarios. Así, Colombia (café), Cuba (azúcar y tabaco), República Dominicana (tabaco), Ecuador (café) y Argentina, que si bien con México, tienen diversidad de exportaciones, se ve perjudicada porque el 50% de sus exportaciones lo concentra en carne de bovino y cereales, productos de los más protegidos por la PAC. México y Brasil, compensan prácticamente sus posibles pérdidas con sus posibles ganancias. Perú y Chile se verán favorecidos porque concentran sus exportaciones en minerales y productos siderúrgicos, Venezuela será el país menos afectado.

1'') En el mercado comunitario, en términos absolutos el país más perjudicado es Brasil que cuadruplica las pérdidas de Argentina, seguidos por Uruguay, México, Venezuela y Bolivia.

En términos relativos, los más perjudicados son: Uruguay con el 30%, Bolivia con el 29,6%, México con el 12,2%, Panamá 11,6% y Brasil con el 10%.

m) Comparando ambos mercados los productos de exportación iberoamericana se verán afectados en un 30% en el mercado español y en un 7% en el mercado comunitario. Los productos más perjudicados no coinciden en ambos mercados dada la asimetría del intercambio, en el primero serán los productos agropecuarios y en el segundo los cueros, textiles y la industria metal mecánica.

n) Propone el inicio de negociaciones para evitar el deterioro del comercio de grupos de productos afectados, mediante la extensión del SPG o por concesiones o compensaciones. Por ejemplo, en el caso de la carne de bovino que se encuadra dentro del comercio de Estado (bilateral) equivale al otorgamiento de una preferencia que no puede revocarse multilateralmente sin lugar a compensaciones; o bien desplazar la demanda española de productos transformados para fomentar esta industria en países Iberoamericanos.

También suavizar en el período de transición la caída de las importaciones de los productos que resulten más afectados por la integración.

15. "THE POLITICAL AND ECONOMIC RELATIONS BETWEEN EUROPE AND LATIN AMERICA IN VIEW OF THE SOUTHERN ENLARGEMENT OF THE EUROPEAN COMMUNITY DUE TO THE ENTRY OF SPAIN AND PORTUGAL", Albert VON GLEICH y otros, Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio de 1983.

Es un análisis de las modificaciones tarifarias y de regímenes comerciales por la asunción del acervo comunitario por parte de España que afectará directamente sobre el comercio exterior y las políticas regional e industrial de la CEE, de regulaciones y movimientos de factores de producción (capital, trabajo y empresas) que incidirán indirectamente sobre

las exportaciones latinoamericanas.

Hace un estudio comparativo entre la CEE de 10 y de 12 miembros sobre los volúmenes comerciales de 1980 en base a los datos de la OCDE.

Considrando unos y otros efectos concluye que la aplicación de la Comunidad intensificará la marginalización latinoamericana en el mercado comunitario y que será contrarrestada la tendencia para intensificar las relaciones comerciales IberoLatinoamericanas, que se viene observando en los últimos años.

Los productos más afectados serán la carne, el café, harinas y tortas de semillas oleaginosas, semillas de soja, grasas y aceites vegetales y azúcar. Los países más afectados son: Uruguay, Argentina, Cuba, Colombia, Brasil, República Dominicana y El Salvador.

A continuación se reproduce el cuadro de los porcentajes afectados por países de las importaciones comunitarias de Iberoamérica en 1980, en la Comunidad de 10 y si la Comunidad, en dicho año, hubiese sido de doce miembros. (pág. 29 de este trabajo).

CUADRO 80  
PROMEDIO DE LAS IMPORTACIONES COMUNITARIAS  
PROVENIENTES DE LATINOAMERICA EN  
1980  
COMPARACION ENTRE LA CEE-10 Y LA CEE-12 (1)  
(promedio en %)

<u>Países (2)</u>	<u>CEE-10</u>	<u>CEE-12</u>
América Latina	100,0	100,0
Brasil	30,5	28,7
Argentina	13,2	12,3
Venezuela	12,6	13,7
Chile	9,2	8,3
México	7,6	12,0
Colombia	7,6	7,1
Perú	3,7	3,2
Guatemala	1,9	1,7
Cuba	1,8	2,0
El Salvador	1,7	1,5
Uruguay	1,7	1,5
Ecuador	1,3	1,2
Costa Rica	1,3	1,1
Bolivia	1,2	1,0
Paraguay	1,1	1,2
Panamá	1,1	1,1
Honduras	1,0	0,9
Nicaragua	0,6	0,6
Haití	0,5	0,4
República Dominicana	0,4	0,5

Fuente: Reproducción de la tabla 9 de pág 29 del estudio del Instituto Alemán de Estudios latinoamericanos.

(1) Ficticiamente como si -ceteris paribus- España y Portugal fuesen ya miembros comunitarios.

(2) Lista sobre el promedio de las importaciones CEE-10 para 1980.

Fuente: OECD, datos de comercio en cintas magnéticas.

## 2. Análisis Comparativo

El volúmen del comercio latinoamericano afectado en el mercado español según el SELA será de 684.109, según FAO 654.800 y según ICI-CEPAL será de 66.510, 497.483 y 381.306 miles de dólares (sin sumar éstas cifras porque hay partidas que se repiten según el motivo que cause el deterioro a la exportación).

De ello por competencia comunitaria en el mercado español, según SELA 333.124 miles de dólares, según FAO 304.200 miles de dólares y por la de los países ACP 350.985 miles de dólares es la cifra dada por el primero y 350.600 miles de dólares por el segundo.

El volúmen del comercio afectado en el mercado comunitario por competencia española según SELA será de 1.888.965, según FAO 518.700 miles de dólares y según ICI-CEPAL 753.145 miles de dólares.

SELA establece 110 partidas afectadas por las condiciones de acceso de los productos latinoamericanos al mercado español, por deterioro de su posición relativa frente a la CEE o por competencia con los países ACP.

FAO examina solamente las partidas agrícolas, llegando también al resultado que será perjudicadas 110 posiciones de productos latinoamericanos por su entrada en el mercado español por competencia de productos comunitarios y 74 posiciones en el mercado comunitario.

ICI-CEPAL establece 51 partidas de productos latinoamericanos afectados en el mercado español por competencia con los productos comunitarios y 31 partidas por barreras arancelarias y no arancelarias y 30 partidas en el mercado comunitario por competencia de los productos españoles. Serán favorecidas 26 partidas en el mercado español (17 por bajas arancelarias y 9 por SPG).

Los productos más afectados según el SELA son los agrícolas y de ellos carne, azúcar y tabaco) no identifica las 110 partidas ni los países más perjudicados; según FAO, que estudia solamente las partidas

agropecuarias, identifica 110 partidas en el mercado español y 74 en el comunitario, los más importantes son los agrícolas y pesqueros: cereales, carne, tabaco y azúcar en el mercado español y frutas, grasas y aceites, preparados alimenticios, cereales, carne y lácteos y cacao en el mercado comunitario; según ICI-CEPAL serían perjudicados los productos agrícolas en ambos mercados: frutas, café, harinas y tortas de soja, carne, aceites vegetales, tabaco, cacao, algodón, trigo y maíz; y las manufacturas tradicionales solamente en el mercado comunitario.

Según el Informe del Comité Mixto España-Argentina: "Las relaciones hispano-argentinas en el contexto de la adhesión de España a la Comunidad Europea", Madrid, 24-VI-81, en pág. 10 presenta una crítica al Informe del SELA: "... a nuestro juicio, estos cálculos no son válidos. En efecto, 12 productos cubren el 70,4% de las compras de España a Iberoamérica y muchos de estos productos no se verán afectados negativamente por nuestra adhesión a las Comunidades. Se trata, por ejemplo, de las legumbres, las habas de soja, los minerales, el cobre, el estaño y los combustibles."

Según el estudio de ALONSO-DONOSO sobre el 70% total de 60 posiciones dará pérdidas el 19%, coincidiendo con el porcentaje estimado por Benzo Mestre, y 8% de ganancias, el 13% del total comercializado afectará negativamente la carne de bovino, café, azúcar y tabaco. El 3,7% del total comercializado favorecerá los aceites vegetales, amoníaco, etileno, lanas sucias y cobre. El 30% de la exportación latinoamericana a España se verá afectada y el 7% a la CEE (FAO estima el 27,4%). Los países más afectados son Argentina, Colombia, Cuba y Brasil, los más favorecidos, Brasil, Chile, Argentina y México. Brasil y México compensan sus posibles pérdidas con sus posibles ganancias. Los productos más afectados en el mercado español son los agropecuarios y en el mercado comunitario son cueros, textiles y la industria metal mecánica.

Según Von Gleich los productos más afectados serán la carne, el café, harinas y tortas de semillas oleaginosas, semillas de soja, grasas

y aceites vegetales y azúcar. Los países más afectados: Uruguay, Argentina, Cuba, Colombia, Brasil, República Dominicana y El Salvador.

Solbes Mira arriba a la conclusión, en su análisis por productos (no global), que para el caso de la carne vacuna estima que aumentarían las exportaciones de Argentina y Uruguay, y para el caso de carne de cerdo y bovino no cambiarán los volúmenes de venta de Argentina, Brasil y Uruguay. En beneficio de los países ACP se verán perjudicados el cacao, café y azúcar y los países proveedores Colombia, Brasil y Cuba.

Benzo Mestre establece que el 19% de las importaciones españolas provenientes de Iberoamérica en café, carne, aceites vegetales y cacao, serán las más perjudicadas y los países más afectados serán: Argentina, Colombia, Cuba, República Dominicana y México.

Lorca cree que los efectos de creación y desviación de flujos comerciales si bien son de difícil valoración no se pueden negar.

En este sentido La Opinión de la Comisión sobre la demanda española en el párrafo 137 determina que la participación de España en la política externa tendrá un efecto doble: 1º, modificaciones en la política exterior del país candidato porque deberá denunciar los tratados concluidos con terceros estados en áreas bajo jurisdicción comunitaria y suscribir aquellos otros con terceros estados que mantienen relaciones con la Comunidad; 2º, la integración en general a la Comunidad, y en particular la aplicación de la política común y las preferencias comunitarias, podrían llevar a cambios en los flujos tradicionales entre España y algunos otros países. Para la Comunidad, la integración de un país con una política comercial particular y exterior equitativamente desarrollada significará que su importancia en el mundo comercial se incrementará tanto como su influencia en la zona del Mediterráneo.

Siguiendo con la opinión de Lorca, los productos más afectados serán carne de bovino y ovino, trigo, azúcar, frutas tropicales, cacao y café. Los países más afectados: Argentina y Uruguay.

Ashoff coincide en que los efectos serán más bien negativos que positivos aunque al igual que Lorca no estima valoraciones. Los productos donde se concentrarán las pérdidas serán los agrícolas e industriales sensibles.

Tamames cita a Carlos Alzamora en su estimación sobre el desplazamiento comercial de 4.000 millones de dólares.

Según Granell los factores negativos son de menor importancia de los que estimulan el intercambio, el ingreso de España tenderá a desarrollar el comercio, las inversiones y la transferencia tecnológica entre España y Latinoamérica.

Este autor parece ser el único de los analizados que opina que no sólo no tendrán efectos negativos sobre las exportaciones iberoamericanas sino que serán beneficiadas o favorecidas por la función de España como "puente".

Coincide con el párrafo 134 del Informe de la Comisión sobre la demanda española, del año 1979, que establece un desarrollo positivo de las relaciones a través de la política comercial y de inversiones que mantienen España con Latinoamérica, no obstante que "algunos problemas podrían plantearse para ciertas exportaciones en esos países hacia España, en consecuencia de la aplicación de las políticas comunes. Figuran, en efecto (los países latinoamericanos) entre los principales proveedores de algunos productos, en especial agrícolas (carne y preparados, cereales, azúcar, café, tabaco)." (22)

Al respecto, Juan Muñoz García, cree que "las relaciones que España mantiene con Iberoamérica, diversas en su contenido e intensas en su significación económica, aún cuando pueda atravesar coyunturalmente dificultades, presentan evidentes aspectos beneficiosos para una y otra área y pueden y deben desarrollarse..." (23)

El Comité Mixto hispano-argentino en el informe antes mencionando concluye que "la adhesión de España a la Comunidad Europea, facilita, por



una parte, las exportaciones iberoamericanas al mercado español y, por otra parte, provoca algunos problemas para exportaciones muy concretas. Sin embargo, los problemas se pueden solventar, tanto en el marco de las negociaciones, como a través de un nuevo sistema de relaciones entre la Comunidad e Iberoamérica que conviene potenciar y desarrollar en el interés de ambas partes." (24)

En la I Conferencia Iberoamericana de Cooperación Económica se arriba a las siguientes conclusiones: "2.b) "La adhesión a las Comunidades Europeas no debería obstaculizar las importantes relaciones comerciales entre España e Iberoamérica y su reforzamiento ... Sin embargo, este ingreso podrá afectar la expansión y diversificación del comercio entre Iberoamérica y España y la CEE, y presentar problemas en el caso de exportaciones tradicionales de productos de algunos países Iberoamericanos a España y la CEE... 8) ... Portugal defenderá que su próxima adhesión a la CEE, además de originar nuevos parámetros en sus relaciones con Iberoamérica, haga del país conjuntamente con España, un subespacio de agentes dinamizadores de un nuevo tipo de vinculaciones entre Iberoamérica y la CEE... " (25).

Resumiendo:

SELA, FAO e ICI-CEPAL coinciden en que los mayores efectos que sufrirán los productos iberoamericanos serán en el mercado comunitario oscilando las cifras entre los 518.700 y 1.888.965 miles de dólares.

En el mercado español el SELA y la FAO se aproximan en sus cálculos, es más difícil de preveer el monto global del ICI-CEPAL que los da por separados entres rubros, que no se pueden sumar porque coinciden algunas partidas.

ALONSO-DONOSO calculan que el comercio afectado será del 30% en el mercado español y el 7% en el mercado comunitario. Lo que demuestra una disidencia con que los productos latinoamericanos serán más afectados en el mercado comunitario que en el español.

Coinciden con Benso Mestre en que el comercio Iberoamericano que sufrirá pérdidas en el mercado español es del 19%.

Con respecto al comercio iberoamericano afectado en el mercado comunitario, ALONSO-DONOSO estiman el 7%, en tanto que la FAO que es el organismo cuyo porcentaje de pérdidas es menor que el del ICI-CEPAL es del 27,4%.

Todos los estudios coinciden en que los productos agrícolas serán los más afectados y entre ellos la carne, azúcar, café y tabaco, FAO agrega los pesqueros en ambos mercados y cereales en el español, en el comunitario: frutas, grasas y aceites, lacteos y cacao; el ICI-CEPAL agrega a los anteriores harinas y tortas de soja, algodón, trigo y maíz y las manufacturas no tradicionales en el mercado comunitario; ALONSO-DONOSO agregan el mijo, sorgo, cueros y textiles.

Todos los estudios coinciden en que los dos países más perjudicados son Argentina y Brasil, seguidos por Cuba y Uruguay, Chile, México y Colombia, Panamá y Bolivia. ALONSO-DONOSO opinan que Brasil y México compensan las pérdidas con las ganancias y que Chile y Venezuela se verán favorecidos.

CUADRO 81

COMERCIO LATINOAMERICANO AFECTADO POR LA AMPLIACION DE LA CEE (miles dólares)

Fuente	valor del comercio		producto	país
	mercado español	mercado CEE	más afectado	más afectado
SELA	333.124	1.888.965	agrícolas	
	350.985		carne azúcar tabaco	
FAO	304.200	518.700	agrícolas	
	350.600		pesqueros	
	280.100		cereales tabaco carne azúcar	Argentina Brasil Cuba Uruguay
		518.785	frutas grasas y aceites prep. alimenticios cereales carne lácteos cacao	Argentina Brasil Chile México Colombia
ICI-CEPAL	381.306	753.145	frutas	Argentina
	497.483		café	Brasil
	66.510		carne	Cuba
			aceites vegetales	Panamá
	Com. Favore-		tabaco	
	cido: 71.949		cacao	
	126.384		algodón	
			trigo	
			maíz	
			harinas y tortas de soja	
			manufacturas tradicionales	
ALONSO- DONOSO	30%	7%	carne	Argentina
			café	Colombia
			azúcar	Cuba
			tabaco	Brasil
			trigo	Uruguay
			miño sorgo frutas cuero textiles	México

NOTAS

- (1) "Impacto de la segunda ampliación de la CEE sobre las exportaciones Latinoamericanas", SELA, 1ª versión, Caracas, agosto de 1980, pág. 14.
- (2) trabajo dirigido por el consultor de la Secretaría Permanente Dr. Juan Carlos Sanchez Arnau con la colaboración de la Secretaría Permanente del SELA y el GRULA.
- (3) p. 16-8.
- (4) En Argentina: 431.276 miles de dólares.
- (5) p. 25-7.
- (6) p. 27.
- (7) "América en desarrollo" es la denominación que se le da a Iberoamérica.
- (8) p. 71
- (9) pescado, mariscos, miel natural, flores frescas, papas (patatas) y cebollas, café, trigo, alforjón/mijo, ceras vegetales, azúcar, melazas, salvado de cereales, óxidos de plomo, compuestos heterocíclicos, hormonas, ceras artificiales, piezas y accesorios para maquinarias de oficina. Argentina es el principal proveedor español y por tanto el país más perjudicado en pescado, mariscos, alforjón/mijo y salvado de cereales.
- (10) carne bovina, miel natural, flores frescas, nuez de Brasil, maíz, oleaginosas, jugos de fruta, tortas y residuos de aceites vegetales, lana cardada, tejidos de algodón, ropa de mesa y oficinas, fundiciones en bruto, piezas para vehículos, piezas para automóviles. Argentina es el principal proveedor español y por tanto el país más perjudicado por las medidas que adoptará España más desfavorables que las actuales vigentes en carne bovina y maíz.
- (11) p. 79.
- (12) carne de bovino refrigerada, merluza y pescadilla fresca y refrigerada, anchos frescos y refrigerados, langostas vivas para el consumo, gamba, langostinos, camarones congelados, calamares congelados, mariscos congelados, jibias congeladas, otros crustáceos y moluscos congelados, follajes, cebollas, nueces, ciruelas secas, conservas de los demás moluscos y mariscos, puré de frutas sin azúcar, pulpa de melocotón en lata,

jugos concentrados de naranja sin azúcar, alcohol etílico, extractos concentrados alcohólicos, los demás ácidos alcoholes, otros ácidos carboxílicos, otros ácidos nucleicos, guatas, gasas, vendas, materias colorantes orgánicas, las demás composiciones vitrificables, pieles enteras, cueros, prendas de vestir de cuero, cortes o desperdicios de cuero, cortes o desperdicios de pieles finas, prendas de vestir, guarniciones, las demás maderas aserradas, obras de carpintería, otros hilados de razón, tejidos de lana con más del 85% de lana, tejidos de lana con menos del 85% de lana, tejidos de algodón, cables para discontinuos de fibras acrílicas, tejidos de fibras sintéticas, prendas exteriores de lana, accesorios de tubería de fundición modular, alambres trepilados de cobre, barras de cobre sin aliar, chapas, planchas, etc de cobre, depósitos de arranque para motores, bujías de encendido o calentamiento y aparatos de medicina, interruptores horarios.

- (13) atún, flores, papas (patatas), cebolla, naranjas, aceites concentrados (a), mantequilla de cacao, ácidos fosfóricos, compuestos heterocíclicos (a), artículos de viaje, plásticos, trajes de cuero (a), peletería curtida, peletería trabajada (a), madera chapada, hilos de algodón, ropa interior de algodón, ropa de sobretodo, ropa de hombres, ropa de mujeres, ropa de mesa, calzado de cuero, motores de explosión, partes y piezas, piezas de máquinas de oficina (a), aparatos de telefonía, piezas para vehículos (a), piezas para automóviles (a), barcos y aparatos de sonido.

(a): para estas partidas mejorarán las condiciones de acceso al mercado español.

Argentina es el principal proveedor del mercado español y por tanto será el país más perjudicado en los siguientes rubros: papas, cebollas, naranjas, aceites concentrados, compuestos heterocíclicos, trajes de cuero, peletería curtida, peletería trabajada, hilos de algodón, calzado de cuero, motores a explosión, partes y piezas, piezas de maquinaria de oficina.

- (14) carnes y despojos comestibles, tripas, vejigas y estómagos de animales, mate, trigo duro, maíz, oleaginosas, aceite vegetal, bellotas de encina, cigarros y cigarrillos, óxido de aluminio, pieles en bruto (bovinos, equinos), otras pieles, trajes de cuero, peletería, madera aserrada, lana en masa, lana cardada, tejidos de algodón, fibras vegetales, ropa de mesa y oficina, piedras, fundiciones hematites, dispositivos semiconductores, piezas para vehículos, piezas para automóviles, amoníaco.

Argentina es el principal proveedor español y por tanto el país que se verá más beneficiado por la disminución del arancel en: carnes y despojos comestibles, tripas, vejigas y estómagos de animales, mate, trigo duro, oleaginosas, pieles en bruto (bovinos y equinos), trajes de cuero, peletería, lana en masa.

- (15) langostas y otros, plantas de perfumería, crustáceos, harina de pescado, cueros y pieles bovinas, compuestos heterocíclicos, aceites esenciales, piezas para vehículos, ceras vegetales.

Los países que más se beneficiarán por el SPG aplicado por el mercado español son Brasil y Argentina. Este último por langostas, plantas de perfumería, harinas de pescado.

- (16) p. 44.

- (17) Este artículo fue publicado en 1979, año en que el intercambio hispano-latinoamericano llega a su máximo desarrollo para comenzar a declinar desde entonces.

- (18) p. 35.

- (19) p. 104.

- (20) p. 437 y 405.

- (21) p. 9

- (22) Opinión de la Demanda de Adhesión de España. Comunicación de la Comisión al Consejo, transmitida el 30 de noviembre de 1978, p. 134, Boletín de las Comunidades Europeas, suplemento 9/78, p. 37.

- (23) ALONSO J. A. y otro "Efectos de la adhesión de España a la CEE sobre las exportaciones de Iberoamérica", Ediciones de Cultura Hispánica, Madrid, 1983, Prólogo de Juan Muñoz García, p. 8.

- (24) p. 11.

- (25) I Conferencia Iberoamericana de Cooperación Económica, Madrid 5 y 6 de noviembre de 1981.

### CAPITULO III

#### CONSECUENCIAS DE LA INTEGRACION DE ESPAÑA EN LA CEE

##### PARA EL INTERCAMBIO COMERCIAL

##### ARGENTINO-HISPANO-COMUNITARIO

Para analizar específicamente las consecuencias que aparejará el ingreso de España a la CEE para el intercambio comercial hispano-argentino desde el punto de vista jurídico, es necesario estudiar previamente si los convenios firmados entre Argentina y España serán compatibles con los firmados entre Argentina y la CEE, y desde el punto de vista económico, las condiciones de cambio de arancel, regímenes comerciales, sistemas de protección variable y las condiciones de autosuficiencia de cada producto en el mercado español y comunitario, productos competitivos en áreas deficitarias, sustitutivos comunitarios, excedentarios y sus condiciones de ingreso a dichos mercados.

Para poder identificar los productos argentinos que sufrirán un deterioro en su posición relativa con respecto a las condiciones de acceso es necesario estudiar las condiciones de acceso actuales y compararlas con las que supone regirán una vez que España sea miembro de la CEE e identificar aquellos productos que Argentina exporta regularmente en volúmenes de cierta importancia hacia el mercado español y comparar el tratamiento arancelario y no arancelario que reciben actualmente con el que recibirán una vez ampliada la Comunidad.

Todo ello se analizará en sus corrientes en los siguientes flujos:

1. sustitución de productos argentinos por productos españoles en el mercado comunitario.
2. sustitución de productos argentinos por productos comunitarios en el mercado español.

3. sustitución de productos argentinos por productos de países terceros con tratados preferenciales con la comunidad en el mercado español.

Previamente se analizan los estudios con referencias sobre el tema y el estado del comercio hispano-argentino ante la adhesión.



1. Estudios que versan sobre el tema

La Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, con sede en Bruselas, en julio de 1981, realizó un estudio sobre los "Posibles efectos sobre las exportaciones argentinas resultantes del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9 en julio de 1981; manifestando así, en este informe oficial las preocupaciones sobre el tema, a pesar que los resultados a que arriba el estudio no son del todo alarmantes a comparación de las cifras y porcentajes dados por otros trabajos de investigación aunque no tan exhaustivos como éste.

El Comité Mixto España-Argentina realiza en junio del mismo año un estudio a cargo de Daniel de Busturia sobre "Las relaciones hispano-argentinas en el contexto de la adhesión de España a la Comunidad Europea", primando más bien la idea española de "puente" no ya con Latinoamérica sino con un país particular de esa región, Argentina.

Algunos estudios referidos en el capítulo anterior que analizan los efectos sobre Iberoamérica, hacen referencia a la República Argentina, que a pesar de su breve extensión a comparación de los trabajos antes nombrados, llegan a conclusiones más alarmantes coincidiendo que Argentina será el país más perjudicado de toda Iberoamérica. Los paso a analizar en primer término.

Según el Informe del SELA: "Impacto de la segunda ampliación de la CEE sobre las exportaciones Latinoamericanas", Caracas, agosto de 1980, el comercio afectado por el ingreso de España en la Comunidad sería de 431.276 miles de dólares.

Según el estudio de la FAO: "La agricultura de América Latina ante la ampliación de la CEE: exportaciones de América Latina que podrían verse perjudicadas en el mercado español en beneficio de la CEE", Santiago de Chile, junio de 1981, el comercio argentino de productos agrícolas afectados en el mercado español sería de 191,2 millones de dólares (84,1% de las exportaciones agrícolas latinoamericanas) según el volumen del co-

mercio de 1978 y según el promedio del trienio 1976-78 sería de 164,2 millones de dólares (58,6% del total afectado en Latinoamérica. Los productos más afectados serían: carne y cereales.

Según el estudio "Efectos de la entrada de España en la CEE sobre las exportaciones agrícolas de América Latina destinadas al mercado de la CEE", Santiago de Chile, noviembre de 1981, el comercio argentino de productos agrícolas afectado en el mercado comunitario sería de 281.252 miles de dólares (más del 30% de las exportaciones agrícolas latinoamericanas a la CEE). Los productos más afectados: carne, frutas, grasas y aceites, preparados alimenticios diversos y cereales.

Según la publicación del ICI-CEPAL: "Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", Madrid, 1982, los productos de exportación argentina afectados serían: cítricos, frutas y jugos y carne en el mercado comunitario, trigo y maíz en el mercado español y pescados y mariscos en ambos mercados. Los productos argentinos beneficiados con el SPG se verían favorecidos en el mercado comunitario.

PEDRO SOLBES MIRA en "La adhesión de España a la CEE", Monografías de Moneda y Crédito, Madrid, 1979, concluye con respecto a Argentina, que con el ingreso de España en la CEE, aumentará sus exportaciones de carne bovina y no habrá cambios en las de cerdo y ovino, en el mercado español.

M. A. BENZO MESTRE y M<sup>a</sup> J. ALONSO en "Repercusiones en las importaciones españolas procedentes de Iberoamérica por la adhesión de España a la CEE", Boletín Informativo del Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid, 1981, determina que Argentina será el país más afectado de los iberoamericanos y que los productos más afectados serán la carne y los aceites vegetales.

A. V. LORCA en "España. Latinoamérica. Mercado Común. Una difícil intermediación", Información Comercial Española, n<sup>o</sup> 583 en la página 104 expresa que la polarización de los efectos negativos sobre las exportaciones acarreará desajustes en la economía como la de Argentina.

VON GLEICH, A. y otros en "The political and Economic relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio de 1983, estima que según el volumen del comercio de 1980 la CEE-10 importó de Argentina el 13,2%, en tanto que si hubiese sido CEE-12 el porcentaje hubiese sido del 12,3% sobre el total importado por la CEE de Latinoamérica. Argentina sería uno de los países más afectados de Iberoamérica.

ALONSO-DONOSO en "Efectos de la adhesión de España a la CEE sobre las exportaciones de Iberoamérica", Ediciones de Cultura Hispánica, Madrid, 1983, calculan que Argentina absorberá el 42% del total de pérdidas y el 11,9% de las posibles ganancias en el mercado español, siendo el país más perjudicado en el conjunto. En págs. 190-193 detallan los efectos que será pasible en el mercado español y en el mercado comunitario, resumiéndolos en los cuadros de las páginas 265 y 266, que se reproducen en esta tesis como cuadros 82 y 83.

En el mercado español, Argentina sería el país más perjudicado ya que concentra sus exportaciones en cereales y carnes que son productos de los más protegidos en la PAC. Estima las "posibles pérdidas" en 20.276 millones de pesetas (56,5% de la exportación argentina a España) distribuidos en la siguientes partidas:

02.01 carnes y despojos de carne, se vería afectado en el comercio con la Península y Baleares en 2742 y en las zonas exentas en 1745 millones de pesetas.

03.01 pescados frescos refrigerados y congelados en 166 millones de pesetas en las zonas exentas.

10.01 trigo duro en 107 millones de pesetas en la Península y Baleares.

10.05 maíz no semilla en 12.021 en Península y Baleares y 96 millones de pesetas en zonas exentas.

10.07 sorgo y mijo en 3259 en Península y Baleares y 4 millones de pesetas

## CUADRO 82

## EXPORTACIONES ARGENTINAS AFECTADAS EN EL MERCADO ESPAÑOL SEGUN ALONSO-DONOSO (1)

Partida	(Código)	Descripción	Import. 1979 (mill. pes.)		Arancel español	R. Co.	Otras medidas	TEC	Otras medidas	SPG
			Pesetas y Baleares	Zonas exentas						
02.01 (a)		Carnes y despojos de carne .....	2.742	1.745	1	E		20+P	Cond. a det.	
03.01 (b)		Pescados frescos, ref. cong. ....	2.067	166	15	B	DCV	15	C. 8% merluza plateada	
03.01 (c)		Mariscos, crustáceos, moluscos ....	712	43	8	B	DCV	8		4
05.04 (d)		Tripas y vejigas .....	347	2	Exento	L		Exento		Exento si no son para siembra.
07.05		Legumbres de vainas secas .....	304	—	1	L	DR	3		
10.01		Trigo duro .....	107	—	1 (45)*	E		20 P		
10.05		Maíz no semilla .....	12.021	96	1	E	DR	9 P		
10.07 (e)		Sorgo, raijo, alpiste .....	3.259	4	1	E	DR	8 P		
12.01 (f)		Semillas y frutos oleaginosos ....	7.332	1	Exento	L	DR	Exento	MC	
15.07 (g)		Aceites vegetales .....	634	136	14-19	L(E)**		5	MC	
22.08		Alcohol etílico .....	664	—	48	B	I.E.***	16		
23.01		Harina de carne .....	347	3	2	L	DR	ECU/III.		
23.01 (h)		Tortas de soja y otros residuos ..	201	13	1 2	L		Exento		
41.01		Piel en bruto .....	477	—	Exento	L		Exento		
41.02 (i)		Cueros y pieles de bovinos .....	999	—	Exento-6,6	L		Exento-7		
43.02		Peletería curtida .....	313	3	6-9,2	L		2,9-3,5		Exento PM en ciertas subp.
49.01		Libros .....	243	—	Exento	L		Exento		Exento PM.
53.01		Lana: sin cardar .....	504	—	9,5-12	L		Exento		
87.01		Tractores .....	368	—	20	L		11		Exento
1) Total 19 partidas .....			33.641	2.212						
2) TOTAL IMPORTADO .....			35.863							
										1/2 = 99,9 %

## Notas:

- a) Posiciones 02.01 (012.021, 022, 024, 040). El resto cantidades despreciables.  
b) Posición 03.01.730 = 150 millones; posición 03.01.800 = 131 millones; posición 03.01.870 = 573 millones.  
c) Posición 03.03.830 = 256 millones; posición 03.03.840 = 373 millones.  
d) Posición 05.04.020 = 56 millones con arancel = 8.  
e) Posición 10.07.190 (sorgo no para siembra) = 3.096 millones.  
f) Posición 12.01.130 (semillas de soja) = 7.141 millones.  
g) Posición 15.07.120 = 116 millones; posición 15.07.170 = 330 millones; posición 15.07.410 = 134 millones.  
h) Posición 23.04.910 (tortas de soja) = 107 millones con DR.  
i) Posiciones 41.02 (012.922) = 413 millones con arancel y TEC = exento.  
\* Arancel 45 en régimen libre.  
\*\* Comercio de Estado en aceites comestibles.  
\*\*\* Impuesto especial de 10 pesetas por grado y litro.

CUADRO 83

EXPORTACIONES ARGENTINAS AFECTADAS EN EL MERCADO COMUNITARIO SEGUN ALONSO-DONOSO (1)

ARGENTINA (Miles de ECUS)		Comercio de competencia con España					Total comercio exportado a la CEE.
Secciones (NIMEXE)	Comercio no afectado	Comercio afectado			Total comercio de comp.		
		SPG sin L.	SPG con L.	P.R. AMF		Resto	
I. Animales vivos y productos reino animal	47.970	835			109.998	61.193	341.532
II. Productos del reino vegetal	38.334	447			240.259	201.478	790.139
III. Grasas y aceites (animales y vegetales)	2.048	367			2.415		98.315
IV. a) Productos de la industria alimenticia	41.322				48.392	7.070	421.888
IV. b) Bebidas					1.305	1.305	6.291
IV. c) Tabaco							25.849
V. a) Productos minerales	2.532				2.532		9.378
V. b) Combustibles	6.981	1.077			9.941	1.883	14.773
VI. Productos de la industria química y co- nexos	15.444	5.935			21.496	117	50.736
VII. Materias plásticas, éteres y esteres de celu- losa y resinas	666	2.108			2.774		3.030
VIII. Pieles, cuero y peletería	106.113	13.073	2.717		121.903		156.944
IX. Madera, carbón vegetal y manufacturas de madera			584		584		779
X. Papel	141	636			777		920
XI. Materias textiles y sus manufacturas	83.505		4.000		87.505		113.369
XII. Calzados	869	456	1.019		2.344		2.500
XIII. Manufacturas de yeso, cemento, cerámica, vidrio, etc.							124
XIV. Perlas, piedras prec. y art. joyería	793				793		1.550
XV. Metales y manufacturas de metales	4.514	183	577		5.274		10.890
XVI. Maquinaria y material eléctrico	15.090	3.439	457		18.986		21.978
XVII. Material de transporte	2.316	6.311			8.627		8.836
XVIII. Aparatos de óptica y precisión	879				879		2.702
XIX. Armas y municiones							
XX. Manufacturas diversas			144		144		184
XXI. Objetos de arte y colección	1.097				1.097		6.791
Total	370.614	34.867	5.498	4.000	688.025	273.046	2.092.328

(1) reproducción de la página 266 de la ob. cit.)

en zoans exentas.

15.07 aceites vegetales en 136 millones de pesetas en zonas exentas.

Las partidas 10.05 y 10.07 representan el 76% de las "Posibles pérdidas del comercio argentino. Según el déficit comunitario y español la primera partida podría no verse perjudicada, en tanto que la segunda si se destina a la fabricación de piensos, estarían perjudicados por el cambio arancelario y favorecidos por la demanda en ambos mercados.

Las "posibles ganancias las estima en 1875 millones de pesetas (5,2% del total exportado a España) registradas en las siguientes partidas para Península y Baleares:

05.04 tripas y vejigas: 56 millones de pesetas.

15.07 aceites vegetales: 634 millones de pesetas.

43.02 peletería curtida: 313 millones de pesetas.

53.01 lanas sin cardar: 504 millones de pesetas.

87.01 tractores: 368 millones de pesetas.

En el mercado comunitario, el 32,8% del total exportado por Argentina a la CEE (688.025 miles de ECUs en 1978) entra en competencia con los productos españoles, pero solamente el 3,8% sufriría una competencia relevante. Del total afectado el 43% se beneficia del SPG, lo que "amortiguará" la competencia española. Es el segundo país perjudicado después de Brasil.

Entre los productos más afectados son los de mar (bacalao y moluscos), de la industria alimenticia, los artículos de piel, de la industria química y material de transporte.

Concluye que "al igual que sucede con otros países importantes de la región, el carácter más diversificado de la exportación argentina hace que la competencia se dé en varios grupos de productos con presencia apreciable de los elaborados e industriales. Pues, si bien, es cierto que más de la mitad de la exportación al mercado comunitario se concentra en las dos primeras secciones, hay también exportaciones considerables de productos transformados en donde España resulta comparativamente más competitiva

que en las exportaciones tradicionales de carne de bovino, cereales y soja. Estas últimas, más que por la competencia, resultan perjudicadas por la propia política agrícola de la Comunidad." (1)

El Comité Mixto España-Argentina en el estudio antes mencionado considera que las principales obligaciones que pueden incidir sobre las relaciones de España con Iberoamérica, al adoptar España el acervo comunitario son: la política agrícola común, la política comercial común y las relaciones exteriores de la Comunidad Europea.

En oposición con el informe del SELA, estima que de los 12 productos que cubren el 70,4% de las compras de España a Iberoamérica no serían afectados negativamente: las legumbres, las habas de soja, los minerales, el cobre, el estaño y los combustibles, si bien a priori se verían afectados las carnes, algunos cereales, café, tabaco en rama, algunos pescados y azúcar.

Los productos más afectados serían la carne y sus transformados, los cereales y la soja, aunque en este último caso se ve atenuado porque al ser utilizados como pienso no competirían con el aceite de oliva español en el mercado comunitario. En el caso de los cereales depende de las condiciones de autoabastecimiento de la CEE-12.

"Sin embargo, las negociaciones deben permitir encontrar soluciones satisfactorias, recurriendo a contingentes en franquicia con reducción de derechos o mejorando el SPG. De esta forma, las carnes de Argentina o Uruguay, el café de Colombia o de Brasil o el tabaco de la República Dominicana no se verían afectados." (2)

Concluye que la adhesión de España a la CEE facilita algunas exportaciones Iberoamericanas a la CEE y provoca problemas en otras pudiendo solventarse "en el marco de las negociaciones, o como a través de un nuevo sistema de relaciones entre la Comunidad e Iberoamérica que conviene potenciar y desarrollar en el interés de ambas partes ... Lo que conviene contemplar, dentro de un planteamiento futuro, es cómo la adhesión de España a la

Comunidad puede servir para dar nuevo impulso, no sólo a nuestras relaciones bilaterales, sino también a las relaciones de la Comunidad con Iberoamérica ... Dentro de este contexto la adhesión de España a la Comunidad debe servir tanto como elemento motor del interés europeo por Iberoamérica como de eslabón o nexo de esa cadena que debe ligar a países con mayor grado de desarrollo con aquellos de grado de desarrollo inferior ... Si a través de su adhesión a la Comunidad, España busca su consolidación política y su mejora económica, ambos elementos repercutirán de forma positiva en las relaciones políticas Ibero-americanas y en las relaciones económicas y comerciales, al incrementar nuestras posibilidades y capacidades ... Por su parte Iberoamérica, Argentina en este caso concreto, deben tener la firme convicción de que al no planterse el tema de la adhesión de España a la CEE como alternativa a otras opciones de política exterior, sino como inserción en el entorno socio-político inmediato, la dimensión iberoamericana de nuestra política seguirá siendo principio irrenunciable y, más allá del terreno de los principios, objetivo de acción en el seno de una Comunidad integrada ... todo depende de las fórmulas imaginativas que sepamos encontrar, de la voluntad política para llevarlas a cabo y de la labor de los diversos medios económicos ... para establecer una sólida integración de intereses económicos sobre los que se pueda cimentar de forma no retórica una estrecha cooperación política y económica." (2)

Según lo manifestado en las conclusiones del Comité Mixto hispano-argentino es excesivamente optimista al opinar que España podrá en el curso de las negociaciones modificar los contingentes o reducir derechos, ya que prácticamente implicaría modificar la PAC, que más convendría para España misma que para sus relaciones con terceros estados.

Se desprende que España podría actuar como potenciadora ("elemento motor") del interés europeo por Iberoamérica, lo que lleva implícita la idea de "puente" a la que me he referido en el Capítulo I de esta Parte.

Lo acertado es que la adhesión no se plantea en una opción al-



ternativa sino como "inserción en el entorno socio-político inmediato" que para España es Europa; y que ello no es motivo para que renuncie a los "objetivos" de desarrollar sus relaciones con Iberoamérica, aunque no deban asentarse solamente en la retórica, sino más bien en la acción a seguir dentro de la difícil política que asumirá como país comunitario frente a los países iberoamericanos.

El informe de la Embajada Argentina estima que la ampliación de la CEE-9 con Grecia, España y Portugal será negativa en los mercados de los tres países candidatos y en el comunitario.

Analiza el 90,5% de las exportaciones argentinas a la CEE y el 95,7% de las exportaciones a España del promedio en el trienio 1977-79 / (6.620,4 millones de dólares).

Resultarán:

a) casi totalmente desplazadas las exportaciones argentinas a los 12 países (miembros candidatos) por 133,4 millones, o sea, el 2% de las exportaciones totales argentinas; de ello 9 millones serán desplazados del mercado comunitario en 8,3 en naranjas y 0,7 en aceite de oliva, y 62,6 millones del mercado español repartidos en carne vacuna 48,3 millones de dólares, carnes porcinas congeladas 2,3, mijo 7,5, pollos congelados 0,6, alcohol no vínico 3,9 millones de dólares;

b) negativamente afectadas, pero no de manera importante, exportaciones por valor de 492,9 millones de dólares, o sea, el 7,4% de la exportación total argentina; de los cuales 262,6 serán en el mercado comunitario y 220,2 millones de dólares en el mercado español;

c) beneficiadas, aunque no en grado importante por 100,1 millones de dólares, o sea, el 1,5% de las exportaciones totales, de los cuales 88,8 son en el mercado español y en el comunitario no registra valor alguno.

Comparando los resultados que arriba, las pérdidas en el mercado español serán las más cuantiosas de los cuatro mercados (los tres países candidatos y la CEE-9). Así para el total desplazado señalado en el punto

"a" España absorbe el 62,6 Grecia el 45,6 y Portugal 16,2 millones de dólares.

Del comercio que se verá perjudicado pero no de manera importante, del total señalado en el punto "b" España suma 220,2, frente a la CEE de 262,6, Portugal 10,1 millones de dólares, siendo nulo este rubro en el mercado de Grecia.

En las exportaciones que podrían beneficiarse, del total dado en el punto "c" España supone 88,8 millones de dólares, en tanto que en el mercado de la CEE no se registran posibles beneficios, en el de Grecia 6,9 millones y 4,4 en el mercado de Portugal.

Se clasifican los productos según siete situaciones:

- "1º. No se espera que, como consecuencia del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9, sean afectadas las exportaciones argentinas.
- "2º. La adopción de la TEC de la CEE-9 por parte de Grecia, España y Portugal podría significar una baja en el consumo interno y un incremento en la producción local.
- "3º. Es de temer que las exportaciones argentinas sean afectadas, pero no de manera importante, como consecuencia del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9.
- "4º. No es de temer que las exportaciones argentinas sean afectadas por el ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9, al menos mientras los exportadores argentinos puedan acogerse a los beneficios del SPG.
- "5º. Es de temer que, como consecuencia del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9, las exportaciones argentinas a la CEE resultarán totalmente desplazadas, o desplazadas en gran medida.
- "6º. Se espera que, como consecuencia del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9, las exportaciones argentinas a la CEE resultarán beneficiadas pero no de manera sustancial.
- "7º. Se espera que, como consecuencia del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9, las exportaciones argentinas a la CEE resultarán sustancialmente beneficiadas.

A. En el mercado comunitario se analizan 52 productos con un valor promedio de 2234,3 millones de dólares para el trienio 1977-79, lo que equivale al 90,5% del promedio de las exportaciones totales de Argentina a la CEE-9 en esos años, que alcanzó 2468,4 millones de dólares.

1ª Situación: 41 productos por 1.962,7 millones de dólares (87,8% del total exportado por Argentina)

Producto	Valor promedio del trienio (millones de dólares)
manzanas de mesa	53,0
pomelos	7,3
lentejas	8,0
porotos	23,3
tripas y estómagos	13,0
pescado entero, enfriado y congelado (merluza)	7,7
filete de pescado congelado (merluza)	23,3
productos de caza (liebres)	22,3
menudencias vacunas	43,7
alcohol etílico	3,3
tabaco	27,7
te	13,0
alpiste	5,0
maní descascarado	21,0
habas de soja	348,0
conservas de carne vacuna	103,3
extracto de carne vacuna	12,3
residuos de cereales	114,7
residuos de maíz	8,3
tortas oleaginosas,	270,3
otras que de oliva	
cueros secos y pickelados	20,3
lana en bruto	91,3

pelos finos	9,7
Lanas peinadas y cardadas (tops)	25,0
algodón en bruto	17,0
hilados de algodón	8,7
barras laminadas	5,7
chapas de acero	13,0
motores a explosión o combustión interna	16,0
motores a reacción y a gas	3,3
máquinas automáticas de información	8,7
partes de automóviles	4,3
vestimentas en pieles	14,0
pieles curtidas	32,3
cueros simplemente curtidos	78,7
derivados de destilación de hulla	3,3
hidrocarburos	16,3
maíz	235,7
sorgo y mijo	27,3
carne vacunas	163,3
carne equinas	40,3
total .....	1.962,7

2ª situación: no se encuentra ningún producto.

3ª situación: 9 productos que en el trienio en consideración su valor comercial alcanzó los 262,6 millones de dólares, o sea, el 11,8% del total de las exportaciones argentinas.

Productos	Valor promedio del trienio (millones de dólares)
ajos	4,7
miel natural	14,3
carne ovina	26,3

arroz	21,0
peras de mesa	11,7
jugos de fruta	9,7
otros aceites vegetales	120,3
avena	10,3
trigo blando	44,3
total .....	262,6

4ª situación: no se encuentra producto alguno.

5ª situación: 2 productos por 9 millones de dólares (0,4% del total de las exportaciones argentinas) para dicho trienio.

Productos	Valor promedio del trienio (millones de dólares)
Naranjas	8,3
aceites vegetales: aceite de oliva	0,7
total .....	9,0

6ª situación: no registra ningún caso.

7ª situación: tampoco registra ningún caso.

8. En el mercado español se analizan 51 productos por valor de 418,2 millones de dólares para el trienio 1977-79, o sea, 95,7% del promedio de las exportaciones argentinas a España (437 millones de dólares).

1ª situación: 17 productos por 46,4 millones de dólares (11,1% del total exportado por argentina)

Productos	Valor promedio del trienio (millones de dólares)
carnes congeladas de ovinos y caprinos	1,2
calamares congelados	2,7
vejigas y estómagos	4,7

alubias (p. rotos)	4,4
alpiste	2,1
granos de lino	0,6
granos de colza y nabo	0,5
harians y polvos de carne y sus despojos	4,3
pieles de ovinos con su lana, secas, de más de 170 kg. las 100 pieles.	7,2
pieles de reptiles solamente curtidas	1,3
pieles de otros animales	0,4
libros editados en países de habla hispana	3,1
pieles de todas clases, excepto las frías cosidas	0,6
las demás pieles	1,2
pieles enteras, cueros desfaldados y crespones de otros bovino o equinos curtidos y ter- minados de curtición mineral o sintética	1,1
cueros bovinos o equinos de curtición mineral y vegetal	7,1
cueros y piles encalados y pickelados de bovino y equino	4,1
total .....	46,6

2ª situación: 1 producto: mijo que en dicho trienio su exportación pr medio alcanzó a 7,5 millones (1,8% del total exportado por Argentina).

3ª situación: 17 productos cuyo valor promedio de exportación para el trienio fue de 220,2 millones de dólares (52,7% del total exportado por Argentina)

Productos	Valor promedio del trienio (en millones de dólares)
menudencias congeladas	1,4

merluza y pescadilla congelada,	19,4
filetes de merluza y otros	
miel natural	0,4
trigo duro	4,2
trigo blando	2,8
maíz	147,9
sorgo	30,2
otros preparados y conservas de carne o despojos	0,8
comestibles, excepto hígado de pato o ganso	
alcohol vínico	0,4
las demás harinas	0,5
patas	5,4
los demás cefalópodos congelados	0,4
las demás plantas utilizadas en perfumería	2,0
los demás sebos	0,3
otros cueros curtidos y terminados	1,4
tractores de ruedas con cilindrada superior a los	1,8
4.000 cc., agrícolas	
aparatos provistos de mecanismos de relojería	0,9
total .....	220,2

4ª situación: no se encuentra producto alguno.

5ª situación: 4 productos por 55,1 millones de dólares, valor del promedio de la exportación del trienio (13,2% del total exportado por Argentina).

Producto	Valor promedio del trienio (millones de dólares)
carne vacunas	48,3
carne porcina congelada	2,3

pollos congelados	0,6
alcohol no vínico	3,9
total .....	55,1

6ª situación : 12 productos cuyo valor promedio del trienio alcanzó los 88,8 millones de dólares (21,2% del total exportado por Argentina)

Productos	Valor promedio del trienio (millones de dólares)
tripas en salmuera	1,0
granos de maní	0,9
granos de soja	56,2
aceite bruto de maní	0,6
aceite de girasol	12,4
aceite de linza (secantes y técnicos)	1,1
tortas de soja	1,1
tortas de lino	0,6
extracto de quebracho, soluble en agua fría	2,8
lanas sucias que pierden al lavado más del 30% de su peso, y las lavados y desgrasadas que pierden al lavado hasta el 10% de su peso	9,5
algodón sin cardar ni peñar	1,9
las demás tortas (oleaginosas)	0,7
total .....	88,8

7ª situación: no se encuentra producto alguno.



El volúmen del comercio argentino afectado por la adhesión de España a la CEE según el Informe del SELA sería de 431.276 miles de dólares; según la FAO 191.200 miles de dólares (productos agrícolas solamente) o 164.200 según el método utilizado, en el mercado español y 281.252 en el comunitario; según ALONSO-DONOSO las posibles pérdidas sumarían 20.276 millones de pesetas en el mercado español y 688.025 miles de ECUs en el mercado comunitario; según el documento de la Embajada Argentina 9 millones de dólares serían totalmente desplazados, 492,9 serían afectados negativamente y 100,1 serían beneficiados (estas cifras son sobre el mercado de la CEE-9, Grecia, España y Portugal.

El porcentaje FAO calcula que el 84,1% del total de las exportaciones agrícolas argentinas hacia España se verían perjudicadas, o el 58,6% según el segundo método utilizado; en tanto que solo el 30% de las destinadas al mercado comunitario; según ALONSO-DONOSO, Argentina absorberá el 42% del total de las pérdidas y el 11,9% del total de las ganancias iberoamericanas, las posibles pérdidas serán sobre el 56,5% y las posibles ganancias sobre el 5,2% del total exportado por Argentina a España, del total exportado al mercado comunitario se vería afectado el 32,8%, pero de manera relevante el 3,8% y el 42% sería beneficiado por el SPG; según el informe oficial argentino al 2% del total exportado por Argentina sería desplazado, el 7,4% se vería afectado y el 1,5% beneficiado.

Los productos más afectados según FAO serían frutas, grasas y aceites, preparados alimenticios diversos en el mercado comunitario, en tanto que, carne y cereales en ambos mercados; según ICI-CEPAL: cítricos, frutas y jugos y carne en el mercado comunitario, trigo y maíz en el mercado español y pescados y mariscos en ambos mercados; según ALONSO-DONOSO los productos más perjudicados serían carnes y cereales, en el mercado español: carne, pescados, trigo duro, maíz, sorgo, mijo y aceites vegetales, en el mercado comunitario: productos del mar, de la industria alimenticia y química, artículos de piel y material de transporte; según el Comité Mixto his-

pano-argentino, serían la carne y cereales; según la Embajada Argentina serían desplazados los cítricos (naranjas) y el aceite de oliva, los principales perjudicados en el mercado comunitario serían miel, carne ovina, arroz, frutas y jugos, aceites vegetales, avena y trigo blando y en el mercado español: carne, pescado, trigo, maíz, sorgo, productos químicos y plantas de perfumería, cueros curtidos y tractores.

El ingreso de España a la CEE también reportará algunos beneficios, ALONSO-DONOSO estiman las posibles ganancias en 1.875 millones de pesetas (5,2% del total exportado a España) registradas en aceites vegetales, lanas sin cardar, y peletería curtida; según el informe de la Embajada Argentina serán beneficiadas las exportaciones argentinas a España por 88,8 millones de dólares (21,1% del total exportado por Argentina a España) principalmente sobre los siguientes productos: soja, aceite bruto de maní y girasol, extracto de quebracho, lanas sucias y lavadas y algodón sin cardar.

Según DONGES, J. B. y SCHATZ, K. W. en "Competitiveness and Growth Prospects in an Enlarged Community", los productos agrícolas de los que Grecia, España y Portugal son importadores netos, particularmente cereales y carnes, serían suministrados por el comercio intracomunitario, a expensas de los productores de bajo costo de alimentos de zona templada del mediterráneo, USA, Argentina y Australia; los que sufrirán los efectos aún sin un aumento del proteccionismo de la CEE. "Puede haber una significativa desviación del comercio que permitiría, principalmente, a los productores griegos y portugueses con mucha mano de obra incorporada, tomar parte de los mercados europeos a expensas de los exportadores de bajo costo del Este asiático y de América Latina."

Según Pedro SOLBES MIRA las exportaciones argentinas de carne bovina aumentarían, en el punto 5.1 hago referencia a este producto concluyendo que no sólo se verá perjudicado, sino más aún será desplazado completamente del mercado español.

Según la publicación del Ministerio de Asuntos Exteriores de

España los productos más afectados serían la carne y los aceites vegetales.

VON GLEICH, A., si bien establece que Argentina sería uno de los países más afectados, según su estudio comparativo entre la CEE-10 y la CEE-12, sobre los volúmenes exportados en 1980, vería disminuido su porcentaje solamente en un punto en su participación en las importaciones comunitarias. (Ver cuadro 80).

Todos los estudios concluyen que Argentina es el país más perjudicado o uno de los más perjudicados de Iberoamérica tanto en el mercado español como en el mercado comunitario. Las pérdidas oscilan entre el 30 y el 33% del total de exportaciones latinoamericanas absorbidas solamente por Argentina, sobre el total iberoamericano, en el mercado comunitario y entre el 55 y el 85% en el mercado español. La Embajada de la República Argentina ante la CEE establece un porcentaje del total afectado del 9,5% sobre el total exportado por Argentina para ambos mercados. Los productos más afectados en ambos mercados serían la carne y cereales.

CUADRO 84

COMERCIO ARGENTINO AFECTADO POR LA AMPLICACION DE LA COMUNIDAD EUROPEA

Fuente	Valor del comercio afectado		Productos más perjudicados
	Merc. Esp.	Merc. CEE	
SELA	431.276 (miles de dólares en ambos merc)		
FAO	191.200 (84,1%) miles de dólares	281.252 (30%) miles de dólares	carne y cereales
ALONSO-DONOSO	20.276 (56,5%) millones de pesetas	688.025 (32,8%) miles de ECUs	carne y cereales
EMBAJADA ARGENTINA	492.900 (9,5%) (miles de dólares en ambos merc.)		carne y cereales.

Porcentaje FAO: sobre el total exportado por América Latina

Porcentaje ALONSO-DONOSO sobre el total exportado por Argentina a cada mercado.

Porcentaje de la Embajada Argentina sobre el total exportado por Argentina

## 2. El comercio hispano-argentino ante la adhesión

Según quedó sentado en el punto 2.6. del capítulo III de la parte I, las relaciones económicas entre España y Argentina comienzan a cobrar un nuevo auge a partir de 1975, iniciando lo que se puede llamar la etapa del despeque del intercambio cuyo punto máximo lo alcanza en 1979 (con un crecimiento de 304,7% en el intercambio global), comenzando desde entonces, a declinar (Ver gráfico 6).

Justamente en este estado de las relaciones económicas bilaterales fue cuando comenzó a preocupar mayormente el ingreso español en la CEE.

Si las relaciones comerciales hispano-argentinas comenzaban a deteriorarse por sí mismas, entonces qué se podría esperar de España como país comunitario, cuando las relaciones económicas argentino-comunitarias tampoco son satisfactorias.

Así lo manifiesta el Ministro de Economía de Argentina el 26 de marzo de 1980, en su discurso de la Reunión anual de la Cámara Española de Comercio de la República Argentina (3):

"Circunstancialmente este año, es posible que las exportaciones argentinas a España no sean altas, proporcionalmente, como en el año pasado", manifestando una preocupación frente a los esfuerzos del gobierno español para acercarse y por llegar a unirse a la CEE, "no podemos criticar esta actitud", dijo, añadiendo que "nosotros mismos estamos proclamando la necesidad de la apertura económica y nuestra creencia en los grandes espacios económicos internacionales como el futuro que hay que seguir", y a la vez expresando una paradójica esperanza: "Pero sí podemos expresar la esperanza de que el ingreso, el día que se produzca, de España a la CEE, no se traduzca en una limitación a las posibilidades de acceso de la Argentina a este mercado español ... quisiéramos, asimismo, tener la esperanza de que España de alguna manera, pueda tomar medidas

de salvaguardia, al acceder a la CEE, para proteger estas fuentes tradicionales de comercio que nos unen y que no se vean segadas por las reglamentaciones muy estrictas al Mercado Común Europeo ... Hay ejemplos al respecto. Hemos visto cómo comunidades de naciones han cuidado su situación particular que las une a las respectivas naciones europeas, cuando han accedido a esta unión a través del Mercado Común. Si bien nosotros no tenemos una asociación formalmente establecida, como puede haber sido la Comunidad Británica de Naciones, o la que unía a Francia con sus antiguas colonias, creemos que aquellos lazos espirituales, afectivos, de ser hijos de la Madre Patria, nos dan quizás títulos más fuertes que las formalidades de organizaciones internacionales para tener la más firme esperanza de que aquello que se titula la comunidad iberoamericana, no será una palabra hueca, sino una realidad tangible y fuerte."

Ya he vertido mi opinión a cerca de los conceptos "comunidad iberoamericana" y "España como puente" con lo cual me remito al capítulo I de esta parte. Los párrafos transcriptos del discurso tienen como fin poner de manifiesto la mayor resonancia que comienza a tener las consecuencias del ingreso español a la CEE, a nivel gubernamental; ya iniciada en 1979 con un informe provisional de la Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, pero que se da a conocer el definitivo de julio de 1981, "Posibles efectos sobre las exportaciones argentinas resultantes del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE.", el que he analizado en el punto 1 de este capítulo y al que haré referencias en los puntos 5 y 6 por discripar con algunos de los resultados a que arriba.

A principios de esta década Argentina sufre una disminución de sus importaciones y exportaciones, las primeras por el aumento del tipo de

cambio real y las mayores restricciones existentes en los pagos externos; en las segundas por reducción de los precios internacionales de granos y carnes y el problema de financiamiento de las mismas, almacenaje de grano y dificultades de colocar los productos en el mercado externo.

A su vez el intercambio hispano-argentino comienza a declinar y no superará más el monto alcanzado en 1979. En 1980 el intercambio se reduce en un 36% con respecto al año anterior, repercutiendo principalmente en el sector agropecuario, ya que la península y Baleares dejan de importar carnes por aumento de su autoabastecimiento y medidas sanitarias y se suspenden las de mijo y alpiste y restringen las de legumbres.

En 1981 el intercambio se reduce al 9,7% con respecto al año anterior y en 1982 aproximadamente el doble que el año anterior (Ver cuadros 36 y 37). En el trienio 1980-1982 se reduce aproximadamente el 50% con respecto a 1979.

En el ranking mundial de los países con respecto al mercado español Argentina asciende del puesto 27 al 10 de 1975 a 1979 y desciende al 21 en 1981; entre los países Iberoamericanos se eleva del 5º al 2º puesto en el primer período para luego bajar una posición. (ver cuadro 42)

Con este esbozo (para más detalle me remito al Capítulo III y Conclusiones de la Parte I), pretendo recalcar que el comercio hispano-argentino ante la adhesión de España a la CEE se encuentra en retroceso, que se verá más agravado por las medidas que deba asumir España en su sector externo al aceptar el acervo comunitario, como demostraré en los puntos sucesivos.

A su vez las importaciones comunitarias de productos provenientes de la Argentina crecieron en los años 1978 y 1979, pero comienzan a disminuir también a partir de 1980, no obstante ello, continuó el aumento de las importaciones argentinas de productos provenientes de la CEE, por la disminución de los derechos de importación en la Argentina y por la sobrevaluación del peso. Las exportaciones argentinas provenientes de los países

De la CEE han disminuido por problemas del lado de la oferta argentina: producción insuficiente de algunos productos como oleaginosos y maíz, desviación de ventas de maíz y soja hacia el mercado de la URSS, falta de vigor en el crecimiento de las exportaciones argentinas de productos elaborados, principalmente debido a la sobrevaluación del peso. (4)

Si bien el 78,7% de los productos de exportación argentina hacia la CEE están consolidados en el GATT, la PAC pretende reducir esas ventajas oportunamente consolidadas, a lo que se suma el comercio de productos subsidiarios a mejores condiciones de ingreso en el mercado comunitario. (4)

En los cuadros siguientes se puede observar comparativamente el intercambio de la CEE con Argentina y con España desde 1958 a 1981.



CUADRO 85

COMERCIO DE LA CEE CON ESPAÑA Y ARGENTINA

(millones de ECUs)

AÑOS	Importaciones CEE		Exportaciones CEE		Balanza Comercial	
	España	Argentina	España	Argentina	España	Argentina
1958	349	679	338	399	- 11	-280
1950	519	758	332	470	-187	-288
1963	551	879	831	345	280	-534
1970	1.162	1.022	1.802	565	640	-457
1971	1.466	943	1.952	587	486	-359
1972	1.740	967	2.422	596	682	-371
1973	2.343	1.175	3.192	504	849	-671
1974	2.985	1.326	4.407	828	1422	-498
1975	3.089	884	4.121	800	1032	- 84
1976	4.051	1.327	4.833	727	782	-650
1977	4.902	1.845	5.351	1.014	449	-831
1978	5.613	2.031	5.023	1.096	-590	-935
1979	6.772	2.144	6.538	1.744	-234	-400
1980	8.119	1.815	7.601	2.222	-518	407
1981	8.519	1.814	8.749	2.239	230	425

Fuente: Elaboración propia en base a datos del EUROSTAT

3. Consecuencias para el intercambio desde el punto de vista jurídico  
(Política Convencional)

Para establecer las consecuencias que aparejará el ingreso de España en la Comunidad en la política convencional que mantiene actualmente España con Argentina, es necesario estudiar si los convenios firmados entre estos dos países serán compatibles con los firmados entre la CEE y Argentina.

Desde el punto de vista jurídico, el intercambio comercial hispano-argentino se rige por el "Convenio Comercial y de Cooperación Económica" de 25 de mayo de 1974, en base a los cuatro regímenes comerciales españoles: de comercio libre, globalizado, de estado y bilateral, según los productos (ya comentado en el punto 2.5 del Capítulo III de la Parte I).

El convenio de cooperación constituye un marco de líneas sobre cuya base se suscribirán otros instrumentos de regulación más concreta en sectores de interés común.

Determina el tratamiento recíproco incondicional e ilimitado de nación más favorecida, tanto para la importación como para la exportación de los productos originarios en derechos de aduana, impuestos, cargas, modos de percibirlos, custodia con depósitos aduaneros, sistemas de control de análisis, clasificación de mercancías, interpretación de tarifas, reglamentos, formalidades y gravámenes. (Ver puntos 8 y 9 de las Conclusiones de la Parte I).

Según el art. 1 ni España ni Argentina podrán tener menos privilegios que el otorgado a productos originarios de la otra parte contratante.

Pero en el art. 2 al establecer las excepciones de este tratado, en el inciso a) establece: "los privilegios o ventajas que pudiere obtener alguna de las dos naciones por integrarse en una zona de libre comercio, unión aduanera y otra forma de integración económica, de acuerdo a

las normas del GATT." El ingreso de España a la Comunidad, por ser unión aduanera haría pasible a Argentina de la extensión de los privilegios y ventajas obtenidos por España en relación a los países comunitarios.

La política comercial argentino-comunitaria se rige por el "Acuerdo Comercial no preferencial" firmado el 8 de noviembre de 1971, que entra en vigor en enero de 1972, y por el "Acuerdo de comercio de productos textiles" firmado el 13 de febrero de 1979, en el marco del Acuerdo de Ginebra relativo al comercio internacional de textiles, modificado por protocolo adicional por la adhesión de Grecia de 1981.

El acuerdo comercial argentino-comunitario es el primero con un país iberoamericano, y es sustitutivo de los acuerdos celebrados entre Argentina y los estados miembros de la Comunidad, su vigencia era de tres años prorrogable anualmente por común acuerdo. Establece una cooperación agrícola extensible al ámbito pecuario (prélèvement del 55% para carne bovina) con trato de nación más favorecida y el grado más elevado de liberación de las importaciones y exportaciones que aplican a terceros países. (Ver punto 1, capítulo III de la Parte II).

El acuerdo sobre textiles tenía vigencia hasta el 31 de diciembre de 1982 y no tiene disposición alguna sobre prórroga. En él se establecen cupos cuantitativos para productos de algodón, lana y fibras sintéticas o artificiales originarias de Argentina. Se excluyen de los límites cuantitativos a productos textiles artesanales de Argentina hechos a mano, en telares accionados a mano o con el pie o prendas confeccionadas a mano y sin intervención de máquina alguna a partir de los tejidos mencionados. (Ver punto 2, del Capítulo III de la Parte II).

Según ha quedado sentado en la Parte II, Capítulo III, puntos 1 y 2, ambos tratados no fueron renovados en 1983, y el intercambio continúa bajo un régimen de vigilancia.

Además de ello, Argentina es beneficiaria del SPG que la CEE otorga a países en vías de desarrollo, pero este "beneficio" se extiende

solamente al 6% del total exportado por Argentina a la Comunidad.

Según surge del trato jurídico sobre el que se basa el intercambio comercial:

Argentina y España sobre un marco de cooperación se otorgan trato de nación más favorecida incondicional e ilimitado, pero según la excepción del artículo 24 del Tratado, España al integrarse en una unión aduanera, como es la CEE, no extenderá a Argentina, los privilegios de los países comunitarios que de dicha integración surjan. Recalcando que no sólo serán objeto de excepción los privilegios y las ventajas de los países comunitarios, sino también de los países terceros con los que la comunidad tiene firmados acuerdos preferenciales.

Argentina y la Comunidad sobre un marco de cooperación agropecuaria se otorgan trato de nación más favorecida, que por la índole del tratado no preferencia queda limitada al texto del Tratado.

España no podrá suscribir tratados con terceros estados en forma individualizada, ni conceder privilegios o ventajas que no sean concedidas por la Comunidad, según se desprende de los artículos 111, 112, 114 y 116 del Tratado de Roma.

En este sentido la Opinión de la Comisión sobre la demanda española en el párrafo 137 especifica que una de las modificaciones que tendrá la adhesión del candidato sobre su política exterior es que deberá denunciar los tratados concluidos con terceros estados en áreas bajo jurisdicción comunitaria y suscribir aquellos otros con terceros estados que mantienen relaciones con la Comunidad. En los puntos 126 y 127 manifiesta claramente que España deberá hacer suya la política externa de la CEE, es decir, los acuerdos preferenciales y no preferenciales concluidos con otros países dentro de los campos que conciernen a la competencia comunitaria. (5)

La Comunidad es un organismo supranacional. "El derecho comunitario prevalece sobre el derecho interno y en las materias de competencia comunitaria el órgano legislativo nacional, por ilimitado que sea

o que parezca desde la perspectiva de cada Estado, dejará de ser supremo, ocupando su lugar instancias comunitarias." (6)

Los tratados comerciales entre Argentina y España y la Comunidad son incompatibles a lo que se agrega la falta de capacidad española de suscribir acuerdos unilateralmente. De ello resulta que una vez que España se integre a la Comunidad no podrá prorrogar el Acuerdo Comercial con Argentina firmado en 1974, pasando su relación al plano no preferencial argentino-comunitario.

No obstante lo cual, considerando que el Tratado Comercial argentino-comunitario y que el Acuerdo sobre textiles quedaron sin vigencia a partir de 1983, podría considerarse la posibilidad de firmarse un acuerdo de otro tipo, tales como los que viene firmando la Comunidad con los países Iberoamericanos en el marco del diálogo renovado" (Comisión-Grupa) iniciado en 1981, como el Acuerdo de Cooperación con Brasil de septiembre de 1982 o con el Pacto Andino de diciembre de 1983.

Con ello, descarto, una vez más, la posibilidad que España pueda actuar como puente o interlocutor válido en el seno comunitario para la firma de este tipo de tratado.

Lo que sí sería posible es que dentro del período de transición por el que España adaptará su política a la comunitaria, también adapte su relación "privilegiada" de los países iberoamericanos a un proceso transitorio para menguar el menoscabo que causará en sus relaciones comerciales. Todo ello en base al artículo 111 y 112 del Tratado de Roma que a continuación transcribo:

Art. 111 "Durante el período transitorio, serán aplicables, sin perjuicio de los artículos 115 y 116, las siguientes disposiciones:

1. Los Estados miembros procederán a la coordinación de sus relaciones comerciales con terceros países, de manera que al término del período transitorio existen las condiciones necesarias pa-

ra la puesta en práctica de una política común en materia de comercio exterior.

La Comisión someterá al Consejo propuestas relativas al procedimiento que se deba aplicar durante el período transitorio para la puesta en práctica de una acción común, y a la uniformación de la política comercial.

2. La Comisión presentará al Consejo recomendaciones relativas a las negociaciones arancelarias con terceros países sobre el arancel común.

El Consejo autorizará a la Comisión la apertura de negociaciones.

La Comisión llevará a cabo dichas negociaciones asesorada por un Comité especial designado por el Consejo para asistirle en dicha tarea y dentro del marco de las directrices que el Consejo pueda dirigirle.

3. En el ejercicio de los cometidos que se le confieren por el presente artículo, el Consejo resolverá por unanimidad durante las dos primeras etapas y por mayoría cualificada después.

4. Los Estados miembros, previa consulta de la Comisión, adoptarán cuantas medidas sean necesarias, especialmente en lo referente a la adaptación de los acuerdos arancelarios en vigor con terceros países, a fin de que la entrada en vigor del arancel común no se retrase.

5. Los Estados miembros se comprometen, como objetivo final, a uniformar entre ellos sus listas de liberalización respecto a terceros países o grupos de terceros países al nivel más alto posible. Para esta finalidad, la Comisión dirigirá a los Estados miembros cuantas recomendaciones considere apropiadas.

Si los Estados miembros procediesen a la supresión o reducción de restricciones cuantitativas respecto a terceros países, deberán informar de ello previamente a la Comisión y tendrán que aplicar

el mismo trato a los demás Estados miembros."

Art. 112. " Sin perjuicio de los compromisos contraídos por los Estados miembros en el marco de otras organizaciones internacionales, los regímenes de ayudas concedidos por los Estados miembros a las exportaciones hacia terceros países se armonizarán gradualmente antes del término del período transitorio, en la medida necesaria para evitar que se falsee la competencia entre las empresas de la Comunidad.

A propuesta de la Comisión el Consejo adoptará las directrices necesarias a este fin, por unanimidad hasta el término de la segunda etapa y por mayoría cualificada después.

2. Las disposiciones precedentes no se aplicarán a las devoluciones de los derechos de aduana o impuestos indirectos (incluidos los impuestos sobre el volumen de negocios, los impuestos de consumo y los demás impuestos indirectos), concedidas en el momento de la exportación de una mercancía desde un Estado miembro a un tercer país, siempre que dichas devoluciones no sean superiores a los gravámenes que dichos productos hubieran soportado, directa o indirectamente."

Como España tiene acuerdo vigente con Argentina pero no así la CEE, si a la fecha de la adhesión continúa esta situación, España podría pedir la prórroga del acuerdo comercial hispano-argentino, anualmente, durante el período transitorio ya que España podrá seguir concluyendo acuerdos de cooperación económica, o bien no afectar estas cláusulas dentro del acuerdo, salvo lo dispuesto en el artículo 234 del Tratado de Roma.

"Los protocolos y acuerdos financieros o préstamos serán vigentes hasta su caducidad si no son incompatibles con las normas comunitarias. España podrá seguir utilizando instrumentos financieros propios

para promover sus ventas a Iberoamérica, conformándose a los Acuerdos de la OCDE de crédito y seguro de crédito a la exportación." (7)



#### 4. Consecuencias para el intercambio desde el punto de vista económico

Para establecer las consecuencias sobre el intercambio hispano-argentino desde el punto de vista económico, previamente es necesario:

a) identificar aquellos productos que Argentina exporta regularmente en volúmenes de cierta importancia hacia el mercado español y comunitario;

b) comparar las condiciones de acceso y tratamiento arancelario y no arancelario entre ambos mercados. Principalmente las condiciones de acceso de los productos de exportación argentina en el mercado español actualmente y cómo verán modificadas una vez que España sea miembros comunitario: cambio de arancel, régimen comercial, sistema de protección variable (de preferencia generalizada), barreras no arancelarias.

c) la modificación del autoabastecimiento entre la CEE-10 y la CEE-12 en los productos de mayor exportación argentina hacia esos mercados.

d) competitividad para los productos argentinos en los diferentes mercados:

d.1.) de productos españoles en el mercado comunitario.

d.2.) de productos comunitarios en el mercado español.

d.3.) de productos de países terceros con tratados preferencias con la Comunidad en el mercado español.

Paso, en base a los cuadros 16 y 17/<sup>22</sup>del Anejo 2, a identificar los productos de mayor exportación argentina en ambos mercados, en base a los años 1979-1982 , para su mejor estudio los represento en el siguiente cuadro comparativo.

Una vez identificados los productos de mayor exportación argentina a ambos mercados (cuadros 86 y 87) pasaré a analizar los puntos b, c y d, antes expuestos, producto por producto (punto 5).

CUADRO 86

PRODUCTOS DE MAYOR EXPORTACION ARGENTINA HACIA LA CEE Y ESPAÑA

1979-1982

(millones de dólares)

Posición Nimexe	Exportaciones a España				Exportaciones a la CEE			
	1979	1980	1981	1982	1979	1980	1981	1982 (1)
02.01	66,82	14,01	12,00	9,50	285,9	258,9	210,4	290,7
02/27	64,73	12,86	9,71	8,32	214,0	204,5	-	-
55	0,01	0,06	0,35	0,15	26,7	19,2	-	-
49	0,29	0,05	0,41	0,47	-	-	-	-
65	1,79	1,04	0,92	0,56	45,2	35,2	-	-
02.02.01	-	-	-	-	51,2	44,1	-	-
02.04	-	-	-	-	29,6	37,1	-	-
03.01	33,26	37,94	19,21	28,12	41,5	37,4	24,2	39,2
03.02	0,36	1,49	0,55	-	-	-	-	-
03.03	11,25	6,70	14,45	19,12	-	-	-	-
04.06	1,25	2,62	1,68	2,32	19,3	18,2	11,3	14,1
05.04	5,20	3,97	4,99	2,49	16,1	10,4	14,03	18,4
07.01	-	-	-	0,34	14,5	4,0	-	-
07.05	4,53	1,58	2,22	7,60	34,6	30,6	23,7	38,4
08.02.y 06	-	-	-	-	87,9	84,4	51,8	95,6
09.02	-	-	-	-	9,7	7,4	6,5	0,97
10.01/07	180,51	1,49	65,11	107,6	327,0	114,9	114,8	70,38
01.59	-	-	-	-	15,5	20,3	-	-
19	-	-	-	0,63	22,5	-	-	-
04.90	-	-	-	-	6,3	3,3	-	-
05.92	180,51	1,49	42,90	27,69	244,50	76,50	-	-
06	-	-	-	0,34	17,1	6,4	-	-
07.91	-	-	1,11	2,98	10,1	7,1	-	-
95	-	-	19,24	76,05	9,4	0,7	-	-
96	-	-	1,86	-	1,6	0,6	-	-
12.01	107,68	97,69	41,82	0,38	603,3	401,8	180,67	168,30
35	0,82	0,72	0,40	0,38	34,3	28,9	-	-
46	106,38	95,73	41,42	-	565,5	346,5	-	-
52	0,48	1,17	-	-	2,6	15,0	-	-
64	-	-	-	-	0,9	0,6	-	-
98	-	-	-	-	-	10,8	-	-
12.07	1,9	1,8	1,36	1,70	-	-	-	-

Posición Nimexe	Exportaciones a España				Exportaciones a la CEE			
	1979	1980	1981	1982	1979	1980	1981	1982
15.02 y 07	27,05	24,39	12,83	35,24	337,4	223,4	64,97	96,90
15.02	-	-	2,75	0,80	2,5	-	-	-
15.07	11,8	12,20	5,04	17,22	126,2	111,7	-	-
74	1,7	-	-	-	70,3	74,3	-	-
82	0,82	-	-	-	3,0	6,0	-	-
75	6,39	9,21	2,56	14,11	14,5	4,0	-	-
28	2,02	2,50	1,98	0,85	31,8	25,7	-	-
14	0,59	0,48	0,50	0,55	6,6	1,7	-	-
72	-	-	-	1,71	-	-	-	-
16.02 y 03	1,24	1,05	0,84	1,36	140,5	115,8	88,11	65,2
20.07	1,05	0,54	-	-	12,2	9,6	8,41	10,2
22.08	9,90	2,67	-	-	6,8	4,2	0,89	0,5
23.01/04	8,42	5,85	10,80	6,08	414,0	426,0	310,61	452,8
23.01	5,22	1,36	2,05	0,74	-	-	-	-
23.02	-	-	-	-	124,2	110,6	-	-
23.03	-	-	-	-	10,3	12,4	-	-
23.04.15	1,60	1,36	1,08	1,29	94,3	113,2	-	-
70	-	3,13	2,69	2,85	53,0	84,4	-	-
50	-	-	-	-	28,4	32,6	-	-
40	1,60	-	4,98	1,20	68,6	42,8	-	-
10	-	-	-	-	35,2	30,0	-	-
24.01	-	-	-	-	35,2	30,0	10,68	17,3
26.01	4,5	15,0	-	-	-	-	12,24	11,2
27.07, 10 y 14	-	-	-	-	18,2	11,86	102,35	72,0
28.50	-	-	-	-	16,7	7,9	3,56	7,2
29.01, 35 y 39	0,82	0,62	3,24	4,23	19,2	16,5	20,47	31,6
30.01	-	-	-	-	5,2	5,6	0,89	0,0
32.01	2,67	0,92	2,09	3,24	14,8	9,7	8,90	12,2
33.01	0,03	0,32	-	-	5,6	2,8	5,34	2,0
41.01/05	23,05	17,17	16,13	8,60	150,2	105,7	40,5	51,0

Posición Nimexe	Exportaciones a España				Exportaciones a la CEE			
	1979	1980	1981	1982	1979	1980	1981	1982
41.01	7,11	8,98	9,84	4,45	25,7	17,4		
02	14,88	7,48	6,29	4,15	115,0	82,3		
04	-	-	-	-	5,6	2,8		
05	1,06	0,71	-	-	3,0	3,2		
42.03	-	-	-	-	2,9	1,6	0,89	2,0
43.02/03	4,71	8,59	8,92	4,41	55,5	67,7	-	21,4
49.01	3,62	4,15	3,03	1,97	-	-	-	-
53.01, 02 y 05	8,83	12,0	13,38	9,06	116,7	108,8	110,36	77,52
55.01 y 05	2,48	1,64	-	2,75	11,7	31,7	6,23	43,86
64.02	-	-	-	-	2,2	0,3	0,2	0,3
71.05	-	-	-	-	1,1	7,8	0,1	0,1
76.01	-	-	0,15	-	2,2	8,1	1,78	-
84.06, 08, 27, 53/55	-	0,37	-	3,86	23,7	19,2	47,17	68,34
87.01	5,49	1,19	-	-	-	2,1	17,8	9,18
91.06	0,63	0,31	0,46	0,53	-	-	-	-

(1) Los datos dados a conocer para la CEE, años 1981 y 1982, son por capítulos.

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Consejería Económica de la Embajada Argentina en España, Dirección General de Aduanas de España, Nimexe y Oficina de la CEE en España. (Ver cuadros 16, 17 y 22 del Anejo 2).

CUADRO 87

CAPITULOS DE MAYOR EXPORTACION ARGENTINA HACIA LA CEE Y ESPAÑA

PROMEDIO DEL TRIENIO 1980-1982

(millones de dólares)

<u>Posición Nimexe</u>	<u>España</u>	<u>CEE</u>
02.01	11,83	253,3
03.01	28,32	33,6
04.06	2,20	14,5
05.04	3,81	13,27
07.05	4,43	3,09
10.01/07	58,09	100,03
12.01/07	94,85	384,19
15.02 y 07	24,15	128,42
16.02 y 03	1,08	89,73
22.08	0,89	1,86
23.01/04	7,57	396,47
27.07, 10 y 14	-	97,65
29.01, 35 y 39	2,67	22,86
32.01	2,08	10,28
33.01	0,10	3,39
41.01/05	13,96	69,06
43.02	7,30	22,80
53.01/05	3,02	98,89
55.01 y 05	1,46	27,26
84.06, 08, 27 y 53/55	1,41	44,90

Fuente: Idem cuadro anterior

Productos y Capítulos según posición Nimexe:

02.01: carnes y despojos comestibles  
02.01.03/27: carne vacuna  
02.01.55 carne ovina  
02.01.49 carne porcina  
02.01.65 despojos comestibles  
02.02.01 carne de caballo, asno, mula  
02.04 liebres (animales de caza)  
03.01 pescados frescos, refrigerados y congelados  
03.02 pescados salados o en salmuera, secos o ahumados  
03.03 mariscos, crustáceos y moluscos  
04.06 miel natural  
05.04 tripas, vejigas y estómagos.  
07.01 ajos  
07.05 legumbres  
08.06.11/17 manzanas, 32/38 peras  
08.02.70 pomelos, 27 naranjas  
09.02 té  
10.01.59 trigo duro  
10.01.19 trigo blando  
10.04.90 avena  
10.05.92 maíz  
10.06 arroz  
10.07.91 mijo  
10.07.95 sorgo  
10.07.96 alpiste  
12.01 semillas oleaginosas  
12.01.35 maní  
12.01.46 soja  
12.01.52 lino  
12.01.64 girasol  
12.01.98 otros  
12.07 plantas y semillas de perfumería  
15.02 grasas y sebos  
15.07 aceites vegetales  
15.07.74 maní  
15.07.82 soja  
15.07.75 girasol  
15.07.28 lino  
15.07.28 lino (linaza)  
15.07.14 tung  
15.07.72 algodón.  
16.02 otros preparados y conservas  
16.03 extractos y jugos de carne

20.07 jugos de fruta  
22.08 alcohol etílico  
23.01 harinas y polvos de carnes y de pescado  
23.02 afrechillo  
23.03 residuos de maíz  
23.04.15 tortas de lino  
23.04.70 tortas de girasol  
23.04.50 tortas de algodón  
23.04.40 tortas de soja  
23.04.10 tortas de maní  
24.01 tabaco no elaborado  
26.01 estaño  
27.07 derivados de destilación de hulla  
27.10 derivados de petróleo  
27.14 coke de petróleo  
28.50 uranio  
29.01 hidrocarburos  
29.35 compuestos heterocíclicos, indluicos los ácidos nucleicos  
29.39 hormanas naturales y reproducidas por síntesis  
30.01 glándulas  
32.01 extractos curtientes de origen vegetal  
33.01 aceites esenciales.  
41.01 pieles en bruto  
41.02 cueros y pieles de bovino y equino preparadas  
41.04 pieles caprino preparadas  
41.05 pieles preparadas de otros animales  
42.03 vestimentas y accesorios de cuero  
43.02 peletería curtida y adobada  
43.03 peletería manufacturada y confeccionada  
49.01 libros  
53.01 lanas sin cardar ni peinar  
53.02 pelos finos y/u ordinarios  
53.05 lanas y pelos finos y ordinarios cardados y peinados  
55.01 algodón sin cardar ni peinar  
55.05 hilados de algodón.  
64.02 calzado de cuero  
71.05 plata en bruto  
76.01 aluminio en bruto  
84.06 motores a explosión o combustión interna  
84.08 motores a reacción y a gas.  
84.27 prensas, estrujadoras y más aparatos empleados en vitivinicultura  
84.53 máquinas estádísiticas  
84.55 sus partes y repuestos  
87.01 tractores  
91.06 aparatos provistos de mecanismos de relojería

## 5. Efectos de la adhesión para los principales productos de exportación argentina

### 5.1 Carnes vacunas (02.01.03/27)

La importación de carnes se orienta a abastecer márgenes relativamente reducidos de los países deficitarios, ya que los países comunitarios y España por su bajo nivel de consumo no exceden mayormente su producción, a lo que se suma su elevado costo que lleva a suplirla en la alimentación por productos sustitutivos tales como la carne porcina, de ave y pescados. (9)

El consumo de carne por habitante anual en Argentina está calculado, según índices de 1980 en más de los 100 kilos, en España en 12,5 kilos y en los países comunitarios en 26,5 kilos (10); el costo medio de un kilo de carne a precios de consumidor se aproxima a un dólar en Argentina y seis dólares en España (según datos de 1983), lo que se puede trasladar a otros países europeos, pero en los que los costos son mayores; así, el bajo índice de consumo y sus altos costos a comparación de sus sustitutivos, disminuye el consumo y por ende la importación.

A esto cabe agregar, dentro de las barreras a la importación contingentarias y arancelarias, las normas sanitarias, con las que Argentina suele enfrentarse. Por ejemplo en los mercados de USA, CEE y desde hace unos años en España Peninsular que no compran carne (vacuna con hueso) sin elaborar libre de aftosa endémica.

Con el fin de analizar los efectos de incorporación de España a la CEE sobre la exportación de carnes argentinas, cabe estudiar el arancel, régimen de comercio, sistema de preferencias y niveles de autoabastecimiento de ambos mercados.

La CEE incorpora la carne dentro de la PAC, establece un sistema de preferencias comunitarias, en 1974 comienza una política de autoabastecimiento que aumenta en 14,4% sus índices, con déficit entre los niveles de producción y consumo, lo que lleva que las importaciones de carne alcancen el 21% sobre su total de compras extracomunitarias. Argentina, que ex-



porta más del 10% de la exportación mundial, abastece al mercado comunitario en un 18% del total de compras extracomunitarias, siendo el segundo abastecedor de éste producto, después de Nueva Zelanda. (9)

Los niveles de autoabastecimiento de España en carnes, a fines de la década del 70 era del 90%, con una importación proveniente de Argentina del 40% sobre su total importado de carnes (9), cupo que disminuyó a partir de entonces a raíz de las barreras sanitarias y del aumento de autoabastecimiento en la Península con las consiguientes barreras a la importación, (pero como ya ha sido expuesto las exportaciones argentinas de carne se mantienen solamente para las zonas exentas).

En 1980 el nivel de autoabastecimiento de la CEE es de 103%, en tanto que España del 83%. El nivel de autosuficiencia de la CEE-12 hubiese sido para ese año del 97%. (11)

Con el ingreso de España en la CEE se reducirá el nivel de autoabastecimiento entre 2 y 5 puntos, según el año que se tome como base para realizar el cálculo, lo que en principio parece ser que aumentaría el volumen de las exportaciones argentinas al mercado comunitario. Pero, considerando que España aplicará las mismas medidas sanitarias que en estos momentos aplica la Comunidad, las modificaciones de regímenes comerciales, arancelarias y contingentarias que deberá aplicar, resultará un efecto negativo tal que no se recuperará el mercado español para las carnes argentinas.

España se rige por el régimen de Estado con un arancel del 1% y la Comunidad por el Sistema de Protección variable. La protección comunitaria es mayor que la española, ya que el sistema de protección variable no sustituye al derecho de aduana sino que lo adiciona.

España deberá aumentar el derecho arancelario en un 20% y sumar el prélèvement del 80%, lo que darían un aumento en la protección arancelaria del 2% al 100% aproximadamente.

Además, deberá suscribir el acuerdo argentino-comunitario,

en el caso de renovarse éste bajo las mismas condiciones -lo cual no me parece factible-, con contingentes anuales exentos de prélèvements actualmente en 38.500 ton. y con contingentes anuales con derecho de aduana solamente que actualmente son de 30.000 ton.

Según el cuadro 86 posición 02.01.03/27 tanto las importaciones comunitarias como las españolas muestran una tendencia recesiva, muy marcada en el mercado español.

En ello influye la competencia de Nueva Zelanda que supera la participación argentina en las importaciones comunitarias, a pesar que los costes de transporte de este país son mayores a comparación que desde Argentina; así como Yugoslavia que tiene un convenio ventajoso en este rubro y los países ACP, especialmente, Botswana, Kenia, Madagascar y Suazilandia.

Pero si la protección arancelaria, a los cupos contingentarios, las protecciones sanitarias y la competencia de países con tratados más ventajosos, sumamos la eliminación de derechos para los países comunitarios, se perderá el mercado español para las exportaciones argentinas en este rubro, aumentando el intercambio intracomunitario.

Con la adhesión de Grecia se produjo tal sustitución de carnes comunitarias -comercio intracomunitario- en perjuicio de las carnes argentinas, que eliminó por completo la exportación argentina de carnes a dicho país, con lo cual la Comunidad en el marco del art. XXIV del GATT realizó una compensación por aumento de la cuota anual a 7.500 ton., pero esta solución no es pasible en el caso de España, porque no hay consolidación de concesiones en el GATT. No obstante lo cual, el gobierno español se ha comprometido con el argentino según el Acta de la 8ª reunión de la Comisión Mixta Argentina-española de octubre de 1980, a "arbitrar las medidas oportunas para mantener en el marco de sus obligaciones internacionales el acceso al mercado español de los productos argentinos de exportación tradicional. (12)

A pesar de ello, el Comité de Organizaciones Profesionales Agrícolas de la CEE (COPA) ha publicado un documento, donde sostiene con res-

pecto a las carnes vacunas: "la COPA no podrá aceptar que suposiciones incompatibles con las reglas de la Comunidad sean mantenidas. A este fin la COPA solicita que los acuerdos preferenciales que unan España con la América Latina sean revisados de modo de asegurar el pleno respeto a la preferencia comunitaria." (13)

El mercado de las Islas Canarias, Ceuta y Melilla, al ser zonas francas, dependerán de la categoría con que entren a la CEE, si continúan como zonas francas, sin integrarse a la unión aduanera, no afectará la exportación argentina de carnes que se mantendrá en los mismos niveles; pero si cambian su categoría, la exportación argentina sufrirá aquí los mismos efectos que en España Peninsular.

Analizando las condiciones de competitividad de este producto proveniente de los países comunitarios o de aquellos con acuerdos preferenciales con la comunidad, también en el mercado español esta exportación argentina sufriría la competencia de los países ACP, con un régimen especial de importación de carne de bovino sin derecho de aduana y con reducción del prélèvement; por lo que cabe concluir que España importará, o al menos, tendrá condiciones más favorables para la importación de este producto de los países ACP, o de yugoslavia, cuyo acuerdo con la Comunidad se asemeja en este sector al de aquellos países.

En conclusión, la carne será afectada por el incremento del arancel, por el establecimiento del Sistema de Protección Variable, por el cambio del régimen de Comercio de Estado, y por el aumento de la competencia de los países terceros, en el mercado español.

Considerando la reducción de las exportaciones de carnes de Argentina a la CEE, como efecto de la PAC, y que no podrá tener especial tratamiento al ingreso de España, como ocurriera con Nueva Zelanda en la primera ampliación comunitaria, y que España no tiene sus derechos consolidados en el GATT, como ocurriera en el caso de la segunda ampliación, se refuerzan los resultados antes alcanzados en consideración a otros puntos,

que el mercado español no se recuperará para las exportaciones de carnes argentinas con el ingreso de España a la CEE.

Queda la salvedad, que si las zonas exentas continúan como hasta ahora, Argentina podrá seguir conservando sus cupos y montos de exportación a estos mercados, para los que no se supone la pérdida total.

En montos, para España Peninsular y Baleares, no se podrá recuperar los volúmenes alcanzados antes de 1980; para las zonas exentas según los volúmenes exportables promedio del trienio 1980-82 -de 11,83 millones de dólares-, Argentina conservará sus cupos y montos, a no ser que la entrada de España en la CEE, cambien su estatus. En base a los cuadros 86 y 87 puede concluirse que si bien el promedio alcanzado en el trienio en estudio fue de 11,83 millones de dólares, para el año 1982 ya había descendido a 9,50 millones de dólares.

Como consecuencia del resultado arribado, coincido con el informe de la Embajada Argentina en que serán "casi totalmente" desplazadas las exportaciones argentinas en el mercado español, y que no serán afectadas en el mercado comunitario, pero discrepo con los montos dados, ya que establece una pérdida de 48,3 millones de dólares para la carne vacuna en el primero, según el promedio del trienio 1977-79. El Informe Oficial Argentino ha llegado a esta conclusión, que es errónea, por basarse en los cálculos de dichos años, ya que es a partir de 1980 cuando España suspende la importación de carnes argentinas para la Península y Baleares.

Discrepo con los montos dados por la obra de ALONSO-DONOSO, que estima las "posibles pérdidas" en este rubro en el mercado español en // 2.742 millones de pesetas en la Península y Baleares y 1.745 millones de pesetas en las zonas exentas, por la misma razón que en el caso anterior.

No coincido con los otros estudios mencionados en el punto 1 de este capítulo en que la carne será uno de los productos más afectados, por la ampliación comunitaria, ya que este producto sufrió la pérdida total del mercado español -Península y Baleares- por propias medidas espa-

ñolas tomadas a partir de 1980. Tampoco coincido con el único estudio optimista al respecto, el de SOLBES MIRA, que prevé un aumento de las exportaciones argentinas de carne bovina en el mercado español como consecuencia de la adhesión de España a la CEE, lo que ha quedado suficientemente demostrado en las páginas precedentes.

## 5.2. Carnes porcinas (02.01.49)

España aplica el régimen de comercio de estado con el arancel reducido al 1%, con el ingreso a la Comunidad deberá aplicar un arancel del 20% más prélèvement y la adopción del reglamento sanitario que prohíbe la importación de carne porcina con hueso y jamones frescos congelados por razones sanitarias.

O sea, que a pesar que el nivel de autoabastecimiento no se verá afectado y no habrá competencia en el mercado español de otros países, se perderá totalmente este mercado para las exportaciones argentinas de carne porcina, que ya habían comenzado a disminuir abruptamente desde principios de esta década.

En montos, según datos de 1982, se perderían 0,47 millones de dólares, lo que no afectará al total de la exportación argentina por su bajo volumen.

Coincido con el informe de la Embajada Argentina en que será totalmente desplazada esta exportación del mercado antes mencionado, pero como en el caso anterior y por las mismas causas, discrepo con los cálculos estimados en 2,3 millones de dólares.

No comparto el resultado de SOLBES MIRA, que establece que no habrá cambios para este tipo de exportación argentina.

ALONSO-DONOSO no realizan estimaciones porque las cantidades son despreciables (Ver cuadro 82).

### 5.3. Carnes Ovinas (02.01.55)

España aplica el régimen de comercio de estado con un arancel del 16% que será aumentado al 20% con la adhesión de España a la CEE además que deberá aplicar la prohibición de exportar carne con hueso.

Aumentará el nivel de autosuficiencia en la CEE-12 por la entrada de España con lo que afectará las exportaciones argentinas por competencia con las españolas, marcando aún más la disminución de las importaciones comunitarias en este rubro que se vienen observando desde principios de la década.

Coincidió con la estimación dada por el informe oficial argentino en que este producto será afectado pero no de manera importante en el mercado comunitario y en que no será afectado en el mercado español, con la salvedad hecha en los casos anteriores de los montos 26,3 y 1,3 millones de dólares sino en 0,15 millones de dólares en el mercado español, según datos de 1982, lo cual no afectaría por su escaso valor la exportación argentina; y en 19,20 millones de dólares en el mercado comunitario, según datos de 1980, no pueda dar una estimación más actualizada en este mercado debido a que los montos para 1981 y 1982 son por capítulos.

5.4. Despojos comestibles (02.01.65)

Los despojos comestibles ingresan en el mercado español bajo el régimen de comercio de estado con un arancel del 9%, con el ingreso de España en la CEE deberá reducirlo al 4-7%.

No sufrirá competencia en ninguno de los dos mercados, ni la adhesión modificará el nivel de autoabastecimiento, con lo que podría preverse una mejora arancelaria en el acceso de este producto en el mercado español, por lo que discrepo con el resultado al que arriba la Embajada Argentina en que será "afectado pero no de manera importante"; aunque los montos como en los dos casos anteriores son tan bajos que no es necesaria mayor consideración al respecto.



### 5.5. Productos del mar (03.01/03)

De 1976 a 1980 las importaciones españolas de pescado provenientes de Argentina crecen el 290%.

Iberoamérica abastece a España en un tercio sobre el total importado en este rubro, principalmente en pescado fresco, refrigerado y congelado, más de la mitad, y en crustáceos y moluscos más del 10%. La CEE abastece a España en casi la mitad del total de importaciones españolas de pescado seco, salado y ahumado, o sea en partidas que no compiten con las de Iberoamérica. Los principales exportadores iberoamericanos de pescado a España son: Panamá en pescados planos, Panamá y Ecuador en atún, Argentina y Chile en merluza, Argentina, Panamá y México en calamares y cefalópodos. Iberoamérica abastece a la CEE en el 8% del total de importaciones de pescado. El principal abastecedor es Argentina con más de la mitad del total exportado por Iberoamérica en pescado fresco y Cuba en crustáceos. (16)

El mercado español no es autosuficiente en este rubro, habiendo recurrido a la formación de empresas mixtas con distintos países iberoamericanos, especialmente con Argentina, para abastecerse.

El mercado comunitario no es autosuficiente en este rubro, a lo que se suman los problemas de la "Europa Azul", uno de los puntos de más difícil consolidación entre los países europeos occidentales.

España importa este producto bajo el régimen de comercio bilateral (supone que la importación está sujeta a autorización de licencia, emitida tras la descripción detallada de la mercancía y la ordenación del precio). En productos congelados la protección es más elevada, con un arancel del 15% y del 8% para mariscos y aplica derechos de compensación variables.

La CEE aplica el régimen de comercio liberado, un gravámen del 15%, prácticamente igual al español, no tiene sistema de protección variable ni régimen de intervención pero tiene un sistema de precios de

orientación, intervención y retirada.

Con la integración de España en la CEE las importaciones de pescado en el mercado español sufrirán una tendencia desfavorable por el cambio de régimen comercial de bilateral a liberado, a pesar que el arancel no variará y no existirán sistemas de protección variable; aunque hay que considerar algunos casos por separado.

En pescados frescos, planos, principalmente merluza y pescadilla variará el régimen de comercio, aunque no los aranceles y se suprimirán los derechos de compensación variable, con lo que si bien pueden verse afectadas las exportaciones argentinas en el mercado español por el cambio de régimen de comercio, no se verán mayormente perjudicadas; como tampoco en el mercado comunitario que si bien sufrirá la competencia española en el caso de la merluza, no obstante ello, como este producto argentino es más barato y de menor calidad que el español no sufrirá grandes variantes.

En cefalópodos, crustáceos y moluscos se verá favorecida la importación proveniente de argentina en el mercado español por la aplicación del Sistema de Preferencias Generalizadas, disminuyendo el arancel del 8% al 4% y suprimirá los derechos de compensación variable sin sistema de protección variable.

Las langostas, langostinos, camarones y atunes de exportación argentina se verán desfavorecidos en el mercado español porque el derecho arancelario aumentará del 6 al 22%, con excepción en cupos para productos industriales.

En pescados salados o en salmuera, secos o ahumados la exportación argentina sufrirá un aumento arancelario del 2,5% al 12% en el mercado español a lo que se suma la competencia comunitaria en mejores condiciones de acceso, por lo que se prevé prácticamente la pérdida del mercado español en este rubro.

En el mercado comunitario, según el informe oficial argentino "No se espera que sean afectadas" las exportaciones argentinas de pescado

enfriado y congelado (merluza) ni los filetes de pescado congelado (merluza), y según ALONSO-DONOSO se verán afectadas las de bacalao y moluscos, sin dar cifras. (15)

En el mercado español, según el primero, se estima que "no se espera que sean afectadas" las exportaciones argentinas de calamares congelados y que "serán afectadas pero no de manera importante" la merluza y pescadilla congelada, filetes de merluza y otros (19,4 millones de dólares). en tanto que el segundo establece "posibles pérdidas" en pescados frescos, refrigerados y congelados en el comercio con las zonas exentas (166 millones de pesetas).

Coincidiendo con las estimaciones oficiales argentinas dadas para el mercado comunitario como para las de merluza y pescadilla congelada en el mercado español, ya que si bien se conservará el arancel en 15% cambiará el régimen de comercio. Discrepo en el caso de los calamares congelados en el segundo mercado, ya que más bien se verán favorecidas porque el arancel se verá reducido del 8% al 6% y se suspenderá los derechos compensadores variables. También en este mercado se verán prácticamente anuladas las exportaciones de pescados salados o en salmuera, secos o ahumados, que según cifras de 1980 alcanzaban al millón y medio de dólares, pero que en 1982 el monto ha sido tan reducido que no se deben hacer mayores consideraciones.

En el caso de zonas exentas reitero que ello depende del estatus con que ingresen a la Comunidad.

Coincidiendo con ambos informes en que se verán afectadas la Empresas Pesqueras Conjuntas (decreto real 2517/76) de España y países iberoamericanos en donde Argentina era el principal país con 32 proyectos, aunque por motivos ajenos al comercio exterior haya comenzado a fracasar. Se verán favorecidos los países iberoamericanos con recursos pesqueros y buques propios. Me remito al punto 9 de las posibilidades para mejorar la cooperación hispano-argentina de las conclusiones de la Parte I.

5.6. Miel natural (04.06)

Argentina exporta este producto a ambos mercados, en consecuencia no se prevé competencia.

En cuanto a las condiciones de acceso, España aplica el régimen de comercio liberalizado con un arancel del 8%, al adherirse deberá aumentarlo al 25%, pero como las exportaciones argentinas al mercado comunitario se ven beneficiadas por el SPG, habría que contemplar la posibilidad de ampliar los cupos para que este producto se vea favorecido en el mercado comunitario. De no ser así afectaría aproximadamente 2,20 millones de dólares, según promedio del trienio 1980-82, en el mercado español.

El informe de la Embajada Argentina prevé que será "afectada pero no de manera importante" en ambos mercados.

5.7. Tripas, vejigas y estómagos (05.04)

Argentina exporta este producto a ambos mercados, por lo que no se prevé perjuicios por competencia.

En cuanto a las condiciones de acceso las tripas en salmuera tienen un arancel del 8/10% y las vejigas y estómagos en salmuera están exentos de aranceles en el mercado español, ambos se encuentran bajo el régimen de comercio liberalizado.

En el mercado comunitario están exentos de derechos arancelarios.

Coincido con el informe de la Embajada Argentina que las tripas, vejigas y estómagos "no serán afectados" en el mercado comunitario y que las tripas en salmuera serán "beneficiadas pero no de manera sustancial" en el mercado español. Según el estudio de ALONSO-DONOSO se estimas "posibles ganancias" de 5.6 millones de pesetas en el mercado español sobre las importaciones de tripas y vejigas.

### 5.8. Legumbres (07.05)

Tanto el mercado comunitario como el español son deficitarios de alubias (porotos), con lo que la entrada de España no modificará el nivel de autoabastecimiento.

Ambos mercados importan este producto de Argentina, el primero en un 25% y el segundo en un 53% sobre su total importado en este rubro.

España aplica el régimen de comercio liberalizado con derechos reguladores y un arancel del 1% para garbanzos, alubias y lentejas y del 7% para los guisantes.

La CEE aplica un arancel del 4,3% a excepción de las lentejas, que es del 2%, con Sistema de Preferencias Generalizadas.

En consecuencia, con la adhesión española, las alubias de exportación argentina no se verán afectadas en el mercado comunitario, en tanto que en el mercado español se verán beneficiadas en tres puntos sobre los derechos de aduana si no se limitan los cupos que gocen del SPG, lo cual no es de preveer ya que ambos mercados no son autosuficientes. Con lo que sobre los cálculos del trienio 1980-82 podrían verse beneficiadas casi en cuatro millones y medio de dólares aproximadamente. No obstante ello ateniéndonos a las cifras por años, puede verse un aumento considerable en este capítulo en el mercado español de un millón y medio en 1980 a siete millones y medio en 1982. También en el mercado comunitario, en el mismo trienio aumentaron de treinta millones y medio a treinta y ocho millones y medio, superando en ambos mercados las cifras alcanzadas en 1979.

Discrepo con la estimación de ALONSO-DENOSO que suponen que las exportaciones argentinas de alubias se verán favorecidas en ambos mercados, porque como no cambia el nivel de autosuficiencia no experimentará aumentos en cuanto a su volúmen, ni mejora de condiciones en el mercado comunitario.

La Embajada Argentina establece que no serán afectadas las exportaciones argentinas de lentejas y alubias ni en el mercado español ni en el comunitario.

5.9. Frutas (08.02 y 06)

Argentina exporta manzanas (08.02.11/17), peras (08.02.32/38), pomelos (08.06.70) y naranjas (08.06.27) al mercado comunitario.

España es exedentaria en naranjas, y exporta actualmente a la CEE; con su ingreso aumentará el nivel de autoabastecimiento y ofrecerá una fuerte competencia de este producto argentino según las condiciones de acceso que se pacten para el período transitorio, que como van las negociaciones no parecen ser favorables.

El informe de la Embajada Argentina prevé que "es de temer que sean afectadas pero no de manera importante" las exportaciones argentinas de peras de mesa y que "sean totalmente desplazadas" las de naranjas en el mercado comunitario. Coincidió con la pérdida del mercado comunitario para la exportación argentina de naranjas, pero discrepo con la estimación del valor de las pérdidas, que según la Embajada será de 8,3 millones de dólares, ya que el promedio de importaciones comunitarias en estos últimos años no supera los cuatro millones de dólares.

Considerando ambos capítulos en el mercado comunitario puede observarse un aumento de las exportaciones a cifras que superan las alcanzadas en 1979 (95,6 millones de dólares para 1982).

#### 5.10 Cereales (10.01 y 04/07)

Argentina exporta al mercado comunitario solamente: trigo duro (10.01.59), avena (10.04.90), arroz (10.06), mijo (10.07.91), sorgo (10.07.95) y alpiste (10.07.96); a ambos mercados: maíz (10.05.92), aunque en el mercado español disminuyó de 180,51 millones de dólares en 1979 a un millón y medio en 1980, para luego aumentar a más de 27 millones en 1982. Dejó de exportar trigo blando a ambos mercados, a pesar de ello en 1982 las exportaciones argentinas al mercado comunitario en este capítulo superan levemente el medio millón de dólares.

El maíz, sorgo y mijo es para piensos (no para siembra). Hasta 1979 España importaba de Argentina el 30%, 70% y 96% sobre su total importado de maíz, sorgo y mijo, respectivamente. En 1979 y 1980 España importa solamente maíz, pero a partir de 1981 vuelve a importar mijo, sorgo y alpiste, siendo considerable la cifra alcanzada para el segundo en 1982. No obstante ello, tanto en el mercado español como en el comunitario el producto de mayor importancia de estos capítulos es el maíz no para siembra, por eso me reduzco a estudiar los cambios en el mismo solamente. En España se encuentra bajo el régimen de comercio de estado con un arancel del 1% y derechos reguladores que se verán modificados según la PAC con un arancel del 9% más prélèvement.

Con la adhesión de España a la CEE aumentará el déficit de maíz (no variará para trigo y avena, pero disminuirá para el arroz), con lo que puede prever un aumento de las exportaciones argentinas en el mercado español (que no alcanzará los niveles de 1979), pero con peores condiciones de acceso.

En los restantes productos argentinos que importa la Comunidad, España no presenta competitividad, con lo que se prevé que no habrá cambios en los volúmenes exportables, a excepción del arroz que mejorará levemente el autoabastecimiento de la CEE-12.

Es de destacar que las exportaciones argentinas de cereales han



ido disminuyendo en el mercado comunitario abruptamente (ver cuadro 86) de 327 millones de dólares en 1979 a 70 millones de dólares en 1982, previniendo a excepción de los productos destinados para piensos, una posible pérdida de este mercado no por la ampliación de la Comunidad, sino más bien por la desviación de mercados que Argentina ha ido incrementando en los últimos años.

Según estimaciones de la Embajada Argentina, que han quedado desactualizadas por basarse en cálculos del trienio 1977-79 (o sea, antes de la disminución del intercambio hispano-argentino), "no será afectado" el alpiste, maíz, sorgo y mijo y "será afectado pero no de manera importante" el arroz en el mercado comunitario; y en el español "no será afectado" el alpiste, pero "serán afectados, aunque no de manera importante" el trigo duro, blando, maíz y sorgo, en base a los cambios de régimen de comercio de estado por el liberalizado y el aumento de los aranceles, supresión del derecho regulado y aplicación del prélèvement. En el caso del mijo estima que la adhesión de España podría significar una baja en el consumo interno y un incremento en la producción local por la adopción de la TEC.

El estudio de ALONSO-DONOSO si bien se basa en cálculos sobre el trienio 1978-80, prevé "posibles pérdidas" de las exportaciones en el mercado español en trigo duro por 107 millones de pesetas, maíz no semilla en 12.021, sorgo y mijo por 3.259 millones de pesetas para la Península y Baleares, para el segundo 96 millones y para los últimos de 4 millones de pesetas en las zonas exentas.

El Comité Mixto español-argentino en "lo que se refiere a cereales, y especialmente al maíz, las eventuales desviaciones de tráfico sólo se producirán en el caso incierto de que la Comunidad fuese capaz de abastecer el mercado español, cosa que no parece fácil." (16)

De las estimaciones de los dos primeros informes citados, coincido solamente en que podría haber un perjuicio para el arroz en el mercado comunitario.

#### 5.11. Semillas oleaginosas (12.01)

Argentina exporta semillas oleaginosas a ambos mercados, junto con Brasil son los principales porveedores iberoamericanos de la CEE y de España. Ambos mercados son deficitarios y la adhesión de España no modificará los niveles de autosuficiencia. No existen posibilidades de competencia con productos provenientes de terceros estados con sistemas preferenciales.

Argentina es el principal proveedor comunitario con el 76% del total importado por la CEE en semillas de soja y cacahuete (maní).

En el mercado español las exportaciones argentinas de este capítulo han descendido de 107 millones de dólares a menos de medio millón de 1979 a 1982, y ello se debe principalmente porque España ha dejado de importar semillas de soja que es el producto de mayor volumen en este capítulo.

En el mercado comunitario, también han descendido las exportaciones argentinas de este capítulo de 603 millones de dólares en 1979 a / 168,30 millones de dólares en 1982.

El promedio del trienio 1980-82 de este capítulo en el mercado español es de 94,85 millones de dólares en tanto que en el comunitario es de 384.19 millones de la misma moneda.

En cacahuete España se rige por el régimen de comercio liberalizado con un arancel del 4,5% con un derecho regulador, con la adhesión suprimirá el arancel (exento) y aplicará un montante compensatorio.

En soja y lino se rige por el mismo régimen comercial pero están exentos de derechos arancelarios y aplica un derecho regulador para el primero de estos productos, con la adhesión continuarán exentos de arancel y tendrán un montante compensatorio.

De ello resulta que no habrá cambios para estos productos en los volúmenes exportables en ambos mercados y en el primer caso se verán favorecidas las condiciones de acceso por la supresión del arancel adua-

nero en el mercado español.

En el caso de girasol, que Argentina exporta en escaso volúmen al mercado comunitario se verá enfrentada a la competencia española pudiendo preverse la anulación de esta exportación que no es significativa.

Según el informe de la Embajada Argentina "se espera que las exportaciones argentinas a la CEE resultarán beneficiadas pero no de manera sustancial" en maní, soja y lino.

Según VON GLEICH, el ingreso de España a la CEE aumentará el déficit de autoabastecimiento de la CEE-12 en semillas de soja, pero no prevé un aumento de las importaciones provenientes de América Latina, sino que persistirá la disminución del abastecimiento comunitario de esta región. Brasil y Argentina están capacitadas para ofrecer menos semillas de soja y más tortas y harinas oleaginosas. (17)

#### 5.12 Aceites vegetales (15.07)

Argentina suministra el 48% sobre el total importado por la CEE en aceites vegetales y el 60% sobre el total importado por España en aceite de girasol, el 73% en aceite de maní y linaza..

Las exportaciones argentinas en el mercado español han aumentado de 11,8 millones de dólares en 1979 a 17,22 millones de dólares en 1982, pero han disminuido de 126,2 millones de dólares para el primero de los años a 96,90 millones de la misma moneda para el segundo, en este capítulo. El promedio alcanzado en el trienio 1980-82 en el mercado español es de 24.15 millones de dólares y en el mercado comunitario de 128,42 millones de dólares.

Tanto el mercado comunitario como el español son deficitarios de estos productos, y la adhesión de España no variará los niveles de autosuficiencia. No existe posibilidad de competencia para Argentina y Brasil de productos provenientes de países con sistemas preferenciales.

España aplica el régimen de comercio liberalizado con aranceles que oscilan entre el 14% y el 19%, además en el caso del maní aplica un derecho compensador variable, con el ingreso deberá reducir los aranceles al 5% y aplicar un montante compensatorio, a excepción del aceite de tung que actualmente está exento de arancel y deberá aplicarle el 3%.

En consecuencia, a excepción de este último, se verán mejoradas las condiciones de acceso en el mercado español, que sobre cálculos del trienio 1980-82 se calcula en más de 24 millones de dólares.

La Embajada Argentina preveía la anulación de las exportaciones argentinas de aceite de oliva al mercado comunitario, que en 1978 habían alcanzado a 0,7 millones de dólares; pero a partir del año siguiente lo dejó de exportar.

Los resultados a que arriba para el mercado comunitario es que "serán afectados pero no de manera importante" otros aceites vegetales por 120,3 millones de dólares por sustitución del aceite de oliva español, y

en el mercado español que "serán beneficiadas pero no de manera sustancial" las exportaciones de aceite bruto de maní por 0,6 millones de dólares, de girasol 17,4 y de linaza por 1,1 millones de dólares.

ALONSO-DONOSO estima como "posibles pérdidas" 136 millones de pesetas para las exportaciones argentinas hacia las zonas exentas y "posibles ganancias" por 634 millones de pesetas en este rubro en la Península y Baleares, sin especificar a qué aceites corresponden las pérdidas y las ganancias.

Coincidió con el informe oficial argentino que si la CEE aplica un impuesto a la importación de aceites vegetales comestibles (18) según tiene previsto para compensar el consumo de aceite de oliva español, se verá afectada la exportación argentina de soja. A pesar de ello el Comité Mixto español-argentino disciente: "... en soja no existe razón para que las exportaciones argentinas se vean perjudicadas como consecuencia de nuestras exportaciones de aceite de oliva, ya que la soja que exporta Argentina a la Comunidad es utilizada para pienso y no para aceite." (19)

### 5.13. Tortas para consumo animal (23.04)

Argentina exporta al mercado comunitario solamente: tortas de algodón (23.04.50), tortas de soja (23.04.40), tortas de maní (23.04.10) y a ambos mercados tortas de lino (23.04.15) y girasol (23.04.70).

La participación de Argentina en las importaciones comunitarias de tortas es del 24% sobre el total importado por la CEE en este rubro y el 30% sobre el español. Ambos mercados son deficitarios y la entrada de España disminuirá levemente el nivel de autosuficiencia. Argentina y Brasil, que son los principales proveedores iberoamericanos de ambos mercados, no tienen competencia de países terceros con sistemas preferenciales.

En el capítulo 23 (harinas y polvos de carnes y de pescado, afrechillo, residuos de maíz y tortas para consumo animal) el promedio de la exportación argentina en el trienio 1980-82 en el mercado español es de 7,57 millones de dólares y en el comunitario de 396,47 millones de dólares. Para el primero de los mercados en consideración disminuye de 10,80 millones de dólares de 1981 a 6,08 millones de dólares en 1982, en tanto que en el mercado comunitario han aumentado de 310,61 a 452,8 millones de dólares para los mismos años, superando los valores alcanzados en 1.982.

España aplica el régimen de comercio liberalizado con un arancel del 2% con un derecho regulador para las tortas de soja, con la adhesión quedarán exentos de derecho arancelario, lo que beneficiará a la exportación argentina de tortas en el mercado español, que según cálculos de 1982, se eleva a más de un millón de dólares. En el mercado CEE-12 podría verse aumentada la exportación argentina en este rubro.

El informe de la Embajada Argentina estima que no serán perjudicadas en el mercado comunitario las tortas oleaginosas y que las tortas de soja y lino serán beneficiadas aunque no de manera sustancial en el mercado español.

Según Von Gleich, en este sector también la Comunidad tiene previsto el aumento de los precios de granos de lo que se derivará una com-

petencia para los productos latinoamericanos, de lo contrario Brasil y Argentina que son proveedores del mercado comunitario se beneficiarían de un 40 a 50%.

5.14 Tabaco no elaborado (24.01)

Argentina exporta tabaco a la CEE del tipo virginia en una participación del 0,8% sobre su total importado en este rubro.

España importa tabaco en rama de otros países iberoamericanos que se verán afectados por la liberalización del régimen comercial y la supresión del monopolio de Tabacalera por el art. 37 del Tratado de Roma (20).

La adhesión de España a la CEE no afectará la exportación argentina de tabaco en el mercado comunitario.



5.15 Peletería y Cueros (41.01/05, 42.03 y 43.02/03)

Argentina exporta al mercado comunitario solamente: pieles de caprino preparadas (41.04), vestimenta y accesorios de cuero (42.03), peletería manufacturada y confeccionada (43.03) y a ambos mercados: pieles en bruto (41.01), cueros y pieles de bovino y equino preparadas (41.02), pieles preparadas de otros animales (41.05) y peletería curtida y adobada / (43.02).

La exportación argentina del capítulo 41.01/05 ha disminuido en el mercado español de 17,17 millones de dólares en 1980 a 8,60 millones de dólares en 1982, siendo el promedio del trienio de 13,96 millones de la misma moneda; en el mercado comunitario ha disminuido al tercio de 1979 a 1982, siendo el promedio exportable del trienio 1980-82 de 69,06 millones de dólares. El capítulo 42.03 ha aumentado en el mercado comunitario de 1,6 millones de dólares en 1980 a 2,04 millones de la misma moneda en 1982. El capítulo 43.02/03 ha disminuido en ambos mercados, para el primero a la mitad y para el segundo al tercio aproximadamente, siendo el promedio para el trienio 1980-1982 de 7,30 millones de dólares y 22,80 millones de la misma moneda, respectivamente (Ver cuadros 86 y 87).

La CEE es deficitaria de estos productos importándolos bajo el SPG mediante cupos contingentarios.

España es exedentaria y tiene derechos de importación, al adherirse debería disminuir los aranceles y conservar las exenciones y aplicar el SPG. Para las pieles en bruto seguirá manteniendo la exención de aranceles con una participación argentina del 7% sobre su total importado en este rubro; para los cueros y pieles de bovino y equino preparadas deberá conservar la exención de aranceles o eximirlos bajo el SPG, según el tipo de curtido, para una participación argentina del 41% sobre su total importado en este rubro; para las pieles preparadas de otros animales, que en el caso de Argentina se limitan a reptiles deberá disminuir su arancel del 6,5% al 3,5% o eximirlo, para una participación argentina su-

perior al 14% sobre su total importado en este rubro; para la peletería curtida y adobada deberá eximirla de derechos aduaneros bajo el SPG sin limitación. En consecuencia habría una ventaja en las condiciones de acceso para las exportaciones argentinas en el mercado español para la mitad aproximadamente de la posición 41.02, para la posición 41.05 y para la 43.02. Pudiendo preverse un beneficio sobre los 13 millones de dólares (según cálculos de 1980).

Las exportaciones argentinas al mercado comunitario que exceden de los cupos contingentarios se verán afectadas por la fuerte competencia española que circularán libres de derechos (vestimenta y accesorios de cuero y peletería manufacturada y confeccionada).

El informe de la Embajada Argentina prevé que no serán afectadas en ninguno de los dos mercados, en tanto que ALONSO-DONOSO estiman una "posible ganancia" en el mercado de la Península y Baleares de 313 millones de pesetas en el rubro 43.02.

#### 5.16 Lanas y Pelos (53.01, 02 y 05)

Argentina exporta lanas sin lavar ni cardar y lavadas y desgrasadas (53.01), pelos finos y/u ordinarios (53.02) y lanas y pelos finos y ordinarios cardados y peinados (53.05) a ambos mercados.

España aplica el régimen de comercio liberalizado con un arancel del 9,5% para las lanas sin lavar ni cardar y el 12% para las lavadas y desgrasadas, que deberá suprimir (exención del arancel), en los pelos finos conservará la exención de aranceles, en lanas cardadas y peinadas y tops de lana deberá disminuir el arancel del 12 al 3%. Con ello, las exportaciones argentinas al mercado comunitario no sufrirán variante alguna, pero en el mercado español se verán beneficiados los rubros 53.01 y 53.05 por mejorar las condiciones de acceso, en tanto que no se vería perjudicada la posición 53.02. El beneficio en el mercado español según el promedio del trienio 1980-1982 sería de 10 millones de dólares aproximadamente (Ver cuadros 86, 87 y 22 del Anejo 2).

Según el informe de la Embajada Argentina las lanas no serían afectadas en el mercado comunitario, en tanto que las lanas sucias que pierden en el lavado más del 30% de su peso y las lanas lavadas y desgrasadas que pierden en el lavado hasta el 10% de su peso se verían beneficiadas aunque no de manera sustancial en el mercado español por 9,5 millones de dólares.

ALONSO-DONOSO estima "posibles ganancias" en lanas sin cardar por 504 millones de pesetas en Península y Baleares.

5.17 Algodón e hilados de algodón (55.01 y 05)

Argentina exporta algodón sin cardar ni peinar a ambos mercados e hilados de algodón al mercado comunitario solamente.

El promedio exportado de este capítulo para el trienio 1980-82 es de 3.02 millones de dólares para el mercado español y 98,89 millones de dólares para el comunitario. En ambos mercados aumenta considerablemente de 1981 a 1982, en el mercado español de una exportación sin valor a 2,75 millones de dólares y en el comunitario de 6,23 a 43,86 millones de dólares. (Ver cuadros 86 y 87),

En éste último no sufrirá variación alguna porque no tendrá competencia en el tipo y montos exportados.

España aplica el régimen de comercio globalizado, que deberá liberalizarse, y los aranceles del 13% deberán suprimirse, en consecuencia la exportación argentina de algodón sin cardar ni peinar se verá favorecida aproximadamente en más de dos millones y medio de dólares, según cálculos de 1982.

Coincidió con el informe de la Embajada Argentina en ambos casos.

### 5.18 Otros productos

Coincidió con el informe de la Embajada Argentina que

- a) "no serán afectados" en el mercado comunitario, por la adhesión española, las exportaciones argentinas de: animales de caza (liebres), té, conservas de carne, alcohol etílico, afrechillo, residuos de maíz, los derivados de destilación de hulla, hidrocarburos, motores a reacción y a gas, motores a explosión o combustión interna, máquinas estadísticas y automáticas de información numérica o digital;
- b) que "serán perjudicados pero no de manera importante" las exportaciones argentinas en el mercado comunitario de: ajos (por aumento del arancel del 3,5 al 9%), jugos de fruta (por competencia española);
- c) que "serán afectadas pero no de manera importante" en el mercado español las exportaciones argentinas de: otros preparados y conservas de carne o de despojos comestibles (porque sufrirán un aumento arancelario del 19 al 26% y por los exedentes comunitarios);
- d) que "serán beneficiadas aunque no de manera sustancial" en el mercado español las exportaciones argentinas de extracto de quebracho (porque estarán exentas del arancel actual del 1%);
- e) que "serán desplazadas" las exportaciones argentinas del mercado español: de pollos congelados y alcohol de uva, por competencia comunitaria.

Disiento con este informe/<sup>que</sup> en las harinas y polvos de carne y sus despojos se vean afectados de manera no importante en el mercado español ya que el arancel actual del 2% y los derechos reguladores serán suprimidos, y que los tractores se vean perjudicados aunque no de manera sustancial en el mercado español porque disminuirán el arancel del 20 al 11%, o estarán exentos si se los incluye bajo el SPG. No obstante ello la exportación en este rubro 87.01, se ha anulado en el mercado español para 1981 y 1982, y en el comunitario ha disminuido a la mitad en estos dos años, esto por problemas en la exportación argentina y no en los mercados en consideración, con lo que descarto la recuperación de ambos mercados para éste capítulo. Sin embargo, ALONSO-CONOSO estima una "posible ganan-

cia" para este capítulo, de 368 millones de pesetas para la exportación argentina en Península y Baleares.

En otros productos, que la Embajada Argentina no emite juicio alguno considero que:

- a) no serán afectados en el mercado comunitario las exportaciones argentinas de derivados de petróleo, coke de petróleo, uranio, glándulas, aceites esenciales, plata en bruto;
- b) no serán afectadas en el mercado español las exportaciones argentinas de estaño, aceites esenciales, libros;
- c) serán afectadas en el mercado español las exportaciones argentinas de compuestos heterocíclicos (por aumento del arancel del 4,5% al 8,4/14,4%, a no ser que sea incluido bajo el SPG), hormonas (porque actualmente están exentas de arancel y deberá aplicarse el 12%, a no ser que sea incluido bajo el SPG);
- d) se verán totalmente anuladas en el mercado comunitario las exportaciones argentinas de calzado de cuero por competencia española, aunque su monto no llega al medio millón de dólares;
- e) se verán afectadas en el mercado español las exportaciones industriales argentinas por competencia de productos provenientes de los países ACP, por la reducción arancelaria de la que gozarán en la CEE-12: jugos de fruta, fuel oil y derivados del petróleo y lubricantes, colorantes sintéticos, aceite de limón, sacos para envasar, barriles, aluminio en bruto, motores y piezas de motores, máquinas para llenar y cerrar recipientes y sus piezas, condensadores eléctricos, cuadros, pinturas, cintas magnéticas grabadas y dibujos, prendas de vestir de lana, toallas, ropa exterior de fibra, detergentes, colas, adhesivos, productos químicos, madera, máquinas de coser para trabajar cuero, calculadoras, agujereadoras, piezas de máquinas de estadísticas y aparatos musicales.

Según JURGEN B. DONGES y KLAUS-WERNER SCHATZ: "El potencial de exportación de manufacturas de Grecia y Portugal, y en menor escala de España, se ubica en áreas sensibles dentro de la CEE-9 en las que ya se sufre la presión debido al aprovisionamiento o bajo costo desde terceros países. Textiles, vestimenta, zapatos y productos de cuero, además de acero y barcos, son los ejemplos del caso. Se puede esperar que Grecia, España y Portugal deban suprimir cualquier incentivo a la exportación en estas áreas sensibles. Pero esto puede no impedir que éstos países aumenten sus exportaciones a los actuales miembros de la CEE-9, ya que la reducción de las tarifas dentro de la Unión aduanera aumentará la rentabilidad de producir para dichos mercados, haciendo por lo tanto redundantes los actuales incentivos a la exportación. Saber si el acomodamiento dentro de la CEE-9 de los proveedores adicionales de Grecia, España y Portugal se hará a expensas de terceros países resulta entonces un problema importante. La respuesta es difícil de anticipar." (21)

NOTAS

- (1) p. 192.
- (2) p. 11-12 y 16-17.
- (3) Boletín semanal nº 322 del Ministerio de Economía del 7 de abril de 1981. Discurso del Sr. Ministro de Economía, Dr. José Martínez de Hoz.
- (4) Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, "Elementos de juicio para una evolución política argentina respecto de la Comunidad Económica Europea", Bruselas, junio de 1981, p. 9-10.
- (5) Opinión de la Demanda de adhesión de España, Comunicación de la Comisión al Consejo, transmitida el 30 de noviembre de 1978 puntos 126, 127 y 137, Boletín de las Comunidades Europeas, suplemento 9/78.
- (6) TRUYOLY SERRA, Antonio, "La integración europea", Ed. Tecnos, Madrid, 1972, pág. 77.
- (7) Comité Mixto Hispano-argentino "Las relaciones hispano-argentinas en el contexto de la adhesión de España a la Comunidad Europea", Daniel de Busturia, Madrid, junio de 1981, p. 10.
- (8) Antes expresé que desde 1979 el intercambio hispano-argentino disminuyó el 50% hasta 1982 y el argentino-comunitario el 40%, pero por productos no se encuentran datos más actualizados que los de 1982, con cuatro dígitos para España y dos dígitos (capítulos) para la CEE.
- (9) ALONSO J. A., y DONOSO V., "Efectos de la adhesión de España a la CEE sobre las exportaciones de Iberoamérica", Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1983, p. 106-7.
- (10) VON GLEICH A. y otros "The political and Economic relations between Europe and Latin America in view of the Southern Enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, junio, 1983, p. 46.
- (11) LAZARO ARAUJO, Laureano, "España ante la integración en las Comunidades Europeas", Información Comercial Española, septiembre de 1981, p. 37: el nivel de autoabastecimiento de España es del 89%, la CEE-9: 101% y la CEE-12: 99%, según datos medios del trienio 1975-77, lo que da un cambio de ligero excedente a ligero déficit. Según el informe de la Embajada Argentina antes citado, en p. 54 establece el nivel de autoaprovisionamiento comunitario para la carne vacuna enfria-



da y congelada en el 83,2% para 1979.

- (12) "Argentina exportó a Grecia carnes vacunas por un valor que, en el promedio del período 1977-79, alcanzó a 45,6 millones de dólares. Desde el primero de enero de 1981 estas exportaciones están interrumpidas debido a que Grecia otorgó a los demás países de la CEE la preferencia comunitaria." p. 7 "Posibles efectos sobre las exportaciones argentinas resultantes del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9", Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, Bruselas, julio de 1981. A la fecha de este informe es estaban llevando en Ginebra las conversaciones entre la Comisión y representantes de Argentina tendientes a establecer las compensaciones dentro del marco del GATT.
- (13) Idem anterior p. 8-9 refiriéndose a "Observations du COPA sur les problèmes relatifs à l'élargissement de la Communauté à l'Espagne et ses conséquences pour la politique agricole commune", Comité des Organisations Professionnelles Agricoles de la CEE, 8 de febrero de 1980.
- (14) ALONSO-DONOSO ob. cit., p. 115-6.
- (15) Idem p. 191.
- (16) p. 13.
- (17) p. 83 y 92.
- (18) En p. 10 califica a esta medida como "contraria a las normas del GATT".
- (19) p. 13.
- (20) Aunque por el art. 9 del Tratado de Roma podría mantener el monopolio fiscal (SEITA en Francia, AMS en Italia).
- (21) DONGES, J. B. y SCHATZ, K., "competitiveness and Growth Prospects in an Enlarged European Community", párrafo reproducido en el Informe de la Embajada Argentina en p. 12

### CONCLUSIONES

Las conclusiones de la Parte IV no pueden darse al margen de las vertidas en las tres partes anteriores, sino mucho más forman un todo en cuanto a posibles soluciones para el intercambio hispano-argentino, argentino-comunitario, y de ambos ante la adhesión, y a ellas me remito.

1. La disyuntiva de España entre la Comunidad Europea y la comunidad iberoamericana debe abandonarse definitivamente porque existe solamente en la retórica y no en el plano económico real.

2. La comunidad iberoamericana de naciones, desde el punto de vista económico no existe. Los países iberoamericanos no son una zona económicamente consolidada en una unión aduanera o una zona de libre comercio. Por ello todas aquellas referencias que puedan hacerse a Iberoamérica por los efectos de la entrada de España en la CEE, no pueden expresarse en su conjunto sino por naciones. Iberoamérica no es una zona económica que tenga una balanza común, en donde las exportaciones de un país puedan compensar las exportaciones de otro. La "región", palabra con la que se alude a los países iberoamericanos, no es una región económica, sino geográfica. Los posibles efectos de esta adhesión se deben analizar por países y por productos, no en un conjunto cultural, espiritual o étnico.

3. La idea de España como "puente" entre la Comunidad Europea y los países iberoamericanos no es más que una expresión de deseo de una integración en base a un origen común, pero que desde el punto de vista económico ha fracasado en sus intentos.

4. Si bien Argentina es uno de los países iberoamericanos con el cual

España mantiene un vínculo económico "privilegiado" en Sudamérica, no se puede afirmar la inversa, o sea, que este vínculo económico de Argentina con España sea privilegiado en el contexto europeo, ya que Argentina tiene mayor relación económica con otros países de la Europa Occidental, como la República Federal Alemana, que con España misma, a pesar de carecer con aquella de vínculos étnicos, culturales o lingüísticos.

5. Atendiendo a las modificaciones que España deberá asumir al aceptar el acervo comunitario (me remito a las conclusiones de la Parte III), el comercio latinoamericano que será afectado se estima en los siguientes volúmenes:

a) en el mercado español: SELA: 684.109 miles de dólares.

FAO: 654.800 miles de dólares.

ICI-CEPAL: 66.510, 497.483 y 381.306, según la causa del deterioro.

a') por competencia comunitaria: SELA 333.124 miles de dólares,

FAO 304.200 miles de dólares.

a'') por competencia ACP: SELA 350.985 miles de dólares,

FAO 350.600 miles de dólares.

b) en el mercado comunitario por competencia española:

SELA: 1.888.965 miles de dólares,

FAO: 518.700 miles de dólares,

ICI-CEPAL: 753.145 miles de dólares.

6. Las partidas perjudicadas de los productos latinoamericanos serán:  
SELA: 110 por condiciones de acceso y competencia con países comunitarios y ACP,

FAO: 110 por condiciones de acceso y competencia comunitaria y 74 por competencia española en el mercado comunitario.

ICI-CEPAL: 51 partidas en el mercado español por competencia con los pro-

ductos comunitarios, 31 por barreras arancelarias y no arancelarias, 30 partidas en el mercado comunitario por competencia con los productos españoles, 26 partidas serán favorecidas en el mercado español (17 por bajas arancelarias y 9 por SPG).

7. SELA, FAO e ICI-CEPAL coinciden en que los mayores efectos que sufrirán los productos iberoamericanos serán en el mercado comunitario oscilando entre los 518.700 y 1.885.965 miles de dólares.

8. Los productos más afectados serán los agropecuarios entre ellos: carnes, azúcar, tabaco, café en el mercado español, pescado en ambos mercados y en el comunitario: frutas, grasas y aceites, lácteos y cacao, manufacturas no tradicionales, cueros y textiles.

9. Los países más perjudicados son Argentina y Brasil, seguidos por Cuba, Uruguay, Chile, México, Colombia, Panamá y Bolivia.

10. Según la FAO el porcentaje de productos agrícolas argentinos absorberán entre el 56,6% y el 84,1% de las pérdidas sobre el total de las exportaciones latinoamericanas en el mercado español y aproximadamente el 30% en el mercado comunitario.

Según ALONSO-DONOSO el porcentaje de productos argentinos afectados serán del 56,7% sobre el total exportado por Argentina a España y del 32,8% sobre el total exportado por Argentina a la CEE. Estima las "posibles ganancias" en un 5,2% sobre el total exportado por Argentina a España. En el mercado comunitario será afectado el 32,8% (de manera relevante el 3,8%) y el 42% será beneficiado con el SPG.

Según la Embajada Argentina el 2% del total exportado por Argentina sería desplazado, el 7,4% se vería afectado y el 1,5% beneficiado (21,1% del total exportado por Argentina a España).

Todos los estudios coinciden que los productos más perjudicados serían carne y cereales en ambos mercados y las frutas, cítricos y aceite de oliva en el mercado comunitario.

11. El comercio hispano-argentino se ha reducido en un 50%, a comparación de las cifras alcanzadas en 1979 (me remito a las conclusiones de la Parte I y las posibles soluciones para la mejora de las relaciones económicas). El comercio argentino-comunitario disminuyó el 40% en 1982 con respecto al año anterior (me remito a las conclusiones de la Parte II y las condiciones propuestas para evitar la situación).

12. Política Convencional: Cuando España se adhiera a la CEE deberá denunciar los Tratados firmados con terceros estados y suscribir aquellos otros con los que la Comunidad mantiene relaciones, en consecuencia, deberá denunciar el concluido con Argentina. No obstante ello, en base a los arts. 111 y 112 del Tratado de Roma, durante su etapa transitoria podrá pedir la prórroga del mismo, ante la circunstancia que el tratado argentino-comunitario no está vigente, hasta tanto se solucione esta situación regida por un régimen de vigilancia.

Argentina debe iniciar negociaciones tendientes a la firma de un Tratado de Cooperación similar al que firmara Brasil en 1982. (En este punto discrepo con la recomendación de fuentes oficiales argentinas que colocan como modelo del Tratado de Canadá, me remito a las conclusiones de la Parte II).

En estas negociaciones España carece de las condiciones necesarias para servir de intermediador entre Argentina y la CEE.

Argentina se encuentra en condiciones de dialogar por sí misma, como propia entidad nacional, más aún ahora, cuya presencia en el mundo internacional empieza a ser nuevamente acogida en la político.

13. Intercambio comercial: sobre 83 posiciones de mayor exportación argentina al mercado comunitario y español, en base a datos de 1980-82 se comparan las condiciones de acceso (arancelarias y no arancelarias), modificación de autoabastecimiento y competitividad en ambos mercados.

Los productos de exportación argentina se verán más perjudicados en el mercado comunitario que en el español.

En el primero los productos más perjudicados serán: carne ovina, arroz, aceite de soja, peletería y cueros, ajos y jugos de fruta; se prevé la pérdida total en naranjas, semillas de girasol y calzado de cuero; puede haber una posible mejora en tortas de soja.

En el mercado español los productos perjudicados serán: carne vacuna (zonas exentas), mariscos, harinas y polvos de carne, compuestos heterocíclicos, hormonas y productos industriales; los productos que verán anuladas sus exportaciones son: carne porcina, pescados ahumados, preparados y conservas de carne y despojos comestibles, pollos congelados y alcohol no vínico; los productos que pueden mejorar sus condiciones de acceso son: ~~despojos~~, calamares congelados, miel natural, tripas en salmuera, alubias (porotos), maíz, semillas de cacahuete (maní), aceites vegetales, tortas para consumo animal, peletería y cueros, lanas, algodón sin cardar, extracto de quebracho.

Como es difícil predecir las variación de producción y consumo de estas áreas para la fecha incierta de la entrada de España en la Comunidad Europea, es casi imposible vaticinar un resultado cuantitativo del flujo comercial afectado o del volumen del comercio de cada producto.

Las estimaciones numéricas que doy se basan en datos estáticos cuando el comercio es un conjunto dinámico de factores; no obstante ello, si España se adhiere manteniendo los volúmenes exportables argentinos del trienio 1980-82 (lo cual es casi imposible) podrían aproximarse en el mercado español: posibles pérdidas en más de 29 millones de dólares, pérdidas totales casi 8 millones de dólares, posibles mejoras en las condiciones

de acceso 80 millones de dólares; en el mercado comunitario: posibles pérdidas más de 350 millones de dólares, pérdidas totales 20 millones de dólares y posibles mejoras 40 millones de dólares.

A continuación doy el resultado de la Embajada Argentina que dista del anterior: en el mercado comunitario serán afectados aunque no de manera sustancial el 11,8% del total de las exportaciones argentinas por un valor de 262,6 millones de dólares para el promedio del trienio 1977-79, y totalmente desplazadas en un 0,4%, o sea 9 millones de dólares. En el mercado español serán afectados aunque no de manera sustancial el 52,7% del total exportado por Argentina por un valor de 220,2 millones de dólares, anuladas totalmente en un 13,2% por valor de 55,1 millones de dólares y beneficiadas aunque no de manera sustancial el 21,2% del total exportado por Argentina, o sea 88,8 millones de dólares.

14. Si Argentina no hubiese disminuido sus exportaciones de cereales y carnes bovinas en el mercado español, éstos productos hubiesen sido los más perjudicados y el detrimento total sería mayor en éste mercado que en el comunitario. (El Informe de la Embajada Argentina al basarse en estadísticas que son las menos representativas de las condiciones actuales del intercambio hispano-argentino, concluye que las mayores pérdidas serán para estos grupos de productos en el mercado español, cuando éste mercado se perdió para la exportación argentina en estos rubros por condiciones ajenas al ingreso español en la Comunidad Europea).

15. Se acenturará aún más la "desviación" de compras españolas en productos agrícolas comunitarios o de países ACP, en detrimento de los argentinos.

16. Se acentuará aún más la "desviación" de las exportaciones argentinas de productos agrícolas hacia los mercados de economía central planifi-

cada.

17. Para atenuar las consecuencias en el mercado español de las exportaciones argentinas podría establecerse un sistema de compensación de productos o escalonamiento temporal de los cambios arancelarios y no arancelarios, y reactivar el establecimiento de empresas conjuntas. (1)

18. Las posibles soluciones del Comité Mixto español-argentino estaría en recurrir a contingentes en franquicia con reducción de derechos o mejorando el SPG, para que la adhesión no afecta a las carnes, café y tabaco; ya sea en el marco de las negociaciones o mediante un nuevo sistema de relaciones entre la Comunidad e Iberoamérica.

19. Las inversiones españolas en América Latina refuerzan la tendencia al alza de comercio exterior con ese grupo de países, pero si las previsiones en este sector señalan efectos desfavorables por la incorporación de España a las Comunidades, puede concluirse que las inversiones también se verán afectadas. (2)



NOTAS

- (1) "Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", ICI, Ed. de Cultura Hispánica, Madrid, 1982, p. 92.
- (2) LAZARO ARAUJO, Laureano, "España ante la integración en las Comunidades Europeas", Información Comercial Española, septiembre de 1981, p. 34.

ANEJO 1

1. Convenio Comercial y de Cooperación Económica hispano-argentino de 25 de mayo de 1974.
2. Acuerdo comercial entre Argentina y la Comunidad Económica Europea de 8 de noviembre de 1971.
3. Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República Argentina a cerca del comercio de los productos textiles de 13 de febrero de 1979.
4. Acuerdo España-Mercado Común de 29 de junio de 1970.

CONVENIO COMERCIAL Y DE COOPERACION ECONOMICA  
ENTRE EL GOBIERNO DEL ESTADO ESPAÑOL  
Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

25 de Mayo de 1974

-477-

CONVENIO COMERCIAL Y DE COORDINACION ECONOMICA  
ENTRE EL GOBIERNO DEL ESTADO ESPAÑOL  
Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

El Gobierno del Estado Español y el Gobierno de la República Argentina consideran que la historia común, los acontecimientos del presente, y las esperanzas en el futuro permiten calificar como singular, en verdad, el carácter de las relaciones entre España y Argentina. Durante siglos, y a pesar de su lejano asentamiento, los movimientos de población han permitido el mantenimiento de lazos estrechos entre individuos y pueblos. La evolución cultural de las dos naciones ha ofrecido una convergencia de tipo similar a la civilización del mundo occidental. Sus gobiernos, haciendo cierta la ayuda mutua en las dificultades, han contribuido a afianzar la amistad de ambos países. Y, por otra parte, el desarrollo de las respectivas economías y los acontecimientos en el intercambio de bienes y servicios y los movimientos de capital han conducido a una situación de interés y perspectivas comunes que conviene orientar y complementar.

Teniendo en cuenta cuanto antecede, este Convenio establece un ambicioso marco realista que, discutiendo las líneas básicas de consenso y de quehacer, posibilita la existencia posterior de otros instrumentos de regulación más concretos en aquellos campos en que los intereses de los dos países sean comunes y próximos.

Conforme al espíritu de los negociadores, el presente

tes el 4 de julio de 1963, estando su articulado más acorde con la evolución habida en las relaciones económicas entre los dos países, especialmente en lo que atañe a aquellos temas que por su novedad no se contemplaban en dicho texto.

En consecuencia, ambos gobiernos, animados por los vínculos históricos que unen a las dos naciones, vistas las posibilidades ciertas de contribuir mediante el intercambio comercial y la cooperación al desarrollo económico y social de ambos pueblos, deseosos de apoyar toda iniciativa privada o pública que represente un mayor acercamiento y relación entre españoles y argentinos, y conscientes de la responsabilidad histórica que les corresponde interpretar en toda su amplitud,

Han convenido lo siguiente:

#### ARTICULO I

1. Las Partes Contratantes convienen en concederse recíprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida, tanto para la importación como para la exportación de los productos originarios del territorio de la otra Parte o destinados a él, en todo lo referente a derechos de aduanas así como a impuestos y cargas accesorios, al modo de percepción de los derechos, impuestos y cargas, a la custodia de productos en los depósitos aduaneros, al sistema de control y análisis, a la clasificación de las mercancías en las aduanas, a la interpretación de las tarifas, como asimismo a los reglamentos, formalidades y gravámenes a los cuales pueden ser sometidas las operaciones de importación o exportación, sin que sea hecha distinción alguna en relación a la vía y al medio de transporte empleados.

las Partes Contratantes no quedarán sometidos, en materia de régimen aduanero, al ser importados o exportados al territorio de la otra Parte Contratante, a derechos, impuestos o gravámenes diferentes o más elevados ni a reglamentos o formalidades distintos o más onerosos que aquellos a los cuales quedaren sometidos los productos de naturaleza similar de cualquier tercer país.

3. Las ventajas, favores, privilegios o inmunidades que una de las Partes Contratantes concede o concediere a un producto originario de un tercer país o destinado a él, se aplicarán inmediatamente y sin compensación a los productos, de naturaleza similar, originarios del territorio de la otra Parte Contratante o destinados al mismo, con las excepciones dispuestas en el artículo siguiente.

## ARTICULO II

El tratamiento de la nación más favorecida, previsto en el presente Convenio, no se aplicará, salvo común acuerdo de ambas Partes y dentro de sus respectivos compromisos internacionales:

1. A los privilegios y ventajas otorgados, o que pudieren ser otorgados posteriormente, como consecuencia de zonas de libre comercio, uniones aduaneras u otras formas de integración económica establecidas o que pudieren establecerse en el futuro por cualquiera de las Partes Contratantes, con sujeción a las normas del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

2. A los privilegios y ventajas de carácter especial otorgados o que pudieren ser otorgados por las dos Partes, de con

formidad con las disposiciones del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

3. A las ventajas preferenciales que son o fueren concedidas para facilitar el intercambio fronterizo con países limítrofes.

### ARTICULO III

Los productos originarios y procedentes de una de las Partes Contratantes, una vez importados en el territorio de la otra, no serán sometidos, directa o indirectamente, a impuestos u otras tributaciones internas, de cualquier índole, distintos o más onerosos que aquellos a los cuales quedan o quedaren sometidos los productos nacionales de naturaleza similar, de acuerdo con las disposiciones del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

### ARTICULO IV

Ninguna de las disposiciones de este Convenio deberá interpretarse en el sentido de que impida la adopción y cumplimiento de las siguientes medidas:

1. Necesarias para la protección de la moralidad pública.

2. Necesarias para el cumplimiento de leyes y reglamentos que aseguren o regulen la seguridad pública.

3. Necesarias para la protección de la sanidad.

4. Relativas a la defensa del patrimonio nacional artístico, histórico o arqueológico.

5. Relativas al control de la importación o exportación de armas, municiones, o materiales de guerra y, en circunstancias excepcionales, de todos los demás suministros militares.

6. Necesarias, en materia fiscal o de policía, para extender a los productos extranjeros el régimen impuesto en el territorio de cada una de las Partes Contratantes a los productos nacionales similares.

#### ARTICULO V

1. Las dos Partes Contratantes se reconocen mutuamente la validez de los certificados oficiales zoosanitarios, fitosanitarios y de inspección comercial y de análisis cualitativos expedidos por las Instituciones oficiales del otro país, que cumplan las normas internacionales y, en su caso, las que se convengan por dichas Instituciones de ambas Partes.

2. Cada una de las Partes Contratantes conserva el derecho de proceder, si lo cree oportuno, a todas las verificaciones necesarias no obstante la exhibición de los documentos mencionados en el párrafo anterior, sin que de ella se deriven demoras o dificultades injustificadas que constituyan una perturbación para la importación.

3. Ambas Partes Contratantes adoptarán las medidas necesarias, de acuerdo con su propia legislación y con lo que se disponga en los Convenios Internacionales suscritos por ellos, para proteger en sus respectivos territorios de toda forma de competencia desleal en las transacciones comerciales a los productos naturales o fabricados originarios de la otra Parte Contratante, especialmente en la fabricación, circulación o venta de productos que lleven marcas, nombres, inscripciones o cualesquiera otras señales



similares, constitutivas de una falsa indicación sobre el origen, su denominación, la procedencia, la especie, la naturaleza o calidad del producto.

#### ARTICULO VI

1. Ambas Partes Contratantes se comprometen a apoyar la concesión de ventajas y facilidades crediticias, fiscales y administrativas para sus exportaciones de bienes de capital, de suministros industriales y de estudios técnicos, destinadas al territorio de la otra Parte, de acuerdo con las respectivas disposiciones vigentes.

2. Los capitales procedentes de una de las Partes Contratantes gozarán, en el territorio de la otra, de un tratamiento no menos favorable que el que se conceda a los capitales procedentes de cualquier otro país, salvo lo dispuesto en el Artículo II.

#### ARTICULO VII

1. Ambas Partes Contratantes concederán el mejor trato posible a las ofertas de estudios, proyectos y suministros presentados por Organismos o empresas de la otra Parte, dentro del marco de la legislación vigente en cada país.

2. Asimismo, las Partes Contratantes concederán el mejor trato posible en los acuerdos de suministro a largo plazo de alimentos, materias primas y/o productos intermedios originarios de ambos países, que permitan la planificación de la producción y el abastecimiento del país vendedor y que sean compatibles con la planificación de la producción y consumo del país comprador.

## ARTICULO VIII

1. Con el fin de intensificar el mutuo conocimiento de las respectivas economías y posibilidades de intercambio comercial, ambas Partes Contratantes acuerdan estimular cuantas acciones de promoción puedan producirse por uno de los dos países en el territorio del otro.

2. A tal efecto, se concederán mutuamente las máximas facilidades tendentes a:

1) Participación en Ferias y Exposiciones a celebrar en sus respectivos territorios.

2) Organización de Misiones Comerciales.

3) Concesión de importaciones temporales para muestrarios.

4) Exención del pago de derechos arancelarios para materiales de propaganda comercial, siempre que así lo permitan las disposiciones legales vigentes.

5) Promover contactos entre organizaciones, empresas y técnicos de ambos países.

6) Simplificar, dentro del marco legal de cada uno de los países, las formalidades aduaneras.

7) Cualquier otra medida de la que pueda derivarse un mayor conocimiento de las respectivas economías y posibilidades de cooperación económica y comercial.

## ARTICULO IX

1. Ambas Partes Contratantes ponen de manifiesto su inten

ción, en lo que se refiere a las relaciones comerciales marítimas mutuas, de iniciar contactos a la mayor brevedad para estudiar la posibilidad de negociar un acuerdo sobre el transporte de las cargas del intercambio recíproco.

2. En tanto no se alcance dicho acuerdo, se aplicarán las legislaciones respectivas y los buques de cada una de las Partes Contratantes gozarán en la jurisdicción de la otra, del trato más favorable que consientan sus respectivas legislaciones en cuanto al régimen de puertos y a las operaciones que en ellos se verifiquen.

#### ARTICULO X

Las dos Partes Contratantes convienen que todos los pagos derivados de operaciones realizadas en el marco de este Convenio serán liquidados en divisas de libre convertibilidad, de acuerdo con las leyes y reglamentos en vigor en los respectivos países.

#### ARTICULO XI

1. Las Partes Contratantes se comprometen a llevar a cabo, en el marco de sus respectivas legislaciones, las acciones más efectivas para concretar la cooperación económica en aquellas áreas que ofrecen las posibilidades más favorables para su rápido desarrollo, especialmente en sectores básicos seleccionados de la producción industrial, minera, pesquera, agropecuaria y energética y en los de infraestructura y de obras públicas y servicios básicos. Con tales propósitos se concederán las mayores facilidades posibles para el establecimiento recíproco de empresas españolas y argentinas.

2. En tal sentido, convienen en emprender el examen de la legislación referente a sociedades y la búsqueda de soluciones posibles de armonización para la mejor consecución de la cooperación económica, a través de sendas oficinas específicas creadas al efecto.

3. La cooperación mencionada podrá efectuarse, entre otras, en las siguientes áreas:

- Industria de la alimentación
- Industria del cuero y calzado
- Industria forestal y papelera
- Minería, especialmente de hierro
- Investigación de hidrocarburos
- Industria aeronáutica
- Industria editorial y gráfica
- Industria naval (Construcción de buques, industria auxiliar y astilleros)
- Industria textil
- Industria pesquera
- Material ferroviario
- Industria siderúrgica
- Abonos fosfatados
- Material de comunicaciones

#### ARTICULO XII

La cooperación a que se refiere el presente Convenio, teniendo en cuenta el desarrollo ulterior de las relaciones económicas y del intercambio, resultante de los crecientes suministros recíprocos y de la diversificación de los mismos, se orienta

rá, especialmente, hacia los siguientes aspectos:

1. Estudios conjuntos de problemas científicos y técnicos con eventual aplicación del resultado de esos trabajos en programas de desarrollo de la industria, agricultura y otros sectores.

2. Participación en la instalación de nuevas plantas industriales así como en la ampliación y/o modernización de las ya existentes.

3. Intercambio de patentes, licencias, "Know-how" e información técnica, aplicación y perfeccionamiento de tecnología existente y/o desarrollo de nuevos procedimientos tecnológicos, así como prestación de servicios técnicos por medio de envío de especialistas o de su formación.

4. Investigación y explotación de los recursos naturales y transformación de materias primas.

5. Intercambio de misiones científicas, técnicas, comerciales e industriales.

6. Elaboración y realización de proyectos e investigaciones para la colocación conjunta, en mercados de terceros países, de las nuevas o mayores producciones obtenidas en el ámbito de la cooperación.

7. Constitución de sociedades hispano-argentinas de producción y/o comercialización.

8. Formalización de acuerdos de suministro a largo plazo en los términos establecidos en el párrafo segundo del Artículo VII del presente Convenio.

9. Estudio de las posibilidades de conclusión de un Convenio sobre doble imposición.

ARTICULO XIII

Las Partes Contratantes convienen en que los contratos de suministros recíprocos que se deriven del presente Convenio se realicen sobre la base de los precios y condiciones vigentes en los mercados internacionales.

ARTICULO XIV

1. Ambas Partes Contratantes fomentarán la transferencia de la tecnología de procesos y productos en ambos sentidos, de acuerdo con la legislación vigente en cada país, sobre bases contractuales de licencias y asistencia técnica, libres de cláusulas restrictivas al desarrollo tecnológico de los receptores.
2. Cada una de las Partes Contratantes facilitará amplia información sobre los potenciales licenciadores y licenciatarios o cedentes y receptores de aquella tecnología que pueda ser objeto de contratación.

ARTICULO XV

Ambas Partes Contratantes se comprometen a otorgar a las personas físicas y jurídicas de la otra Parte, un tratamiento jurídico, económico y social no menos favorable al concedido a personas físicas y jurídicas de terceros países, incluso en lo referente a la fijación y pago de indemnizaciones en caso de eventuales expropiaciones y nacionalizaciones.

ARTICULO XVI

En el marco de lo previsto en los Artículos XI, y XII, ambas Partes se comprometen a facilitar:

- la realización de asesoramientos técnicos y económicos por parte de expertos para la concreción de los programas de desarrollo.
- planes o programas de compras de una de las Partes que puedan favorecer la adecuación de la respectiva producción de la otra Parte, referidos también a las exigencias de la pequeña y mediana industria.

ARTICULO XVII

Las Partes Contratantes determinarán aquellos campos en los que es deseable la ampliación de la colaboración a largo plazo, tomando en consideración, fundamentalmente, las necesidades mutuas y los recursos en materias primas, y los diferentes tipos de energía, tecnología, equipos y productos de consumo masivo.

ARTICULO XVIII

Las Partes Contratantes no transmitirán a terceros, sin la previa conformidad por escrito de la otra Parte, informaciones y/o conocimientos resultantes de la cooperación económica desarrollada en cumplimiento del presente Convenio.

ARTICULO XIX

1. Para la coordinación de las acciones a desarrollar en función del presente Convenio, ambas Partes convienen en constituir una Comisión Mixta integrada por representantes de los dos gobiernos y, de común acuerdo, con el eventual asesoramiento de expertos oficiales y privados.

2. Dicha Comisión Mixta se reunirá alternativamente en ambas capitales, de común acuerdo y a petición previa de una de las Partes y deberá proceder en particular:

- a examinar la evolución de la ejecución del presente Convenio en el período inmediatamente anterior.
- a estudiar el desarrollo de los intercambios comerciales entre los dos países y en especial aquellos problemas que se hayan planteado en los mismos.
- a la individualización de los sectores de común interés en los cuales es posible realizar formas de cooperación.
- al examen de proyectos y de las iniciativas objeto de la cooperación en etapa de estudio y/o de aplicación o ejecución.
- a proponer a sus respectivos gobiernos la adopción de medidas adecuadas para la efectiva y eficaz aplicación del presente Convenio.

3. En los períodos que median entre las reuniones de la Comisión Mixta las Partes Contratantes se comprometen a suministrar información de una forma regular y frecuente y a tomar cuantas medidas sean necesarias para facilitar el intercambio co



mercial y la cooperación entre ambos países.

ARTICULO XX

1. El presente Convenio sustituye al Convenio Comercial entre el Gobierno del Estado Español y el Gobierno de la República Argentina suscrito en Madrid el 4 de julio de 1963.

2. Se aplicará provisionalmente desde el día de la firma y entrará en vigor en la fecha del intercambio de las notas por las que ambas Partes se comuniquen haber cumplido sus requisitos constitucionales.

3. Este Convenio tendrá una duración de diez años y se renovará por tática reconducción por períodos sucesivos anuales, salvo que una de las Partes lo denuncie con una anticipación de por lo menos tres meses a la fecha de su vencimiento.

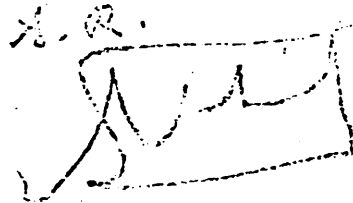
4. En cualquier momento de su vigencia el presente Convenio podrá ser modificado o ampliado de común acuerdo.

5. Si a la terminación del presente Convenio existiesen pagos u otras obligaciones pendientes, estos se efectuarán aplicándose las disposiciones estipuladas en el mismo.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios designados al efecto firman el presente Convenio en dos ejemplares originales igualmente válidos, en idioma español, en la Ciudad de Buenos Aires, a los veintisiete días del mes de mayo de mil novecientos

setenta y cuatro.

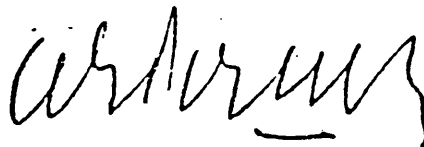
POR EL GOBIERNO  
DEL ESTADO ESPAÑOL

A.R.  


NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA

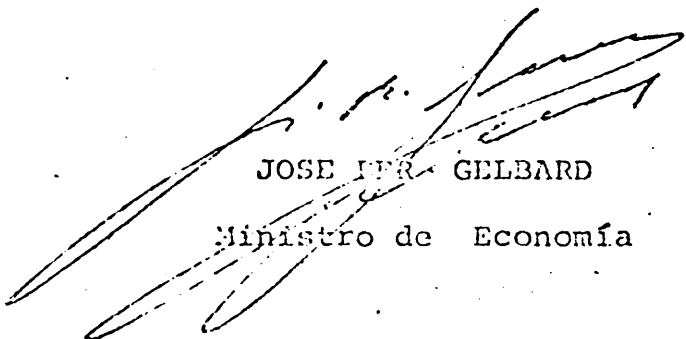
Ministro de Comercio

POR EL GOBIERNO  
DE LA REPUBLICA ARGENTINA



ALBERTO JUAN VIGNES

Ministro de Relaciones  
Exteriores y Culto



JOSE FERRER GELBARD

Ministro de Economía

ACUERDO COMERCIAL ARGENTINO  
CON LA CEE

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARGENTINA Y,

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

RESUELTOS a consolidar y ampliar las relaciones económicas y comerciales tradicionales entre la República Argentina y la Comunidad Económica Europea,

ATENTOS al espíritu de cooperación que los anima,

CONSCIENTES de la importancia del desarrollo armónico del comercio entre las Partes Contratantes,

DESEOSOS de contribuir a la expansión de los intercambios y al fomento de una cooperación económica sobre bases ventajosas para ambas Partes Contratantes,

HAN DECIDIDO concluir un acuerdo comercial entre la República Argentina y la Comunidad Económica Europea y han designado a tal efecto como plenipotenciarios :

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARGENTINA :

S.E. Don Luis María DE PABLO PARDO,  
Ministro de Relaciones Exteriores y  
Culto de la República Argentina ;

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS :

S.E. Don Aldo MORO,  
Presidente en ejercicio del Consejo de las  
Comunidades Europeas,  
Ministro de Asuntos Exteriores de la República  
Italiana ;

Don Franco Maria MALPATTI,  
Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas :

LOS CUALES, después de haber canjeado sus plenipotencias y haberlas hallado en buena y debida forma,

HAN CONVENIDO LO SIGUIENTE :

#### ARTICULO 1

La Comunidad y la Argentina se conocerán, en sus relaciones comerciales, el tratamiento de la nación más favorecida en todo lo que se refiere a :

- los derechos de aduana y a los gravámenes de toda índole que se apliquen a la importación o a la exportación, comprendidas las modalidades de percepción de tales derechos y gravámenes,
- las reglamentaciones relativas al despacho de aduana, al tránsito, al depósito y al transbordo de los productos importados o exportados,
- las tasas y demás gravámenes internos que afecten directa o indirectamente los productos y servicios importados o exportados,
- las reglamentaciones relativas a los pagos correspondientes a los intercambios de mercancías y de servicios, comprendido el otorgamiento de divisas y la transferencia de dichos pagos,
- las reglamentaciones que afecten a la venta, la compra, el transporte, la distribución y la utilización de productos y servicios en el mercado interno.

2. El párrafo i no se aplicará cuando se trate de :

- a) ventajas concedidas por las Partes Contratantes a países limitrofos para facilitar el tráfico fronterizo,
- b) ventajas concedidas por las Partes Contratantes en aplicación de o con miras al establecimiento de una unión aduanera o de una zona de libre comercio,

c) otras ventajas que las Partes Contratantes reserven a ciertos países de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

#### ARTICULO 2

La Comunidad, en la aplicación de su régimen común de liberación, y la Argentina se conceden el grado más elevado de liberación de las importaciones y de las exportaciones que, aplican, de manera general, con respecto a los terceros países.

#### ARTICULO 3

1. La Comunidad y la Argentina establecen entre sí una cooperación en el ámbito agrícola.

Con tal fin,

- a) se informarán con regularidad sobre la evolución de sus mercados y de sus intercambios mutuos,
  - b) examinarán, con buena voluntad, las posibilidades de exportación susceptibles de paliar situaciones de penuria.
  - c) examinarán, con espíritu de cooperación, las dificultades que pudiera provocar la aplicación de medidas sanitarias o fitosanitarias,
  - d) cooperarán en el plano internacional en la solución de problemas de interés común.
- Las acciones a que se refieren los apartados a), b) y c) se llevarán a cabo en el marco de la Comisión mixta prevista en el artículo 5.

2. La Comunidad y la Argentina, teniendo en cuenta la información prevista en el párrafo 1, apartado a), se esforzarán en tomar las disposiciones tendientes a evitar situaciones que necesiten el recurso a medidas de salvaguardia, en sus intercambios mutuos de productos agrícolas.

En caso de que tales situaciones se presentaran o amenazaran presentarse, en lo referente a un producto agrícola en el que una de las Partes tenga un interés substancial, las Partes, de conformidad con sus obligaciones internacionales, celebrarán una consulta que será, en la medida de lo posible, previa a la aplicación de medidas de salvaguardia. Talos medidas deberán ajustarse a las obligaciones internacionales de las Partes.

#### ARTICULO 4

En el marco de la cooperación agrícola entre las Partes Contratantes :

1. Las importaciones en la Comunidad de ciertos productos del sector de la carne bovina se beneficiarán de las disposiciones que figuran en el Anexo I.
2. La Argentina, con el fin de contribuir a la estabilización del mercado interno de la carne bovina de la Comunidad, respetará una cadencia de entrega adecuada y tomará todas las medidas útiles para velar por un desarrollo ordenado de sus exportaciones hacia la Comunidad.

Comunicará a la Comunidad, según las modalidades determinadas en el marco de una cooperación administrativa entre sus autoridades competentes respectivas, todos los datos útiles en lo relativo a las exportaciones de carne bovina y a los precios practicados.

3. Las Partes Contratantes procederán cada año, en la Comisión mixta, a un intercambio de informaciones con miras al establecimiento por parte de la Comunidad del balance estimativo anual de la carne destinada a la industria de transformación, previsto en su organización de mercados en el sector de la carne bovina.

#### ARTICULO 5

Créase una Comisión mixta, compuesta de representantes de la Comunidad y representantes de la Argentina. La Comisión mixta se reunirá una vez al año en una fecha que se fijará de común acuerdo. Podrán convocarse reuniones extraordinarias de común acuerdo.

La Comisión mixta volará por el buen funcionamiento del presente Acuerdo y examinará todas las cuestiones que pudieran plantearse con motivo de su aplicación.

La Comisión mixta tendrá también por misión la búsqueda de métodos y medios susceptibles de favorecer el desarrollo de una cooperación económica y comercial entre la Comunidad y la Argentina, en la medida en que la misma pueda promover el desarrollo de los intercambios comerciales y resultar ventajosa para ambas Partes.

Podrá formular toda propuesta susceptible de contribuir a la realización de los objetivos del presente Acuerdo.

La Comisión mixta podrá crear subcomisiones especializadas para asistirle en el cumplimiento de sus tareas.

#### ARTICULO 6

Las disposiciones del presente Acuerdo substituyen a las de los acuerdos celebrados entre la Argentina y los Estados miembros de la Comunidad que sean incompatibles con ellas o idénticas a ellas.

#### ARTICULO 7

1. El Acuerdo se aplicará, por una parte, a los territorios europeos en los que se de aplicación el Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea y, por otra, al territorio de la República Argentina.

2. También se aplicará a los Departamentos franceses de ultramar en lo relativo a las materias del presente Acuerdo que corresponden a las contempladas en el artículo 227, párrafo 2, apartado 1º del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea.

Las condiciones de aplicación a dichos Departamentos de las disposiciones del presente Acuerdo, relativas a las restantes materias, se determinarán ulteriormente mediante acuerdo entre las Partes Contratantes.

#### ARTICULO 8

Los Anexos I y II forman parte integrante del Acuerdo.

#### ARTICULO 9

1. El presente Acuerdo entrará en vigor el primer día del segundo mes siguiente a la fecha de su firma. Se celebra por un período de tres años.

2. Podrá prorrogarse, de común acuerdo entre ambas Partes, por períodos de un año renovables.

#### ARTICULO 10

El presente Acuerdo se redacta en doble ejemplar en idiomas español, alemán, francés, italiano y neerlandés, dando fe por igual cada uno de dichos textos.

En nombre del Gobierno de la Republica Argentina,  
Im Namen der Regierung der Argentinischen Republik,  
Pour le Gouvernement de la République Argentine,  
Per il Governo della Repubblica Argentina,  
Voor de Regering van de Argentijnse Republiek,

*Luis María A. de Pardo*

Luis María A. de PABLO PARDO  
Ministro de Relaciones Exteriores  
y Culto

En nombre del Consejo de las Comunidades Europeas,  
Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften,  
Pour le Conseil des Communautés Européennes,  
Per il Consiglio delle Comunità Europee,  
Voor de Raad der Europese Gemeenschappen,

*Aldo Moro*

Aldo MORO  
Presidente del Consejo de las Comunidades Europeas.

Franco Maria Malfatti  
Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas

EN PE DE LO CUAL, los plenipotenciarios infrascriptos firman al pie del presente Acuerdo comercial.

ZU URKUND DESSEN haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Handelsabkommen gesetzt.

EN FOI DE QUOI, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas du présent Accord commercial.

IN FEDE DI CHE, i plenipotenziari sottoscritti hanno apposto le loro firme in calce al presente Accordo commerciale.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondersetstekende gevolmachtigden hun handtekening onder dit Handelsakkoord hebben gesteld.

Firmado en Bruselas, el ocho de noviembre de mil novecientos setenta y uno

Geschehen zu Brüssel am achten November neunzehnhunderteinundsiebzig

Fait à Bruxelles, le huit novembre mil neuf cent soixante et onze

Fatto a Bruxelles, addì otto novembre millenovecentosettantuno

Gedaan te Brussel, acht november negentienhonderd eenenzeventig



ANEXO I

APLICACION DEL ARTICULO 4 PARRAFO 1 DEL ACUERDO

ARTICULO 1

1. La Comunidad se esforzará, en la aplicación de su organización de mercados en el sector de la carne bovina, en fijar la suspensión del "prélèvement" aplicable a la importación de los productos que a continuación se definen, al nivel más alto posible.

La fijará, por lo menos, a un nivel tal que el "prélèvement" aplicable a los mismos no sea superior al 55 % del "prélèvement" entero.

Nº de la Tarifa Aduanera común	Designación de las mercancías
02.01	<p>Carnes y menudencias comestibles de los animales clasificados en las posiciones 01.01 a 01.04 incluídas, frescas, refrigeradas o congeladas:</p> <p>A. Carnes:</p> <p>II. de la especie bovina:</p> <p>a) doméstica:</p> <p>2) congeladas:</p> <p>bb) Cuartos delanteros.</p> <p>dd) otros:</p> <p>22. Cortes desosados:</p> <p>aaa) cuartos delanteros, enteros o cortados en cinco trozos como máximo y que se presentan en un solo bloque de congelación; cuartos cortados presentados en dos bloques de congelación de los que uno contiene el cuarto delantero entero o cortado en cinco trozos como máximo, y el otro, el cuarto trasero, con exclusión del lomo, en un solo corte</p> <p>bbb) otros (1)</p>

(1) Las carnes a que se refiere esta subposición sólo podrán beneficiarse de la suspensión del "prélèvement" cuando están sometidas a un régimen de fiscalización aduanera o administrativa que garantice su transformación.

2. Las Partes Contratantes procederán, en el marco de su cooperación agrícola, a un intercambio de informaciones sobre la situación de su comercio y de su mercado con respecto a los productos a que se refiere el párrafo 1.

3. En caso de que el mercado de la Comunidad sea perturbado o corra el riesgo de serlo como consecuencia de las medidas tomadas en aplicación del párrafo 1, la Comunidad, luego de consulta con la Argentina, podrá suspender la aplicación de este párrafo hasta el restablecimiento de la situación. Tal consulta deberá terminarse en un plazo de 15 días a partir de la fecha de su solicitud.

#### ARTICULO 2

Para la imputación de los productos que a continuación se definen, dentro del contingente tarifario anual con un derecho aduanero del 20 % que la Comunidad ha consolidado con respecto a las Partes Contratantes del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio, las cantidades se calcularán en carne sin hueso.

Nº de la Tarifa Aduanera común	Designación de las mercancías
02.01	<p>Carnes y menudencias comestibles de los animales clasificados en las posiciones 01.01 a 01.04 incluídas, frescos, refrigerados o congelados :</p> <p>A. Carnes :</p> <p>II. de la especie bovina :</p> <p>a) doméstica :</p> <p>2. congeladas</p>

#### ARTICULO 3

1. Para colocar a la Argentina en una situación no menos favorable, en cuanto al "prélèvement" aplicable, que la de los países proveedores europeos, la Comunidad, dada la extensión del trayecto del transporte marítimo, tendrá, en el marco de su organización de mercados agrícolas en el sector de la carne bovina, todas las disposiciones necesarias para que el "prélèvement" aplicable a los productos definidos a continuación pueda, a pedido, ser fijado anticipadamente.

Con tal fin, la Comunidad creará un certificado de preferencia cuya validez será limitada a 30 días y el cual fijará el "prélèvement" según el monto aplicable el día de la solicitud del certificado. La entrega del certificado quedará subordinada al depósito, al formularse la solicitud, de una caución igual a ocho unidades de cuenta por 100 kgs. de peso neto.

2. En caso de que el mercado de la Comunidad sea perturbado o corra el riesgo de serlo como consecuencia de las medidas tomadas en aplicación del párrafo 1, la Comunidad, luego de consulta con la Argentina, podrá suspender la aplicación de este párrafo hasta el restablecimiento de la situación. Tal consulta deberá terminarse en un plazo de 10 días a partir de la fecha de su solicitud.

Nº de la Tarifa Aduanera común	Designación de las mercancías
02.01	<p>Carnes y menudencias comestibles de los animales clasificados en las posiciones 01.01 a 01.04 incluídas, frescos, refrigerados o congelados :</p> <p>A. Carnes :</p> <p>II. de la especie bovina :</p> <p>a) doméstica :</p> <p>1. frescos o refrigerados</p>

ANEXO II

Declaración común  
relativa al artículo 2 del Acuerdo

Las Partes Contratantes se hallan dispuestas a examinar en la Comisión Mixta, el problema de la supresión progresiva de las restricciones de carácter cuantitativo u otro que pudieran trabar las importaciones de una u otra Parte.

Declaración n° 1 de la Comunidad  
relativa al artículo 2 del Anexo I al Acuerdo

La Comunidad, para responder a la solicitud de la Argentina, está dispuesta a examinar cada año, después de haber intercambiado informaciones con ésta en la Comisión Mixta, la conveniencia de fijar, según modalidades apropiadas, posibilidades suplementarias de importación en el contexto del contingente tarifario a que se refiere el artículo 2 del Anexo I al Acuerdo.

La Comunidad está dispuesta a efectuar ese examen anual en fecha tal que las posibilidades suplementarias de importación reconocidas por ella puedan hallarse abiertas desde el comienzo del año siguiente. En lo que se refiere al año 1972, el examen puede realizarse en el plazo más breve, una vez que el Acuerdo haya entrado en vigor.

Declaración n° 2 de la Comunidad  
relativa a la liberación de ciertos productos

La Comunidad informa a la Argentina que la importación de los productos, que a continuación se enumeran, quedará liberada en la Comunidad durante el período del 1° de enero al 30 de junio de cada año.

N° de la Tarifa Aduanera Común	Designación de las mercancías
02.01	Carnes y menudencias comestibles de los animales clasificados en las posiciones 01.01 a 01.04 incluídas, frescas, refrigeradas o congeladas: A. Carnes: I. de las especies equina, asnal o mular
02.06	Carnes y menudencias comestibles de todas las especies (con exclusión de los hígados de aves de corral), saladas o en salmuera, desecadas o ahumadas: A. Carnes de caballo, saladas o en salmuera o bien desecadas.

Declaración n° 3 de la Comunidad  
relativa a las cuestiones tarifarias

La Comunidad confirma que el sistema de preferencias generalizadas que ella puso en práctica unilateralmente a partir del 1° de julio de 1971, en aplicación de la resolución n° 21 (II) de 1968 de la segunda Conferencia de la UNCTAD, comprende un número de productos que fueron incluídos en el mismo, como consecuencia de las solicitudes de concesiones tarifarias presentadas por la Argentina en el transcurso de las negociaciones que han llevado al Acuerdo firmado en el día de la fecha.

En el futuro, la Comunidad se halla dispuesta, en oportunidad de los exámenes periódicos del sistema de preferencias generalizadas, a seguir teniendo en cuenta los intereses de la Argentina.

También está dispuesta a examinar, en la Comisión mixta, el problema de otros arreglos tarifarios en beneficio de los productos de la Argentina.

La Comunidad sugiere que la Argentina, con el mismo espíritu, se halla dispuesta a examinar en la Comisión mixta la posibilidad de efectuar arreglos tarifarios en beneficio de los productos de la Comunidad.

Declaración n° 1 de la Argentina  
relativa a las cuestiones tarifarias

Enbiendo tomado nota de la declaración n° 3 de la Comunidad, la Argentina, con el mismo espíritu, se declara dispuesta a examinar en la Comisión Mixta la posibilidad de efectuar arreglos tarifarios en beneficio de los productos de la Comunidad.

Declaración n° 2 de la Argentina  
relativa a la fijación del valor en aduana

La Argentina ha tomado nota del interés que tiene la Comunidad en que se apliquen en el territorio argentino las reglas establecidas por el Consejo de Cooperación Aduanera en materia de fijación del valor en aduana. A este respecto, se declara dispuesta a tomar en cuenta los precios practicados por el mercado de la Comunidad y a entrar en consulta con ésta en caso de divergencia de apreciación acerca de los productos exportados por la Comunidad.

Declaración n° 3 de la Argentina  
relativa a los depósitos previos a la importación

Para responder a la solicitud de la Comunidad, la Argentina se declara dispuesta a convenir, en la Comisión Mixta, un programa de supresión progresiva de los depósitos previos a la importación para los productos que interesan a la Comunidad.

También está dispuesta a establecer la primera parte de dicho programa en el transcurso de la primera reunión de la Comisión Mixta.

Declaración n° 4 de la Argentina  
relativa al artículo 3 párrafo 2 del Acuerdo

La Argentina destaca la importancia que asigna a la aplicación de las disposiciones del artículo 3, párrafo 2 del Acuerdo a sus exportaciones, en particular de manzanas, peras, vinos y productos oleaginosos y, especialmente, de aceite de lino.

Declaración n° 5 de la Argentina  
relativa al artículo 4 párrafo 2 del Acuerdo

La Argentina se compromete a comunicar a las autoridades competentes de la Comunidad todos los datos útiles sobre sus exportaciones de carne bovina y, en particular, los relativos a los despachos realizados, tales como los fechas de embarque y los nombres de los buques, y los que se refieren a los precios practicados, tales como los del mercado de Liniera, los precios de exportación y las modificaciones de los aforos.

Declaración n° 6 de la Argentina  
relativa a los terneros para engorde

Dado el interés que la Comunidad ha manifestado acerca de la posibilidad de importación de terneros para engorde provenientes de la Argentina, ésta se declara dispuesta a estudiar, en el momento oportuno y con espíritu de comprensión, la posibilidad de adoptar las medidas que faciliten la exportación de terneros para engorde hacia la Comunidad.

Declaración n° 7 de la Argentina  
relativa a ciertos problemas vinculados a las  
importaciones de carne bovina

La Argentina destaca su interés en poder examinar  
en la Comisión Mixta, y en el plazo más breve posible, los  
problemas relativos a los coeficientes aplicables a la  
carne bovina y a los "gastos específicos" establecidos para  
la carne congelada.

Declaración n° 8 de la Argentina  
relativa a los transportes marítimos

Para responder a las preocupaciones manifestadas  
por la delegación de la Comunidad con motivo de la  
negociación, la Argentina confirma su voluntad de  
contribuir a la búsqueda de soluciones mutuamente satis-  
factorias en materia de transporte marítimo entre las  
Partes interesadas.



Declaración n° 9 de la Argentina.  
relativa a las inversiones en la Argentina

---

La Argentina confirma su deseo de ver intensificadas, en el contexto de una cooperación mutuamente ventajosa, las inversiones de los inversores de la Comunidad que puedan contribuir al desarrollo de la economía argentina.

Teniendo en cuenta los deseos expresados por la Comunidad, la Argentina manifiesta su voluntad de conceder a los inversores de la Comunidad condiciones satisfactorias para sus inversiones en la Argentina.

ACUERDO  
ENTRE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA  
Y LA REPUBLICA ARGENTINA  
ACERCA DEL COMERCIO DE LOS PRODUCTOS TEXTILES

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Y

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

DESEOSOS de promover, en una perspectiva de cooperación permanente y en condiciones que brinden entera seguridad en los intercambios, el desarrollo ordenado y equitativo del comercio de los productos textiles entre la Comunidad Económica Europea (en adelante denominada "la Comunidad") y la República Argentina (en adelante denominada "la Argentina"),

RESUELTOS a prestar la mayor atención a los graves problemas económicos y sociales que afectan actualmente a la industria textil tanto en los países importadores como en los países exportadores, en particular para eliminar los riesgos reales de perturbación del mercado comunitario y del comercio textil de la Argentina,

VISTO Y CONSIDERANDO el Acuerdo relativo al comercio internacional de los textiles (en adelante denominado "Acuerdo de Ginebra") y en particular su artículo 4 así como las condiciones estipuladas en el Protocolo que prorroga el Acuerdo y las conclusiones adoptadas el 14 de diciembre de 1977 por el Comité de los Textiles (L/4616),

DECIDIERON concluir el presente Acuerdo y a tal fin designaron  
como sus plenipotenciarios :

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ARGENTINA :

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS :

QUIENES CONVINIERON LO SIGUIENTE :

SECCION I : REGIMEN DE LOS INTERCAMBIOS

ARTICULO 1

1. Las Partes reconocen y confirman que, ateniéndose a las disposiciones del presente Acuerdo y sin perjuicio de sus derechos y obligaciones en virtud del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio, la gestión de sus intercambios mutuos de productos textiles se regirá por las disposiciones del Acuerdo de Ginebra.
2. La Comunidad se compromete, con respecto a los productos cubiertos por el presente Acuerdo, a no introducir restricciones cuantitativas en virtud del artículo XIX del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio o del artículo 3 del Acuerdo de Ginebra.
3. Quedan prohibidas las medidas cuyo efecto fuera equivalente a restricciones cuantitativas a la importación en la Comunidad de los productos cubiertos por el presente Acuerdo.

ARTICULO 2

1. El presente Acuerdo se aplica al comercio de los productos textiles de algodón, lana y fibras sintéticas o artificiales, originarios de la Argentina, que se enumeran en el Anexo I.
2. La designación y la identificación de los productos cubiertos por el presente Acuerdo se basan en la nomenclatura de la Tarifa Aduanera Comun y en la Nomenclatura de las mercancías para las estadísticas del comercio exterior de la Comunidad y del comercio entre sus Estados Miembros (NIMEXE).

3. El origen de los productos cubiertos por el presente Acuerdo se determinará conforme a las reglamentaciones vigentes en la Comunidad.

Las modalidades del control del origen de los productos arriba mencionados se fijan en el Protocolo A.

### ARTICULO 3

La Argentina acepta, para cada año civil, mantener sus exportaciones a la Comunidad del producto designado en el Anexo II en los límites que dicho Anexo estipula.

Las exportaciones de los productos textiles mencionados en el Anexo II quedarán sometidas a un sistema de doble control que se explicita en el Protocolo A.

### ARTICULO 4

1. Las exportaciones de tejidos de fabricación artesanal obtenidos en telares accionados a mano o con el pie, de prendas o demás artículos textiles confeccionados a mano a partir de dichos tejidos, y de productos artesanales pertenecientes al folklore tradicional no quedan sujetas a límites cuantitativos, siempre y cuando estos productos respondan a las condiciones fijadas en el Protocolo B.
2. Las importaciones en la Comunidad de productos textiles cubiertos por el presente Acuerdo no están sometidas a los límites cuantitativos establecidos en el Anexo II, siempre y cuando se las declare como destinadas a la reexportación afuera de la Comunidad, ya sea en el mismo estado o previo perfeccionamiento, en el marco del régimen administrativo de control implantado a tal efecto en la Comunidad.

3. Las transferencias de cantidades de una categoría a otra de productos pertenecientes al grupo I sólo podrán efectuarse en las condiciones siguientes :

- entre las categorías 1, 2 y 3 podrán efectuarse transferencias de hasta un 5 % del límite cuantitativo de la categoría de destino, excepto cuando, tratándose de la categoría 1, las Partes reconocieren que la transferencia de un 5 % ya se hubiere incorporado al límite cuantitativo, estipulado en Anexo II, correspondiente a la categoría 1 ;
- entre las categorías 4, 5, 6, 7 y 8 podrán efectuarse transferencias de hasta un 5 % del límite cuantitativo de la categoría de destino.

Podrán efectuarse, con destino a cualquier categoría de los grupos II, III, IV y V y a partir de cualquier categoría o cualesquiera categorías de los grupos I, II, III, IV y V, transferencias de hasta un 5 % del límite cuantitativo de la categoría de destino.

4. El cuadro de equivalencias aplicable a dichas transferencias figura en el Anexo I al presente Acuerdo.

5. La aplicación acumulada en el transcurso de un mismo año de las disposiciones previstas en los párrafos 1, 2 y 3 del presente artículo no puede dar lugar, para una determinada categoría de productos, a un aumento mayor del 15 %.

6. En caso de recurrir a las disposiciones previstas en los párrafos 1, 2 y 3 del presente artículo, las autoridades de la Argentina deberán notificarlo previamente.

ARTICULO 6

1. La Argentina puede someter a límites cuantitativos las exportaciones de los productos textiles que no figuran en el Anexo II del Acuerdo, en las condiciones que fijan los párrafos siguientes.

2. La Comunidad puede solicitar la apertura de consultas según las modalidades que establece el artículo 12 del Acuerdo, con vistas a llegar a un acuerdo acerca del nivel de limitación adecuado para los productos de alguna de las categorías que no figuran en el Anexo II, al comprobar, en el marco del sistema de control administrativo implantado, que el nivel de las importaciones de productos de una de dichas categorías, originarios de la Argentina excede, respecto al volumen total de las importaciones de los productos de esa categoría realizados en la Comunidad en el año anterior, una tasa del :

- 0,2 %, si la categoría de productos corresponde al grupo I ;
- 1,5 %, si la categoría de productos corresponde al grupo II ;
- 4 % si la categoría de productos corresponde a los grupos III, IV y V.

3. Entretanto y en espera de una solución mutuamente satisfactoria la Argentina se compromete, a partir de la fecha de notificación de la solicitud de consulta, a suspender o limitar al nivel indicado por la Comunidad en dicha notificación las exportaciones de la categoría de productos en cuestión hacia la Comunidad o hacia la región o las regiones del mercado comunitario que aquélla especifique.



La Comunidad autorizará la importación de los productos de dicha categoría despachados de la Argentina antes de la fecha en que se introdujo la solicitud de consulta.

4. En caso que las Partes no puedan llegar, en el plazo previsto por el artículo 12 del Acuerdo, a una solución satisfactoria durante las consultas, la Comunidad tendrá derecho a introducir un límite cuantitativo cuyo nivel anual no sea inferior al que hubieren alcanzado las importaciones de la categoría en cuestión y se mencione en la notificación de la solicitud de consulta.

Una revisión para el aumento del nivel anual así fijado se efectuará, previas consultas en el marco del procedimiento que menciona el artículo 12, a fin de cumplir con las condiciones previstas en el párrafo 2, si la evolución de las importaciones totales de dicho producto hacia la Comunidad así lo requiriere.

5. Los límites introducidos en virtud de los párrafos 2 ó 4 no pueden ser en ningún caso inferiores al nivel de las importaciones de los productos de la misma categoría originarios de la Argentina realizadas en la Comunidad en 1976.
6. La Comunidad también puede establecer límites cuantitativos a nivel regional según las modalidades que marca el Protocolo C.
7. La tasa de crecimiento anual de los límites cuantitativos introducidos en virtud del presente artículo se determinará según las modalidades que marca el Protocolo D.
8. Las disposiciones del presente artículo no serán aplicables cuando los porcentajes estipulados en el párrafo 2 se alcanzaren, no en base a un incremento de las exportaciones de los productos originarios de la Argentina, sino debido a una disminución del total de las importaciones en la Comunidad.

9. En caso de aplicación de las disposiciones de los párrafos 2 ó 4, la Argentina se compromete a extender licencias de exportación para los productos que sean objeto de contratos suscritos antes de la introducción del límite cuantitativo hasta el volumen del límite cuantitativo fijado para el año en curso.
10. A los fines de la aplicación de las disposiciones del párrafo 2, la Comunidad se compromete a comunicar a las autoridades de la Argentina antes del 31 de marzo de cada año, los datos estadísticos del año anterior relativos a las importaciones de todos los productos textiles cubiertos por el presente Acuerdo, desagregados por país proveedor y por Estado Miembro de la Comunidad.
11. Las disposiciones del presente Acuerdo relativas a las exportaciones de productos sujetas a los límites cuantitativos que establece el Anexo II se aplicarán también a los productos para los cuales se introducen límites cuantitativos en virtud del presente artículo.

## SECCION II : GESTION DEL ACUERDO

### ARTICULO 7

1. La Argentina se compromete a comunicar a la Comunidad informaciones estadísticas precisas acerca de todas las licencias de exportación expedidas por las autoridades argentinas para la categoría de productos textiles sujetos a los límites cuantitativos que estipula el Anexo II.

2. La Comunidad transmitirá asimismo a las autoridades de la Argentina informaciones estadísticas precisas relativas a los documentos o autorizaciones de importación expedidos por las autoridades competentes de la Comunidad, así como las estadísticas de importaciones de los productos sometidos al sistema de control administrativo que indica el artículo 6 párrafo 2.
3. Las informaciones arriba mencionadas se transmitirán para todas las categorías de productos antes de finalizar el segundo mes posterior al trimestre al que correspondan las estadísticas.
4. Si el análisis de estas informaciones recíprocas revela la existencia de diferencias significativas entre los registros de exportación y los de importación, podrán entablarse consultas conforme al procedimiento definido en el artículo 12 del presente Acuerdo.

#### ARTICULO 8

Ninguna modificación de la Tarifa Aduanera Común o de la NIMEXE, realizada conforme a los procedimientos vigentes en la Comunidad, concerniente a categorías de productos cubiertos por el presente Acuerdo, así como tampoco ninguna decisión relativa a la clasificación de las mercancías, podrá tener por efecto la reducción de los límites cuantitativos que establece el Anexo II.

#### ARTICULO 9

En caso de recurrirse a las disposiciones del artículo 16 párrafo 3 los límites cuantitativos establecidos en el Anexo II se reducirán pro rata temporis.

## ARTICULO 10

1. Las fracciones de los límites cuantitativos establecidos en el Anexo II que queden sin utilizar en uno de los Estados Miembros de la Comunidad pueden atribuirse a otro u otros Estados Miembros según los procedimientos vigentes en la Comunidad. La Comunidad se compromete a responder dentro de las cuatro semanas siguientes a toda solicitud de un nuevo reparto presentada por la Argentina. Queda en claro que los nuevos repartos así efectuados no estarán sometidos a los límites fijados en el marco de las disposiciones de flexibilización definidas en el artículo 5 del presente Acuerdo.
2. Si en una región determinada de la Comunidad se pusieren de manifiesto necesidades de abastecimiento suplementarias y si las medidas tomadas en aplicación del párrafo 1 no bastaren para satisfacer enteramente estas necesidades, la Comunidad podrá autorizar la importación de cantidades superiores a las que estipula el Anexo II.

## ARTICULO 11

1. La Argentina y la Comunidad se comprometen a abstenerse de toda discriminación al otorgar, respectivamente, las licencias de exportación y los documentos o autorizaciones de importación.
2. Al hacer aplicación del presente Acuerdo, las Partes Contratantes cuidarán de mantener las prácticas y corrientes comerciales tradicionales existentes entre la Comunidad y la Argentina.

3. En caso de que cualquiera de las Partes considerare que la aplicación del presente Acuerdo perturba las relaciones comerciales existentes entre importadores comunitarios y proveedores de la Argentina, se iniciarán consultas sin demora, conforme al procedimiento derinido en el artículo 12 del presente Acuerdo, con vistas a remediar esta situación.

#### ARTICULO 12

1. Los procedimientos de consulta particulares contemplados en el presente Acuerdo se rigen por las disposiciones siguientes :

- toda solicitud de consulta se notificará por escrito a la Parte interesada ;
- a la solicitud de consulta seguirá en un plazo razonable (y en todo caso dentro de los 15 días a correr desde la notificación), un informe acerca de los motivos y las circunstancias que, a juicio de la Parte solicitante, justifican la introducción de tal solicitud ;
- las consultas se entablaran a más tardar en el plazo de un mes a contar desde la notificación de la solicitud, con el objeto de llegar, nuevamente en el plazo máximo de un mes, a un acuerdo o a una conclusión mutuamente aceptable.

2. De ser necesario, a petición de cualquiera de las Partes y conforme a las disposiciones del Acuerdo de Ginebra, se iniciarán consultas acerca de cualquier problema que derive de la aplicación del presente Acuerdo. Ambas Partes encararán cualesquiera consultas entabladas en virtud del presente artículo con espíritu de cooperación y con la voluntad de conciliar las divergencias entre ellas existentes.

SECCION III : DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y FINALES

ARTICULO 13

La importación en la Comunidad de los productos originarios de la Argentina que son objeto de límites cuantitativos a partir del 1° de enero de 1978 en virtud del presente Acuerdo, se admite sin presentación de licencia de exportación hasta el 31 de marzo de 1978, siempre y cuando estos productos sean embarcados antes del 1° de enero de 1978.

ARTICULO 14

Por derogación de las disposiciones de los artículos 2 y 8 del Protocolo A, la Comunidad se compromete a extender documentos o autorizaciones de importación, sin presentación de una licencia de exportación o de un certificado de origen de la forma prevista en el artículo 8 antes mencionado, para los productos originarios de la Argentina sometidos a límites cuantitativos en virtud del presente Acuerdo, siempre y cuando estos productos sean embarcados durante el período que va del 1° de enero de 1978 al 31 de marzo de 1978 y no excedan un 40 % de los límites cuantitativos aplicable a estos productos. Este plazo puede prolongarse mediante un acuerdo entre las Partes, logrado en el marco del procedimiento expuesto en el artículo 12 del presente Acuerdo.

La Comunidad comunicará sin demora a las autoridades de la Argentina informaciones estadísticas precisas acerca de los documentos o autorizaciones de importación otorgadas en aplicación del presente artículo ; dichas autoridades imputarán las cantidades correspondientes en los límites cuantitativos relativos a los productos en cuestión, tal como los establece el Anexo II para el año 1978.

ARTICULO 15

El presente Acuerdo se aplica, por un lado, a los territorios en que es de aplicación el Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, en las condiciones previstas por dicho Tratado, y, por otro, al territorio de la Argentina.

ARTICULO 16

1. El presente Acuerdo entrará en vigencia el primer día del mes que sigue a la fecha en la cual las Partes Contratantes se notifiquen el cumplimiento de los procedimientos necesarios a tal efecto. El Acuerdo será aplicable hasta el 31 de diciembre de 1982.
2. El presente Acuerdo es aplicable con efecto al 1º de enero de 1978.
3. Cada una de las Partes puede, en todo momento, proponer la modificación del presente Acuerdo o denunciarlo mediante un preaviso de por lo menos noventa días. En este último caso, el Acuerdo finaliza al expirar este período de preaviso.
4. Los Anexos y Protocolos así como el Intercambio de Cartas adjuntos al presente Acuerdo forman parte integrante del mismo.

ARTICULO 17

El presente Acuerdo se redacta en doble ejemplar en los idiomas español, alemán, danés, francés, inglés, italiano y neerlandés, dando fé por igual cada uno de dichos textos.

ANEXO I



GRUPO I

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
1	Hilados de algodón, sin acondicionar para la venta al por menor	55.05-13		
		55.05-19		
		55.05-21		
		55.05-25		
		55.05-27		
		55.05-29		
		55.05-33		
		55.05-35		
		55.05-37		
		55.05-41		
		55.05-45		
		55.05-46		
		55.05-48		
		55.05-52		
		55.05-58		
		55.05-61		
		55.05-65		
		55.05-67		
		55.05-69		
		55.05-72		
		55.05-78		
		55.05-92		
		55.05-98		

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
.2	Tejidos de algodón, que no sean de gasa de vuelta, con bucles de la clase esponj, cintas tejidas, terciopelos, felpas, tejidos rizados, tejidos de oruga o felpilla ("chenille"), tules y tejidos de mallas anudadas	55.09-01 ;	55.09-02	
		55.09-03 ;	55.09-04	
		55.09-05 ;	55.09-11	
		55.09-12 ;	55.09-13	
		55.09-14 ;	55.09-15	
		55.09-16 ;	55.09-17	
		55.09-19 ;	55.09-21	
		55.09-29 ;	55.09-31	
		55.09-33 ;	55.09-35	
		55.09-37 ;	55.09-38	
		55.09-39 ;	55.09-41	
		55.09-49 ;	55.09-51	
		55.09-52 ;	55.09-53	
		55.09-54 ;	55.09-55	
		55.09-56 ;	55.09-57	
		55.09-59 ;	55.09-61	
		55.09-63 ;	55.09-64	
		55.09-65 ;	55.09-66	
		55.09-67 ;	55.09-68	
		55.09-69 ;	55.09-70	
		55.09-71 ;	55.09-72	
		55.09-73 ;	55.09-74	
		55.09-76 ;	55.09-77	
		55.09-78 ;	55.09-81	
		55.09-82 ;	55.09-83	
		55.09-84 ;	55.09-86	
		55.09-87 ;	55.09-92	
		55.09-93 ;	55.09-97	
a) inclusive ni crudos ni blanqueados		55.09-03 ;	55.09-04	
		55.09-05 ;	55.09-51	
		55.09-52 ;	55.09-53	
		55.09-54 ;	55.09-55	
		55.09-56 ;	55.09-57	
		55.09-59 ;	55.09-61	
		55.09-63 ;	55.09-64	
		55.09-65 ;	55.09-66	
		55.09-67 ;	55.09-70	
		55.09-71 ;	55.09-81	
		55.09-82 ;	55.09-83	
		55.09-84 ;	55.09-86	
		55.09-87 ;	55.09-92	
		55.09-93 ;	55.09-97	

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
3	Tejidos de fibras textiles sintéticas discontinuas, que no sean cintas tejidas, terciopelos, felpas, tejidos rizados (incluidos los tejidos rizados de la clase esponja) y tejidos de oruga o felpilla ("chenille")	56.07-01 56.07-04 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-11 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-17 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-24 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-32 56.07-33 56.07-34 56.07-36		
	a) inclusive ni crudos ni blanqueados	56.07-01 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-33 56.07-34 56.07-36		
4	Camisas, camisetas, incluidas las del tipo T-shirt, las de cuello arrollado o de tortuga y las interiores y artículos análogos, de punto no elástico y sin cauchutar, que no sean prendas para bebés, de algodón o de fibras textiles sintéticas	60.04-01 60.04-05 60.04-13 60.04-16 60.04-28 60.04-29 60.04-30 60.04-41 60.04-50 60.04-58	6,48	154
	a) Camisetas del tipo T-shirt, etc.	60.04-41		
	b) Camisas y camisetas que no sean del tipo T-shirt	60.04-50 60.04-58		

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
5	"Chandails", jerseys, "slip-overs", "twinsets", chalecos y chaquetas, de punto no elástico ni cauchutado	60.05-01 60.05-27 60.05-28 60.05-29 60.05-30 60.05-33 60.05-36 60.05-37 60.05-38	4,53	221
6	Calzones y pantalones largos y cortos, que no sean de punto, para hombres y niños; pantalones, que no sean de punto, para mujeres, niñas y primera infancia	61.01-62 61.01-64 61.01-66 61.01-72 61.01-74 61.01-76 61.02-66 61.02-68 61.02-72	1,76	568
7	Camiseros, blusas camiseras y blusas de punto (no elástico ni cauchutado), para mujeres, niñas y primera infancia	60.05-22 60.05-23 60.05-24 60.05-25 61.02-78 61.02-82 61.02-84	5,55	180
3	Camisas y camisetas, que no sean de punto, para hombres y niños	61.03-11 61.03-15 61.03-19	4,60	217

GRUPO II

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
9	Tejidos de algodón, con bucles de la clase esponja: ropa de tocador o de cocina, con bucles de la clase esponja, de algodón	55.08-10 55.08-30 55.08-50 55.08-80 62.02-71		
10	Guantes y similares, de punto no elástico y sin cauchutar, impregnados o con baño de materias plásticas	60.02-40	10,14 pr	99
11	Guantes y similares, de punto no elástico y sin cauchutar, que no sean de la categoría 10	60.02-50 60.02-60 60.02-70 60.02-80	24,6 pr	41
12	Medias, escafpines, calcetines, salvamedias y artículo análogos, de punto no elástico ni cauchutado, que no sean medias de fibras textiles sintéticas para mujeres	60.03-11 60.03-19 60.03-25 60.03-27 60.03-30 60.03-90	24,3 pr	41
13	"slips" y calzoncillos para hombres y niños, "slips" y bragas para mujeres, niñas y primera infancia, (que no sean bebés), de punto no elástico ni cauchutado, de algodón o de fibras textiles	60.04-17 60.04-27 60.04-48 60.04-56	17	59
14 A	Gabanes de tejidos impregnados, con baño o recubiertos, para hombres y niños	61.01-01	1,0	1.000
14 B	Sobretodos, impermeables y otras prendas de abrigo, incluidas las capas, que no sean de punto, de hombres y niños, que no pertenezcan a la categoría 14 A	61.01-41 61.01-42 61.01-44 61.01-46 61.01-47	0,72	1.389
15 A	Abrigos de tejidos impregnados, con baño o recubiertos, para mujeres, niñas y primera infancia	61.02-05	1,1	909
15 B	Abrigos e impermeables (incluidas las capas) y chaquetas, que no sean de punto, para mujeres, niñas y primera infancia, que no sean las prendas de la categoría 15 A	61.02-31 61.02-32 61.02-33 61.02-35 61.02-36 61.02-37 61.02-39 61.02-40	0,84	1.190
16	Trajes, que no sean de punto, para hombre y niños (incluidos los conjuntos de dos o tres prendas que son encargadas, acondicionadas, transportadas y normalmente vendidas juntas)	61.01-51 61.01-54 61.01-57	0,80	1.250
17	Chaquetas y americanas para hombres y niños, que no sean de punto	61.01-34 61.01-36 61.01-37	1,43	700

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
18	Prendas interiores para hombres y niños, distintas de las camisas y camisetas, que no sean de punto	61.03-51 61.03-55 61.03-59 61.03-81 61.03-85 61.03-89		
19	Pañuelos de bolsillo de tela, de un valor inferior o igual a 15 UCE/kg	61.05-30 61.05-99	55,5	18
20	Ropa de cama, que no sea de punto	62.02-11 62.02-19		
21	Parkas, anoraks, cazadoras y similares, que no sean de punto	61.01-29 61.01-31 61.01-32 61.02-25 61.02-26 61.02-28	2,3	435
22	Hilados de fibras sintéticas discontinuas, sin acondicionar para la venta al por menor	56.05-03 56.05-05 56.05-07 56.05-09 56.05-11 56.05-13 56.05-15 56.05-19 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36 56.05-38 56.05-39 56.05-42 56.05-44 56.05-45 56.05-46 56.05-47		
	a) inclusive acrílico	56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36		
23	Hilados de fibras artificiales discontinuas, sin acondicionar para la venta al por menor	56.05-51 56.05-55 56.05-61 56.05-65 56.05-71 56.05-75 56.05-81 56.05-85 56.05-91 56.05-95 56.05-99		
24	Pijamas de punto, de algodón o de fibras textiles sintéticas, para hombres y niños	60.04-15 60.04-47	2,8	357

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
25	Pijamas y camisones para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés), de punto, de algodón o de fibras sintéticas	60.04-21 60.04-25 60.04-51 60.04-53	4,3	233
26	Vestidos para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés), sean o no de punto	60.05-41 60.05-42 60.05-43 60.05-44 61.02-48 61.02-52 61.02-53 61.02-54	3,1	323
27	Faldas, incluidas las faldas pantalón, para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés), sean o no de punto	60.05-51 60.05-52 60.05-54 60.05-58 61.02-57 61.02-58 61.02-62	2,6	385
28	Pantalones de punto (excepto los pantalones cortos), que no sean para bebés	60.05-61 60.05-62 60.05-64	1,61	620
29	Trajes sastre para mujeres, niñas y primera infancia (salvo los bebés), que no sean de punto (incluidos los conjuntos de dos o tres prendas que son encargadas, acondicionadas, transportadas y normalmente vendidas juntas)	61.02-42 61.02-43 61.02-44	1,37	730
30 A	Pijamas y camisones para mujeres, niñas y primera infancia, que no sean de punto	61.04-11 61.04-13 61.04-18	4,0	250
30 B	Prendas interiores, que no sean de punto, excepto pijamas y camisones, para mujeres, niñas y primera infancia (salvo los bebés)	61.04-91 61.04-93 61.04-98		
31	Sostenes y fajas sostenes, sean o no de punto	61.09-50	18,2	55

GRUPO III

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
32	Terciopelos, felpas, tejidos rizados y tejidos de oruga o felpilla ("chenille"), con exclusión de los tejidos de algodón con bucles de la clase esponja y de las cintas	58.04-07 58.04-11 58.04-15 58.04-18 58.04-41 58.04-43 58.04-45 58.04-61 58.04-63 58.04-67 58.04-69 58.04-71 58.04-75 58.04-77 58.04-78		
33	Tejidos obtenidos a partir de tiras o formas análogas de polietileno o de polipropileno de menos de 3 m de ancho; bolsas tejidas obtenidas a partir de tales tiras o formas análogas	51.04-06 62.03-96		
34	Tejidos obtenidos a partir de tiras o formas análogas de polietileno o de polipropileno de al menos 3 m de ancho	51.04-08		
35	Tejidos de fibras textiles sintéticas continuas, que no sean para neumáticos ni contengan hilados de elastómeros	51.04-11 ; 51.04-13 51.04-15 ; 51.04-17 51.04-18 ; 51.04-21 51.04-23 ; 51.04-25 51.04-26 ; 51.04-27 51.04-28 ; 51.04-32 51.04-34 ; 51.04-36 51.04-42 ; 51.04-44 51.04-46 ; 51.04-48		
	a) inclusive ni crudos ni blanqueados	51.04-15 ; 51.04-17 51.04-18 ; 51.04-23 51.04-25 ; 51.04-26 51.04-27 ; 51.04-28 51.04-32 ; 51.04-34 51.04-42 ; 51.04-44 51.04-46 ; 51.04-48		
36	Tejidos de fibras textiles artificiales continuas, que no sean para neumáticos ni contengan hilados de elastómeros	51.04-56 ; 51.04-58 51.04-62 ; 51.04-64 51.04-66 ; 51.04-72 51.04-74 ; 51.04-76 51.04-82 ; 51.04-84 51.04-86 ; 51.04-88 51.04-89 ; 51.04-93 51.04-94 ; 51.04-95 51.04-96 ; 51.04-97 51.04-98		
	a) inclusive ni crudos ni blanqueados	51.04-58 51.04-62 51.04-64 51.04-72 51.04-74 51.04-76 51.04-82 51.04-84 51.04-86 51.04-88 51.04-89 51.04-94 51.04-95 51.04-96 51.04-97 51.04-98		



Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
37	Tejidos de fibras textiles artificiales discontinuas, que no sean cintas, terciopelos, felpas ni tejidos rizados (incluidos los tejidos rizados de la clase esponja) y tejidos de oruga o felpilla ("chenille")	56.07-37 ; 56.07-42 56.07-44 ; 56.07-48 56.07-52 ; 56.07-53 56.07-54 ; 56.07-57 56.07-58 ; 56.07-62 56.07-63 ; 56.07-64 56.07-66 ; 56.07-72 56.07-73 ; 56.07-74 56.07-77 ; 56.07-78 56.07-82 ; 56.07-83 56.07-84 ; 56.07-87		
	a) inclusive ni crudos ni blanqueados	56.07-37 ; 56.07-44 56.07-48 ; 56.07-52 56.07-54 ; 56.07-57 56.07-58 ; 56.07-63 56.07-64 ; 56.07-66 56.07-73 ; 56.07-74 56.07-77 ; 56.07-78 56.07-83 ; 56.07-84 56.07-87		
38 A	Géneros sintéticos de punto, para cortinas y visillos	60.01-40		
38 B	Visillos	62.02-09		
39	Ropa de mesa, de tocador o de cocina, que no sea de punto, distinta de la de algodón con bucles de la clase esponja	62.02-41 62.02-43 62.02-47 62.02-65 62.02-73 62.02-77		
40	Cortinas (que no sean visillos) y artículos de moblaje, que no sean de punto	62.02-81 62.02-89		

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
41	Hilados de fibras textiles sintéticas continuas, sin acondicionar para la venta al por menor, que no sean hilados no texturados, simplés, sin torsión o de una torsión de 50 vueltas por metro como máximo	51.01-05 51.01-07 51.01-08 51.01-09 51.01-11 51.01-13 51.01-16 51.01-18 51.01-21 51.01-23 51.01-26 51.01-28 51.01-32 51.01-34 51.01-38 51.01-42 51.01-44 51.01-48		
42	Hilados de fibras textiles artificiales continuas, sin acondicionar para la venta al por menor, que no sean hilados simples de rayón viscosa sin torsión o de una torsión máxima de 250 vueltas por metro, e hilados simples no texturados de acetatos	51.01-50 51.01-61 51.01-64 51.01-66 51.01-71 51.01-76 51.01-80		
43	Hilados de fibras textiles sintéticas o artificiales continuas, acondicionados para la venta al por menor	51.03-10 51.03-20		
44	Tejidos de fibras textiles sintéticas continuas que contengan hilados de elastómeros	51.04-05		
45	Tejidos de fibras textiles artificiales continuas que contengan hilados de elastómeros	51.04-54		
46	Lana y pelos finos cardados o peinados	53.05-10 53.05-22 53.05-27 53.05-32 53.05-39		
47	Hilados de lana o de pelos finos, cardados no acondicionados para la venta al por menor	53.06-21 53.06-25 53.06-31 53.06-35 53.06-51 53.06-55 53.06-71 53.06-75  53.08-11 53.08-15		

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
48	Hilados de lana o de pelos finos, peinados, no acondicionados para la venta al por menor	53.07-01 53.07-09 53.07-21 53.07-29 53.07-40 53.07-51 53.07-59 53.07-81 53.07-89  53.08-21 53.08-25		
49	Hilados de lana o de pelos finos, acondicionados para la venta al por menor	53.10-11 53.10-15		
50	Tejidos de lana o de pelos finos	53.11-01 53.11-03 53.11-07 53.11-11 53.11-13 53.11-17 53.11-20 53.11-30 53.11-40 53.11-52 53.11-54 53.11-58 53.11-72 53.11-74 53.11-75 53.11-82 53.11-84 53.11-88 53.11-91 53.11-93 53.11-97		
51	Algodón cardado o peinado	55.04-00		
52	Hilados de algodón acondicionados para la venta al por menor	55.06-10 55.06-90		
53	Tejidos de algodón de gasa de vuelta	55.07-10 55.07-90		
54	Fibras textiles artificiales, discontinuas, incluidos los desperdicios, cardados o peinados	56.04-21 56.04-23 56.04-25 56.04-29		
55	Fibras textiles sintéticas discontinuas, incluidos los desperdicios, cardados o peinados	56.04-11 56.04-13 56.04-15 56.04-16 56.04-17 56.04-18		

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
56	Hilados de fibras textiles sintéticas discontinuas (incluidos los desperdicios), acondicionados para la venta al por meno	56.06-11 56.06-15		
57	Hilados de fibras textiles artificiales discontinuas (incluidos los desperdicios) acondicionados para la venta al por menor	56.06-20		
58	Alfombras y tapices de punto anudado o enrollado, incluso confeccionados	58.01-01 58.01-11 58.01-13 58.01-17 58.01-30 58.01-80		
59	Alfombras y tapices, sean o no de punto, incluso confeccionados; tejidos llamados "Kelim", "Soumak", "Karamanie" y análogos, incluso confeccionados; revesti miento de suelos, de fieltro	58.02-12 58.02-14 58.02-17 58.02-18 58.02-19 58.02-30 58.02-43 58.02-49 58.02-90  59.02-01 59.02-09		
60	Tapicerías hechas a mano	58.03-00		
61	Cintas cuyo ancho no exceda de 30 cm y provistas de orillos tejidos, pegados u obtenidos de otra forma, que no sean etiquetas y artículos análogos; cintas engomadas (sin trama)	58.05-01 58.05-08 58.05-30 58.05-40 58.05-51 58.05-59 58.05-61 58.05-69 58.05-73 58.05-77 58.05-79 58.05-90		

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
62	Etiquetas, escudos y artículos análogos, tejidos pero no bordados, en piezas, en cintas o recortados; Hilados de oruga o felpilla ("chenille"); hilados entorchados (que no sean hilados metalizados ni de crin entorchados); Trencillas en piezas; otras, artículos ornamentales análogos, en piezas; bellotas, madroños, pompones, borlas y similares; Tules y tejidos de mallas anudadas (red), lisos; Tules, tules-bobinots y tejidos de mallas anudadas (red), labrados; encajes (hechos a máquina o a mano) en piezas, tiras o motivos; Bordados en piezas, tiras o motivos	58.06-10		
		58.06-90		
		58.07-31		
		58.07-39		
		58.07-50		
		58.07-80		
		58.08-11		
		58.08-15		
		58.08-19		
		58.08-21		
		58.08-29		
		58.09-11		
		58.09-19		
		58.09-21		
		58.09-31		
		58.09-35		
		58.09-39		
		58.09-91		
		58.09-95		
		58.09-99		
		58.10-21		
		58.10-29		
		58.10-41		
		58.10-45		
		58.10-49		
		58.10-51		
		58.10-55		
		58.10-59		
63	Géneros de punto no elástico y sin cauchutar, de fibras textiles sintéticas que contengan hilados de elastómeros; géneros de punto elástico o cauchutado, en piezas	60.01-30		
		60.06-11		
		60.06-18		
	Encajes "Rachel" y géneros de pelos largo (imitación piel), de punto no elástico y sin cauchutar, en piezas, de fibras textiles sintéticas	60.01-51		
		60.01-55		
65	Géneros de punto no elástico y sin cauchutar, que no sean los artículos de las categorías 38 A, 63 y 64	60.01-01		
		60.01-10		
		60.01-62		
		60.01-64		
		60.01-65		
		60.01-68		
		60.01-72		
		60.01-74		
		60.01-75		
		60.01-78		
		60.01-81		
		60.01-89		
		60.01-92		
		60.01-94		
		60.01-96		
		60.01-97		
66	Mantas	62.01-10		
		62.01-20		
		62.01-81		
		62.01-85		
		62.01-93		
		62.01-95		

Categoría	Descripción	Código/NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
67	Accesorios de vestir y otros artículos (con excepción de prendas de vestir) de punto no elástico y sin cauchutar; artículos (que no sean bañadores), de punto elástico o cauchutado	60.05-86 60.05-87 60.05-89 60.05-91 60.05-95 60.05-98  60.06-92 60.06-96 60.06-98		

**-565-**  
**GRUPO IV**

Categoría	Descripción	Código NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
65	Ropa interior de punto no elástico y sin cauchutar, para bebés	60.04-11 60.04-36		
69	Combinaciones y enaguas de punto, de fibras textiles sintéticas, para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebés)	60.04-54	7,8	128
70	Leotardos	60.04-31 60.04-33 60.04-34	30,4	33
71	Prendas exteriores de punto para bebés	60.05-06 60.05-07 60.05-08 60.05-09		
72	Bañadores de punto	60.05-11 60.05-13 60.05-15 60.06-91	10	100
73	Prendas exteriores de deporte (trainings), de punto no elástico y sin cauchutar	60.05-16 60.05-17 60.05-19	1,67	600
74	Trajes sastre (incluidos los conjuntos de dos o tres prendas que son encargadas, acondicionadas, transportadas y normalmente vendidas juntas), de punto no elástico y sin cauchutar, para mujeres, niñas y primera infancia (que no sean bebé)	60.05-71 60.05-72 60.05-73 60.05-74	1,54	650
75	Trajes (incluidos los conjuntos de dos o tres prendas que son encargadas, acondicionadas, transportadas y normalmente vendidas juntas), de punto no elástico y sin cauchutar, para hombres y niños	60.05-66 60.05-68	0,80	1250
76	Prendas de trabajo, que no sean de punto, para hombres y niños; delantales, blusas y demás prendas de trabajo, que no sean de punto, para mujeres, niñas y primera infancia	61.01-13 61.01-15 61.01-17 61.01-19 61.02-12 61.02-14		
77	Medias de mujer, de fibras textiles sintéticas	60.03-21 60.03-23	40 pr	25
78	Albornoces, batas, batines y prendas análogas de interior y demás prendas exteriores, que no sean de punto, para hombres y niños, con exclusión de las prendas de las categorías 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 y 79	61.01-09 61.01-24 61.01-25 61.01-26 61.01-92 61.01-94 61.01-96		

Categoría	Descripción	Código/NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
79	Bragas y bañadores, que no sean de punto	61.01-22 61.01-23 61.02-16 61.02-18	8,3	120
80	Ropas para bebés, que no sean de punto	61.02-01 61.02-03 61.04-01 61.04-09		
81	Albornoces, batas, mañanitas y prendas análogas de interior y demás prendas exteriores, que no sean de punto, para mujeres, niñas y primera infancia, con exclusión de las prendas de las categorías 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 y 80	61.02-07 61.02-22 61.02-23 61.02-24 61.02-86 61.02-88 61.02-92		
82	Ropa interior, que no sea para bebés, de punto no elástico y sin cauchutar, de lana, de pelos finos o de fibras textiles artificiales	60.04-38 60.04-60		
83	Prendas de vestir exteriores de punto, no elástico y sin cauchutar, que no sean prendas de vestir de las categorías 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 y 75	60.05-04 60.05-81 60.05-82 60.05-83 60.05-84		
84	Mantones, chales, pañuelos del cuello, bufandas, mantillas, velos y artículos análogos, que no sean de punto	61.06-30 61.06-40 61.06-50 61.06-60		
85	Corbatas que no sean de punto	61.07-30 61.07-40 61.07-90	17,9	56
86	Corsés, cinturillas, fajas, tirantes, ligeros, ligas y artículos análogos, que no sean sostenes ni fajas sostén, sean o no de punto (incluso elástico)	61.09-20 61.09-30 61.09-40 61.09-80	8,8	114



Categoría	Descripción	Código/NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
	Guantes y similares, medias y calcetines, que no sean de punto	61.10-00		
	Accesorios confeccionados para prendas de vestir: sobaqueras, hombreras, cinturones, manguitos, mangas protectoras, etc., que no sean de punto	61.11-00		
09.	Pañuelos de bolsillo de tejidos de algodón, con un valor superior a 15 UCE/kg	61.05-20	59	17

GRUPO V

Categoría	Descripción	Código/NINEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
90	Cordeles, cuerdas y cordajes de fibras textiles sintéticas, trenzados o sin trenzar	59.04-11 59.04-13 59.04-15 59.04-17 59.04-18		
91	Tiendas de campaña	62.04-23 62.04-73		
92	Tejidos de fibras textiles sintéticas o artificiales y tejidos cauchutados, para neumáticos	51.04-03 51.04-52 59.11-15		
93	Sacos y talegas para envasar, de tejidos de fibras distintas de los que se obtienen a partir de tiras o formas análogas de polietileno o de polipropileno	62.03-93 62.03-95 62.03-97 62.03-98		
94	Guatas y artículos de guata; tundiznos, nudos y motas de materias textiles	59.01-07 59.01-12 59.01-14 59.01-15 59.01-16 59.01-18 59.01-21 59.01-29		
95	Fieltros y artículos de fieltro, incluso impregnados o con baño, que no sean los de revestimiento de suelos	59.02-35 59.02-41 59.02-47 59.02-51 59.02-57 59.02-59 59.02-91 59.02-95 59.02-97		
96	Telas sin tejer y artículos de telas sin tejer, incluso impregnados o con baño, que no sean prendas o accesorios de vestir	59.03-11 59.03-19 59.03-30		
97	Redes fabricadas con cordeles, cuerdas y cordajes, en trozos, en piezas o formas determinadas; redes preparadas para pescar, de hilados, cordeles o cuerdas	59.05-11 59.05-21 59.05-29 59.05-91 59.05-99		
98	Artículos fabricados con hilados, cordeles, cuerdas o cordajes, con exclusión de los tejidos, de los artículos de tejidos y de los artículos de la categoría 97	59.06-00		

Categoría	Descripción	Código/NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
99	Tejidos con baño de cola o de materias amiláceas, del tipo utilizado para encuadernación, cartonaje, estuchería o usos análogos (percalina recubierta, etc.), telas para calcar o transparentes para dibujar; telas preparadas para pintura; bucarán y similares para sombrerería	59.07-10 59.07-90		
100	Tejidos impregnados, con baño o recubiertos de derivados de la celulosa o de otras materias plásticas artificiales y tejidos estratificados con dichas materias	59.08-10 59.08-51 59.08-53 59.08-57		
101	Cordeles, cuerdas y cordajes trenzados o sin trenzar; que no sean de fibras textiles sintéticas	59.04-90		
102	Linóleos para cualquier uso, recortados o no; cubiertas para suelos consistentes en una capa aplicada sobre soporte de materias textiles, recortadas o no	59.10-10 59.10-31 59.10-39		
103	Tejidos cauchutados, que no sean de punto, con exclusión de aquéllos para neumáticos	59.11-11 59.11-14 59.11-17 59.11-20		
104	Tejidos impregnados o con baño, que no sean los de las categorías 99, 100, 102 y 103; lienzos pintados para decoraciones de teatro, fondos de estudios o usos análogos	59.12-00		
105	Tejidos elásticos (que no sean de punto), formados por materias textiles asociadas a hilos de caucho	59.13-01 59.13-11 59.13-13 59.13-15 59.13-19 59.13-32 59.13-35 59.13-39		
106	Mechas de trama y urdimbre, trenzadas o de punto, de materias textiles, para lámparas, infiernillos, bujías y similares; manguitos de incandescencia, incluso impregnados, y tejidos tubulares de punto que sirvan para su fabricación	59.14-00		

Categoría	Descripción	Código/NIMEXE 1978	Cuadro de equivalencias	
			piezas/kg	gr/pieza
101	Mangueras y tubos análogos, de materias textiles, incluso con armaduras o accesorios de otras materias	59.15-10 59.15-90		
103	Correas transportadoras o de transmisión, de materias textiles, incluso armadas	59.16-00		
109	Lonas, velas para embarcaciones y toldos, que no sean de punto	62.04-21 62.04-61 62.04-69		
110	Colchones neumáticos, que no sean de punto	62.04-25 62.04-75		
111	Artículos de campamento que no sean de punto, distintos de los colchones neumáticos y las tiendas de campaña	62.04-29 62.04-79		
112	Otros artículos confeccionados con tejido con excepción de los de las categorías 113 y 114	62.05-10 62.05-30 62.05-93 62.05-98		
113	Bayetas, arpilleras, gamucillas y paños de limpieza, que no sean de punto	62.05-20		
114	Tejidos y artículos para usos técnicos, de materias textiles	59.17-10 59.17-29 59.17-41 59.17-49 59.17-51 59.17-59 59.17-71 59.17-79 59.17-91 59.17-93 59.17-95 59.17-99		

ANEXO II

-572-  
PAIS : Argentina

Categoría No	Descripción de los productos	Unidades    Año	Límites Cuantitativos CEE
1.	Hilados de algodón, sin acondicionar para la venta al por menor	toneladas 1978	2.839
		1979	2.853
		1980	2.868
		1981	2.884
		1982	2.900

Sistema de doble control

Título I : límites cuantitativos

Sección I : Exportación

ARTICULO 1

Las autoridades competentes de la Argentina extienden una licencia de exportación para cada envío desde la Argentina de productos textiles de los mencionados en el Anexo II hasta cubrir el límite cuantitativo correspondiente habida cuenta de las posibles modificaciones de este último en virtud de los artículos 5 y 10 del Acuerdo.

ARTICULO 2

La licencia de exportación se ajustará al modelo tipo que figura como anexo al presente Protocolo. Esta licencia debe certificar, entre otras cosas, que la cantidad del producto en cuestión está imputada en el límite cuantitativo previsto para la categoría a la que pertenece este producto.

ARTICULO 3

Cualquier retiro o modificación de una licencia de exportación ya extendida debe notificarse sin demora a las autoridades competentes de la Comunidad.

ARTICULO 4

Las exportaciones se imputan en los límites cuantitativos establecidos para el año en cuyo transcurso se efectuó el embarque de las mercancías, aún cuando la licencia de exportación se haya extendido posteriormente a dicho embarque.

Sección II : Importación

ARTICULO 5

Las importaciones en la Comunidad de productos textiles sujetos a límite cuantitativo quedan subordinadas a la presentación de un documento o autorización de importación.

ARTICULO 6

Las autoridades competentes de la Comunidad otorgan automáticamente los documentos o autorización de importación dentro de los cinco días hábiles siguientes a la presentación, por parte del importador, de una copia autenticada de la licencia de exportación correspondiente.

El documento o la autorización de importación tiene un período de validez de seis meses.



ARTICULO 7

1. En caso de comprobar las autoridades competentes de la Comunidad que las cantidades totales cubiertas por licencias de exportación extendidas por la Argentina para una determinada categoría en un año, exceden los límites cuantitativos establecidos por el Anexo II para esa categoría, habida cuenta de las posibles modificaciones de dichos límites en virtud de los artículos 5 y 10 del Acuerdo, las mencionadas autoridades pueden suspender la extensión de nuevos documentos o autorizaciones de importación. En este caso las autoridades competentes de la Comunidad informarán inmediatamente a las autoridades argentinas y se comenzará de inmediato el procedimiento especial de consulta basado en el artículo 12 del Acuerdo.

2. Las autoridades competentes de la Comunidad pueden negarse a extender documentos o autorizaciones de importación para las mercancías originarias de la Argentina que no estén cubiertas por licencias de exportación extendidas conforme a las disposiciones del presente Protocolo.

No obstante, si las autoridades competentes de la Comunidad autorizan la importación en la Comunidad de dichas mercancías, las cantidades en cuestión no se imputarán en los límites correspondientes establecidos por el Anexo II sino con el acuerdo explícito de la Argentina.

Título II : Origen

ARTICULO 8

1. Para su exportación a la Comunidad conforme al régimen que establece este Acuerdo, los productos originarios de la Argentina irán acompañados de un certificado de origen argentino conforme al modelo anexo al presente Protocolo.

2. Las autoridades gubernamentales competentes de la Argentina extenderán este certificado de origen si los productos en causa pueden considerarse originarios de la Argentina en el sentido de las disposiciones vigentes en la materia en la Comunidad.
3. Sin embargo, se admite la importación en la Comunidad de los productos de los grupos III, IV y V, conforme al régimen establecido por el presente Acuerdo, mediante la presentación de una declaración del exportador en la factura o en otro documento comercial dando fe de que los productos en cuestión son originarios de la Argentina en el sentido de las disposiciones vigentes en la materia en la Comunidad.

#### ARTICULO 9

La comprobación de ligeras discordancias entre las menciones asentadas en el certificado de origen y las que llevan los documentos exhibidos en la oficina de aduanas con el objeto de cumplir los trámites de importación de los productos no tiene por efecto, ipso facto, la puesta en duda de lo que enuncia el certificado.

#### ARTICULO 10

1. A título de sondeo o cada vez que las autoridades competentes de la Comunidad tengan dudas fundadas en cuanto a la autenticidad del certificado o a la exactitud de los datos relativos al origen real de los productos en cuestión, se efectuarán controles a posteriori de los certificados de origen.

En tales caso las autoridades competentes de la Comunidad devolverán el certificado de origen, o copia del mismo, a la autoridad gubernamental competente de la Argentina indicando, si cabe, los motivos de fondo o formales justificativos de una investigación. Adjuntarán al certificado de origen o a su copia, si ella se hubiere exhibido, la factura o copia de ésta y brindarán todos los datos que hubieren podido obtenerse y que hicieran pensar que las menciones asentadas en dicho certificado son inexactas.

2. Las disposiciones del párrafo 1 son aplicables a los controles a posteriori de las declaraciones de origen mencionadas en el artículo 8 párrafo 3 del presente Protocolo.

3. Los resultados de los controles a posteriori efectuados en los términos de los párrafos 1 y 2 de este artículo se llevarán a conocimiento de los autoridades competentes de la Comunidad en un plazo máximo de tres meses.

Si los resultados de dichos controles revelan irregularidades sistemáticas en la utilización de las declaraciones de origen, la Comunidad puede someter las importaciones de los productos en cuestión de los Grupos III, IV y V a las disposiciones del artículo 8 párrafos 1 y 2, del presente Protocolo.

4. A los fines de los controles a posteriori de los certificados de origen, la autoridad gubernamental competente de la Argentina debe conservar, por un mínimo de dos años, las copias de los certificados así como, llegado al caso, los documentos de exportación correspondientes.

5. El recurso al procedimiento de control a título de sondeo mencionado en el presente artículo no debe obstaculizar la entrega al consumo en la Comunidad de los productos en cuestión.

## ARTICULO 11

Las disposiciones del presente Título no resultan aplicables si las mercancías son objeto de un certificado de origen, fórmula A, establecido según la reglamentación comunitaria en la materia con vistas a beneficiarse de las preferencias arancelarias generalizadas.

### Título III : Forma y presentación de las licencias de exportación y de los certificados de origen y disposiciones comunes

## ARTICULO 12

La licencia de exportación y el certificado de origen pueden incluir copias suplementarias, debidamente señaladas como tales. Se extenderán en inglés o en francés. Si se completan a mano, deben llenarse con tinta y en letras de molde.

El formato de estos documentos es 210 x 297 milímetros. Debe usarse un papel de color blanco, sin pastas mecánicas, encolado para escritura y de un peso mínimo de 25 gramos por metro cuadrado. Cada parte llevará impreso un fondo ornamentado que vuelve aparente cualquier falsificación por medios mecánicos o químicos.

Cada documento llevará, impreso o no, un número de serie destinado a individualizarlo.

## ARTICULO 13

La licencia de exportación y el certificado de origen pueden extenderse después del embarque de los productos correspondientes. En tal caso deben llevar ya sea la mención "délivré a posteriori", o la mención "issued retrospectively" (expedido a posteriori).

ARTICULO 14

En caso de robo, pérdida o destrucción de una licencia de exportación o de un certificado de origen, el exportador puede solicitar de la autoridad gubernamental competente que haya extendido dicho(s) documento(s) un duplicado del (de los) mismo(s) extendido(s) en base a los documentos de exportación que posee. El duplicado así entregado debe llevar la mención "duplicata" (duplicado).

El duplicado debe llevar la fecha de la licencia o del certificado originales.

ARTICULO 15

La Argentina comunicará a la Comisión de las Comunidades Europeas los nombres y las direcciones de las autoridades gubernamentales competentes en la extensión de las licencias de exportación y de los certificados de origen, así como las muestras de los sellos utilizados por dichas autoridades.

Anexo al Protocolo A

<b>1 Exporter (name, full address, country)</b> <b>Exportateur (nom, adresse complete, pays)</b>	<b>ORIGINAL</b>		<b>2 No</b>
	<b>3 Quota year</b> <b>Année contingente</b>	<b>4 Category number</b> <b>Numero de catégorie</b>	
<b>5 Consignee (name, full address, country)</b> <b>Destinataire (nom, adresse complete, pays)</b>	<p style="text-align: center;"><b>EXPORT LICENCE</b> (Textile products)</p> <hr/> <p style="text-align: center;"><b>LICENCE D'EXPORTATION</b> (Produits textiles)</p>		
	<b>6 Country of origin</b> <b>Pays d'origine</b>	<b>7 Country of destination</b> <b>Pays de destination</b>	
<b>8 Place and date of shipment - Means of transport</b> <b>Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport</b>	<b>9 Supplementary details</b> <b>Données supplémentaires</b>		
<b>10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS</b> <b>Marques et numeros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES</b>		<b>11 Quantity (1)</b> <b>Quantité (1)</b>	<b>12 FOB Value (2)</b> <b>Valeur FOB (2)</b>
<p><b>13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE</b></p> <p>I the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community</p> <p>Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.</p>			
<b>14 Competent authority (name, full address, country)</b> <b>Autorité competente (nom, adresse complete, pays)</b>		<p>At - A _____, on - le _____</p> <p style="text-align: center;">(Signature) (Stamps - Cachets)</p>	

<b>1 Exporter (name, full address, country)</b> <b>Exportateur (nom, adresse complète, pays)</b>	<b>ORIGINAL</b>	<b>2 No</b>				
	<b>3 Quota year</b> <b>Année contingente</b>	<b>4 Category number</b> <b>Numéro de catégorie</b>				
<b>5 Consignee (name, full address, country)</b> <b>Destinataire (nom, adresse complète, pays)</b>	<b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> <b>(Textile products)</b> <hr/> <b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b> <b>(Produits textiles)</b>					
	<b>6 Country of origin</b> <b>Pays d'origine</b>	<b>7 Country of destination</b> <b>Pays de destination</b>				
<b>8 Place and date of shipment - Means of transport</b> <b>Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport</b>	<b>9 Supplementary details</b> <b>Données supplémentaires</b>					
<b>10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS</b> <b>Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES</b>		<b>11 Quantity (1)</b> <b>Quantité (1)</b>	<b>12 FOB Value (2)</b> <b>Valeur FOB (2)</b>			
<b>13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE</b> If, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté Economique Européenne.  <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td data-bbox="55 1794 708 2027" rowspan="2"> <b>14 Competent authority (name, full address, country)</b>  <b>Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)</b> </td> <td data-bbox="708 1794 1343 1861" style="height: 30px; vertical-align: bottom;">           At - A ..... on - le .....         </td> </tr> <tr> <td style="height: 80px; vertical-align: bottom;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Signature)</span> <span>(Stamp Cachet)</span> </div> </td> </tr> </table>				<b>14 Competent authority (name, full address, country)</b> <b>Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)</b>	At - A ..... on - le .....	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Signature)</span> <span>(Stamp Cachet)</span> </div>
<b>14 Competent authority (name, full address, country)</b> <b>Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)</b>	At - A ..... on - le .....					
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Signature)</span> <span>(Stamp Cachet)</span> </div>					

(2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente

Protocolo B

La exención prevista en el artículo 4, párrafo 1, del Acuerdo, relativa a los productos de fabricación artesanal sólo será aplicable a los siguientes productos :

- a) tejidos de textiles obtenidos en telares accionados exclusivamente a mano o con el pie, y que sean de un tipo correspondiente a la artesanía tradicional de la Argentina ;
- b) prendas u otros artículos de textiles de un tipo perteneciente a la artesanía tradicional de la Argentina, confeccionados exclusivamente a mano y sin intervención de máquina alguna a partir de los tejidos antes mencionados ;
- c) productos textiles artesanales correspondientes al folklore tradicional de la Argentina, hechos a mano por obra de la artesanía local de la Argentina ; la lista de dichos productos ha de ser convenida entre ambas Partes.

La exención sólo resulta aplicable a los productos cubiertos por un certificado extendido por las autoridades competentes de la Argentina, conforme al modelo adjunto al presente Protocolo. Tales certificados deben señalar los motivos que justifican la exención ; las autoridades competentes de la Comunidad aceptarán los certificados previa comprobación de que los productos en cuestión responden a las condiciones que establece al presente Protocolo. En caso de que las importaciones de cualesquiera de los productos arriba mencionados alcancen proporciones tales que puedan causar dificultades a la Comunidad, ambas Partes entablarán sin demora consultas conforme al procedimiento que establece el artículo 12 del Acuerdo, con vistas a lograr una solución.



## Anexo al Protocolo B

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	<p>CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community</p> <p>CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne</p>		
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DESIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB Value (1) Valeur FOB (1)	
<p>11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE</p> <p>I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:</p> <p>a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2)</p> <p>b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2)</p> <p>c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4.</p> <p>Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case No 4:</p> <p>a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2)</p> <p>b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2)</p> <p>c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté Economique Européenne et le pays indiqué dans la case No 4.</p>			
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	<p>At — A _____, on — le _____</p> <p>(Signature) (Stamp — Cachet)</p>		

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente  
(2) Quota as appropriate — Biter la (les) mention(s) adéquat(s)

Conforme al artículo 6, párrafo 6 del Acuerdo, puede fijarse un límite cuantitativo a nivel regional cuando las importaciones de un producto determinado en una región de la Comunidad excedan, en relación con las cantidades determinadas en las condiciones previstas por el párrafo 2 de dicho artículo, el siguiente porcentaje asignado a esas regiones :

Alemania	28,5 %
Benelux	10,5 %
Francia	18,5 %
Italia	15 %
Dinamarca	3 %
Irlanda	1 %
Reino Unido	23,5 %.

La tasa de crecimiento anual de los límites cuantitativos introducidos en virtud del artículo 6 del Acuerdo se determina de la manera siguiente :

a) para los productos del grupo I

- la tasa se fija en un 0,5 % anual si el producto pertenece a las categorías 1 ó 2,
- la tasa se fija en un 4 % anual si el producto pertenece a las categorías 3, 4, 5, 6, 7 u 8 ;

b) para los productos de las categorías correspondientes a los grupos II, III, IV y V, la tasa de crecimiento se fija de común acuerdo entre las Partes en el marco del procedimiento de consulta que establece el artículo 12 del Acuerdo. Esta tasa de crecimiento no puede ser en ningún caso inferior a la más elevada de las tasas aplicables a los productos correspondientes en virtud de los acuerdos bilaterales suscritos en el marco del Acuerdo de Ginebra entre la Comunidad y otros terceros países con un nivel de intercambio igual o comparable al de la Argentina.

DECLARACION

concerniente al artículo 2, párrafo 3 del Acuerdo

La Comunidad declara que, conforme a la reglamentación comunitaria del origen mencionada en el artículo 2, párrafo 3 del Acuerdo cualesquiera modificaciones de dicha reglamentación se basarán sobre criterios según los cuales el origen es conferido en base a una sola transformación completa, sin requisito mayor.

Hecho en Bruselas, el

En nombre de la Comunidad  
Económica Europea,

INTERCAMBIO DE CARTAS

La Dirección General de Relaciones Exteriores de la Comisión de las Comunidades Europeas presenta sus atentos saludos a la Misión de la Argentina ante las Comunidades Europeas y tiene el honor de referirse al Acuerdo acerca del comercio de los productos textiles negociado entre la Argentina y la Comunidad e iniciado el 24 de diciembre de 1977.

La Dirección General de Relaciones Exteriores desea informar a la Misión de la Argentina de lo que sigue :

1. La Comunidad podrá, en los años posteriores a 1978, hacer ajustes en la distribución entre los Estados Miembros de los límites cuantitativos establecidos en el Anexo II del Acuerdo para las categorías de productos del Grupo I, entendiéndose lo siguiente :
  - en ningún caso la Comunidad podrá reducir los límites cuantitativos en cuestión, y
  - la Argentina será notificada de cualquier ajuste para un año dado a más tardar el 30 de junio del año precedente.
2. Cuando, en opinión de la Argentina, tales ajustes pueden crear dificultades con respecto al flujo de comercio entre la Comunidad y la Argentina, se iniciarán sin demora consultas conforme al procedimiento especificado en el artículo 12 del Acuerdo, con el objetivo de solucionar dichas dificultades.
3. Si estos ajustes excediesen el 10 % del volumen de las cuótas nacionales en cuestión, serán llevados a cabo solamente en el caso que se alcance un acuerdo entre las Partes conforme al procedimiento determinado en el artículo 12 del Acuerdo.

La Dirección General de Relaciones Exteriores agradecería que la Misión de la Argentina le confirmara su acuerdo con lo precedente.

La Dirección General de Relaciones Exteriores hace propicia la oportunidad para renovar a la Misión de la Argentina el sentimiento de su más alta consideración.

---

La Misión de la Argentina ante las Comunidades Europeas presenta sus atentos saludos a la Dirección General de Relaciones Exteriores de la Comisión de las Comunidades Europeas y tiene el honor de referirse a la nota de la Dirección General del día de la fecha que dice lo siguiente :

"La Dirección General de Relaciones Exteriores de la Comisión de las Comunidades Europeas presenta sus atentos saludos a la Misión de la Argentina ante las Comunidades Europeas y tiene el honor de referirse al Acuerdo acerca del comercio de los productos textiles negociado entre la Argentina y la Comunidad e inicialado el 24 de diciembre de 1977.

La Dirección General de Relaciones Exteriores desea informar a la Misión de la Argentina de lo que sigue :

1. La Comunidad podrá, en los años posteriores a 1978, hacer ajustes en la distribución entre los Estados Miembros de los límites cuantitativos establecidos en el Anexo II del Acuerdo para las categorías de productos del Grupo I, entendiéndose lo siguiente :
  - en ningún caso la Comunidad podrá reducir los límites cuantitativos en cuestión, y
  - la Argentina será notificada de cualquier ajuste para un año dado a más tardar el 30 de junio del año precedente.
2. Cuando, en opinión de la Argentina, tales ajustes puedan crear dificultades con respecto al flujo de comercio entre la Comunidad y la Argentina, se iniciarán sin demora consultas conforme al procedimiento especificado en el artículo 12 del Acuerdo, con el objetivo de solucionar dichas dificultades.

3. Si estos ajustes excediesen el 10 % del volumen de las cuotas nacionales en cuestión, serán llevados a cabo solamente en el caso que se alcance un acuerdo entre las Partes conforme al procedimiento determinado en el artículo 12 del Acuerdo.

La Dirección General de Relaciones Exteriores agradecería que la Misión de la Argentina le confirmara su acuerdo con lo precedente.

La Dirección General de Relaciones Exteriores hace propicia la oportunidad para renovar a la Misión de la Argentina el sentimiento de su más alta consideración."

La Misión de la Argentina tiene el honor de confirmar a la Dirección General de Relaciones Exteriores su acuerdo con el contenido de la nota precedente.

La Misión de la Argentina hace propicia la oportunidad para saludar a la Dirección General de Relaciones Exteriores con su más alta y distinguida consideración.

---



Sin embargo, la entrega al consumo de productos importados en las condiciones arriba indicadas queda subordinada a la presentación de una licencia de exportación expedida por las autoridades argentinas así como a la justificación del origen en las condiciones que marca el Protocolo A.

3. Al comprobar las autoridades competentes de la Comunidad que productos textiles importados se imputaron en uno de los límites cuantitativos fijados en este Acuerdo, pero que posteriormente se reexportaron afuera de la Comunidad, las autoridades competentes interesadas informarán, en un plazo de cuatro semanas, a las autoridades argentinas acerca de las cantidades en cuestión y autorizarán la importación de cantidades idénticas de los mismos productos, sin imputación en el límite cuantitativo que establece el Anexo II para el año en curso o para el siguiente.

#### ARTICULO 5

1. En cualquier año civil la utilización anticipada de parte de un límite cuantitativo fijado para el año siguiente se autoriza, para cada categoría de productos, a concurrencia del 5 % del límite cuantitativo para el año corriente.

Las cantidades entregadas anticipadamente se deducen de los límites cuantitativos correspondientes, previstos para el año siguiente.

2. El traspaso al límite cuantitativo correspondiente al año siguiente de las cantidades que no se hayan utilizado en el transcurso de un año se autorizará a concurrencia del 5 % del límite cuantitativo del año en curso.

ACUERDO ESPAÑA-MERCADO COMUN

## ACUERDO ESPAÑA-MERCADO COMUN

Instrumento de Ratificación del Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, firmado en Luxemburgo el 29 de junio de 1970 (BB. OO. del E. del 19 y 21-9-70).

FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE,

JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

GENERALISIMO DE LOS EJERCITOS NACIONALES.

POR CUANTO el día 29 de junio de 1970, el Plenipotenciario de España firmó en Luxemburgo, juntamente con los Plenipotenciarios del Consejo de la Comunidad Europea, nombrados en buena y debida forma al efecto, un Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea y un Acta Final, cuyo texto certificado se inserta seguidamente:

EL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL y

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS.

RESUELTOS a consolidar y ampliar las relaciones económicas y comerciales existentes entre España y la Comunidad Económica Europea.

CONSCIENTES de la importancia de un desarrollo armónico del comercio entre las Partes,

DESEANDO asentar las bases de la progresiva ampliación de los intercambios entre ellas, dentro del respeto de las disposiciones del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio,

CONSIDERANDO el deseo de la Comunidad Económica Europea de desarrollar sus relaciones económicas y comerciales con los países ribereños de la cuenca mediterránea,

HAN DECIDIDO concluir un Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea y han designado a tal efecto como plenipotenciarios:

EL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL:

Excelentísimo señor don Gregorio López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores;

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS:

Excelentísimo señor don Pierre Harmel, Presidente en ejercicio del Consejo de las Comunidades Europeas, Ministro de Asuntos Exteriores.

Excelentísimo señor don Jean Rey, Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas.

LOS CUALES, después de haber canjeado sus plenipotencias y haberlas hallado en buena y debida forma,

HAN CONVENIDO LO SIGUIENTE:

### ARTÍCULO 1

1. La supresión progresiva de los obstáculos con respecto a lo esencial de los intercambios entre España y la Comunidad Económica Europea se efectuará en dos etapas, según las modalidades que se establecen a continuación.
2. La primera etapa durará al menos seis años.
3. El paso de la primera a la segunda etapa se efectuará por común acuerdo de las Partes, en la medida en que se reúnan las condiciones.
4. La primera etapa se regirá por las disposiciones que figuran a continuación

### TITULO I

#### LOS INTERCAMBIOS COMERCIALES

### ARTÍCULO 2

1. Los productos originarios de España se beneficiarán, al ser importados en la Comunidad, de las disposiciones que figuran en el Anejo I.
2. Los productos originarios de la Comunidad se beneficiarán, al ser importados en España, de las disposiciones contenidas en el Anejo II.
3. Las Partes adoptarán todas las medidas generales o especiales necesarias para el cumplimiento de las obligaciones dimanantes del presente Acuerdo y se abstendrán de adoptar cualquier medida que pueda poner en peligro la consecución de los objetivos del Acuerdo.

### ARTÍCULO 3

Queda prohibida toda medida o práctica de naturaleza fiscal interna que estabalezca, directa o indirectamente, una discriminación entre los productos de una Parte y los productos similares originarios de la otra Parte.

### ARTÍCULO 4

El régimen de intercambios que aplique España a los productos originarios de la Comunidad o destinados a la Comunidad no podrá ocasionar discriminación alguna entre los Estados miembros, sus nacionales o sus sociedades.

El régimen de intercambios que aplique la Comunidad a los productos originarios de España o destinados a España no podrá ocasionar discriminación alguna entre los nacionales o sociedades españolas.

### ARTÍCULO 5

A reserva de las disposiciones especiales relativas al comercio fronterizo, el régimen que aplique España a los productos originarios de la Comunidad no podrá ser en ningún caso menos favorable que el aplicado a los productos originarios del tercer Estado más favorecido.

### ARTÍCULO 6

En la medida en que se perciban derechos a la exportación sobre los productos de una Parte destinados a la otra Parte, dichos derechos no podrán ser superiores a los aplicados a los productos destinados al tercer Estado más favorecido.

## ARTÍCULO 7

Las disposiciones de los artículos 5 y 6 no impedirán que España mantenga o establezca uniones aduaneras o zonas de libre comercio, en la medida en que las mismas no tengan por efecto modificar el régimen de intercambios previsto por el presente Acuerdo, especialmente las disposiciones sobre reglas de origen.

## ARTÍCULO 8

Las disposiciones contenidas en el Protocolo determinarán las reglas de origen aplicables a los productos objeto del presente Acuerdo.

## ARTÍCULO 9

1. Si una de las Partes comprobare la existencia de prácticas de «dumping» en sus relaciones con la otra Parte podrá, tras consulta en la Comisión Mixta, prevista en el artículo 13, recurrir a medidas de defensa contra dichas prácticas, de conformidad con las disposiciones del acuerdo para la aplicación del artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

En caso de urgencia, podrá, tras informar a la Comisión Mixta, adoptar las medidas provisionales previstas por dicho acuerdo. Se celebrarán consultas sobre las mismas dentro de las dos semanas siguientes a su aplicación.

2. Cuando se trate de medidas contra primas y subvenciones, las Partes respetarán las disposiciones del artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

3. Las prácticas de «dumping» y las primas y subvenciones que se hubiesen comprobado, así como las medidas adoptadas al respecto, serán objeto de consultas cada tres meses en la Comisión Mixta a petición de una Parte.

## ARTÍCULO 10

Los pagos correspondientes a los intercambios de mercancías, así como la transferencia de dichos pagos a España o al Estado miembro en que resida el acreedor, no estarán sometidos a ninguna restricción, en la medida en que dichos intercambios sean objeto de las disposiciones del presente Acuerdo.

## ARTÍCULO 11

1. Si se produjesen serias perturbaciones que afectasen a un sector de la actividad económica de España o pudiesen en peligro su estabilidad financiera exterior, o si surgiesen dificultades que alteraran la situación económica de una región española, España podrá adoptar las necesarias medidas de salvaguardia.

Dichas medidas, así como sus modalidades de aplicación, serán notificadas sin demora a la Comisión Mixta.

2. Si se produjesen serias perturbaciones que afectasen a un sector de la actividad económica de la Comunidad o de uno o varios de los Estados miembros o pudiesen en peligro su estabilidad financiera exterior, o si surgiesen dificultades que alteraran la situación económica de una región de la Comunidad, ésta podrá adoptar las medidas de salvaguardia necesarias o autorizar su adopción por el o los Estados miembros interesados.

Dichas medidas, así como sus modalidades de aplicación, serán notificadas sin demora a la Comisión Mixta.

3. En la aplicación de las disposiciones de los párrafos 1 y 2, deberán ser escogidas con prioridad las medidas que causen la menor perturbación posible en el funcionamiento del Acuerdo. Dichas medidas no deberán exceder de lo estrictamente indispensable para hacer frente a las dificultades que se hubiesen manifestado.

4. Podrán celebrarse consultas en la Comisión Mixta sobre las medidas adoptadas en aplicación de los párrafos 1 y 2.

## ARTÍCULO 12

Las disposiciones del presente Acuerdo no impedirán las prohibiciones o restricciones de importación, exportación o tránsito justificadas por razones de moral, seguridad u orden públicos, protección de la salud y de la vida de personas y ani-

CXXVI

males o conservación de vegetales, protección de tesoros nacionales de valor artístico, histórico o arqueológico o protección de la propiedad industrial y comercial. Sin embargo, dichas prohibiciones o restricciones no deberán constituir un medio de discriminación arbitraria ni una restricción encubierta del comercio.

## TÍTULO II

### DISPOSICIONES GENERALES Y FINALES

#### ARTÍCULO 13

1. Se crea una Comisión Mixta que se encargará de la gestión del presente Acuerdo y de velar por su correcta aplicación. Para el cumplimiento de dichos fines, la Comisión Mixta podrá formular recomendaciones, así como adoptar decisiones en los casos previstos en el presente Título.

2. Las Partes convienen en informarse mutuamente y, a petición de una de ellas, consultarse en la Comisión Mixta, para la correcta aplicación del presente Acuerdo.

3. La Comisión Mixta adoptará, mediante decisión, su reglamento.

#### ARTÍCULO 14

1. La Comisión Mixta se compondrá, por una parte, de representantes de España, y por otra, de representantes de la Comunidad.

2. La Comisión Mixta tomará sus resoluciones de común acuerdo.

#### ARTÍCULO 15

1. La presidencia de la Comisión Mixta será ejercida alternativamente por cada Parte, según las modalidades previstas por su Reglamento.

2. La Comisión Mixta se reunirá una vez al año, a iniciativa de su Presidente. Además, se reunirá cuando sea necesario, a petición de una de las Partes, según las condiciones previstas por su Reglamento.

3. La Comisión Mixta podrá decidir la constitución de cualesquiera grupos de trabajo para asistirle en el desempeño de su cometido.

#### ARTÍCULO 16

El presente Acuerdo podrá ser denunciado por cualquiera de las Partes, comunicándose la denuncia con una antelación mínima de seis meses.

#### ARTÍCULO 17

1. El presente Acuerdo se aplicará en el territorio español y en los territorios europeos en que es de aplicación el Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea.

2. Será igualmente aplicable en los Departamentos franceses de ultramar, en lo relativo a las materias objeto del presente Acuerdo que corresponden a aquellas que figuran en el apartado 1.º del párrafo 2 del artículo 227 del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea.

Las condiciones de aplicación de las disposiciones del presente Acuerdo en dichos Departamentos, en lo relativo a las restantes materias, se fijarán con posterioridad por acuerdo entre las Partes.

#### ARTÍCULO 18

Los Anexos I y II con sus listas y el Protocolo forman parte integrante del presente Acuerdo.

#### ARTÍCULO 19

El presente Acuerdo entrará en vigor el primer día del mes siguiente a la fecha en que las Partes se hayan notificado la realización de los trámites necesarios para tal fin.

#### ARTÍCULO 20

El presente Acuerdo se redacta en doble ejemplar en español, francés, italiano y neerlandés, dando fe por igual cada uno de dichos textos.

# ARTÍCULO 1

Los productos originarios de España a los que se aplican las disposiciones del presente Anexo, incluidos los enumerados en las listas A y B, con excepción de los productos que figuran en los artículos 3 y 10, se importarán en la Comunidad sin restricciones cuantitativas.

# ARTÍCULO 2

A reserva de las disposiciones especiales previstas en los artículos 3, 4 y 5, los derechos de aduana aplicables a la importación en la Comunidad de los productos originarios de España, salvo los incluidos en el Anexo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea y los que figuran en las listas A y B, son los del Arancel Común de Aduanas reducidos en las proporciones y según el calendario siguiente:

Calendario	Porcentajes de reducción
A la entrada en vigor del Acuerdo . . . . .	30 %
A partir del 1 de enero de 1972 . . . . .	50 %
A partir del 1 de enero de 1973 . . . . .	60 %

# ARTÍCULO 3

1. Los productos que se enumeran a continuación, refinados en España, se beneficiarán, al ser importados en la Comunidad, de las reducciones de los derechos de Aduana previstas en el artículo 2, dentro de los límites de un contingente arancelario comunitario global de 1.200.000 toneladas anuales:

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
27.10	<p>Acetes de petróleo o de minerales bituminosos (distintos de los aceites crudos); preparaciones no expresadas ni comprendidas en otras partidas, con una proporción en peso de aceite de petróleo o de minerales bituminosos igual o superior al 70 % y en la que estos aceites constituyan el elemento básico:</p> <p>A. Aceites ligeros:</p> <p>III. Destinados a otros usos.</p> <p>B. Aceites medios:</p> <p>III. Destinados a otros usos.</p> <p>C. Aceites pesados:</p> <p>I. Gas-oil:</p> <p>c) destinados a otros usos.</p> <p>II. Fuel-oils:</p> <p>c) destinados a otros usos.</p> <p>III. Aceites lubricantes y otros:</p> <p>c) destinados a ser mezclados según las condiciones de la nota complementaria 7 del presente Capítulo 27 <sup>(1)</sup>.</p> <p>d) destinados a otros usos.</p>

(1) La admisión de esta subpartida estará subordinada a las condiciones que determinen las autoridades competentes.

27.11

Gas de petróleo y otros hidrocarburos gaseosos:

A. Propanos y butanos comerciales:

III. Destinados a otros usos.

27.12

Vaselina:

A. En bruto.

III. Destinada a otros usos.

B. Las demás.

27.13

Parafina, ceras de petróleo o de minerales bituminosos, ozokerita, cera de lignito, cera de turba, residuos parafinados (gatsch, slack wax, etc.), incluso coloreados:

B. Los demás.

I. En bruto:

c) destinados a otros usos.

II. Los demás.

27.14

Betún de petróleo, coque de petróleo y otros residuos de los aceites de petróleo o minerales bituminosos:

C. Los demás.

2. La Comunidad se reserva la facultad de modificar el régimen definido en el presente artículo:

- al adoptar una definición común del origen de los productos petrolíferos procedentes de terceros Estados y de Estados asociados;
- al adoptar decisiones en el marco de la política comercial común;
- cuando establezca una política energética común.

En caso de modificación, la Comunidad asegurará a las importaciones a que se refiere el párrafo 1 ventajas de alcance equivalente a las previstas en el presente artículo.

3. Se podrán celebrar consultas en la Comisión Mixta en relación con las medidas adoptadas en aplicación del párrafo 2.

4. A reserva de lo establecido en los párrafos 1 y 2, las disposiciones del presente Acuerdo no afectarán a las reglamentaciones aplicadas a la importación de productos petrolíferos.

# ARTÍCULO 4

Los productos que se enumeran a continuación, originarios de España, se beneficiarán, al ser importados en la Comunidad, de las reducciones de los derechos de aduana previstas en el artículo 2, dentro de los límites de un contingente arancelario comunitario de 1.800 toneladas anuales:

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
55.09	Otros tejidos de algodón.

# ARTÍCULO 5

1. Los productos que se enumeran en la lista que figura en el párrafo 2, originarios de España, quedarán sujetos, al ser importados en la Comunidad, a los derechos de aduana.

chos del Arancel Común de Aduanas, reducidos en las proporciones y según el calendario siguiente:

Calendario	Porcentajes de reducción
A la entrada en vigor del Acuerdo . . . . .	10 %
A partir del 1 de enero de 1973 . . . . .	20 %
A partir del 1 de enero de 1975 . . . . .	30 %
A partir del 1 de enero de 1977 . . . . .	40 %

2. La lista a que se refiere el párrafo 1 se establecen como sigue:

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
25.01	Sal gema, sal de salinas, sal marina, sal de mesa; cloruro sódico puro; aguas madres de salinas; agua de mar: A. Sal gema, sal de salinas, sal marina, sal de mesa y cloruro sódico puro, incluso en solución acuosa: II. Los demás: a) desnaturalizados o destinados a otros usos industriales (comprendidos el refinado), con exclusión de la conservación o la preparación de productos destinados a la alimentación humana <sup>(1)</sup> . b) los demás no expresados. B. Aguas madres de salinas; aguas de mar. 53.11 Tejidos de lana o de pelos finos. 56.01 Fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuas, sin cardar, peinar ni haber sufrido otra operación preparatoria del hilado: B. Fibras textiles artificiales. 60.03 Medias, escaupines, calcetines, salvamedias y artículos análogos de punto no elástico y sin cauchutar. 60.04 Ropa interior de punto no elástico y sin cauchutar. 61.03 Ropa interior, incluidos los cuellos, pecheras y puños, para hombres y niños. 62.01 Mantas: B. Las demás. 62.02 Ropa de cama, de mesa, de tocador o de cocina; cortinas, visillos y otros artículos de mobiliaje. 64.02 Calzado con suela de cuero natural, artificial o regenerado; calzado con suela de caucho o de materia plástica artificial (dis-tinto del comprendido en la partida 64.01). 69.07 Baldosas, adoquines y losas para pavimentación o revestimiento, sin barnizar ni esmaltar. 78.01 Plomo en bruto (incluso argentífero); desperdicios y desechos de plomo: A. En bruto. 79.01 Cinc en bruto; desperdicios y desechos: A. En bruto.

<sup>(1)</sup> La admisión de esta subpartida estará subordinada a las condiciones que determinen las autoridades competentes.

## Artículo 6

Los productos mencionados en los artículos 2, 3, 4 y 5, originarios de España, no quedarán sujetos, al ser importados en la Comunidad, a impuestos de efecto equivalente a los derechos de aduana.

## Artículo 7

1. Los productos que se enumeran a continuación, originarios de España, quedarán sujetos, al ser importados en la Comunidad, a derechos de Aduana iguales al 60 por 100 de los derechos del Arancel Común de Aduanas:

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
ex 08.02 A	Naranjas frescas.
ex 08.02 B	Mandarinas y satsumas, frescas; clementinas, tangerinas y otros híbridos similares de agrios, frescos.
ex 08.02 C	Limones frescos.

2. Durante el período que estén en vigor los precios de referencia se aplicarán las disposiciones del párrafo 1, a condición de que, en el mercado interior de la Comunidad, los precios de los agrios importados de España

- una vez despachados por Aduana,
- después de haber tenido en cuenta los coeficientes de adaptación establecidos para las diferentes categorías de agrios, y
- después de deducir los gastos de transporte y los impuestos a la importación distintos de los derechos de aduana,

sean iguales o superiores a los precios de referencia del período de que se trate, incrementados

- con la incidencia del Arancel Común de Aduanas sobre estos precios de referencia, y
- con un tanto alzado de 1,20 unidades de cuenta por 100 kilogramos.

3. Los gastos de transporte y los impuestos a la importación distintos de los derechos de aduana a que se refiere el párrafo 2 son los previstos para el cálculo de los precios de entrada a que se refiere el Reglamento número 23, sobre establecimiento gradual de una organización común de mercados en el sector de frutos y hortalizas.

Sin embargo, para la deducción de impuestos a la importación distintos de los derechos de aduana a que se refiere el párrafo 2, la Comunidad se reserva la posibilidad de calcular el importe a deducir de forma que se eviten los inconvenientes que en su caso pudieran resultar de la incidencia de estos impuestos en los precios de entrada, según origen.

4. Seguirán siendo aplicables las disposiciones del artículo 11 del Reglamento número 23.

5. En el caso de que las ventajas que resultan de las disposiciones del párrafo 1 se viesen o corriesen el riesgo de verse comprometidas a causa de condiciones anormales de competencia, se podrán celebrar consultas en la Comisión Mixta para examinar los problemas planteados por la situación así creada.

## Artículo 8

1. La Comisión adoptará todas las medidas necesarias para que la prescripción aplicable a la importación en la Comunidad de aceite de oliva no refinado de la subpartida 15.07 A II del Arancel Común de Aduanas, totalmente obtenido en España y transportado directamente de este país a la Comunidad, sea la prescripción calculada con arreglo a las disposiciones del artículo 13 del Reglamento número 136/66/CEE sobre establecimiento de una organización común de mercados en el sector de mate-

de cuenta por 100 kilogramos.

2. Además, y a condición de que España aplique un impuesto especial a la exportación y que se repercuta sobre el precio de importación, la Comunidad disminuirá la cuantía de presación a que se refiere el párrafo 1 en un importe igual al del impuesto satisfecho hasta un límite de 4 unidades de cuenta por 100 kilogramos.

Cada Parte adoptará las medidas necesarias para asegurar la aplicación de este párrafo.

3. Se podrán celebrar consultas en la Comisión Mixta sobre el funcionamiento del sistema previsto en el presente artículo.

ARTÍCULO 9

1. Los productos que se enumeran a continuación, originarios de España, quedarán sujetos, al ser importados en la Comunidad, a un derecho de aduana igual al 30 por 100 del Arancel Común de Aduanas, dentro de los límites de un contingente arancelario comunitario de 200 toneladas anuales:

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
08.03	Higos, frescos o secos: ex B. Secos: — presentados en envases inmediatos de un contenido neto inferior o igual a 15 kilogramos.

2. Los productos que se enumeran a continuación, originarios de España, se admitirán, al ser importados en la Comunidad, con exención de derechos de aduana dentro de los límites de un contingente arancelario comunitario de 1.700 toneladas anuales.

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
03.04	Uvas y pasas: B. Pasas: I. Presentadas en envases inmediatos de un contenido neto inferior o igual a 15 kilogramos.

ARTÍCULO 10

Los productos que se enumeran a continuación, originarios de España, quedarán sujetos, al ser importados en la Comunidad, a los derechos del Arancel Común de Aduanas reducidos en la proporción que se indica:

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías	Porcentajes de reducción
12.03	Semillas, esporas y frutos para siembra. . .	50 %

ARTÍCULO 11

Los productos que se enumeran a continuación, originarios de España, quedarán sujetos, al ser importados en la Comunidad, a los derechos del Arancel Común de Aduanas reducidos en las proporciones indicadas:

Arancel Común de Aduanas

Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías	de reducción
02.01	Carnes y despojos comestibles de los animales comprendidos en las partidas 01.01 a 01.04, ambas inclusive, frescos, refrigerados o congelados: A. Carnes: ex IV. Las demás, excepto las carnes de la especie ovina doméstica . . . . .	50 %
02.04	Las demás carnes y despojos comestibles, frescos, refrigerados o congelados. . . . .	50 %
03.02	Pescados simplemente salados o en salmuera, secos o ahumados: A. Simplemente salados o en salmuera o secos: I. Enteros, descabezados o troceados: ex c) anchoas ( <i>Engraulis</i> sp. p.): — simplemente saladas o en salmuera, presentadas en barriles u otros recipientes de un contenido neto igual o superior a 10 kilogramos . . . . .	50 %
03.03	Mariscos y demás crustáceos y moluscos (incluso separados de su caparazón o concha), frescos (vivos o muertos), refrigerados, congelados, secos, salados o en salmuera; crustáceos sin pelar, simplemente cocidos en agua: A. Crustáceos: I. Langostas . . . . . II. Bogavantes . . . . . B. Moluscos, comprendidos los de concha: II. Mejillones . . . . .	50 % 100 % 25 %
05.04	Tripas, vejigas y estómagos de animales (excepto los de pescados), enteros o en trozos.	50 %
05.15	Productos de origen animal no expresados ni comprendidos en otras partidas; animales muertos de los capítulos 1 ó 3, impropios para el consumo humano: ex B. Los demás: — productos de origen animal no expresados ni comprendidos en otras partidas; animales muertos del capítulo 1, impropios para el consumo humano . . . . .	50 %
07.01	Legumbres y hortalizas, en fresco o refrigeradas: E. Cardos. . . . . F. Legumbres de vaina, en vaina o en grano . . . . .	30 % 30 %

Partida del Arancel Común de Aduana	Descripción de las mercancías	Porcentajes de reducción	Partida del Arancel Común de Aduana	Descripción de las mercancías	Porcentajes de reducción
ex III. Los demás: — habas . . . . .		30 %	B.	Melocotones, comprendidos los grifones y nectarinas . . . . .	50 %
M. Tomates:			D.	Manzanas y peras . . . . .	50 %
ex I. Del 1 de noviembre al 14 de mayo:			E.	Papayas . . . . .	50 %
— del 1 de enero hasta el último día de febrero . . . . .		50 %	F.	Macedonias:	
S. Pimientos dulces capsicum grossum.		30 %	I.	Sin ciruelas pasas . . . . .	50 %
ex T. Los demás:			G.	Las demás . . . . .	50 %
— perejil . . . . .		30 %	Té . . . . .		50 %
Legumbres de vainas secas, desvainadas, incluso mondadas o partidas . . . . .		50 %	09.02		
Raíces de mandioca, arrurruz, salep, batatas, boniatos y demás raíces y tubérculos similares, ficos en almídon o inulina, incluso desecados o troceados; médula de sagú:		30 %	09.04	Pimienta (del género «Piper»), pimientos (de los géneros «Capsicum» y «Pimenta») y pimentones . . . . .	50 %
A. Batatas . . . . .		50 %	09.09	Semillas de anís, badiana, hinojo, cilantro, comino, alcaravea y enebro . . . . .	50 %
C. Los demás . . . . .		50 %	09.10	Tomillo, laurel, azafrán; las demás especias.	50 %
Dátiles, plátanos, piñas (ananas), mangos, mangostanos, aguacates, guayabas, cocos, nueces de Brasil, anacardos o marañones, frescos o secos, con cáscara o sin ella:		50 %	11.03	Harinas de las legumbres secas clasificadas en la partida 07.05 . . . . .	50 %
A. Dátiles . . . . .		50 %	11.04	Harinas de las frutas clasificadas en el capítulo 8 . . . . .	50 %
D. Aguacates . . . . .		50 %	11.08	Almidones y féculas; inulina:	
E. Cocos y anacardos o marañones . . . . .		50 %	B.	Inulina . . . . .	50 %
F. Nueces de Brasil . . . . .		50 %	12.07	Plantas, partes de plantas, semillas y frutos de las especies utilizadas principalmente en perfumería, medicina o en usos insecticidas, parasitocidas y análogos, frescos o secos, incluso cortados, triturados o pulverizados:	
G. Los demás . . . . .		50 %	A.	Peltre (flores, hojas, tallos, cortezas, raíces) . . . . .	50 %
Higos, frescos o secos:		30 %	B.	Corteza de quina . . . . .	50 %
A. Frescos . . . . .		30 %	C.	Raíces de regaliz . . . . .	50 %
Uvas y pasas:			D.	Cuasía amarga (madera y corteza) . . . . .	50 %
A. Uvas:			E.	Habas de sarapia . . . . .	50 %
ex a) Del 1 de noviembre al 14 de julio:			F.	Habas de Calabar . . . . .	50 %
— del 1 de enero al 31 de marzo.		50 %	G.	Pimienta Cubeba . . . . .	50 %
Frutos de cáscara (distintos de los comprendidos en las partidas 08.01) frescos o secos, incluso sin cáscara o descortezados:			H.	Hoja de coca . . . . .	50 %
B. Nueces comunes . . . . .		50 %	IJ.	Otras maderas, raíces y cortezas; musgos, líquenes y algas . . . . .	50 %
E. Pacanas . . . . .		50 %	12.08	Algarrobas frescas o secas, incluso trituradas o pulverizadas; huesos de frutas y productos vegetales, empleados principalmente en la alimentación humana, no expresados ni comprendidos en otras partidas . . . . .	50 %
Manzanas, peras y membrillos, frescos:			12.10	Remolachas forrajeras, rutabagas, raíces forrajeras; heno, alfalfa, esparceta, trébol, coles forrajeras, altramuiz, vezas y demás productos forrajeros análogos:	
C. Membrillos . . . . .		30 %	A.	Remolachas forrajeras, rutabagas y otras raíces forrajeras . . . . .	50 %
Las demás frutas frescas:					
— granadas . . . . .		30 %			
Frutas desecadas (distintas de las comprendidas en las partidas 08.01 a 08.05, ambas inclusive):					
A. Albaricoques . . . . .		50 %			



Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías	Porcentaje de reducción
13.03	Jugos y extractos vegetales; materias pécticas, pectinatos y pectatos; agar-agar y otros mucilagos y espesantes derivados de vegetales: B. Materias pécticas, pectinatos y pectatos . . . . .	25 %
16.05	Mariscos y demás crustáceos y moluscos preparados o conservados: ex B. Los demás: — crustáceos simplemente cocidos en agua y pelados, excluidas las cigalas y cangrejos de río; moluscos preparados o conservados .	50 %
20.01	Legumbres, hortalizas y frutas, preparadas o conservadas en vinagre o en ácido acético, con o sin sal, especias, mostaza o azúcar: A. Chutney de mango . . . . . ex B. Los demás, excluidos los pepinillos.	50 % 50 %
20.02	Legumbres y hortalizas preparadas o conservadas sin vinagre ni ácido acético: ex A. Setas comestibles, con exclusión de las setas cultivadas . . . . . F. Alcaparras y aceitunas . . . . . ex H. Las demás, comprendidas las mezclas: — con exclusión de las zanahorias, corazones de alcachofa, fondos de alcachofa y las mezclas . . . . .	50 % 50 % 50 %
23.02	Salvados, moyuelos y demás residuos del cereal, de la molenda o de otros tratamientos de los granos de cereales y de leguminosas: B. De leguminosas . . . . .	50 %

## ARTÍCULO 12

- Los tipos de los derechos del Arancel Común de Aduanas que se tomarán en cuenta para el cálculo de los derechos reducidos a que se refieren los artículos 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 y 11, serán los efectivamente aplicados en cada momento frente a terceros Estados.
- Los derechos reducidos, calculados conforme a las disposiciones de los artículos 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 y 11 se aplicarán redondeando al primer decimal.

## ARTÍCULO 13

Si la fecha de la entrada en vigor del Acuerdo no coincide con el comienzo del año natural, los contingentes a que se refieren los artículos 3, 4 y 9 se abrirán a pro rata temporis:

- el primer año, a partir de la fecha de la entrada en vigor del Acuerdo.
- el último año, hasta la fecha de expiración de la primera etapa.

1. Para los productos a que se refiere el presente anejo, que no sean los enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, la Comunidad se reserva la facultad de modificar el régimen previsto en el presente Anejo en caso de establecimiento de una reglamentación específica como consecuencia de la puesta en práctica de la política agrícola común y para evitar especialmente ciertas distorsiones de la competencia o ciertas sustituciones.

Al establecer esta reglamentación y al modificar dicho régimen, la Comunidad tendrá en cuenta los intereses de España.

2. Para los productos a que se refiere el presente Anejo, enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, la Comunidad se reserva la facultad de modificar el régimen establecido en el presente Anejo en caso de establecimiento de una reglamentación comunitaria.

Al establecer esta reglamentación y modificar dicho régimen, la Comunidad tendrá en cuenta los intereses de España.

3. Para los productos del presente Anejo, enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, la Comunidad se reserva la facultad de modificar el régimen establecido en el presente Anejo en caso de modificación de la reglamentación comunitaria.

Al modificar este régimen, la Comunidad concederá a las importaciones originarias de España ventajas comparables a las establecidas en el presente Anejo.

4. Se podrán celebrar consultas en la Comisión Mixta para la aplicación de las disposiciones del presente artículo.

## ARTÍCULO 15

Los productos originarios de España, a que se refiere el presente Anejo, no podrán beneficiarse de un trato más favorable que aquel que los Estados Miembros se concedan entre sí, en virtud del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea.

## ARTÍCULO 16

La Comunidad aplicará con respecto a España el Convenio sobre el Valor en Aduana de las mercancías, firmado en Bruselas el 15 de diciembre de 1950, y el Convenio Internacional para simplificación de las formalidades aduaneras, concluido en Ginebra el 3 de noviembre de 1923.

## LISTA A

de productos sometidos, al ser importados en la Comunidad, a una reglamentación específica como consecuencia de la puesta en práctica de la política agrícola común y excluidos del régimen previsto en el artículo 2.

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
17.02	Los demás azúcares; jarabes; sucedáneos de la miel, incluso mezclados con miel natural; azúcares y melazas caramelizadas: A. Lactosa y jarabes de lactosa: I. Con contenido en peso en estado seco de 99 por 100 o más de producto puro. B. Glucosa y jarabe de glucosa: I. De un contenido en peso en estado seco de 99 por 100 o más de producto puro: a) glucosa en polvo cristalino blanco, incluso aglomerado; b) los demás.
ex 17.04	Artículos de confitería sin cacao, excepto los extractos de regaliz, con un contenido en peso de más del 10 por 100 de azúcar, sin adición de otras materias.

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
18.06	Chocolate y otros preparados alimenticios que contengan cacao.
19.01	Extractos de malta.
19.02	Preparados para alimentación infantil o para usos dietéticos o culinarios, a base de harinas, almidones, féculas o extractos de malta, incluso con adición de cacao en una proporción inferior al 50 por 100 en peso.
19.03	Pastas alimenticias.
19.04	Tapioca, incluida la de fécula de patata.
19.05	Productos a base de cereales obtenidos por insuflado o tostado: «puffed rice», «corn-flakes» y análogos.
19.06	Hostias, sellos para medicamentos, obleas, pastas desecadas, de harina, de almidón o de fécula, en hojas y productos análogos.
19.07	Pan, galletas de mar y otros productos de panadería ordinaria, sin adición de azúcar, miel, huevos, materias grasas, queso o fruta.
19.08	Productos de panadería fina, pastelería y galletería, incluso con adición de cacao en cualquier proporción.
ex 21.01	Achicoria tostada y demás sucedáneos tostados de café y sus extractos.
21.06	— excepto la achicoria tostada y sus extractos. Levaduras naturales, vivas o muertas; levaduras artificiales preparadas: A. Levaduras naturales vivas: II. Levaduras para panificación.
ex 21.07	Preparados alimenticios no expresados ni comprendidos en otras partidas que contengan azúcar, productos lácteos, cereales o productos a base de cereales (1).
ex 22.02	Limonadas, aguas gaseosas aromatizadas (incluidas las aguas minerales tratadas de esta manera) y otras bebidas no alcohólicas, con exclusión de los jugos de frutas y de legumbres y hortalizas de la partida 20.07: — que contengan leche o materias grasas procedentes de leche.
29.04	Alcoholes acíclicos y sus derivados halogenados, sulfanados, nitrotrados, nitrosados: C. Polialcoholes: II. Manita. III. Sorbitol.
ex 35.01	Caseínas, caseinatos y otros derivados de la caseína; colas de caseína: — excepto las colas de caseína.
35.02	Albúminas, albuminatos y otros derivados de las albúminas: A. Albúminas: II. Las demás: a) ovoalbúmina y lactoalbúmina:

(1) Esta descripción del ex 21.07 no comprende una que los productos que, al ser importados en la Comunidad, son sometidos al gravamen previsto en el Arancel Común de Aduanas compuesto: a) de un derecho ad valorem que constituye el elemento fijo de este programa, y b) de un elemento móvil.

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
35.05	1) secas (en hojas, escamas, cristales, polvos etcétera); 2) las demás. Dextrinas y colas de dextrina; almidones y féculas solubles tostadas; colas de almidón o de fécula.
38.12	Aderesos, aprestos y mordientes preparados de la clase de los utilizados en las industrias textil, del papel, del cuero o análogos: A. Aderesos preparados y aprestos preparados: I. A base de materias amiláceas.

LISTA B   
 a la que se refiere el artículo 2.

Partida del Arancel Común de Aduanas	Descripción de las mercancías
45.02	Cubos, placas (láminas), hojas y tiras de corcho natural, incluso los cubos o cuadradillos para la fabricación de tapones.
45.03	Manufacturas de corcho natural.
45.04	Corcho aglomerado (con o sin aglutinante) y sus manufacturas.
55.05	Hilados de algodón, sin acondicionar para la venta al por menor.
56.05	Hilados de fibras textiles sintéticas y artificiales discontinuas (o de desperdicios de fibras textiles sintéticas o artificiales) sin acondicionar para la venta al por menor.
58.04	Terciopelos, telpa, tejidos rizados y tejidos de oruga o felpilla («chenille»), con exclusión de los artículos de las partidas 55.01 a 58.05.

ANEJO II   
 Aplicación del artículo 2, párrafo 2, del Acuerdo.

ARTÍCULO 1

Los derechos de Aduana e impuestos de efecto equivalente aplicables a la importación en España de productos originarios de la Comunidad y a que se refieren las listas A, B y C del presente Anexo serán los del Arancel de Aduanas español, reducidos en las proporciones y según el calendario siguiente:

Productos incluidos en:	Porcentajes de reducción				
	A la entrada en vigor del Acuerdo	1-1-1973	1-1-1974	1-1-1975	1-1-1977
Lista A (60 %) . .	10 %	20 %	30 %	40 %	50 %
Lista B (25 %) . .	5 %	10 %	10 %	15 %	20 %
Lista C (25 %) . .	5 %	10 %	10 %	15 %	20 %

1. Los tipos de los derechos del Arancel de Aduanas español que se om en cuenta para el cálculo de los derechos reducidos, a que se refiere el artículo 1, serán los efectivamente aplicados en cada momento frente a terceros Estados. Los derechos reducidos se aplicarán redondeando al primer decimal.

2. En caso de introducción o modificación de derechos en el Arancel de Aduanas español o de impuestos de efecto equivalente, no se verán afectados los porcentajes de reducción concedidos a la Comunidad, en aplicación de las disposiciones del artículo 1.

#### ARTÍCULO 3

1. Pese a lo dispuesto en los artículos 1 y 2, siempre que las necesidades de su industrialización y de su desarrollo requieran la adopción de medidas de protección, España podrá establecer, aumentar o restablecer derechos de Aduana y valores que no excedan del 15 por 100, y, en ciertos casos particulares y excepcionales, del 20 por 100. El volumen al que se podrán aplicar tales medidas no podrán exceder del 5 por 100 del valor global de las importaciones españolas procedentes de la Comunidad en el año 1968.

2. Estas medidas sólo se podrán adoptar si fueran necesarias para proteger una nueva industria de transformación inexistente en España en la fecha de entrada en vigor del presente Acuerdo y para favorecer su desarrollo; sólo podrán aplicarse respecto de una producción concreta.

3. Doce meses después del establecimiento, el aumento o el restablecimiento de los derechos de aduana, España procederá a realizar reducciones arancelarias anuales del 5 por 100 en favor de las importaciones originarias de la Comunidad.

4. Las medidas a que se refiere el párrafo 1 se adoptarán previa consulta en la Comisión Mixta. Estas consultas tendrán lugar en el plazo más breve posible.

#### ARTÍCULO 4

1. España se abstendrá de introducir nuevas restricciones cuantitativas a la importación de productos originarios de la Comunidad que no sean los enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea.

Sin embargo, esta obligación sólo se aplicará al 80 por 100 del volumen de las importaciones totales de dichos productos. Este porcentaje se calculará sobre la base del promedio correspondiente a los años 1966, 1967 y 1968.

2. Si, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 1, España introduce o reintroduce restricciones cuantitativas a la importación de los productos a que se refiere dicho párrafo, se abrirán, en favor de la Comunidad, contingentes para los productos en cuestión originarios de aquella. Cada uno de estos contingentes será igual al 75 por 100, por lo menos, de las importaciones en España de los productos cubiertos por el contingente durante el año anterior a la introducción o la reintroducción de dichas restricciones cuantitativas. Estos contingentes quedarán sometidos a las disposiciones del artículo 5.

#### ARTÍCULO 5

1. Para los productos originarios de la Comunidad a que se refiere la lista D, España abrirá contingentes, cuyo valor se indica en la cuarta columna de dicha lista.

2. Si la fecha de entrada en vigor del Acuerdo no coincide con el principio del año natural, los contingentes a que se refiere el presente artículo se abrirán pro rata temporis:

— el primer año, a partir de la fecha de entrada en vigor del Acuerdo;

— el último año, hasta la fecha de expiración de la primera etapa.

3. Para los productos de la lista D, España aumentará con relación al año anterior el conjunto de los contingentes en un 13 por 100 y cada contingente, al menos, en un 7 por 100 al principio del segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto año del Acuerdo.

4. Las licencias de importación para la realización de los contingentes abiertos a la Comunidad se concederán hasta el agotamiento de dichos contingentes, de forma tal que se efectúe un reparto equilibrado de las importaciones entre la Península y Baleares, por una parte, y los territorios de régimen aduanero especial, por otra,

5. Cuando durante dos años consecutivos las importaciones sean inferiores al contingente abierto, se liberalizarán el o los productos afectados.

Sin embargo, a título excepcional y previa consulta en la Comisión Mixta, esta disposición no se aplicará en caso de que las características de los productos impliquen una marcada irregularidad de las importaciones.

#### ARTÍCULO 6

1. Al final del sexto año del Acuerdo, se liberalizará la importación en España de los productos originarios de la Comunidad que no sean los enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea.

Sin embargo, España podrá mantener restricciones cuantitativas por un volumen que no exceda del 5 por 100 del promedio de las importaciones totales de productos originarios de la Comunidad durante los años 1966, 1967 y 1968.

2. España se declara dispuesta a liberalizar las importaciones de productos originarios de la Comunidad a un ritmo más rápido que el previsto por las disposiciones del artículo 5, en la medida en que su situación económica y la del sector afectado se lo permitan.

#### ARTÍCULO 7

1. Para los productos enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea y que no sean aquellos a los que se refieren los artículos 1, 8, 9 y 10, cuya importación en España no esté liberada en el momento de la entrada en vigor del Acuerdo, España se abstendrá de introducir o elevar los derechos de aduana o impuestos de efecto equivalente y se comprometerá a mantener, en condiciones normales de mercado, la parte alcuota de la Comunidad en las importaciones de estos productos calculada sobre la base de los años 1966, 1967 y 1968. Estas disposiciones no afectarán a los derechos reguladores.

2. Las disposiciones del párrafo 1 no se aplicarán en caso de que la modificación de las reclamaciones sobre importación tenga por efecto mejorar las condiciones de los intercambios.

Se podrán celebrar consultas en la Comisión Mixta sobre la aplicación de las disposiciones del presente artículo.

#### ARTÍCULO 8

1. Se admitirá la importación en España de los siguientes productos, originarios de la Comunidad, sin restricciones cuantitativas y en las condiciones establecidas en el párrafo 2:

Partida del Arancel de Aduanas español	Descripción de las mercancías
04.04	Quesos y requesón:
	G. Los demás:
	1. De un contenido en peso de materia grasa igual o inferior al 40 por 100 y de un contenido en peso de agua en la materia no grasa:
	b. Superior al 47 por 100 e igual o inferior al 72 por 100:
	4. Butterkäse, Cantal, Edam, Fontal, Fontina, Gouda, Itálico, Kernhem, Mimoletta, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Tilsitt.

2. El precio de umbral de los productos a que se refiere el párrafo 1, originarios de la Comunidad, no podrá exceder de 100,48 pesetas por kilogramo y será inferior, al menos, en 6,30 pesetas por kilogramo al precio de umbral general aplicado por España a los mismos productos originarios de terceros Estados.

## ARTÍCULO 9

España se compromete a comprar en la Comunidad, en condiciones normales de mercado, un 25 por 100 como mínimo de sus importaciones totales anuales de manteca (p. a. 04.03 del Arancel de Aduanas español), mientras estas importaciones continúen sometidas al régimen de comercio de Estado. Este porcentaje se aumentará en un 1 por 100 anual, por lo menos, a partir del 1 de enero de 1972, hasta alcanzar un mínimo del 30 por 100 a partir del 1 de enero de 1976.

## ARTÍCULO 10

España se compromete a comprar en la Comunidad, en condiciones normales de mercado, el 90 por 100 de sus importaciones totales anuales de los productos que a continuación se relacionan, mientras estas importaciones continúen sometidas al régimen de comercio de Estado.

Partida del Arancel de Aduanas español	Descripción de las mercancías
04.02	Leche y nata, conservadas, concentradas o azucaradas:
	A. Sin azucarar:
	1. Sin desnaturalizar:
	a. En polvo o en otras formas sólidas;
	b. Las demás.
	B. Azucaradas:
	1. En polvo o en otras formas sólidas;
	2. Las demás.

## ARTÍCULO 11

1. Para los productos del presente Anejo que no sean los enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, España se reserva la facultad de modificar el régimen establecido en el presente Anejo en caso de establecimiento de una reglamentación específica como consecuencia de la puesta en práctica de su política agrícola y para evitar especialmente ciertas distorsiones de la competencia o ciertas sustituciones.

Al establecer esta reglamentación y al modificar dicho régimen, España tendrá en cuenta los intereses de la Comunidad.

2. Para los productos a que se refiere el presente Anejo enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, España se reserva la facultad de modificar el régimen establecido en el presente Anejo, en caso de establecimiento de una reglamentación.

Al establecer esta reglamentación y modificar dicho régimen, España tendrá en cuenta los intereses de la Comunidad.

3. Para los productos del presente Anejo enumerados en el Anejo II del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, España se reserva la facultad de modificar el régimen establecido en el presente Anejo, en caso de modificación de su reglamentación.

Al modificar este régimen, España concederá a las importaciones originarias de la Comunidad ventajillas comparables a las establecidas en el presente Anejo.

4. Se podrán celebrar consultas en la Comisión Mixta para la aplicación de las disposiciones del presente artículo.

## ARTÍCULO 12

España aplicará, con respecto a la Comunidad, el Convenio sobre el Valor en Aduana de las mercancías, firmado en Bruselas el 15 de diciembre de 1950, y el Convenio Internacional para la simplificación de las formalidades aduaneras, concluido en Ginebra el 3 de noviembre de 1923.

## LOS plenipotenciarios del JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

y del CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

reunidos en Luxemburgo, el veintinueve de junio de mil novecientos setenta, para la firma del Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, en el momento de firmar este Acuerdo han

— adoptado las declaraciones comunes de las Partes enumeradas a continuación:

1. Declaración común de las Partes relativa al artículo 2, párrafo 3, del Acuerdo.
2. Declaración común de las Partes relativa al artículo 6 del Acuerdo.
3. Declaración común de las Partes relativa a los Acuerdos comerciales bilaterales.
4. Declaración común de las Partes relativa a las modificaciones de los aranceles de aduanas y de los regímenes de importación.
5. Declaración común de las Partes relativa a los artículos 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10 y 11 del Anejo I.
6. Declaración común de las Partes relativa a los artículos 7 y 8 del Anejo I.
7. Declaración común de las Partes relativa a los artículos 1 y 2 del Anejo II.
8. Declaración común de las Partes relativa al artículo 7 del Anejo II.
9. Declaración común de las Partes relativa al artículo 8 del Anejo II.

— tomando nota de las declaraciones de la Delegación de la Comunidad enumeradas a continuación:

1. Declaración de la Delegación de la Comunidad relativa a determinados vinos
2. Declaración de la Delegación de la Comunidad relativa a los artículos 2, 3 y 4 del Anejo I.

— y tomando nota de las declaraciones de la Delegación de España enumeradas a continuación:

1. Declaración de la Delegación de España relativa al artículo 1 del Anejo II.
2. Declaración de la Delegación de España relativa al artículo 5 del Anejo II.
3. Declaración de la Delegación de España relativa a los artículos 9 y 10 del Anejo II.

4. Declaración de la Delegación de España relativa al régimen de depósito previo aplicable a la importación en España.

Las declaraciones mencionadas más arriba figurarán anejas a la presente Acta Final.

Los plenipotenciarios han acordado que, en caso de que sea preciso, estas declaraciones serán sometidas, en las mismas condiciones que el Acuerdo, a los trámites necesarios para su validez.

EN FE DE LO CUAL, los plenipotenciarios infrascritos han firmado al pie de la presente Acta Final.

Firmado en Luxemburgo, el veintinueve de junio de mil novecientos setenta.

En nombre del Jefe del Estado Español,

GREGORIO LÓPEZ BRAVO

Con la reserva de que la Comunidad Económica Europea sólo quedará definitivamente vinculada después de la notificación a la otra Parte de los trámites requeridos por el Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea.

En nombre del Consejo de las Comunidades Europeas,

PIERRE HARMEL

JEAN REY

# Declaración común de las Partes relativa al artículo 7 del Anejo II.

Las Partes convienen que para los productos enumerados a continuación:

Partida del Arancel de Aduanas español	Descripción de las mercancías
17.01 D	Los demás artículos de confitería sin cacao.
18.06	Chocolate y otros preparados alimenticios que contengan cacao.
19.03	Pastas alimenticias.
19.07	Pan, galletas de mar y otros productos de panadería ordinaria sin adición de azúcar, miel, huevos, materias grasas, queso o fruta.
19.03	Productos de panadería fina, pastelería y galletería, incluso con adición de cacao en cualquier proporción:
21.07	A. sin azúcar ni cacao.
	Preparados alimenticios no expresados ni comprendidos en otras partidas:
	C. los demás.
35.05	Dextrinas y colas de dextrina; almidones y féculas solubles o tostadas, colas de almidón o de fécula.

que están sometidos a restricciones cuantitativas a la importación en España, el régimen aplicable es el previsto en el artículo 7 del Anejo II.

Las Partes precisan, además, que para estos productos originarios de la Comunidad el volumen de las licencias de importación concedidas no podrá ser inferior a la suma, en valor, de las importaciones realizadas en 1968.

## Declaración común de las Partes relativa al artículo 8 del Anejo II.

Las Partes declaran que las disposiciones del artículo 8 del Anejo II no impedirán en modo alguno que el precio de umbral de 100,48 pesetas por kilogramo y el margen de 6,30 pesetas por kilogramo que en aquellas se fijan, puedan ser modificados por un acuerdo que se conviniera entre ellas.

## Declaración de la Delegación de la Comunidad relativa a determinados vinos.

La Comunidad había presentado a España la oferta siguiente:

### A. VINOS DE JEREZ Y DE MÁLAGA

— los derechos del Arancel Común de Aduanas aplicados a los vinos de Jerez y Málaga (ex 22.05), originarios de España, importados en la Comunidad, serían reducidos, respectivamente, en un 60 por 100 y un 50 por 100;

— estas reducciones se llevarían a cabo con arreglo a las condiciones siguientes:

*Benelux:* reducción sin limitación cuantitativa.

*Alemania, Francia e Italia:* reducción limitada a:

— Alemania: 15.000 Hl. para el Jerez.  
20.000 Hl. para el Málaga.

— Francia : 1.500 Hl. para el Jerez.  
2.500 Hl. para el Málaga.

— Italia : 1.500 Hl. para el Jerez.  
250 Hl. para el Málaga.

Para Italia, estas concesiones no serían otorgadas más que para los vinos en envases de dos litros o menos.

## A N E J O

### Declaración común de las Partes relativa al artículo 2, párrafo 3 del Acuerdo.

Para la aplicación de las concesiones otorgadas en los Anejos I y II, las Partes convienen en adoptar las disposiciones necesarias para que las posibilidades de importación que se han abierto mutuamente no sean afectadas por medidas legislativas, reglamentarias o administrativas, o por prácticas administrativas.

Estas disposiciones podrán ser objeto de consultas en la Comisión Mixta.

### Declaración común de las Partes relativa al artículo 6 del Acuerdo.

Las Partes declaran que el artículo 6 del Acuerdo no se refiere a los derechos a la exportación aplicados en sus intercambios con el fin de ordenar de común acuerdo la aplicación a la importación de determinadas disposiciones sobre organización de mercados agrícolas y, en especial, de ciertos derechos previstos por dichas disposiciones.

### Declaración común de las Partes relativa a los Acuerdos comerciales bilaterales.

Las Partes convienen que:

1. Las disposiciones del Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, tanto de carácter general como de carácter específico que se refieren a productos determinados, sustituyen a las disposiciones de los Acuerdos concluidos entre España y los Estados miembros de la Comunidad que son incompatibles con las del presente Acuerdo o que son idénticas a ellas.

2. Las materias a que se refiere el artículo 113 del Tratado que instituye la Comunidad Económica Europea, que no están recogidas en el presente Acuerdo, y principalmente las contenidas en los Acuerdos bilaterales entre España y los Estados miembros, serán objeto de solución en el marco de la política comercial común de la Comunidad.

### Declaración común de las Partes relativas a las modificaciones de los Aranceles de Aduanas y de los regímenes de importación.

Las Partes convienen en comunicarse en el más breve plazo todas las modificaciones que se introduzcan en sus Aranceles de Aduanas respectivos, así como en sus reglamentaciones del comercio de importación.

### Declaración común de las Partes relativa a los artículos 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10 y 11 del Anejo I.

Los tipos de los derechos del Arancel Común de Aduanas a tomar en cuenta para el cálculo de los derechos reducidos a que se refieren los artículos 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10 y 11 del Anejo I no son aquellos que se aplicarían en virtud del sistema de preferencias generalizadas, previsto en el marco de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, o de conformidad con las reglas del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

### Declaración común de las Partes relativa a los artículos 7 y 8 del Anejo I.

Las Partes convienen en que, cuando se hace referencia en el Anejo I a las disposiciones del Reglamento número 23 y al artículo 14 del Reglamento número 136/66/CEE, el régimen al que se alude es el aplicable a los terceros Estados en el momento de la importación de los productos de que se trate.

### Declaración común de las Partes relativa a los artículos 1 y 2 del Anejo II.

Los tipos de los derechos del Arancel de Aduanas español que se toman en cuenta para el cálculo de los derechos reducidos a que se refieren los artículos 1 y 2 del Anejo II no son aquellos que se aplicarían en virtud del sistema de preferencias generalizadas, previsto en el marco de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, o de conformidad con las reglas del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio.

## B. VINOS DE JUMILLA, DEL PRIORATO, DE RIOJA Y DE VALDEPEÑAS

- Los derechos del Arancel Común de Aduanas aplicados a los vinos de Jumilla, el Priorato, Rioja y Valdepeñas (ex 22.05), originarios de España, importados en la Comunidad, serían reducidos en un 30 por 100;
- estas reducciones se aplicarían para un contingente arancelario de 6.000 hectolitros;
- estas concesiones serían otorgadas para los vinos en envases de dos litros o menos.

La Comunidad, que se había reservado el derecho de reconsiderar este régimen tras la entrada en vigor de la reglamentación común de mercados en el sector del vino, otorgará, tras la entrada en vigor de ésta, para los vinos designados más arriba en los epígrafes A y B, concesiones que den lugar a ventajas comparables a las que resultarían de las ofertas arriba indicadas.

### Declaración de la Delegación de la Comunidad relativa a los artículos 2, 3 y 4 del Anexo I.

La Comunidad examinará la posibilidad de ampliar el 70 por 100 de los derechos del Arancel Común de Aduanas, a partir del primero de enero de 1974, las reducciones de los derechos de aduana a que se refieren los artículos 2, 3 y 4 del Anexo I, aplicables a los productos originarios de España, importados en la Comunidad.

### Declaración de la Delegación de España relativa al artículo I del Anexo II.

Si la Comunidad decidiera ampliar al 70 por 100, a partir del primero de enero de 1974, las reducciones de los derechos del Arancel Común de Aduanas a que se refieren los artículos 2, 3 y 4 del Anexo I, los derechos de aduanas e impuestos de efecto equivalente aplicables a los productos originarios de la Comunidad y comprendidos en las listas A y B del Anexo II serían los del Arancel de Aduanas español reducidos en las proporciones y según el calendario siguiente:

Productos	Porcentajes de reducción a partir del		
	1-1-1974	1-1-1975	1-1-1976
Lista A . . . . .	32,5 %	45 %	57,5 %
Lista B . . . . .	15 %	20 %	25 %

### Declaración de la Delegación de España relativa al artículo 5 del Anexo II.

El Gobierno español precisa que las disposiciones del artículo 5, párrafo 5, apartado 2, del Anexo II podrán aplicarse, en particular, a los productos siguientes:

- azúcares de todas clases (p. a. 25.03 y 28.02).
- pirritas (p. a. 25.02 y ex 26.01).
- minerales de plomo (p. a. 26.01 E del Arancel de Aduanas español), cenizas y residuos que contengan plomo (p. a. 26.03 A del Arancel de Aduanas español).

### Declaración de la Delegación de España a los artículos 9 y 10 del Anexo II.

En caso de modificación de los regímenes aplicables, tanto en la Península y en Baleares como en los territorios de régimen especial, a la importación de los productos a que se refieren los artículos 9 y 10 del Anexo II, el Gobierno español otorgará a la Comunidad ventajas de alcance equivalente.

### Declaración de la Delegación de España relativa al régimen de depósito previo aplicable a la importación en España.

Considerando que el régimen del depósito previo que deben constituir los importadores es incompatible con el objetivo del Acuerdo, el Gobierno español declara que este régimen tiene carácter temporal y que su período de aplicación termina el 9 de diciembre de 1970.

No obstante, e o ierno es

vista en el Acuerdo tiene precisamente por objeto hacer frente a situaciones del tipo de aquella a la que el régimen de depósito previo responde.

POR TANTO, habiendo visto y examinado los 20 artículos y los Anexos I y II con sus listas y el Protocolo que integran dicho Acuerdo y el Acta Final, oído el Pleno de las Cortes Españolas, en cumplimiento de lo prevenido en el artículo 14 de su Ley Orgánica, vengo en aprobar y ratificar cuanto en ello se dispone, como en virtud del presente lo apruebo y ratifico, prometiendo cumplirlo, observarlo y hacer que se cumpla y observe puntualmente en todas sus partes, a cuyo fin, para su mayor validez y firmeza, MANDO expedir este Instrumento de Ratificación, firmado por Mí, debidamente sellado y refrendado por el infrascripto Ministro de Asuntos Exteriores. Dado en el Pazo de Meirás a diecinueve de agosto de mil novecientos setenta.

FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE

El Ministro de Asuntos Exteriores,  
GREGORIO LÓPEZ BRAVO DE CASTRO

*De acuerdo con lo establecido en el artículo 19 del Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, éste entrará en vigor el primer día del mes siguiente a la fecha en que las Partes se hayan notificado la realización de los trámites necesarios para tal fin. La fecha de entrada en vigor del Acuerdo entre España y la C. E. E. se publicará oportunamente en el Boletín Oficial del Estado.*

En relación con la firma del Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, se intercambiaron entre el Presidente de la Delegación de España, excelentísimo señor don Alberto Ullastrés Calvo, y el Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea, excelentísimo señor don Helmut Sigmist, las siguientes Notas y Cartas:

### CANJE DE NOTAS RELATIVAS A ACUERDOS COMERCIALES BILATERALES

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de poner en su conocimiento que los Representantes de los Gobiernos de los Estados Miembros de la Comunidad Económica Europea han hecho la siguiente declaración:

«En lo que se refiere a las materias comerciales que no figuran en el presente Acuerdo, las ventajas comerciales mutuamente concedidas en el terreno bilateral se mantienen en las condiciones previstas en los Acuerdos comerciales, sin perjuicio de eventuales adaptaciones dentro del marco de las disposiciones presentes y futuras de la política comercial común de la Comunidad.»

Le agradeceré tenga a bien acusar recibo de esta carta y confirmarme la conformidad de su Gobierno con esta declaración.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGMIST,

Presidente de la Delegación  
de la Comunidad Económica Europea

Señor Presidente de la Delegación de España.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Por su carta de fecha de hoy ha tenido a bien comunicarme lo que sigue:

«Tengo la honra de poner en su conocimiento que los Representantes de los Gobiernos de los Estados Miembros de la Comunidad Económica Europea han hecho la siguiente declaración:

«En lo que se refiere a las materias comerciales que no figuran en el presente Acuerdo, las ventajas comerciales mutuamente concedidas en el terreno bilateral se man-

tienen en las condiciones previstas en los Acuerdos comerciales, sin perjuicio de eventuales adaptaciones dentro del marco de las disposiciones presentes y futuras de la política comercial común de la Comunidad.

Le agradeceré tenga a bien acusarme recibo de esta carta y confirmarme la conformidad de su Gobierno con esta declaración.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración. Tengo la honra de acusar recibo de esta comunicación y de confirmarle la conformidad de mi Gobierno con esta declaración.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,  
Presidente de la Delegación  
de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

**Cartas relativas a los productos objeto del Tratado que instituye la Comunidad Europea del Carbón y del Acero.**

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de poner en su conocimiento que los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros de la Comunidad del Carbón y del Acero han hecho la siguiente declaración:

«Los Gobiernos de los Estados miembros se declaran dispuestos a que las cuestiones suscitadas por los intercambios de los productos objeto del Tratado que instituye la Comunidad Europea del Carbón y del Acero puedan ser objeto de examen, si fuera necesario, según los trámites y en las condiciones que se fijarán, de común acuerdo, en el momento oportuno y según los casos.»

Le ruego tenga a bien acusarme recibo de esta carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGRIST,  
Presidente de la Delegación  
de la Comunidad Económica Europea

Señor Presidente de la Delegación de España.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Por su parte, de fecha de hoy, ha tenido a bien hacerme una comunicación sobre los productos objeto del Tratado que instituye la Comunidad Europea del Carbón y del Acero.

Tengo la honra de acusar recibo de su carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,  
Presidente de la Delegación  
de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de poner en su conocimiento que el Gobierno español ha hecho la siguiente declaración:

«El Gobierno español se declara dispuesto a que las cuestiones suscitadas por los intercambios de los productos objeto del Tratado que instituye la Comunidad

Europea del Carbón y del Acero puedan ser objeto de examen, si fuera necesario, según los trámites y en las condiciones que se fijarán, de común acuerdo, en el momento oportuno y según los casos.»

Le ruego tenga a bien acusarme recibo de esta carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,  
Presidente de la Delegación  
de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Por su carta, de fecha de hoy, ha tenido a bien hacerme una comunicación sobre los productos objeto del Tratado que instituye la Comunidad del Carbón y del Acero. Tengo la honra de acusar recibo de su carta.

HELMUT SIGRIST,

Presidente de la Delegación  
de la Comunidad Económica Europea  
Señor Presidente de la Delegación de España.

**Cartas relativas a las inversiones en España.**

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de poner en su conocimiento que los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros de la Comunidad Económica Europea han hecho la siguiente declaración para atender a la petición que usted ha formulado:

«Los Estados miembros de la Comunidad Económica Europea se declaran dispuestos a examinar con el Gobierno español los demás relativos a las inversiones en España de capitales que procedan de la Comunidad. Las condiciones en las cuales se realizarán estos exámenes se fijarán, según los casos, en función de los temas a tratar.»

Le ruego tenga a bien acusarme recibo de esta carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGRIST,

Presidente de la Delegación  
de la Comunidad Económica Europea

Señor Presidente de la Delegación de España.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Por su carta, de fecha de hoy, ha tenido a bien hacerme una comunicación sobre los temas relativos a las inversiones en España de capitales que procedan de la Comunidad.

Tengo la honra de acusar recibo de su carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,  
Presidente de la Delegación  
de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de poner en su conocimiento que el Gobierno español ha hecho la siguiente declaración:

«El Gobierno de España se declara dispuesto a examinar con los Estados miembros de la Comunidad Económica Europea los temas relativos a las inversiones en España de capitales que procedan de la Comunidad. Las condiciones en las cuales se realizarán estos exámenes se fijarán, según los casos, en función de los temas a estudiar.»

Le ruego tenga a bien acusarme recibo de esta carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,  
Presidente de la Delegación  
de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Por su carta, de fecha de hoy, ha tenido a bien hacerme una comunicación sobre los temas relativos a las inversiones en España de capitales que procedan de la Comunidad.

Tengo la honra de acusar recibo de su carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGRIST,  
Presidente de la Delegación  
de la Comunidad Económica Europea  
de España.

Señor Presidente de la Delegación de España.

**Cartas sobre la situación de la mano de obra española en la Comunidad Económica Europea.**

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Durante el transcurso de las negociaciones, la Delegación española ha recordado en varias ocasiones la gran importancia que atribuye a las cuestiones relativas a la situación de la mano de obra española en la Comunidad.

El Gobierno comprende que las perspectivas actuales de una política común de empleo de la mano de obra extranjera en la Comunidad no permiten la formulación de compromisos comunitarios sobre las cuestiones planteadas por la Delegación española.

En todo caso, el Gobierno español espera que los Acuerdos bilaterales en vigor entre España y cada uno de los Estados miembros de la Comunidad constituyan una base útil capaz de facilitar el examen, con visión comunitaria, y en interés de una y otra parte, de los regímenes aplicados en favor de los trabajadores españoles. Le agradeceré, señor Presidente, tenga a bien informar de ello a las instituciones de la Comunidad y acusar recibo de esta carta.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,  
Presidente de la Delegación  
de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de acusar recibo de su carta de fecha de hoy sobre la situación de la mano de obra española en la Comunidad Económica Europea.

Su comunicación será remitida inmediatamente a los miembros de la Comisión y al Consejo de las Comunidades Europeas.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGRIST,  
Presidente de la Delegación  
de la Comunidad Económica Europea

Señor Presidente de la Delegación de España.

**Cartas sobre el sistema de cálculo de los gastos de transporte de frutos y hortalizas para su importación en la Comunidad Económica Europea.**

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Me permito recordarle la grave preocupación de mi país, formulada durante la última sesión de negociaciones, con respecto a la nueva formulación del artículo 11, párrafo 2, del Reglamento número 23/62.

El nuevo sistema de cálculo de los gastos de transporte puede ocasionar la anulación de hecho de la reducción arancelaria otorgada a los agrios españoles en virtud del artículo 7 del Anejo I del Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea.

El nuevo método de cálculo daría igualmente lugar a una discriminación contra los países que, como España, envían normalmente por vía terrestre sus frutos y hortalizas, que recorren por territorio comunitario la mayor parte del trayecto que separa las zonas de producción de los mercados representativos.

La Misión de España cerca de las Comunidades Europeas ha transmitido la opinión del Gobierno español sobre este tema a través de la Nota verbal número 4, de 27 de enero de 1970.

Deseo expresarle, en consecuencia, el deseo de mi Gobierno de que sean mantenidos, en lo que concierne a los gastos de transporte, los métodos de cálculo y las disposiciones actualmente aplicadas.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,  
Presidente de la Delegación  
de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de acusar recibo de su carta, de fecha de hoy, sobre la nueva formulación del párrafo 2 del artículo 11 del Reglamento número 23/62.

Su comunicación será remitida inmediatamente a los Miembros de la Comisión y al Consejo de las Comunidades Europeas.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGRIST,  
Presidente de la Delegación  
de la Comunidad Económica Europea

Señor Presidente de la Delegación de España.



**Cartas sobre la Interrelación entre el Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea y el Sistema de Preferencias Generalizadas.**

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

En el curso de las negociaciones, la Delegación española ha planteado la cuestión de las eventuales repercusiones que pudieran producirse entre el Acuerdo y el sistema de preferencias generalizadas previsto en el marco de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo.

La Delegación española ha tomado nota, a este respecto, de la declaración hecha por la Delegación comunitaria en el curso de la sesión de negociación del mes de febrero de 1970, en la que se señaló que el hecho de que España sea candidato a un Acuerdo con la Comunidad—y de que, próximamente, éste sea concluido—no prejuzga en absoluto la solución que dé la Comunidad a las cuestiones que se le planteen en el dominio de las preferencias generalizadas.

La Delegación española se cree en la obligación de volver a expresar a la Delegación comunitaria su preocupación con respecto a:

1. la posición de España como eventual beneficiaria de las preferencias generalizadas previstas en el marco de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo;
2. los efectos negativos que pudieran sufrir las concesiones previstas en el Acuerdo en favor de productos españoles y la posición comercial de España como consecuencia del otorgamiento de preferencias generalizadas a otros países concurrentes.

Le agradeceré, señor Presidente, que acuse recibo de esta carta y que tenga a bien hacer llegar a las instituciones de la Comunidad las preocupaciones de mi Gobierno acerca de este tema.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,

Presidente de la Delegación de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de acusar recibo de su carta, de fecha de hoy, en relación con el Sistema de Preferencias Generalizadas previsto en el marco de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo.

Su comunicación será remitida inmediatamente a los Miembros de la Comisión y al Consejo de las Comunidades Europeas.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGRIST,

Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea

Señor Presidente de la Delegación de España.

**Cartas sobre las repercusiones en la economía española de las eventuales modificaciones en la composición que la Comunidad Económica Europea.**

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo el honor de confirmarle el profundo interés de mi Gobierno en relación con las consecuencias que se derivarían para la economía española de una eventual ampliación de la Comunidad Económica Europea. Tal proceso repercutiría, sin duda, sobre el alcance real de las concesiones otorgadas en favor de las exportaciones españolas en virtud del Acuerdo preferencial concluido entre España y la Comunidad Económica Europea.

Por otra parte, deseo recordarle la importancia de las ventas agrícolas españolas a los países europeos candidatos a la adhesión, y especialmente a la Gran Bretaña, cuyas importaciones de estos productos procedentes de España se verían ciertamente obstaculizadas, desde el primer momento, como consecuencia de la aplicación progresiva a estos países de las reglamentaciones comunitarias de los mercados. Sólo para la Gran Bretaña, nuestras exportaciones agrícolas suman unos 60 millones de libras esterlinas. Para el conjunto de los otros países candidatos y de los demás países de la Asociación Europea de Libre-cambio, para los cuales se prevén acuerdos que afecten a la agricultura, la cifra es de unos 7 millones de dólares. En total, unos 225 millones de dólares de exportaciones españolas quedarían peligrosamente afectados por la inclusión de los mercados de la Asociación Europea de Libre-cambio en el ámbito de aplicación de las reglamentaciones comunitarias.

El Gobierno español espera que la Comunidad Económica Europea tome en consideración, llegado el momento, las circunstancias más arriba puestas de relieve.

Le agradeceré tenga a bien acusar recibo de esta carta y transmitir a las instituciones de la Comunidad las preocupaciones de mi Gobierno respecto de este tema.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

ALBERTO ULLASTRES,

Presidente de la Delegación de España

Señor Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea.

Luxemburgo, 29 de junio de 1970.

Señor Presidente:

Tengo la honra de acusar recibo de su carta, de fecha de hoy, en relación con las consecuencias que se derivarían para la economía española de una eventual ampliación de la Comunidad Económica Europea.

Su comunicación será remitida inmediatamente a los Miembros de la Comisión y al Consejo de las Comunidades Europeas.

Le ruego acepte, señor Presidente, el testimonio de mi más alta consideración.

HELMUT SIGRIST,

Presidente de la Delegación de la Comunidad Económica Europea

Señor Presidente de la Delegación de España.

**NOTA.**—Las relaciones comerciales españolas comprendidas en los Anexos A, B, C y D del Anexo II del Acuerdo, así como las comunitarias, figuran a continuación, en sendas columnas, al lado de los derechos arancelarios respectivos. Asimismo, se recogen a renglón las cupos de importación contenidos en la lista A) de dicho Anexo.

Para una detallada, véase nuestra publicación *Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea*, de 1 de julio de 1970.

ANEJO 2

Cuadros

1. Resumen del intercambio comercial entre España y Latinoamérica 1975-1979
2. Exportaciones españolas a Latinoamérica, discriminadas por países, 1974-79
3. Importaciones españolas procedentes de Latinoamérica, discriminadas por países, 1974-1979
4. España: Balance en cuenta corriente con Iberoamérica, 1980  
España-Iberoamérica: resumen de ingresos y pagos, 1975-1980
5. Inversiones directas de capital español en el extranjero, 1978-1980
6. Inversiones directas españolas en Latinoamérica, 1963-1980
7. Balanza de pagos de la República Argentina, 1970-1980
8. Balanza de pagos de la República Argentina, 1981-1982
9. Intercambio comercial argentino, por tipos de bienes, 1970-1980
10. Exportaciones argentinas: principales productos, 1970-1980
11. Intercambio comercial argentino por áreas y países, 1973-1980
12. Balanza comercial global española y con la República Argentina, 1961-1983
13. Productos latinoamericanos importados por la CEE con SPG (porcentajes, tarifas, cuotas y techos), 1979-1981.
14. Porcentaje de la Ayuda al Desarrollo de la CEE y sus miembros en las finanzas externas latinoamericanas, 1971-1980
15. Porcentaje de la Ayuda Oficial al Desarrollo de la CEE en el flujo de recursos externos de América Latina, 1971-1980
16. Exportaciones argentinas a la CEE-9 por productos, 1976-1980  
Exportaciones argentinas a la CEE-10, por productos, 1981-1982
17. Argentina: participación en las importaciones agropecuarias extracomunitarias, por productos, 1976-1980
18. Posición de Argentina y Falklands en la estadísticas del NIMEXE de importación y exportación comunitaria, enero-noviembre de 1982
19. PIB, producción industrial, finanzas públicas, precios y salarios, mercado de trabajo y economía exterior, CEE-10 y España, 1980.

20. Evolución de las importaciones y exportaciones CEE-10, España y Portugal, 1979-1980
21. Datos comparativos CEE-10, España y Portugal: superficie, población, densidad por kilómetro cuadrado y perspectivas de población.
22. Exportaciones Argentinas a España, productos de mayor venta, 1979-1982

#### Gráficos

1. Importaciones, exportaciones e intercambio global español
2. Evolución de las exportaciones argentinas de 1969 a 1980
3. Inversiones directas de capital español en el extranjero, 1978-80
4. Inversiones directas de capital español en el extranjero, 1978-1980.

# RESUMEN

## DEL INTERCAMBIO COMERCIAL ENTRE

### ESPAÑA Y LATINOAMERICA

	1975	1976	1977	1978	1979
.- Importaciones españolas procedentes de Latinoamérica	1344.217,8	1219.783,0	1573.875,9	1518.636,7	2.168
.- Exportaciones españolas a Latinoamérica	763.825,0	849.331,5	1028.821,5	1223.352,4	1.962.
.- Comercio global con Latinoamérica	2108.042,8	2069.114,5	2602.697,4	2741.989,1	4131.6
.- Saldo de la balanza comercial con Latinoamérica (Exp.- Importaciones)	-580.392,8	-370.451,5	-545.054,4	-295.284,3	-206.0
.- Coeficiente de cobertura	56,8	69,6	65,4	80,6	90,
.- Total importaciones españolas (de todo orden)	16.350.631,1	17.718.371,1	17.885.459,0	18.834.332,9	25.38
.- Total exportaciones españolas (a todo destino)	7.738.442,7	8.836.698,9	10.266.891,8	13.179.566,5	18.19
.- Comercio global español con el mundo	24.089.073,8	26.555.070,0	28.152.350,8	32.013.899,4	43.57
.- Saldo de la balanza comercial	-8.612.188,4	-8.881.672,2	-7.618.567,2	-5.654.766,4	-7.18
.- Coeficiente de cobertura	47,3	49,9	57,4	70,0	71,

//co

//cont.

	1975	1976	1977	1978	1979
- Participación de las importaciones procedentes de Latinoamérica en el total. (en %)	8,2	6,9	8,8	8,1	8,5
- Participación de las exportaciones españolas a Latinoamérica en el total. (en %)	9,9	9,6	10,0	9,3	10,8
- Participación del comercio global con Latinoamérica en el total.	8,8	7,8	9,2	8,6	9,5

Fuente: Dirección General de Aduanas de España

Tipos de cambio aplicados para efectuar la conversión de Pesetas a Dólares:

1975 =	57 Pesetas por dólar
1976 =	66 "
1977 =	75,5 "
1978 =	75,98 "
1979 =	67,13 "

EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A LATINOAMERICA

DISCRIMINADAS POR PAISES

(en miles de dólares)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979
Argentina	64.071,7	52.717,6	30.034,9	129.232,7	166.937,7	409.518
Bolivia	3.450,7	5.523,6	5.409,4	7.090,0	11.323,2	11.008
Brasil	1 713,3	9 134,7	102.522,5	111.986,3	110.121,9	1 77 3
Chile	35.203,3	37.262,4	32.219,6	53.880,9	86.884,6	111.366
Colombia	51.884,9	45.102,7	43.190,4	54.040,9	90.521,4	128.839
Costa Rica	12.069,2	10.457,9	9.338,7	17.039,1	30.159,6	45.732
Cuba	86,2	178.243,	211.180,6	153.082,0	100.740,9	199.508
Rep. Dominicana	10.799,8	12.982,0	14.362,1	28.169,8	21.848,2	24.460
Ecuador	14.026,8	20.697,0	15.502,7	26.047,4	31.110,4	57.276
Guatemala	7. 41,4	7. 2,7	12.122,3	14.433,0	13.710,4	17.026
Hon uras	.93 ,	.719,	3. 88,8	4.411,7	6.095,3	6.524

//cont.

//cont.

	1974	1975	1976	1977	1978	1979
México	61.945,1	60.517,3	62.823,7	68.162,6	112.152,9	250.260,7
Nicaragua	3.898,7	4.780,2	9.644,2	40.445,9	29.017,4	4.051,8
Panamá	24.865,6	48.881,4	8.367,2	3.113,3	26.209,9	37.762,6
Paraguay	2.158,9	4.112,6	5.473,8	4.634,2	4.936,8	8.714,4
Perú	16.228,2	31.764,4	18.938,6	18.090,7	16.675,4	36.794,3
Salvador	5.103,5	6.503,7	17.432,0	10.215,5	11.302,9	12.349,2
Uruguay	4.961,6	9.248,9	8.108,8	15.831,0	10.126,7	25.324,0
Venezuela	81.840,3	128.532,7	163.262,2	240.914,5	343.476,8	408.476,1
Total Latinoamérica	587.585,0	763.825,0	849.331,5	1028.821,5	1223.352,4	1962.788,7
Total América	1531.638,0	1682.769,7	1872.182,4	2159.873,2	2599.474,9	3460.539,3
Total mundial	7157.408,8	7738.442,7	8836.698,9	10266.891,8	13179.566,5	18195.143,8

# IMPORTACIONES ESPAÑOLAS PROCEDENTES DE LATINOAMERICA

## DISCRIMINADAS POR PAISES (miles de dólares)

PAISES	1.974	1.975	1.976	1.977	1.978	1.979
ARGENTINA	254.852,5	189.832,9	179.509,1	321.600,8	434.191,4	555.191,4
BOLIVIA	6.319,3	22.438,8	18.278,3	10.242,2	6.581,5	878,9
BRASIL	306.796,3	428.101,6	528.476,6	630.111,4	327.426,4	359.660,0
CHILE	34.284,1	57.423,2	77.426,8	69.200,7	67.483,4	91.378,2
COLOMBIA	60.542,6	43.846,7	76.884,6	83.763,4	83.763,4	121.659,5
COSTA RICA	2.497,1	1.218,3	2.605,6	1.119,1	371,9	8.580,4
CUBA	173.832,7	315.578,3	91.915,0	157.794,3	106.620,4	103.307,0
REPUBLICA DOMINICANA	23.473,3	18.935,2	30.514,9	14.885,2	31.348,2	42.603,9
ECUADOR	4.730,3	2.151,7	2.828,4	5.607,2	8.716,2	16.698,9
GUATEMALA	13.409,7	10.719,2	14.640,2	12.673,1	10.685,8	18.873,8
HONDURAS	7.510,3	4.447,6	5.095,3	8.447,1	8.614,4	19.752,7
MEJICO	61.009,4	38.279,8	34.712,1	63.629,0	123.091,4	415.298,7
NICARAGUA	10.443,0	9.623,7	9.327,7	9.103,9	5.243,6	4.543,4
PANAMA	12.783,7	11.343,8	7.559,3	4.936,8	28.098,2	41.516,5
PARAGUAY	3.990,9	17.151,8	20.100,2	36.732,4	27.581,9	22.612,8
PERU	25.736,7	13.504,8	16.154,0	30.511,8	12.999,9	38.999,0
SALVADOR	2.465,8	11.143,9	1.880,5	9.785,8	59.554,6	16.207,4
URUGUAY	7.228,7	28.260,1	32.008,0	15.368,3	13.452,6	19.231,3
VENEZUELA	125.874,1	120.216,4	112.751,8	95.242,2	162.811,5	271.830,8
TOTAL	1.137.780,5	1.344.217,8	1.219.783,0	1.573.875,9	1.518.636,7	2.168.824,6
TOTAL AMERICA	3.717.632,4	4.138.518,4	3.924.032,9	3.915.434,8	4.225.134,9	5.662.282,1
TOTAL GENERAL	15.591.013,0	16.350.631,1	17.718.371,1	17.885.459,0	18.834.332,9	25.383.911,8



**ESPAÑA: Balance en cuenta corriente con Iberoamérica, 1980 (MILL \$ USA)**

PAIS	Exportaciones de bienes (a)	Importaciones de bienes (a)	Saldo comercial	Servicios (netos)		Balance de bienes y servicios	Transferencias netas	Saldo de la cuenta corriente
				Turismo (saldo)	Servicios (saldo)			
Argentina .....	354,3	122,2	232,6	16,6	53,1	285,7	17,5	303,1
Bolivia .....	9,2	0,1	9,1	0,1	-1,8	7,3	-0,5	-6,9
Brasil .....	74,1	307,3	-233,2	1,6	-1,5	-234,7	3,5	-231,1
Colombia .....	108,7	153,2	-44,5	-0,2	0,4	-44,1	-2,7	-46,8
Costa Rica .....	21,9	3,3	18,6	0,3	9,3	28,0	0,1	28,0
Cuba .....	182,7	52,2	130,5	0,1	65,9	196,4	0,6	197,0
Chile .....	108,6	76,5	32,1	1,2	7,8	39,9	0,3	40,2
Ecuador .....	40,3	8,9	31,4	0,1	0,9	32,3	-0,1	32,2
El Salvador .....	6,0	4,4	1,9	0,0	0,4	2,2	-0,0	2,2
Guatemala .....	14,1	4,8	9,4	0,2	-0,2	9,1	0,1	9,3
Honduras .....	7,8	8,1	-0,4	0,0	-0,1	-0,5	-0,1	-0,6
Nicaragua .....	3,2	20,7	-17,5	-0,0	0,1	-17,4	-0,2	-17,6
Panamá .....	46,3	84,9	-38,5	1,7	-9,0	-47,5	0,2	-47,3
Paraguay .....	6,5	9,8	-3,3	0,1	-0,6	-3,9	-0,3	-4,2
Perú .....	28,5	11,5	17,1	-0,1	4,8	21,8	-0,4	21,4
México .....	285,6	691,4	-405,8	12,7	6,8	399,0	19,8	-379,2
Rep. Dominicana ..	24,8	16,9	8,0	0,1	4,5	12,4	-0,3	12,1
Uruguay .....	31,5	12,3	19,3	1,1	0,1	19,9	1,2	20,6
Venezuela .....	369,7	466,0	-96,3	45,9	47,9	-48,4	84,3	35,9
Total Iberoamér... (19 países)	1.724,5	2.054,1	-329,6	81,5	188,7	-140,9	123,0	-17,9

Reproducción de las p. 48, 171-3 del libro Las Relaciones Económicas entre España e Iberoamérica, ICI, Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1982.

**ESPAÑA-IBEROAMERICA. RESUMEN DE INGRESOS Y PAGOS 1975 Y 1980**  
(en miles de dólares)

CONCEPTOS	1975			1980		
	INGRESOS	PAGOS	SALDO	INGRESOS	PAGOS	SALDO
I. Mercancías y oro no monetario .....	699.067	866.466	-167.399	1.724.505	2.054.104	-329.599
II. Servicios .....	177.445	89.576	87.869	402.515	213.855	188.660
II.1. Fletes .....	14.628	17.406	-2.778	40.028	16.016	24.012
II.1.1. Fletes de importación .....	509	11.427	-10.918	370	4.421	-4.051
II.1.2. Fletes de exportación .....	12.865	5.918	6.947	27.016	9.100	17.916
II.1.3. Otros fletes .....	1.254	61	1.193	12.642	12.495	10.147
II.2. Seguros .....	5.788	225	5.563	4.872	959	3.913
II.2.1. Primas seguros .....	5.648	53	5.595	3.327	330	2.997
II.2.2. Indemnizaciones .....	140	172	-32	1.545	629	916
II.3. Pasajes .....	7.676	150	7.526	15.275	8.711	6.564
II.3.1. Pasajes marítimos .....	1.872	—	1.872	41	1	40
II.3.2. Pasajes aéreos .....	5.757	149	5.608	13.839	8.709	5.130
II.3.3. Otros pasajes .....	47	1	46	1.395	1	1.394
II.4. Gastos conexos transp. ....	20.595	3.136	17.459	30.191	14.333	15.858
II.4.1. Suminst. y otros gastos buques ....	12.239	2.688	9.551	16.981	10.802	6.179
II.4.2. Gastos y cias. aéreas .....	1.266	41	1.225	1.275	1.944	-669
II.4.3. Suminst. y g. trans. terrest. ....	34	—	34	22	126	-104
II.4.4. Rep. material transporte .....	6.357	59	6.298	9.292	72	9.220
II.4.5. Otros gastos conexos .....	696	346	350	1.621	1.388	234
II.5. Turismo y viajes .....	45.346	3.926	41.420	95.468	13.941	81.527
II.5.1. Turismo .....	43.609	3.239	40.370	94.178	11.932	82.246
II.5.2. Viajes .....	1.737	687	1.050	1.290	2.009	-719
II.5.3. Venta pesetas .....	—	—	—	—	—	—
II.6. Rentas de inversión .....	25.397	11.986	13.411	107.712	15.990	91.722
II.6.1. Privadas .....	21.727	11.934	9.793	95.903	13.524	62.379
II.6.2. Públicas .....	3.670	52	3.618	11.809	2.465	9.344
II.7. Transacción gubernamental .....	3.335	12.696	-9.361	4.931	24.112	-19.181
II.7.1. Transacciones militares .....	—	6	-6	91	90	1
II.7.2. Transacciones no militares .....	3.335	12.690	—	4.840	24.022	-19.182

CONCEPTOS	INGRESOS	PAGOS	SALDO	INGRESOS	PAGOS	SALDO
II.8. Importes menores 250 \$ .....	-35	2	-37	29	64	-35
II.9. Relac. con operaciones mercantiles .....	25.279	18.278	7.001	30.199	25.296	4.903
II.10. Relac. con operaciones industriales .....	2.924	1.177	1.747	17.582	6.378	11.204
II.11. Otros servicios .....	26.512	20.594	5.918	56.225	88.054	-31.829
II.11.1. Seg. no de com. merc. ....	616	2.022	-1.406	6.115	3.018	3.097
II.11.2. Participación en gastos generales .....	2.603	4.937	-2.334	1.865	20.836	-18.971
II.11.3. Asistencia técnica y royalties .....	6.117	2.047	4.070	27.327	7.512	19.815
II.11.4. Comisiones .....	4.161	7.887	-3.726	8.807	33.664	-24.857
II.11.5. Transac. de carácter personal .....	13.015	3.701	9.314	12.110	23.023	-10.913
TOTAL I + II .....	876.512	956.042	-79.530	1.126.020	2.267.959	-140.939
III. Transferencias .....	57.766	8.725	49.041	145.681	22.681	123.000
III.1. Privadas .....	57.766	8.685	49.081	145.681	22.681	123.000
III.2. Públicas .....	-	40	-40	-	-	-
TOTAL I + II + III .....	934.278	964.767	-30.479	2.272.701	2.290.640	-17.939
IV. Capital a largo plazo .....	169.794	252.299	-82.405	798.790	997.556	-198.766
IV.1. Privado .....	169.794	252.299	-82.405	775.310	978.742	-203.432
IV.1.1. Del exterior a España .....	50.092	27.225	22.867	157.985	39.749	118.236
IV.1.1.1. Inversiones .....	43.772	25.318	18.457	143.241	31.996	111.245
IV.1.1.1.1. Directas .....	6.660	1.225	5.435	78.799	6.694	72.105
IV.1.1.1.2. De cartera .....	23.176	22.867	308	17.235	14.693	2.542
IV.1.1.1.3. En inmuebles .....	10.242	309	9.933	28.444	2.437	26.007
IV.1.1.1.4. Otras formas de inversión .....	3.685	916	2.768	18.763	8.172	10.591
IV.1.1.2. Préstamos y créditos .....	6.320	1.907	4.413	14.744	1.733	12.991
IV.1.1.2.1. Comerciales .....	6	487	-480	6.501	3.933	2.568
IV.1.1.2.2. Financieros .....	1.560	4	1.555	6.613	181	6.132
IV.1.1.2.3. Otras operaciones car. credit. ....	4.754	1.417	3.337	1.930	3.639	-1.709
IV.1.2. De España al exterior .....	191.701	224.974	-105.272	617.325	918.993	-321.678
IV.1.2.1. Inversiones .....	92	25.995	-25.903	6.126	147.557	-141.431
IV.1.2.1.1. Directas .....	43	12.830	-12.827	5.004	135.055	-130.051
IV.1.2.1.2. De cartera .....	49	604	-555	1.137	1.654	-517
IV.1.2.1.3. En inmuebles .....	-	32	-32	-25	1.161	-1.186
IV.1.2.1.4. Otras formas de inversión .....	-	12.529	-12.529	9	9.687	-9.678
IV.1.2.2. Préstamos y créditos .....	119.609	198.978	-79.368	611.199	791.436	-180.237
IV.1.2.2.1. Comerciales .....	116.081	195.007	-78.125	610.315	787.107	-176.792
IV.1.2.2.2. Financieros .....	1.590	2.213	-623	125	3.717	-3.592
IV.1.2.2.3. Otras operaciones car. credit. ....	1.138	1.758	-620	759	612	147
IV.2. Público .....	-	-	-	23.479	18.813	4.666
IV.2.1. Del exterior a España .....	-	-	-	40	11	29
IV.2.1.1. Deuda pública exterior .....	-	-	-	40	11	29
IV.2.1.2. Préstamos al Gobierno español .....	-	-	-	-	-	-
IV.2.1.3. Otros créditos públicos .....	-	-	-	-	-	-
IV.2.2. De España al exterior .....	-	-	-	23.439	18.802	4.637
IV.2.2.1. Prést. conced. por el G. español ....	-	-	-	23.439	18.802	4.637
IV.2.2.2. Part. en org. intern. ....	-	-	-	-	-	-
TOTAL I + II + III + IV .....	1.104.072	1.216.966	-112.894	3.701.491	3.288.196	-216.705
V. Capital a corto plazo .....	74.387	37.073	37.313	135.062	71.900	63.162
V.1. Privado .....	74.387	37.073	37.313	133.760	69.761	63.999
V.1.1. Del exterior a España .....	74.028	34.406	37.313	132.613	67.614	64.999
V.1.1.1. Créditos comerciales .....	74.010	34.406	37.313	132.511	67.614	64.897
V.1.1.2. Préstamos financieros .....	18	-	18	101	-	101
V.1.1.3. Otras operaciones caract. crediticio .....	-	-	-	-	-	-
V.1.2. De España al exterior .....	363	2.667	-2.304	1.147	2.147	-1.000
V.1.2.1. Créditos comerciales .....	363	2.667	-2.304	1.147	1.147	-
V.1.2.2. Préstamos financieros .....	-	-	-	-	1.000	-1.000
V.1.2.3. Otras operaciones caract. crediticio .....	-	-	-	-	-	-
V.2. Público .....	-	-	-	1.302	2.139	-837
V.2.1. Del exterior a España .....	-	-	-	-	-	-
V.2.2. De España al exterior .....	-	-	-	1.302	2.139	-837
VI. D.E.G. asignados .....	-	-	-	-	-	-
VII. Variación saldos ctas. en ptas. ....	-	-	-	-	-	-
VIII. Errores, omis. y dif. valor .....	3.175	4.865	-1.689	33.295	25.004	-891
TOTAL V + VI + VII + VIII .....	77.562	41.938	35.623	168.357	96.904	41.453
TOTAL GENERAL (I a VIII) .....	1.181.634	1.258.905	-77.270	3.239.848	3.385.100	-145.252

## (MILES DE DOLARES)

	<u>1980</u>	<u>1979</u>	<u>1978</u>	<u>%</u>	<u>Total</u> <u>trienio 1978/80</u>	<u>%</u>
GENTINA	63.623,9	17,71	25.905	7,18	35.091,1	20,87
tados Unidos	60.010,9	16,72	52.617,9	14,59	3.372,7	2,00
asil	37.695,2	10,50	10.532,1	2,92	7.643,6	4,54
jico	36.250,9	10,10	68.661,4	19,03	8.333,6	4,96
erto Rico	24.226,5	6,75	18.651,0	5,17	9.642,4	5,74
atemala	19.145,4	5,33	7.525,7	2,09	--	--
ancia	19.042,3	5,31	29.628,9	8,21	10.251,3	6,10
nezuela	10.628,5	2,96	25.036,2	6,94	13.910,2	8,77
namá	9.754,2	2,72	11.091,9	3,07	2.008,6	1,20
ino Unido	8.656,0	2,41	16.232,8	4,50	2.921,6	1,74
ile	8.069,8	2,25	5.372,6	1,49	10.784,6	6,42
aguay	7.239,8	2,02	1.320,6	0,37	2.843,3	1,69
geria	6.684,9	1,89	1.405,6	0,39	613,0	0,37
xemburgo	5.720,3	1,59	6.658,7	1,85	3.104,2	1,85
iza	4.781,9	1,33	8.777,7	2,43	2.386,8	1,42
landa	3.763,9	1,05	17.522,6	4,86	5.308,5	3,16
ros (1	33.545,6	9,34	53.814,5	14,9	42.332,7	25,16
TOTAL	358.940,0	100,00	360.755,7	100,00	168.219,6	100,00
					887.915,3	100,00

) Hasta completar un total de 40 países en 1980.

La conversión de pesetas a dólares ha sido efectuado por la Consejería Económica en base a los siguientes tipos de cambios:  
1978: 76,67; 1979: 67,13; 1980: 71,70 pts. por dólar.

ENTE: Consejería Económica en base a datos de la Dirección General de Transacciones Exteriores del Ministerio de Economía y C...

INVERSIONES DIRECTAS ESPAÑOLAS EN LATINOAMERICA

1963-1980

(millones de dólares)

	1963-73	1978	1979	1980	1974-80	1963-73 (percent)	1974-80 (percent)
Argentina	10.7	35.1	26.3	63.8	134.0	15.3	20.28
Brazil	6.3	7.6	10.5	37.8	99.8	9.0	15.1
Colombia	8.2	0.4	5.4	1.4	11.2	11.7	1.69
Chile	12.7	10.8	1.1	8.1	23.3	18.2	3.53
Ecuador	0.3	3.2	6.9	2.4	17.9	0.5	2.71
Guatemala	0.1	-	7.5	19.2	36.6	0.2	5.53
Mexico	16.5	8.3	68.1	36.3	122.4	23.5	18.51
Panama	4.2	2.0	11.1	9.8	29.6	6.0	4.49
Paraguay	1.2	2.8	1.3	7.3	16.9	1.7	2.55
Peru	0.8	-	11.3	0.4	19.1	1.2	2.88
Dominican Republic	2.2	4.6	1.2	2.4	10.4	3.1	1.56
Uruguay	0.5	12.9	1.8	-	17.3	0.7	2.62
Venezuela	5.8	13.9	24.9	10.7	116.5	8.2	17.62
All Latin American countries	70.0	103.9	178.2	200.5	660.8	100.0	100.0
Total investments abroad	246.9	168.2	333.0	359.9	1.287.3		
Share of Latin America (percent)	28.4	61.8	53.5	55.69	51.33		

Reproducción de la Tabla 1 de "The political and economic relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the european community due to the entry of Spain and Portugal", A. Von Gleich, Institut für Iberoamerika-kundem Hamburg, junio, 1983, en base a datos del Instituto de Cooperación Iberoamericano, Dirección General de Transacciones Exteriores Ministerio d

# Cuadro 7 — BALANCE DE PAGOS En millones de dólares

Concepto	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979 *	1980 *
<b>I TRANSACCIONES CORRIENTES</b> .....	158,9	-388,7	-222,9	720,7	127,2	-1.284,6	650,1	1.289,9	1.833,6	-550,1	-4.855,1
1. Mercancías .....	79,1	-127,7	36,4	1.036,4	295,8	-985,2	883,0	1.490,3	2.565,8	1.098,4	-2.425,0
a) Exportaciones (FOB) .....	1.773,2	1.740,4	1.941,1	3.266,0	3.930,7	2.961,3	3.916,1	5.651,8	6.399,5	7.809,9	7.975,0
b) Importaciones (CIF) .....	-1.694,1	-1.868,1	-1.905,7	-2.229,5	-3.634,9	-3.946,5	-3.032,5	-4.161,5	-3.833,7	-6.711,5	-10.400,0
2. Servicios .....	-234,8	-257,6	-255,3	-326,5	-168,9	-304,0	-252,0	-231,7	-780,6	-1.683,5	-2.470,6
a) Servicios Reales .....	-12,3	-1,7	78,3	67,9	164,4	125,6	240,5	346,8	-99,8	-763,5	-936,5
b) Servicios Financieros .....	-222,5	-255,9	-333,6	-394,4	-333,3	-429,6	-492,5	-578,5	-680,8	-920,0	-1.534,1
3. Transferencias unilaterales .....	-3,2	-3,4	-4,0	10,7	0,3	4,6	18,5	31,3	48,4	35,0	40,5
<b>II TRANSACCIONES DE CAPITAL</b> .....	338,8	-13,7	377,3	204,8	-199,7	494,5	551,3	1.034,0	132,5	4.790,6	2.198,4
1. De las Empresas .....	328,8	-381,5	44,7	155,3	-111,8	116,8	-281,9	1.135,6	713,8	4.222,5	1.921,6
a) Largo Plazo .....	143,6	66,1	118,4	4,4	-50,2	-41,4	-51,5	676,7	2.269,6	2.620,6	3.741,2
b) Corto Plazo .....	185,2	-397,6	-73,7	150,9	-61,6	158,2	-230,4	458,9	-1.555,8	1.601,9	-1.819,6
2. Del Gobierno .....	82,8	128,4	-86,5	-98,0	105,5	96,1	-183,4	-8,2	525,0	528,6	929,7
a) Gobiernos Locales .....	5,3	2,1	-3,1	-7,8	-2,1	-2,5	-3,0	-0,4	-1,3	4,3	249,0
b) Gobierno Nacional .....	77,5	125,3	-83,4	-90,2	107,6	98,6	179,8	1,2	526,3	524,3	680,7
3. Del Sistema Bancario .....	2,1	13,6	-32,7	-42,3	-47,4	-21,8	-51,5	159,1	95,1	-24,6	-371,3
4. Capitales Compensatorios(1) .....	133,7	-131,0	-381,6	-208,4	167,8	-296,9	-1.084,1	261,8	1.367,4	140,4	142,2
5. Asignación de D.E.G. (1) .....	-50,8	-47,1	-59,7	-18,4	-1,3	6,4	-	-	-	-72,8	-73,5
6. Ajuste por cambio de paridad(2) .....	-	2,3	-10,5	37,0	-40,5	-12,9	16,4	-9,3	-166,0	-131,9	212,9
<b>III ERRORES Y OMISIONES</b> .....	5,1	17,8	12,7	-4,5	21,2	-1,0	-9,0	-97,4	32,3	201,9	-139,4
<b>IV VARIACION DE LAS RESERVAS MONETARIAS INTERNACIONALES</b> .....	185,0	-384,6	167,1	921,0	-51,3	-791,1	1.192,4	2.226,5	1.998,4	4.442,4	-2.796,1

Fuente: Banco Central de la República Argentina.

(1) Ingresos menos; egresos más.

\* Datos provisionales.

## Cuadro 8.

## BALANZA DE PAGOS ARGENTINA

1981 y 1982

(MIO U\$S)

Concepto	1981*					1982*				
	I	II	III	IV	Año	I	II	III	IV	Año
<b>I. Transacciones corrientes</b>	-2.092	-913	-220	-1.489	-4.714	315	-300	-696	-1.111	-2.422
1. Mercancías	-624	226	525	-414	-287	687	1.013	407	143	2.250
A. Exportaciones FOB	1.990	2.848	2.719	1.586	9.143	2.170	2.346	1.624	1.459	7.600
B. Importaciones CIF	-2.614	-2.622	-2.195	-1.999	-9.430	-1.484	-1.333	-1.217	-1.316	-5.350
2. Servicios	-1.456	-1.134	-736	-1.079	-4.405	-1.005	-1.326	-1.109	-1.264	-4.703
A. Reales	-700	-78	71	2	-705	-89	-30	72	49	2
B. Financieros	-756	-1.057	-807	-1.080	-3.700	-916	-1.295	-1.181	-1.313	-4.705
3. Transferencias unilaterales	-12	5	-9	3	-22	3	13	5	10	31
<b>II. Movimiento de capitales no compensatorios (1)</b>	-748	1.038	250	951	1.490	371	-2.080	77	-606	-2.237
1. De las empresas (2)	-2.048	341	19	638	-1.051	481	-2.873	-384	-1.302	-4.078
2. Del Gobierno	1.438	667	194	239	-2.537	-131	75	-69	896	771
3. Del sistema bancario	-138	30	38	75	4	21	719	529	-199	1.070
<b>III. Errores y omisiones</b>	30	75	-54	-259	-209	104	-236	2	-120	-250
<b>IV. Pagos Internacionales (3)</b>	-2.810	199	-24	-798	-3.433	159	-2.615	-617	-1.836	-4.909
1. Variación de reservas (4)	-2.985	30	-83	-769	-3.807	168	-127	6	-698	-651
A. Del Banco Central	-2.999	201	-67	-704	-3.569	167	-194	49	-728	-706
B. De las entidades autorizadas	13	-171	-16	-64	-237	2	66	-44	31	55
2. Movimiento de capitales compensatorios (5)	31	5	39	5	80	-69	-2.520	-643	-1.132	-4.364
A. Del Banco Central	—	—	—	—	—	-70	-2.050	378	-1.038	-2.780
B. Del Gobierno Nacional	31	5	39	5	80	1	-470	-1.021	-94	-1.584
3. Asignación de D.E.G. (5)	-70	—	—	—	-70	—	—	—	—	—
4. Ajuste por cambio de paridad (5)	213	164	20	-34	363	60	32	20	-6	105

(1) Ingresos.

(2) Incluye transacciones de las familias.

(3) Superávit.

((4) Aumento (+).

((5) Ingresos (-).

\* Cifras provisionales.

Fuente: Banco Central de la República Argentina.

CUADRO 9

INTERCAMBIO COMERCIAL ARGENTINO POR TIPOS DE BIENES

1970-1980

(millones de dólares)

Concepto	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979*	1980*
<b>INTERCAMBIO COMERCIAL</b>											
Exportaciones	1.773,2	1.740,4	1.941,1	3.266,0	3.930,7	2.961,3	3.916,1	5.651,8	6.399,5	7.809,0	7.975,0
Importaciones	1.694,1	1.868,1	1.904,7	2.229,5	3.634,9	3.946,5	3.032,5	4.161,5	3.833,7	6.711,5	10.400,0
Saldo	79,1	-127,7	36,4	1.036,4	295,8	-985,2	883,6	1.490,3	2.565,8	1.098,4	-2.425,0
<b>IMPORTACIONES</b>											
Bienes de Capital	364,5	418,6	457,5	380,2	432,2	562,0	502,9	1.110,9	1.096,2	1.500,0	2.100,0
Materias Primas y Bienes Intermedios	1.168,3	1.257,3	1.293,9	1.614,5	2.542,9	2.737,9	1.933,8	2.238,2	2.053,4	3.487,0	6.210,0
Combustibles y Lubrificantes	79,5	122,2	70,4	167,6	525,6	515,0	530,8	676,9	471,9	1.125,0	1.040,0
Bienes de Consumo	81,8	70,0	82,9	67,2	134,2	131,6	65,5	135,5	212,2	600,0	1.050,0
<b>EXPORTACIONES</b>											
Materias Primas y Bienes Intermedios	1.161,6	1.128,9	1.042,0	1.978,3	2.583,4	1.961,9	2.501,3	3.606,5	4.028,5	4.923,3	...
Bienes de Consumo	561,5	550,8	815,0	1.108,3	1.090,3	699,8	1.118,4	1.700,5	1.999,3	2.517,3	...
Bienes de Capital	50,1	60,7	84,1	179,4	257,0	299,6	296,4	344,8	371,7	369,3	...

Fuente: Banco Central de la República Argentina

\* Provisorios

**Cuadro 10 — EXPORTACIONES. PRINCIPALES PRODUCTOS**  
En millones de dólares

CONCEPTO	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
<b>TOTAL GENERAL:</b>	<b>1.773,2</b>	<b>1.740,3</b>	<b>1.941,1</b>	<b>3.266,0</b>	<b>3.930,7</b>	<b>2.961,3</b>	<b>3.916,1</b>	<b>5.651,9</b>	<b>6.399,5</b>	<b>7.809,9</b>	<b>7.975,0</b>
<b>PRODUCTOS TRADICIONALES</b>	<b>1.382,8</b>	<b>1.300,7</b>	<b>1.357,7</b>	<b>2.257,7</b>	<b>2.616,6</b>	<b>2.022,4</b>	<b>2.584,8</b>	<b>3.704,9</b>	<b>4.099,6</b>	<b>5.380,7</b>	<b>5.380,7</b>
Animales vivos y productos del reino animal	344,0	326,3	589,9	660,2	297,0	201,2	384,4	473,0	666,1	980,9	980,9
Carnes y menudencias comestibles	306,1	291,0	553,2	641,0	270,0	172,7	348,7	443,2	536,0	879,4	879,4
Carne vacuna y menudencias	257,5	245,1	495,6	545,1	210,4	112,4	250,8	331,0	425,5	737,3	737,3
Otras carnes	48,6	45,9	57,6	95,9	59,6	60,3	97,9	113,2	110,5	142,1	142,1
Otros productos	37,9	35,3	38,7	19,2	17,0	28,5	35,7	28,8	70,1	103,5	103,5
Productos del reino vegetal	574,5	602,6	417,3	949,7	1.489,0	1.221,8	1.400,8	1.952,2	2.110,6	2.670,3	2.670,3
Frutas frescas	53,0	53,9	63,1	55,8	107,2	116,9	135,1	180,3	226,7	226,1	226,1
Cereales	508,3	539,2	339,6	804,1	1.338,9	1.067,2	1.175,0	1.503,2	1.233,7	1.605,6	1.605,6
Trigo	125,8	48,5	109,5	273,8	305,0	300,7	431,5	541,4	173,9	604,7	604,7
Maíz	264,4	346,4	174,7	365,1	657,9	515,9	362,5	517,8	587,1	605,6	605,6
Sorgo granifero	79,8	105,9	31,2	162,2	295,6	205,9	334,6	344,0	353,4	301,6	301,6
Otros productos	38,8	34,4	23,2	63,0	80,4	44,7	46,4	100,0	103,8	73,7	73,7
Semillas oleaginosas	0,8	0,3	0,2	0,7	1,6	1,3	20,5	191,6	547,9	724,5	724,5
Otros productos	11,9	13,2	15,4	29,1	41,3	36,4	70,2	77,1	112,2	114,1	114,1
Grasas y aceites	96,8	74,9	44,2	119,9	175,7	76,6	153,8	362,8	410,1	540,0	540,0
Aceites vegetales	70,8	63,6	37,6	99,3	156,5	73,1	133,6	334,4	286,8	467,6	467,6
Otras grasas y aceites	26,0	11,3	6,6	20,6	19,2	3,5	20,2	28,4	123,3	72,4	72,4
<b>Productos de las industrias alimenticias:</b>	<b>186,9</b>	<b>183,1</b>	<b>185,1</b>	<b>328,7</b>	<b>539,2</b>	<b>353,6</b>	<b>420,8</b>	<b>644,6</b>	<b>566,1</b>	<b>652,9</b>	<b>652,9</b>
Bebidas y tabaco	64,9	56,4	71,1	57,5	90,8	66,6	90,2	82,2	122,4	148,1	148,1
Preparados de carne y pescado	103,8	104,9	81,3	159,6	125,7	137,8	221,7	371,3	365,5	408,8	408,8
Residuos de las industrias alimenticias	18,2	21,8	32,7	111,6	322,7	149,2	108,9	191,1	78,2	96,0	96,0
Otros productos	15,4	17,9	20,2	19,9	25,5	23,8	29,0	34,7	35,8	43,0	43,0
Productos de industria química	15,4	17,9	20,2	19,9	25,5	23,8	29,0	34,7	35,8	43,0	43,0
Extracto de quebracho	61,7	32,7	30,2	23,9	11,8	9,7	19,2	25,1	27,5	35,5	35,5
Cueros y pieles	103,5	63,2	70,8	156,1	83,4	135,7	176,8	272,5	343,4	456,1	456,1
Lanas y otros textiles	78,5	60,0	70,3	153,8	79,9	93,0	105,4	179,3	181,4	184,1	184,1
Lanas	25,0	3,2	0,5	2,3	8,5	42,7	71,4	93,2	159,0	272,0	272,0
Otros	390,4	439,6	583,4	1.008,3	1.314,1	938,9	1.331,3	1.887,0	2.299,9	2.429,2	2.429,2
<b>PRODUCTOS PROMOCIONADOS</b>	<b>2,4</b>	<b>3,6</b>	<b>6,0</b>	<b>15,0</b>	<b>20,0</b>	<b>15,0</b>	<b>30,0</b>	<b>60,0</b>	<b>100,0</b>	<b>150,0</b>	<b>150,0</b>
Pescados y mariscos	7,0	19,4	36,3	31,4	30,2	38,6	77,3	70,0	41,9	17,9	17,9
Láchez, manteca, quesos y huevos	9,6	14,5	12,9	20,2	31,1	39,1	41,3	58,5	38,3	40,4	40,4
Productos de la molinería	11,8	14,6	14,7	13,2	22,1	18,8	20,6	45,4	32,8	29,9	29,9
Café, té, yerba mate y especias	70,7	68,4	67,7	92,5	52,1	49,9	86,3	116,1	139,3	201,7	201,7
Preparados de carne y pescado	10,7	18,6	20,5	27,6	54,0	22,7	43,1	69,2	84,7	85,6	85,6
Preparados de legumbres, hortalizas y frutas	3,4	1,9	5,2	19,5	34,4	17,4	23,8	42,4	54,7	71,1	71,1
Alimentos y bebidas	14,1	16,0	13,1	12,7	24,9	22,2	28,0	37,8	73,7	69,2	69,2
Productos minerales	49,3	48,2	63,6	85,0	127,3	99,1	114,7	144,3	194,4	218,6	218,6
Productos de las industrias químicas y plásticos artificiales	35,2	36,3	89,9	97,6	87,4	61,9	132,9	185,4	250,5	425,9	425,9
Cueros elaborados	13,2	6,3	9,4	31,6	42,0	20,1	48,7	96,2	155,0	33,6	33,6
Manufacturas de cueros y pieles	16,8	15,3	24,2	57,4	43,7	17,0	62,3	114,8	129,3	95,2	95,2
Tops de lanas y otros tejidos	38,2	46,1	53,2	137,9	178,9	61,2	131,3	129,1	293,9	263,4	263,4
Métalos comunes y su manufactura	54,5	63,4	82,3	147,9	207,4	221,4	201,5	243,0	274,7	300,3	300,3
Maquinarias	11,6	19,0	35,2	104,9	161,5	175,1	201,0	230,8	218,1	181,7	181,7
Materiales de transporte	41,9	43,0	49,2	114,7	166,6	59,4	88,2	244,0	207,6	244,7	244,7
Otros artículos											

Fuente: Banco Central de la República Argentina.  
\* Datos provisionales



# INTERCAMBIO COMERCIAL POR AREAS COMERCIALES Y PAISES En millones de dólares

Concepto	1973			1974			1975			1976		
	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo
<b>TOTAL</b>	3,266,0	2,229,5	1,036,4	3,930,7	3,634,9	295,8	2,001,3	3,946,5	-985,2	3,916,1	3,033,0	883,1
<b>ALALC</b>	797,1	435,8	361,3	929,4	789,6	139,8	755,5	903,4	-147,9	1,030,9	812,9	218,0
C. Económica												
Europa	1,312,6	668,9	643,7	1,326,1	991,3	334,8	855,2	1,083,4	-228,2	1,269,0	829,2	439,8
Estados Unidos	252,9	476,7	-223,8	319,0	610,6	-291,6	189,9	638,2	-448,3	270,2	539,9	-266,7
España	102,2	21,9	80,3	139,6	42,5	97,1	152,8	38,6	114,2	155,8	25,8	130,0
Japón	134,9	256,5	-121,6	178,6	391,6	-213,0	136,1	493,6	-357,5	209,2	250,0	-40,8
Rusia	83,1	7,0	76,1	211,1	10,9	200,2	208,3	21,9	266,4	219,0	12,8	206,2
Resto del mundo	749,4	369,5	214,7	826,9	798,4	28,5	593,5	767,4	-183,9	702,0	565,4	196,6

Fuente: INDEC.

# INTERCAMBIO COMERCIAL POR AREAS COMERCIALES Y PAISES En millones de dólares

Concepto	1977			1978			1979			1980 (*)		
	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo
<b>TOTAL</b>	5,651,8	4,101,5	1,490,3	6,399,5	3,833,7	1,565,8	7,809,9	6,700,1	1,109,8	8,019,2	7,350,4	1,337,2
<b>ALALC</b>	1,371,9	983,7	388,2	1,513,0	832,2	680,8	1,852,0	1,326,0	526,0	1,274,8	1,445,1	-170,3
C. Económica												
Europa	1,774,3	1,092,5	681,8	2,146,3	1,192,2	954,1	2,522,0	1,819,0	703,0	1,670,0	1,955,9	-285,8
Estados Unidos	302,6	771,5	-338,9	535,6	704,4	-167,8	569,0	1,408,8	-839,9	436,7	1,642,0	-1,205,3
España	280,7	111,0	169,7	330,6	124,4	206,2	420,3	292,0	128,3	145,9	305,3	-159,4
Japón	307,8	364,0	-56,2	380,0	267,3	113,3	395,5	356,3	39,2	101,0	633,8	-452,8
Rusia	211,0	20,3	190,7	385,0	11,1	373,9	415,3	30,7	384,6	1,333,7	12,5	1,321,2
Resto del mundo	1,323,5	818,5	505,0	1,107,4	702,1	405,3	1,625,8	1,467,3	168,5	977,1	1,361,8	-394,7

Fuente: INDEC.

(\*) Incluye 9 meses.

E S P A Ñ A

BALANZA COMERCIAL GLOBAL Y CON LA REPUBLICA ARGENTINA

(Cifras en miles de dólares corrientes)

Intercambio total es

Intercambio con Ar

ntina

% sobre  
total  
exportación  
española

% sobre  
total  
importación  
española

Saldo  
Déficit

Exportación

Importación

os

	Importación	Exportación	Saldo Déficit	Importación	Exportación	% sobre total importación española	% sobre total exportación española
961	1.092.284	709.580	382.704	6.455	8.308	0,5	1,1
962	1.569.396	736.027	833.369	26.256	6.612	1,6	0,8
963	1.954.533	735.263	1.219.270	54.118	8.443	1,6	1,1
964	2.258.809	954.430	1.304.379	23.398	17.410	1,0	1,8
965	3.018.790	966.438	2.052.352	50.128	14.385	1,9	1,4
966	3.590.726	1.253.541	2.337.185	113.633	30.594	3,1	2,4
967	3.530.463	1.410.994	2.119.469	128.480	34.476	3,6	2,4
968	3.522.094	1.589.200	1.932.894	86.367	21.302	2,4	1,3
969	4.232.933	1.900.178	2.332.755	106.456	43.893	2,5	2,3
970	4.747.150	2.386.941	2.360.209	106.447	49.150	2,2	2,0
71	4.963.075	2.937.785	2.025.290	148.567	43.851	2,9	1,4
72	6.601.087	3.689.397	2.911.690	80.406	39.350	1,2	1,0
73	9.533.307	5.128.683	4.404.624	150.031	55.951	1,5	1,0
74	15.455.000	7.095.000	8.360.000	252.626	63.513	1,6	0,8
75 (*)	16.072.500	7.610.810	8.461.690	186.600	51.793	1,1	0,6
76 (*)	17.718.363	8.836.695	8.881.667	179.500	30.030	1,0	0,3
77 (*)	17.885.456	10.266.887	7.618.569	321.589	129.231	1,8	1,3
78 (*)	18.834.324	13.179.560	5.654.764	434.180	166.925	2,3	1,3
79 (*)	25.383.912	18.195.143	7.188.769	555.191	409.519	2,2	2,3
80 (*)	34.179.261	20.825.475	13.353.786	244.357	373.364	0,7	1,8
81 (*)	32.175.427	20.455.184	11.720.243	240.671	317.217	0,7	1,5
82 (*)	31.637.891	20.588.430	11.049.461	247.684	175.914	0,8	0,8
no-junio 82	16.106.971	10.240.151	5.866.820	141.738	96.605	0,9	0,9
no-junio 83	15.442.409	9.892.813	5.549.596	82.947	52.079	0,5	0,5

## PRODUCTOS LATINOAMERICANOS IMPORTADOS POR LA CEE CON SPG

(porcentajes, tarifas, cuotas y techos)

1979-1980

Country	Order No.	Products (abbrev. description)	Tariff Rate <sup>2)</sup> 1981	Quota (K) or Ceiling (P) <sup>3)</sup> 1981	Imports <sup>4)</sup> 1979
				1 000 ECU	
Argentina	40	bovine cattle leather	7,8	K 3 936	54 663
	42	goat skin leather	4,3	P 1 234	1 127
	60	footwear	8,0	K 2 460	1 475
	E 3	iron and steel: bars, rods	5,0 to 7,0	K 1 966	353
	E 5	idem: sheets and plates	6,0 to 8,0	K 5 390	6 128
Bolivia	43	other leather	4,3	P 2 043	2 077
Brazil	12	ethylenglycol	15,6	P 451	1 780
	14	diethylenglycol	14,0	P 244	587
	15	ethylacetate	14,9	P 257	2 433
	22	glutamic acids	18,0	K 154	0
	38	tyres	8,2	P 1 079	1 507
	40	bovine cattle leather	7,8	K 3 936	48 046
	46	travel articles	6,9	P 2 800	5 441
	49	sheet woods (and others)	10,8	K 2 952	9 839
	50	wood	4,8	K 5 368	14 388
	51	wood	6,8	P 12 440	15 547
	52	plywood etc.	12,3	K 5)	13 653
	55	shoe moulds	6,0	P 411	3 404
	60	footwear	8,0	K 2 460	64 681
	77	hoops, strips of iron, steel	8,0	P 461	484
	85	tubes etc., copper	7,5	K 1 878	2 335
	91	certain sewing machines	12,0	K 599	409
	92	other sewing machines	5,6	K 987	531
	99	certain parts of broadc. and receiver equipment	11,6 to 14,0	P 2 600	6 260
	103	diodes	8,2 to 17,0	P 1 200	3 266
	E 1	iron, steel: blooms, slabs	4,0	K 3 258	9 029
	E 2	idem: coils for re-rolling	5,0 to 6,0	K 3 172	0
	E 3	idem: bars and rods	5,0 to 7,0	K 1 966	271
	E 5	idem: sheets and plates	6,0 to 8,0	K 5 390	3 195
	E 6	steel alloys etc.	4,0 to 8,0	K 5 453	2 299

Country	Order No.	Products (abbrev. description)	Tariff Rate <sup>2)</sup> 1981	Quota (K) or Ceiling (P) <sup>3)</sup>	Imports <sup>4)</sup>
				1981	1979
1 000 ECU					
Chile	67	tablewear	13,5	P 430	655
	84	sheet metal etc.(copper)	6,9 7,5	K 892	1 933
	85	tubes etc. (copper)	7,5	K 1 878	4 815
El Salvador	103	diodes	8,2 17,0	P 1 200	2 408
Haiti	103	diodes	8,2 17,0	P 1 200	1 160
Colombia	3	heavy oil	5,0 6,0	P 6)	51 104
	36	gelatine	12,0	P 306	554
	43	other leathers	4,3	P 2 043	2 921
Mexico	11	methanol	14,1	P 233	3 640
	27	melamine	9,8	P 370	3 823
	33	other antibiotics	7,3	P 1 103	1 009
	44	chamois leather	4,7	P 209	173
	60	footwear	8,0	P 3 000	6 829
Panama	18	citric acid	15,2	P 144	160
Uruguay	40	bovine cattle leather	7,8	P 4 750	20 209
	46	travel articles	6,9	P 2 800	3 772
	47	leather clothing	7,4 10,8	P 3 800	6 517
	60	footwear	8,0	K 2 460	12 874
Venezuela	3	heavy oil	5,0 6,0	P 7)	271 501
	4	ammonia	11,2	K 4 170	9 632
	34	urea	12,4	K 116	757
	E 2	iron and steel: coils	5,0 6,0	K 3 172	19 646
	E 3	idem: bars and rods	5,0 7,0	K 1 966	0

1) EEC Council Regulation No. 3322/80 as well as 80/1185/EC CS (marked by "E") in: Official Journal of the EC, series L 354/80. - 2) Most favoured nation tariffs of the EC, 1981. - 3) Quotas for EC(9), i.e. without Greece. - Since the "ceilings" are not distributed according to country, Greece cannot be excluded in this respect. - Only those ceilings are listed of which Latin American countries in 1979 achieved at least 80 %. - 4) Imports of the EC(9). - 5) Quotas in m<sup>2</sup>: 69867; imports in m<sup>2</sup>: 50016. - 6) Ceilings in tons: 346,8; import in tons: 604,937. - 7) Ceilings in tons: 346,8; import in tons: 3311,834.

Sources: Official Journal of the EC, Series L, 315 and 354, 1980; Eurostat, Analytical Surveys of External Trade (NIMEXE) 1979.

CUADRO 14

PORCENTAJE DE LA YUDA AL DESARROLLO DE LA CEE Y SUS MIEMBROS EN LAS FINANZAS

EXTERNAS LATINOAMERICANAS

1971-1980

Recipient countries	Percentage of "Total Net Receipts" provided by EC and its members		
	1971-1975	1976-1980	1971-1980
Argentina	49.4	30.9	34.2
Bolivia	27.2	35.5	33.6
Brazil	24.9	43.0	36.5
Chile	190.2 (1)	10.4	25.9
Colombia	12.6	31.4	24.9
Costa Rica	12.8	22.0	18.7
Cuba	negative	34.0	22.6
Dominican Republic	2.5	6.0	4.8
Ecuador	15.4	38.1	35.2
El Salvador	15.7	12.6	13.6
Guatemala	5.8	26.2	21.6
Guyana	8.9	29.1	21.6
Haiti	21.5	23.5	23.2
Honduras	3.6	14.5	12.0
Jamaica	18.0	32.4	25.6
Mexico	3.7	21.1	16.9
Nicaragua	12.6	17.0	15.8
Panama	15.6	11.0	13.7
Paraguay	3.5	33.1	24.8
Peru	3.1	32.2	21.0
Trinidad & Tobago	23.6	58.8	49.9
Uruguay	19.6	65.2	45.8
all Latin American countries	18.8	31.5	27.7

1) Share exceeds 100 percent because the balance of transfers from countries others than EC-members is negative.

CUADRO 15PORCENTAJE DE LA AYUDA OFICIAL AL DESARROLLO DE LA CEE EN EL FLUJO DE LOSRECURSOS EXTERNOS DE AMERICA LATINA

1971-1980

Recipient countries	Share of Official Development Aid in the total of external resources (percent):		
	1971-1975	1976-1980	1971-1980
Argentina	12.9	2.2	4.0
Bolivia	67.0	57.2	59.5
Brazil	6.5	2.4	3.9
Chile	502.5 (1)	-	41.9
Colombia	51.5	15.8	28.3
Costa Rica	33.0	37.9	36.0
Cuba	23.6	29.3	28.0
Dominican Republic	59.8	71.3	67.4
Ecuador	87.4	18.4	27.2
El Salvador	63.0	65.7	65.1
Guatemala	66.2	46.6	51.0
Guyana	55.7	60.2	58.5
Haiti	104.8	89.6	91.9
Honduras	67.0	61.3	62.6
Jamaica	25.2	84.7	56.4
Mexico	5.4	1.9	3.0
Nicaragua	70.3	79.9	77.2
Panama	9.1	6.3	7.3
Paraguay	100.3	52.0	65.5
Peru	21.9	26.8	24.9
Trinidad & Tobago	32.3	10.3	15.3
Uruguay	48.5	25.6	35.3
all Latin American countries	17.7	11.3	13.2

1) Share exceeds 100 percent because the balance of flows other than from development aid is negative.

Fuente: Idem cuadro anterior

CUADRO 16

EXPORTACIONES ARGENTINAS A LA CEE-9

por productos

(millones de dólares)

Posición NIMEXE	Denominación	1976	1977	1978	1979	1980
12.01.46	Granos de soja	14,6	134,5	343,7	565,5	346,5
02.01.03/ 27	Carne vacuna fresca, en- friada y congelada	94,2	122,1	154,1	214,0	204,5
23.04.15	Tortas de lino	45,1	90,8	94,9	94,3	113,2
23.02.21	Residuos de trigo (afrechillo)	110,2	119,7	98,7	124,2	110,6
27,10	Derivados petróleo	2,3	-,-	-,-	4,2	110,0
16.02.52/ 53	Preparados y conservas vacunas	76,9	74,6	108,1	127,4	103,6
23.04.70	Tortas de girasol	30,4	53,0	56,6	53,0	84,4
53,01	Lanas sin cardar ni peinar	72,9	81,3	94,8	98,2	82,3
41.02	Cueros y pieles de bovinos y equinos preparados	44,3	67,2	54,6	115,0	82,3
10.05.92	Maíz	242,9	256,0	206,3	244,5	76,5
15.07.74	Aceite de maní	5,1	30,1	54,5	70,3	74,3
08.06.11/ 17	Manzanas	24,1	42,2	60,2	59,7	57,0
43.02	Peletería curtida o adobada	19,0	27,4	31,2	38,7	47,0
02.02.01	Carne de caballo, asno, mula	28,4	29,9	39,3	51,2	44,1
23.04.40	Tortas de soja	30,3	63,0	57,3	68,6	42,8
03.01	Pescados frescos, enfria- dos, congelados	11,6	32,7	38,5	41,5	37,4
02.04.30	Liebres	17,7	17,1	19,6	29,6	37,1
02.01.65	Menudencias de carne vacuna	32,3	37,0	49,3	45,2	35,2
23.04.50	Tortas de algodón	18,2	17,1	29,7	28,4	32,6
24.01	Tabaco no elaborado	16,9	20,3	28,0	35,2	30,0
12.01.35	Granos de maní	1,7	7,1	22,1	34,3	28,9
07.05.65	Porotos	19,5	18,4	22,7	28,6	25,9
15.07.28	Accites de lino	25,5	29,9	33,0	31,8	25,7

Posición NIMEXE	Denominación	1976	1977	1978	1979	1980
23.04.10	Tortas de maní	8,5	33,9	23,4	36,7	22,3
43.03	Peletería manufacturada, confeccionada	6,5	9,8	14,7	16,8	20,7
55.01	Algodón sin cardar ni peinar	8,7	13,9	26,5	9,7	20,4
10.01.59	Trigo duro	12,6	17,3	20,9	15,5	20,3
53.05.22	Tops de lana	12,4	24,1	26,3	6,1	19,3
02.01.55	Carne ovina	22,2	28,6	23,4	26,7	19,2
04.06.00	Miel natural	8,4	9,1	15,0	19,3	18,2
41.01	Pieles en bruto	19,3	16,7	18,1	25,7	17,4
29.01	Hidrocarburos	3,5	11,1	19,0	19,2	16,5
08.06.32/ 38	Peras	5,8	6,4	11,6	16,9	15,3
26.01.75	Mineral de estaño	3,3	4,2	5,8	4,5	15,0
12.01.52	Granos de lino	-,-	0,2	41,8	2,6	15,0
37.02.21	Automoviles, menos de 1500 cm <sup>3</sup>	-,-	-,-	-,-	2,6	14,7
34.53/55	Máquinas estadísticas y sus partes	9,5	11,3	12,6	11,5	13,3
23.03.15	Resíduos de maíz	5,2	7,3	6,3	10,3	12,4
16.03.11	Extracto carne vacuna	12,4	13,8	9,5	13,1	12,2
55.05	Hilados de algodón	4,1	14,3	10,0	2,0	11,3
12.01.98	Granos : demás	0,0	-,-	-,-	-,-	10,8
05.04.00	Tripas y estómagos	6,2	8,7	14,3	16,1	10,4
32.01.30	Extracto de quebracho	9,9	11,8	10,9	14,8	9,7
20.07	Jugos de frutas	3,6	7,5	11,0	12,2	9,6
73.07.12	Aceros en desbastes (blooms)	-,-	-,-	-,-	-,-	8,8
76.01	Aluminio en bruto	-,-	-,-	0,6	2,2	8,1
08.02.70	Pomelos	5,3	6,9	7,6	6,9	8,1
28.50	Uranio	-,-	0,3	19,8	16,7	7,9
71.05	Plata en bruto	-,-	-,-	-,-	1,1	7,8
09.02	Té	9,6	18,1	11,0	9,7	7,4



Posición NIMEXE	Denominación	1976	1977	1978	1979	1980
53.02.93/ 95/97	Pelos finos	5,7	7,5	9,7	12,4	7,2
10.07.91	Mijo	7,0	5,9	8,6	10,1	7,1
10.06	Arroz	9,0	19,3	26,0	17,1	6,4
15.07.32	Aceites : demás	3,9	0,5	7,7	3,0	6,0
30.01	Glándulas	2,8	2,8	2,5	5,2	5,6
27.14.30	Coke de petroleo	6,0	8,9	3,4	4,9	4,6
87.06	Partes de automóviles	0,3	1,0	6,2	6,5	4,2
22.08	Alcohol etílico	0,0	0,3	2,8	6,8	4,2
08.02.02/ 27	Naranjas	4,4	9,8	10,1	4,6	4,0
15.07.75	Aceite de girasol	6,0	36,6	11,7	14,5	4,0
07.01.67	Ajos	0,9	2,7	5,2	5,9	4,0
27.07	Derivados destilación hulla	-,-	-,-	1,1	9,1	4,0
55.02	Linters de algodón	-,-	0,1	0,9	-,-	3,8
84.08	Motores a reacción y a gas	0,7	1,6	1,5	6,3	3,6
07.05.70	Lentejas	6,2	7,8	9,5	5,6	3,5
10.04.90	Avena	5,1	13,3	12,4	6,3	3,3
41.05.20	Cueros de reptiles	1,4	1,7	2,6	3,0	3,2
33.01	Aceites esenciales limón	0,7	0,7	0,9	2,3	2,9
41.04	Pieles caprino preparadas	1,2	1,2	1,6	5,6	2,3
87.01	Tractores	-,-	0,1	17,6	-,-	2,1
84.06	Motores a explosión o combustión interna	0,3	0,8	12,7	5,9	1,9
15.07.14	Aceites de tung	2,7	8,5	10,3	6,6	1,7
42.03.00	Vestimenta y accesorios de cuero	2,9	3,0	5,4	2,9	1,6
07.05.61	Arvejas y garbanzos	0,9	5,3	6,7	0,4	1,2
10.07.95	Sorgo	98,9	26,0	8,9	9,4	0,7

Posición NIMEXE	Denominación	1976	1977	1978	1979	1980
12.01.64	Granos de girasol	-,-	-,-	37,5	0,9	0,6
10.07.96	Alpiste	1,1	5,3	8,0	1,6	0,6
64.02	Calzado de cuero	1,2	4,1	5,5	2,2	0,3
10.03.90	Cebada	1,4	7,2	0,6	0,5	0,1
10.01.19	Trigo blando	30,3	44,5	12,0	22,5	-,-
73.13	Chapas de acero	5,6	2,3	23,3	3,5	-,-
15.02.10	Grasas y sebos (uso industrial)	0,4	1,8	4,4	2,5	-,-
04.04	Quesos	4,9	6,3	4,0	1,5	-,-
73.10.11	Alambrón	4,3	2,3	13,3	0,5	-,-
20.02.30	Tomates en conserva	-,-	0,1	2,7	-,-	-,-
15.07.01/ 08	Aceites de oliva	0,7	1,4	0,9	-,-	-,-
17.01	Azúcar	3,7	2,5	-,-	-,-	-,-
Total productos mencionados		1.381,7	1.889,9	2361,5	2717,4	2.299,7
Resto exportaciones argentinas a la CEE		117,3	151,6	134,3	150,4	152,9
<u>Total exportaciones argentinas a la CEE</u>		<u>1.499,0</u>	<u>2.041,5</u>	<u>2.495,8</u>	<u>2.867,8</u>	<u>2.452,6</u>

Fuente: "Posibles efectos sobre las exportaciones argentinas resultantes del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9", Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, Bruselas, julio de 1981, en base a datos del EUROSTAT.

EXPORTACIONES ARGENTINAS A LA CEE-10

por capítulos

(miles de ECUs)

<u>Capítulo NCCD</u>	<u>1981</u>	<u>1982</u>
01 animales vivos	1.077	1.822
02 carnes y despojos comestibles	249.961	285.088
03 pescados	27.481	38.509
04 miel	12.661	13.894
05 tripas, vejigas y estómagos	15.876	18.072
07 legumbres	26.657	37.692
08 frutas	58.214	93.769
09 té	7.367	11.318
10 cereales	129.959	69.444
12 semillas oleaginosas	203.671	165.121
15 grasas, sebos y aceites vegetales	73.640	95.228
16 preparados, conservas y extracto de carne	99.142	64.163
20 jugos de fruta	9.692	10.517
21 yerba	1.657	506
22 alcohol etílico	1.724	1.724
23 afrechillo, residuos de maíz, harinas y polvos de carne y de pescado, tortas para consumo ani- mal	349.412	444.655
24 tabaco no elaborado	12.226	17.888
25 sal, azufre, yeso	1.316	439
26 estaño	16.566	11.814
27 derivados de petróleo	115.645	60.267
28 uranio	4.489	6.871
29 hidrocarburos, compuestos heterocíclicos, hormonas naturales y reproducidas por síntesis	23.483	31.256
30 glándulas	1.651	837
32 extractos curtientes de origen vegetal	10.046	12.608
33 aceites esenciales	6.041	2.859
35 materias albuminoideas	1.792	1.112
37 productos fotográficos	1.112	387
38 industria química	1.993	4.034
39 materias plásticas	1.509	4.608
40 caucho	409	2.199
41 pieles y cueros	45.434	50.331
42 vestimentas y accesorios de cuero	1.408	2.467
43 peletería		21.450
44 madera	36.037	3.021
49 libros	1.254	256

51 textiles sintéticos	139	627
53 pelos y lanas	124.864	76.701
55 algodón, hilados de algodón	7.810	43.471
56 textiles sintéticos	115	266
60 géneros de punto		184
61 prendas y accesorios de vestir	268	164
64 calzado	355	308
69 productos cerámicos		342
70 vidrio		151
71 metales preciosos	987	6.494
73 hierro y acero	2.896	47.618
74 cobre	944	636
76 aluminio	2.905	
78 plomo	161	
80 estaño	608	530
82 herramientas y cubiertos de mesa	2.105	1.902
83 manufacturas diversas de metales comunes	231	331
84 motores a reacción, a gas, a explosión, a combustión interna, prensas, estrujadoras y demás aparatos empleados en vitivinicul- tura, máquinas estadísticas	53.987	67.016
85 máquinas y aparatos eléctricos	2.906	3.736
87 tractores, vehículos	20.310	9.954
88 navegación aérea	5.197	658
89 navegación marítima	6.419	2.390
90 instrumentos de óptica y fotografía	3.753	1.721
91 aparatos provistos de mecanismos de relojería	228	328
97 juguetes	131	107
99 objetos de arte	4.975	5.264

Fuente: Elaboración propia en base a datos del NIMEXE

Para pasar los ECUs a dólares hay que multiplicar por el coeficiente 0,89 para 1981 y 1,02 para 1982 (Ver cuadros 86 y 87 de las páginas 427 y 430).

En porcentaje (sobre valor)

Grupos de productos	1976	1977	1978	1979	1980
<b>I. AGROPECUARIOS</b>					
<b>A. CEREALES Y DERIVADOS</b>					
1. - Trigo duro	6,8	13,8	3,4	7,7	5,5
- Trigo blando	4,4	10,2	2,1	3,2	-,-
- Arroz	4,3	11,2	3,3	7,0	2,3
- Maíz	10,0	13,1	12,6	15,4	5,0
- Avena	5,3	19,0	32,6	52,5	25,1
- Cebada	0,3	1,9	0,5	0,6	0,2
- Sorgo	45,6	33,8	28,7	32,4	3,3
- Mijo	63,6	49,2	61,4	45,9	3,3
- Alpiste	5,5	25,2	44,4	10,7	3,0
2. - Residuos de trigo (afrechillo)	49,2	49,9	53,1	50,1	41,3
- Residuos de maíz	3,2	3,2	2,5	2,7	2,4

En porcentaje (sobre valor)

Grupos de productos	1976	1977	1978	1979	1980
<b>B. OLEAGINOSAS Y DERIVADOS</b>					
1. - Granos de soja	0,7	5,3	12,1	17,1	10,3
- Granos de maní	0,7	3,0	7,6	12,4	10,3
- Granos de lino	-,-	0,4	44,5	2,7	15,0
- Granos de girasol	-,-	-,-	14,5	0,3	0,1
- Granos ; demás	-,-	-,-	-,-	-,-	11,5
2. - Aceites de girasol	7,3	34,5	19,5	25,0	25,4
- Aceites de maní	2,6	12,4	20,1	22,1	27,3
- Aceites de lino	56,7	35,4	94,3	83,3	78,3
- Aceites de tung	30,0	56,7	64,4	60,0	21,5
- Aceites de oliva	0,6	0,8	0,7	-,-	-,-
- Aceites : demás	13,9	4,2	30,8	9,1	22,2
3. - Tortas de lino	51,3	79,6	81,1	73,1	74,9
- Tortas de soja	3,7	6,3	4,5	4,6	2,3
- Tortas de girasol	72,4	39,8	87,1	75,7	35,2
- Tortas de maní	4,9	14,9	16,6	16,6	13,2
- Tortas de algodón	17,2	14,4	25,0	17,9	24,1

En porcentaje (sobre valor)

Grupos de productos	1976	1977	1978	1979	1980
<u>C. CARNES Y DERIVADOS</u>					
1. - Vacuna fresca, enfriada y congelada	36,1	43,6	46,3	42,5	41,3
- Equina	17,4	16,4	17,5	13,3	14,7
- Ovina	7,5	3,5	5,5	5,7	4,1
- Caza (liebres)	26,8	23,4	25,5	30,8	40,2
2. - Menudencias	17,6	16,8	20,5	17,9	13,4
- Tripas	3,9	5,1	7,4	7,8	4,6
3. - Preparados y conservas vacunas	37,5	38,5	46,8	48,1	36,3
- Extracto carne vacuna	40,0	43,1	52,8	68,9	51,5
<u>D. FRUTAS Y LEGUMBRES</u>					
1. - Manzanas	15,8	23,4	22,9	24,9	19,1
- Naranjas	0,9	1,8	1,6	0,7	0,5
- Pomelos	4,3	3,7	5,0	3,7	3,8
- Peras	14,5	17,8	23,2	26,4	20,5
2. - Porotos	16,3	16,9	19,6	22,7	19,2
- Lentejas	22,1	20,5	28,2	11,4	7,8
- Arvejas y garbanzos	3,1	13,6	17,6	0,8	2,5
- Ajos	10,0	20,8	43,3	45,4	27,4

En porcentaje (sobre valor)

Grupos de productos	1976	1977	1978	1979	1980
<u>E. FIBRAS, PIELS Y CUEROS</u>					
1. - Lanas sin cardar ni peinar	6,3	8,0	8,1	7,1	5,9
- Pelos finos	4,2	6,0	5,0	5,7	3,2
- Algodón sin cardar ni peinar	0,9	1,4	2,6	0,9	1,9
2. - Piel en bruto	3,4	2,7	2,6	2,3	2,3
- Piel preparadas (vacunos y equinos)	19,1	20,9	16,5	15,8	16,7
- Piel preparadas (caprino)	0,8	1,2	1,1	2,1	1,3
= " " ( reptiles)	14,0	15,5	20,0	14,3	15,7
<u>F. VARIOS AGROPECUARIOS</u>					
- Pescados frescos, enfriados, congelados	2,4	5,3	5,4	4,1	3,4
- Miel natural	13,3	13,2	16,3	15,8	14,4
- Té	2,6	2,6	2,2	1,7	1,1
- Grasas y sebos (uso industrial)	0,4	1,1	3,1	1,8	-,-
- Azúcar	0,5	0,4	-,-	-,-	-,-
- Tomates en conserva	-,-	0,1	2,6	-,-	-,-
- Jugos de frutas	1,7	3,1	3,7	3,2	2,2
- Alcohol etílico	-,-	15,0	25,5	21,3	15,9
- Tabaco, no elaborado	1,5	1,8	1,6	2,2	1,9
- Quesos	2,1	2,7	1,4	0,5	-,-



En porcentaje (sobre valor)

Grupos de productos

II. PRODUCTOS NO AGROPECUARIOS

	1976	1977	1978	1979	1980
- Mineral de plomo	-,-	-,-	0,2	1,6	1,1
- Mineral de estaño	3,1	2,4	3,6	2,8	9,3
- Derivados destilación hulla	-,-	-,-	0,6	2,3	0,1
- Derivados petróleo	0,5	-,-	-,-	0,0	0,1
- Coke de petróleo	3,0	3,7	1,5	1,5	1,1
- Uranio	-,-	0,0	1,3	0,8	0,4
- Hidrocarburos	0,8	2,7	4,0	2,1	1,7
- Glándulas	6,0	4,5	3,3	5,3	4,7
- Extracto de quebracho	99,0	90,8	45,4	98,7	90,5
- Aceites esenciales de limón	10,4	8,0	9,8	22,2	14,5
- Vestimenta y accesorios de cuero	1,1	1,0	1,4	0,6	0,3
- Peletería curtida o adobada	8,6	10,9	11,5	10,0	9,8
- Peletería manufacturada, confeccionada	2,3	3,0	3,3	2,5	2,5
- Tops de lana	11,7	18,5	17,7	4,0	10,1
- Linters de algodón	-,-	0,5	2,2	2,5	7,1
- Hilados de algodón	0,8	2,5	1,6	0,2	1,2
- Calzado de cuero	0,2	0,6	0,6	0,2	0,0

En porcentaje (sobre valor)

Grupos de productos	1976	1977	1978	1979	1980
- Plata en bruto	-,-	-,-	-,-	0,1	0,3
- Alambrón	3,9	1,9	11,0	0,4	-,-
- Chapas de acero	0,7	0,2	2,7	0,6	-,-
- Aceros en desbastes rectangulares (blooms)	-,-	-,-	-,-	-,-	6,6
- Aluminio en bruto	-,-	-,-	0,1	0,2	0,4
- Motores a reacción y a gas	0,1	0,2	0,1	0,4	0,2
- Motores a explosión o combustión	0,0	0,1	1,3	0,5	1,5
- Máquinas estadísticas y sus partes	0,5	0,5	0,4	0,3	0,2
- Tractores	-,-	0,0	4,5	-,-	0,6
- Automóviles, menos de 1.500 cm <sup>3</sup>	-,-	-,-	-,-	0,1	0,4
- Partes de automóviles	0,0	0,1	0,5	0,4	0,2

Fuente : A base de EUROSTAT

(1) Se consideraron sólo los productos mencionados en el cuadro n° del presente informe

(2) Se han considerado como agropecuarios los productos incluidos en los siguientes capítulos de la N.A.B. :  
1 a 24, 41, 53.01/04 y 55.05.

JAN.-NOV. 1982		JAN.-NOV. 1982		EUR 10		Deutschland		France		Italia		Nederland		Pays Partenaires	
Code	Partner countries	1 000 ECU	Index 82/81	1 000 ECU	Index 82/81	1 000 ECU	Index 82/81	1 000 ECU	Index 82/81	1 000 ECU	Index 82/81	1 000 ECU	Index 82/81		Code
400	United States of America	49 444 910	109	10 323 070	105	7 327 891	102	6 545 456	110	6 418 700	106	États-Unis d'Amérique	400		
404	Canada	8 066 807	100	1 295 251	112	666 868	91	717 426	101	421 817	107	Canada	404		
406	Greenland	124 708	92	15 085	74	16 820	89	117	8	2 739	363	Greenland	406		
408	St Pierre and Miquelon	5 636	66	16	100	1 764	110	3 019	71	94	247	Saint-Pierre et Miquelon	408		
412	Mexico	2 209 027	131	218 705	86	648 108	118	701 144	185	345 088	229	Mexique	412		
413	Bermuda	10 404	134	4 757	265	9	32	1 105	944	1 237	609	Bermudes	413		
418	Guatemala	210 475	108	81 106	82	10 382	81	89 784	161	28 301	115	Guatemala	418		
421	Belize	29 130	99	1 219	140	2 469	175	11 473	90	14 907	95	Belize	421		
424	Honduras	128 100	111	69 551	113	8 013	35	12 620	96	8 135	20	Honduras	424		
428	El Salvador	174 830	70	136 530	86	5 799	35	13 222	75	6 942	203	El Salvador	428		
432	Nicaragua	86 714	108	95 853	121	24 189	134	33 933	96	18 732	79	Nicaragua	432		
436	Costa Rica	207 460	100	93 844	92	17 296	104	43 317	97	11 944	65	Coste Rica	436		
442	Panama	197 408	92	87 592	108	8 274	57	41 961	150	44 365	189	Panama	442		
444	Cuba	193 574	136	17 502	96	49 512	125	90	129	5	78	Cuba	444		
451	West Indies	24 042	151	489	279	1 269	38	11 939	115	4 479	16	Indes occidentales	451		
452	Haiti	60 983	135	12 382	162	18 715	127	179 771	306	18 846	77	Haiti	452		
453	Bahamas	360 651	189	2 995	15	36 195	72	4 737	50	3 396	208	Bahamas	453		
454	Turks and Caicos Islands	83	55	2 491	40	4 031	46	2 127	509	1	1	Îles Turks et Caïcos	454		
455	Dominican Republic	45 525	79	4 481	84	10 250	101	145	145	155	456	Republique Dominicaine	455		
457	Virgin Islands of the USA	6 219	98	140	84	78 615	99	83	84	124	218	Îles Vierges des États-Unis	457		
458	Guadeloupe	78 928	99	5	7	101 878	119	66	3	35	54	Guadeloupe	458		
460	Dominica	18 544	122	6 417	206	3 667	105	2 670	222	1 461	75	Dominique	460		
462	Martinique	110 498	119	4 818	97	123	2	1 792	222	1 461	75	Martinique	462		
463	Cayman Islands	7 645	81	3 000	109	23	230	2	1	3	300	Îles Caïman	463		
464	Jamaica	187 114	77	27	96	11	100	307	4	4	4	Jamaïque	464		
465	St Lucia	25 629	114	791	109	551	70	1 524	858	91	240	Sainte-Lucie	465		
467	St Vincent	17 769	111	27	96	11	100	307	4	4	4	Saint-Vincent	467		
469	Barbados	30 411	126	57 205	171	28 591	87	151 567	81	76 598	77	La Barbade	469		
472	Trinidad and Tobago	428 695	98	1 424	81	464	89	113	18	362	8	Trinidad et Tobago	472		
473	Grenada	10 847	59	102 577	413	84 269	171	33 978	76	70 443	75	Grenade	473		
476	Netherlands Antilles	535 585	96	538 756	119	64 077	66	203 470	107	126 477	118	Antilles néerlandaises	476		
480	Colombia	1 095 867	110	432 019	152	332 877	71	880 537	78	136 918	102	Colombie	480		
484	Venezuela	2 358 575	91	12 213	87	11 835	90	5 557	107	1 519	127	Venezuela	484		
488	Guyana	123 261	93	32 052	267	13 872	178	12 287	118	87 458	119	Guyane	488		
492	Surinam	161 217	122	142	105	4 987	145	1 204	109	23 979	112	Surinam	492		
496	French Guiana	6 748	162	45 806	89	13 553	152	41 391	109	23 979	112	Guayane française	496		
500	Ecuador	163 751	109	124 555	131	104 758	138	112 161	112	46 969	262	Équateur	500		
504	Peru	636 651	756	1 805 022	130	1 033 873	103	1 044 598	137	592 336	104	Pérou	504		
508	Brazil	6 820 596	119	450 613	122	178 567	96	191 017	110	103 515	134	Brazil	508		
512	Chile	1 258 576	113	31 861	205	33 430	100	586	113	5 317	95	Chili	512		
518	Bolivia	131 240	88	28 796	95	23 276	138	30 478	192	16 644	138	Bolivie	518		
520	Paraguay	123 456	137	87 677	89	32 479	99	52 134	103	21 919	54	Paraguay	520		
524	Uruguay	253 707	87	525 235	138	215 376	108	347 464	97	270 154	85	Uruguay	524		
528	Argentina	1 722 962	102	4 668	97	14	14	7 209	218	12 034	121	Argentine	528		
620	Faerlands Islands and dep.	279 723	112	22 584	111	15 548	280	8 828	75	2 033	113	Îles Féroé et dép.	620		
600	Cyprus	58 878	189	104 248	79	223 986	70	362 118	58	7 250	302	Chypre	600		
604	Lebanon	848 529	73	166 363	248	415 555	70	1 418 815	80	81 623	202	Liban	604		
608	Syria	2 574 052	96	612 241	105	826 436	198	2 550 328	406	1 556 913	302	Syrie	608		
612	Iraq	6 309 259	255	386 481	100	253 770	102	174 207	109	148 460	104	Irak	612		
616	Iran	1 647 505	107	5 428	106	4 851	83	5 972	132	1 409	758	Iran	616		
624	Israel	51 727	155	4 194 105	78	7 026 655	72	4 844 712	76	1 468 496	39	Israël	624		
628	Jordan	24 644 000	74	213 668	90	118 453	31	538 541	171	431 277	43	Jordanie	628		
632	Saudi Arabia	1 551 630	53	20 958	447	7 613	25	1 183	16	646	28	Arabie Saoudite	632		
636	Kuwait	34 197	62	115 240	162	551 830	83	364 234	99	118 127	21	Koweït	636		
640	Bahrain	1 267 801	72	637 753	73	1 397 875	82	469 409	84	340 610	123	Bahreïn	640		
644	Oman	3 545 087	81	424 662	74	128 645	299	40	4	97 962	354	Oman	644		
648	United Arab Emirates	905 716	110	2 096	398	108	77	3 756	123	1 151	322	Émirats arabes unis	648		
652	North Yemen	296 975	451	20 643	95	185 878	956	23 488	63	9 060	151	Yémen du Nord	652		
656	South Yemen	81 334	86	124 134	110	58 933	72	80 588	115	42 118	113	Yémen du Sud	656		
660	Alghanistan	506 575	114	491 078	105	652 737	320	209 521	111	104 554	112	Afghanistan	660		
662	Pakistan	2 442 951	141	17 711	167	16 509	104	37 713	175	13 711	119	Pakistan	662		
664	India	146 093	147	21	4	11	38	1	2	110	10	Inde	664		
666	Bangladesh	645	46	61 500	118	26 435	94	21 762	158	24 173	88	Bangladesh	666		
668	Maldives	235 333	117	8 459	118	471	31	2 827	243	184	105	Maldives	668		
669	Sri Lanka	18 761	118	8	42	65	1	8	53	117	156	Sri Lanka	669		
672	Nepal	80 371	148	401 935	105	208 577	107	125 044	108	864 143	138	Népal	672		
676	Bhutan	1 854 657	122	3	8	4	14	683	45	518	332	Bhoutan	676		
680	Burma	10 823	86	3 304	77	6 589	95	168	14	14	14	Birmanie	680		
684	Thailand	1 429	1	219 236	96	135 772	97	225 406	108	156 944	81	Thaïlande	684		
688	Laos	1 611 406	99	484 745	101	251 419	95	158 416	98	227 689	100	Laos	688		
690	Vietnam	26 132	593	146	97	16	12	715	80	22 053	93	Vietnam	690		
692	Kampuchea (Cambodia)	1 268 699	105	379 131	106	243 206	111	108 457	108	118 512	93	Kampuchée (Cambodge)	692		
700	Indonesia	824 220	103	348 385	101	122 077	94	48 062	95	141 852	108	Indonésie	700		
704	Malaysia	10 256	78	941	129	368 938	96	399 145	120	194 367	94	Malaisie	704		
708	Brunei	2 153 604	102	143 927	307	2 408	66	4 419	53	87	53	Brunei	708		
712	Singapore	2 256 728	102	780 370	102	280 370	102	174 204	99	240 148	99	Singapour	712		
716	Philippines	16 419 280	110	4 656 314	102	2 482 901	123	1 039 245	198	1 258 290	116	Philippines	716		
720	Mongolia	2 384 215	99	849 608	99	300 887	101	239 131	102	242 045	88	Mongolie	720		
724	China	3 738 835	104	1 326 973	110	273 964	108	188 837	100	258 978	105	Chine	724		
728	North Korea	288 988	115	94 053	113	89 707	135	29 581	101	18 230	123	Corée du Nord	728		
732	South Korea	2 677 707	110	557 019	109	536 892	104	429 720	104	167 977	120	Corée du Sud	732		
736	Japan	268 528	117	186 734	108	13 197	234	3 035	129	10 710	125	Japon	736		
740	Taiwan	1 457	98	82	158	33	79	240	92	97	91	Taïwan	740		
744	Hong Kong	1 085	642	90 226	95	122 881	106	95 977	128	30 664	97	Hong-Kong	744		
800	Macao	1 281 186	113	1 764	87	2	22	16	10	1 076	86	Macao	800		
804	Australia	14 665	113	8	160	2	22	16	10	1 076	86	Australie	804		
808	Papua New Guinea	137	61	2	9	2	100	8 588	135	4 544	100	Papouasie-Nouvelle-Guinée	808		
812	Australian Oceania	1 085	642	90 226	95	122 881	106	95 977	128	30 664	97	Océanie australienne	812		
816	Nauru	1 281 186	113	1 764	87	2	22	16	10	1 076	86	Nauru	816		
820	New Zealand	14 665	113	8	160	2	22	16	10	1 076	86	Nouvelle-Zélande	820		
824	Solomon Islands	137	61	2	9	2	100	8 588	135	4 544	100	Îles Salomon	824		
828	Tuvalu	1 085	642	90 226	95	122 881	106	95 977	128	30 664	97	Tuvalu	828		
832	American Oceania	14 665	113	8	160	2	2								

Code	Partner countries	JAN.-NOV. 1982		JAN.-NOV. 1982		Belg.-Lux.		United Kingdom		Ireland		Denmark		Eλλάδα		Pays Partenaires	Code
		1 000 ECU	Index 82/ 81	1 000 ECU	Index 82/ 81	1 000 ECU	Index 82/ 81	1 000 ECU	Index 82/ 81	1 000 ECU	Index 82/ 81	1 000 ECU	Index 82/ 81	1 000 ECU	Index 82/ 81		
400	United States of America	3 917 167	105	14 335 010	120			1 037 777	114	1 141 840	90	398 008	110	États-Unis d'Amérique	400		
404	Canada	383 820	91	2 352 759	97			94 358	86	77 504	97	38 894	122	Canada	404		
406	Greenland	808		1 963	466			13		88 152	94	11	69	Greenland	406		
408	St Pierre and Miquelon	72	313	465	19					202 129	24	28		Saint-Pierre et Miquelon	408		
412	Mexico	95 570	152	193 756	92			589	370	4 636	20	431	8	Mexique	412		
413	Bermude	49	77	3 016	54			216		11	367	4		Bermudes	413		
416	Guatemala	6 127	51	23 728	148			870	69	10 377	106			Guatemala	416		
421	Belize	453	128	23 638	85			3		121				Belize	421		
424	Honduras	10 749	101	9 346	143			54	129	1 941	128	72	89	Honduras	424		
428	El Salvador	3 802	31	3 740	60			12	2	3 574	188			El Salvador	428		
432	Nicaragua	3 691	55	4 054	164			12	2	614	17	137	80	Nicaragua	432		
436	Costa Rica	9 235	89	28 878	214			483	162	8 019	85	30	59	Costa Rica	436		
442	Panama	26 562	205	14 251	109			1 072	850	2 860	54	1 748	7	Panama	442		
448	Cuba	8 006	133	30 438	128			181	40	541	24	68	400	Cuba	448		
451	West Indies	173	50	21 390	187			152	61	375		82		Indes occidentales	451		
452	Haiti	9 744	145	4 404	190			585		884	64	751		Haiti	452		
453	Bahamas	25 867	121	61 404	98			2 403	168	33 181		9	24	Bahamas	453		
454	Turks and Caicos Islands			27	87			6	36	851	727			Îles Turques et Caïcos	454		
456	Dominican Republic	27 309	117	2 704	33			189		64		2	100	République Dominicaine	456		
457	Virgin Islands of the USA			3 787				18		20	143			Îles Vierges des États-Unis	457		
458	Guydeloupe	22	129	11	8			0		18		418		Guydeloupe	458		
460	Dominica	4	25	18 881	120			0						Dominique	460		
462	Martinique	39	108	81	12			0						Martinique	462		
463	Cayman Islands	1		1 196	99			88	160					Îles Cayman	463		
464	Jamaica	2 340	133	155 854	78			678	122	190	78	86	95	Jamaïque	464		
465	St Lucia	23		25 514	115			61		13				Sainte-Lucie	465		
467	St Vincent			17 407	110					256	227	32		Saint-Vincent	467		
469	Barbados	127	254	26 943	159			96	2	15 073		2	12	La Barbade	469		
472	Trinidad and Tobago	18 050	131	81 557	141			52	3	30	48			Trinité et Tobago	472		
473	Grenada	554	55	7 800	95					38 570	98	2 472	14	Grenade	473		
476	Netherlands Antilles	106 534	289	66 741	83			4 853	99	31 843	106	44	26	Antilles néerlandaises	476		
480	Colombia	53 346	119	74 191	109			348		36 411	149	74	12	Colombie	480		
484	Venezuela	183 468	74	258 923	125			26	61	447	392			Venezuela	484		
488	Guyana	1 679	169	90 035	97					80	2	22		Guyane	488		
492	Surinam	2 168	287	13 298	54									Surinam	492		
496	French Guiana	125	51	61	60					517	88	293	40	Guyane française	496		
500	Ecuador	9 891	116	17 470	157			10 851	119	7 329	112	55 814	112	Équateur	500		
504	Peru	79 076	129	160 623	144			31 596	124	130 928	90	9 301	91	Pérou	504		
508	Brazil	364 401	123	760 228	119			1 428		1 854	121	9 301	91	Brésil	508		
512	Chile	105 183	83	218 074	127			2		1 042	104	899	48	Chili	512		
516	Bolivia	15 511	51	40 796	69			109	8	8 098	168	268	430	Bolivie	516		
520	Paraguay	7 402	159	8 415	180			22	22	1 455	106	7 926	180	Paraguay	520		
524	Uruguay	10 619	59	38 978	86			8 851	110	101 142	138	13 319	178	Uruguay	524		
528	Ar. entine	1	19	4 592	49									Ar. entine	528		
529	Ar. entine	1	19	4 592	49									Ar. entine	529		
600	Cyprus	5 308	81	205 655	107			3 438	167	2 640	153	8 307	87	Chypre	600		
604	Lebanon	1 115	40	38 729	752			38	173	524	111	782	79	Liban	604		
608	Syria	54 991		42 356	460			1 039	64	62 541	74	62 541	74	Syrie	608		
612	Iraq	45 192	298	311 817	199			271		83	112	133 317	206	Irak	612		
616	Iran	266 968	70	455 890	135			88	978	40 365	979	30	5	Iran	616		
624	Israel	200 691	135	416 833	108			18 099	130	20 505	96	27 464	79	Israël	624		
628	Jordan	2 259	39	30 418	274			28	32	18	257	1 344	212	Jordanie	628		
632	Saudi Arabia	2 836 042	70	3 075 293	81			66 298	70	320 853	146	1 161 770	322	Arabie Saoudite	632		
636	Kuwait	18 380	37	231 065	23			177	1	2		81	106	Koweït	636		
640	Bahrain	3 722	73	43 997	170			64	156	16	42	7	54	Bahrein	640		
644	Oman	48 422	81	67 858	376			161	1	109	35	49	350	Émirats arabes unis	644		
647	United Arab Emirates	149 832	78	549 454	78			161	1			6		Émirats arabes unis	647		
649	Oman	81 752		92 680	105			30	300			2	200	Oman	649		
652	North Yemen	22	183	2 362	400					5	17			Yémen du Nord	652		
656	South Yemen	10 199		47 705	555					2				Yémen du Sud	656		
660	Alghanistan	4 168	337	37 533	87			575	35	892	93	78	2	Alghanistan	660		
662	Pakistan	29 458	182	141 798	131			3 261	136	24 898	182	1 387	61	Pakistan	662		
664	India	239 511	127	639 302	130			18 422	81	80 792	125	7 034	111	Inde	664		
666	Bangladesh	17 839	148	40 807	162			254	254	1 060	70	439	41	Bangladesh	666		
667	Maldives			473	62					13		18		Maldives	667		
669	Sri Lanka	12 318	200	78 755	119			3 768	92	8 858	268	1 723	107	Sri Lanka	669		
672	Nepal	161	48	4 529	125			3	300	136	192	1	1	Népal	672		
675	Bhutan			11	10							12		Bhoutan	675		
676	Burma	12 306	293	8 690	95			13		8 469	194			Birmanie	676		
680	Thailand	124 848	145	189 585	146			2 920	101	24 815	122	2 790	149	Thaïlande	680		
684	Laos	259		9	129					9				Laos	684		
690	Vietnam	89	24	505	215					16	18	30	60	Vietnam	690		
696	Kampuchea (Cambodia)			32	44					1 214				Kampuchéa (Cambodge)	696		
700	Indonesia	64 510	80	195 133	134			2 326	100	31 884	107	80 990		Indonésie	700		
701	Malaysia	76 465	108	347 774	98			18 386	128	36 800	100	6 712	96	Malaisie	701		
703	Brunei	59	536	3 134	100					1	17			Brunei	703		
706	Singapore	51 808	82	331 484	114			16 314	141	16 094	95	3 893	20	Singapour	706		
708	Philippines	26 747	82	212 125	118			7 428	130	16 263	82	3 331	130	Philippines	708		
716	Mongolia	134	125	7 674	81					34	378			Mongolie	716		
720	China	137 180	88	361 962	101			7 221	86	52 158	106	19 344	117	Chine	720		
724	North Korea	118	252	577 792	100			17 373	80	50 010	96	517	427	Corée du Nord	724		
728	South Korea	1 060 693	85	4 681 308	121			223 615	94	444 747	98	572 162	166	Corée du Sud	728		
732	Japan	1 011 577	100	570 166	102			13 864	105	37 050	100	29 887	95	Japon	732		
736	Taiwan	173 612	92	1 383 865	98			29 885	123	85 267	122	17 454	106	Taiwan	736		
740	Hong Kong	5 828	117	43 318	95			1 249	122	6 747	117	573	173	Hong-Kong	740		
743	Macao													Macao	743		
800	Australia	140 181	100	805 929	120			2 285	55	19 116	66	18 588	185	Australie	800		
801	Papua New Guinea	7 184	112	46 914	148			322	322	318	12	81	450	Papouasie-Nouvelle-Guinée	801		
802	Australian Oceania	61	156	861	89					2	33			Océanie australienne	802		
803	Nauru	10	16	1 031						6		31	148	Nauru	803		
804	New Zealand	82 875	119	806 221	116			7 848	80	10 322	81	32 872	99	Nouvelle-Zélande	804		
806	Solomon Islands	162	119	7 635	89					2 068				Îles Salomon	806		
807	Tuvalu	63	94	48	34									Tuvalu	807		
808	American Oceania	10	81	133	26					7	233			Océanie américaine	808		
809	New Caledonia and dep.	143		41	9							24	43	Nouvelle-Calédonie et dép.	809		
811	Wallis and Futuna Islands											38	190	Îles Wallis et Futuna	811		
812	Kiribati			142	490			7						Kiribati	812		
813	Pitcairn	9	24	36	14									Îles Pitcairn	813		
814	New Zealand Oceania	7															

JAN.-NOV. 1982		JAN.-NOV. 1982		EUR 10		Deutschland		France		Italia		Nederland		Pays Partenaires	
Code	Partner countries	1 000 ECU	Indices 82/81	1 000 ECU	Indices 82/81	1 000 ECU	Indices 82/81	1 000 ECU	Indices 82/81	1 000 ECU	Indices 82/81	1 000 ECU	Indices 82/81		Code
400	United States of America	38 820 100		10 758 490	116	4 743 399	104	4 815 353	119	1 595 564	108	Etats-Unis d'Amérique	400		
404	Canada	4 173 401		973 503	98	660 717	109	523 654	117	172 806	117	Canada	404		
406	Greenland	196 212		337	57	2 027		848	238	9 187		Greenland	406		
408	St Pierre and Miquelon	12 884		203	73	10 212	128	952	88	325	157	St-Pierre et Miquelon	408		
412	Mexico	2 357 208		1 014 569	84	395 815	73	408 276	87	118 998	83	Mexique	412		
413	Bermude	66 045		4 812	23	11 643	86	4 454	13	10 229	406	Bermudes	413		
416	Guatemala	116 025		82 206	82	19 640	59	10 482	51	7 517	118	Guatemala	416		
421	Belize	24 763		584	96	341	84	113	46	4 486	72	Belize	421		
424	Honduras	62 451		11 999	74	7 296	53	9 643	82	7 179	81	Honduras	424		
428	El Salvador	87 540		26 347	136	5 201	20	5 653	63	11 585	114	El Salvador	428		
432	Nicaragua	73 295		12 813	64	16 746	319	19 190	238	4 610	41	Nicaragua	432		
436	Costa Rica	85 604		21 591	80	7 578	43	17 486	120	3 419	84	Costa Rica	436		
442	Panama	863 794		69 956	65	66 909	46	277 213	155	29 361	98	Panama	442		
448	Cuba	366 769		59 120	76	52 809	41	36 796	101	57 075	172	Cuba	448		
451	West Indies	51 056		7 194	105	7 619	47	1 323	132	2 601	150	Indes occidentales	451		
452	Haiti	47 567		9 721	161	12 864	66	8 153	28	8 881	95	Haiti	452		
453	Bahamas	175 937		12 956	31	78 047	622	2 911	183	8 570	45	Bahamas	453		
454	Turks and Caicos Islands	1 310		80 723	225	279	27	12 705	84	6 697	83	Îles Turques et Caïcos	454		
456	Dominican Republic	81 801		22 008	88	24 300	167	12 623	119	2 074	131	République Dominicaine	456		
457	Virgin Islands of the USA	410 691		2 282	55	5 477	73	1 823	119	2 074	131	Îles Vierges des États-Unis	457		
458	Guadeloupe	14 798		10 417	99	368 811	111	11 916	122	7 472	108	Guadeloupe	458		
460	Dominica	404 239		223	80	628	112	1 038	135	940	185	Dominica	460		
462	Martinique	31 611		11 293	115	360 154	118	14 503	149	8 963	82	Martinique	462		
463	Cayman Islands	147 326		20 567	117	11 399	76	8 317	253	830	47	Îles Cayman	463		
464	Jamaica	14 787		293	51	2 479	128	6 056	185	9 616	83	Jamaïque	464		
465	St Lucia	7 420		214	87	205	244	394	175	507	120	Sainte-Lucie	465		
467	Barbados	437 169		8 906	109	2 588	80	3 066	152	7 742	103	Barbade	467		
473	Trinidad and Tobago	374 947		34 679	171	40 730	163	66 791	910	24 528	102	Trinité et Tobago	473		
476	Netherlands Antilles	624 214		23 816	67	20 128	78	133 538	151	129 229	158	Antilles néerlandaises	476		
480	Colombia	2 351 940		248 607	119	105 415	87	119 596	108	26 528	101	Colombie	480		
484	Venezuela	41 816		511 252	114	430 498	134	812 425	168	175 867	150	Venezuela	484		
488	Guyana	99 013		7 116	165	3 394	149	1 627	99	4 422	41	Guyane	488		
492	Surinam	198 403		12 940	86	3 573	98	3 933	159	53 682	147	Surinam	492		
496	French Guiana	403 468		8 902	474	164 480	118	19 253	974	2 064	107	Guyane française	496		
500	Ecuador	692 122		133 077	100	29 226	98	94 777	136	20 982	128	Équateur	500		
504	Peru	2 306 354		226 623	71	67 535	60	151 191	87	45 392	130	Pérou	504		
508	Brazil	830 085		823 848	98	563 423	116	417 368	91	115 219	87	Bразил	508		
512	Chile	86 452		183 959	70	100 572	55	67 397	52	32 332	80	Chili	512		
516	Bolivia	32 242		24 126	38	20 773	87	3 384	28	4 781	30	Bolivie	516		
520	Paraguay	150 647		24 546	72	22 875	148	11 167	101	3 001	57	Paraguay	520		
524	Uruguay	150 647		65 240	79	23 801	60	18 003	63	8 879	88	Uruguay	524		
528	Argentina	1 155 043		550 717	86	185 411	56	187 177	53	84 391	79	Argentine	528		
529	Falkland Islands and dep.	5 143		234	807	23	32	76	57	22	244	Îles Falkland et dep.	529		
539	Cyprus	665 148		110 823	127	56 396	129	123 358	129	29 314	108	Chypre	539		
604	Lebanon	1 289 108		217 463	122	290 036	109	441 776	128	82 935	106	Liban	604		
608	Syria	1 092 119		331 757	94	171 189	72	224 517	65	79 337	98	Syrie	608		
612	Iraq	8 180 689		2 922 952	126	1 325 773	115	1 566 649	148	277 991	120	Irak	612		
616	Iran	3 205 607		1 238 763	93	308 153	54	640 701	100	248 620	75	Iran	616		
624	Israel	2 294 474		720 337	117	299 944	115	368 752	120	163 928	105	Israël	624		
628	Jordan	1 534 542		377 781	113	156 948	88	285 417	160	93 870	207	Jordanie	628		
632	Saudi Arabia	11 672 910		3 276 528	149	1 811 640	119	2 244 516	122	879 456	99	Arabie Saoudite	632		
636	Kuwait	2 487 501		755 326	154	287 848	169	590 494	149	110 237	97	Koweït	636		
640	Bahrain	580 628		124 073	201	45 446	178	45 176	129	34 547	138	Bahreïn	640		
644	Oman	883 896		137 016	136	181 796	255	72 217	156	40 202	208	Oman	644		
648	United Arab Emirates	2 890 244		675 743	133	494 816	133	479 488	133	186 269	127	Émirats arabes unis	648		
649	Oman	842 580		148 524	209	70 114	268	84 069	207	77 427	214	Oman	649		
652	North Yemen	493 147		100 613	160	114 371	98	97 431	112	54 341	159	Yémen du Nord	652		
656	South Yemen	232 993		15 465	86	34 044	121	55 305	159	35 670	85	Yémen du Sud	656		
660	Afghanistan	65 515		22 733	106	18 220	149	3 243	95	1 871	132	Afghanistan	660		
662	Pakistan	867 363		273 243	117	105 095	92	139 833	86	53 728	70	Pakistan	662		
664	India	3 654 353		795 032	98	538 764	168	269 658	140	133 115	72	Inde	664		
666	Bangladesh	418 558		44 811	80	59 947	96	8 835	132	39 049	81	Bangladesh	666		
667	Maldives	4 728		1 289	47	747	204	253	218	99	495	Maldives	667		
668	Sri Lanka	254 831		67 874	95	39 883	113	9 383	113	20 167	98	Sri Lanka	668		
672	Nepal	25 219		9 424	167	3 827	357	583	42	2 715	657	Népal	672		
676	Bhutan	198		40	23	90	12	90	12			Bhoutan	676		
680	Burma	215 657		67 971	166	30 064	159	4 908	159	20 710	96	Birmanie	680		
684	Thailand	783 056		273 311	103	94 752	56	75 100	104	81 024	108	Thaïlande	684		
688	Laos	9 167		1 968	452	3 602	54	223	43	1 848	115	Laos	688		
690	Vietnam	89 204		6 057	37	21 835	32	14 335	98	6 051	38	Vietnam	690		
696	Kampuchea (Cambodia)	3 407		351	58	1 609	330	263	73	265	152	Kampuchée (Cambodge)	696		
700	Indonesia	2 647 637		1 081 722	117	717 518	362	122 953	101	212 637	95	Indonésie	700		
704	Malaysia	1 154 158		370 601	118	207 829	78	83 351	105	62 554	95	Malaisie	704		
708	Brunei	98 328		7 566	73	7 043	264	4 028	152	12 400	158	Brunei	708		
712	Singapore	2 274 332		719 539	123	350 131	122	223 483	112	149 458	104	Singapour	712		
716	Philippines	708 301		236 099	106	90 827	80	45 726	87	73 030	107	Philippines	716		
720	Mongolia	2 111		829	70	204	26	556	127	28	44	Mongolie	720		
724	China	1 767 532		757 017	93	273 906	115	154 103	77	58 929	77	Chine	724		
728	North Korea	94 566		28 109	121	42 885	74	14 234	164	265	91	Corée du Nord	728		
732	South Korea	1 175 815		454 215	132	129 066	105	80 981	117	84 258	141	Corée du Sud	732		
736	Japan	8 751 848		1 947 854	114	1 014 804	123	734 416	135	284 456	104	Japon	736		
740	Taiwan	1 243 628		495 380	116	245 029	213	108 453	94	114 184	156	Taiwan	740		
744	Hong Kong	2 795 315		530 366	112	272 763	109	295 931	123	107 497	97	Hong-Kong	744		
748	Macao	10 997		451	17	5 278	823	1 360	132	19	19	Macao	748		
800	Australia	4 320 638		1 239 637	128	398 905	97	478 937	119	207 617	126	Australie	800		
804	Papua New Guinea	44 821		7 889	93	3 732	256	2 340	208	1 956	130	Papouasie-Nouvelle-Guinée	804		
808	Australian Oceania	5 065		1 193	197	148	56	451	138	242		Océanie australienne	808		
812	Nauru	3 181		15	39	55	31	81	92			Nauru	812		
816	New Zealand	847 584		178 957	141	82 018	163	57 867	138	60 987	100	Nouvelle-Zélande	816		
820	Solomon Islands	2 606		178	79	137	144	168	133	161	135	Îles Salomon	820		
824	Tuvalu	228		46		2		102	283	3	150	Tuvalu	824		
828	American Oceania	23 359		333	78	7 618	109	2 961	126	267	238	Océanie américaine	828		
832	New Caledonia and dep.	127 809		6 701	82	107 117	109	4 583	107	3 542	125	Nouvelle-Calédonie et dep.	832		
836	Wallis and Futuna Islands	769		3 300	709	126		44		130	130	Îles Wallis et Futuna	836		
840	Kiribati	1 908		360	267	276									

<sup>2</sup> Note technique :  
Les chiffres de droite à partir du 7<sup>e</sup> rang ne sont plus significatifs pour les nombres supérieurs à 18 millions environ (= 2<sup>24</sup>).

	Alemania	Francia	Italia	Holanda	Bélgica/ Luxemburgo	Gran Britaña	Irlanda	Dinamarca	Grecia	CEE de los «Diez»	En comparación			
											EE.UU.		Japón	
	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	Varia- ción%	1980	Varia- ción%	1980	Varia- ción%
<b>PRODUCTO INTERIOR BRUTO</b>														
PIB, en volumen	+ 1,8	+ 1,2	+ 4,0	+ 0,6	+ 2,5	- 1,4	+ 0,5	- 0,2	+ 1,7	186,1	- 1,4	+ 4,4	186,1	+ 0,8
PIB, a precios corrientes de mercado	589,9 + 5,8	469,4 + 12,6	283,7 + 20,1	120,7 + 10,9	86,9 + 6,0	375,9 + 28,0	12,8 + 18,5	47,8 + 1,0	29,0 + 3,6	201,6	1886,1 + 10,0	748,5 + 1,4	1886,1	151,0 + 5,0
Consumo privado	355,1 + 6,7	298,9 + 15,0	180,3 + 21,6	71,7 + 13,4	54,5 + 7,3	226,2 + 26,8	8,1 + 19,1	26,9 + 0,4	20,0 + 5,3	124,1	1201,4 + 9,2	438,2 + 3,4	1201,4	106,5 + 7,7
Consumo público	83,0 + 8,8	71,8 + 15,8	45,8 + 19,6	21,9 + 6,8	19,9 + 5,8	80,9 + 36,2	2,7 + 22,7	12,8 + 5,8	4,6 + 2,2	34,4	384,0 + 11,1	74,6 + 4,2	384,0	16,9 + 9,7
Formación bruta de capital fijo <sup>1)</sup>	139,0 + 9,7	101,2 + 14,1	56,7 + 28,3	25,3 + 7,2	18,7 + 7,5	66,9 + 28,4	3,7 + 5,7	8,7 - 16,3	6,8 - 2,9	42,0	288,1 - 0,9	237,6 + 1,8	288,1	29,4 + 7,7
<b>PRODUCCION INDUSTRIAL<sup>1)</sup></b>														
Indices														
Total <sup>1)</sup>	118 - 0,8	117 - 0,4	128 + 5,0	112 - 0,2	115 - 0,8	107 - 6,8	134 - 1,7	117 + 0,2	130 + 0,8	117	125 - 3,1	142 + 6,8	125	117 + 1,7
Industria textil	105 - 4,2	100 - 5,2	127 + 4,8	93 - 3,4	104 + 2,1	80 - 16,0		106 - 1,4	127 - 1,6	106	112 - 5,1	109 - 0,9	112	108 - 3,0
Industria química	123 - 4,2	131 - 1,6	135 + 3,4	130 - 4,4	121 - 6,8	107 - 9,3		133 - 2,9	124 - 2,4	124	140 - 2,1	144 + 0,7	140	128 - 2,1
Transformados metálicos	120 + 1,5	117 + 0,2	132 + 8,9	113 + 3,6	115 - 2,4	92 - 6,8		120 + 1,6	123 + 8,8	115	131 - 0,5	169 + 15,8	131	108 + 2,1
Energía eléctrica	121 + 0,7	138 + 5,5	128 + 3,0	120 - 0,2	126 - 0,6	105 - 5,0	147 + 5,4	131 - 0,3		121	118 + 5,6	125 + 1,6	118	134 + 4,5
Acero bruto	109 - 4,7	108 - 0,8	120 + 9,3	109 - 9,2	106 - 8,4	57 - 47,5	4 - 95,8	131 - 9,0	133 0	102	95 - 18,3	125 + 1,6	95	114 + 3,4
Automóviles particulares	121 - 10,4	118 - 6,5	107 - 2,4	134 - 10,4	109 - 24,5	73 - 13,6		64 - 29,0			95 - 24,4	154 + 14,0	95	148 + 6,5
Viviendas empezadas <sup>1)</sup>	89 + 8,7	77 - 7,7		95 + 6,4	60 - 31,2	48 - 29,7								66 - 1,8
<b>FINANZAS PUBLICAS<sup>1)</sup></b>														
Miles de millones de UCE	79,0 + 6,2	102,3 + 11,7	76,6 + 36,1	41,8 + 8,5	24,9 + 4,9	131,9 + 34,1	4,8 + 29,8	13,6 + 0,1	5,6 - 7,4	480,6	382,8 + 9,2	0,05		18,6 + 1,1
Ingresos fiscales del Estado	16,2 + 106,5	2,3 + 32,0	8,5 + 60,4	0 0	3,7 + 161,7	10,2 - 11,0		5,7 + 24,1						7,0 + 33,3
<b>PRECIOS Y SALARIOS<sup>1)</sup></b>														
Indice de precios de consumo	122 + 5,5	165 + 13,6	213 + 21,2	135 + 7,0	136 + 6,7	196 + 18,0	193 + 18,2	164 + 12,2	213 + 24,8	165	153 + 13,5	138 + 7,7	153	229 + 15,7
Indice de salario horario bruto de los obreros industriales <sup>1)</sup>	135 + 6,6	191 + 14,9	256 + 21,0	147 + 6,1	154 + 8,6	195 + 18,4	221 + 20,6	170 + 11,4	295 + 27,2	181	151 + 8,7	150 + 8,1	151	313 + 18,4
<b>MERCADO DE TRABAJO<sup>1)</sup></b>														
Empleo (millones)	25,3 25,0	21,2 21,1	20,6 20,3	4,9 4,8	3,9 3,9	24,4 24,8	1,1 1,1	2,5 2,5	3,4 3,3	107,3 106,9	97,5 96,8	44,9 54,5	97,5	11,2 11,8
Desempleo (miles)	889 876	1.451 1.350	1.791 1.653	248 210	383 353	1795 1391	102 90	162 138	37 32	6857 6092	7449 5963	1140 1170	7449	1620 1334
Tasa de desempleo	3,4 3,4	6,4 6,0	8,0 7,5	4,8 4,1	9,1 8,4	6,9 5,3	8,3 7,5	6,2 5,3	1,1 1,0	6,0 5,4	7,1 5,8	2,0 2,1	7,1	12,6 10,1
<b>ECONOMIA EXTERIOR</b>														
Comercio exterior														
Import. (cif), miles de mill. de UCE <sup>1)</sup>	135,2 + 16,3	97,1 + 24,9	71,8 + 26,6	55,4 + 12,9	51,6 + 17,2	85,6 + 14,6	8,0 + 11,5	14,1 + 3,2	7,6 + 8,6	526,6	173,2 + 14,6	100,9 + 25,0	173,2	24,6 + 32,9
Export. (cif), miles de mill. de UCE <sup>1)</sup>	138,8 + 10,8	80,1 + 12,1	56,1 + 6,6	53,2 + 14,5	46,5 + 13,2	82,1 + 24,2	6,1 + 16,8	12,2 + 13,3	3,7 + 31,2	478,8	158,5 + 19,5	93,3 + 24,0	158,5	15,0 + 12,8
Indice valor unitario importaciones <sup>1)</sup>	130,2 + 14,3	163,0 + 18,6	236,2 + 30,3	137,0 + 15,1	141,0 + 15,6	185,9 + 14,8	193,8 + 16,8	165,0 + 21,3	209,4 + 34,9	51,5	180,8 + 27,3	149,6 + 40,1	180,8	205 + 35,8
Indice valor unitario exportaciones <sup>1)</sup>	116,0 + 7,0	153,2 + 10,8	220,1 + 21,2	132,0 + 12,8	134,0 + 11,7	192,9 + 12,3	181,3 + 9,5	147,0 + 13,9	195,2 + 38,3	100,0	148,0 + 10,6	114,4 + 11,8	148,0	184 + 15,7
Comercio exterior, % del total de la CEE	27,3	17,6	12,7	10,8	9,8	16,7	1,4	2,6	1,1					

Variancias calculadas respecto al año precedente.

<sup>1)</sup> Comprende Berlín Oeste.

<sup>2)</sup> Unidad de Cuenta Europea; combinación ponderada de una cierta cantidad de monedas de cada país de la CEE.

<sup>3)</sup> EE.UU.: FBCF privada.

Fuente: CEE: OCDE, FMI, INSEE, Banco de España, INE, Ministerio de Economía de la R.F.A.

<sup>1)</sup> Excluido Luxemburgo.

<sup>2)</sup> La CEE de los «Nueve».

<sup>3)</sup> Sin construcción.

<sup>1)</sup>

<sup>2)</sup>

<sup>3)</sup>

<sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Para Alemania y España, viviendas acabadas. (Grecia, permisos de construcción concedidos).

<sup>2)</sup> Japón: Fin agosto.

<sup>3)</sup> Japón: Salarios mensuales.

<sup>4)</sup> CEE: comprende el comercio intracomunitario, por lo que los datos no son comparables con los de Estados Unidos, Japón y España.

**EVOLUCION DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES**

**CEE-10, España y Portugal**

Evolución de las exportaciones totales (Mio ECUS)					
PAIS	1971	1975	1978	1980	%
República Federal Alemana.	37.260	72.666	111.340	138.787	10,1
Francia .....	19.417	41.981	60.118	80.150	5,9
Italia .....	14.296	28.240	43.942	56.115	4,1
Países Bajos .....	12.998	28.593	39.292	53.384	3,9
Bélgica .....	11.839	23.193	35.204	46.459	3,4
Luxemburgo .....	21.031	35.288	56.090	82.063	6,0
Reino Unido .....	1.234	2.585	4.459	6.101	0,5
Irlanda .....	3.365	7.024	9.224	12.195	0,9
Dinamarca .....	633	1.848	2.617	3.728	0,3
Grecia .....					
EUR. 10 .....	122.073	241.418	362.286	478.784	35,0
España .....	2.805	6.192	10.250	14.956	1,1
Portugal .....	988	1.556	1.985	2.503	0,2
URSS .....	13.177	26.862	40.975	55.305	4,0
Estados Unidos .....	42.119	86.714	112.732	158.515	11,6
Japón .....	22.982	44.934	76.593	93.290	6,8
Mundo (a) .....	312.800	662.000	962.500	1.368.900	100

(a) No comprende los países de economía planificada, y sí comprende la URSS.

Evolución de las importaciones totales (Mio ECUS)					
PAIS	1971	1975	1978	1980	%
República Federal Alemana.	32.776	60.442	95.405	135.243	9,8
Francia .....	20.097	43.682	64.215	97.102	7,0
Italia .....	15.120	31.122	44.278	71.813	5,2
Países Bajos .....	14.114	28.389	41.532	55.369	4,0
Bélgica .....	12.008	24.819	38.095	51.632	3,7
Luxemburgo .....	22.496	42.985	61.638	85.653	6,2
Reino Unido .....	1.729	3.046	5.591	7.999	0,6
Irlanda .....	4.284	8.383	11.422	14.106	1,0
Dinamarca .....	2.002	4.285	5.929	7.634	0,6
Grecia .....					
EUR. 10 .....	124.626	247.073	368.105	526.550	38,2
España .....	4.739	13.106	14.648	24.547	1,8
Portugal .....	1.698	3.078	4.076	4.699	0,3
URSS .....	11.911	29.812	39.668	49.524	3,6
Estados Unidos .....	43.487	78.098	135.985	173.231	12,6
Japón .....	18.807	46.635	62.254	100.926	7,3
Mundo (a) .....	325.400	675.200	984.900	1.380.300	100

///// cont.



////// cont.

Exportaciones con destino a los países de la Comunidad				
PAIS	Mio Ecus		% a	
	1979	1980	1979	1980
República Federal Alemana.	61.937	68.137	49,5	49,1
Francia .....	38.475	41.633	53,8	51,9
Italia .....	26.853	27.520	51,0	49,0
Países Bajos .....	33.996	38.379	73,2	72,2
Bélgica .....	30.057	33.360	73,3	71,8
Luxemburgo .....	28.029	35.065	42,4	42,7
Reino Unido .....	4.069	4.567	77,9	74,9
Irlanda .....	5.343	6.161	49,6	50,5
Dinamarca .....	1.395	1.775	49,1	47,6
Grecia .....				
EUR. 10 .....	230.153	256.599	54,6	53,6
España .....	6.373	7.490	48,0	50,1
Portugal .....	1.432	1.446	56,4	57,8
URSS .....	8.903	12.100	18,8	21,9
Estados Unidos .....	31.068	39.878	23,4	25,2
Japón .....	9.228	11.974	12,3	12,8

(a) Porcentaje sobre las exportaciones totales de cada país.

Importaciones originarias de los países de la Comunidad				
PAIS	Mio Ecus		% a	
	1979	1980	1979	1980
República Federal Alemana.	58.329	64.310	50,2	47,8
Francia .....	40.774	44.949	52,5	46,3
Italia .....	25.450	31.794	44,9	44,3
Países Bajos .....	27.871	29.702	56,8	53,7
Bélgica .....	28.411	32.598	64,5	63,1
Luxemburgo .....	30.739	33.105	41,1	38,7
Reino Unido .....	5.156	5.960	71,9	74,5
Irlanda .....	6.889	6.945	50,4	49,2
Dinamarca .....	3.066	3.030	43,6	39,7
Grecia .....				
EUR. 10 .....	226.685	252.694	50,8	48,0
España .....	6.662	7.598	36,0	31,0
Portugal .....	1.944	1.979	40,8	42,1
URSS .....	6.555	8.235	15,5	16,6
Estados Unidos .....	24.737	26.497	16,4	15,3
Japón .....	5.527	5.626	6,8	5,6

(a) Porcentajes sobre las importaciones totales de cada país.

Fuente: Oficina de la CEE en Madrid

DATOS COMPARATIVOS CEE-10

España y Portugal

Superficie, Población, Densidad por kilómetro cuadrado y perspectivas  
de población

PAIS	Superficie 1.000 km <sup>2</sup>	Población 1.000	Densidad por km <sup>2</sup>	Población estimada	
				1985	1990
República Federal Alemana.	248,6	61.359	247	59.614	58.587
Francia .....	544,0	53.480	98	54.829	56.085
Italia .....	301,3	56.914	189	57.256	57.604
Países Bajos .....	41,2	14.039	341	14.250	14.648
Bélgica .....	30,5	9.848	323	9.840	9.887
Luxemburgo .....	2,6	364	140	358	360
Reino Unido .....	244,1	55.946	229	56.298	57.027
Irlanda .....	70,3	3.368	48	3.578	3.718
Dinamarca .....	43,1	5.117	119	5.173	5.213
Grecia .....	132,0	9.449	71	9.591	9.880
EUR. 10 .....	1.657,7	269.884	163	270.747	273.009
España .....	504,8	37.108	74	38.508	39.692
Portugal .....	91,6	9.841	107	10.206	10.471
URSS .....	22.402,2	264.108	12	279.558	291.637
Estados Unidos .....	9.363,1	220.584	24	232.880	243.513
Japón .....	377,6	115.870	307	119.732	122.769
Mundo .....	135.830,0	4.336.000	32	4.827.476	5.272.667

Fuente: Oficina de la CEE en Madrid.

CUADRO 22

EXPORTACIONES ARGENTINAS A ESPAÑA

productos de mayor venta

(millones de dólares)

<u>Posición Nimexe</u>	<u>Producto</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982</u>
02.01	carne	66,82	14,01	12,00	9,50
02/27	vacuna	64,73	12,86	9,71	8,32
55	ovina	0,01	0,06	0,35	0,15
49	porcina	0,29	0,05	0,41	0,47
65	despojos	1,79	1,04	0,92	0,56
03.01	pescado congelado	33,26	37,94	19,21	28,12
03.02	Pescado salado	0,36	1,49	0,55	
03.03	crustáceos y mariscos	11,25	6,70	13,45	19,12
04.06	miel natural	1,25	2,62	1,68	2,32
05.04	tripas, vejigas y estóm.	5,20	3,97	4,99	2,49
07.05	legumbres	4,53	1,58	4,22	7,60
10.01	trigo				0,63
05	maíz	180,51	1,49	42,90	27,69
06	arroz de grano				0,34
07	sorgo, alpiste, mijo			19,24	79,03
12.01	semillas oleaginosas	107,68	97,69	41,82	6,38
35	maní	0,82	0,72	0,40	0,38
46	soja	106,38	95,73	41,42	
52	lino	0,48	1,17		
07	plantas de perfumería	1,9	1,8	1,36	1,70
15.02	grasas y sebos			2,75	0,80
15.07	aceites vegetales	11,48	12,20	5,04	17,42
75	girasol	6,39	9,21	2,56	14,11
28	lino (linaza)	2,02	2,50	1,98	0,85
14	tung	0,59	0,48	0,50	0,55
72	algodón				1,71
16.02	otros preparados y conservas	1,08	0,80	0,50	0,90
16.03	extractos y jugos de carne	0,16	0,25	0,34	0,46
20.07	jugos de fruta	1,05	0,54		
22.08	alcohol etílico	9,90	2,67		
23.01	harinas de carne y pescado	5,22	1,36	1,36	0,74
23.04.15	tortas de lino	1,60	1,36	1,08	1,29
70	tortas de girasol		3,13	2,69	2,85
40	tortas de soja	1,60		4,98	1,20

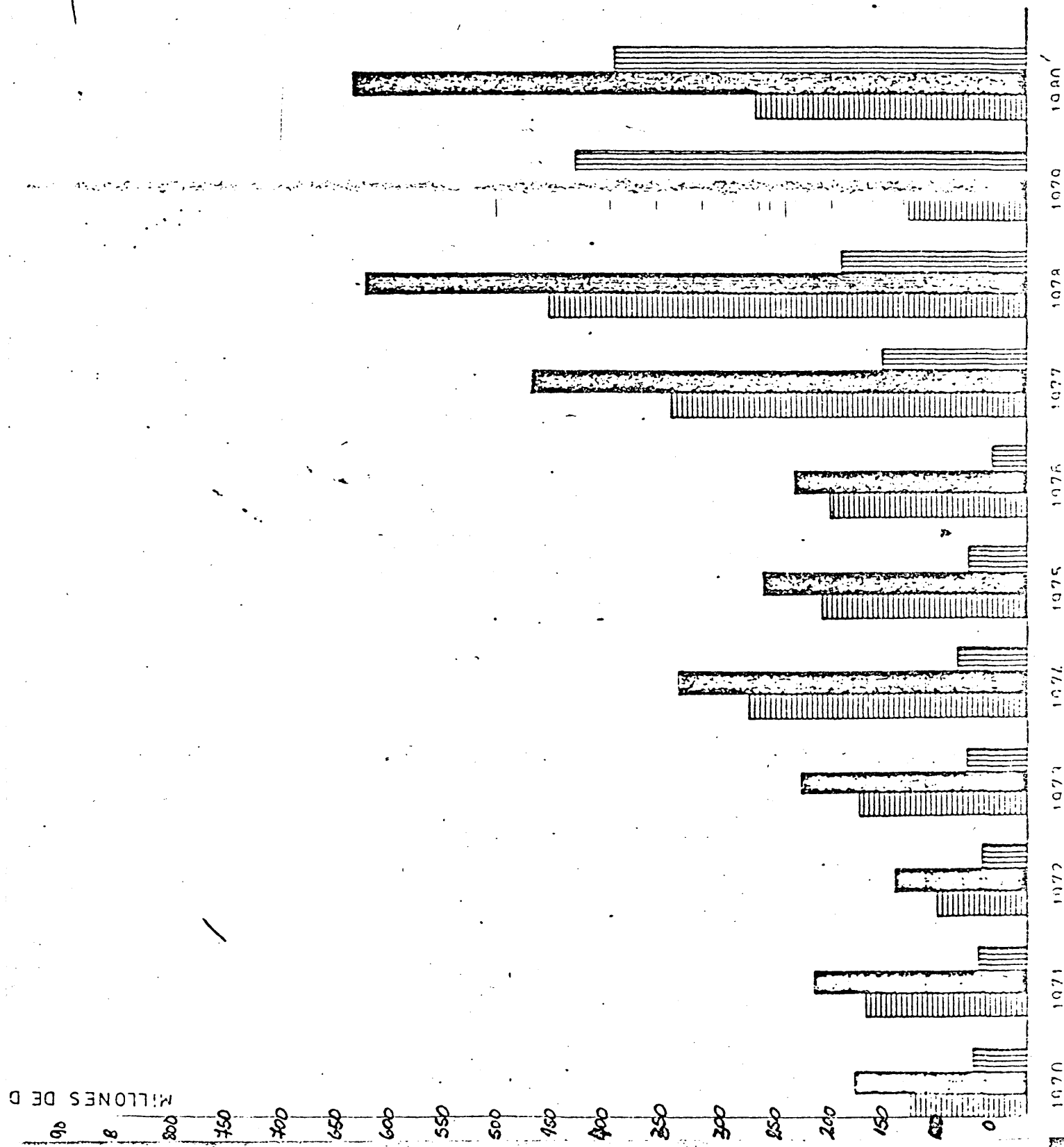
<u>Posición Nimexe</u>	<u>Producto</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>	<u>1982</u>
26.01	estaño	4,5	15,0		1,41
29.01	hidrocarburos			2,63	2,16
29.35	compuestos heterocíclicos	0,68	0,25	0,61	0,66
29.39	hormonas	0,14	0,37		
32.01	glándulas	2,67	0,92	2,09	3,24
33.01	extractos curtientes	0,03	0,32		
41.01	pieles en bruto	7,11	8,98	9,84	4,45
41.02	cueros y pieles preparadas	14,88	7,48	6,29	4,45
41.05	pieles preparadas	1,06	0,71		
43.02	peletería curtida y adobada	4,71	8,59	8,92	3,41
49.01	libros	3,62	4,15	3,03	1,97
53.01	lanas sin peinar	7,52	10,39	11,31	7,36
53.02	pelos ordinarios	0,81	0,61	0,73	0,27
53.05	lanas y pelos finos	0,50	1,00	1,34	1,43
55.01	algodón sin cardar	2,48	1,64		2,75
76.01	aluminio en bruto			0,15	
84.53/55	maquinas estadísticas				4,86
87.01	tractores y vehículos	5,49	1,19		
91.06	aparatos provistos de mecanismo de relojería	0,63	0,31	0,46	0,53

Fuente: Elaboración propia en base a datos del NIMEXE.

INTERCAMBIO TOTAL ESPAÑOL

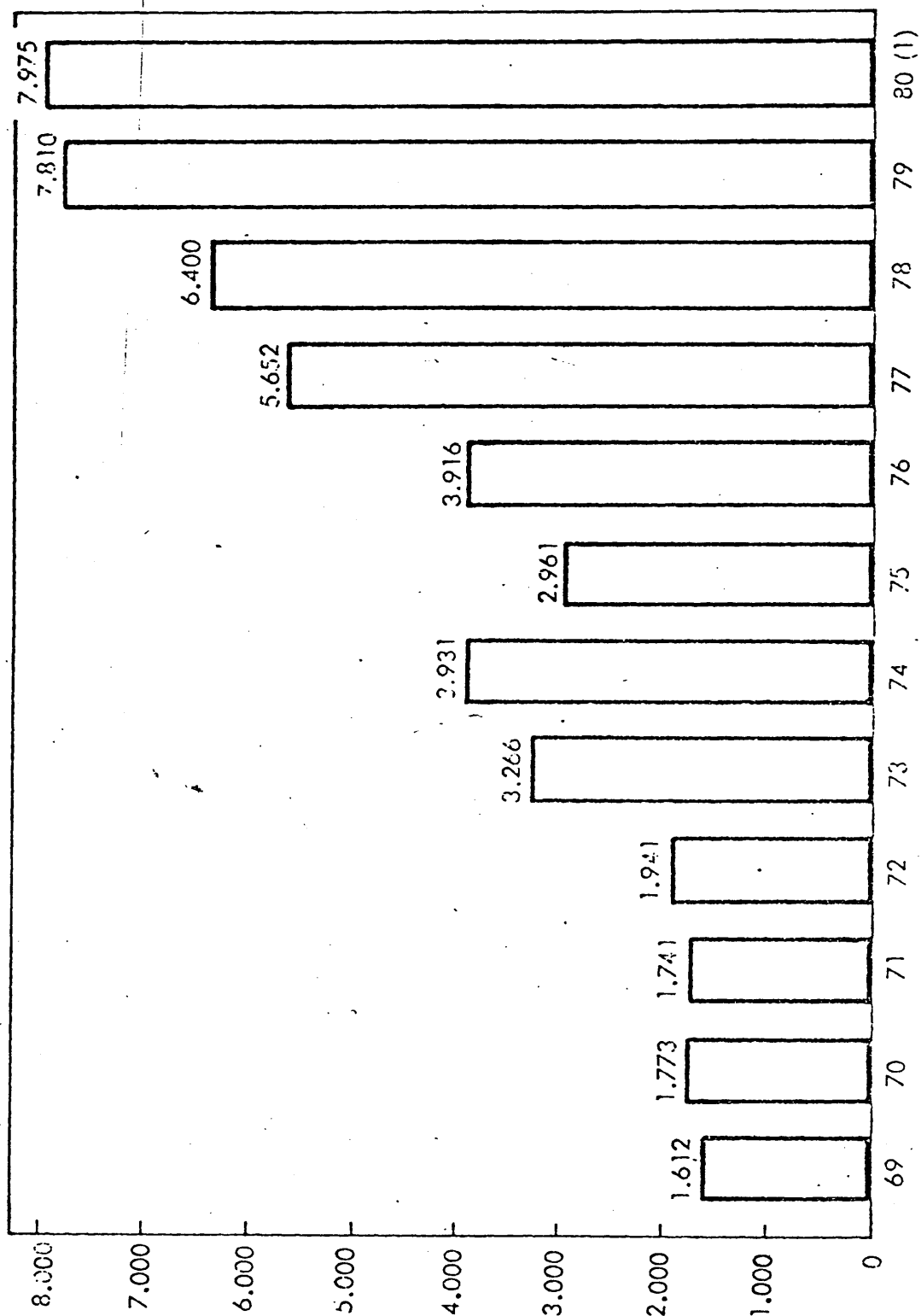
FUENTE: Consejería Económica,  
datos de la Dirección  
General de Aduanas.

Importación español  
Intercambio global  
Exportación español



# EVOLUCION DE LAS EXPORTACIONES ARGENTINAS

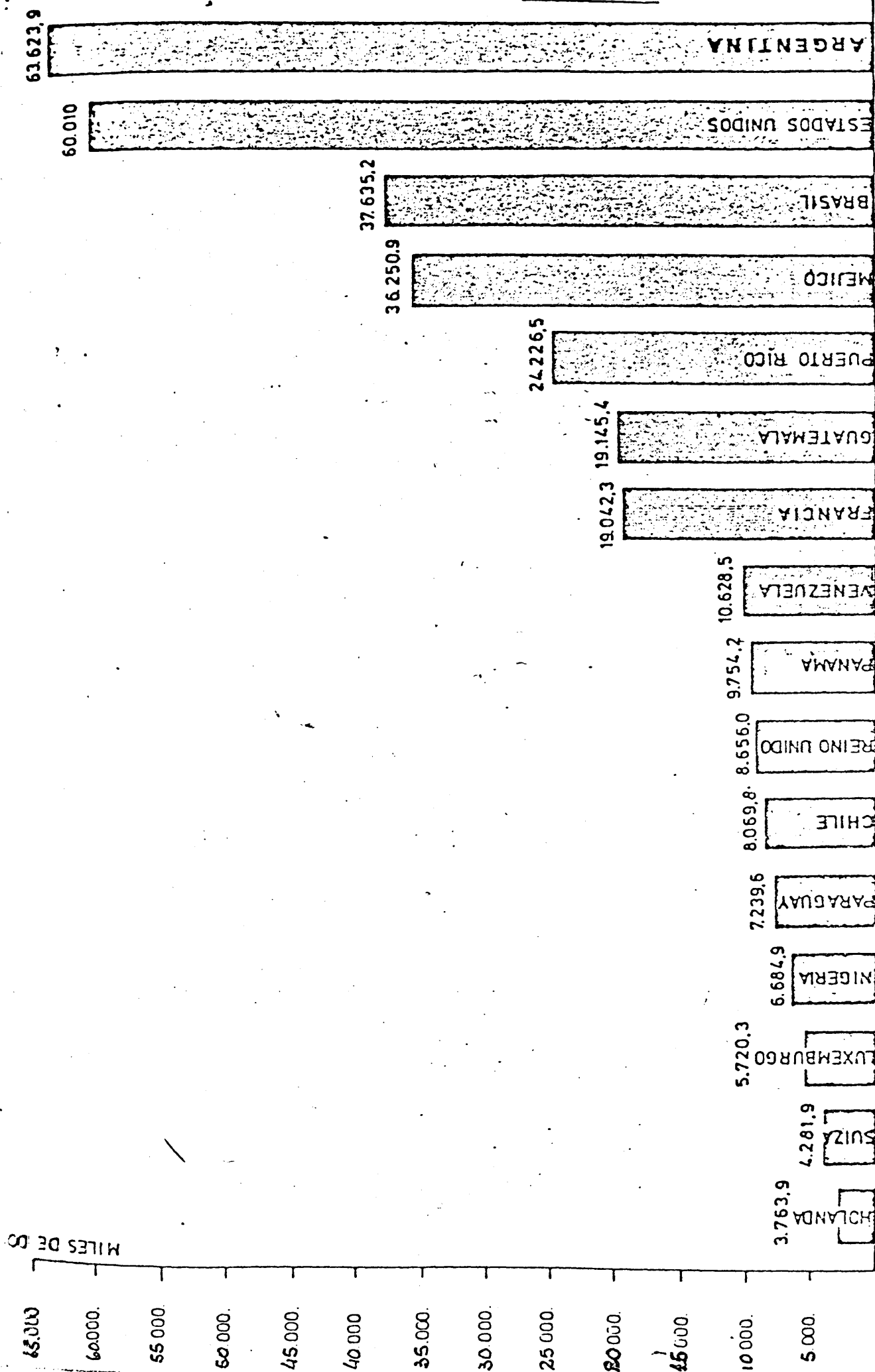
Valor en millones de dólares de cada año



Fuente: INDEC y Banco Central de la República Argentina  
(1) Datos provisionales

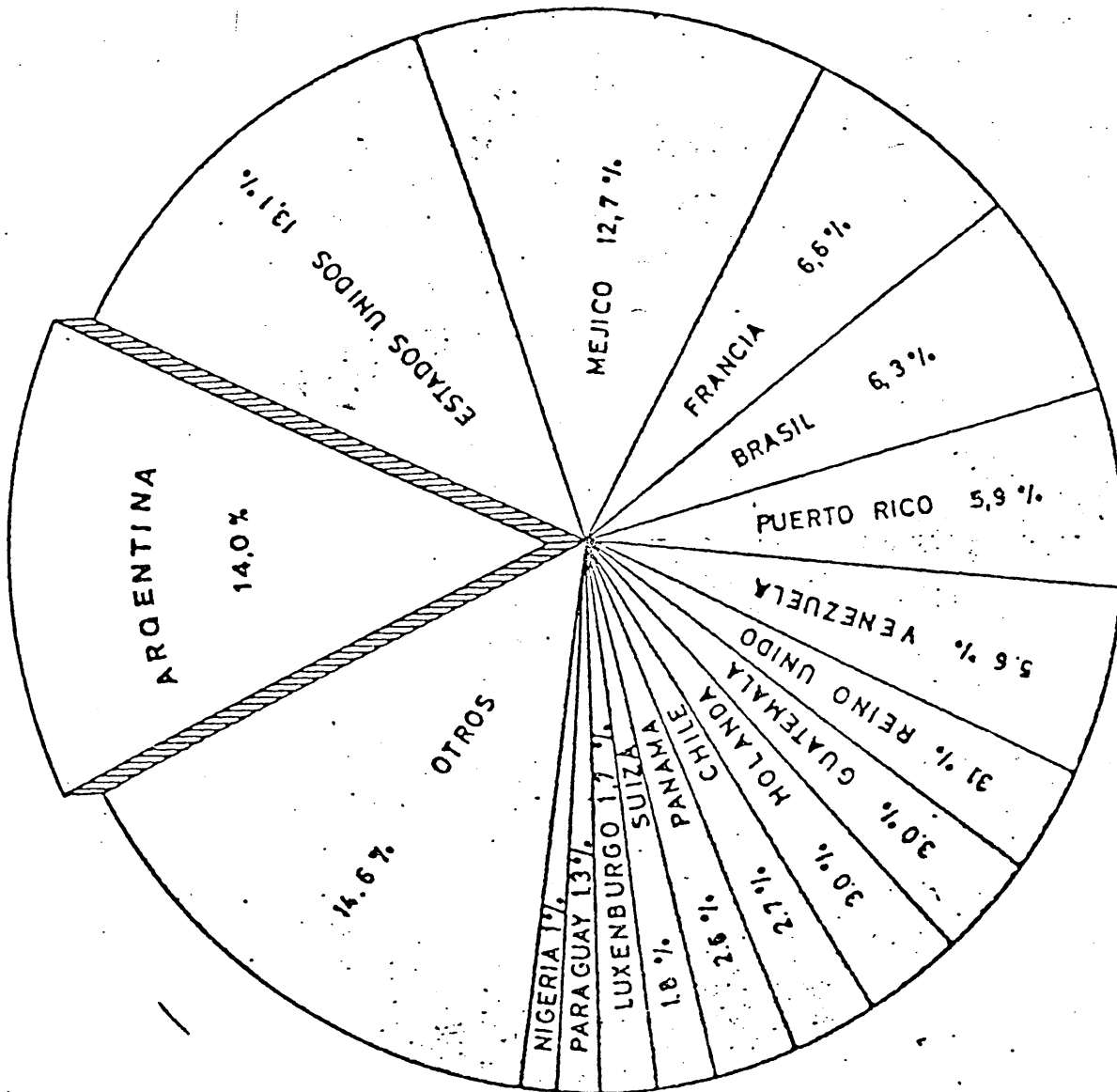
# INVERSIONES DIRECTAS DE CAPITAL ESPAÑOL EN EL EXTRANJERO

años 1978-80



FUENTE: Consejería Económica en base a datos de la Dirección General de Transacciones Exteriores  
del Ministerio de Economía y Hacienda

1978-1980



FUENTE: Consejería Económica en base a datos de la Dirección General de Transacciones Exteriores  
del Ministerio de Economía y Comercio.



BIBLIOGRAFIA

ALONSO, José A. y DONOSO Vicente, "Efectos de la adhesión de España a la CEE sobre las exportaciones de Iberoamérica", Ed. de Cultura Hispánica, Madrid, 1983.

AYZA, Juan, FICHET, Gerard, GONZALEZ, Norberto, "América Latina: Integración Económica y sustitución de importaciones", CEPAL, Fondo de Cultura Económica, México, 1975.

BALASSA, Bela A., "Trade prospects for developing countries", R. D. Irwin Inc., Homewood, Illinois, 1964

BALLAGH, Thomas, Textil Market of Argentina, Trade Promotions series nº 132 U. S. Departament of Commerce, Washington, 1932.

CARTAVIO, A. R., Geografía Comercial Argentina, Gráfico Robles, Bs. As., 1913.

COBOS CARDENAS, Eduardo, "Los mercados iberoamericanos", Serie Mercados nº 7, Madrid, 1957

CORTES CONDE, Roberto, "Hispanoamérica: La apertura al comercio mundial (1850-1930)", Biblioteca América Latina nº 18, Paidós, Buenos Aires, 1974.

DAURELLA DEL ROMERO, José, "El Mercado Argentino", Cámara Oficial de la Industria, Barcelona, 1964.

DIAZ ALEJANDRO, Carlos F., "Ensayos sobre la historia económica argentina", Amorrortu Ed. Buenos Aires, 1975

DICCIONARIO TERMINOLOGICO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS, Asociación para el progreso de la Dirección, Madrid, 1981.

DONGES, Jurgen B., "¿Qué pasa en la CEE?", Papeles del Instituto de Economía de Mercado, Unión Ed. S.A., 1981.

FERRER, Aldo, "Crisis y alternativas de la política económica argentina", Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1977.

FERRER, Aldo, "La Economía Argentina, Las etapas de su desarrollo y problemas actuales.", Fondo de Cultura Económica, 11ª ed., Buenos Aires, 1976.

FERRER, Aldo, "La posguerra", El Cid. Editor, Buenos Aires, 1982.

FERRER, Aldo, "Nacionalismo y orden constitucional", Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 1981.

LIPSEY, Richard G., "Introducción a la Economía positiva", Ed. Vicens-Vives, 4ª reedición de la 4ª ed. inglesa, Barcelona, 1980.

LOPEZ FERMOSELLE, Jaime, "Las relaciones económicas entre Argentina y España", Tesis doctoral de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de Buenos Aires, registro nº 7638, Buenos Aires, 1948.

MEDINA MANUEL, "La Comunidad Europea y sus principios constitucionales", Ed. Tecnos, Madrid, 1974.

MORAN, Fernando, "Una política exterior para España", Ed. Planeta, Barcelona 1980,

MORENO QUINTANA; Lucio M. y otros, "Tratados de Comercio de la República Argentina", Instituto de Política Económica, Impreso de la Universidad, Buenos Aires, 1945

MUGUERZA SAENZ, Simeón, "República Argentina, Presente y Provenir del Comercio hispano-argentino", Imp. hijos de D. Casanovas, Barcelona, 1910.

OLIVARI, Ricardo E., "El Comercio exterior argentino. Reorientación necesaria", Edinorte, Buenos Aires, 1963.

PELLEGRINI, Vicente, "Argentina y el Mercado Común Europeo", Ed. Sudamericana, Bs. As., 1963.

PRADOS ARRARTE, Jesús, "España ante el Mercado Común", Comité Español de la Liga Europea de Cooperación Económica, Barcelona, 1962.

PRADOS ARRARTE, Jesús, "España ante la Integración Económica Europea", Estudios sobre la unidad económica de Europa, t. IX, Estudios económicos españoles y europeos, S. A., Madrid, 1961.

RUIZ MORALES, José Miguel, "El convenio comercial hispano-argentino", Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1947.

SCHAFFER, Maurice, "The European Economic Community and Latin American Development", en "Latin America in the international economy", Urquidí Ed., Macmillan, London, 1973.

SCHWARTZ, Pedro y MARTIN CASTELLA, Isabel, "Canarias ante la CEE. El camino de la libertad", Fundación Cánovas del Castillo, Madrid, 1983.

SOLBES MIRA, Pedro, "La adhesión de España a la CEE", Monografías de Moneda y Crédito, Madrid, 1979.

TAMAMES, Ramón, "El Mercado Común Europeo, una perspectiva española y latinoamericana", Alianza Ed., Madrid, 1982.

TAMAMES, Ramón, "Estructura económica de España", Biblioteca Universitaria Guadiana, 11ª ed., Madrid, 1977, vol. II y III.

TORRES GIGENA, Carlos, "Tratado de Comercio concluidos por la República Argentina" (1812-1942), Ed. Centurión, Buenos Aires, 1943.

de TORRES MARTINEZ, Manuel y otros, "Las relaciones comerciales entre España e Hispanoamérica", Ed. Cultura Hispánica, Colección Hombres e Ideas, Madrid, 1952.

TRUYOL Y SERRA, Antonio, "La integración europea", Ed. Tecnos, Madrid, 1972.

TRUYOL Y SERRA, "La sociedad internacional", Alianza Ed., Madrid, 2ª Ed., 1977.

VICENS VIVES, Jaime, "Manual de Historia Económica de España", Ed. Vicens Vives, Barcelona, 9ª Ed., 1972.

VIÑAS ANGEL y otros, "Política Comercial exterior en España (1931-1975)", tomo 1 y 2, Banco Exterior de España, Servicio de Estudios Económicas, Madrid, 1979.

VON GLEICH, A., EHRKE M., PETERSEN H. J., HRUBESCH P., "The political and Economic relations between Europe and Latin America in view of the southern enlargement of the European Community due to the entry of Spain and Portugal", Institut für Iberoamerika-kunde, Hamburg, Junio, 1983.

### Conferencias

BALBOA, Manuel, "Los objetivos básicos del desarrollo económico de América Latina en la década de los 80", Conferencia Pronunciada el 28 de Mayo de 1979 en la III Conferencia Internacional, Iberoamérica, en Barcelona.

I Conferencia Iberoamericana de Cooperación Económica, (Madrid 5 y 6 de noviembre, 1981), "Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", Ed. Cultura Hispánica del Instituto de Cooperación Iberoamericana, Comisión Económica para América Latina, Madrid, 1982.

Conferencia Internacional: Iberoamérica III, Barcelona 28 y 29 de mayo de 1979, Banca más Sardá, Barcelona, 1979.

GRINSFON, Bernardo, Conferencia pronunciada en el Instituto Italo-latinoamericano, sobre el intercambio comercial entre América Latina y Europa, 7 de marzo de 1972.

LA ORDEN MIRACLE, Ernesto, Conferencia Pronunciada en la Sociedad de Estudios Internacionales de Madrid, 14 de abril de 1978.

OREJA, Marcelino, Conferencia de prensa del Canciller español don Marcelino Oreja, Buenos Aires, 30 de noviembre de 1978.

PARSONS RICHARD, "La ampliación de la Comunidad Económica Europea: punto de vista británico", Conferencia pronunciada en la Sociedad de Estudios Internacionales, el 11 de abril de 1983.

PRADO Y COLON DE CARVAJAL, Manuel, "Punto de vista español", Conferencia pronunciada en la III Conferencia Internacional: Iberoamérica, el 28 de mayo de 1979, en Barcelona.

PRESBICH, Raúl, Conferencia XIX período de sesiones de la CEFAL, 1981.

PUNSET, Eduardo, "El Sistema Bancario Español ante las Comunidades", Conferencia de 11 de febrero de 1981 como Ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, publicado en Información Comercial Española nº 573, 1981, Ministerio de Comercio y Turismo.

VALLS, Enrich, "La Integración económica de España con Iberoamérica", Conferencia pronunciada en el Instituto Catalán de Cultura Hispánica el 19 de enero de 1968.

#### Discursos

DUNKEL, Arthur, Palabras en el XIX período de sesiones de la CEPAL, 1981.

LOPEZ BRAVO, palabras del Ministro de Asuntos Exteriores en la Conferencia Iberoamérica, España y Europa", pronunciada en La Haya, Instituto de América Latina, 1972.

MALFATTI, Franco, palabras en la sesión inaugural de la mesa redonda "El

Intercambio comercial entre América Latina y Europa, problemas y perspectivas de la promoción de las exportaciones latinoamericanas", Instituto Italo-Latinoamericano, Roma, 6 de marzo de 1972.

MARTINEZ DE HOZ, José Alfredo, Discurso del Señor Ministro de Economía en la Cámara Española de Comercio de la República Argentina, Buenos Aires, 26 de marzo de 1980 (Boletín Semanal del Ministerio de Economía nº 322 del 7 de abril de 1980).

OREJA AGUIRRE, Marcelino, Discurso del Ministro de Asuntos Exteriores de España ante la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de Diputados en Madrid, el 18 de septiembre de 1979.

VIDELA, Jorge R. Discurso del Excmo Sr. Presidente de la República Argentina, Don Jorge Rafael Videla el 26 de noviembre de 1978 al darle la bienvenida en Ezeiza a S. M. el Rey Don Juan Carlos I de España, en su visita a Argentina.

#### Documentos

"Análisis del intercambio comercial argentino-español", Consejería Económica de la Embajada de la República Argentina en España, Madrid, 1980.

"Analyse des Echanges entre la Communauté Européenne et les états d'Amérique Latine", Eurostat, Office statistique des Communautés Européennes, Luxemburg, septiembre, 1981.

"Argentina Importa. Posibilidad de Exportación española a este país". Ministerio de Comercio, Dirección General de Expansión Comercial, sección de Mercados Extranjeros, Madrid, 1962.

Balance preliminar de la Evolución Económica Latinoamericana en 1982, CEPAL 1982.

"Comercio Exterior 1951-1954", Poder Ejecutivo Nacional, Secretaría de Estado de Hacienda, Dirección Nacional de Estadísticas y Censos, Buenos Aires, 1959.

"Comercio hispano-argentino", Organización Sindical. Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica. Asesoría de Comercio Exterior.

"Commission's opinion to the council concerning Spain's application for accession", Commission of the European Communities, Com (78), 630 final/anex, Brussels, 4 de diciembre de 1978.

"Cómo negociar con Iberoamérica", Banco de Santander, Madrid, 1980.

"Declaración española en la 20ª sesión de suplentes, 4 de junio de 1986.

"Dialogue CEE-Amerique Latine. Première rencontre entre le COPREPER et les chefs des pays latino-americains", Acta final, 26 de junio de 1981, Bruselas.

Documento de la Cancillería Argentina con motivo de la visita de S.M. el Rey de España, Buenos Aires, 21 de noviembre de 1978.

"Efectos de la entrada de España en la CEE sobre las exportaciones agrícolas de América Latina destinadas al mercado de la CEE", Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Oficina Regional para América Latina, Santiago de Chile, noviembre de 1981.

"El desarrollo de América Latina en los años ochenta", CEPAL, 19º período de sesiones, Montevideo, Uruguay, 4 al 16 de mayo de 1981.

"Elementos de juicio para una evaluación de la política Argentina respecto de la Comunidad Económica Europea", Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, Bruselas, junio de 1981.

"El Intercambio comercial entre América Latina y Europa", Instituto Italo-Latinoamericano en colaboración con el BID y la OEA, Roma, 6-8 de marzo de 1972.

"El intercambio comercial entre la Argentina y la CEE-9 en el año 1980", Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, Bruselas, noviembre de 1981.

"Evolución de la Economía Latinoamericana en 1981", Informe de la CEPAL a la ONU, Ginebra, 1982.

"Evolución Económica de la Argentina, abril 1976-diciembre 1980". República Argentina, Ministerio de Comercio.

"Impacto de la Segunda ampliación de la CEE sobre las exportaciones agrícolas latinoamericanas", FAO, Santiago de Chile, marzo de 1981.

"Impacto de la segunda ampliación de la CEE sobre las exportaciones latinoamericanas", SELA, primera versión confidencial, Caracas, agosto de 1980.

"Impacto de la segunda ampliación de la Comunidad Económica Europea sobre las exportaciones latinoamericanas", SELA, Secretaría permanente, Caracas, noviembre de 1980.

"Informe de la junta de Canarias sobre la posible adhesión de las Islas a la CEE", Servicios de Estudios Económicos del Banco Exterior de España, Junta de Canarias, 2ª Ed., Madrid, 1982.

"Informe de la Reunión de Cooperación horizontal para el desarrollo de los recursos mineros de América Latina", Bogotá, Colombia, 14-18 de junio de 1982, E/CEPAL/G. 1.207, 26 de julio de 1982.

"Integración y cooperación regionales en los años ochenta", CEPAL, 19º período de sesiones, Montevideo, Uruguay, 4 al 16 de mayo de 1981.

"Intercambio comercial argentino", según nomenclatura arancelaria de Bruselas (NAB), 1967 y 1968, Presidencia de la Nación Argentina, Secretaría del Consejo Nacional de Desarrollo, Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

"La agricultura de América Latina ante la ampliación de la CEE: exportaciones agrícolas de América Latina que podrían verse afectadas en el mercado español en beneficio de la CEE", FAO, Santiago de Chile, junio de 1981.

"La Segunda ampliación de la CEE: Grecia, Portugal y España ante la Comunidad", Ed. por J. A. Payró y J. L. Sampedro, Servicio de Estudios Económicos del Banco Exterior de España, Madrid, 1982.

"Las Islas Canarias y las Comunidades Europeas: estructuras, problemas y opciones políticas de integración", Instituto alemán de política del desarrollo (DIE), Berlín, 1981, Ed. por la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Santa Cruz de Tenerife.

"Las relaciones comerciales entre España e Iberoamérica", Common Market Business reports, Gineve, Suiza, 1972.

"Las relaciones económicas entre España e Iberoamérica", Estudio realizado por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Madrid-Santiago de Chile, 1981-2.

"Las relaciones económicas externas de América Latina en los años ochenta", CEPAL, 19º período de sesiones, Montevideo, Uruguay, 4 al 16 de mayo de 1981, Naciones Unidas, Consejo Económico y Social E/CEPAL/G. 1160, 5 de marzo de 1981.

"Las relaciones hispano-argentinas en el contexto de la adhesión de España a la Comunidad Europea", por Daniel de Busturia, Comité Mixto España-Argentina, Madrid, 24 de junio de 1981.

"Notas sobre el mercado de Argentina", Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, Sección de Comercio Exterior, Departamento de Estudios de Mercado, Madrid, 1967.

"OECD and Latin America: Trade Trends and Prospects", BID, Interamerican Development Bank, Washington, 1978.

"Plan Regional para el Desarrollo Económico y Social de Latino América durante los años 80", CEPAL, 1981.

"Posibles efectos sobre las exportaciones argentinas resultantes del ingreso de Grecia, España y Portugal a la CEE-9", Embajada de la República Argentina ante las Comunidades Europeas, Bruselas, julio de 1981.

"Primera relación de productos de posible exportación a la Argentina", Primer Informe de la Delegación de hombres de negocios hispano-argentinos organizada por la Dirección General de expansión comercial del Ministerio de Comercio, Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, Asesoría Central de Comercio Exterior, Buenos Aires, 1964.

"Relaciones de carácter económico entre España y Argentina", Informe del II Congreso Nacional del Comercio Español de Ultramar, Cámara Oficial Española de Comercio de la República Argentina, Imp. J. A. Santos, Buenos Aires, 1929

"Segunda relación de productos de posible exportación a la Argentina", Segundo informe de la delegación de hombres de negocios hispano-argentinos, organizada por la Dirección General de expansión comercial del Ministerio de Comercio, Vicesecretaría nacional de ordenación económica, Asesoría Central de Comercio exterior, Buenos Aires, 1964.

Sesiones ministeriales para la entrada de España en la CEE: 3ª del 18 de diciembre de 1979. 4ª del 22 de abril de 1980, 7ª del 16 de marzo de 1981.

"Situación de las relaciones económicas entre Argentina y España", Consejería Económica de la Embajada de la República Argentina en España, Madrid, marzo de 1981.

Tableaux analytiques du commerce extérieur, EURCSTAR, Rev. 2-1980.



Publicaciones

AGUIRRE, Rafael, "Los dilemas actuales en el Mercado Común Agrícola", Información Comercial Española nº 588 y 589, agosto-diciembre de 1982, Ministerio de Comercio y Turismo de España.

ALBISU, Luis M. y otro, "Análisis de la comercialización de los vinos españoles ante la entrada de España en el Mercado Común", Información Comercial Española nº 582, 1982.

ALCAIDE DE LA ROSA, Luis, "La alternativa de España a la entrada en la CEE", Información comercial española nº 550-1, 1979.

ALONSO J. A. y CADARSO J. M., "La inversión española en Iberoamérica", Información comercial española nº 590, 1982.

ARMAS BAREA, Calixto A. y PFIRTER DE ARMAS, Frida M., "El acuerdo comercial de la Comunidad Económica Europea con la Argentina y sus correlaciones con los celebrados con otros países latinoamericanos"

BENZO MESTRE, M. A. y ALONSO M<sup>a</sup> J., "Repercusiones en las importaciones españolas procedentes de Iberoamérica por la adhesión de España a la CEE", Boletín Informativo nº 1, 1981, Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid.

BERGMAN, Denis, "Las vías de desarrollo de la agricultura española y la CEE", Información Comercial Española nº 560, 1980.

de la DEHESA ROMERO, Guillermo y otro, "Las políticas industriales para los años 80", Papeles de Economía española nº 5, Madrid, 1981.

DESCAMPS-DHEUR, Anne Marie, "El espacio agrícola del Sur de Francia", Información Comercial Española, octubre de 1980.

DIAZ HUDER, Carlos, "La política comercial común: las relaciones exteriores de la Comunidad Económica Europea".

"El Comercio Hispano-argentino", Información Comercial Española nº 562, junio de 1980.

"España y la Comunidad", documentos nº 11-12 de octubre de 1982, de la serie documentos 82 de la Comunidad Europea.

"Europa-América Latina, revitalización de unas relaciones", Comunidad Europea, año XVIII, nº 200, julio-agosto, 1983.

"Evolución Económica de la Argentina, abril 1976-diciembre de 1980", Anexo 8 del Boletín Semanal del Ministerio de Economía, Síntesis de Informaciones y Comentarios, nº 583, Buenos Aires, 30 de marzo de 1981.

FEITO, M. A. y otros "Política de importaciones en España", Información Comercial Española, nº 588 y 589, agosto-septiembre, 1982,

FERNANDEZ LOBO, "La exportación de vinos", Información Comercial Española nº 588 y 589, agosto y septiembre de 1982,

FERNANDEZ NAVARRETE, Donato, "La política agraria de la CEE y sus líneas de reforma", Información Comercial Española nº 585, 1982.

FERRER, Aldo, "Perspectivas de la Economía Argentina", Información Comercial Española, nº 562, junio 1980,

GARCIA BLANCO, José I., "Las relaciones económicas hispano-británicas", Información Comercial Española, nº 575-6, 1981.

GARCIA TAPIA, José Luis, "Política pesquera de la CEE", Información Comercial Española nº 546, 1979.

GONZALEZ LAXE, F. "Sector pesquero y CEE", Información comercial española nº 588 y 589, agosto-septiembre de 1982.

GONZALEZ SANCHEZ, Enrique, "Las Comunidades Europeas", Cuadernos de documentación. Ministerio de Asuntos Exteriores, Oficina de Información Diplomática, Madrid, 1981.

GRANELL, Francisco, "El futuro del comercio hispano-latinoamericano ante el ingreso de España en la CEE", Comercio Exterior, vol. XXIX, nº 1, enero de 1979.

GRANELL, Francisco, "El impacto de la integración en las Comunidades Europeas sobre las balanzas de pagos interregionales y sobre las rentas regionales españolas. Los casos de Cataluña y Andalucía", Información Comercial Española, nº 571, 1981.

GRANELL, Francisco, "La integración en la CEE y la Exportación Española", Información Comercial Española nº 588-9, agosto-septiembre, 1982.

GUTH, E. y AEIKENS, H. O., "Le conseguenza dell'ampliamento verso el sud sulla politica mediterranea e sulla politica ACP della Comunità", Europa Informazione, Sviluppo Comunicazione presentata in occasione dell'Assemblea annuale dell'"Associazione per le scienze economiche e sociale dell'agricoltura", Hannover, ottobre, 1981.

"Información económica de la Argentina", Ministerio de Economía, Buenos Aires, marzo-abril de 1983, nº 127.

"Informe Económico. Reseña estadística: 1970-1980", Ministerio de Economía, Hacienda y Finanzas, Buenos Aires, 1981.

"Informe Económica y de coyuntura", Consejo Profesional de Ciencias Económicas, nº 13, año 2, Buenos Aires, julio de 1983.

"Informe sobre la situación económica", Informes y Estudios, CEDE, Madrid, 1982.

"L'Amérique Latine et la Communauté Européenne", Europe Information, Relations extérieures nº 21, 1979, Commission des Communautés européennes, Bruxelles, 1979.

"La Comunidad Europea, hoy", Monografía de la Comunidad Europea, junio de 1982.

"La Economía Española y los presupuestos para 1982", Confederación española de Organizaciones Empresariales, Madrid, 1981.

"L'Espagne et la Communauté européenne", Europe Information, relations extérieures nº 43m 1981, Commission des Communautés Européennes, Bruxelles, 1981.

LANZAS, F. y otro, "La estrategia económica de España ante la CEE", Información Comercial Española, nº 588 y 589, agosto-septiembre, 1982.

LAZARO ARAUJO, Laureano, "España ante la integración en las Comunidades Europeas", Información Comercial Española, nº 577, 1981.

LORCA A. V. y otros "España. Latinoamérica. Mercado Común. Una difícil intermediación", Información Comercial Española nº 583, 1982.

LORENZO, C y otro, "Contribución española a la Ronda Tokio", Información Comercial Española, nº 588 y 589, agosto-septiembre, 1982.

MERRY DEL VAL, Fernando, "Grecia: 1 de enero de 1981 (análisis de la décima economía de la CEE)", Información Comercial Española nº 570 de 1981.

MOVAREC, Mario, "Exports of Latin American Manufactures to the centres: their magnitude and significance", CEPAL Review, United Nations, august, 1982.

ORTIZ MENA, Antonio, "El BID en la década de 1980", Visión, 6 de octubre de 1980, Venezuela.

PEÑA ABIZANDA, Eduardo, "El mercado argentino", separata del boletín de la "Cámara española de Comercio de la República Argentina", nº de marzo de 1971, Buenos Aires, 1971.

PORTILLO, Luis, "La economía argentina: evolución reciente", Información Comercial Española, nº 562, junio 1980.

Programa Económico Argentino, reseña de Lorenzo J. Sigaut, en Caouncil of the Americas, New York, 24 de septiembre de 1981, en Información Económica Argentina nº 120, Ministerio de Economía, Hacienda y Finanzas, septiembre-octubre, 1981.

PRESBICH, Raúl, "Crítica al capitalismo periférico", Revista de la CEPAL, primer semestre de 1976, Naciones Unidas, Santiago de Chile, 1976.

RECCA, Lucio G., "Agricultura y Ganadería: situación y perspectivas", Información Comercial Española nº 562, junio de 1980.

"Spain and the European Community", Europe Information, External Relations nº 43 de 1981, Commission of the European Communities, Brussels, 1981.

"The economic relations of Latin America with Europe", Cuadernos de la CEPAL, ONU, Santiago de Chile, 1980.

"Visión retrospectiva del Acuerdo de 1970: problemas de la adhesión", Información Comercial Española, nº 550-1, 1979.

YVARS, Bernard, "El impacto de la adhesión de España al Mercado Común sobre la Industria del Suroeste Francés", Información Comercial Española nº 566, 1980.

### Tratados

Convención Preliminar de Paz, 4 de julio de 1823.

Tratado de Paz y Amistad, 29 de abril de 1857,

Tratado de Reconocimiento, Paz y Amistad, 9 de julio de 1859.

Tratado de Reconocimiento, Paz y Amistad, 21 de septiembre de 1863.

Acuerdo Comercial complementario del Tratado de 1863, 29 de diciembre de 1934.

Protocolo Adicional al Acuerdo Comercial, 29 de diciembre de 1934.

Protocolo sobre cambios adicional al Acuerdo Comercial, 29 de diciembre de 1934.

Acta relativa a negociaciones realizadas de carácter financiero y comercial y 4 notas, 5 de septiembre de 1942.

Acuerdo hispano-argentino, 7 de septiembre de 1942.

Acuerdo hispano-argentino, 3 de junio de 1944.

Acuerdo financiero hispano-argentino, 30 de abril de 1946.

Convenio Comercial y de Pagos, 30 de octubre de 1946.

Protocolo económico-financiero "Franco-Perón", 9 de abril de 1948.

Convenio Comercial y de Pagos, 20 de febrero de 1958

Protocolo hispano-argentino, 20 de febrero de 1958.

Convenio Comercial hispano-argentino, 4 de julio de 1963.

Protocolo de Liquidación de los créditos existentes entre Argentina y España, 4 de julio de 1963.

Protocolo de Cooperación Económica, Comercial Industrial y Tecnológica, 30 de noviembre de 1968.

Convenio Comercial y de Cooperación Económica, 25 de mayo de 1974.

Tratado de Roma, Constitutivo de la CEE.

Acuerdo Comercial Argentino con la Comunidad Económica Europea, Firmado el 8 de noviembre de 1971 y en vigor desde el 9 de enero de 1972.

Acuerdo entre la Comunidad Económica Europea y la República Argentina a cerca del comercio de los productos textiles, 13 de febrero de 1979.

Acuerdo marco de Cooperación entre la Comunidad Económica Europea y la República Federativa del Brasil (reglamento CEE N 2613/82 del Consejo, 21 de septiembre de 1982), Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee, 4 de octubre de 1982.